







Co good so 75 82-10 36000 0,0174



## HISTORIA

ET

## CONCORDIA EVANGELICA.

Quidquid in aliis hactenus editis ad dirigendos Evangelistas aptius videbatur, ita complectens; ut quamplurimis in locis recens contexta & instaurata, articulis & versiculis diffincta, novis annotationibus, & octo locupletissimis indicibus instructa, nunc in lucem prodeat.

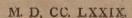
Opera & studio Theologi Parisiensis.

Editio nova, ad Textum Bibliæ Clementinæ diligenter emendata.



LOVANII,

E TYPOGRAPHIA ACADEMICA



# AIGOTTATIONAL

ADE EDMENT

control of the state of the sta

The constitute of the control of the

Allert the said to design the said of the

enancia, to a series of the se

and the many members for action and action action and action acti

termine of the companies of the companie



### PRÆFATIO.

#### ARTICULUS I.

Quantum conferat ad Evangelii intelligentiam Evangelica Concordia, & quanta fit Evangelica Historia dignitas.

UIS SIT operis hujus fructus & quæ generatim ex Evange-& quæ generatin expectanda utilitas, Christiane & Erudite Lector, nihil attinet, opinor, nt ego jam diligentiùs declarare ac probare aggrediar. Cum enim Evangelica Concordia nihil aliud fit, quam Hiftoria Evangelii longe clarius, planius, ac diffinctius repræsentata; quis est qui librum ejusmodi non expetat, qui se modò Christianum esse meminerit? Et sacram quidem Salvatoris Historiam Evangelistarum quemque fao, coque divino, modo complexum effe nemo nescit. Sed cum illorum suum quisque in scribendo ordinem secutus sit; cum alius aliud vel clarius expresserit, vel significantiùs enuntiarit, vel diffusiùs expofuerit; cum res etiam aut voces maximi momenti in aliis reperiantur, in aliis defiderentur : cum etiam persæpè alter alteri annexi mutuam sibi in locis obscurioribus lucem afferant; quid ad Evangelii intelligentiam utilius confici potest, quam ut Evangelistæ omnes inter se collati unam & camdem totiûs Evangelicæ Historiæ fe-

riem exhibeaut, ut scriptores quatuor quasi uno ore loqui videantur. & quadruplici vocum varietate, sed firmissima rerum concordià, perfectum Harmoniæ Evangelicæ concentum edant? Sæpè enim dum MATTHÆUM exempli causa perlegis, excidit ex animo quod olim in JOANNE animadverteras; nec tunc occurrit ante oculos quod Lucas, quod Marcus, de eâdem re quam legis, plenius fortalie & uberius edifferunt. Hic autem omnia quæ vel vario tempore, vel variis locis, vel vario ordine perlecta, aut mentem leviùs tetigerant, aut è mente citius effluxerant, uno tempore, uno loco, uno ordine, uno obtutu cernas licet, ut ita quasi radiis omnibus qui dispersi fuerant in unum coëuntibus, novus quidam ac plane inusitatus Evangelica veritatis splendor exoriatur. Quantus ille fructus sit, & quanti habendus, is demum plane intelligit qui quantum sit Evangelium & quanti habendum, non dicam intelligit, (quis enim hominum id queat?) sed tantum dignè ac reverenter cogitat. Quid enim aliud Evangelium quam Christus ipse dum hic viveret, ut præclare ait Augustinus, divina faciens & humana patiens, nunc autem in colo sedens, & in terra docens. Quòd si vel in fragili isto orbe ac deciduo, dum admirabilem illum labentium rerum, ac fibi invicem decedendo succedentium ordinem attentiùs exploras : imo dum vel unius grani vim attendis, inquit infignis Doctor. obstupescit mens, obruiturque miraculis, & multa ufitata calcantur, quæ confiderata stupentur: quid non suprà quam dici potest admirabile atque divinum expectes à facra illa Historia, in qua Dei facta & dicta à divinis hominibus, Deo movente, regente, dictante, perferibuntur? Si vel minima Dei opera Deum referunt, atque admirationem omnem superant: quid Deus ipse? quid Dei vel minima vox, si minima vocanda est, quæ divina est? Hæc planè verba sunt, de quibus illud longè versissimum, non esse numeranda, sed ponderanda. Quodque olim nonnemo temerè ac leviter, id nos aptè admodùm & sanctè de divinis illis vocibus dicamus licet:

Grave & immutabile sanclis Pondus adest verbis, & vocem sacia sequuntur.

Cùm igitur Evangelicæ Concordiæ utilitatem esse uberrimam nemo, ni fallor, in dubium revocaverit, dicendum superest quænam è pluribus Concordia potissimum deligenda videatur. Multæ enim à multis & contexi possunt, idque ordine ac modo multum diverso. Jam igitur de iis, & de illo scribendi genere, saltem delibare aliquid, nos suscepti muneris ratio compellit.

#### ARTICULUS II.

De optima Harmonias Evangelicas contexendi ratione: Quodque in iis Evangelistarum textus Jine piaculo transponi possit.

Tsi divino planè confilio factum est ut admiranda Salvatoris nostri acta dictaque non ab uno sed à quatuor scriptoribus sidei nostræ commendarentur, semper tamen probata est eorum diligentia, qui Concordias Evangelicas contexo-

re, hoc est, unum veluti è quatuor Evangeliis Evangelium conficere conati sunt, ut per hanc mutuam Evangelistarum inter se collationem, tum quæ varia à variis reseruntur, suo quæque tempori reddita plenam & integram Christi Historiam uno contextu legendam offerrent; tum ubi eadem vel sacta vel verba à multis reseruntur, se invicem illustrarent & explicarent.

Quâ autem ratione id præstari debeat non convenit inter omnes qui hâc in re laborarunt. Prima dissidendi occasio est, an ista Evangelistarum inter se collatio ita institui debeat, ut proprius cujusque Evangelista ordo nusquam interturbetur, sed interponantur tantum quæ ab aliis

referuntur.

Non desunt, inquam, qui ita sieri debere contendant, sed non unam ob causam. Alii enim quia in ea sunt sententia, ut singulos Evangelistas ab accurato temporis ordine nunquam recessis arbitrentur. Alii verò quia licet agnoscant multa εξερον πρότερον à facris illis scriptoribus narrata, religioni tamen ducunt, quem quisque secutus sit ordinem, invertere; sed satius esse existimant sine ulla textàs transpositione, quæ per anticipationem vel recapitulationem ab unoquoque dicta sunt, indicare. Ab utrisque dissidemus: cùm priorum opinio absurdissima sit; posteriorum religio præpostera.



#### ARTICULUS III.

Refelluntur qui temporis ordinem ab omnibus Evangelistis ubique servatum esse contendunt.

PRIMUM igitur ajo, absurdissimum esfe opinari ab omnibus Evangelistis temporis ordinem ubique servatum.

Joannes quidem qui reliquis serius scripsit, id sibi propossuisse videtur, ut res ordine narraret; undè solus per paschata & aliquos dies sessos prædicationis Christi

tempus distinguit.

Cateri verò vix curarunt, quid quo loco ponerent, modò vera & fibi compertifima narrarent; ideoque fapius à temporis ordine recefferunt, dum vel omiffà recolunt, vel quod posteà factum est, antè pracoccupant; ut ait AUGUSTINUS lib. II. de Cons. Evang. c. 21. (A) quod qui negant pervicacissimos esse necesse est.

Primo enim trium Evangelistarum, qui Joannis incarcerationis meminerunt, nullus eam suo loco refert. Lucas enim III. Concord.

19. eam anticipat occasione correptionis <sup>22</sup>.

Herodis. Matthæus verò & Marcus serius referunt occasione decollationis ejusdem Ioannis.

Deinde in tentationibus Christi recen- Concord. sendis eumdem Matthaus & Lucas ordi-15. nem non servant: ita ut necesse sit, vel alterutrum ordinem non servasse, vel quater Christum tentatum, & quidem bis ea-

<sup>(</sup>A) T. IV. edit. Lovan. p. 182. Col. 1. b.

xxxv.

dem tentatione : quod stultissimum est arbitrari; etsi nonnemo id fingere ausus est.

Denique qui ab Evangelistis nihil non fuo positum loco esse contendunt, in eas angustias rediguntur, ut pleraque Christi facta & miracula, quæ nemo non eadem credidit, contra omnium judicium, contra communem sensum diversa facere co-(a) Conc. gantur; ut (a) historiam Hamorrhoissa, (b) Centurionis, (c) Dæmonum in por-(b) Conc. cos immisserum, & pleraque alia quibus

enarrandis moleftiorem, quam huic operi (c) Conc. utiliorem operam ponerem. XXXII.

#### ARTICULUS IV.

De iis, qui cùm agnoscant ab Evangelistis multa præter ordinem posita, religioni tamen ducunt, in Concordiis suis transpositione uti.

Nuc vero de ils breviter aliquid dicendum est, qui cum agnoscant ab Evangelistis multa per anticipationem & recapitulationem dicta; in suis tamen connexionibus Evangelicis nulla unquam transpositione utuntur, ne Evangelistarum textus nimium perturbetur, sed se satis ordini prospexisse existimant, cum quæ per anticipationem & recapitulationem dicta funt, & ad quæ loca pertinent, diligenter notant, productis etiam in margine lineis ut faciliùs conspici possint; in locis autem ad quæ pertinent, quæ ad ipfa fint transferenda, & unde, apponuntiment into et ant de ente e

Eam Evangelia connectendi rationem fecutus est Casar Becillus Urbinas Pres

byter Congregationis Oratorii de urbe (B) cujus ego diligentiam laudo, judicium probare non poffum : cùm fuâ illà haud fatis, nisi me animus fallit, provida religione præcipuum Evangelicæ connexionis fructum subduxerit. Is enim est, ut simul habeas quæ eâdem de re à diversis Evangelistis scripta sunt; quod sæpè non præstat Becilli connexio: cùm easdem historias ab uno Evangelista suo loco, ab altero verò per anticipationem vel recapitulationem narratas, variis in locis semper reponat, dùm nimis superstitiosè cavet, ne propriam cujusque Evangelistæ feriem invertat. Exemplo sit Historia Centurionis quam cum unicam esse fateatur à MATTHEO c. VIII., à LUCA vero c VII. narratam: non uno tamen in loco eam nobis exhibet, fed ex Matth. art. 62. ex Luca vero art. 89. Quis ergo major fructus ex hâc connexione, quam ex iplo fimplici Evangeliorum contextu, ubi ad illum Matthæi locum in margine annotatur, idem haberi apud Lucam c. VII.?

Deinde ita Evangelia digerit Becillus, ut persæpe res apponat, ubi legi non debent, non apponat ubi legi debent. Ita sermo Domini in monte ex Matthæo refertur artic. 44., alieno, ut ipse admonet, loco. Tum ergo legendus non est, sed articulo tantum 82. ad quem eum pertinere ipse significat, ubi tamen nusquam

apparet.

<sup>(</sup>B) Claruit 1630. Ejus Concordia hoc titulo prodiit: Connexio Evangeliorum, in qua, textis ordine fervato, rerum gestarum series indicatur. Roma, 1625., Svo. 21 Item Parisis, 1631. & 1651. 12mo.

Magni igitur faciendum, nemo negat, quem quifque Evangelifta ordinem fecutus eft: fed eum integrum & illibatum habere non potes, nifi cum unumquemque feorfim legis. At vero ubi de quatuor Evangeliis in unum conjungendis agitur, non jam de cujufque proprio, fed de communi, hoc eft, temporis & rerum ipfarum ordine, unice fatagendum.

#### ARTICULUS V.

Cùm eadem res à pluribus Evangelistis narratur, eorum verba inter se misseri debent, ut plena & cohærens historia habeatur.

A LTERUM inter Harmoniarum Evangelicarum Authores dissidium est in connectendis iis quæ eâdem de re à diversis Evangelistis scripta sunt. Qui enim nesas ducunt ejustem Evangelistæ Textum transponere, non minus formidant, ubi eadem historia à pluribus refertur, eorum verba inter se miscere : sed vel distinctis in columnis simul prospicienda proponunt, ut ALANUS COPUS (C) & MOLINEUS; (D) vel unum locum sub altero distinctie collocant, ut BECILLUS.

(D) Carolus Molinæus Parifinus, primum Catholicus, dein Calvinista, postea Lutheranus, iterum Catholicus; ebirt 1566. Edidit, Collationem & unionem quaruor Evans

<sup>(</sup>c) Ejus est, Historiæ Evangelicæ unitas; seu singularia vitæ D. N. J. C., eo ordine, quo gesta sunt, recențita & ex ipsis quatuor Evangelistarum verbis continta. Lovanii, 1572., 410. = Item Duaci, 1603., 410. Adi præsationem Bern. Lamy in Concordiam Evang. à se editam, Parisiis, 1699., 410. p. 3.

Verum nec eorum mihi fententia unquam probari potuit, quod ea ratione non continuam & cohærentem Salvatoris historiam habeas, qui harmoniarum Evangelicarum seopus esse debet, sed talem, ut & eadem res frequenter tibi sit repetenda, & novo labore opus, ut perspicias quid in eadem historià narranda quisque Evangelista singulare habeat, quid cum aliis commune.

Quare ad optimam Concordias Evangelicas contexendi rationem quatuor mihi

necessaria videntur.

L Quæ à quatuor Evangelistis scripta funt, suo quæque ordini reddantur, quantâvis transpositione ad id prastandum

opus fit.

II. Cum eadem res à pluribus narratur, ita ex plurium verbis oratio contexatur, ut qui hanc historiam prout à multis refertur nosse voluerit, sepius eam legere necesse non habeat.

III. Ita id fiat ut primo statim intuitu appareat quid ex quo Evangelista desump-

tum sit.

IV. Que ad connectendam historiam necessaria non sunt, ita ad marginem rejiciantur, ut nullius Evangelistæ verbum omittatur, nec ullum quod Evangelistæ non sit adjiciatur.

gelistarum D. N. J. C., eorum serie & ordine, absque ulla consussione, permixione vel transpositione, servato, cum brevibus annotationibus in sine. Patistis, 1565., 8vo. = Item Hanoviæ 1565., 4to. = Item Tomo V. operum, edit. Paris. 1681. In lucem proditt, Censure des erreurs de Charles du Moulin dans son Harmonie des guatre Evangelistes, per Annibal d'Auvergne, 1566., 8vo.

#### ARTICULUS VI.

De Concordia Evangelica Joannis Rubi, cujus primus Audor quoad ordinem rerum gestarum Cornelius Jansenius Episcopus Gandavensis.

ULLA vero ex hactenus editis Evangeliorum Harmoniis ea omnia meliùs præstat quam quæ à Joanne Rubo sive Buissonio anno 1575. Dauci typis mandata est; (E) cujus tamen primus Auctor ipse censendus non est: cum hæc Rubi Concordia nihil aliud sit, quam Cornelli Jansenii Episcopi Gandavens (F) Evangelica Concordia anno 1549. In lucem primum edita, sed à Joanne Rubo postmodùm commodiùs digesta.

In utrâque enim idem numerus capi-

tum num. 150.

In utuâque idem ordo rerum gestarum; quem semel tantum correxit Rubus, sed male, dum ex uno Leproso duos facit.

Omnes ferè Rubi annotatiunculæ in

(F) Cornelius Jansenius, Hulstensis, anno 1562. S. T. D. Lovanii, à Tridentina Synodo, cujus finem spechaverat, reversus, primus Gandensium Episcopus anno 1568. inauguratur, moritur 1576.; edità Concordia Evangelica, Lovanii, 1549. = Item Antyepiæ 1558., 12mo.

<sup>(</sup>E) Joannes Buissonius, alias Rubus, ex Villers Athensis, Protessor Pædagogii Porcensis Lovanii, dein S. T. D. ac primus Regens Collegii Regii in Universitate Duacena. Illic obiut 1595. Prodiit ejus operă, Historia & Harmonia Evangelica, sive vita D. N. Iesu Christi ex IV. Evangelistis in unum Historia corpus congesta, adjecta suis locis ordinis & consensus ratione. Duaci, 1571. & 1575., 12mo. = Item Colonia, 1573. & 1604., 12mo. lt. Romæ 1575., 8vo. lt. Leodii, 1593., 12mo. It. Parissis, 1609., 12mo.

quibus ordinis rationem reddit, ex Jan-

senio Gandavensi desumptæ.

Verum cum Jantenius quindecim prioribus Alphabeti litteris usus esset ad significandum quid cuique Evangelistæ proprium, quid cum aliis, & cum quibus, atque cum quot commune: ita ut quatuor primæ A. B. C. D. singulos Evangelistarum solos loquentes designarent : sex quæ sequuntur E. F. G. H. I. K. binos: quatuor aliæ L. M. N. O. ternos: & poftrema P. omnes fimul: Rubus ex tot litteris, quas omnes distinguere laboriosum & molestum, solas quatuor primas retinuit, toties rem & verba repetens quoties in diversis Evangelistis reperiuntur, sed semel tantum in contextu, reliquis in marginem rejectis. Ita ut longè faciliùs in Rubo quam in Jansenio distinguas quid ab unoquoque Evangelista scriptum sit; & multo commodius unumquemque seorfim legas:

Cum autem eam Evangelistas inter se connectendi rationem in hâc Concordia secuti simus: in quo ea consistat, paucis

verbis accipe.

#### ARTICULUS VII.

De utilitate & ordine hujus Concordia quem ex Joanne Rubo depromptum fecuti sumus.

TAUD ferè quisquam est, qui si oculos tantùm in hanc Concordiam conjecerit, viam ejus & rationem (neque enim abstrusa & implicata est) non facilè pèr se ipse deprehendat. Dicta enim Evangelistarum ita inter se permixta sunt, ut qui rem que narratur latius vel uberius exprellerit, semper in textu adscribatur, appolitis in margine interiori its qua alli Evangelista, vel similibus vel iisdem verbis. & eodem plane sensu de re cadem edisserunt. Quin etti verbulum aliquod ponderis alicujus in alio Evangelista occurrat, quod absit ab eo qui in textu apponitur, ne quid ad plenam Evangelit intelligentiam desit, minoribus litteris, ut ex alio mutuatum intelligas, in textu inferitur. Ita fit ut quatuor Evangelistæ alter alteri subjuncti, & ut quisque historiæ tenorem pleniùs exequitur, in illo perpetuo textu vicillim quali fuas partes agentes velut unus scriptor esse videantur, & fese invicem mirum in modum illustrent. Quare non modo hic facræ historiæ feriem accuratissime repræsentatam habes; fed & nullo negotio cernas licet quid quisque Evangelistarum vel dixerit, vel omiserit : quid unus, quid duo, quid tres, quid quatuor simul afferuerint : qui, quibus, quomodo, & quâ in re, vel consentiant, vel in speciem discrepare videantur. Ità verò quatuor Evangelistarum voces aliæ aliis hic annexæ funt, ne verbulo quidem ex quoquam eorum omisso, ut si unum tantum ex iis legere animus sit. id facile queas, dummodo unam litteram majusculant quæ eum designat, oculis perlustrans textûs ipsius tenorem sic ubi deficiat, admonitus ubi reperiatur, investiges. Nihil igitur in hoc ordine reconditum, nihil perplexum, omnia clara, plana, facilia. Quem quidem ordinem ita laudo ut eius laudem omnem in loannem Rubum, qui primus ejus auctor est, & à quo eum mutuati sumus, resusam velim. Cæterùm hæc inter legendum animadvertere memineris.

1. Quoties in historiæ corpore dictiunculam invenies his uncinis [] inclusam, scito eam esse Evangelistæ, sed in legen-

da Concordia omittendam.

2. Quod si ordinis ratio obscurior suerit, brevis annotatiuncula in ipsa capitis

fronte illum explicat.

3. Quod fi aliud quidpiam explicatione indiget, in contextu stellula, & apposito in margine numero, ad eam annotationem manu duceris, que post capitis sinem difficultatem hanc breviter explicabit.

4. Nonnulla funt quæ plufquam femel Chriftus fecit aut dixit. Nunquam iftiufmodi quidquam refertur quin alia loca

similia in margine indicentur.

#### ARTICULUS VIII.

Quid in hâc Concordia suprà Jansenii Gandavensis & Joannis Rubi Concordias præstitum sit.

I. CUM Jansenius & Rubus ante Clementinam correctionem scripserint, Evangelistarum textus ubique ad illam correctionem emendatus est.

2. Apud illos auctores nulla versiculorum distinctio, hîc autem ubique appo-

fita: quod non parvo constitit.

3. Rubi Concordiam etiam Duaci editam an. 1575. Typographorum incuriâ innumeris mendis scatere deprehendimus;

ut triginta ampliùs locis integræ lineæ deessent. Hanc autem si non ab omnibus prorsus mendis expurgatam, quod haud scio an ulli hactenus libro contigerit, ita non nisi paucis iisque levibus erratis maculatum esse spondère ausim.

4. Numerum quidem capitum Jansenii & Rubi retinuimus; sed longiora in articulos sive numeros distinximus; quod non parum lucis & commodi Concordia alla-

turum esse existimamus.

5. Concordiam ipsam multis in locis aliter digessimus : An verò meliùs, eruditi

& Christiani Lectoris judicium erit.

6. Rubi annotatiunculas, quæ utiles visæ sunt, quamvis paucissmas, retinuimus; quamplurimas adjecimus, ex varis plerumque auctoribus desumptas; quos tamen brevitatis studio sæpè non nominamus.

7. In his notis observamus latinorum

Exemplarium à Græcis diversitatem.

8. Septem Indices locupletifimos novâ arte confecimus, quorum utilitas fatis fe

ipso usu commendabit.

9. Evangeliorum quæ per annum leguntur non folum Indicem dedimus; fed etiam in ipfa Concordia illorum initia cruce †, claufulas verò hoc flofculo ¶ defignavimus,



#### ARTICULUS IX.

De Annis Christi: Qui cum Annis Æra vulgaris non confundendi.

I. IN PAGINARUM ora Chrifti annos adferipsimus. (G) Sed ne fallaris, duo hic observanda sunt. Primum est, in his annis numerandis nos eorum opinionem secutos, qui Christum baptizatum esse existimant 8. Idus Jan. expletis annis 30. ab aliquot diebus, cùm ab Augusto mense anni præcedentis Tiberius Cæsar annum imperii sui 15. auspicatus esset, qui est annus Julianus 74. duobus Geminis Coss. Quo posito Christus natus siniente an. 43. Juliano: C. Cornel. Lentulo, & Valerio

Messala Cost.

Cæterùm cave hunc numerum Annorum eumdem esse putes ac æram nostram vulgarem, secundùm quam annos à Christo nato nunteramus 1779. Quicquid enim de vero anno Christi natalitio statuas, certum est æræ nostræ hodiernæ caput, seu primum annum (qui à prima Januarii, octo nimirum post Christum natum diebus, initium ducit) non alium esse, quàm Julianum 46. ut secundùm illam numerandi rationem, cujus auctor Dionysius Exiguus Abbas, Justiniani tempore, Christus natus sit anno Juliano 45. duobus annis seriùs, quàm Scaliger, Baronius, aliique vulgò existimant. Sed Baronius in eo lapsus est, quòd cùm vulgarem Epocham duobus annis anteverse

<sup>(</sup>G) Hæc annorum in margino annotatio, quod modicæ utilitatis nobis videretur, in hac editione, ut impræcedentibus aliis, prætermissa suit.

tat, eam tamen se segui falsò putet, cum. annotare debuerit, quo anno secundum eam quam ipse veram arbitratur de Christo nato sententiam, & quo secundum Dionysianam gram quidque contigerit. Verbi gratia Christum pasium esse anno ætatis 34 currente, Dionysiano vero 32. Is verò Baronii Metachronismus tria ferè illiûs Annalium priora fæcula occupavit, donec duobus Confulum paribus omiffis cum vulgari Epocha in gratiam rediit. Anni igitur in hâc Concordià adscripti non wræ nostræ funt, sed ætatis Christi fecundum Baronii opinionem, à quibus duo anni abscindendi sunt, ut annum habeas arm noftra hodierna.

#### ARTICULUS X.

De vero Christi natalitio.

LTERUM observatione dignum est . hanc Baronii sententiam non usque adeò certam esse, cùm mortem Herodis. quo vivente natum elle Christum constat. usue ad hoc tempus procrastinare disficile sit. Si enim Josepho & Dioni sidem habeamus, mortuus videtur Herodes anno Juliano 42. cùm ipso agrotante luna defecisset Martii 13. quem paulò post, & ante Pascha illiús anni mortuum fuisse Kepplerus existimat : Usserius verò nonnisi 25. Novem. qui dies à Judæis festivus celebratur, quòd in eo Herodes, qui sapientes odio prosecutus est, mortem obierit.

Verum cum infituti nostri non sit latiùs ista pertractare : sufficit hic varias de anno Chr. natalitio fententias breviter in-

dicasse.

#### LATERCULUM I.

#### Variarum sententiarum de anno Christi natalitio.

Anni Juliani.	Natalis Christi. Mors Herodis.	Augusti.  d cade A. ma-  Cajar, gistratu
40. Cost. P. Lælius Balbus. C. Antistius vetus.	Nafcitur Christus 25. Decem. secundum Kepplerum.	39. 38
41. Oct. Aug. 12. L.Cornelius Sulla.2.	Nascitur Christus secundum Dekerium, & Usterium.	40. 39
42. Caluifius Sabinus. 2. E. Paflienus Rufus, five rufinus	Moritur Herodes tefte kep- plero paulo ante Pajcha, Offerio verò 25. Nov. Nafeitur Chriftus fecun- dum Sulpitium Severum.	4t. 40
C. Conn. Lentulus. M. Valer. Meffala, five Meffalinus	Moritur Herodes secun- dum Dekerium. Nascitur Christus secun- dum Scaligerum, Baron. &c.	42. 41
44. C Oct. Aug. 13. Plautius Sylvanus.	Annus à Nato Christo fecundum Baronium.     Nascitur Christus fecundum Onuphrium & Chronicon Eusebii.	43 42
Corn. Lentulus. L. Calphurn. Pifo.	Moritur Herodes fecun- dum Scaligerum. Nafeitur Christus secun- dum Æram vulgarem.	44· <b>4</b> 3
46. C. Cæfar, abfens, L. Æmilius Paulus.	r. Annus æræ vulgaris, Quam antevertit Kepplerus Quinquennio: Dekerius Quadriennio: Sulpitius Triennio: Baronius Biennio: Onuphrius Anno uno.	45. 44

#### ARTICULUS XI.

#### De tempore prædicationis Christi.

Untuor Paschata prædicationi Christi tribuimus, longè communiorem sententiam secuti. Etsi non sumus nescii rem istam in magnà etiam sententiarum varietate positam esse.

Sunt enim qui duo tantum Paschata adscribant, ut nonnulli veterum, qui Christum unico tantum anno prædicasse

existimaverunt.

Sunt qui tria, ut Epiphanius, eumque recentiores aliquot fecuti.

Sunt qui quatuor, ut nos in hâc Concordia, & vulgo

ferè omnes.

Sunt qui quinque, ut Scaliger & ejus affeclæ.

Verum primam opinionem explodit Joannes, qui tria Paschata distincte nominat.

Postrema nullo satis idoneo nititur fundamento, & multum temporis ἀνισύριτον, & nullis rebus gestis illustre re-

linquere cogitur.

Quod vero ad secundam & tertiam attinet, duo præsertim litem faciunt: Primum, an dies sestus de quo Joannes V. 1. sit Pascha. Deindè an inter primum Pascha, de quo Joannes II. 12. & confricationem spicarum, de quà Matth. XII. 1. Marc. II. 23. & Luc. VI. 1. annus intercesserit. Utrumque affirmant qui quatuor Paschata tuentur; negant, qui tria: & hoc potissimum argumento suam opinionem probabilem faciunt, quòd ex veteri traditione Christus 23. Martii passus sit: dies autem 23. Martii non cadit in sextam feriam nisi in anno Juliano 76. æræ nostræ 31. At Christus Baptizatus est anno 15. Tiberii, Juliano 74. Ergo duobus tantum annis & tribus mensibus prædicavit.

Ut ut sit, non ægte hæc Concordia paucis tantum capitibus aliter dispositis ad eorum opinionem accommodari posset, qui tribus tantum Paschatis tempus prædicationis

Christi definiunt.

Interim in hoc altero Laterculo varias habes de baptil-

#### LATERCULUM II.

De anno Baptismi & Mortis Christi.

Anni Juliani.	Baptismus & mors Christi.	Tiberii	Ærævulg.
73. Coss. Appius Jun. Sila. P. Silus Nerva.	Incipit Joannes baptiza- re. Solus Dekerius die 6. Jan. hajus anni Christum Baptizatum putat.	15.	28.
74. C. Rubellius Gem. C. Fufius Gem.	Baptizatur Chriftus 6. Jan. Annorum circiter 30. Hoc est cùm implesset annos 28. Secundum æram vulg. 29. Eusebio in Chronico: 30. Baronio: 31. Sulpitio Severo: 32. Dekerio: 33. Kepplero.	ię.	29.
M. Vinicius Quare. C. Calfius Longinus.	2. Pascha post baptismum. MORS secundum aliquos veteres, qui anno unico Christum prædicasse existimaverunt.	17.	30.
76. Claud.Tiber.Nero. Ælius Sejanus.	3. Pascha. MORS Dekerio, Kepplero, Petavio. Sed Dekerio ob anticipatum baptisma, prædicationis an. 3. ½ Aliis nonniss 2. ½	18.	31.
77. C. Dom. Ahenob. A. Vitellius.	4. Pascha. MORS Baronio. Prædicationis an. 3. 4	19.	32-
78. Serr. Sulpit. Galba. L. Cornelius Sylla.	5. Pascha. MORS Scaligero. Prædicationis an. 4. 1 b iij	20,	33.

#### ARTICULUS XII.

Cohortatio ad Christianum Lectorem, un Evangelicam historiam eo quo par est spiritu, ac proposito perlegat.

II AC DE rebus que ad scientiam po-tius & eruditionem pertinent, parciùs fortasse nonnullorum judicio, meo quidem vel fulius profecuti fumus. Quamvis enim non plane omittenda sint ea que hic leviter tantum ac strictim attigimus, tamen si cum ils quæ longe graviora funt ea conferas, jam quasi pro nihilo habenda videantur. Non enim id maximè agitur ut noveris accuratiùs, quo potillimum anno Christus natus sit, quot Paschata inter prædicandum exegerit, & cætera hujus generis, quæ quidem in conjecturis ut plurimum posita, multum torquent eruditos homines, contentionis non rarò amantiores quam veritatis. Verùm id agitur potissimum : id non modo utile, sed & necessarium est, ut Evangelieæ historiæ majestatem, eo quod decet studio amplectare, eà quâ decet veneratione colas atque observes. Cogita, dum hæc legere aggrederis, fancta non modo fanctis impertienda, sed & sancte esse habenda. Ad historiam, ad vitam, ad voces Christi percipiendas, Christi spiritu accedere satage. Dux ipfe est venientibus ad se, ait eximius Eccletiæ Doctor: Ad ipsum non itur nist per ipsum. Nec verò fi me audis, ut obscurioribus locis lucem aliquam adhibeas, ascisces tibi immensos illos commentarios, qui pietatis & divinæ Traditionis male fecuri. & in unam scientiam intenti jejunis ut plurimum & sterilibus quæstionibus atque expositionibus paginas implent, quibus divini eloquii sapor non modò non degustatur suaviùs, sed plane obtunditur. Et verò nemini dubium est, quin aureis illis & florentibus Ecclesiæ sæculis sanctorum Patrum pars longe maxima, & divini illi penè innumerabiles beatarum folitudinum incolæ, Scripturam sacram noctes diesque pervolvendo soli solam per sese accuratissimè didicerint, atque animo penitùs imbiberint. Quòd si eruditiores præfertim præsidium aliquod ad eam intelligendam uberius appetunt, adjungant sibi aliquem è sanctis Patribus, qui sanctos Libros eodem spiritu interpretetur, quo ipli conscripti sunt : aut interpretem graviorem paternæ traditionis, & antiquæ pietatis æmulum & sectatorem. Cùm enim Ecclesia catholica Scripturæ sacræ vera fit interpres, (quod quidem hæretici foli negaverint) ii demùm ad Scripturam exponendam videntur adhibendi, vel quos ipsa Patribus suis ac defensoribus annumerat, vel qui eorum sensibus ac vestigiis studiosissimė adhærescunt. Verum quod hujus rei caput est, etiam atque etiam cogitare oportet, sic omnino habendum, Evangelicam historiam ita asiiduè terendam esse, ut tamen intelligas, non tam ipsam diligentiùs evolvendo penetrari, quam piè orando, rectè vivendo, atque, ut uno verbo Evangelii divinissimus interpres, humiliter petendo ac faciendo. Scripturæ fanctæ clavis aurea, vita fancta est. Hac clausa aperit, hac

#### XXIV PRÆFATIO.

obscura illustrat; hac ad sanctissima quaque mysteria reseranda aditum munit. Mores perducunt ad intelligentiam, inquit Augustinus. Atque ut ejusdem præclarissimi Doctoris nota forsitan satis mentibus, & ignota nimium cordibus voce hunc tandem sermonem claudam, cum Scriptura omnis ex ejus mente summa & sinis amor sit, ejusdem etiam & ilustrator & interpres, idem est amor. Ne longè ergo vel commentariorum molem, vel aliena hujusmodi subsidia accersamus, amore petitur, amore quaritur, amore pulfatur, amore revelatur, amore denique in eo quod revelatum fuerit, permanetur.





#### MONITUM LECTORI.

E QUID te moretur, Lector, præter illa quæ jam in Præfat. præfertim art. 7. & 3. dicta funt, quædam hic necef-

saria subjecimus.

I. Majusculæ litteræ M. M. L. J. quatuor Evangelistas ubique significant; scilicet M. Matthæum, M. Marcum, L. Lucam, J. Joannem. Et hoc quam maxime tenendum est, tanquam ostium & clavis cæterorum omnium.

2. Ubi primum quivis Evangelista loquitur, adjunctum habet majusculum numerum, quem romanum vocant, qui proprium ipsius Evangelistæ caput denotat: alter numerus, qui minor, & arabicus dicitur, versiculorum index est.

3. Sæpè in contextu ad finem verborum alicujus Evangeliftæ, duo, vel tria verba reperire est litteris italicis expressa, & parenthesi inclusa, cum numeris arabicis: verba hæc ejusdem, qui antea, Evangelistæ sunt, præcedentibus immediatè connexa, numeri autem caput & articulum Concordiæ indicant, ubi series eorum verborum habeatur, ut sic unius & ejusdem Evangelistæ lectio, si libuerit, sine hiatu percurri possit.

4. Ad cujusvis capitis initium vel titulum in margine extant litteræ majusculæ, id est nomina Evangelistarum toto isto capite loquentium, cum numero pro-

prium cujusque caput denotante.

#### XXVI MONITUM LECTORI.

- 5. Numeri autem in præcedenti editione Lovaniensi Anni 1675, ad dextram sinistramque partem superioris marginis paginarum appositi, tanquam inutiles hic omittuutur: cum duabus et plurimum paginis unumquodque caput absolvatur, ad cujus initium liquet quinam Evangelistæ loquantur per totum, & indicibus ad calcem hujus editionis primo & septimo additi sint paginarum numeri qui in præcedenti Lovaniensi desiderantur.
- 6. Reliqui omnes marginum numeri, Scripturæ facræ loca more folito indicant, ita tamen ut quoties ipsi Evangelistæ citantur, nempe per litteras M. M. L. J. prior numerus caput Concordiæ, posterior capitis articulum insinuet. Nonnunquam tamen etiam hae littera v. versiculus exprimitur.

7. Cum reperitur fup. id est fuprà, & inf. id est infrà, sine ulla è quatuor litteris M. M. L. J. signum est locum citatum ejusdem esse Evangelista cujus ibi

legitur contextus.

8. Quoties plura funt ejustem generis v. g. plura Paschata, plures mortis Christi prædictiones, &c. uno sive in titulis, sive in contextu collocato, loca cæterorum in margine è regione indicavimus.

9. In margine nota § &c. quibus femper in contextu littera alphabetica a. b. c. &c. refpondent, haberi innuunt non in fine capitis, uti in prioribus editionibus, fed, quod commodius nobis vifium fuit, infra Textum ipfum, Annotationem littera ipsa alphabetica indicatam. Stellula yero \* è regione ftellula, plerùmque Gra-

#### MONITUM LECTORI, XXVII

cam lectionem, aliquando quid aliud notatu dignum adjunctum habet.

10. Crux † tam in margine quam in contextu, initium Evangelii occurrentis, five in Ecclefia legi foliti; flosculus ¶ verò ejusem finem significat. Quòd si duo vel initia vel fines ejusmodi Evangeliorum invicem commisceantur, ut ter aut quater in hoc opere accidit, tunc in parte crucis superiori adhibetur unum vel duo puncta, hoc modo † pergendumque donec flosculus reperiatur uno pariter vel duobus punctis ornatus, hoc modo ¶.

Horum omnium exempla cernere licet initio capitis 127. pag. 335. 3 cap. 144. pag. 398.





## DE AUTHORITATE, NUMERO, SCRIPTIS, ET CONCORDIA EVANGELISTARUM.

Excerpta ex quatuor Augustini libris de eorumdem Evangelistarum Consensu. Quibus adjunctus est locus unus Hieronymi, & alter Chrysostomi.

#### Christiano & Erudito Lectori.

TVANGELICE Historia feriem contexturi. L S. Augustini qui quatuor codem de argumento libros scripsit, mentem & sensum tacitum pratermittere fas non duximus. Verum enim Theologum, hoc est, verum Dei & divina Traditionis discipulum minime decet, in re quâque quid sancti Patres, nedum quid sanctorum Patrum maximus ac sublimissimus senserit, vel ignorare. vel omittere. Itaque in hac historia digerenda, atque Evangelistis, in locis obfcurioribus inter se conciliandis, non solum ejus opera seliciter usi sumus; sed etiam ipsius sententias, atque interdum verba ipsa in annotationibus apposuimus. Verum cum ille vel de Evangelio, vel de Evangelistis multa generatim, ac præcipuè quatuor illorum librorum initio ac fine, nonnulla ctiam passim, complexus effet, nihil consultius est vijum, quam ut hac eadem hinc atque inde collecta, hic quasi in unum corpus redacta reprasentaremus, qua pius Lector nullo negotio, uno obtutu oblata perspiciat. Ideò quamvis multa hic interdum non interrupta Augustini capita retu-

terimus, hac tamen, ut vere sunt, Excerpta nominamus. Locum etiam unum egregium Chry-Tostomi, ex prima ejus in Matthaum homilia; & alterum Hieronymi, ex ipfius in eumdem Matthaum prafatione addidimus : quòd hac cum Augustino optime concreant, & nonnulla fancti illi Doctores pleniùs persecuti sint, qua Augustinus breviter & quasi strictim attigerat. Habes igitur hic, prater duorum illorum Patrum locos, veluti summanı quamdam & compendium quatuor illorum Augustini de Evangelistarum confensu librorum : munus, si capita numeres, exiguum; si censa ponderes, magni habendum. Vale Christiane Lector, & Augustini mentem, Augustini, hoc est, pio & humili spiritu , cape.

#### ARTICULUS I.

Authoritas Evangeliorum. Cur duo ex Evangelistis Discipuli tantum, non Apostoli. Augustinus de conf. Evangelistarum, Lib. I. Cap. 1. (H)

NTER omnes divinas authoritates quæ sanctis litteris continentur, Evangelium meritò excellit. Quod enim lex & prophetæ futurum esse prænuntiaverunt; hoc redditum atque completum in Evangelio demonstratur. Cujus primi prædicatores Apostoli fuerunt, qui Dominum ipsum & Salvatorem nostrum Jesum Christum etiam præsentem in carne viderunt. Qui non solum ea quæ ex ore ejus audita, vel ab illo fub oculis fuis operata, dicta & facta meminerant : verum etiam quæ, priufquam illi per discipulatum adhæserant, in ejus nativitate, vel infantia, vel pucritia, divinitus gesta & digna memoria, sive ab ipso, sive à parentibus ejus, sive à quibuslibet aliis certiffimis indiciis & fidelistimis testimoniis requirere & cognoscere potuerunt, imposito sibi

<sup>(</sup>H) Tom, IV. psg, 160. Col. 1. c. d.

evangelizandi munere, generi humano annuntiare curarunt. Quorum quidam, hoc est Matthæus & Joannes, etiam scripta de illo quæ scribenda

vifa funt, libris fingulis ediderunt.

At ne putaretur, qued attinet ad percipiendum & prædicandum Evangelium, interesse aliquid utrum illi annuntient, qui cumdem Dominum hic in carne apparentem discipulatu famulante fecuti funt, an ii qui ex illis sideliter comperta crediderunt; divina providentia procuratum est per Spiritum fanctum, ut quibusdam etiam ex illis qui primos Apostolos sequebantur, non solum annuntiandi, verum etiam feribendi Evangelium tribueretur anthoritas: Hi funt Marcus & Lucas. Cateri autem homines qui de Domini vel de Apostolorum actibus aliqua scribere conati vel aufi funt, non tales vel fuis temporibus extiterunt, ut eis fidem haberet Ecclesia, atque in authoritatem canonicam fanctorum librorum, corum seripta reciperet. Nec solum quia illi non tales erant quibus narrantibus credi oporteret, fed etiam quia scriptis suis quædam fallaciter indiderunt, quæ catholica atque apostolica regula sidei & fana doctrina condemnat.

#### ARTICULUS II.

Ordo, dignitas, stylus Evangelistarum. Alius alia præcipue persecutus est. Augustinus. ubi supra, C. 2. (1)

ISTI igitur quatuor Evangelistæ universo terrarum orbe notissimi, & ob hoc fortasse quatuor, quoniam quatuor sunt partes orbis terra, per cujus universitatem Christi Ecclesiam dilatari, ipsofui numeri sacramento quodammodò declararunt, hoc ordine scripsisse perhibentur. Primum Matthæus, deinde Marcus, tettio Lucas, ultimò Joannes. Undè alius eis fuit ordo cognoscendi atque prædicandi, alius autem scribendi. Ad cognoscendi atque prædicandi, alius autem scribendi.

<sup>(1)</sup> T. IV. p. 160. Col. 2. a. b. c.

moscendum quippe atque prædicandum primi utique fuerunt, qui fecuti Dominum, in carne præfentem dicentem audierunt, facientemque viderunt, atque ex ejus ore ad evangelizandum misli funt. Sed in conferibendo Evangelio, quod divinitus ordinatum esse credendum est, ex numero eorum quos ante passionem Dominus clegit, primum atque ultimum locum duo tenuerunt : primum Matthæus, ultimum Joannes, ut reliqui duo, qui ex illo numero non erant, sed tamen-Christum in illis loquentem secuti erant, tanquam filit amplectendi, ac per hoc in loco medio constituti, utroque ab eis latere muniren-

Horum sane quatuor solus Matthæus Hebrao scripsisse perhibetur eloquio, cæteri Græco. Ec quamvis finguli fuum quemdam narrandi ordinem tenuisse videantur; non tamen unusquisque eorum velut alterius præcedentis ignarus voluitse scribere reperitur, vel ignorata prætermilisse quæ scripsisse alius invenitur : fed ficut unicuique inspiratum est, non superfluam cooperationem sui laboris adjunxit. Nam Matthæus suscepisse intelligitur incarnationem Domini secundum stirpem regiam, & pleraque secundum hominum præsentem vitam & facta & dicta ejus. Marcus eum fubsecutus tanquam pediffequus & breviator ejus videtur. Cum folo quippe Joanne nihil dixit, folus ipfe perpauca, cum folo Luca pauciora, cum Matthwo verò plurima, & multa penè totidem atque ipsis verbis, five cum solo, five cum cæteris consonante. Lucas autem circa sacerdotalem Domini stirpem atque personam, magis occupatus appa-ret. (a) Nam & ad ipsum David non regium (a) Luco ftemma fecutus afcendit, fed per eos qui reges III. 31.
non fuerunt, exiit ad Nathan filium David, qui nec ipse rex fuit. Non sieut Matthæus, (b) qui per Salomonem regem descendens, cæ (b) Matte teros ctiam reges ex ordine prosecutus est, ser- I. 6. vans in eis, de quo posteà loquemur, mysticum numerum.

### ARTICULUS III.

Christus simul rex & sacerdos. Lucas sacerdotium cjus maxime designavit. Augustinus Lib. citato C. 3. (K)

Ominus enim Jesus Christus unus verus rex & unus verus facerdos, illud ad regendos nos, istud ad expiandos, has duas personas apud antiquos patres fingillatim commendatas, fuam figuram egiffe declaravit : five titulo illo qui cru-(a) Joan. ci ejus superfixus erat, (a) Rex Judaorum, unde x1x. 19. arcano inflinctu Pilatus respondit, Quod scripsi, (b) Pfal. scripsi; prædictum quippe erat in psalmis, (b) 1xx1v.1. Ne corrumpas cituli inscriptionem · five quod ad personam sacerdotis attinet in eo quod nos osserre atque accipere docuit : unde prophetiam (c) Pfal. de se præmisit dicentem, (c) Tu es sacerdos in 61X. 4. aternum secundum ordinem Melchisedech : Multifque aliis documentis divinarum feripturarum, rex & facerdos Christus apparet. Hinc ipse Da-(d) Mat. vid, (d) cujus non frustra crebrius filius dictus 1.6. Luc. est quam filius Abrahæ, quem communiter te-Ill. 31. nucrunt Matthæus & Lucas, ille à quo per Salomonem descenderet, iste ad quem per Nathan ascenderet, quamquam aperte rex fuit, figuravit (e) 1. Reg. tamen & facerdotis personam, (e) quando panes XXI. 4. propolitionis manducavit, quos non licebat manducare nisi solis sacerdotibus. Huc accedit quod folus etiam Lucas Mariam (f) Luc. commemorat manifeste (f) cognatam suisse Eli-1. 36. zabeth, quæ uxor erat Zachariæ facerdotis; de (g) Ibid.s. quo idem feripfit, quòd eam (g) de filiabus Aaron, hoc est, de tribu facerdotum habebat uxorem. Cum ergo Matthæus circa regis, Lucas circa facerdotis personam gereret intentionem, utique humanitatem Christi maxime commendarunt. Secundum hominem quippe Christus & rex (h) Ibid. & facerdos effectus est, (h) cui dedit Deus se-

320

## EX AUGUSTINO, &c. XXXIII

dem David patris sui, ut regni ejus non esset sinis, & esset ad interpellandum pro nobis (i) (i) 1. Time mediator Dei & hominum homo Christus Jesus. II. s.

### ARTICULUS IV.

Tres primi Evangelista humanitatem Christi;
Joannes divinitatem pracipue demonstravit.
Augustinus Lib. cit. C. 4. (L)

TRES tamen isti Evangelistæ in his rebus maxime diversati funt, quas Christus per humananı carnem temporaliter gellit : porro autem Joannes ipsam maxime divinitatem Domini, qua Patri est æqualis, intendit; eamque præcipuè suo Evangelio, quantum inter homines sufficere credidit, commendare curavit. Itaque longè à tribus illis superiùs fertur, ita ut hos videas quodammodò in terra cum Christo homine conversari, illum autem transcendisse nebulam, quâ tegitur omnis terra, & pervenisse ad liquidum cœlum, unde acie mentis acutissima atque firmissima videret (a) in principio Verbum Deum, (a) Joans apud Deum per quod facta sunt omnia; & ipsum I. I. agnosceret (b) carnem factum, ut habitaret in (b) Ibida nobis; & quòd acceperit carnem, non quòd fue- v. 14. rit mutatus in carnem.

Nisi enim catnis assumptio, servata incommutabili divinitate, sacta esset, non diceretur, (c) (c) Joan, Ego & Pater unum sumus. Neque enim Pater \*\* \*\* \* 30°. & caro unum sunt. Et hoc de se ipso Domini tes- (d) Joan, timonium solus idem Joannes commemoravit, (d) \*\* 10°. Et, qui me videt, videt & Patrem: Et, (e) (e) Ibida Ego in Patre, & Pater in me est: Et, (f) v. 10°. ut sint unum, sicut & nos unum sunus: Et, (g) (f) Joan, Quacumque Pater sacit, hac cadem & filius sa- xv11. 22°. divinitatem in qua æqualis est Patri, recté intel- (g) Joan, ligentibus intiment, penè solus Joannes in Evan- v. 19°.

<sup>(1)</sup> T. IV. p. 161; col. 1, b.

gelio suo posuit; tanquam de pectore ipsius Do-(h) Joan, mini, (h) super quod discumbere in ejus convix111.23. vio solitus erat, secretum divinitatis ejus uberius & quodammodo familiarius biberit.

### ARTICULUS V.

In tribus prioribus Evangelistis activa, in Joanne contemplativa vita exprimitur. Augus-TINUS Lib. cit. C. 5. (M)

PROINDE cum duæ virtutes propositæ sint animæ humanæ, una activa, altera contemplativa: illa qua itur, ista qua pervenitur: illa qua laboratur ut cor mundetur ad videndum Deum, ista qua vacatur, & videtur Deus. Illa est in præceptis exercendæ vitæ hujus temporalis, ista in doctrina vitæ illius sempiternæ. Ac per hoc illa operatur, ista requiescit: quia illa est in purgatione peccatorum, ista in lumine purgatorum. Ac per hoc in hac vita mortali illa est in opere bonæ conversationis, ista verò magis in side, & apud perpaucos (a) per speculum in ænig-

(a) 1. Cor. de, & apud perpaucos (a) per speculum in ænigmate, & ex parte in aliqua visione incommuta-

bilis veritatis.

(b) Gen. Hae duæ virtutes (b) in duabus uxoribus Jaxx1x.23. cob figuratæ intelliguntur. De quibus adversùs & 28. Faustum Manichaum (c) pro modulo meo, quan-(c) Lib. tum illi operi sufficere videbatur, differui. 22. cap. quippe interpretatur laborans, Rachel autem vi-25. sûs principium. Ex quo intelligi datur, fi diligenter advertas, tres Evangelistas temporalia facta Domini & dicta, quæ ad informandos mores vitæ præsentis maxime valerent, copiositis prosecutos, circa illam activam virtutem fuisse versatos. Ioannem verò facta Domini multò pauciora narrantem, dicta verò ejus, ea præsertim quæ Trinitatis unitatem & vitæ æternæ felicitatem infinuarent, diligentiùs & uberiùs conscribentem, in vir-

tute contemplativa commendanda fuam intentio-

hem prædicationemque tenuisse.

(M) T. IV. p. 161, col. 2. d.

### ARTICULUS VI.

Proponitur & folvitur objectio Ethnicorum, Difcipulos tantum Christi, non Christum ipsum de seipso seripsus. Augustinus eod. Libro C. 7. (N)

quam taptentinium virum putant; colendum autem tanquam Deum negant. Cum ergo quærunt quare ipse non scripserit; videntur parati suisse hoc de illo credere, quod de se ipse scripssset, non quod alii de illo pro suo arbitrio prædicassent.

A quibus quæro, cur de quibussdam nobilissimis

philosophis suis hoc crediderunt, quod de illis eorum discipuli scriptum memoriæ reliquerunt, cum de se ipsi nihil scripsissent? Nam Pythagoras, (d) quo in illa contemplativa virtute nihil (d) Deciatune habuit Græcia clarius, non tantum de se, vit. Dei se sed nec de ulla re aliquid scripsisse perhibetur. lib. 8.6.22 Socrates autem, quem rursus in activa qua mores informantur, omnibus prætulerunt, ita ut testimonio quoque dei sui Apollinis omnium sapientissimum pronuntiatum esse non taccant, Alopi fabulas pauculis versibus persecutus est; verba & numeros suos adhibens rebus alterius: usque adeò nihil scribere voluit, ut hoc se coastum imperio

<sup>(</sup>N) T. IV. p. 161. c.

fui dæmonis fecisse dixerit, ficut nobilissimus discipulorum ejus Plato commemorat. In quo tamen opere maluit alienas quam suas exornare sententias.

Quid igitur causæ est, cur de istis hoc credant, quod de illis discipuli eorum litteris commendarunt; & de Christo nolunt credere quod ejus de illo discipuli conscripterunt? Præsertim cum ab eo cæteros homines sapientia superatos esse fateantur, quamvis eum fateri Deum nolint. An verò illi quos isto multo inferiores fuisse non dubitant, veraces de se discipulos facere potuerunt, & iste non potuit? Quod si absurdissime dicitur, credant de illo quem sapientem fatentur, non quod spsi volunt, sed quod apud eos legunt, qui ea quæ scripterunt, ab illo sapiente dicherennt.

### ARTICULUS VIL

Christum ipsum de seipso scripsisse, quoniam ad scribendum Evangelium Evangelistas quasi manus suas adhibuit. Augustinus cit. Libro, C. 35. (0)

HOC MAGNUM & inenarrabile facramentum, hoc regnum & facerdotium antiquis per prophetiam revelabatur, posteris eorum per Evangelium prædicatur. Oportebat enim ut aliquando in omnibus gentibus redderetur, quod diù per unam gentem promittebatur. Proindè qui prophetas ante descensionem suam præmisit, ipse &

Apostolos post ascensionem suam misit.

Omnibus autem discipulis suis per hominem quem assumplit, tanquam membris sui corporis caput est. Itaque cum illi scripferunt que ille ostendit & dixit, nequaquam dicendum est quod ipse non scripferit: quandoquidem membra ejus id operata sunt, quod distante capite cognoverunt. Quidquid enim ille de suis factis & distis nos legere voluit, hoc scribendum illis tanquam suis manibus imperavit. Hoc unitatis consortium,

<sup>( )</sup> T. IV. p. 170. Col. 1. b.

## EX AUGUSTINO, &c. XXXVII

a in diversis officiis concordium membrorum sub uno capite ministerium quisquis intellexerit, non aliter accipier quod narrantibus discipulis Christi in Evangelio legerit, quam fi spfam manum Domini, quam in proprio corpore gestabat, scribentem conspexerit.

### ARTICULUS VIII.

Deus ita mentem & recordationem Evangelistarum guhernavit, ut, per ca que in eis contraria videri possunt, multi excecarentur, multi ad elimandum pium intellectum exercerentur. Augustinus, Lib. III. C. 13. (P)

P ECORDATIONES (Evangelistarum) ejus manu gubernatæ funt, qui gubernat aquam, ficut scriptum est, qualiter illi placuerit. Fluitat enim humana memoria per varias cogitationes, nec in cujusquam potestate est quid & quando ei veniac in mentem. Cum ergo illi sancti & veraces viri quali fortuita recordationum fuarum propter narrationis ordinem occultæ Dei potestati, cui nihil fortuitum est, commissiont, non oportet quemquam hominum dicere longé abjectum ab oculis Dei & longé peregrinantem : hoc loco poni debuit, quod valde ignorat cur co loco Deus poni voluerit. (a) Quia & si obvelatum est (a) 2. Cor. Evangelium nostrum, ut ait Apostolus, in iis IV. 3. qui percunt obvelatum est. Et cum dixisset, (b) (b) 2. Cor. Aliis quidem sumus odor vitæ in vitam, aliis II. 16. odor mortis in mortem; subject flatim, Et ad hæc quis idoneus? id est, quis idoneus est intelligere quam juste stat. Quod idem Dominus di IX. 39. cit, (c) Ego veni ut qui non vident, videant, <sup>IX.</sup> 39. & qui vident caci fiant. Ipsa est enim (d) alti (d) Rom. tudo divitiarum scientia & sapientia Dei, qui XI. 33. fit (e) ex cadem massa aliud vas in honorem, (e) Rom. aliud in contumeliam. Et dicitur carni & fangui. IX. 21. ni, (f) O homo tu quis es, qui respondeas Deo? (f) Ibid.

<sup>(</sup>P) T. IV. p. 213. Col. 2. c. e iij

(g) Rom. Quis ergo & in hac re (g) cagnoscit intellectal.

1. 34. tum Domini, aut quis consiliarius illi suit, ubi fie gubernavit corda reminiscentium Evangelistarum, & in Ecclesiae sassigio canto authoritatis culmine sublimavit, ut per hac ipsa, quae in eis contraria videri possunt, multi excacarentur, digne traditi in concopiscentias cordis sui & in reprobum sensom; & multi exercerentur ad elimandum pium intellectum secundum occultum Omnipotentis justitiam? Dieu enim Propheta

(h) Pfal. Domino: (h) Nimis profunde facte fine cogixci. 6. tationes tue: vir imprudens non cognofect, 6-

stultus non intelliget hæc.

### ARTICULUS IX.

Evangelistarum quisque quædam omittit, ut tanquam nihil prætermittentis series digesta videatur. Augustīnus, Lib. II. C. 5. (Q)

TON IDEÒ contrarium videri potest, quòd vel hie (Evangelista) dicit qua ille prætermittit; vel ille commemorat quæ iste non dicit .... Hie proindé cognofeendum est quod deinceps ad cætera talia valeat, ne fimiliter moveaut animumque conturbent, fic unumquemque Evangeliflam contexere parrationem foam, ut tanquam nihil prætermittentis feries digefta videatur. Tacitis enim quae non vult dicere, fic en quae vult dicere, illis quæ dicebat adjungit, ut ipla continuò fequi videantur. Sed cum alter ea dicit, quæ alter tacuit, diligenter ordo confideratus indicat Jocum ubi ea potuerit, à quo prætermissa sunt, transilire, ut ca quæ dicere intenderat, ita superioribus copularet, tanquam ipfa nullis interpolitis fequerentur .....

Bid, c. 39. Quis autem non videat supersuo queri, (R) quo illa ordine Dominus dixerit, cum & hoc discere debeamus per Evangelistarum excellentissi-

<sup>(</sup>a) T. IV. p. 173. c. d. (2) T. IV. p. 188. c.

mam authoritatem non esse mendacium, si quisquam non hoc ordine cujusquam sermonem digesterit, quo ille à quò processit; cum ipsius ordinis nihil intersit ad rem, sive ita sive ita sit.

### ARTICULUS X.

Non dissentire Evangelistas, etiamsi eadem non iisaem verbis essenti. Ex Augustino loc. cit. C. 12. (8)

Uod (Evangelistarum) alius alium verborum ordinem tenet, non est utique contrarium. Neque illud contrarium est, si alius dicit quod alius prætermittit. Ut enim quisque meminerat, & ut cuique cordi erat, vel brevius vel prolixius, camdem tamen explicare fententiam, ita eos explicasse manifestum est. Et in hoc fatis apparet, quod ad rem maxime pertinet, quoniam veritas Evangelii, verbo Dei, quod fuprà omnem creaturam æternum atque incommutabile permanet, per creaturam temporalibus fignis, & linguis hominum dispensato, summum culmen authoritatis obtinuit; non nos debere arbitrari mentiri quemquam, fi pluribus rem, quam audierunt vel viderunt reminiscentibus, non codem modo, atque eisdem verbis, eadem tamen res fuerit explicata: ut five mutetur ordo verborum, five alia pro aliis, quæ tamen idem valeant, verba proferantur: five aliquid vel quod recordanti non occurrit, vel quod ex aliis que dicuntur possit intelligi, minus dicatur: five aliorum quæ magis dicere statuit narrandorum gratia, ut congruus tempori modus fusiciat, aliquid fibi non totum explicandum, fed ex parte tangendum quisque fuscipiat : five ad illuminandam declarandamque fententiam nihil quidem rerum, verborum tamen aliquid addat, cui authoritas narrandi concessa est: five rem bené tenens non affequatur, quamvis id conetur memoriter etiam verba quæ audivit ad integrum enuntiare.

<sup>(</sup>s) T. IV. p. 177, C. 2. c.

Ouisquis autem dicit Evangelistis certe per Spiritus fancti potentiam id debuisse concedi, ut nec in genere verborum, nec in ordine, nec in numero discreparent, non intelligit quantò amplius Evangelistarum excellit authoritas, tanto magis per eos fuisse sirmandam cæterorum hominum yera loquentium securitatem : ut pluribus eamdem rem forte narrantibus nullo modo quifquam eorum de mendacio recte arguatur, si ab altero ita discrepaverit, ut possit etiam Evangelistarum exemplo præcedente defendi. Cum enim fas non fit, Evangelistarum aliquem mentitum fuisse vel existimare, vel dicere : sic apparebit nec eum fuisse mentitum, cui recordanti tale aliquid acciderit, quale illis accidisse monstratur. Et quantò magis ad mores optimos pertinet cavere mendacium, tanto magis tam eminenti authoritate regi debeamus, ne putaremus esse mendacia, cum fic inter fe variare aliquorum narrationes inveniremus, ut inter Evangelistas variatæ Sunt. Simul etiam, quod ad doctrinam fidelem maxime pertinet, intelligeremus, non tam verborum quam rerum quærendam vel amplectendam este veritatem quando eos, qui non eadem locutione utuntur cum rebus sententiisque non discrepant, in eadem veritate constituse approbamus.

#### ARTICULUS XI.

Undé factum sit, qu'ed Evangeliste ordine & modo narrandi, salvà tamen rerum concordià, inter se discrepent. Ex Augustino, de cons. Evang. L. II. C. 21. (T)

QUID autem interest quis quo loco ponat, five quod ex ordine inserit, sive quod omiffum recolit, sive quod posteà factum antè præoccupat: dum tamen non adversentur eadem vel alia narranti, nec sibi, nec alteri? Quia enim nulliùs in potestate est, quamvis optimè fideliter-

<sup>(</sup>T) T. IV. p. 182. col. 1. a.

que res cognitas quo quisque ordine recordetur. quid priùs posteriusve homini veniat in mentem; non est ut volumus, sed ut datur : satis probabile est quòd unusquisque Evangelistarum eo se ordine credidit debuisse narrare, quo voluisset Deus ea ipfa quæ narrabat ejus recordationi fuggerere, in eis dumtaxat rebus, quarum ordo five ille, five ille fit, nihil minuit authoritati veritatique Evangelicæ.

Cur autem Spiritus sanctus (a) dividens pro- (a) 1. Cor. pria unicuique prout vult, & ideò mentes quoque x11. 11. Sanctorum propter libros in tanto authoritatis culmine collocandos, in recolendo quæ feriberent fine dubio gubernans & regens, alium fic, alium verò fic narrationem fuam ordinare permiferit, quisquis pià diligentià quæsiverit, divinitus adjutus poterit invenire. Hoc tamen non est hujus operis munus; quod nunc fuscepimus tantum ut demonstremus Evangelistas neque sibi, neque inter se pugnare, quolibet ordine vel easdem res, vel alias factorum dictorumque Christi unusquisque eorum potuerit volueritve narrare. Quapropter ubi ordo temporum non apparet, nihil nostra interesse debet, quem narrandi ordinem quilibet corum tenuerit : ubi autem apparet, si quid moverit quod sibi aut alteri repugnare videatur, utique considerandum & enodandum eft.

### ARTICULUS XII.

Quomodò ex dissicultatibus manifestè solutis ab ipso Evangelio, nobis similium solutionum in locis obscurioribus excogitandarum aditus detur. Ex Augustino, L. c. C. 50. (v)

(a) Matt. X V. 32. Marc. VIII. I.

Oc sane non abs re fuerit admonere in hoc (b) Matt. miraculo (a) de feptem panibus quod duo xIV. 15. Evangelistæ Matthaus Marcusque posuerunt, Marc. vt. quia fi aliquis corum id dixisset, qui (b) de il-35.

Joan. VI

<sup>(</sup>y) T. IV. p. 192, Col. 2. a. b.

lis quinque panibus non dixisset, contrarius cateris putaretur. Quis enim non existimaret unum idemque factum esse? non autem integré & veraciter, sive ab illo, sive ab aliis, sive ab omnibus fusse narratum: sed aut illum pro quinque panibus septem dum falleretur commemorasse, aut illos pro septem quinque, aut utrosque mentitos, vel oblivione deceptos. Hoc & de duodecim cophinis, & de septem sportis opinaretur quasi contrarium. Hoc de quinque millibus, & quatuor millibus corum qui pascerentur. Sed quia illi, qui miraculum de septem panibus narraverunt, nee illud de quinque panibus tacuerunt, neminem movet, & utrumque factum omnes intelligunt.

Hoc ideò diximus, ut ficubi fimile invenitur factum à Domino, quod in aliquo alteri Evange-liftæ ita repugnare videatur, ut omninò folvi non possit, nibil aliud intelligatur quàm utrumque factum esse, & aliud ab alio commemoratum. Quia si non etiam illud utrumque apud unum inveniremus, contratia singulos dixisse putaremus.

### ARTICULUS XIII.

Idem altero exemplo probat. Ibid. C. 46. (x)

ANE prætermittere non oportet hoc loco intentum & ad catera, qua talia forte occur-(2) Luc. rerint, facere lectorem : quia Lucas dixit (a) quinquagenos justos esse discumbere, Marcus ve-TX. 14. (b) Marc. 10 (b) & quinquagenos & centenos. Quod hic ideo non movet, quia unus partem dicit, alter VI. 40. totum. Qui enim etiam de centenis retulit, hoc retulit quod ille prætermisit. Nihil itaque contrarium est. Verumtamen si alius de quinquagenis tantum commemoraret, alius tantum de centenis, valde videretur esse contrarium; nec facile dignosceretur utrumque dictum esse, unum autem ab altero, alterum ab altero esse commemoratum: & tamen attentiùs confideratum inveniri debuisse

<sup>(</sup>x) T. IV. p. 191, col. 1, b.

quis non fateatur? Hoc ideò dixi, quia existunt fæpè aliqua ejusmodi, quæ parum intendentibus & temere judicantibus contraria videantur, & non

### ARTICULUS XIV.

De Evangelii Joannis præ cæteris altitudine. Ex Augustino de conf. Evangelist. L. IV. C. 10. (Y)

OMMENDARE hîc volumus amatoribus verbi Dei, & studiosis sanctæ veritatis, quamvis ejusdem Christi, qui verus & verax est, annuntiator atque prædicator Joannes in Evangelio suo fuerit, cujus & cæteri tres qui scripserunt Evangelium, & cæteri Apostoli, qui non quidem ipsam narrationem scribendam susceperunt, in ca tamen prædicatione fui officii munus impleverunt : longé tamen hunc in Christi altiora subvectum. ab ipso initio libri sui rarò suisse cum cæteris; id (a) Joan. est, (a) primò circà sordanem propter testimo- I. 29. nium Joannis Baptistæ: (b) inde trans mare Ti- (b) Id. vr. beriadis, (c) quando turbas de quinque panibus i. pavit (d) & super aquas ambulavit : (e) tertió (c) 1b. v. in Bethania, ubi unguento pretiofo fidelis fæmi- 11. næ devotione perfusus est : donec inde illis oc-(d) Ib.v. curreret (f) ad passionis tempus, quod (g) cum  $^{19}$ . eis erat necessario narraturus : ubi tamen ipsam (e) ld.xir. Dominicam cœnam, de qua nullus eorum tacuit, 1. multò opulentiùs tanquam de cellario Dominici (f) Id. pectoris, ubi discumbere solebat, exhibuit.

Iplum deinde Pilatum verbis altioribus percutit, (g) Mate. dicens (h) regnum fuum non esse de hoc mundo, regemque se natum, & ad hoc venisse in 1.

Marc.xiv. hunc mundum ut testimonium perhibeat veritati. Luc, xxII. Mariam quoque post refurrectionem mystica alti- 1. tudine vifitans, (i) Noli me, inquit, tangere : (h) Joan.

nondum enim ascendi ad Patrem. Discipulis xviii. 36.

(i) Id. XK. 17.

etiam insufflando dedit Spititum fanctum, ne ipse Spiritus, qui Trinitati substantialis & coæternus est, tantummodò Patris esse, non etiam Filii

spiritus putaretur.

Postremò (k) suas oves Petro se amanti, cum-(k) Id. que amorem ter confitenti commendans, dicit XXI. IS. eumdem Joannem sic se velle manere donec veniat : ubi etiam mihi videtur alto docuisse mysterio, istam ipsam Joannis Evangelicam dispensationem (quâ in lucem liquidissimam Verbi sublimiter fertur, ubi Trinitatis æqualitas & incommutabilitas videri potest, & qua maxime proprietate distat à cæteris homo, cujus susceptione Verbum caro factum est) perspicue cerni cognoscique non posse, nisi cum ipse Dominus venerit : ideò fic manebit donec veniat, manebit autem nunc

(1) 1. Cor. in fide credentium, (1) tunc autem facie ad xIII. 12. faciem contemplandum erit (m) cum apparue-(m) Col. rit vita nostra Christus, & nos cum ipso appa-

Ш. 4. rebimus in gloria.

### ARTICULUS XV.

De corde per contemplationem & humilitatem emundando præclara ex Augustino, quibus quartum & postremum de Evangelistarum consensu librum claudit. (Z)

Uisquis autem arbitratur, homini vitam iftam mortalem' adhuc agenti posse contingere, ut amoto atque discusso omni nubilo phantafiarum corporalium atque carnalium ferenifsimà incommutabilis veritatis luce potiatur, & mente penitus à consuerudine vitæ hujus alienata illi constanter & indeclinabiliter hæreat: nec quid quærat, nec quis quarat, intelligit. Credat ergo potius sub-(a) 2. Cor. limi authoritati minimeque fallaci, (a) quamdiu sumus in corpore percerinari nos à Domino, & ambulare per fidem, nondum per speciem : ac

MI. 6.

<sup>(</sup>z) T. IV. p. 228. col. 2. b.

ac perseveranter retinens atque custodiens fidem, spem, & charitatem, intendat in speciem ex pig-nore quod accepimus sancti Spiritus, (b) qui nos xvi. 13. docebit onnem veritatem, (c) cum Deus qui suscitavit Jesum Christum à mortuis, vivisicabit (c) Rom. & mortalia corpora nostra per inhabitantem Spi- VIII. II. ritum ejus in nobis.

(d) Priùs autem quam vivificetur hoc quod (d)2. Cor. mortuum est propter peccatum, procul dubio, (e) IV. II. corruptibile est & aggravat animam; & si quando (e) Sapa adjuta excedit hanc nebulam quâ tegitur omnis 1x. 15. terra, id est carnalem caliginem quâ tegitur omnis vita terrena, tanquam rapida corrufcatione perstringitur; & in suam infirmitatem redit, vivente desiderio quo rursus erigatur, nec sufficiente munditià quâ figatur : & quantò quisque hoc magis potest, tantò major est; quantò autem minus, tanto minor.

Si autem nihil adhuc tale mens hominis experta est, in quâ tamen habitat Christus per sidem, instare debet minuendis finiendisque cupiditatibus hujus fæculi, moralis virtutis actione tanquam in comitatu trium illorum Evangelistarum cum mediatore Christo ambulans : eumque, qui Filius Dei semper est, propter nos filium hominis factum, ut sempiterna virtus ejus & divinitas nostræ infirmitati & mortalitati contemperata de nostro nobis in se atque ad se faceret viam, cum magna spei lætitia fideliter teneat. Ne peccet, à rege Christo regatur. Si forte peccaverit, ab eodem facerdote Christo expietur; atque ita in actione bonæ conversationis & vitæ nutritus, pennis geminæ dilectionis tanquam duabus alis validis evectus à terris, ab eodem ipso Christo Verbo illuminetur, Verbo quod (e) in principio (e) Joan: erat, & Verbum erat apud Deum, & Deus erat I. 1. Verbum. Et si (f) per speculum & in anigma-(f) s. Corse, longe tamen sublimids ab omni similitudine xIII. 12:

corporali. Quapropter quamvis in illis tribus activæ, in Joannis autem Evangelio dona contemplativæ virtutis eluceant eis, qui hæc dignoscere sunt ido(g) Ib. v. nei; tamen & hoc Joannis, (g) quoniam ex 20. parte est, sic manebit donec ventat quod persecth) Ibid. tum est. (h) Et alii quidem datur per Spirixii. 8. tum sermo sapientia, alii sermo scientia secundum cumulem Spiritum: alius diem Domino

dùm cum fapientia, alu fermo fetentia fecundùm cum spiritum : alius diem Domino fapit, alius de pectore Domini liquidiùs aliquid 2. Cor. bibit, alius (i) levatus usque ad tertium cœlum

(i) 2. Cor. bibit, alius (i) levatus ufque ad tertium cœlum ineffabilia verba audit : omnes tamen quamdiù funt in corpore peregrinantur à Domino, & omnibus bonæ spei fidelibus in libro vitæ scriptis

(k) Joan. servatur quod dictum est : (k) Et ego diligant

xiv. 21. eum, & ostendam meipsum illi.

Verumtamen în hâc peregrinatione quantum in rei hujus intelligentia vel feienția quisque profecerit, tanto magis caveat diabolica vitia, su perbiam & invidentiam. Meminerit hoc ipsum Evangelium Joennis quâm multo amplius erigit ad contemplationem veritatis, tam multo amplius praceipere de dulcedine charitatis. Et quia illud (1) Eccli. præceptum verissimum ac saluberrimum est, (1) III. 20. Quanto magnus es tantu humilia te in comi-

(1) Eccli. præceptum verislimum ac saluberrimum est, (1) Sum of the sum of th

Christus) discipulis pedes lavat.

### ARTICULUS XVI.

Pseudo-Evangelista. Evangelistarum ordo, stylus, sigura. Ex Hieronymo, Præfat. in Comment. super Matt. ad Euseb. Cremon. (AA)

(a) Luc.1. PLURES fuisse qui Evangelia scripserunt, & Lucas Evangelista testatur, dicens: (a) Quoniam quidem multi conati sunt ordinare narrationem rerum quæ in nobis completæ sunt, sicut tradiderunt nobis qui ab initio ipsi viderunt sermonem, & ministraverunt ei: & perseverantia usque ad præsens tempus monimenta declarant...,

<sup>(</sup>AA) T. IV. edit. Martianæ col. I.

ut est illud juxta Ægyptios, & Thomam, & Matthiam, & Bartholomæum, duodecim quoque Apostolorum, & Basilidis atque Apellis, ac reliquorum, quos enumerare longissimum est; cum tantum inpræsentiarum hæc necesse sit dicere, extitisse quosdam, qui fine spiritu & gratia Dei conati funt magis ordinare narrationem, quam historiæ texere veritatem. Quibus jure potest il- (b) Ezech. lud propheticum coaptari: (b) Va qui prophe-xiii. 2. tant de corde suo; qui ambulant post spiritum & seq. fuum; qui dicunt, hac dicit Dominus, & Dominus non misit cos. De quibus & Salvator in (c) Joans Evangelio Joannis loquitur: (c) Omnes qui an- x. 8. te me venerunt, fures & latrones fuerunt. Qui venerunt, non qui missi sunt. Ipse enim ait : Veniebant, & ego non mittebam eos. In venientibus præsumptio temeritatis; in missis obsequium (d) Matt. servitutis est.

Ecclesia autem, (d) quæ supra petram, Do-(e) In mini voce sundata est; (e) quam introduxit Cant. pasrex in cubiculum suum; & (e) ad quam per sim.
foramen descensionis occulta misse manum suam; (f) Gen.
(e) similis damula hinnuloque cervorum, (f) II. 10.
quatuor slumina paradisi instar eructans, (g) II. 10.
quatuor angulos & annulos habet, per quos quasi (g) Exo. arca testamenti & custos legis Domini, lignis xxv. 16. immobilibus vehitur.

Primus omnium Matthæus est publicanus, cognomento Levi, qui Evangelium in Judwa Hebræo fermone edidit, ob eorum vel maxime causam, qui in Jesum crediderant ex Judzis, & nequaquam legis umbram, succedente Evangelii veritate, servabant.

Secundus Marcus, interpres Apostoli Petri; & Alexandrinæ Ecclesiæ primus Episcopus : qui Dominum quidem Salvatorem ipse non vidit, sed ea quæ magistrum audierat prædicantem, juxta fidem magis gestorum narravit, quam ordinem.

Tertius Lucas medicus, natione Syrus Antiochensis, (h) cujus laus in Evangelio, qui & (h) is ipfe discipulus Apostoli Pauli, in Achaiæ Boo- Cor. vitte tiæque partibus volumen condidit, quædam al- 18.

tiùs repetens: & ut ipse in procemio confitetur; audita magis quam vifa describens.

Ultimus Joannes Apostolus & Evangelista, quem Jesus amavic plurimum; qui supra pectus Domini recumbens purisima doctrinarum fluenta

(i) Joan. potavit, & qui folus de cruce meruit audire, (i) Ecce mater tua. Is cum effet in Asia, & jam tunc hæreticorum femina pullularent Cerinthi Ebionis, & cæterorum, qui negant Christum in

carne venisse; quos & ipse in epistola sua (k) (k) r. Antichristos vocat, & Apostolus Paulus frequen-Joan. II. ter percutit : coactus est ab omnibus penè tunc 19.6 23.

Afiæ Epifcopis, & multarum Ecclefiarum legationibus, de divinitate Salvatoris altiùs scribere; & ad ipsum (ut ita dicam) Dei Verbum non tam audaci quam felici temeritate prorumpere. Et Ecclesiastica narrat historia, cum à fratribus cogeretur ut scriberet, ita facturum se respondiste, si indicto jejunio in commune omnes Deum deprecarentur: quo expleto, revelatione faturatus.

(1) Joan. illud procemium è coclo veniens eructavit (1) In principio erat Verbum, & Verbum erat apud Deum, & Deus erat Verbum: hoc erat in prin-

cipio apud Deum.

Hæc igitur quatuor Evangelia multò antè prædicta, Ezechiëlis quoque volumen probat, in quo (m) Ezech, prima visio ita contexitur : (m) Et in medio sicut similitudo quatuor animalium : & vultus corum, facies hominis, & facies leonis, & facies vituli, & facies aquila. Prima hominis facles Matthæum fignificat, qui quafi de homine (n) Matt. exorfus est scribere: (n) Liber generationis fe-

su Christi, filii Abraham. Secunda Marcum, in qua vox leonis in eremo rugientis audicur: (o) Marc. (o) Vox clamantis in deserto, parate viam

Domini, rectas facite semitas ejus. Tertia vi-(p) Luc, tuli, quæ Evangelistam Lucam à (p) Zacharia sacerdote sumpsisse initium præfigurat. Quarta Joannem Evangelistam, qui assumptis pennis aqui-

(q) Joan. læ, & ad altiora festinans de (q) Verbo Dei disputati

ARTI-

### ARTICULUS XVII.

Cur Evangelista non unus, sed multi. Hinc maxime Evangeliorum veritatem elucescere. Ex Chrysostomo, Præfat. in Matthæum, Homil. I. n. 2. (BB)

RINCIPIO requirendum est, quænam illa caufa sit, quod cum tam multi sint discipuli, duo tantum ex Apostolis scribant, & duo eorum qui Apostolos sunt secuti : unus enim Petri, alter Pauli discipulus, præter Joannem atque Matthæum Evangelia condiderunt. Quia scilicet nihil ambitione moti faciebant, sed omnia ad utilitatem referebant. Quid igitur? Non sufficiebat unus Evangelista cuncta memorare? Sufficiebac quidem; sed cum quatuor sint qui Evangelia confcribant, nec eisdem certe temporibus aut in eisdem locis, neque pariter congregati, neque mutuò colloquentes; & tamen quasi uno ore omnia pronuntiant: fit hoc fine dubio veritatis grande documentum.

Verum è contrario, inquis, ista res accidir; in multis enim diversi inter se inveniuntur ac dissoni. Imò hoc ipsum maximum est testimonium veritatis: Si enim ex toto & in omnibus confonarent, & cum nimia diligentia, atque cura, atque ad tempora ac loca omnia, usque ad singula æqualiter verba concurrerent, nemo inimicus credidisset unquam, quin illi communi ad decipiendum confilio congregati, quafi ex humana quadam conspiratione Evangelium condidissent. Non enim simplicitatis fuisse tam sollicitam consonantiam judicarent. Nunc verò quæ videtur in rebus exiguis diffonantia, ab omni illos suspicione desendit, & sațis clare scribentium existimationem suetur. Si verò aliquid de tempo-

<sup>(</sup>BB) T. VII. edit. Montfauconi p. 5. ex Amati vec-Sone.

ribus ac locis variè dixerunt, nihil quidem dic-

torum præjudicat veritati.

Sed tamen, prout donaverit Deus, progredientes, etiam ista declarare tentabimus,: illud post hæc quæ diximus, postulantes, ut diligenter notetis, quod in illis principalibus causis, in quibus & vita nostra & prædicationis summa consistit, nusquam aliquis illorum vel in minimo discrepase convincitur. Qua verò ista sunt? Nempè quòd Deus homo factus fit, quòd mirabilia operatus, quòd crucifixus, quòd fepultus, quòd resurrexit, quòd ascendit in coelum, quòd judicaturus est, quòd salutaria præcepta constituit, quòd non contrariam legem intulit priori, quòd filius Dei est, quòd unigenitus, quòd germanus & verus, quod cjusdem cum Patre substantia, & quacumque funt talia. In his quippe omnibus maximam illorum inveniemus esse concordiam.

Si verò in miraculis non omnes omnia dixerunt: fed hic quidem illa, alter vero alia narravit; nihil te omninò conturbet. Nam fi unus universa dixistet, superfluus jam suister numerus exterorum: sin varia omnes inter se seripsissent, ac nova omnia, nullum potuisset convenientia apparere documentum. Propterea & communiter multa dixerunt, & nihilominus quisque proprium aliquid ac speciale conscripsit, ut neque superfluus esse videretur & temerè adjectus, ac simul veritatis dictorum exactum præberet nobis indi-





### APPROBATIO DOCTORUM.

Os infra scripti sacræ Facultatis Parisiensis Doctores testamur lectam à nobis sussis dusse lectam à nobis sussis de la Evangelicæ Historiæ Concordiam simul cum notis, nihilque nos in illis deprehendisse quod aut sidei orthodoxæ, aut bonis moribus adversetur. Datum Parisis anno salutis reparatæ millesimo sexcentesimo quinquagesimo tertio, dio verò vigesimà tertià mensis Junii.

GUYART.
N. DAVOLLE.
I. HENAULT.

### APPROBATIO.

HIstoria hac & Concordia Evangelica, prids Parisis edita, etiam cum fructu Lovanii edetur. Datum hac 16. Feb. 1675.

> NICOLAUS DU BOIS, Sacra Scriptura Regius & Prim. Prof. Lib. Cenfor.

### APPROBATIO.

Historia & Concordia Evangelica prius Parifiis magno cum fructu edita, postmodum non minore Lovanii reimpressa, cum maxima, ut speramus, Ecclesia utilitate reimprimi poteric Dabam Antverpia hac 15. Aprilis 1702.

A. VAN ERTBORN, Cath. Ecclesiæ Antverp. Canonicus Graduatus Librorum Censor.

## W West of the second

Reimprimatur.

Dabam Lovanii hâc 26.
April. 1779.

F. JACOBI S. T. L. Ap. Reg. Lib. per Germ. Inf. Vif. & Cenfor, Inf. Eccl. Coll. S. Pet. Can.

Vidit P. REUSS Confiliarius & Procurator Generalis.

HISTO.



## HISTORIA ET

## CONCORDIA EVANGELICA.

### PROCEMIUM EX LUCA.

I. LUNIAM QUIDEM multi conati ordinare narrationem, quæ in nobis\*completæ sunt, rerum: σεπληρο-2. sicut tradiderunt nobis, qui ab initio certissima ipsi viderunt, & ministri fuerunt sermonis: apud nos 2. visum est & mihi, assecuto omnia à prin-sidei. cipio diligenter, S. ex ordine tibi feribere, optime Theophile, 4. ut cognoscas eorum verborum, de quibus eruditus es, veritatem.

S. Ex ordine, græce, nælesing, id est, sigillatim, ut videre est ASt XI. 4. & XVIII. 23. Non enim pressius seeutus' est Lucas temporum ordinem, quam alii.

CAPUT I.

#### CAPUT PRIMUM.

VERBUM DEI ÆTERNUM CARO FACTUM. [JOAN. CAP. I.]

† In Nat. J.I. 1.† TN PRINCIPIO erat verbum, & verbum erat apud Deum, & Deus Milla 3. erat verbum. 2. Hoc erat in principio apud Deum. 3. Omnia per ipsum facta sunt : & fine ipso factum est niml, quod factum est, 4. in ipso vita erat, & vita erat lux hominum : 5. Et lux in tenebris lucet, & tenebræ cam non comprehenderunt. 6. Fuit homo missus à Deo, cui nomen erat Joannes. 7. Hic venit in testimonium ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum. 8. Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. 9. Erat lux vera, quæ illuminat omnem \* ἐρχόμε- hominem \* S. venientem in hunc mundum. vov, quod 10. In mundo erat, & mundus per ipsum

etiam, ve-niens. vid. factus est, & mundus eum non cognovit. 11. In propria venit, & fui eum non recenot. perunt. 12. Quotquot autem receperunt

eum, dedit eis potestatem filios Dei sieri, his, qui credunt in nomine ejus: 13. qui

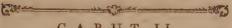
<sup>\*</sup> L. I. de S. Epxoussov, quod notavit Augustinus \* referri posse pecc. mer. ad τὸ φῶς, lumen : ut sie sensus : Erat lux vera, que C. XXV. veniens in mundum illuminat omnem hominem : quia Chriftus adventu suo in mundum, non unam gentem, ut Moyses, & Propheta, sed totum genus humanum illuminavit. Unde Paulus au Tit. II. 11. Apparuit gratia Dei Salvatoris nostri omnibus hominibus, &c. & Ecclesia canit :\* Turc falvus erit omnis homo, scilicet in adventu Messia,

VII. Dom. Confer hunc locum cum co quod dicitur infra III. 19. & 3. Advent. Concord. XX. Lux venit in mundum : & XII. 46. Concord. CX. n. 7. Ego lux in mundum veni, Ita Estius hic.

non & ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sint. 14. Et verbum caro factum eft, & habitavit in nobis: & vidimus gloriam ejus, gloriam quasi unigeniti à Patre plenum gratiæ, & veritatis. ¶.

CAP. I.

(15. Foannes testimonium. C. XVI.



## CAPUT

ANNUNTIATIO ET CONCEPTIO JOANNIS. LUC. CAP. I.

L.I. 5. † P UIT IN diebus Herodis, regis † Invig. S-Judææ facerdos quidam no- Joan. Bap. mine Zacharias (a) de vice Abia, & uxor (a) 1. Par. illius de filiabus Aaron, & nomen ejus 24. 10. Elizabeth. 6. Erant autem justi ambo ante Deum, incedentes in omnibus mandatis, & justificationibus Domini, \* sine que- \* य्याम rela, 7. & non erat illis filius eò quòd rairrepreestet Elizabeth sterilis, & ambo processissent five, quos in diebus suis. 8. Factum est autem, cum nemo culfacerdotio fungeretur, in ordine vicis suæ paret. ante Deum, 9. secundum consuetudinem facerdotii, forte exiit ut incensum poneret, ingressus in templum Domini: 10. & (b) omnis multitudo populi erat orans (b) Exod. foris hora incensi. 11. Apparuit autem illi 30. 7: angelus Domini, stans à dextris altaris in- 17. censi. 12. Et Zacharias turbatus est videns,

<sup>6.</sup> Id oft, non ex humano semine, nec ex concupiscentia carnali, nec ex appetitu propaganda sobolis, qui in viris dominari folet : vel fortaffe hoc postremum membrum, ut distet à prioribus, cos denotat, qui adoptione out institutione fiunt alicujus hominis filii, ut hac humana adoptio divinæ adoptioni opponatur.

CAP. II.

& timor irruit super eum. 13. Ait autem ad illum Angelus : Ne timeas Zacharia, quoniam exaudita est deprecatio tua: & uxor tua Elizabeth pariet tibi filium, & vocabis nomen ejus Joannem : 14. & crit gaudium tibi, & exultatio, & multi in nativitate ejus gaudebunt : 15. erit enim magnus coram Domino: & vinum, & ticeram non bibet, & Spiritu sancto replebitur adhuc ex u'ero matris fuæ: 16. & multos filiorum Ifraël convertet ad Dominum Deum ipforum: 17. & ipfe præcedet ante (c) Mal illum in spiritu, & virtute Eliæ: (c) ut

4. 6.

convertat corda patrum in filios, & in-Mail. 11. credulos ad prudentiam justorum, parare Domino plebem persectam. 4. 18. Et dixit Zacharias ad angelum : unde hoc feiam? ego enim fum fenex, & uxor mea processit in diebus fuis. 19. Et respondens angelus dixit ei : Ego sum Gabriel, qui asto ante Deum: & missus sum loqui ad te. & hac tibi evangelizare. 20. Et ecce eris tacens, & non poteris loqui usque in diem, quo hac fiant, pro co quòd non credidifti verbis meis, quæ implebuntur in tempore suo. 21. Et erat plebs expectans Zachariam: & mirabantur quòd tardaret ipse in templo. 22. Egressus autem non poterat loqui ad illos, & cognoverunt quod visionem vidisset in templo. Et ipse erat innuens illis, & permansit \* mutus 23. Et \* nococ factum oft, út impleti funt dies officii ejus dus & mu- abiit in domum fuam : 24. Post hos autem

tus. Con- dies concepit Elizabeth uxor ejus, & occulfer. Luc. tabat se mensibus quinque, dicens: 25. Quia fic fecit mihi Dominus in diebus, quibus reflexit auferre opprobrium meum inter homines.

### CAPUTILL

CAP. III.

### ANNUNTIATIO, ET INCARNATIO CHRISTI. [LUC. I.]

L.I. 26. In MENSE autem \* fexto, † missus † In An-est angelus Gabriel a Deo in munt. B.M. & Feria 4. civitatem Galilaw, cui nomen Nazareth, quat.temp. 27. ad Virginem desponsatam viro, cui no- Advent. men erat Joseph, de domo David, & nomen \* A convirginis Maria. 28. Et ingreffus angelus ad cepta-Joan. eam dixit : Ave gratia plena : Dominus tecum: Benedicta tu in mulieribus. 29. Quæ cum \*audisset, turbata est in sermone ejus, \* 1800000 & cogitabat qualis effet itta salutatio. 30. Et vidisset. ait angelus ei: Ne timeas Maria, invenisti enim gratiam apud Deum: 31. (a) ecce (a) Ifa. 7. concipies in utero, & paries filium, & vo- 14. cabis nomen ejus Jesum. 32. hie erit magnus, & Filius Altiffimi vocabitur, & dabit illi Dominus Deus sedem David patris ejus: (b) & regnabit in domo Jacob in (b) Dane aternum, 33. & regni ejus non erit finis. 7. 14. 27. 34. Dixit autem Maria ad angelum: Quo-Mich. 4.7. modò fiet istud, quoniam virum non cognosco? 35. Et respondens angelus dixit ei: Spiritus fanctus superveniet in te, & virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideòque & quod nascetur ex te Sanctum, vocabitur Filius Dei. 36. Et ecce Elizabeth cognata tua, & ipsa concepit filium in senectute fua: & hic mentis fextus est illi, quæ vocatur sterilis: 37. quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. 38. Dixit au- \* Incarna-tem Maria: Ecce ancilla Domini, fiat mi- 25, Mar. hi secundum verbum tuum.\* 9. Et discessit 77. ab illa angelus.

A 3

CAP. IV.

### CAPUT IV.

### VISITATIO. [LUC. CAP. I.]

1. Maria vi'itans Ilizabeth.

& Feria 6. quat.temp. Advent. Jos. II.

In Vifit. L. I. 39. † TX XURGENS autem Maria in diebus illis abiit in montana cum sestinatione, in \* civitatem Juda: 40. Et \* Plerifque intravit in domum Zachariæ, & falutavit Hebron V. Elizabeth. 41. Et factum est, ut audivit falutationem Mariæ Elizabeth, exultavit infans in utero ejus: & repleta est Spiritu sancto Elizabeth: 42. & exclamavit voce magna, & dixit : Benedicta tu inter mulieres, & benedictus fructus ventris tui. 43. Et unde hoc mihi ut veniat mater Domini mei ad me? 44. Ecce enim út facta est vox salutationis tuw in auribus meis, exultavit in gaudio infans in utero meo. 45. Et \* beata, quæ credidifti, quoniam persicientur ea, quæ dicta sunt tibi à Domino. 46. Et ait Maria:

### 2. Canticum Marie.

Magnificat anima mea Dominum: 47. & \* ज्ळान्य , exultavit spiritus meus in Deo \* salutari fervatore. meo. ¶. 48. Quia respexit humilitatem ancillæ fuæ: ecce enim \*ex hoc beatam me \* ano rov-dicent omnes generationes. 49. Quia fecit ver, ex hoc mihi magna qui potens est: & sanctum nonunc. men ejus. 50. Et misericordia ejus à proge-(4) 17. 51. nie in progenies timentibus eum. 51. Fecit potentiam in (a) brachio suo: (b) dispersit (b) Pf. 32. Superbos mente cordis sui. 52. Deposuit po-(c) Pf. 33. tentes de sede, & exaltavit humiles. 53. (c) Esurientes implevit bonis : & divites di-1. Reg. 2. misst inancs. 54. Suscepit Israel puerum Log.

fuum, recordatus misericordia sua. 55. Sicut locutus est ad patres nostros, (d) A- (d) 4. V. braham, & semini ejus in sæcula. 56. Man-s. sit autem Maria cum illa quasi mensibus Ps. 131.11. tribus: & reversa est in domum suam. S. Gen. 17.9.

## WE LE CAPUT V.

NATIVITAS JOANNIS. [Luc. I.]

I. Nativitas Circumcisio & nomen Joannis.

L. I. 57.† E LIZABETH autem impletum † In Nat. cft tempus pariendi, & \* pe- S. Joann. perit filium. 58. Et audierunt vicini, & \* 24. Junii cognati ejus quia magnificavit Dominus misericordiam suam cum illa, & congratulabantur ei. 59. Et factum est in die octavo, venerunt circumcidere puerum, & vocabant eum nomine patris sui Zachariam. 60. Et respondens mater ejus, dixit : Nequaquam, fed vocabitur loannes. 61. Et dixerunt ad illam : Quia nemo est in cognatione tua qui vocetur hoc nomine. 62. Innuebant autem patri ejus, quem vellet vocari eum. 63. Et postulans pugillarem feripsit, dicens: Joannes est nomen ejus. Et mirati funt universi. 64. Apertum est autem illicò os cjus, & lingua ejus, & loquebatur benedicens Deum. 65. Et factus est timor super omnes vicinos corum : & fuper omnia montana Judaa divulgabantur omnia verba hac: 66. & posuerunt omnes, qui audierant in corde suo, dicentes:

<sup>6.</sup> Visitationis Mysterium explicat Benedictus XIV. in suo de Festis Commentario, edition. Lovan. Tom, Il, P. 312, &c.

Quis, putas, puer ifte erit? Etenim manus Domini erat cum illo. 67. Et Zacharias pater ejus repletus est Spiritu sancto: & prophetavit, dicens:

2. Canticum Zachariæ. 68. (a) Benedictus Dominus Deus If-12. & Pf. raël, quia visitavit, & fecit redemptionem 131. 17. plebis fuæ: 4. 69. Et erexit cornu falutis (b) Jer. 23. 6. 6 30. nobis: in domo David pueri sui. 70. (b) Sicut locutus est per os sanctorum, qui a sæculo sunt prophetarum ejus: 71. Salutem ex inimicis nostris, & de manu omnium, qui oderunt nos: 72. Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris: (c) Genef. & memorari teltamenti sui sancti. 73. (c) 22. 16. Jer. 21. 33. Jusjurandum, quod juravit ad Abraham Hebr. 6. patrem nostrum, daturum se nobis: 74. 13, 17. Ut fine timore de manu inimicorum nostrorum liberati, serviamus illi. 75. In sanctitate, & justitia coram ipso, omnibus diebus nostris. 76. Et tu puer, propheta Altillimi vocaberis: praibis enim ante fa-(d) Mal. ciem Domini parare vias ejus: 77. (d) Ad 4. 5. dandam scientiam salutis plebi cjus : in remissionem peccatorum corum: 78. Per viscera misericordiæ Dei nostri : in qui-(e) Zach. bus visitavit nos, (e) oriens ex alto: 2. 9. Mal. 4. 2. 79. S. Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis fedent : ad dirigendos pe-6. des nostros in viam pacis. 80. Puer autem

des noftos in viam pacis. 80. Puer autem crescebat, & consortabatur spiritu: & erat in desertis usque in diem ostensionis sua ad Israël. (II. 1. Fasium est autem. C. VIII.

S. Non est imperativum, fed infinitivum. Sensus est : « Întimo mispricordite asserved ex alto Visitavit nos is , η qui Oriens (gr. ἐνωπολή) feu sol à Prophetis dictus in fuit, ad illuminandum hos, qui &c., »

# CAPUT VI.

GENEALOGIA CHRISTI. [MATT. CAP. I.]

M.I.I. \* † T IBER generationis & Jefu Chrifti \*v. geneal. filii David, filii Abraham. ex Luc. c.

2. Abraham genuit Ifaac. Ifaac autem ge- tin Nat. G.

nuit Jacob. Jacob autem genuit Judam, Concept. & fratres ejus. 3. Judas autem genuit Pha- B. Marie. res, & Zaram de Thamar. Phares autem genuit Efron. Efron autem genuit Aram. 4. Aram autem genuit Aminadab. Aminadab autem genuit Naasson. Naasson autem genuit Salmon. 5. Salmon autem genuit Booz de Rahab. Booz autem genuit Obed ex Ruth. Obed autem genuit Jesse. Jesse autem genuit David regem. 6. David autem rex genuit Salomonem ex ca, quæ fuit Uriæ. 7. Salomon autem genuit Roboam. Roboam autem genuit Abiam. Abias autem genuit Afa. 8. Afa autem genuit Josaphat. Josaphat autem genuit Joram. Joram autem genuit Oziam. 9. Ozias autem genuit Joatham. Joatham autem genuit Achaz. Achaz autem genuit Ezechiam. 10. Ezechias autem genuit Manassen. Manasses autem genuit Amon. Amon autem genuit Josiam. 11. Josias autem genuit Jechoniam, & fratres ejus in transmigratione Babylonis. 12. Et post transmigrationem Babylonis: Jechonias genuit Salathiel. Salathiel autem genuit Zorobabel. 13. Zorobabel autem genuit Abiud.

S. Non est titulus libri, sed Hebraismus. Liber ge-

Abiud autem genuit Eliacim. Eliacim autem genuit Azor. 14. Azor autem genuit CAP. VII. Sadoc. Sadoc autem genuit Achim. Achim autem genuit Eliud. 15. Eliud autem genuit Eleazar. Eleazar autem genuit Mathan. Mathan autem genuit Jacob. 16. Jacob autem genuit Joseph virum Mariæ, de qua natus est Jesus, qui vocatur Christus. ¶. 17. Omnes itaque generationes ab Abraham usque ad David, generationes quattuordecim: & à David usque ad transmigrationem Babylonis, generationes quattuordecim: & a transmigratione Babylonis usque ad Christum, generationes quattuordecim

## CAPUT VII.

JOSEPH ADMONITUS DE GENERATIONE CHRISTI. [ MATT. CAP. I.]

† In vig. Nat. Dom. M. I. 18. HRISTI autem generatio fic erat: / †(a)Cùm esset desponsata Ma-& Festo S. Joseph. ter ejus Maria Joseph, antequam conveni-(a) Luc. 7. rent, inventa est in utero habens de Spi-27. ritu sancto. 19. Joseph autem vir ejus cum esset justus, & nollet eam traducere: voluit occulte dimittere eam. 20. Hæc autem co cogitante, ecce Angelus Domini apparuit in somnis ei, dicens: Joseph fili David, noli timere accipere Mariam conjugem tuam : quod enim in ea natum est, de Spiritu sancto est. 21. Pariet autem si-

(b) Luc. 1. lium: (b) & vocabis nomen eius Jesum: 31. Ad. 4.12. ipse enim salvum faciet populum suum à peccatis corum. ¶. 22. Hoc autem totum factum est, ut adimpleretur quod dictum

est à Domino per Prophetam dicentem : 23. (c) Ecce virgo in utero habebit, & C.VIII. pariet filium : & vocabunt nomen ejus (c) If. 7. Emmanuel, quod est interpretatum No-14. biscum Deus. 24. Exurgens autem Joseph à fomno, fecit sieut præcepit ei angelus Domini, & accepit conjugem fuam. 25. Et non cognoscebat eam donec peperit filium suum primogenitum : & vocavit nomen ejus Jesum. (H. 1. Cum ergo C. IX.

## CAPUT VIII.

NATIVITAS CHRISTI, ET CIR-CUMCISIO. [Luc. II.]

## I. Christus nascitur.

L. II. 1. ACTUM EST autem in diebus illis, †exiit edictum à Cæfare Augus- † In Nat. to, ut describeretur universus orbis. 2. Hac Domin. descriptio prima, facta est à præside Syriæ Misa 1. Cyrino: 3 Et ibant omnes ut profiterentur finguli in fuam civitatem. 4. Afcendit autem & Joseph à Galilæa de civitate Nazareth in Judæam in civitatem David, quæ vocatur (a) Bethlehem: eò quòd esset de domo, & sa- (a) Mich. milia David, 5. ut prositeretur cum Maria Matt. 2.6. desponsata sibi uxore prægnante. 6. Factum est autem, cum essent ibi, impleti sunt dies \* 25. Deut pareret. 7. Et \* peperit filium suum primo- 25. Degenitum, & pannis eum involvit, & recli- specu pronavit eum in præsepio: quia non erat eis lo- pe vicum. cus in diversorio.

2. Pastores.

8. Et pastores erant in regione eâdem vi- 11. p. 198. gilantes, & custodientes vigilias noctis super

C. VIII.

gregem suum. 9. Et ecce angelus Domini stetit juxta illos, & claritas Dei circumfuliit illos, & timuerunt timore magno. 10. Et dixit illis angelus: Nolite timere: ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo: 11. quia natus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus in civitate David. 12. Et hoc vobis signum: Invenietis infantem pannis involutum, & positum in præsepio. 13 Et subitò facta est cum angelo multitudo militiæ caelestis laudantium Deum, & dicentium: 14. Gloria \* ἐν ἀνθρώ- in altissimis Deo, & in terra pax \* homini-

nois 2000- bus bonæ voluntatis' 1. 15. Et factum est, út

Oa.

minibus bo- discesserunt ab eis Angeli in colum: † pastona volun- res loquebantur ad invicem : Transeamus usque Bethlehem, & videamus hoc verbum, † In Nat. quod factum est, quod Dominus ostendit så 2, & die nobis. 16. Et venerunt festinantes: & invenerunt Mariam, & Joseph, & infantem pofitum in præsepio. 17. Videntes autem cognoverunt de verbo, quod dictum erat illis

\* In Gr. & mirati sunt \* : & de his, quæ diéta erant à Syr. mirati pastoribus ad ipsos. 19. Maria autem confunt de his. servabat omnia verba hæc, conferens in corde suo. 20. Et reversi funt pastores glorisicantes, & laudantes Deum in omnibus, quæ audierant, & viderant sieut diétum est ad illos ¶.

de puero hoc. 18. Et omnes, qui audicrunt,

## 3. Circumcisto.

7 In Cir-21. Et † (a) Postquam consummati sunt cumcif. D. (a) Gen. dies octo ut S. circumcideretur puer: voca-17. 12.

Lev. 12. 3. Luc. 2. 31. Matt. 1, 21.

<sup>6.</sup> Bethleemi in lucem editus, atque in specu circumcifus. Epiph. Hæresi XX. S. 1. Confer. Luca L. 59. 60.

tum est nomen ejus Jesus, quod vocatum 💻 eft ab angelo priufquam in utero concipere- CAP. IX. tur ¶. (22. Et postquam. C. X.)

### CAPUT

## EPIPHANIA. [MATT. II.]

Magos venisse ante Purificationem, & Augustinus \* \* L. II. de tenet; & ab Leclesia receptum est, id accimà Cons. Eva. tertià die post Nativitatem contigiffe.

M. II. 1. † Cum ergo natus esset Jesus in † In Epi-Bethlehem Juda in diebus Herodis regis, ecce Magi ab J. Oriente venerunt jerosolymam, 2. dicentes: Ubi est qui natus est rex Judæorum? vidimus enim stellam ejus in oriente. & venimus adorare eum. 3. Audiens autem Herodes rex. turbatus est, & omnis jerosolyma cum illo. 4. & congregans omnes principes facerdotum, & Scribas populi, sciscitabatur ab eis uioi Christus nasceretur. 5. At illi dixerunt ei : In Bethlehem Judæ : Sic enim scriptum est per Prophetam: 6.(a) Et tu (a) Mich. Bethlehem terra juda, nequaquam minima 5. 2. es in principibus Juda: ex te enim exiet dux, qui regat populum meum Ifraël. 7. Tunc Herodes clam vocatis Magis di-

9.

S. Ex Arabia venisse Magos, multi, post S. Justinum. & Tertullianum, cenjent Interpretes. La quippe regio Orientis nomine non femel indicarur, veluti Genef. XXV, 6. Job I. 3., apud C. Facitum Hiftor. L. V. n. 6. w Terra finefque, (Judow) gas ad Ocientem vern gunt, Arabia terminantar. " Videfis Benedictum XIV. in Commentario de Festis, edit. Lov. Tom. 1. p. 91. &c. ubi ctiam de numero, conditione ac tempore Adventus Magorum.

ligenter didicit ab eis tempus stellæ, quæ apparuit eis: 8. & mittens illos in Beth-CAP. IX. lehem, dixit : Ite, & interrogate diligenter de puero : & cum inveneritis, renuntiate mihi, ut & ego veniens adorem eum. 9. Qui cum audissent regem, abierunt. Et ecce stella, quam viderant in oriente, antecedebat eos, usque dum veniens staret supra ubi erat puer. 10. Videntes autem stellam gavisi sunt gaudio magno valde. 11. Et intrantes domum, invenerunt puerum cum Maria matre ejus, & procidentes adoraverunt eum: & (c) apertis thesauris suis (c) Pf. 71. obtulerunt ei munera, aurum, thus, & IO. myrrham. 12. Et responso accepto in somnis ne redirent ad Herodem, per aliam viam reversi sunt in regionem suam. .



### CAPUT X.

PURIFICATIO. [MATT. II. Luc. II.]

## I. Purificatio.

M.II.13. UI CUM receffissent,

† In Puris.

L. II. 22. & † postquam impleti sunt
dies purgationis S. ejus (a) secundum
legem Moysi, tulerunt illum in Jerusalem, ut sisterent eum Domino, 23. sicut
(b) Exod. seriptum est in lege Domini : (b) Quia
Num. S. 16.

S. Gr. αύτης, ejus femininum, ut ad Mariam referatur. Hoc modo legunt Regia Biblia, itemque Romana, confentiente Edicione Latina, ipfáque Ecclefia, cum non modò in Martyrologio Festum hoc appellet Purificationem B. Mariæ, sed in Evang. Missia pro ejus ponat. Mariæ. Adi Toletum hic, item Benedict. XIV. de Festis, Tom. II. p. 266.

omne masculinum adaperiens vulvam sanctum Domino vocabitur. 24. Et ut darent CAP. X. hostiam secundum quod dictum est in lege Domini (c) par turturum, aut duos (c) Levite pullos columbarum.

#### 2. Simeon.

25. Et ecce homo erat in Jerusalem, cui nomen Simeon, & homo iste justus, & timoratus, expectans confolationem Ifraël, & Spiritus sanctus erat in eo. 26. Et responsum acceperat à Spiritu sancto, non visurum se mortem, nisi priùs videret Christum Domini. 27. Et venit in spiritu in Templum. Et cum inducerent puerum Jesum parentes ejus, ut facerent secundum consuetudinem legis pro eo: 28. & ipse accepit eum in ulnas suas, & benedixit Deum, & dixit:

# 3. Canticum Simeonis.

29. Nunc dimittis servum tuum Domine, secundum verbum tuum in pace: 30. Quia viderunt oculi mei falutare tuum, 31. quod parasti ante faciem omnium populorum. 32. Lumen ad revelationem gentium, & gloriam plebis tuæ Israël. ¶. 33. Et † erat pater ejus & mater + Doma mirantes super his, quæ dicebantur de illo infra Oa. 34. Et benedixit illis Simeon: & dixit ad Nat. Chris. Mariam matrem ejus: Ecce (a) positus (a) Isa. 8. est hic in ruinam, & in resurrectionem 14. multorum in Ifraël: & in fignum, cui con- Rom. 9.32. tradicetur: 35. & tuam ipfius animam per- 1. Pet.2.2. transibit gladius ut revelentur ex multis cordibus cogitationes.

4. Anna Prophetissa.

36. Et erat Anna prophetissa, filia Pha-

nuel, de tribu Afer: hæc processerat in Car. XI. diebus multis, & vixerat cum viro suo annis septem à virginitate sua. 37. Et hæc vidua usque ad annos octoginta quattuor: quæ non discedebat de templo, jejuniis, & obserationibus serviens nocte, ac die. 38. Et hæc, ipså hora superveniens, consitebatur Domino: & loquebatur de illo omnibus, qui expectabant redemptionem Israël.

# CAPUT XI.

FUGA IN ÆGYPTUM. [MATT. II. LUC. II.]

1. Fuga in Ægyptum.

L.II. 39. ET ut persecerunt omnia secundum legem Domini,

The Festo M. II. 13. eece † angelus Domini apparuit Ss. Innoc. in somnis Joseph, dicens: Surge, & accipe puerum, & matrem ejus, & suge in Agyptum, & etto ibi usque dum dicam tibi. Futurum est enim ut Herodes quarat puerum ad perdendum eum. 14. Qui consurgens accepit puerum, & matrem ejus nocte, & seculit in Agyptum: 15. & erat ibi usque ad obitum Herodis: ut adimpleretur quod dictum est à Domino per prophetam dicentem:

(a) Osee (a) Ex Ægypto vocavi Mium meum.

S.

16. Tunc Herodes videns quoniam illufus effet à Magis, iratus est valdè, & mittens occidit omnes pueros, qui erant in Bethlehem, & in omnibus finibus eius §. à bimatu & in-

<sup>§, 1.</sup> Hoc tantum referri debet ad infra bimulos, qui nati erant ante apparitionem stella; stella enim indicium fra se-

fra fecundum tempus, quod exquisierat à Magis. 17. Tunc adimpletum est quod dietum est per Jeremiam prophetam dicentem:
18. (b) Vox in Rama audita est, ploratus, & ululatus multus: Rachel plorans filios suos, b) Jer. 31. & noluit consolari, quia non sunt .

# 3. Reditus ex Agypto.

19.† Defuncto autem Herode, ecce angelus Domini apparuit in fommis Joseph in Asgypto, 20. dicens: Surge, & accipe puerum,
& matrem ejus, & vade in terram Israël:
defuncti sunt enim, qui quarebant animam
pueri. 21. Qui consurgens, accepit puerum,
& matrem ejus, & venit in terram Israël:
22. Audiens autem quòd Archelaus regnaret
in Judæa pro Herode patre suo, timuit illo

L. S. reversi sunt in Galileam, in civitatem suam Nazareth. ire: & admonitus in fomnis, fecessit in partes Galilæe. 23. Et veniens habitavit in civitate, quæ vocatur Nazareth: ut adimpleretur quod dictum est per prophetas: Quoniam Nazaræus vocabitur ¶. (III. r. in diebus autem. C. XIII.

nem ad civitatem Nazareth, n

erat Messix jam nati, non nascituri. Falluntur ergo qui hinc puturunt stellam ante biennium apparusse. Hinc tamen constat non subito post recessum Magorum injanticidium contigsse. Verssimile est enim Herodem aliquamdiu expessasse o cum increbesceret suma Messix nati, hoc tandem consilium cepisse.

S. Non immediate post Purificationem, uti Euthymio aliisque placuit, at interposita in Ægyptum prosectione; as quam Lucas prætermittens,... ait Aug. de Cons. Evanga. L. II. c. 5. Tamquam continuam contexuit regression

C. XII.

## CAPUT XII.

INVENTIO JESU IN TEMPLO. [LUC. II.]

DUFF. AUTEM crescebat, & con-\* Gr. add. fortabatur \* plenus fapientia: spiritu. (a, Exod. & gratia Dei cat in illo 4. 41. Et (a) ibant 23. 15. & parentes ejus per omnes annos in Jerusalem, 34. 18. (b) in die foleman Paschæ. 42. Et † cum fac-(h) Dout. tus esset annorum duodecim, ascendenti-16. 1. † Dom. bus illis Jerofolymam fecundum confuetudinem diei sesti, 43. consummatisque dieinf. Oct. Epiph. bus, cum redirent remansit puer Jesus in Jerufalem, & non cognoverunt parentes ejus, 44. Existimantes autem illum esse in comitatu, venerunt iter diei, & requirebant eum inter cognatos, & notos. 45 Et non invenientes, regressi funt in Jerusalem, requirentes eum. 46. Et factum est, post triduum invenerunt illum in templo sedentem & in medio doctorum, audientem illos, S. & interrogantem cos. 47. Stupebant autem omnes, our cum audiebant, super prudentia, & responsis ejus. 48. Et videntes admirati funt. Et dixit mater ejus ad illum: Fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus, & ego dolentes quarebamus te. 40. Et ait ad illos: Quid est quod me quærebatis? nesc ebatis quia in his, qua Patris mei funt, oportet me esse? 50. Et ipsi non

S. a Cum Jesus annorum duodecim dicitur in medio Docn torum sedens, non docens, sed interrogans inventitur.» Gregor, de Cata Past. p. Ill. adm. 16. Ex quo redarquitur Pièlorum inscitia, Divinum Puerum, it Dostorem aliquem in Cathedra exhibentium. Caterium in medio Dostorum; idem est. quod inter Dostores, Hebraismo simili ei, qui est Genes. XXIII. 10. Joan. 1, 26. & Luc. XXII. 27.

intellexerunt verbum, quod locutus est ad eos. 51. Et descendit cum eis, & venit Nazareth: & erat subditus illis. Et mater eius C. XIII. conservabat omnia verba hæc in corde suo. 52. Et Jesus proficiebat sapientia, & ætate, & gratià, apud Deum, & homines. ¶.

# CAPUT XIII.

- Share

# JOANNES IN DESERTO. [MATT. III. MARC. I. LUC. III.]

1. Baptisinus & prædicatio Foannis.

L.III.I.† A NNO AUTEM quintodecimo im- † Dom. 43 Sabb. perii Tiberii Carfaris procu- quat.temp. rante Pontio Pilato Judaam, tetrarcha au- Advent. tem Galilæ Herode, Philippo autem fratre ejus tetrarcha sturææ, & Trachonitidis \* V. Tille-regionis; & \* Lysania Abilinæ tetrarcha; n. 14.& 15. 2. sub (a) principibus facerdotum Anna, & sur J. c. Caïpha: factum est verbum Domini super (a) Ad. 4. Joannem, Zachariæ filium, in deserto. M. I. 1. S. Ínitium Evangelii Jesu Christi , Fi- S. 1. lii Dei. 2. Sicut scriptum est in Isaïa propheta: (b) Ecce ego mitto angelum meum an- (b) Mal. te faciem tuam, qui præparabit viam tuam 3: 1. te faciem tuam, qui proparaoit viam tuam M. L. ante te. 3. (c) Vox clamantis in deferto: Pa- $_{\text{XLVII}. 2.0}$ rate viam Domini, rectas facite semitas ejus. (c) Isa.

L. 3. Et venit M. 4. Fuit Joannes

M. III. I. S. In diebus 40.3. autem illis venit Joannes §. 2. Baptista

S. 1. Non est titulus Libri, sed significatur Evangelium Christi capisse à Joanne, ut prodixit Isaias.

§. 2. Hinc constat ejusinodi formulas, in illis diebus, tunc, in illo tempore, & similes, non semper pertinere ad tempus rei proxime narrate; sed vel indefinite sumi pro quodam tempore, vel certe pertinere ad tempus rei, que narratur : hec enim contigerunt triginta circiter annis post ante narrata ab Mait. ut patet.

L. in omnem regionem Jordanis,

M. in deserto [ Judææ, ] C. XIII. baptizans, & prædicans baptismum pænitentiæ in remissionem peccatorum; (5. & egrediebatur inf. n. 2. M. 2. & dicens: Ponitentiam agite: appropinguavit enim regnum cælorum. 3. Hic est enim qui dictus eft

L. in libro fermonum (d) Isa. Isaïa propheta: (d) Vox 40.3. clamantis in deferto: Parate viam Domini: rectas facite semitas ejus: 5. omnis vallis implebitur: & omnis mons, & collis humiliabitur:&erunt prava in directa: & aspera in vias planas: 6. & videbit omnis caro falutare Dei ¶.

M. prædicans in deferto Judææ, L. prædicans baptifmum poenitentiæ in remissionem peccatorum :

4. sicut scriptum est

M. per Isaiam prophetam dicentem: Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini: rectas facite femitas ejus.

2. Vestitus & esca Joannis.

M. 4. Ipse autem Joannes habebat vestimentum de pilis camelorum, & zonam pelliceam circa lum-(e) L. M. bos finos: (e) esca autem

xLVII. 3. ejus erat locustæ, & mel filvestre.

M. 5. Et egrediebatur ad eum omnis Judææ regio, & Jerofolymitæ universi, M. & omnis regio circa Jordanem; 6. & baptizabantur ab eo in Jordane, confitentes peccata sua.

M. 6. Et erat Joannes vestitus pilis cameli, & zona pellicea circa lumbos ejus, & locustas, & mel filvestre edebat. ( Et prædicabat. infra. n. s.

M. 5. Tunc exibat ad eum Jerosolyma, & omnis Judæa,

M. & baptizabantur ab illo in Jordanis flumine, confitentes peccata fua. ( Et erat » Supra.

C. XIII.

§. 1.

## 3. Invitati ad poenitentiam Pharisai.

L. 7. Dicebat ergo ad S. turbas quæ exibant ut baptizarentur ab ipfo: Genimina viperarum quis oftendit vobis fugere à ventura ira? 8. Facite ergo fructus dignos pœnitentiæ, & ne cœperitis dicere : Patrem habemus Abraham. Dico enim vobis, quia potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios Ahrahæ. 9. Jam enim securis ad radicem arborum polita elt. Omnis ergo arbor non faciens fructum bonum, excidetur, & in ignem mittetur,

M. 7. Videns autem multos Pharifworum, & Sadducæorum venientes ad baptismum suum, dixit eis: (f) Progenies vipe- (f) Inf. M. rarum, quis demonstra- xLIX. 5.v. vit vobis fugere à ventu- 34. 61 ra ira? 8. Facite ergo LXXXIII. fructum dignum pæni- 3. v. 33. tentiæ. 9. Et ne velitis dicere intra vos: Patrem habemus Abraham. Dico enim vobis, quoniam potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios Abrahæ. 10. Jam enim securis ad radicem arborum pofita eft. (g) Omnis ergo (g) Inf. M. arbor, quæ non facit fruc- KLIII. 6. tum bonum, excidetur, v. 19. . & in ignem mittetur.

4. Monita ad turbas, ad Publicanos, ad milites.

L. 10. Et interrogabant eum S. turbæ, dicentes: Quid ergo faciemus? 11. Respon- §. 2. dens autem dicebat illis: (h) Qui habet duas tunicas, det non habenti, & qui ha- (h) Jac. 2. bet escas, similiter faciat.

12. Venerunt autem & Publicani

1. Joan. 3.

S. 1. Id est, ad quosdam de turbis, nempe Pharisaos & Sadducaos, ut notat Matt. Omnibus loquebatur, non tamen propter omnes hæc dicebat. Idem quotidie evenie Concionantibus. Lege, si lubet, Greg. L. XIII. moral. c. 5.n.6.

<sup>§ 2.</sup> Simpliciores scilicet è populo, atque etiam qui maxime peccatores, ut meretrices & Publicani, qui Pharisais Joannem & Christum rejicientibus, ad fidem & panitentiam convertebantur. Vide Concord. XLIII. 3. & CXIII. 1.

baptizarentur, & dixerunt ad illum: Magifter, quid faciemus? 13. At ille dixit ad C. XIII. eos: Ninil amplius, quam quod constitu-

\* πράσσετε tum est vobis, \* faciatis.

propriè , 14. Interrogabant autem eum & milites, exigatis. dicentes: Quid faciemus & nos? Et ait Ita legit August. de illis: Neminem concutiatis, neque calum-Veib. Do-niam faciatis: & contenti estote stipendiis min. Serm. veftris. 29. Confer.

Luc. XIX. 23.

5. Testimonium Im. de Christo.

V. 2. & 3. L. 15. Existimante autem populo, & coc. xvi. & 4. c. xxi. gitantibus omnibus in cordibus fuis de Joanne, ne fortè ipse esset Christus: 16. respondit Joannes,

M. & prædicabat L. dicens omnibus:

(i) J. xv1. M. 11. (i) Ego quidem baptizo vos in aquâ in 1. v. 26. pænitentiam: qui autem Ait. 1. 5. post me venturus est, fortior me est, cujus non fum dignus calceamenta portare: M. cujus non fum dignus

procumbens folvere corrigiam calceamentorum

eius.

(k'J. xvi. M.(k) ipse vos baptizabit in Spiritu sancto, & igni. 2. 2. 33. A.7. 2, 2. 12. Cujus ventilabrum in & 11. 16. manu fua: & permunda-€ 19. 4. bit aream fuam: & congregabit triticum fuum in horreum, paleas autem comburet igni inextinguibili

#### M. dicens:

L. Ego quidem aquâ baptizo vos: veniet autem fortior M. 7. Venit fortior me post me:

L. cujus non sum dignus folvere corigiam calceamentorum ejus:

ipse vos baptizabit in Spiritu sancto, & igni: M. 8 Ego baptizavi vos aquâ, ille verò baptizabit vos Spiritu sancto. L. 17. cujus ventilabrum in manu ejus, & purgabit aream fuam, & congregabit triticum in horreum fuum; paleas autem comburer igni inextinguibili.

L. 18. Multa quidem, & \* alia exhortans C. XIV. evangelizabat populo. (S. 19. Herodes S. 1. autem. C. XXII. \* V. Joj. Ant. I. 18.

## CAPUT XIV.

BAPTISMUS CHRISTI, ET GENEALOGIA EX LUCA. [MAT. III. MARC. I. LUC. III.]

1. Baptisinus Christi.

L. III. 21. Fastum est M.I.9. Tractumest: autem

L. cum baptizaretur omnis populus,

M. III. 13. Tunc venit M. ven.t Jefus à Nazareth Galilæa

M. In Jordanem ad Joannem, ut baptizaretur ab eo. 14. Joannes autem prohibebat eum, dicens: Ego a te \* debeo baptizari, & \* xpelaw tu venis ad me? 15. Refpondens autem Je-fus, dixit ei: Sinè modo, fic enim decet nos implere omnem juftitiam. Tunc dimifit cum.

M. \* & baptizatus eft à Joanne in Jordane. \*6 Januar.

M. 10. Et statim ascendens de aqua, L. &

M. 16. Baptizatus autem Jefus, confeitim alcendit de aqua. Et ecce L. Jefu baptizato, & orante,

L. apertum est cæ- M. S. aperti sunt ei cæli:

S. 1. Passim Luc. non servat ordinem rerum gestarum; sed hie prosertim: subjicie enim mentionem & & 19. 20. Incarcerationis, licee ante illam ea, quæ sequentibus cappa continentur, certum sit contigisse.

S. 2. « Cum ... descendisset Jesus in aquam, ignis » in Jordane accensus est. » lea Justinus in Dial. n. 88. Luminis sutem copiam in Jordane circa Corpus Domini fulsse, admodum probabile est. Vide Suppl. ad L. III. 6. 20. Histor. Imaginum J. Molani, edit. Lov. 1771. pp. 298. & 299. Ubi etiam pp. 294-296. de Vestitu Joan. B.

(a) & S. vidit Spiritum Dei descendentem C. XIV. (a)J. xvi. I. corporali specie M. ficut columbam, & 2. v. 32. venientem super se 9. I. \* Deeft in M. \* & manentem , in ipfo. 11. Et (b) vox facta (b, M. M. L. LXVII. est de cælis : Tu es silius meus dilectus, in te com-2. Pet, 1, placui. S. 5. 2,

lum: 22. & descendit Spiritus sanctus

M. vidit calos apertos. & Spiritum tamquam columbam descendentem

L. figut columba in ipfum : & vox de cælo facta est : Tu es Filius meus dilectus, in te complacui mihi.

M. 17. Et ecce vox de cælis, dicens : Hic eft Filius meus dilectus, in quo mihi complacui.

2. Genealogia ex Luca. V. geneal. ex Matth.

L. 23. Et ipse Josus erat S. incipiens quasi cap. VI. annorum triginta, út putabatur, filius Jo-9. 3.

S. 2. Difficultates, Baptismi Christi Historia connexas. feliciter solvie Benedict. XIV. in Comm. de Festis, edie.

Lov. Tom. I. pp. 59--75.

<sup>§. 1.</sup> Christus nimirum, ut ex Marc. patet: quamvis dubieari non possie, quin Joannes quoque hanc columbam viderit; ut ipfe testimonium perhibet, Joan. 1. 32. Concord. XVI. 2. sicut probabile est & alios vidisse ad majorem manifestationem Christi. Quibusdam autem hac columba vera fuit : aliis verò species eantum quadam & similitudo corporalis columba.

<sup>5. 3.</sup> Erat incipiens, intellige, Prædicationis Ministerium; (Conser. Act. I. 23.) cum ei ætas idonea obtigiffet, nempe, quali, id eft, plus minutve XXX. Annorum. " Ue in lucem editus est (Jesus) suam virtutem » habuit, ac crescens communi aliorum hominum more, ... " sieque annos plus minus triginta permanens, donec » Joannes illius adventus Praco prodiret, ac viam Bapn tismo... prapararet. Cumque tum Jesus ad Jordanem n fluvium venisset, &c. n Hac. B. Justinus in Dial. contra Tryphonem, n. 88. "Quocirca non potest ex isto Evangelië " loco super atace Christi certa & exacta sentencia col-" ligi." Ita Petavius, Ration. Temp. parte II. L. IV. c. 1. quem, se lubet, consule, de Doftrin. Temp. L. XII. e. 5. cdit. Antv. (Amstel.) anni 1703., T. II. p. 225.

seph, qui fuit Heli, qui fuit Mathat, 24. qui suit Levi, qui suit Melchi, qui fuit Janne, qui fuit Joseph, 25. qui fuit Mathathia, qui fuit Amos, qui fuit Nahum, qui fuit Hesli, qui fuit Nagge, 26. qui fuit Mahath, qui fuit Mathathiæ, qui fuit Semëi, qui fuit Joseph, qui fuit Juda, 27. qui fuit Joanna, qui fuit Resa qui fuit Zorobabel, qui fuit Salathiël, qui fuit Neri, 28. qui suit Melchi, qui suit Addi, qui fuit Cosan, qui fuit Elmadan, gui fuit Her, 29. qui fuit Jesu, qui fuit Eliezer, qui fuit Jorim, qui fuit Mathat, qui fuit Levi, 30. qui fuit Simeon, qui fuit Juda, qui fuit Joseph, qui fuit Jona, qui fuit Eliakim, 31. qui fuit Melea, qui fuit Menna, qui fuit Mathata, qui fuit Nathan, qui fuit David, 32. qui fuit Jeste, qui fuit Obed, qui fuit Booz, qui fuit Salmon, qui fuit Naasson, 33. qui fuit Aminadab, qui fuit Aram, qui fuit Efron, qui fuit Phares, qui fuit Judæ, 34. qui fuit Jacob, qui fuit Ifaac, qui fuit Abraha, qui suit Thare, qui suit Nachor, 35. qui fuit Sarug, qui fuit Ragau, qui fuit Phaleg, qui fuit Heber, qui fuit Sale, 36. qui fuit Cainan, qui fuit Arphaxad, qui fuit Sem, qui fuit Noë, qui fuit Lamech, 37. qui fuit Mathufale, qui fuit Henoch, qui fuit lared, qui fuit Malaleël, qui fuit Cainan, 38. qui fuit Henos, qui fuit Seth, qui fuit Adam, qui fuit Dei,



20 12 mars C. XV.

9.

## CAPUT XV.

# JEJUNIUM ET TENTATIO. [ MAT. IV. MARC. I. LUC. IV. ]

1. Chriffus in deferto jejunans.

L. IV. 1. Tesus autem plenus Spiritu fancto regrellus est à Jordane:

M. I. 12. Et statim Spiri- M. IV. 1. Tunc Je-† Dom. 1. tus expubt cum in deser-

M. ut tentaretur à dia-

M. 13. Et erat in deserto \* Deeft in quadraginta diebus, \* & Grace. quadraginta noctibus'; &

S. tentabatur à fatana; eratque cum bestiis. ( & angeli, inf. n. 4. L. Et nihil manducavit

in diebus illis:

M. 2. Et cum jejunasset quadraginta diebus, & quadraginta noctibus, posteà esuriit.

2. Prima Tentatio.

3. Et accedens tentator dixit ei : Si filius Dei es, die ut lapides isti panes fiant. 4. Qui respondens

fus † ductus est in desertum à Spiritu,

L. & agebatur à Spiritu in desertum

2. diebus quadraginta, Se tentabatur à diabo-

3. Dixit autem illi diabolus: Si filius Dei es, die lapidi huie ut panis hat. 4. Et respondit ad illum Jesus:

& confummatis illis

S. Quidam propter hae verba Marc. & Luc. Chriftum arbitiantur per istos XL. dies tentatum suisse: alii negant ex Matt. voluntque Marc. totam tentationem compendio tantum tetigiffe : Luc. verò hic videtur primò generatim tractare tentationem, quam postea sigillatim, & per singula describit.

Scriptum est: quia non in folo pane vivit homo, sed in omni verbo Dei. (5. Et duxit , illum diabolus. inf.

dixit: Scriptum est: (a) Non in folo pane vivit C. XVIII homo, sed in omni ver- (a) Dout. bo, quod procedit de ore 8. 3. Dei.

## 3. Secunda Tentatio.

9. S. Et duxit illum in Jerusalem, & statuit eum, super pinnam templi, & dixit illi:

Si filius Dei es, mitte te hinc deorsum.

10. Scriptum est enim quod angelis suis man-CV davit de te,

> M. & in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. 7. Ait illi Jesus:

L. Dictum est. Non tentahis Dominum Deum tuum. ( 13. Et con-· fummata. inf.

5 \\$. Tunc assumpsit eum S. diabolus in fanctam civitatem, & statuit eum super pinnaculum templi, 6. & dixit ei: si Filius Dei es, mitte te deorsum. Scriptum est enim: (b) Quia angelis fuis mandavit de te,

L. ut conservent te: 11. & quia in manibus tollent te, ne fortè offendas ad lapidem pedem tuum. 12. Et respondens Jesus, ait illi : M. Rursum scriptum est:

(c) Non tentabis Domi- (c) Deut. num Deum tuum. 40. cg. V-11-12

# 4. Tertia Tentatio.

5. Et duxit illum diabolus in montem excellum, & oftendit illi omnia regna orbis terræ

M. 9. & dixit ei.

8. Iterum assumpsit eum diabolus in montem excelfum valdè: & oftendit ei omnia regna mundi, & gloriam eorum L. in momento temporis; 6. & ait illi : M. Hæc omnia tibi dabo,

S. Duæ ultimæ tentationes apud Luc. inversæ legunsur: ideò eas reduximus ad Matt. qui passim per hac verba, tune, iterum, facis ordinem fervaffe fe fignificata

L. tibi dabo potestatem hanc universam, c. xv. & gloriam illorum: quia mihi tradita sunt: & cui volo do illa.

7. Tu ergo

M. i cadens adoraveris me 1. erunt tua omnia. M. 10. Tunc dicit ei Je-

fus: Vade fatuna: Scriptum est enim: (d) Domi-(d) Deut. num Deum tuum adora-

6. 33. & bis, & illi foli fervies.

L. 13. Et confimmatâ omni tentatione, diabolus receffit ab illo ufque ad tempus. (14. Et regreffus eft. C. XXIV. M. & ecce angeli accefferunt, & ministrabant ei. ¶. (12. Cùm autem C. XXIII. 1.

L. si adoraveris co-

8. Et respondens Jefus, dixit illi: Scriptum est: Dominum Deum tuum adorabis, & illi soli servies. (9. Et duxit, supra. M. 11. Tunc reliquit eum diabolus;

M. & angeli ministrabatteilli. (14. Postquam autem. c. XXIII. 1.

# V.

# CAPUT XVJ. II. ET III. TESTIMONIUM JOANNIS DE CHRISTO. [JOAN. I.]

v. primum c. XIII. 5, 1. Testimonium II m. ad Judæorum legatos.

equartum J. I. 15. JOANNES testimonium perhibet de ipso, & clamat dicens: Hie crat, quem dixi: Qui post me venturus est. 16. (a) Et de plenitudine ejus nos omnes accepimus, & gratiam pro gratia. 17. (b) 1. Tim. Quia lex per Moysen data est, gratia, & 1. 10an. 4. Deum nemo vidit umquam; unigenitus

Filius, qui est in sinu Patris, ipse enarravit. 19. Et hoc est testimonium Joannis, c. xvi. quando † miserunt Judæi ab Jerosolymis + Dom. 30 facerdotes & Levitas ad eum ut interro- Advent. garent eum: Tu quis es? 20. Et confessus est, & non negavit : & confession est : Quia non fum ego Christus, 21. Et interrogaverunt eum : Quid ergo? Elias es tu? Et dixit: Non fum. Propheta es tu? Et refpondit : Non. 22. Dixerunt ergo ei : Quis es ut responsum demus his, qui miserunt nos? quid dicis de te ipso? 23. Ait: (c) Ego vox clamantis in deferto: Dirigite viam Domini, sicut dixit Isaïas pro- 40. 3. pheta. 24. Et qui missi sucrant, erant ex M. M. L. Pharifæis. 25. Et interrogaverunt eum, & xIII. 1. dixerunt ei: Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elias, neque Propheta? 26. Respondit eis Joannes, dicens: (d) Ego baptizo in aqua; medius autem (d) M. M. vestrûm stetit, quem vos nescitis. 27. Ipse L. xIII. 5. est, qui post me venturus est, qui ante At. 1. 5. me factus est: cujus ego non sum dignus ut folvam ejus corigiam calceamenti. 28. Hac in \* J. Bethania' facta funt trans \* Βηθαβα-Jordanem, ubi erat Joannes baptizans 9. pa. v. not.

S. Latini codices constanter Bethania habent; ne exceptă quidem Hieronymi Versione, esse cum in locis Hebraicis aliter sensesse, pleique autument. Cum Latinis legunt Versiones Orientales omnino omnes; atque ex Gracis exemplaria insignia, complutense, & ex eo Regium itemque Paristense anni 1549.; Ms. quoque, Vaticanum & Alexandrinum; imo Origenis atate, uti ipse tessaum & Alexandrinum; imo Origenis atate, uti ipse tessaum, seré omnia. Bethabara tamen in multis Gracis exhibetur, quam lectionem ex ejustem Origenis conjectura invaluisse, justa suspecio est. Vide cum Origenis conjectura invaluisse, justa suspecio est. Vide cum Tomm. 11. n. 24., edit. C. de la Rue Tom. IV. p. 140. Quòd autem Joan. XI. 18. Bethania juxta Jerosolymam legatur, non ideò Vusquata lestio hoe in loco sussillanda est; eum potuerit ejustem nominis esse alia; nempe trans Jordamem sita. V. J. Gagneium hie.

29.

2. Testimonium tertium.

C. XVI. 29. S. Alterà die † vidit Joannes Jesum † In Oa. venientem ad fe, & ait: (e) Ecce agnus Epiph. Dei, ecce qui tollit peccatum mundi. 30. (e) inf. c. Hic oft, de quo dixi: Post me venit vir, Seq. I. V. qui ante me factus est : quia prior me 39-

erat. 31. Et ego (. nesciebam cum, sed ut S. 2. manifestetur in Israël, proptereà veni ego in aqua baptizans. 32. Et testimonium

perhibuit Joannes, dicens: Quia (. (f) vi-(f) M.M. di Spiritum descendentem quasi columbam L. xIV. 1. de calo, & mansit super eum. 33. Et ego nesciebam eum : sed qui misit me baptizare in aqua, ille mihi dixit: Super quem videris Spiritum defcendentem, & manentem super cum, (g) hic est, qui baptizat (g) M.M. in Spiritu fancto. 34. Et ego vidi: & testi-L. XIII. 5. monium perhibui, quia hic est Filius Dei.

22 00 March

# CAPUT XVII.

DISCIPULI PRIMUM A CHRISTO VOCATI. [ JOAN. I. ]

# 1. Prima vocatio Petri & Andrea.

V. secund. J. I. 35. A Ltera die iterum † stabat Joannes, & ex discipulis ejus duo. c. XXVI. † In vigil. 36. Et respiciens Jesum ambulantem, dicit: (a) Ecce agnus Dei. 37. Et audierunt eum (a) sup. X VI. 2. V.

> §. 1. Gr. τη ἐπαίριον, postridie, seu in crastinum, ùe v. 43.; legationis nempe Judaorum.

> S. 2. Facie nimirum, ne Testimonium familiaritati datum videretur. Hinc emendanda Pictorum licentia, qui puerulum Jesum cum Joanne itidem puero toties jungunt consortio.

> S. 3. Hinc constat ista post Christi baptismum & jejunium contigise, & Dominum post jejunium rediisse ad locum ubi Joannes baptizabat.

duo discipuli loquentem, & secuti sunt Jesum. 38. Conversus autem Jesus, & videns C. XVII. eos sequentes se, dicit eis: Quid quær.tis? Qui dixerunt ei : Rabbi, (quod dicitur interpretatum Magister ) ubi habitas? 39. dicit eis: Venite, & videte. Venerunt, & viderunt ubi maneret, & J. apud eum manserunt die illo: hora autem erat quasi decima. 40. Erat autem Andreas frater Simonis Petri unus ex duobus, qui audierant à Joanne, & secuti fuerant eum. 41. Invenit hic primum fratrem fuum Simonem, & dicit ei: Invenimus Messiam. [Quod est interpretatum Christus.] 42. Et adduxit eum ad Jesum. Intvitus autem eum Jesus, dixit: Tu es Simon filius Jona: tu vocaberis Cephas. Quod interpretatur Petrus.

2. Philippus & Nathanaël.

43. S. In crastinum voluit exire in Galilæam, & invenit Philippum. Et dicit ei Jesus: Sequere me. 44. Erat autem Philip-(b) Gen. pus à Bethfaïda, civitate Andrew, & Petri. 49. 10. 45. Invenit Philippus Nathanaël, & dicit Deut. 18. ei: Quem scripsit (b) Moyses in lege, & (c) 1/a. 40. (c) prophetæ, invenimus Jesum filium io. & 45.8. Joseph à Nazareth. 46. Et dixit ei Natha-Jer. 23. 5. naël : A Nazareth potest aliquid boni & 37. 24. esse? Dixit ci Philippus : Veni, & vide. Dan. 9. 47. † Vidit Jesus Nathanaël venientem 24. & 25.

S. 2.

+ In Miff. v. de Ang.

S. 2 Poftero die ex quo Petrus ad Chriftum accesserat.

<sup>§. 1. &</sup>quot; Apud Jesum prima die manserunt, à quo postridie " digressi, iterum ad piscandum reversi sunt." Ita Epiphanius, Hær. Ll. c. 15. edit. Petav. Tom. I. p. 437. Unde Aug. Tract. VII. in Joan. n. 9. " Non, quast non " receffuri, sequentur, sed videre voluerunt, uhi habitaret." Exinde tamen Christi descipulatum professi, Magistrum suum identidem invifere, ejujque gestis interesse potuere; donec post secundam vocationem (Conc. XXVI.) relictis omnibus indivulse ei adhaserint.

ad se, & dicit de eo: Ecce verè Israelita, in quo dolus non est. 48. Dicit ei Nathanaël: Unde me nosti? Respondit Jesus, & dixit ei: Priusquam te Philippus vocaret, cum esses sub ficu, vidi te. 49. Respondit ei Nathanaël, & ait: Rabbi, tu es Filius Dei, tu es Rex Israel. 50. Respondit Jesus, & dixit ei: Quia dixi tibi: Vidi te sub ficu, credis: majus his videbits. 51. Et dicit ei: Amen, amen dico vobis, videbits cælum apertum, & angelos Dei ascendentes, & descendentes supra Filium hominis.



#### CAPUT XVIII.

NUPTIÆ IN CANA. [JOAN. II.]

funt in Cana Galilææ: & erat postepiph mater Jesu ibi. 2. Vocatus est autem & Jesus, & discipuli ejus ad nuptias. 3. Et desiciente vino, dicit mater Jesu ad eum: Vinum non habent. 4. Et dicit ei Jesus: Quid mihi, & tibi est mulier? nondum venit hora mea. 5. Dicit mater ejus ministris: Quodcumque dixerit vobis, facite. 6. Erant autem ibi lapideæ hydriæ sex positæ secundum purificationem Judæorum, capientes singulæ metretas binas vel ternas. 7. Dicit eis Jesus: Implete hydrias aquâ. Et impleverunt eas usque ad summum. 8. Et dicit eis Jesus: Haurite nunc. & serte

architri-

S. 1. A profectione in Galilaam: ab eo enim loco, in quo Christus erat prope Jordanem, usque ad urbem Cana, facile iter bidui.

architriclino. Et tulerunt. 9. Ut autem gustavit architriclinus aquam vinum factam, C. XVIII. & non sciebat unde esset, ministri autem sciebant, qui hauserant aquam: vocat sponfum architriclinus, 10. & dicit ei: Omnis homo primum bonum vinum ponit: & cum inebriati fuerint, tunc id, quod deterius est: Tu autem servasti bonum vinum usque adhuc. 11. Hoc fecit initium fignorum lefus in Cana Gailla : & manifestavit gloriam suam, & crediderunt in eum discipuli ejus. ¶. §.

S.

#### CAPUT XIX.

# PRIMUM PASCHA.

EJECTI VENDENTES. TEMPLUM SOLVENDUM. [JOAN. CAP. II.]

1. Prima ejedio è Templo.

V. sec. C. XXXVII. terrium C. quartum C. CXXVIII. V. fecund.

J. II. 12. DOST HOC descend t Caphar- C. cx. 1. naum ipse, & mater ejus, & fratres ejus, & difcipuli ejus: & ibi manferunt non multis diebus. 13. Et † prope † Fer. 2. erat Pascha Judæorum, & ascendit Jesus post Dom.

<sup>6.</sup> Miraculi hujus memoria à IV. indè saculo ad 6tam Januarii celebrata fuit, quamquem verifimile prorfus sit, non ea die, sed circa finem Februarii id gestum esse. Traclat hac, al'aque in cadem Historia notatu digna, Benedictus XIV. in cit. Comm. de Festis, edit. Lov. Tom. 1. pp. 33- 34. & 61., item 75--85. Legi merentur, quæ in idem argumentum adfert Isllemontius, Mémoires &c. Art. VII. fur J. C.; item Art. V. fur la S. Vierge. Pictorum, his in Nuptus reprasentandis, errores corrigie J. Molanus , Historiæ Imag. L. IV. cap. 20. edit. Lov. 1771. pp. 510--512.

Jerofolymam: 14. & invenit in templo vendentes boves, & oves, & columbas, C. XIX. & \* numularios fedentes. 15. Et cum fecifiet MEDILLETICres, qui quali flagellum de funiculis, omnes ejecit majores de templo, oves quoque, & boves, & numulos nunulariorum effudit æs, & mensas subminutisaut vertit. 16. Et his, qui columbas vendecattancis bant, dixit: Auferte ista hine, & nolite 4 0111111115 tant. facere domum patris mei, domum negotiationis. 17. Recordati funt vero discipu-(a) Pf. 68. li ejus quia feriptum est . (a) Zelus do-

mûs tua comedit me. 10. 2. Templum folvendum. 18. Refponderunt ergo Judai, & dixerunt ei : Quod fignum oftendis nobis quia hace facis? 19. Respondit lesus, & (b) M. M. dixit eis: (b) Solvite templum hoc. & in 1. exxx-tribus diebus excitabo illud. 20. Dixerunt V111. 4. & ext.111. ergo Judai: Quadraginta & fex annis adificatum est templum hoc, & tu in tribus 6. diebus excitabis illud? 21. Ille autem dicebat de templo corporis fui. 22. Cum ergo refurrexisset à mortuis, recordati sunt (c) Pf. 2. difcipuli ejus, quia hoc dicebat, & (c) cre-6. 6,6.9. diderunt Scriptura, & fermoni, quem dixit Jefus. 23. Cum autem effet Jerofolymis in Pafeha in die festo, multi crediderunt in nomine ejus, videntes figna ejus, quæ faciebat. 24. Ipfe autem Jefus 6. homine. ¶.

S. non credebat semetipsum eis, eò quòd iple noslet omnes, 25. & quia opus ei non erat, ut quis tellimonium perhiberet de homine : iple enim sciebat quid esset in

S. Ex his videtur non diù fuisse Jerosolymis.

# CAPUT XX.

C, XX.

In inva

Colloquium cum Nicodemo. [Joan. III.]

1. Renascendum ex aqua & Spiritu.

J. III. 1. †. RATAUTEM homo S. ex Pharifais, (a) Nicodemus no (a) infr. mine, princeps Judaeorum. 2. Hie venit LXXIV.4. ad Jesum nocte, & dixit ei : Rabbi, sei ". 50. & mus quia à Deo venisti \* magister, nemo v. 39. enim potest have signa facere, qua tu \* Gr. Sifacis, nisi suerit Deus cum eo. g. Respon . δάσκαλος. dit Jesus, S. & dixit ei: Amen, amen dico fendodor, tibi, nisi quis renatus suerit S. denuo, in nomin. non potest videre regnum Dei. 4 Dicit ad eum Nicodemus : Quomodo potest homo nasci, cum sit senex? numquid potest in ventrem matris sua iteratò introïre. & renasci? 5. Respondit Jesus: Amen, amen dico tibi, nifi quis renatus fuerit ex aqua, & Spiritu sancto, non potest introïre in regnum Dei. 6. Quod natum est ex carne, caro est: & quod natum est ex spiritu,

spiritus est. 7. Non mireris quia dixi tibi:

6. 2. Forfan Salvatorem de falutis via interrogaverat Nicodemus.

<sup>6. 1</sup> Syriaca & Perfica Versiones hie addunt : ibi, nempè Jerofolymis. Confer. Joann. II. 13. Ex quo colligitur, in illa civitate colloquium hoc fuisse habitum.

S. 3. Gr. avaler; quod fapiùs quidem superne auc deluper; non numquam iterian, demiò significare, author eft Chryfostomus hie. Itaque Interpres noster (cui in hoc Orientalium Versiones universa adstipulantur \ ancipitem vocem relle dennio translulit. Id fant fequent V. 4. Nicodemi objectio exigebat, quippe qui ambiguitate vocis, que in fermone Christi Syriaco nulla erat, falli non potuit.



temp.

21. 9.

oportet vos nasci denuò. 8. S. Spiritus ubi vult sp.rat: & vocem ejus audis, sed nescis unde vemat, aut quò vadat : sic est omnis qui natus est ex spiritu.

#### 2. Varia Christi documenta.

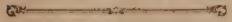
9. Respondit Nicodemus, & dixit ei: Quomodo possunt hac fieri? 10. Respondit lesus, & dixit ei: Tu es magister in Israel, & hwc ignoras? 11. Amen, amen dico tibi, qua quod fcimus loquimur, & quod vidimus testamar, & testimonium nostrum non accipitis. 12. Si terrena dixi vobis, & non creditis: quomodo, si dixero vobis \* 20002204. cælestia, credetis? 13. Et nemo \* ascendit nev. Ascen- in calum, nisi qui descendit de calo, Fidit, prat. lius hominis, qui est in caelo. 14. (b) Et ficut Moyles exaltavit serrentem in deser-(b) Num. to; ita exaltari oportet Filium hominis: 15. ut omnis, qui credit in ipsum, non

† Fer. 2. pereat, fed habeat vitam æternam. . post Dom. 16. † Sic (c) enim Deus dilexit mun-Pent. (c)1. Joan. dum, ut Filium fuum unigenitum daret: ut omnis, qui credit in eum, non pereat, 4. 9. (d) J. cx. fed habeat vitam æternam. 17. (d) Non 7.

enim misit Deus Filium suum in mundum, ut judicet mundum, sed ut salvetur mundus per ipsum. 18. Qui credit in eum, non judicatur: qui autem non credit, jam judicatus est: quia non credit in nomine unigeniti Filii Dei. 19. Iloc est autem judicium: quia lux venit in mundum, &

S. Qui Spiritum hic ventum interpretantur, Arabica Versioni omnino consentiunt; sic enin, habet : Ventus perflat, quò vult &c. Nec eis à quocumque alio Textu feu Versione contradicirur. Quin imò comparationem instituere Salvatorem inter actionem venti, & Spiritus S. operationem, Textus infinuat. Adi Calmetum hic.

dilexerunt homines magis tenebras, quam lucem : erant enim eorum mala opera. C. XXI. 20. Omnis enm, qui maiè agit, odit lucem, & non vent ad lucem, ut non arguantur op ra ejus : 21. qui autem facit veritatem, venit ad lucem, ut manifeftentur opera ejus, quia in Deo funt facta. .



#### CAPUT XXI.

TESTIMONIUM IV. JOANNIS DE CHRISTO. [JOAN. III.]

V.prim. C. XIII. 5. fecund. &c

J. III. 22. DOST HAC venit Jefus, & difci-tert. Cap. puli ejus in S. terram Judwam : & illic demorabatur cum eis, & baptizabat. 23. Erat autem & Joannes baptizans in Æmon, juxta Salmı: quia aquæ multae erant illie, & veniebant, & baptizabantur. 24. Nondum enim missis suerat Joannes in careerem. 25. Facta eft autem quaeftio ex diferpulis Joannis cum Judans de Purificatione. 26. Et venerunt ad Joannem, & dixerunt ei: Rabbi, qui erat tecum trans fordanem, cui tu testimonium perhibuilli, ecce hie baptizat, & omnes veniunt ad eum. 27. Respondit Joannes, & dixit: Non potest homo accipere quidquam, nisi suerit ei datum de calo. 28. Ipfi vos mihi testimonium perhibetis, quod dixerim: Non fum ego Christus: sed quia missus sum ante illum, 29. Qui habet fponfam, fponfus est : ami-

S. Hoc eft, ex Jerofolymis in agrum triblis Juda ; Sapt enim ya, vel xwox opponitur oppidis. Confer, Jof. VIII. 1. AA. X: 39.

CXXXVI.

2. v. 18. (c) 1. Joan. 5. IO.

cus autem sponsi, qui stat, & audit eum. C. XXI. gaudio gaudet propter vocem sponsi. Hoc ergo gaudium meum impletum est. 30. Il-\* έρχόμε- lum oportet crescere, me autem minui. voc, veniens, præ. 31. Qui desursum \* venit, super omnes est.
sent. temp. Qui est de terra, de terra est, & de terra loquitur. Qui de calo venit, super omnes est. 32. Et quod vidit, & audivit, hoc testatur: & testimonium ejus nemo \* 20004- accipit. 33. Qui accepit ejus testimonium, giver, ob- \* signavit' (a) quia Deus verax est. 34. fignavit, id Quem enim misit Deus, verba Dei loquieft, com-tur: non enim ad mensuram dat Deus probavit. (a) Rom. spiritum. 35. Pater diligit Filium: & (b) omnia dedit in manu ejus. 36.(c) Qui credit in Filium, habet vitam æternam: qui au-(b) Inf.

I. Ut ergo. C. XXIII.

# CAPUT XXII.

tem incredulus est Filio, non videbit vi-M. CXLIX. tam, fed ira Dei manet fuper eum. (IV.

> INCARCERATIO JOANNIS. MAT. XIV. MARC. VI. LUC. III.

Incarceratio, quam Luc. anticipavit; Matt. v. decoil. verò & Marc. decollationi junxerunt, præ-cessit secessium, quem statim superioribus subcap. Lv. jiciunt Joan. Matt. & Marc. Ideoque hic collocandam fuisse patet. Ita plane sentit S. August. de Cons. Evang. L. II. C. 7.

> L. III. 19. Herodes Autem tetrarcha cum corriperetur ab illo ( Joanne ) de Herodiade uxore fratris sui, & de omnibus malis, quæ fecit Herodes, 20. adjecit & hoc super omnia.

C. XXII.

In dec.

S. I.

5. 29

M. XIV. 3. Herodes enim tenuit Joannem, L. & inclusit Joannem in carcere. (21. Fac-tum est. C. XIV. M. & vinxit eum in carcere M. propter Herodiadem uxorem fratris fui.

4. Dicebat enim illi Joannes: Non licet tibi habere eam.

M. VI. 17. Ipse enim † Herodes misit, ac tenuit loannem. M. & alligavit cum : & S. Joan.

pofuit in carcerem

M S. propter Herodiädem uxorem S. Philippi fratris fui, quia duxerat eam, 18. Dicebat enim

loannes Herodi: (a) (a) Levic. Non licet tibi habere uxorem fratris tui. 16. 18. 16. M. 5. Et volens illum occidere, timuit

populum: quia ficut prophetam eum habebant. (6. Die autem. C. LV.

M. 19, Herodias autem infidiabatur illi: & \* guvernose volebat occidere cum, nec poterat. 20. observabat Herodes enim metuebat Joannem, sciens vid. not. eum virum justum & fanctum : & \* (s. cus- 5. 3.

S. I. Josephus Antiq. L. XVIII. C. 7. aliam Incarcerationis rationem adducit; metum feilicet novationis; fed hie fuerit speciosus Herodis prætextus; à Pharifæis sibi suggestus. (vide Matt. XVII. 12. Conc. LXVII. n. 3.) Vera utique causa libertas Pracurforis extitit, qua, in spiritu Elta, incessuosum Herodis connubium redargue-bat. Caterum suit hac unica B. Joannis detentio in arce Macharuntina: anteriorem aliam Jerofolymis primus adstruxit B. Lamy, Harmonia Evang. L. H. C. 9. edit. Parif. 1699. p. 166. quem egregiè refutat Tillemontius,

Mémoires &c. note 9, sur S. Jean Bat. §. 2. Sie etiam in Graco Matt. & Luc. Is antem non tetrarcha Trachonitidis, de quo Luc. cod. C. 111. 1. fed alius Philippus fuit; Herodis item magni ex Mariamne filius. Idem alio nomine Herodes à Josepho, Antiq. L. XVIII. 7. appellatus. Adi Tillemontium, Mémoire, Ge, Art, VII. fur S. Jean Bat, ubi hac luculenter exposita, Legere eft.

<sup>§. 3.</sup> Grace ouveruper, quod verti potest, observabat, id est, colebat, venerabatur : sed tamen ad placendum lie. rediadi cupiebat eum occidere; quod ne faceret. & fanctisas Joannis, & metus populi prohibebane, Herodes enim diversis hine inde studies agitabatur.

todiebat' eum, & audito eo multa facie-C. XXIII. bat, & libenter eum audiebat. (21. Lt cum dies. C. LV.

#### CAPUT XXIII.

SECESSUS È JUDAA. SAMARITANA. [MAT. IV. MARC. I. JOAN. IV.]

Primum Christi in Galileam regressium, unus omnium Joannes 1. 43 notaverat. Tric oft fecu dus, quem Evangeliftas omnes indicage, hand ambiguum ridetur. I ide Jug. de Cont. Evarg. L. 11. C. 18. Hoe tamen in corum narrat umbus interest, quad Mat. G. Marc. Secelsus recafirmem expresservit, quam luc praternal t; incarcerationem feilieet Pracurforis: Junines autem in, yer invidice Phariteorum mentionem injicit: has quije cidem incarcerationi adlaboraffe, jam fupra indicavimus.

## I. Secessus.

J. IV. r. Trendocog-novit Jefus

M. quòd Joannes traditus ellet: § 8.

I. quia audierunt Pharifæi quod Jefus plures discipulos facit, & bap-

S. 2. tizat, quam S. Joannes, 2. (quamquam Jesus non baptizaret, sed discipuli

S. I.

M. IV. 12. Cum autem audisset Jesus

M. I. 14. Poliquam autem traditus Joannes, (venit Jefus. C. feg.

<sup>6. 1.</sup> Hue ufque ne unus quidem apex Evangelistis additus eft : hie autem nullatenus connelli potnit contexeus fine additione hujus particule ( & ) quod nufquam alias. S. 2. Intellige, quam haptizaffet, non, quam baptizabat : tune enim erat traditus.

M. Secessit in Galilæam: (13. & reliciá. C. Seq.

eius) 3. reliquit Judam, & abiit iterum in & Ga- c. xxiii. lılæam. 4. Oportebat autem eum transire per Samariam.

## 2. Christus cum Samaritana.

† Fer. 6. 5. † Venit ergo in civitatem Samariæ, post Dom. quæ dicitur Sichar: juxta prædium, (a) 3. Quadroquod dedit Jacob Joseph filio suo. 6. Erat 19. 6. 48. autem ibi fons Jacob. Jefus ergo fatigatus 22. ex itinere, sedebat sic supra sontem. IIo- Jos. 24.32. ra erat quasi sexta. 7. Venit mulier de Samaria haurire aquam. Dicit ei Jesus: Da mihi bibere. 8. (Discipuli enim ejus abierant in civitatem ut cibos emerent.) 9. Dicit ergo ei mulier illa Samaritana: Quomodò tu Judæus cum sis, bibere à me potcis, quæ fum mulier Samaritana? non enim coutuntur Judæi Samaritanis.

# 3. Aqua viva.

10. Respondit Jesus, & dixit ei : Si scires donum Dei, & quis est, qui dicit tibi: \* Forsitan
Da mihi bibere: tu \* forsitan' petisses ab pro certe.
Di utique poeo, & dedisset tibi aquam vivam. 11. Di- nitur. Confer. Joan.

V. 46. VIII. 19.

S. Cur in Galilaam, qua universa Herodi parebat, Christus secessit? Respondent, Capharnaum, quam sibi habitationis sedem delegit, non Herodi, at Philippo, subfuese. Demus hoc ita effe : equidem quando in omni Galilæa (Marc. I. 39.) postmodum prædicavit, tum saltem Herodis ditionem ingressus est. Aptius itaque refpondebitur, non tam Herodis sævitiæ, quippe cui vix post annum innotuit, (vide Conc. LVII. n. 1.) quam Pharifaorum, qui per Judaam dominabantur, invidia, cessisse Salvatorem, rectèque pradicationem à Galilaa (Luc. XXII. 5. Act. X. 37.) auspicatum fuisse, quod futurum Ijaias pradixerat, C. IX. 1. 2. 3.

cit ei mulier : Domine, neque in quo haurias habes, & puteus altus est : unde C. XXIII. ergo habes aquam vivam? 12. Numquid tu major es patre nostro sacob, qui de-dit nobis puteum, & ipse ex eo bibit, & filii ejus, & pecora cius? 13. Respondit Jesus, & dixit ei : Omnis, qui bibit ex aquâ hâc sitiet iterûm : qui autem biberit ex aqua, quam ego dabo ei, non fitiet in æternum: 14. fed aqua, quam ego dabo ei, fiet in eo fons aquæ salientis in vitam æternam. 15. Dicit ad eum mulier: Domine, da mihi hanc aquam, ut non fitiam: neque veniam hue haurire. 16. Dicit ei Jesus: Vade, voca virum tuum, & veni huc. 17. Respondit mulier, & dixit: Non habeo virum. Dicit ei Jesus : Bene dixifti, quià non habco virum: 18. quinque enim viros habuisti, & nunc, quem habes, non est tuus vir: hoc vere dixisti.

4. Veri adoratores. 19. Dicit ei mulier: Domine, video quia Propheta es tu. 20. Patres nostri in (b) Deue. monte hoc adoraverunt, & vos dicitis, (b) quia Jerofolymis est locus, ubi ado-12. 5. rare oportet. 21. Dicit ei Jesus : Mulier crede mihi, quia venit hora, quando ne-(c) 4. Reg. que in monte hoc, neque in Jerofolymis ¥7. 33. & adorabitis Patrem. 21. (c) Vos adoratis seq. quod nescitis: nos adoramus quod scimus, quia falus ex Judæis est. 23. Sed venit hora, & nunc est, quando veri adoratores adorabunt Patrem in spiritu & veritate, (d) 1. Cor. Nam & Pater tales quarit, qui adorent \* ex Gr. cum. 24. (d) Spiritus est \* Deus: & cos, vox Deus qui adorant cum, in spiritu & veritate est subject oportet adorare. 25. Dicit ei mulier; Scio quia Messias \*venit, (qui dicitur Christus.)
Cum ergo venerit ille, nobis annunciabit c. XXIII.
omnia. 26. Dicit ei Jesus: Ego sum, qui \* ¿patal
loquor tecum.

venit. praefent. temp.

# 5. Mulier prædicans Christum.

27. Et continuò venerunt discipuli ejus: & mirabantur quia cum muliere loquebatur. Nemo tamen dixit: Quid quæris, aut quid loqueris cum ea ? 28. reliquit ergo hydriam suam mulier, & abiit in civitatem, & dicit illis hominibus: 29. Venite, & videte hominem, qui dixit mihi omnia quæcumque seci: numquid ipse est Christus? 30. exierunt ergo de civitate, & veniebant ad eum.

# 6. Cibus Christi voluntas Dei.

31. Intereà rogabant eum discipuli, dicentes: Rabbi, manduca. 32. Ille autem dicit eis: Ego cibum habeo manducare, quem vos nescitis. 33. Dicebant ergo discipuli ad invicem: Numquid aliquis attulit ei manducare? 34. Dicit eis Jesus: Meus cibus est ut faciam voluntatem ejus, qui misit me, ut persiciam opus ejus. 35. Nonne vos dicitis, quòd adhuc §. quattuor menses sunt, & mess vent? Ecce dico vobis: Levate oculos vestros, & videte regiones, quia albæ sunt jam ad messem 36. Et qui metit, mercedem accipit, & congregat frustum in vitam æternam: ut, & qui seminat, simul gaudeat, & qui me-

5.

S. Alii hinc colligunt hac contigisse circa brumam; messes enim in Judaá circa Pentecosten. Alii verò locutionem proverbialem esse ajunt, & non certum tempus designare.

S.

tin 27 In hoc es m est verbum verum:

c. xxiv. qua a la sest qui tendinat, & abus est qui
met.t. 28. Exo mist vos metere hund vos
non la orasta : alli la orastanunt, & vos
in labores corum autoutos.

# 7. Fides Samaritanorum.

95. Ex civitate autem illa multi credicer int in exil Samariranorum, proprer
Verbust multirs teffimonium perialenta:
Qua dizit moni omnia qui cui que feci.
4c. Cum venillent erio ad illi m Samaritani, rocaver int elim ut io) maneret. Et
manificio dizio dica al Et multo piures
crediceriust in elim proprer fermonem ejus.
42. Et milleri dicebant : Quia jam non
proprer tuam lo juniam croulinus : ipfi
"Gr. add. enim audivimus, & feimus quia hic eft
Chriffus.

GU TO

# CAPUT XXIV.

INGRESSUS IN GALILEAM.
PREDICATIO. FAMA.
[Mat. IV. Marc. I. Luc. IV. Joan. IV.]

J. IV. 43. Post DDOs autem dies exilt inde: (3 abiit. inf. M. IV. 13. Et 1 relicts civitate Nazareth, (venit, 3 habitavit. C. XXVII.

S. Non quod eam ingressus 'esset, & exisset; sed relitu, hoc est, negletta Nazareth, in qua tot annis babitaveras.

J. 44. S. (Ipse enim Jesus testimonium perhibuit (a) quia Propneta in sua patria ho- C. XXIV. norem non habet.) (45. Cum ergo inf. M. I. 14. venit, L. IV. 14. & regressus est L. LIV. 3. M. Jesus in Galilæam, Jesus S. in virtate Spiri-J. & abiit in Galilaram: tûs in Galilæam (44. Ipje enim. supra. J. 45. Cum ergo venisset in Galilæam, exceperunt 6. 62 eum Galilæi, cum omnia vidissent quæ fecerat Jerosolymis in die festo: & ipfi enim venerant ad diem festum. M. IV. 17. Exinde cœpit Jesus prædicare M. prædicans M (b) Evangelium re- (b)L.xxix gni Dei, 43. M. L. LVI. I. M. & dicere: 15. & dicens: M. Quoniam impletum

M. pænitemini,

est tempus, & appropinquavit regnum Dei:

M. (c) panitentiam (c) L.
agite,

M& credite Evangelio: \*\* 5.

M. appropinquavit emm regnum colorum. (18. Anivaians. C. XXVI. n 1.

S. 1. Obiter significat J. eur non iret Nazareth: islud tamen testimonium videtur diu post isse dr. m: sed verbum, perhibuit, non ad tempus rei narrata, sed quo J. hac scribebat, pertinere potest. Hinc atten constat J. & M. eumdem accessim in Galilaam significate.

S. 2. Dominus hoc ingressu in Gateleam ostendie virtutem speretus, & com prius serme latuisset, capet magno hominum concursu concionari, publiceque se gerere pro Messa. Ideo non dubium sun L. eumdem ingressum sensiticet, scilicet post traditum Joannem.

L. Et fama exiit per universam regionem de illo. 15. Et ipse S. docebat in synagogis corum, & magnificabatur ab omnibus. (16. S. Et venit Nazareth, C. LV. 5. 2. n. I.



#### CAPUT XXV.

# FILIUS REGULI. [ JOAN. IV. ]

J. IV. 46. T 7 ENIT ERGO iterum in Cana Galilææ, ubi fecit aquam †Dom. 20. post Pent, vinum. Et † erat quidam f. regulus, cujus filius infirmabatur Capharnaum. 47. Hic cum audiffet quia Jesus adveniret à Judæa in Galilwam, abiit ad eum, & rogabat eum ut descenderet, & sanaret filium ejus: incipiebat enim mori. 48. Dixit ergo Jefus ad eum: Nisi signa, & prodigia videritis, non creditis. 49. Dicit ad eum regulus: Domine, descende priusquam moriatur filius meus. 50. Dicit ei Jesus:

> S. I. Id non fecit Dominus primo ingressu in Galilaam, sed secundo, capto Joanne : ideo cereum est, eumdem accessum in Galilæam à quatuor Evangelist.

fignificari.

S. 2. Luc. fubdit Christi in Nazareth adventum, " fine » dubio praoccupans, quod multis rebus interpositis postca " geslum est." Ait Aug. de Cons. Evang. L. II. C. 42. Vide eum ibi. Queniam Dominus Nazareth, Patriam utique suam, prætergressus est, in Capharnaum habitatu-rus; voluit Luc. hujusce rei rationem adserre, ab aliis non expressam.

<sup>§. 3.</sup> Regulus, grace βασιλικός; Syro, minister regis; Arabi, homo regis : quare fune qui hunc regulum Herodis tetrarcha, vel Philippi ministrum interpretentur, colligendis fortaffe vectigalibus prapositum. Josephus Antiq. L. XV. C. 11. Ministros Herodis Bazilianous appellus.

Vade, filius tuus vivit. Credidit homo fermoni, quem dixit ei Jefus, & ibat. 51. C. XXV. Jam autem eo descendente, servi occurrerunt ei, & nunciaverunt dicentes, quia filius ejus viveret. 52. Interrogabat ergo horam ab eis, in qua melius habuerit. Et dixerunt ei: Quia heri horâ septima reliquit eum sebris. 53. Cognovit ergo pater, quia illa hora erat, in qua dixit ei Jesus: Filius tuus vivit: & credidit ipse, & domus ejus tota \$\mathbb{\text{.}}\$ 54. Hoc iterùm secundum signum fecit Jesus, cùm vensset à ludæa in Galilæam. (V. 1. Post hec C. XXXVII.

Nota. Austor Analyseos Mauduitius Vocationi Piscatorum, que narratur seq. cap. premietit Adventum Christi Capharnaum, quem describunt Matt. IV. 13-16. Marc. I. 21. Luc. IV. 31. Conc. XXVII.

# CAPUT XXVI.

Vocatio Petri, et Andreæ; Jacobi, et Joannis. [M. IV. M. I. L. V.]

Eandem esse quatuer Apostolorum Vocationem, à Luc. prolixius, à Matt. verd & Marc. compendio descriptam, tenent ex recentioribus Auchores benè multi; & ex antiquis S. Epiphanius, Hæresi Ll. C. 15., ubi accuraté hanc rem expendit. Tillemontius fatetur receptam communiter hanc suo tempore opinionem. Vide eum, Mémoires &c. note 2. sur S. Pierre. Aug. tamen de Cons. Evang. L. II. C. 17. alique non pauci nec ignobiles aliter sentiunt. Adi Toletum ann. 15. in Cap. V. Luc. Undé quia cos Matt. & Marc. visos simul & vocatos reserunt, nullà facilà mentione sermonis Christi de navicula, nec miraculi capturæ piscium, quæ tamen inter

C. XXVI.

utrumque intercesserunt, de patet ex L. qui totam historiam exactins & rosecutus est : ideo lectiones corum hie aliquatenus invertere, atque ad faciliorem netitiam, nonnulla que ubaudiuntur, distinctis caracteribus supplere necesfarium duximus.

# I. Piscatores visi à Christo.

† In festo M.IV. 18.† A MBULANS S. Andr. autem Jefus juxta mare Galilææ, vidit duos fratres, Simonem, qui vocatur Petrus, & Andream fratrem ejus, mittentes rete in mare, (erant enim piscatores.)

(19. Et ait illis. inf. n. 3. 21. Et procedens inde pufillàm, vidit alios duos fratres, Jacobum Zebedxi, & Joannem fratrem ejus in navi cum

Zebedwo patre eorum,

M. I. 16. Et præteriens secus Mare Galilææ, vidit Simonem, & Andream fratrem ejus, mittentes retia in mare, (erant enim piscatores.) (17. Ec dixit eis. inf. n. 3.

19. Et progressus inde pullium, vidit Jacobum Zebedæi, & Joannem fratremejus. & iplos componentes retia in navi: (20. Ee §. flatim. inf. n. 3.

S. 1. reficientes retia fua: (& vocavit eos. inf.

† Dom. 4. L. V. I. Factum est autem, † cum turpost Pent. bæ irruerent in cum, ut audirent ver-

5. 2. bum Dei, & ipse stabat secus S. stagnum Genefareth. 2. Et vidit duas naves sfantes

fecus stagnum: piscatores autem s. de-5. 3.

6. 2. Stagnum Generareth, mare Galilaa, mare Tibe-

riadis; varia sunt nomina ejusdem lacus.

<sup>§. 1.</sup> Non quod, sirulatque vidit, eos vocaverit : vidit enim primum, posteà editum miraculum capture piscium; ac tum vocati, & jecuti Christum quatuor Apostoli, ut patet ex L.

S. 3. Ut .d concilieeur cum M. & M. intelligendum videtur, navibus subductis poscarores alios aliis suife ministeriis distentos, ut fieri solet : faisse qui purgarent retia, fuisse qui rejarcirent : quosdam & ex littore expericenderant.

scenderant, & lavabant retia. 3. Ascendens autem in unam navim, quæ erat C. XXVI. Simonis, rogavit eum à terra reducere pufillum. Et sedens docebat de navicula turbas.

## 2. Prima piscatio miraculosa.

V. fec. C.

4. Ut cessavit autem loqui, dixit ad exeven. Simonem : Duc in altum, & laxate retia 1. vestra in capturam. 5. Et respondens Simon, dixit illi: Præceptor, per totam noctem laborantes, nihil cepimus: in verbo autem tuo laxabo rete. 6. Et cum hoc fecissent, concluserunt piscium multitudinem copiosam, rumpebatur autem rete eorum. 7. Et annuerunt sociis, qui erant in alia navi ut venirent, & adjuvarent eos. Et venerunt, & impleverunt ambas naviculas, ita ut penè mergerentur. 8. Quod cum videret Simon Petrus, procidit ad genua Jesu, dicens : Exi à me, quia homo peccator sum, Domine. 9. Stupor enim circumdederat eum, & omnes, qui cum illo erant, in captura piscium, quam ceperant : 10. similiter autem Jacobum, & Joannem, filios Zebedæi, qui erant socii Simonis. Et ait ad Simonem Jesus: Noli timere: ex hoc jam ho-vivos camines eris (. \* capiens.

piens, vido not.

tos num quid capere possent : itaque partem eorum in navibus fuisse, partem in littore. Ita Grotius in Luc. C. V. 2.

S. Scilicet ad vitam, non ut ante pisces ad morcem : Gracum enim Zwyceiv significat vivum capere, ita ue qui capitur, à morte servetur incolumis. Vide inter, opera B. Justini, Quæst. & Resp. q. XX.

#### 3. Piscatorum vocatio.

C. XXVI. M. rg. Et ait illis : (Simoni & Andrea) Venite post me, & faciam vos fieri piscatores hominum. 20. At illi continuò relietis retibus fecuti funt eum. (21. Et procedens. Sup. n. I. M. 20. Et statim vocavit illos alios duos fratres, Jacobum & Joannem, Supra n. 2. M. 22. Illi autem statim relictis retibus, M. & relicto patre suo Zebedgo in navi cum mercenariis.

M. 17. Et dixit eis Jesus: Venite post me, & faciam vos sheri piscatores hominum.
18. Et protinus relictis retibus, secuti sunt eum. (19. Et progress. Sup. n. 1.

M. Et vocavit eos.

I.. YV. Et. M. Et patre.

S. L. S. subductis ad terram navibus, relictis omnibus secuti sunteum ¶.(12. Et factum est. C. XLIV.

fecuti funt eum. ¶.
(23. Et circuibat. C.
XXIX. 2.
M. fecuti funt eum.

S. Id in Luc. de quatuor simul intelligitur. Hoc est, quod Petrus postea Mat. XIX. 27. Conc. C. n. 3. Omnium nomine prositetur: Ecce nos reliquimus omnia, &c.

Nota. Non pauci vocationem à Mat. & Marc. relatem dissinguant ab ca, quam Luc. V. enarrat; sic ut hac posserior suerit atque tertica Appollorum Vocatio. Quod argumentum egrepiè tractat Teletus, Annot. 15. in Cap. V. Lucæ: Arqui si cui hac arriserit sententia, is poterit Lucæ Historiam inter Capp. XXIX. & XXX. Concord. mediam inserre.



### CAPUT XXVII.

CAP.

Ingressus Secundus Capharnaum.
Doctrina. Spiritus immundus.

V. prima C. XIX.

[MATT. IV. MARC. I. LUC. IV.]

M. I. 21. Et ingrediuntur Capharnaum: L. in Capharnaum civitatem Galilææ, L. IV.31. T descendit, M.IV.13. L venit, habitavit in Capharnaum maritimâ, civitate Galilææ, in finibus Zabulon, & Nephtalim: 14. ut adimpleretur quod dictum est per Isaïam prophetam: 15. (a) Terra Zabulon, & terra Nephtalim, via maris trans Jordanem Galilæa Gentium: 16. Populus, qui sedebat in tenebris, vidit lucem magnam: & fedentibus in regione umbræ mortis. lux orta est eis. (17. Exinde expit. C. XXIV.

L. ibique docebat illos fabbatis. 22. Et stupe-bant in doctrina ejus,

M. Et statim S. sabbatis ingressus in S. synagogam,

S. I.

S. Hine collige Dominum, etsi non diù, ùt patet ex Cap. XXIX. n. 1. aliquamdiù tamen mansisse Capharnai,

& per aliquot fabbata docuisse.
§. 2. Hoc est, quod in Passione Dominus Pontifici replicuie
Joan XXVII. 20. Conc. CXXXVIII. Ego palam locus
us tum mundo: ego semper docui in Synagoga, & in
templo, quo omnes Judei conveniunt: &c. De Synagogis lege Becanum, Analogiæ V. ac N. T. C. XIII.
nn. 33-43.

docebat eos. 22. (b) Et stupebant super doctrina CXXVII cius : erat enim docens (b) M. xtiii. 7. eos, quasi potestatem habens, & non ficut Scribæ. 2. 28. 29. Et erat in synagogâ eorum homo in spiritu

(c) inf. L. & (c) exclamavit vo-XXVIII. y. 41. ce magna, 34. dicens: M. M. L. Sinæ, quid nobis, & tibi M. xxix. Jefu Nazarene ; venisti perdere nos? scio te quis \* 2a, ah ? sis, \* Sanctus Dei. 35. Et \* Gr. 6 increpavit illum, ayios ille M. 25. & comminatus est

Sandorum ei Jesus, dicens : Obmutesce, & exi de ho-25. pramine. dictus.

26. Et discerpens eum spi-

S.

ritus immundus, & exclamans voce magnâ L.& cum projecisset illum dæmonium, exiit ab illo, nihilque illum §. nocuit. 26. Et factus est pavor in omnibus,

M. 27. & mirati funt om-

nes;

L. & colloquebantur ad

M. ita ut conquirerent inter se dicentes: Quidnam

quia in potestate erat fermo ipfius. 33. Et in fynagogâ erat homo habens dæmonium immundum.

M. & exclamavit, 24. dicens t Quid nobis, & tibi Jesu Nazarene? venisti perdere nos? scio qui fis, Sanctus

L. Jesus, dicens: Obmutesce, & exi ab eo.

M. exiit ab eo.

L. dicentes

S. Quomodo nihil nocuit, cum ex Marc. discerpens eum juerit? Vide apud Aug. de Conf. Evang, L. IV. Cap. 2.

† Fer. v.

XXVIII.

L. Quod est hoc verbum? M. Quænam doctrina hæc nova?

M. quia in potestate.

L. quia in potestate & virtute

L. imperat immundis spiritibus,

M. etiam spiritibus immundis imperat, & obediunt ei,
L. & exeunt?

M. 28. Et processit rumor ejus statim

M. in omnem regionem,

L. 37. & divulgabatur fama de illo in omnem locum regionis M. Galilææ.

## CAPUT XXVIII.

Socrus Simonis, ET ALII CURATI. [MATT. VIII. MARC. I. Luc. IV.]

Conftat ex Marc. (1. 29.) & Luc. (IV. 38.) issue contigisfe proxime post pracedens, imo at apparet codem die. Natt. autem post sermonem in monte, cam narrasset Cap. VIII. 5. Dominum ingressum Capharnaum fanasse servum Centurionis, cà occasione rediit ad ea narranda, qua post secundum ingressum contigerunt. Hoc (enim) quando factum sit, id est, post quid vel ante quid, non expressu Nat., Mug. de Cons. Evang. L. Il. C. 21.

### 1. Socrus Petri fanata.

post Dom.

M. I. 29. T PROTINUS & fabbat.
egredientes quat. temp.
de fynagogâ, venerunt in Pent. &
domum Simonis, & An-temp. pess.

 $D_3$ 

9.

dreæ cum Jacobo, & Joanne.

M VIII. 14. Et cûm venisset Jesus in domum Petri, vidit §. socrum ejus jacentem & febricitantem: L. magnis febribus: & rogaverunt illum pro ea. M. 31. Et accedens elevaviteamapprehensa manu eius:

L. 39. & stans super illam imperavit febri:

mperavit febri:

M. Et continuò dimifit
eam febris;

M. & furrexit, & minif-

M. & furrexit, & miniftrabat eis introivit in domum Simonis. Socrus autem Simonis tenebatur M. 30. Decumbebat autem socrus Simonis

febricitans : Et statim

dicunt ei de illa.

M. 15. & tetigit manum ejus,

& dimifit eam febris, L. & dimifit illam. Et continuò furgens, ministrabat illis. M. & ministrabat eis.

### 2. Omnes malè habentes curati.

Vid. Cap.

XXIX. 2. M. 32. Vespere autem fac-XXXIX. 2. to cum occidisset sol, 4.6 XL. 2. M. obtulerunt ei multos dæmonia habentes: & L. omnes, qui habebant insirmos variis languoribus, ducebant illos ad

eum.

M. 16. Vespere autem

L. 40. Cum autem fol occidiffet:

M. afferebant ad eum omnes malè habentes. & dæmonia habentes:

S. Petrus wex oppido Capharnaüm uxorem duxerat; » (Epiphanius Hærel. Ll. C. 15.) w Tamen cum reti eam of navicula dereliquit » (Hieron. Epist. 92. olim 34., edit. Martianæx Tom. IV. col. 752.) Ab usu iraque matrimoniali, essi fortasse non ab omni cum ea convictu, abssinit. Apostoli enim « non ut uxores, sca ut forores, » circumducebant mulieres. » (Clem. Alex. Strom. L. III. n. 192. edit. Oxon. p. 535.) Vide Tillemontium Mémoires Ge. Art. I. sur S. Pierre, Item Estium Comm. in Epist. 1. ad Copinth, IX, 4.

M. 33. Et erat omnis civitas congregata ad ja- CAP. nuam.

M. 34. Et curavit multos, qui vexabantur variis languoribus,

M. ejiciehat spiritus

L. At ille fingulis manus imponens, curabat eos: M. & dæmonia multa eiiciebat. M. verbo: & omnes malè habentes curavit. 17. Ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam propnetum, dicentem: (u) (a) Isa. 53. Ipse infirmitates nostras 4. 1. Pet. accepit: & ægrotationes nostras portavit (18. Videns autem. C. XXX. L. 41. Exibant autem dæ-(b) M. L. monia à multis (b) cla-xxvII.M. mantia, & dicentia: Quia M. L. tu es \* S. Filius Dei : & XXXII. I. increpans non finebat ea 2. loqui : quia sciebant ip- \* Gr. add. fum esse Christum.

M. & non finebat ea Ioqui, quoniam sciebant eum.

S. Gr. & gog rou Geou. Ille Filius Dei; nempe non adoptione, nt alii, sed natura. Num igitur noverunt damones Jesum effe Christum, Deique Filium? Ita suadent scripturæ textus, tum hic, tum alii in margine citati. Consentiunt Patres non pauci, atque illustres Interpretes. Nec obest. 1. Cor. II. versus S Potait enim malignus ille spiritus per prophetias ac temporalia quadam virtutis Christi effecta, ejusdem Divinitatem nose: illam vero iapientiam Dei de redimendo per mortem Filii sui hominum genere ignoraffe. " Tantum (enim damonibus Chrifor tus) .... innotuit, quantum voluit : tantum autem vo-" luit, quantum oportuit, " ita scilicet ut demones tera reret, & tamen nihilominus Redempeionis opus confummaret. S. Aug. de Civit. Dei L. IX. C. 21. Vide Estium Comm. in loc. cit, ad Cor, Item Toletum Annota 75. in IV. Lucæ Coput.

C. XXIX.

### CAPUT XXIX.

## EGRESSUS IN DESERTUM. PERAGRATIO GALILÆÆ.[MAT. IV. MAR. I. LUC. IV.]

Ex Marc. & Luc. hunc Egressum & Peragrationem adeo continuè narrantibus, constat,

utrumque contigisse ante reprehensionem Scriba; licèt cam Matt. (VIII. 18.) proximè superioribus subjungat.

governous yourgust

S. M.I. 35. T S DILUCULÒ L. IV. 42. Facta autem die egreffus ibat in defertum locum,

fertum locum, ibique orabat. 36. Et prosecutus

eft eum Simon, & qui cum illo erant. 37. Et cum invenissent eum, dixerunt ei: Quia omnes quarunt te. 38. Et ait illis: Eamus in proximos vicos, & civitates, ut & ibi prædicem: ad hoc enim veni.

L. Et turbæ requirebant eum, & venerunt ufque ad ipfum: & detinebant illum ne difcederet ab eis. 43. Quibus ille ait: Quia & aliis civitatibus oportet me evangelizare regnum Dei: quia ideo missus

fum.

B. I.

V. fecund. 2. C. LVI.

2. Prima peragratio Galilææ.

M. IV. 23. Et circuibat Jefus totam Galilæam, docens in fynagogis eoM. 39. Et erat prædicans in synagogis eorum, & in omni Galikaa,

S. "Videtur hie ordinem tenuisse Marcus, ut post sillud, quod dictum est, Vospere autem sacto, deinde m diceret, Et diluculo Ge." Aug. de Cons. Evang. L. I. C. 22.

S.

L. 44. Et erat prædicans in fynagogis Galilææ. ¶. (V. 1. Factum eft autem. Cap. XXVI.

rum, & (a) prædicans
Evangelium regni; & fac. XXX.
nans omnem languorem, (a) M. M.
& omnem infirmitatem XXIV. M.
in populo, ...
L. LVI. 4.

M. & dæmonia ejiciens. (40. Et venit ad eum Cap. XLIV.

M. 24. Et abiit opinio ejus in totam Syriam, & (b) obtulerunt ei omnes male (b) M. M. habentes, variis languoribus, & tormentis L. xxviii. comprehensos, & qui damonia habebant, xxxiix.2. & lunaticos, & paralyticos & curavit eos. & Lviii. (25. Et secuta sunt. C. XL. n. 1.

### The state of the s

### CAPUT XXX.

## REPREHENSIO TRIUM. [Matt. VIII. Luc. IX.]

Iste refumitur priùs interrupta narratio Matt. apud quem ista reprehensio (VIII. 19-34.) & accessius ad mare, cum sedatione tempestatis, & historia porcorum ita coherent, ut sejangi non possint. Cuare hic interrumpendæ sucrunt narrationes Marc. & Luc.

M. VIII. 18. VIDENS AUTEM Jefus turbas multas circum fe, juflit ire trans fretum.

L. IX. 57. Factum eft autem: §. ambulantibus illis in via.

S. Loquitur quidem Luc. de via qua Dominus afcendebat Jerufalem: (Confor. Luc. IX. 51.) & vix dubium quin aliquid corum, que narrat, it forcè quod de tertio, in hac via contigerit: fed quia ejus occassione etiam Reprehensionem Scribæ conjungit, que nune in via hac ad mare contigit, has tres Reprehensiones, licèt diverfis temporibus & locis contigerint, hic collocandas puta-

M.accedens unus Scriba, ait illi: Magister, sequar te quocumque iëris. 20.
Et dicit ei Jesus: Vulpes foveas habent, & volucres cœli mdos: siiius autem hominis non habet ubi caput reclinet.

M. 19. & L. dixit quidam ad illum: Sequar te quòcumque ieris 58. Dixit illi Jefus: Vulpes foveas habent, & volucres cœli nidos: Filus autem hominis non habet ubi caput reclinet.

M. 21. Alius autem

L. 59. Ait autem ad alterum
M. de discipulis ejus:
L. Sequere me. Ille autem
M. ait illi: Domme permitte me primum ire, & sepelire patrem meum.
22. Jesus autem ait illi: Sequere me, & dimitte mortuos sepelire mortuos fus. (23. Et ascendente. C. XXXI.

I. dixit: Domine, permitte mihi primum ire: & fepelire patrem meum. 60. Dixitque ci Jefus: Sine ut mortui fepeliant mortuos fuos:

> virius. Aug. tamen existimat, Lucam agere de via, quâ amhulabant, uut irent ad fretum. » Vide eum de Cons. Evang. L. II. C. 23.

S. 1. ἀποτάξωτθωι τοῖς ἐις τὸν οἶκόν μου, quod de personis, aut de rehus intelligi potest. Si de personis, idem quod valedicere domessicis. Si de rebus, idem quod renunciare bonis suis, ac de iis disponere. Oriencales Versiones de personis intelligunt.

S. 2. " Inde jam Lucas in aliud perrexit, non in illud, quod ordine temporis sequebatur &c. n August, dz

Conf. Evang. L. II. C. 23.

### CAPUT XXXI

C. XXXI.

\$-† D m. 4.

poft Epiph.

### TEMPESTAS SEDATA.

### [MATT. VIII. MARC. IV. LUC. VIII.]

Eamdem Tempessavem à Mat., Marc., & Luc. describi, consensus est omnium; ipsusur per se narratio saits manisestat : in singulus enime transfretationis terminus est appulsus in regionem Gerafenorum. Diversitates pauculae in contextu guomodo concilientur, lege apud Auz. de Cons. Evang. L. II. C. 24.

M. IV. 35. Et ait illis S. in illa die, M. VIII. 23. Et † afcendente eo in navicu-

lam, L. & ipse ascendit in naviculam, & discipuli

cjus,
M. Transeamus con-

L.VIII. 22. ACTUM eft autem in

una dierum, M. cum fero effet factum: M. fecuti funt cum dife.puli cius:

1. & ait ad illos: Transfretemus trans fiagram.

M. 36. Et dimittentes turbam, affumunt eum ita ut erat in navi:

I. Et afcenderunt.

M. & aliæ naves erant cum illo.

L. 23. Et navigantibus illis, obdormivit,

M. 24. Et ecce motus magnus factus eft in mari

I. & defcendit procella venti in ftagnum,

M. & fluctus mittebat in

M. 37. Et facta est proceila magna venti,

S. In illa die. Gr. exèrm musqu, simpliciter est, quaclam die : unde Lucas indefinité : una dierum.

navim ,

M. ita ut navicula operiretur fluctibus, C. XXXI.

L. & complebantur, & periclitabantur.

M. 38. Et erat ipse in puppi fuper cervical dormiens:

M. 25. Et accesserunt ad eum discipuli ejus, & sufcitaverunt eum, dicentes: M. Magister, non ad te

\* Gr. Præ- pertinet, quia perimus? M. Domine, falva nos, ceptor. præceptor. perimus. 26. Et dicit eis Jesus: Quid timidi estis,

(a) inf. M. (a) modicæ fidei? Tunc XLII.6. v. 20, &

ZXIV. 2.

L. increpavit ventum, & 2. 8. tempestatem aquæ,

M. & dixit mari: Tace, obmutesce. Et cessavit ventus: & facta est tranquillitas magna. 40. Et ait illis : Quid timidi eftis? necdum habetis fidem?

L. Ubi est fides vestra? M.27. Porrò homines mirati funt.

M. & timuerunt timore magno, & dicebant ad alterutrum: Quis, putas, est iste quia

L. & ventis, & mari im-

perat, & M. venti & mare obe-

diunt ei? ¶.

Ita ut impleretur na-

M. ipse verò dormie-

L. 24. Accedentes autem suscitaverunt eum,

M. Et excitant eum, & dicunt illi: L. \* Præceptor', perimus.

L. At ille surgens, M. imperavit ventis, & mari, M. 39. Et exurgens comminatus est vento. L. Et cessavit : & facta est tranquillitas. 25. M. Et facta est tranquillitas magna.

L. Qui timentes, mirati funt ad invicem, dicentes : Quis putas hic est, quia M. dicentes: Qualis est hic, quia

M. & ventus & mare

L. obediunt ei?

### CAPUT XXXII.

CAP.

# LEGIO DEMONUM. PORCI SUBMERSI. [MATT. VIII. MARC. V. Luc. VIII.]

In hâc damonum ejectione Matt. Marc. & Luc. omnino conveniunt, praterguam quod Matt. duos damoniacos con memorat, unicum verò Marc. & Luc Quod sic apud auctores passim, præfertimque apud S. ziug. L. 11 de Conf. Evang. C. 24. Conciliatur, "ut intelligas unum corum , fui je persona alicujus clarioris & famosio-, ris , , ( five cujus vexatio miserabilior esict aut diuturnior) " de quo facti hujus fama , latius praclariu/que fragraverat.,, Caterum Gadar., (à qua in Graco Marc. & Luc., Χώραν τῶν Γαδαρηνῶν, regionem Gadarenorum & Gergela /cu Gerafa (à qua in Graco Alat. Γεργεσηνών, Gergetenorum) dua erant vicina ... vicem civitates, in Decapoli sita, quas, maximam partem, Gentiles incolebant. Vulgata utrebique legit, Geraienorum; quia nempe hac regio ab utralibet civitatum nomen ducebat.

### 1. Legio dæmonum ejesta.

L. ad regionem Gerafenorum, M. VIII. 28. Et cum venisser trans rretum in regionem Gerafenorum. I.VIII.26. T NAVIGAVERUNT

M. V. I. & venerunt
trans fretum maris in regronem \* Gerafenorum
L. quæ eft contra Galilæam,

M. 2. Et exeunti ei de
navi,

L. 27. Et cum egressus esset ad terram,

M. Statim

M. occurrerunt ei duo CAP. habentes damonia, de XXXII. monumentis exeuntes. fævi nimis, ita ut nemo posiet transire per viam illam. 20. Et ecce

L. occurrit illi M. occurrit de monumentis

" Gr. add. M. homo (unus illorum) L. vir quidam, " ex civit. in spiritu immundo,

L. qui habebat dæmonium jam temporibus multis, & vestimento non induebatur, neque in domo manebat, fed

M. 3. qui domicilium ha-6.

bebat in S. monumentis, & neque catenis jam quifquam poterat eum ligare: 4. quoniam fæpè compedibus & catenis vinctus, dirupisset catenas, & compedes comminuisset, & nemo poterat eum domare. 5. Et semper die ac nocte in monumentis, & in montibus erat, clamans, & concidens fe lapidibus. 6. Videns autem Tesum à longè, cucurrit,

L. in monumentis.

(a M. L. L. procidit ante illum;

xxvII. & M. & adoravit eum: xxviii.v. L. & (a) exclamans voce xxx1x.2. magnà, dixit: Quid mihi

v.II.

L. 28. Is, ut vidit Jefum:

M. 29. clamaverunt , dicentes : Quid nobis, & tibi, Jesu fili Dei?

S. In speluncis extra civitatem erant sepulchra. Confer. Matt. XXVII. 6. Secus oram Tiberiadis plurimos fuisse specus in rupibus excisos, Josephus refere, de Bello L. II. C. 42.

M. 7. & clamons voce magna dixit: Quid mihi, & tibi, Jesu fili Dei altidimi? L. obsecro te, ne me torqueas.

M. 8. dicebat enim illi : Exi spiritus immunde ab homine.

9. Et interrogabat eum : Quod tibi nomen est? Et dicit

L. Legio:

31. Et rogabant il-

& tibi est Jesu sili Dei altiffimi?

M. venisti huc ante tempus torquere nos?

M. adjuro te per Deum.

ne me torqueas. L. 29. Pracipiebat enim spiritui immundo ut exiret ab homine. Multis enim temporibus arripiebat illum, & vinciebatur catenis, & compedibus custoditus & ruptis vinculis agebatur à dæmonio in deserta. 30. Interrogavit autem illum Jesus, dicens: Quod tibi nomen est? At ille dixit

M.ei: Legio mihi nomen est, quia multi sumus. L. quia intraverant dx-

monia multa in eum. M. 10. Et deprecabatur

eum multum, ne se expelleret extra regionem. L. ne imperaret illis ut in abyflum irent.

2. Porci submersi.

M. 30. Erat autem S. M. 11. Erat autem ibi non longe ab illis L. 32. Erat autem ibi

autem longè. V. not.

CAP. XXXII.

S. Gr yv de Lanpav, scilicee oddv. Erat longe. Uera sit genuina Lectio, non facele dixeris. Latini codices, excepto unico Cantabrigiensi, magno consensia negationem adjungunt; quibus & Perfica Verfio, que habet : Et erat propè eos grex &c. adslipulatus; caque Lectio ma-gis Bezæ (in Matt. VIII. 30.) placuir. Reclamant con-Stanter Graca exemplaria, & reliqua Orientales Versio-

CAP. XXXII.

\* ETITE-

passum.

M. circa montem grex porcorum magnus, pafcens. 12. Et deprecabantur eum spiritus, L. ut permitteret eis in

illos ingredi M dicentes: Si cjicis nos hine, " mitte nos in gre-

ปอง ห์แวง gem porcorum

Emsheiv. permitte M. ut in cos introcamus. nobisutde- 13. Et concessit ei statim migremus. Jesus

M. 32. & ait illis: Ite. M. Et exeuntes spiritus immundi introlerunt in porcos: & magno im-

petu M. abiit totus grex per præceps in mare:

\* porcorum M. \* ad duo millia, & sc. non fuffocati.

M. mortui funt in aquis. L. 34. Quod ut viderunt

factum M. 33. pastores

L. qui pascebant M. eos, fugerunt, M. & venientes in civi-

tatem, civitatem,

M. & in agros L. & in villas

grex porcorum mul# torum pascentium

M. grex multorum porcorum pascens. L. Et rogabant eum,

M. 31. Dæmones autem rogabant eum, M. dicentes: Mitte nos in porcos

L. & permifit illis.

33. Exierunt ergo dæmonia ab homine, &c intraverunt in porcos: M. At illi exeuntes abjerunt in porcos, &

M. grex. præcipitatus est in mare

L. & impetu abiit grex per præceps in stagnum, & suffocatus est.

M. 8c M. funt in mari.

M. 14. Qui autem M. autem fugerunt:

M. & nunciaverunt in L. fugerunt, & nun-ciaverunt in civitatem;

nes. Ut ut sit, Frasmo authore, " Nihil . . ad sensum " refere, utrum legas procul, an, non procul. Nam fe n grex conferatur ad cos, qui Christo erant proximi, " procul erat; fin ad alia loca semotiora, non procul rerat, quia erat in prospectu. " Ita ille Annot. in Mat. VIII. M. nunM. nunciaverunt omnia, & de eis, qui dæmonia habuerant.

3. Gerafeni Christum à se repellunt.

CAP. XXXII.

L. 35. Exterunt autem videre quod factum eft. M. 15. Et veniunt ad

Jesum :

qui à dæmonio vexabatur, sedentem, vestitum, & fanæ mentis & timuerunt. 16. Et narraverunt illis, qui viderant.

L. 37. Et

perunt eum

ipsis :

M. 17. Et rogare cœ-

M. rogabant, ut transi-

L. ut discederet ab

ret à finibus eorum.

M. Et egressi sunt videre quid effet factum: L. & venerunt ad Jesum: & invenerunt hominem sedentem, à quo dæmonia exierant,

M. & vident illum.

L. vestitum, ac sanà mente ad pedes ejus & timuerunt. 36. Nunciaverunt autem illis, & qui viderant,

M. qualiter factum effet ei, qui dæmonium habuerat.

L. quomodò sanus factus esset à legione:

M. & de porcis. M. 34. Et ecce tota civitas exiit obviam Jesu :

& vifo eo

L. rogaverunt illum omnis multitudo regionis Gerasenorum.

M. ut discederet de fini-

bus eorum.

L. quia magno timore tenebantur. Ipse autem afcendens navim, reverfus eft.

L. 38. Et rogabat illum vir, à quo dæmonia exierant, ut cum eo

4. Volens sequi Christum, non sinitur.

M. 18. Cùmque ascenderet navim, coepit illum deprecari, qui à dæmo-

CAP. XXXII.

nio vexatus fuerat, ut effet cum illo, 19. & non admisit cum Jelas, sed ait illi : Vade in domum tuam ad tuos, & annuncia illis quanta tibi Dominus fecerit, & misertus sit tui.

I. Et abiit per universam M. 29. Et abiit, civitatem,

M. & coepit pradicare in Decapoli, quanta fibi fecifiet lefus: & omnes mirabantur.

effet. Dimilit autem eum Jelus, dicens: 39. Redi in domum tuam, & narra quanta

I., praedicans quanta illi feciffet Jefus.



#### CAPUT XXXIII PARALYTICUS SANATUS.

## MAT. IX. MAR. V. & II. Luc. VIII. & V. 7

L'iectioni demonum Marcus, (V. 22.) similiter & Lucas (VIII. 41.) Jairi adventum con-tinuo subjiciunt; quali nempe accessisse appellente è Gerafenorum regione Domino : 46 fed , ab .. (temporum) ordine recedunt., Inquit S. Aug de Conf. Evang. I. II. C. 28. Ubi exacte hanc rem projequitur. Confer. ctiam C. 25. ilsid. Hoc Itaque pacto rei feries ordinanda videtur. "Cum lacum trajeciffet Jefus, , Capharnaum intrat, ubi in domo Paraly-, tleum fanat : inde egreffus ad mare, à Te-, tonio, propè portum forfan extructo, Mat , theun vocat. Is Salvatorem convivio exci-, pit; cujus facti occasione alia ex aliis dif-2) ceptationes enascuntur. Atque tune demum. , cum circa mare effet Jefus, Jairus cum con-1, venit, siuntque reliqua, que Cone. Capp. , XAAV. & XXXVI. narrantur.,

### I. Tesus docens in Capharnaum.

M.IX. 1. T † ASCENDENS in naviculam, \*XXXII. transfretavit,

L. VIII. 40. Factum est autem cum rediiffet.

L. Jelus,

M. V. 21. Et cum transcendisset Jesus in navi rursum trans fretum. convenit turba multa ad eum, & (S. erat circa mare C. XXXV. n. 1.

L. excepit illum turba : erant enim omnes expectantes eum. (41. Et ecce venit. C. XXXV. n. I.

M. Et venit in S. civitatem suam M. II. 1. & iterûm intravit Capharnaum

post dies

L. V. 17. Et † factum † Fer. 6. M. 2. 80 est in una dierum. M. auditum est quòd in domo effet & convenerunt multi, ita ut non

> caperet neque ad januam

L. & ipse sedebat docens. Et erant Pharifai sedentes, & legis doctores, qui venerant ex omni castello Galilææ, & Judææ, & Jerusalem:

M. Et loquebatur eis verbum.

CAP. post Penta

quat.temp.

§. 2.

S. I. Quia certum est, ut patet ex tit. hujus cap. hac verba esse historia Jairi, non autem priora; ideò nac ad C. XXXV. n. 1. reculimus, ubi de eo agiur.

S. 2. Capharnaum nempe, ut ex Marco constat. Suam ratione domicilii. " Etiam in Romano Jure Civitas noftra dicitur, ubi larem fiximus. " Grotius hic.

L. & virtus Domini erat ad sanandum

§. 1. 2. Remissio peccatorum Paralytici.

homines
loci illius.
V. nos.

€. 2.

M.3. Et venerunt ad eum L. viri portantes in lecto hominem, qui erat paralyticus:

M. jacentem in lecto
M. qui à quatuor porta-

batur.

L. Et quærebant eum inferre, & ponere ante eum.

19. Ét non invenientes quâ parte illum inferrent præ turbà, § afcenderunt

fupra tectum, &
M. nudaverunt tectum
ubi erat: & patefacientes

L. per tegulas. M. fubmiferunt g

M. fubmiserunt grabatum, in quo paralyticus jacebat

L. in medium ante Je-

M. 5. Cùm autem vidisset Jesus sidem illorum,

L. 18. Et ecce

M. 2. Et ecce offerebant ei paralyticum M. ferentes paralyticum,

'4. Et cum non poffent offerre eum illi præ turba,

L. fubmiserunt eum cum lecto

M. Et videns Jesus sidem illorum, L. 20. Quorum sidem ut vidit,

ry, Mœurs des Ifraélites, edit. Lov. p. 48.

S. 1. Relativum, eos, non ad Pharifæos, & legis doctores proxime nominatos, quos fanatos non legimus; fed ad loci ilius homines referri debet. Simile loquendi genus, quod Syllepticum appellant, habes in hác Concord. ex Matt. cap. XXXIX. n. 1. v. 9. & cap. LVI. n. 7. v. 1. & ex Joan. cap. LXXVI. n. 4. v. 44. Ita ferè Grotius hic.

<sup>§. 2.</sup> Per gradus, qui de more extrinsecus domui adjungebantur, ascenderunt supra tectum, planum utique, ut commode in eo stare ac ambulari posset; quomodo & hodieque apud Palestinos tecta construuntur. Vide C. Fleu-

M. ait paralytico : Fili, dimittuntur tibi peccata tua.

L. dixit : Homo remittuntur tibi peccata

M. 3. Et ecce quidam de Scribis

M. & cogitantes

L. Scribæ, & Pharifæi M. dixerunt

M. blasphemat. Quis potest dimittere peccata, nisi solus Deus?

M. dixit paralytico: Confide fili, (a) remittuntur C.XXXIII tibi peccata tua.

(a) L. XLVIII. Y.

M. 6. Erant autem illic quidam de Scribis & Pharifæis fedentes.

L. 21. Et cœperunt cogi-

M. in cordibus fuis: L. dicentes M. \* intrà fe:

\* Gr. Év M. 7. Quid hie sie loqui- exuroic. in scipsis, in animo.

L. Quis est hic, qui loquitur blasphemias? Quis potest dimittere peccata, nisi solus Deus? M. Hic blafbhemat.

### 3. Ejusdem curatio.

L. 22. Ut cognovit autem Jesus cogitationes eorum, M. 4. Et cum vidisset Jesus cogitationes eorum, dixit: M. dicit illis:

L. Quid cogitatis in cordibus vestris? M, in cordibus vestris?

L. 23. Quid est facilius dicere: Dimittuntur tibi peccata : an dicere : Surge, & ambula?
M. 5. Quid est facilius clicere: Dimittuntur tibi peccata tua: an dicere: Surge, & ambula ?

M. 8. Quo statim cognito Jesus spiritu suo quia sic cogitarent intrà se,

L. respondens, dixit ad illos

M. Quid ifta cogitatis? M. Ut quid cogitatis mala in cordibus vestris?

M. 9. Quid est facilius dicere paralytico: Dimittuntur tibi peccata: an dicere: Surge, tolle grabatum tuum, & ambula? C.XXXIII

10. §. Ut autem sciatis quia Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (tunc ait paralytico) 11. Tibi dico; surge, tolle grabatum tuum, & vade in domum tuam.

L. 25. Et confestim confurgens coram illis, tulit lectum in quo jacebat : & abiit

M. coram omnibus, ...
L. in domum fuam, magnificans Deum.

M. 8. Videntes autem τυνο, admi turbæ \* timuerunt, τατω (unt. L. 26. Et stupor appre-Cum Vul- hendit omnes, & magnigatalegunt sicabant Deum

Versiones M. qui dedit potestatem Syra, Æ. M. qui dedit potestatem chiop. Pers. talem hominibus. ¶.

L. & repleti funt timore, dicentes: Quia vidimus mirabilia hodie. ¶.

M. Quia numquam fic vidimus.

6. Ut autem sciasis, qua Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (tunc ait paralytico:) Surge, tolle lectum tuum, & vade in domum tuam.

L. 24. Ut autem sciasis, quia Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (ait paralytico:) Tibi dico, surge, tolle lectum tuum, & vade in domum tuam.

M. 12. Et statim sur-

rexit ille: &, fublato grabato, abiit.

M. 7. Et surrexit, & abiit in domum suam.

M. ita ut mirarentur omnes, M. & glorificaverunt Deum, M. & honorificarent Deum,

dicentes:

S. "Fit igitur carnale signum, " (sensibilis Paralytici sanatio) " ut probetur spirituale" (potestas remittendi peccata invisibilis:) " quamquam ejusaem virtutis sit, so " corporis & anima vitia dimittere." Hieron. hic. Quam loci hujus interpretationem explanat Calmetus Comm. in Mate. hic.



CAP. XXXIV.

### CAPUT XXXIV.

MATTHEI VOCATIO. PECCATORES.

### JEJUNIUM.

MAT. IX. MARC. II. LUC. V. 7

Diversitates, inter Evangelistas hoc in cap. occurrentes, componit Aug. de Cons. Evang. L. II. Capp. 26. & 27. Potissima ca deprehenditur., qua est n. 3. Quinam scilicet Christum interrogaverint? In discipuli Joannis? út apud Matt. An Pharisai & Scriba? út apud Luc. An verò utrique? ùt apud Marc. Denique an conviva ipsi? qua est Augustini C. 27. opinio. Diversi diversa opinantur. Juxta quosdam, Pharisais instigatoribus, soli Joan-nis discipuli Salvatorem alloquuntur: juxta alios tam hi, quam illi Christo hanc calumniam objecerunt; simul & quasi certatim, ut vult Augustinus; aut hi post illos, quod probabilius eft, ut dicit Euthymius. Adi Toletam Annot. 66. in Evang. Luca,

### I. Matthæi vocatio.

L. V. 27. T POST hac exiit, M. II. 13. E & egreffus cft rurfus ad mare: omnisque turba veniebat ad eum, & docebat eos.

teriret; vidit L. & † vidit M. hominem feden- dit tem in telonio,

M. 14. Et cum præ- M. IX. 9. Et cum tran- † S. Matt. firet inde Jesus, † vi- Apost. & Evang. † ln vig. M. Levi Alphæi ciuldem. L. Publicanum

M. S. Matthæum nomi- L. nomine Levi;

XXXIV.

L. fedentem ad Telonium, & ait illi: Sequere me. 28. Et relictis omnibus, furgens fecutus eft eum.

M. sedentem ad telolonium, & ait illi: Sequere me. Et surgens secutus est eum. M. & ait illi: Sequere

M. & ait illi: Sequere me. Et furgens, fecu-tus est eum.

2. Manducans cum peccatoribus.

29. Et fecit ei convivium magnum Levi in domo fua:

M. 10. Et factum est discumbente eo in domo, ecce multi Publicani, & peccatores venientes discumbebant cum Jesu, & discipulis ejus.

M. erant enim multi qui & sequebantur eum.
L. 30. Et murmurabant

M. 15. Et factum eft, cum accumberet in domo illius, multi Publicani, & peccatores famul difcumbebant cum Jefu, & difcipulis ejus: L. Et erat turba multa Publicanorum, & añorum, qui cum illis erant difcumbentes.

L. 30. Et murmurabant M. 16. Et Scribæ, & Phariski, & Scribæ eorum Phariski

S. " Ipse est .... Matthæus, qui & Levi. " (Aug. de Conf. Evang. L. II. C. 25.) " Duplici quippe vocabulo » fuit. » (Hieron. hic.) Atque ita omni atate credizum : " Et fane congruunt narrationum circumstantia. " Uti ipsemet, qui tamen aliter opinatur, Grotius agnoscit. Contra fidem itaque saculorum omnium movere eum Virum non debuit, seu Heraclionis, seu Origenis auchoriras: maxime cum, Matthæum binominem fuisse, manifeste posterior adstruxerit : (Præsat. in Epist. ad Rom. edit. C. de la Rue Tom. IV. p. 460.) Atque adeo non videaeur loco objecto ejus relata sententia, sed potius ipsius Celfi. Vide Calmet, Præfat. in Evang. Matt. Caterum, etst Publicanus Matthaus, religione ramen Judaus fuit. Unde Hieronymus, Epist. 146. ad Damas. " Vehementer n admiror, Tercullianum... hoc voluisse sentire, ( L. de Pudicit. C. IX.) « quod publicani & peccatores, qui » cum Domino vescebantur, Ethnici suerint... quast " verò & Matthaus non ex circumcisione suerit publica-29 7145. 30 27 . . . .

M. II. Et videntes Pharifæi.

dicebant discipulis ejus: M. dicebant discipulis ejus:

M. Quare cum Publicanis, & peccatoribus manducat magister vester ?

32. At Jesus audiens, ait:

M. Jesus ait illis: L. Non egent qui fani funt medico, fed qui malè habent. 32. Non veni vocare justos, sed peccatores

M. Non necesse habent fani medico, sed qui male habent : non enim veni vocare justos , fed peccatores. \*

M. videntes quia manducaret cum Publicanis, & peccatoribus,

L. dicentes ad discipulos eius: Ouare cum Publi-

canis. & peccatoribus manducatis, & bibitis? 31.80

M. quare cum Publicanis,

& peccatoribus manducat & bibit magister vester? 17. Hoc audito

L. respondens Jesus, dixit ad illos:

M. Non est opus valentibus medicus, sed male (a) Inf. M. habentibus. 13. Euntes XXX VIII. autem discite quid est: Ofc. 6. 6. (a) Misericordiam volo 1. Reg. 15. & non facrificium. (b) 22: Non enim veni vocare 1, 15.

justos, sed peccatores \* 4 \* Gr. ad L. ad poenitentiam. ¶.

3. Disceptatio de jejunio.

M. 18. Et erant discipuli Joannis,

L. 33. At illi dixerunt ad eum:

M. Et veniunt, & dicunt illi : Quarè discipuli Joannis, & Pharifæorum jejunant, tui autem discipuli non jejunant?

. M. Quare nos, & Pharifær jejunamus frequenter : discipuli autem tui non jejunant?

L. 34. Quibus ipse ait: M. 15. Et ait illis Jelus: M. 14. Tunc accesserunt Versiones ad eum discipuli Joannis, Syra, M.& Pharifæi jejunantes : Æthiop. M. dicentes: L. Quare discipuli Joan-Augustin.

nis jejunant frequenter, alii. & obsecrationes faciunt. fimiliter & Pharifæorum: tui autem edunt, & bibunt?

M. 19. Et ait illis Jelus:

XXXIV.

tium, in M. Ita etiam

Goth. Gc.

CAP. XXXIV. Sponfus Ec clesia. Confer. Joan. III. 29.

L. Numquid potestis filios sponsi, dùm cum illis est sponsus \*, facere \* Christus, jejunare?

M. Numquid possunt filii nuptiarum,

sponsi lugere, M. filii quamdiu cum illis est

M. Quanto tempore habent fecum foonfum. non possunt jejunare. 20. Venient autem dies cum auferetur ab eis sponsus: & tunc jejunabunt in illis diebus.

Numquid possunt

M. quamdiu sponsus cum illis est, jejunare?

L. 35. Venient autem dies : cum ablatus fuerit ab illis foonfus. tunc jejunabunt in illis M. venient autem dies

cum auferetur ab eis sponsus: & tunc jeju-

### 4. Pannus rudis. Utres novi.

L. 36. Dicebat autem & fimilitudinem ad illos: Quia nemo commissuram à novo vestimento immittit in vestimentum vetus: alioquin & novum rumpit, M. tollit enim plenitu-

dinem ejus à vestimento M. veteri, & major scis-

fura fit.

L. & veteri non convenit commissura à novo. 37. Et nemo mittit vinum novum in utres veteres: alioquin rumpet vinum novum utres, & ipsum effundetur, & utres peribunt. 38. Sed

16. Nemo autem immittit commissuram panni rudis in vestimentum vetus:

M. 21. Neino affumentum panni rudis affuit vestimento veteri: alio-

auffert supplementum novum à

M. & pejor scissura fit.

M. 22. Et nemo mittit vinum novum in utres veteres : alioquin dirumpet vinum utres, & vinum effundetur, & utres peribunt: fed vinum novum in utres

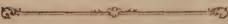
novos mitti debet. (23. Et factum eft. C.

XXXVIII.

M. 17. Neque mittunt vinum novum in utres veteres, alioquin rumpuntur utres, & vinum effunditur, & utres pereunt. Sed vinum novum in utres novos mittunt, & ambo confervantur.

vinum novum in utres novos mittendum est, & utraque conservantur. 39. Et nemo bibens vetus, statim vult novum, dicit enim: Vetus melius est.

lius est.
(VI. \* 1. Fadum est au- cap. seq. & tem. C. XXXVIII.



### CAPUT XXXV.

JATRUS. HEMORRHOISSA.
[Mat. IX. Marc. V. Luc. VIII.]

Eamdem prorsus à Mat. Marc. & Luc. narrari Historiam, omnium consensus, suno forsan Masso excepto) ipsaque rei series, planè convincunt. Solus Matthaus rem suo retulit loco, àt ex x. 18. palam sit. Conser. vit. Cap. XXIII. Item S. Aug. de Cons. Evang. L. 11. C. 28.

1. Accessus Jairi ad Christum.

M. IX. 18. T #C II.LO + + Dom. loquente 23. post ad eos.

M. Ecce princeps unus M. 22. Et venit quidam de archifynagogis nomine Jaïrus:

L. & cecidit ad pedes

nit vir, cui nomen Jaïrus, & ipfe princeps fynago-gæ erat:
M. accessit,
M.& videns eum procidit ad pedes ejus,

M.V. 21. erat circa mare.

L. VIII. 41. Et ecce ve-

M. & adorabat,

S.

L. rogans eum ut intraret in domum ejus, 42. quia unica filia erat ei ferè annorum duodecim, & hæc moriebatur.

M. 23. Et deprecabatur eum multum, dicens: Ouoniam filia mea in ex-

tremis eft.

M. fed veni, impone manum tuam fuper cam. M. ut falva fit, & vivat.

24. Et

M. furgens Jesus

M. abiit cum illo, & fe- fequebatur eum. quebatur eum turba-

multa,

M. & discipuli eius L. Et contigit, dum iret, à turbis comprimebatur.

num fuper cam, M. & vivet. 19. Et

M. eum, dicens: Domine, tilia mea §. mo-

M. veni, impone ma-

do defuncta eft:

M. & comprimehant eum.

### 2. Hæmorrhoissa curata.

M. 20. Et ecce mulier, quæ fanguinis fluxum

25. Et mulier, quæ erat in profluvio fanguinis annis duodecim,

S. Hac videtur optima conciliandi hanc diversitatem ratio : ut vel intelligatur, hoc ipfo tempore cum Chrifzum compellaret, utrumque dixiffe Jairum : filia mea in extremis eft; &, filia mea modo mortua eft; sed posterius ex conjedura tantum : adeò ut fenfus reddi poffit hic : " Filia mea in summo vitæ discrimine est, imò " vix dubito, quin modò expiraverit, sed veni &c. " Vel dici potest, primum Christo exposuisse Jairum, quod. Marcus habet : in extremis est : & relato interea de morte nuntio, dein dixisse, quod habet Matthaus: modo defuncta est, sed tamen veni; ita ut hic brevitati. fludens ultimam folum petitionem attulerit. Toletus Annot. 89. in Luc. VIII. alias habet interpretationes ; quem vide.

L. 43. Er mulier quædam erat in fluxu fanguinis ab annis duodecim, quæ

M. erogaverat omnia fua i

M. retrò, & tetigit vestimentum ejus: 28. dicebat enim : quia fi vel vestimentum eius tetigero, falva ero. L. 44. Accessit retrò, & tetigit fimbriam vestimenti ejus : Et confestim stetit fluxus sanguinis ejus.

45. Et ait Jesus :

M. 31. Et dicebant ei discipuli sui : Vides turbam comprimentem te, & dicis: quis me tetigit ?

patiebatur duodecim annis:

M. 26. & fuerat multa perpessa à compluribus medicis: &

L. in medicos erogaverat omnem substantiam suam. nec ab ullo potuit curari: M. nec quidquam profecerat, fed magis deteriùs habebat: 27. Cùm audisset de Jesu, venit in turba

M. accessit retrò, & tetigit fimbriam vestimenti erus. 21. Dicebat enim intra se: Si tetigero tantùm vestimentum ejus, falva ero.

M. 20. Et confestim siccatus est fons sanguinis eius: & sensit \* corpore quia sanata esset à plaga. tione in 30. Et statim Jesus in semetiplo cognoscens virtutem, quæ exierat de illo, conversus ad turbam. aiebat: Quis tetigit vestimenta mea?

L. Quis est, qui me tetigit? Negantibus autem omnibus, dixit Petrus, & qui cum illo erant discipuli sui: Praceptor, turbæ te comprimunt, & affligunt, & dicis : Quis me tetigit? 46. Et dixit

CAP. XXXV.

Jesus: Tetigit me aliquis. Nam ego novi virtutem de me exiisse.

M. 32. Et circumfpiciebat videre eam, quæ hoc

fecerat.

L. 47. Videns autem mulier, quia non latuit, M. timens & tremens,

feiens quod factum esset in se, venit

L. & procidit ante pedes eius:

M. & dixit ei omnem

veritatem,

L. & ob quam causam tetigerit eum, indicavit coram omni populo: & quemadmodum confestim fanata sit. 48. At ipse M. videns eam, dixit: (a) Conside filia, sides tua te salvam secit:

M. vade in pace, & efto fana à plaga tua.

M. Et falva facta est mulier ex illa hora. §.

M. 22. At Jesus conversus, &

M. 33. Mulier verè

L. tremens venit,

M. & procidit ante

34. Ille autem dixit ei: Filia, fides tua te falvam fecit: L. dixit ei: Filia, fides tua falvam te fecit: vade in pace.

(a) L. XLVIII. 57.

S.

<sup>§.</sup> Non qua hora Christus loquebatur, sed qua mulier tetigerat eum: hic enim, sicut & per verba Marc. esto sana à plaga tua, non confert sanitatem, sed confirmat, & non amplius rediturum morbum significat. Hac eadem mulier Salvatori suo statuam ære susam, qua hanc ipsam Historiam exhiberet, gratitudinis ergo erigi curavit. Extabat illa prope domum ejustem Casarea Philippi, extititue usque ad sultani Apostata tempora, qui, eá semotá, suam collocari justi. Consule Tillemontium, Mémoires pour servir à l'Histoire Ecclésiastique, Art. XVI. sur la Persécution de sulten: stem Molanum, Historia Imagianum, L. II. C. 6. edit, Lov, anni 1771. p. 41. Indu-

M. 35. Adhuc eo loquente, veniunt ab archifynagogo, dicentes : Quia filia tua mortua est:

L. noli vexare illum. 50. Jesus autem audito hoc verbo, respondit

M. Noli timere: tantummodò crede.

38. Et veniunt in domuin archifynagogi, & videt tumultum, L. 51. Et cûm venisset ins.

52. Flebant autem omnes, & plangebant il-

M. 39. Et ingressus ait L. At ille dixit: Nolite flere, non est mortua puella: sed dormit. 53. Et deridebant eum, L. 49. Adhuc illo loquente, venit quidam ad principem fynagogæ, dicens ei: Quia mortua est filia tua,

M. quid ultrà vexas Magistrum? 36. Jesus autem audito verbo, quod dicebatur, ait archisyna-

L. patri puellæ: Noli timere, crede tantum, & falva erit.

M. 37. Et non admisit quemquam se sequi nist Petrum, & Jacobum, & Joannem statrem Jacobi. M. 23. Et cum venisset Jesus in domum principis, & vidisset & tibicines, & turbam tumultuantem.

M. & flentes, & ejulantes multùm

M. dicebat

M. illis: Quid turbamini, & ploratis?

M. 24. recedite; non est

bitatum factum, ab oculato teste Eusebio, Hist. Eccl. L. VII. C. 18., aliisque relatum, levibus quibusdam conjecturis labezactare conati sunt Basnagius ac Reischius Protestantes; quos resellit Honoratus à S. Maria, Restions sur les Regles de la Critique, som. II. Diss. IV. Art. III.

S. Tibias in ludu ufitatas apud Judnos, etiam Josephus Belli Junaici L. III. C 15. nos docet. Fueritne autem ejusmodi ritus à profanis gentibus ad Hebruos deductus,

. nocne? Incertum, nec tanti interest.

S.

(h) Act. 4.

5. 2.

enim mortua puella, fed dormit. Et deridebant

L. scientes quod mortua esset. (54. ipse autem inf. M. Ipse vero ejectis om-

nibus,
L. non permisit intrare
secum quemquam, nisi
Petrum, & Jacobum, &

Joannem, & patrem, & matrem puelle. (52. Flebani autem. füp.

M. Et ingrediturubi puel\* Gr. add. la erat jacens. 41. Et

cun ejecil I., \* tenens manum ejus
fer foras
comnes, lu
gentes fe. M (b) § Talitha cumi,
gentes fe. Jucila (tibi dica) furue
§ lu
gentes fe. M (b) § Talitha cumi;

stupore magno

Puella (tibi dico) furge. L. 55. Et §. reversus est spiritus ejus, & surrexit continuo. Et justit illi dari manducare.

M. & ambulabat : erat autem annorum duodecim : Et obstupuerunt M. puella non est motetua, sed dormit. 40. Et irridebant eum.

M. 25. Et cum ejecta esset turba,

M. affumit patrem, & matrem puellæ, & qui fecum erant.

M. intravit, L. 54. Ipse autem

M. tenens manum puellæ, ait illi: M. & tenuit manum ejus.

L. Puella, furge.

M. 42. Et confessim surrexit puella, (& ambulavit. inf. M. Et surrexit puella. M. Et dixit dari illi manducare. (VI. I. Et egressus. C. LIV. n. I.

L. 56. Et flupuerunt

S. I. Talitha cumi voces Syriacæ (quâ passim linguâ. Christus est usus) significant: Puella surge.

n quam ubi corpus. n &c.

L. parentes

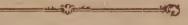
S. 2. Notatu digna est, H. Grotii hunc in locum annotatio. « Provide, inquit, hoc adjecit Lucas, ut » obster doceret animum humanum non esse κράτω» [temperamentum] corporis, nec aliquid, quod cum » corpore intercat, sed ἀνθυπός απόν [quoddam per se » substitus] quod post exitum vita mortalis alibi est,

L. parentes eius. M 43. Et præcepit illis vehementer ut nemo id scirct: ( Et divit sup. M. 26. Et exiit fama hæc in universam terram illam. ¶.

quibus præcepit, ne alicui dicerent quod factum erat. (IX. 1 Convocatis C. LVI. n. 2.

CAP. XXXV.





#### CAPUT XXXVI

### Duo cæci. Dæmoniacus. [Mat. IX.]

66 Hoc de ducbus cacis & de muto damonio so-,, lus Matthaus ponit.,, Aug. de Conf. Evang. L. II. C. 29. Nam etfi Lucas, (XI. 14., Conc. XLIX. n. 1. & 2.) similem prorsus damoniaci fanationem adducat, est tamen aliud factum; quod ex temporum serie, & magis ex Matthao, qui ipse ejusdem facti alibi (XII. 22-24. Conc. ALIX.) meminit, dilucide probatur : quò scilicet intelligamus in Evangelistarum narrationibus, " cjje quædam facta fimi-,, lia;.... ut, si quando talia singula apud sin-, gulos invenerimus, atque in eis contrarium, , quod folvi non possit; occurrat nobis, non

,, hoc esse sactum, sed aliud simile vel simili-,, ter sactum. ,, ha Aug. ibid.

### i. Duo cæci.

M. IX. 27. E T TRANSEUNTE S. inde Jesu, fecuti sunt eum duo cæci, clamantes, & dicentes: Miserere nostri. fili David. 28. Cum autem venisset domum. accesserunt ad eum cæci. Et dicit eis le-

5.

S. Transeunte à domo Archisynagogi, non in Jerusalem, ut vule Pezronius, sed domum suam in Capharnaum; at patet y. 28.

fus: Creditis quia hoc possium facere vobis? Dicunt ei : Utique, Domine. 29. CAP. Tunc tetigit ocidos eorum, dicens: Se-XXXVI. cundum fidem vestram fiat vobis. 30. Et aperti funt oculi corum: Et comminatus est illis Jesus, dicens : Videte ne quis sciat. 31. Illi autem excuntes, S. dislama-

verunt eum in tota terra illa.

V. fecund. c. XLIX.

#### 2. Primus demoniacus mutus.

32. Egreffis autem illis, ecce obtulerunt & tertium ei hominem mutum, dæmonium haben-LXVIII. tem. 33. Et ejecto dæmonio, locutus est

mutus, & miratæ funt turbæ, dicentes. C. S. 2. Numquam apparuit sic in Israël. 34. (a) (a) inf. Pharitæi autem dicebant: In principe dæ-MLIK. I.

moniorum elicit dæmones. (35. S. Et cir-S. 3. cuihat. C. LVI. n. I.

> S. T. Diffamaverunt sumitur in bonam partem, pro divulgaverunt. " Et Dominus propter humilitatem, fu-" giens jaclantia gloriam, hoc praceperat: & illi prop-" ter memoriam gratia non possunt tacere beneficium. "

> S. 2. u Sensus est : (inquie Grotius hic) tot figna, tam n admirabilia, tam celeriter, neque contactu tantim fed " & verbo, & in omni morborum genere, à nemine an-

n tehac edita, ne à Mose quidem. n

S. 3. Sequitur in Mattheo (1X. 35.) peragratio per civitates & castella ; " sed urrum (eam ; ex ordine Matn thaus subjunxerit, non apparet. n Aug. de Cons. Evang. L. II. C. 30. Huic certe per regionem excursui Apostolos adfuisse, ex ipso Marthao (X. 1., & magis ex Luca, (VIII. 1. Conc. LVI. n. 1. , palam fit. Igitur corum electio pracedere hanc peragrationem debuit : electio autem ita conjung our cum fermone in monre qui eam sequitur, item cum sanatione manue arida ac confricatione spicarum, qua procedunt ; ut fejungi non p ffint Caterum confeicacioni, cum non diu post Pascha acciderit, necessario pra-mitti dehet cap. V. Joan, ubi de Paschate secundo post Baptismum.

# SECUNDUM PASCHA. , CAPUT XXXVII.

PROBATICA PISCINA. [JOAN.V.]

1. Languidus 38. annorum.

CAP. XXXVII. V.I.C.XIX. 3.C. LVIII. quartum c. CXXVIII.

J. V. 1. POST HEC † erat §. (a) dies festus † Fer. 6.
Judæorum, & ascendit Jesus quat.temp.
Quadr.

Quadr.

Que (a) Levite

que 23. 5.

S. Tametsi Clemens Alexandrinus L. 1. Strom, ejusque (a) Levies discipulus Origenes L. IV. de Principiis, c. 1. aluque 23: 5. ex antiquis, b. quod mireris, ex recentioribus Vossus Deut. 16. Diss. de temp. País. n. 5. Christim misserium ac pradicationis 1. spatium anni unius angustiis circumseribane: « tertium » (tamen) poss Baptismum attigisse Pascha Christum Domminum, Joannes sinè ulla observitate demonstrat; n inquit Peravius de doctrina temp. L. XII. C. 17. Trina illa Paschata clarè deprehendere licet, Joan. II. 13., VI. 4., & XI. 55. Ex Evangelica itaque authoritate certum videtur, duos sultem annos cum excurrentibus mensibus pradicationi Salvatorem insumpsisse: atque hac est Petavii cit.

loco, aliorumque opinio.

Pluribus tamen probabilior ac divino contextui accommodatior ea visa est sententia, quæ quatuor Paschata, trinosque adeo & amplius annos ministerio Christi attribuit; ita ut hic per 76 dies festus Judworum Pasche significetur. "Hodie, inquit Petavius cit. Scaligeriano-" rum excepto grege " (qui quinque Paschata explevisse Christum dicunt) " vix aliquem inventas, qui non qua-vi tuor Puschata าหุ หมุยรู้เย (prædicationi) præsiniat. » Nec id quidem immeritò : nam ut hoc taceatur, quod nimium divini Salvatoris gesta coarstent, qui ea biennio includune; sanè festi diei nomenclatura nullum aliud aptiùs Paschali festo indigicatur. Istud enim est festum per excellenciam. Unde in quibusdam gracis exemplaribus, quin & in Cyrillo ac Theophylado legitur : %v & εέρτή των Ι'ουδαίων, erat ille festus dies Judæorum; articulo emphatice præsixo. Nec movere debet, quod in plusibus non addaeur; nam, ut Grotius hic. "Plane eodem mo-» do έορτή finè arciculo Pajcha fignificans reperitur, » Marc. XV. 6., Luc. XXIII. 17. » Adde Joan. XI. 56. XII. 1.2. & Joseph. Antiq. L. XXVIII. C. 7. Atque huc naturaliter ducit Evangelista narratio: quippe, Joan. IV. colloquium Christi cum Samaritana quando narratur, subindicatur fimul , v. 35. quatuor adhuc mensibus meffem

abfuisse: acqui has circa Pascha meti in Palastina incipiehat : (quod colligitur ex Levit. XXIII. 10. & 14., Deut. XVI. 9. Item ex Johne V. 10., 11., 12., feu XXXVII. cum Hebrao legas, seu cum Vulgata., Non poterat igisur fethes elle dies, que post quaeuor menses sequebatur, aut l'entecostes esse, qua messem proxime attingebat, aut Tabernaculorum festivitas, qua diutius à messe aberat : sed Pajchale festum consequencer intelligi debure : post quod discipuli per sata ambularunt sabbato, confricantes spicas; & reliqua evenerunt, quæ å tribus Evangelists, Cone. XXVIII--1.XVIII. copiose adseruntur; ideoque à Joanne pro more suo prætermittuntur : ita ut is C. VI. 4.

ad aliud Pascha, onussis intermedus, transiliat.

Nec defune huic rei confirmanda veterum testimonia. Vetustissimus Ironaus L. H. Adver. Hæres. C. 22. alias 39., edit. Massucci. p. 147. hunc sestum diem maniseste Palcha interpretatur; & similiter omnes, puto, interpreearentur, si modo constaret, tribus & amplius annis Salvatorem pradicaffe. Atqui conflat. Tertullianus (Adv. Marcion. L. 1. C. 15.) ait, Dominum à XII. anno Tiberii revelatum fuisse, in Baptismo scilicet; atque XV. Tiberii passum: (Adv. Judaos, C. VIII.) trinisque adeo annis docuife. Accedit Eufebius pamphili: " Argumenn tum hujus rei , quod falvator isto anno (XVIII. Ti-n berii) passus sit , Evangelium prabet Joannis, in quo n seribitur post XV. annum Tiberii , tribus annis Dominum prædicasse. " Ita ille in Chronico edit. Scaliger. 3658. p. 158. Nec aliter L. VIII. Demonstr. Evang. p. 400. quem locum adducit Hieronymus Comm, in Danielis cap, IV. edit. Martianææ, Tom, III. col. 1113. Item Hist. Eccles. L. VII. C. 8. Et Nicephorus, eum fecutus, Hift. Eccles. L. 1. C. 29. Egregie eamdem sententiam explanat author Chronici Paschalis seu Alexandrini, edit. Cangii, pp. 221-222.; pro se citans ex Ignatii martyris Epistola ad Trallianos infignem locum, interpolatum eum quidem secundum plurimos; sed qui cocidem camen verbis in Cotclerii editione . atque in antiquissimo codice Vaticano continetur. Vide à Schelftracte, Antiq. Ecclef. Tom. I. Diff. I. C. III. art. 2. Theodoretus ulterius in C. IX. Danielis; Beda de Temp. ratione, C. 45. & alii, eidem opinioni suffragantur. In hac sane supputatione Danielis C. IX. Vaticinium ad apices impletum cernimus : hac est enim singularis illa annorum hebdomada. in qua Christus pactum multis confirmavit, cujusque in medio per salutiferum ejus mortem, quá omnia consum-mavit, desecte hoslia & sacrisicium veteris Testamenti. Caterian his, quia ad Evangelicam Historiam haud exigua persinent, paululum immorari oportuit.

Jerosolymam. 2. Est autem Jerosolymis S. \* Probatica' piscina, qua cognominatur XXXVII. Hebraice Bethfaïda, quinque porticus habens. 3. In his jacebat multitudo magna bens. 3. In his jacebat multitudo magna probaticam languentium, cocorum, claudorum, arido- (jup. porrum, expectantium aquæ motum. 4. S. An- tam)v. nos. gelus autem Domini descendebat secundùm tempus in piscinam: & \* movebatur aqua. Et qui prior descendisset in pisci- \* ἐτὰρασnam post motionem aquæ, sanus siebat à turbabat quacumque detinebatur infirmitate. 5. Erat aquam. autem quidam homo ibi triginta & octo annos habens in infirmitate sua. 6. Hunc cum vidisset Jesus jacentem, & cognovisset quia jam multum tempus haberet, dicit

S. I. Gr. επι τῆ προβατική, super seu apud Probaticam; supple: πύλη, portam; eamdem juxta multos, de gua II. Efdræ, III. 1. & XII. 38. Piscina. Gr. κολυμβήθρα, lavacrum; pecoribus aut corum intestinis pro sacrificio lavandis probabiliter destinatum : unde etiam ei nomen adhæsit : Probatica enim dicitur à Græco, πρόβωτον, ovis, pecus. Hebraice feu Syriace Bethfaida, id eft, domus seu locus piscationis : namque, ut Grotius, " omnem locum 713 (Beth) id eft, domum vocare Hebrat or folent. " Gr. Buleoda, Bethesda; id est, domus misericordia seu gratia, a quod agroti hic sanarentur Diviso " beneficio. " Inquit Grotius hic : atque ab eodem aliifque hac lectio prafereur; maxime cum Syriaca ei Versio & Arabica suffragentur. Conformiter tamen Vulgatæ legunt Versiones Coptica , Æthiopica , Syra posterior , Hieronymi quoque Versio , imò & Mss. quædam Græca , ipfique Chryfostomus & Cyrillus : ut difficile fuerit , quidquam hic certi statuere. Vide Bukentop, Lux de Luce. L. II. p. 278.

ei : Vis sanus fieri? 7. Respondit ei lan-

S. 2. In paucis quibusdam codicibus Gracis ac Copticis hic versus desideratur: at quod idem in Gracis reliquis' ac in Orientalium Versionibus, itemque in Tertulliano, Chrysoftomo, Cyrillo Alexandrino, Augustino, aliisque Vetustis legatur; probat manifeste contra Millium prol, Vetustis legatur, production essential essenti

guidus: \* Domine, hominem non habeo, ut cum turbata fuerit aqua, mittat me in XXXVII. piscinam: dum venio enim ego, alius an-\* Chrysoft te me descendit. 8. Dicit ei lesus: Surge. legie. Nai tolle grabatum tuum, & ambula : 9. Et Kopie, pro- statim sanus factus est homo ille : & sustulit grabatum suum, & ambulabat. Erat mine. autem fabbatum in die illo. 10. Dicebant ergo Judzi illi, qui fanatus fuerat : Sab-(b) Exod. batum est, (b) non licet tibi tollere grabatum tuum. 11. Respondit eis: Qui me Jerem. 17. sanum secit, ille mihi dixit: Tolle graba-24. tum tuum. & ambula. 12. Interrogaverunt ergo eum : Ouis est ille homo, qui dixit tibi, Tolle grabatum tuum, & ambula? 13. Is autem, qui sanus suerat effectus, nesciebat quis esset. Jesus enim declinavit \* Gr. év- à turba constituta in loco. 14. Posteà \* inprover praf. venit eum sesus in templo, & dixit illi: semp. Ecce sanus factus es : jam noli peccare, ne deterius tibi aliquid contingat. 15. Abiit ille homo, & nunciavit Judæis quia Jesus " Gr. add, effet, qui fecit cum fanum ¶. 16. Proptereà & guare- persequebantur Judzi Jesum \*, quia hæc bant illim l'aciebat in fabbato.

### 2. Christi potestas duplex : vita, & judicii.

17. Jesus autem respondit eis: Pater meus usque modò operatur, & ego operor. 18. Proptereà ergo magis quarebant eum Judai intersicere: quia non solum proprium, soluent fabbatum, sed & patrem \* sunm dicebat Deum, aqualem se faciens Deo. Rom.vitt. Respondit itaque Jesus, & dixit eis: 19. 32:

Amen, amen dico vobis: non potest Filius à se facere quidquam, nist quod viderit Patrem sacientem: quaecumque enim

occidere.

ille fecerit, hac & Filius similiter facit. 20. Pater enim diligit Filium, & omnia CAP. demonstrat ei, quæ ipse facit : & majora XXXVII. his demonstrabit ei opera, ut vos miremini. 21. Sicut enim Pater suscitat mortuos, & vivificat: fic & Filius, quos vult, vivificat. 22. Neque enim Pater judicat quemquam : sed omne judicium dedit Filio, 22. ut omnes honorificent Filium, ficut honorificant Patrem: Qui non honorificat Filium, non honorificat Patrem, qui misit illum. 24. Amen, amen dico vobis, quia qui verbum meum audit, & credit ei, qui misit me, habet vitam aternam, & in judicium non venit, sed transiit à morte in vitam. 25. † Amen, amen dico vobis, † In comquia venit hora, & nunc est, quando mor-mem. Fitui audient vocem Filii Dei: & qui audierint, vivent. 26. Sicut enim Pater habet vitam in semetipso: Sic dedit & Filio habere vitam in semetipso: 27. & potestatem dedit ei judicium facere, quia Filius hominis est. 28. Nolite mirari hoc, quia venit hora, in qua omnes, qui in monumentis funt, audient vocem Filii Dei: (c) M. 29. (c) & procedent qui bona fecerunt, cxxvi.v. in resurrectionem vitæ : qui verò mala egerunt, in refurrectionem judicii. ¶. 30. Non possum ego à meipso facere quidquam. Sicut audio, judico : & judicium meum justum est : quia non quæro voluntatem meam, sed voluntatem ejus, qui misit me.

3. Testimonia Christi, ejus opera.

31. Si ego testimonium perhibeo de meipso, testimonium meum non est ve-(d) M. M. rum. 32. (d) Alius est, qui testimonium de L. xiv. 1. perhibet de me : & scio quia verum est 2.

15.

testimonium quod perhibet de me 33. Vos missiftis ad Joannem: (e) & testimonium perhibuit veritati. 34. Ego autem non ab CAP. XXXVII. (e) Supr. homine testimonium accipio: sed hac di-XVI. & co ut vos falvi fitis. 35. Ille erat lucerna XXI. M. M. r. ardens, & lucens. Vos autem voluitis ad horam exultare in luce ejus. 36. Ego au-X111. 5. \* μειζωτοῦ tem habeo testimonium \* majus Joanne. "Ιωάννου Opera enim, quæ dedit mihi Pater ut permajus ficiam ea: ipfa opera, qua ego facio, Joannis, Jupple testi- testimonium perhibent de me, quia Pater monio. misit me: 37. Et qui misit me Pater, (f) (f) Jupro iple testimonium perhibuit de me : neque 9. 32. (g) Dout. vocem ejus unquam auditis, (g) neque 4. 12. 15. speciem ejus vidistis: 38. & verbum ejus non habetis in vobis manens : quia quem misit ille, huic vos non creditis. 39. Scrutamini Scripturas, quia vos putatis in ipfis vitam æternam habere : & illæ funt, quæ testimonium perhibent de me : 40. & non vultis venire ad me, ut vitam habeatis.

# 4. Judæi superbi, ideoque increduli.

41. Claritatem ab hominibus non accipio. 42. Sed cognovi vos, quia dilectionem Dei non habetis in vobis. 43. Ego veni in nomine Patris mei, & non accipitis me: si alius venerit in nomine suo, illum accipietis. 44. Quomodò vos potestis credere, qui gloriam ab invicem accipitis: & gloriam, quæ à solo Deo est, non quæ-\* Deeft in ritis? 45. Nolite putare quia ego accufaturus sim vos apud Patrem : est qui accusat (h) Gen. vos Moyses, in quo vos speratis. 46. Si 13. 15. 6 enim crederetis Moysi, crederetis \* forsi-49. 10. tan' & mihi: (h) de me enim ille scripsit. Deut. 18. 47. Si autem illius litteris non creditis:

quomodò verbis meis credetis? (VI. 1. Post hec abiit. C. LXII. n. 2.

CAP.

Nota. Author Analyseos Mauduitius mulieris peccatricis XXXVIII Historiam, quæ est Conc. XLVIII. hic interserit. Vide tit. Capitis ibid.

### CAPUT XXXVIII.

CONFRICATIO SPICARUM IN SABBATO.

[ MAT. XII. MARC. II. LUC. VI. ]

Quod de discipulis legitur, qui spicas decerptas manibus affriabant, satis est ad Paschatis proxime autocodentis tempus designandum: ed quod in Nisan segetes savescerent. Vide supra p. 84. Undo commodus, quam hic, hac historia videtur non potuisse collocari.

M. XII. 1. In illo tempore abiit Jesus per sata fabbato:
L. VI. 1. Factum est autom
M. Discipuli autem eius

M.II. 23. E T FACTUM Deeft in rùm' cùm Dominus fabbatis ambularet per fata, & discipuli ejus
L. in sabbato S. secundo-primo,

S. ω Vetus illa quastio est, quid set sabbatum secunn do primum, de qua SS. Patrum varia sint ac discren pantes sententia.» Ita Petavius Animadv. in Epiphanium, Hæres, XXX. edit. Paris. Tom. II. p. 61. In
Versionibus Orientalibus, quod nihil forsan earum authoribus hac in quastione liqueret, τό secundo - primum aut
est omissim, aut muilè expressum. Fateur Erasimus,
Annot. in Cap. VI. Luca, se super hac re nihil adhuc
apud Authores comperisse, quod satisfaciat. Primus in
lucem rem traxit I. J. Scaliger, L. VI. de emendat temp;
in exercitatione de tertio Domini Paschate: item liagogicorum Can. L. I. C. 6., & L. III. in comm. ejus cap,
suxta eum igitur sabbatum secundo-primum el sabbatum
primum ab secundo die azymorum, από της θευτέρας τοῦ
Πάσχα: ab hoc enim, (non à Paschate) numerare Ju-

fabbatis.

M. efurientes M. coperunt progredi. & CAP. vellere spicas XXXVIII M. & manducare L. confricantes manibus.

2. Quidam autem Pharifaorum, M. videntes, dixerunt ei: Ecce discipuli tui faciunt quod non licet facere

L. 3. Et respondens Jesus ad eos, dixit: M. Numquam legistis, quid fecerit David, quando necessitatem habuit'.

& esuriit ipse, & qui cum

L. cum transiret per lata, vellebant discipuli ejus spicas, M. corperant vellere fpicas . L. & manducabant

M. 2. Pharifæi autem M. 24. Pharifæi autem dicebant ei : Eccè, quid faciunt fabbatis quod non licet? L. dicebant illis: Ouid facitis quod non licet in fabbatis? M. 25. Et ait illis : M. 3. At ille dixit eis: Non legistis quid fecerit David, quando esuriit, & qui cum eo erant: 4. quomodò intravit in

domum Dei, L. Nec hoc legistis quod

dai Jubentur, Levit. XXIII. 15. septem hebdomadas usque ad Pentecosten; que exinde festum hebdomadarum dicta fuie. Vide eum locis cit. Scaligero in re convenie Epiphanius Hærel. XXX. n. 32. 4 En fabhatho, inquit, " quod & proprie ita dictum est, & azymorum diem » sequitur, qua & ipsa pro sabhato censetur, forte iter n per sata fecerunt &c. n atque eam interpretationem multi amplexati sunt; imò " Hac.. melior afferi nulla " potest. " Fatente Petavio loc, cit, ubi etiam Veterum interpretamenta videre est, uti & apud Erasmum, Calmetum, alios: adi etiam Mauduitium Differt. IX. in Evang. Atqui hac si vera sit sententia, procul dubio plura tribus Paschata constituenda sunt. Certe incessus ille per sata, cum continuò post Pascha evenerit, non potest subjici Paschati, quod Joan. VI. 4. insinuatur: nam alioquin posterior essex prodigio multiplicationis panum, quod ibid. ante Pajcha accidisse narratur: atqui hoc non patitur Evangelica narrationis series. Neque etiam sequi potuit incessus pradictus primum Pascha, de quo Joan. II. 13. quoniam incessus factus est indubie, postquam traditus est Joannes: is autem traditus est post Pascha primum; nam eo celebrato adhuc haptizare pergit, Joan. III. 23. Igitur mediat aliud Pascha, secundum utique à Baptismate, que jus hoc sabbatum secundo-primum sequela eft,

fecit David, cum esurisset ipse, & qui cum illo erant? 4. quomodò intravit in domum Dei, M. & panes propositionis comedit,

M. & panes propositionis manducavit, quos non licebat manducare, nis sacerdotibus, & dedit eis, qui cum eo erant?

L. quos non licet manducare nifi tantum facerdotibus? eo crant? 26.(a) Quomo-CAP. dò introivit in domum XXXVIII Dei §. sub Abiathar prin-(a) 1. Reg. cipe facerdotum, 21.6.

L. & panes propositionis fumpsit, & manducavit, & dedit his, qui cum ipso erant:

erant:

M. quos non licebat ei edere, neque his, qui cum eo erant (b) nifi folis facerdotibus? 5. (c) Lev. 8. 31.

Aut non legiftis in lege & 34. 9.
quia fabbatus facerdotes (c) Nam.
in templo fabbatum violant & fine crimine funt?

6. Dico autem vobis, quia templo major est \* hic. 7.
Si autem sciretis quid est:
(d) Misericordiam volo, (d) supr.
& non facrificium: num- 34. 2.
quam condemnassetis in- 036. 6. 6.
1. Reg. 15.

mocentes;
M.27.Et dicebateis: Sabbatum propter hominem factum est, & non homo propter sabbatum. 28.Itaque dominus est Filius

hominis, etiam sabbati.

5. Et dicebat illis ; Quia dominus est Filius hominis , etiam sabbati. M. 8. Dominus enim est Filius hominis etiam sabbati.

S. Id tamen sub Achimelecho contigisse narratur 1. Reg. XXI. 6. cujus silius erat Ahiathar, Respondent guidam patrem & silium binomines suisse; quod probare conantur ex. 2. Reg. VIII. 17. & 1. Paralip. XVIII. 6. & XV. 11. & XXIV. 3. & 6. Alii Abiatharem Achimelechi silium adsiusse rei qua hie narratur, ipsumque tum patria tum Davidus sastum probasse.



### CAPUT XXXIX.

# MANUS ARIDA. [M. XII. M. III. L. VI.]

1. Manus arida sabbato curata.

L. VI. 6. T ACTUM EST autem & in alio fabbato.

5. M. XII. 9. & cum inde S. transisset,

L. ut intraret iterum in fynagogam, & doceret. Et erat ibi homo, & manus ejus dextra erat arida. 7. Obfervabant autem Scribæ, & Pharifæi fi in fabbato curaret: ut invenirent unde accusarent eum.

M.Etinterrogabanteum, dicentes: Si licet fabbatis curare? ut accufarent eum.

L. 8. Ipfe verò fciebat cogitationes eorum: & ait
homini, qui habebat manum aridam: Surge, &
fta in medium. Et furgens ftetit. 9. Ait autem
ad illos Jefus: Interrogo
vos fi licet fabbatis benefacere, an malè: animam
falvam facere, an perdere?
M. At illi tacebant.

M. venit in fynagogam eorum. 10. Et ecce homo manum habens

aridam,
M. III. 1. Et introivit
iterum in fynagogam:
& erat ibi homo habens manum aridam.
2. Et obfervabant eum,
fi sabbatis curaret, ut
accusarent illum.

3. Et ait homini habenti manum aridam : Surge in medium.

4. Et dicit eis : licet sabbatis benefacere, an malè? animam salvam facere, an perdere?

S. Cum inde transisset, interpositis seilieet aliquot diebus: nam hac in alio sabbato gesta sunt. Vide August. de Cons. Evang, L. II. C. 35.

M. 11. Ipse autem dixit illis: (a) Quis erit ex vobis homo, qui habeat xxxix. ovem unam, & si cecide- (a) Deutrit hæc sabbatis in soveam, 22. 4. L. xci. 14 nonne tenebit, & levabit eam? 12. quanto magis melior est homoove? Itaque licet sabbatis benefacere.

L. 10. Et circumspectis omnibus M. 5. Et circumspiciens eos cum irâ, contristatus super cacitate cordis eotum,

M. 13. Tune alt homini: Extende manum tuam. Et extendit, & reflituta est M. dicit homini: Extende manum tuam, Et extendit, & reslituta est manus illi.

L. dixit homini: Extendé manum tuam. Et extendit: & restituta est manus ejus M. fanitati sicut altera.

# 2. Confilium contra Jesum. Miracula.

L. 11. Ipfi autem repleti funt infipientia, & colloquebantur ad invicem, quidnam facerent Jefu.

M. 14. Exeuntes autem Pharifæi, confilium faciebant adver-

M. 6. Exeuntes autem Pharifai, statim cum §. Herodianis consilium fa-

ver- Herodianis confilium fa-

S. Cum Herodianis. Ita appellahantur indubiè ab Herode: At quontam multi hoc nomine vocati suerunt, non suits scieur, à quo Herode, quamque ob causam hac eis appellatio tributa suerit. Putat Philastrius Brixiensis de Hered. parte I. C. 28., quod ab Herode Agrippa: sed is demum post Pussionem Christi regnum adeptus est. Allii igiur ab Herode magno hanc denominationem derivant. Tertullianus, aut quisquis est istus additamenti

ESCHERESE (AP.

ciebant adversus eum quomodo eum perderent. M. 15. Jefts autem ferens

fus eum, quomodò per» derent eum.

recellt inde: &

Al. cum discipulis suis

M. 7. Jesus autem

M. S. fecuti funt eum multi,

8. & ab Jerofolymis, & ab Idumæâ, & trans Jordanem : & qui circa
Tyrum, & Sydonem, multitudo magna,

audientes, que faciebat, venerunt ad cum.

9. Et dixit discipulis suis, ut navicula sibi
L. VALLE.

2. M. XXXII. rent cum: 10. (c) multos enim sanabat ita

M. M. quotquot habebant plagas.

author, de præscript. C. 46. a pratermitto ... Herodianos, " qui Christam Herodem effe dixerunt. " Ita ettam Epiphanias Harel. XX. Verum huic opinioni adverfatur, quod ille Herodes natione Idumaus effet : nam ut ut Iduman fa ta effet Judan accessio; certe ex tribu Juda Meffram nasciturum, apud Judaos in confesso erat. Aptius itagre hoe nomen fibi ab Herode Antipa Herodiani traxeent, utpote cuius aule atque obsequiis devotos suisse, suspicari licet. Unde Syrus hie vocat cos, domesticos Herodis; Athiops, homines Herodis &c. Hieron, ad Mat. XXII. a Mittune igitur Pharifei ad Discipulos suos w cum Herodianis, id eft, militibus Herodis, feu quos n ilindences Pharifici, quia Romanis eributa folvebant, " Herodianos vocabant, ut non divino cultui deditos. " Quidam Latinorum ridicule Heradianos putant, qui " Herodem Christum effe credebane, quod nufquam omn nino legimus, n Calmetus, Herodianos Juda Gaulomus feducores extituse, arbitratur : sed nullibi cos hoc nomine denotatos legieur : quin & ex Act. V. 34-- 37convicere eff, Romanis eus adversatos suife, qued nors cudit in Herodianos. S. Vide Paragraphum 1., Cap. Seq. p. 97.

M. Et curavit eos omnes: 16. & \* præcepit' eis, ne manifestum eum facerent. M. 11. Et spiritu immundi, cum illum videbant, procidebant ei : & (d) clamabant dicentes: 12. Tu es Filius Dei. Et vehementer comminabatur eis ne mani- (d) M. L. festarent illum.

3. Christus mansuetus. Spes Gentium.

CAP. \* באדנונאןminatuseft. XXVII. L. XXVIII. v. 41. M. M. L. XXXII. I.

M. 17. Ut adimpleretur quod dictum est per Isaram prophetam, dicentem: 18.(e)(e) I/a.42. Ecce puer meus, quem elegi, dilectus imeus, in quo bené complacuit animæ meæ. Ponam spiritum meum super eum, & judicium gentibus nuntiabit. 19. Non contendet, neque clamabit, neque audiet aliquis in plateis vocem cius. 20. Arundinem quallatam non confringet, & linum fumigans non extinguet, donec ejiciat ad victoriam judicium: & in nomine ejus Gentes sperabunt. (22. §. Tunc oblatus est. C. XLIX. n. 1.

50

S. Subjicit Matt. muti & caci curationem, non quod in hoc sécessu contigerit : contigit enim in domo coram Pharisæis. Vide Mat. XII. 46. & 47. Item titul. Cap. XLIX. Sed Matt. ab hoc insigni miraculo cum capisses narrare qua in secundo reditu è sudaû contigijjent, redit ad continuandam narrationem : & nota hanc vocem, tunc, & similes, non semper pertinere ad tempus rei proxi-.
me narrata; ut distum est S. 2. Cap. XIII.



G. XL.

### CAPUT XL.

ELECTIO DUODECIM APOSTOLORUM.
SERMO IN MONTE.

[MAT. IV. & V. MARC. III. LUC. VI.]

Hunc sermonem Matthæum anticijasse, ut miraculorum narrationi d'Etrinam praponeret, vulgo apud Harmoniarum concinnatores creditur. Eumdem porro effe cum co, quem Lucas compendio adfert Cap. VI. 20- 49. quantquan multi secus opinentur, narrationum circumstantia subindicant: nam & initium idem est, & progrejus, & cadem conclusio; habitusque est coram turba cadem, à tribus Evangelistis plane similiter descripta : adde, quod uterque scriptor, hoe sermone habito Christum ait rediisse Capharnaiim, atque ibi sanasse centurionis servum. Ita sere Grotius ad Luc. VI. 17. Caterum advertendum Dominum primum secessisse ad mare, ibique ne comprimeretur à turba, è navi docuisse, & curasse omnes, ac injunxisse ne ipsum manifestarent: tum sub vesperam, ut turbam fuzeret, subiisse in montem; & mane vocasse discipulos, & ordinalle duodecim Ap stolos; ac tum cum cis descendisse, & camdem turbam adhuc maximà parte ibi inventam fuisse. Quomodò autem consentiant Matt. & Luc., contextus & annotationes oftendunt. Paulo aliter rerum seriem distribuunt, qui, cum Basilio L. II. de Bapt. n. 2. aliisque, distinctos fuisse sermones volunt: ut nempe primum sedens in monte, cum sermonem ad Apostolos, reliquamque d'scipulorum turbam habuerit, quam Matthaus refert, Capp. V-VII.: deinde cum iis descendens stansque in loco campestri, camdem fere doctrinam eum sequenti multitudini tradiderit;

rit; juxta ca, qua Lucas habet, VI. 20 49. Ita S. August. de Cons. Evang. L. II. C. 29. ubi etiam alteram interpretationem, statim allatam, dilucide explanat. Lege, si vacat, Toletum, Annot. 24. in Cap. VI. Luc.

1. Electio duodecim Apostolorum.

V. Miffionem Cap. LVI. 2.

ACTUM EST autem in illis & Barth. diebus, † exiit, Apoft. M. IV. 25. §. & (a) fecutæ funt eum tur-6. I.

bæ multæ de Galilæâ, Decapoli, & de (a) M. M Jerosolymis, & de Judaâ, & de trans L. inf.

Jordanem.

L. vocavit

eum.

L. in montem M. III. 13. Et ascentiens in montem

M. Et venerunt ad

fus turbas, ascendit in Omn. SS. montem. L. orare, & erat pernoc-

tans in oratione Dei. 13. Et cum dies factus esset, M. (b) vocavit ad se quos (b) M. M.

voluit ipse. L. LVI. 25

V. I. †. Videns autem Je- + In Fest.

L. discipulos suos: M. Et cum sedisset, ac-

cefferunt ad eum discipuli ejus

L. Et elegit,

M. 14. & fecit ut essent L. ex ipsis

M. duodecim cum illo: L. ( quos & S. Apostolos

nominavit, )

L. duodecim

S. 1. Qua Matt. de turbis illis Christum secutis in suo Evang, per anticipationem dixit, nunc suo ordini restituta, fic accipienda funt, quast quadam recapitulatio corum, qua prius ex Marc. & ex ipfo Matt. allata funt praced. Cap. n. 2.

S. 2. " Usu Scripeura S. soli illi dicuntur Apostoli, n qui tamquam legati missi sunt à Christo Domine ad

M. & ut S. mitteret eos prædicare. 15. Et (c) de-C. XL. dit illis potestatein cu-6. I. (c) Ibid. randi infirmitates, & eji-(d) M. Ib. ciendi dæmonia. 16. (d) v. 2. Et imposuit Simoni S. no-9. 2. men Petrus: 17. & S. Ja-5. 3. cobum Zebedæi & loannem fratrem Jacobi, & imposuit eis nomina Boanerges, quod est, filii tonitrui: 18. & Andream. & Philippum, & Bartholomæum, & Matthæum, & Thomam, & S. Jacobum Alphæi.

L. 14. Simonem, quem cognominavit Petrum, & Andream fratrem ejus, Jacobum & Joannem, Philippum & Bartholomæum, 15. Matthæum, & Thomam, Jacobum Alphæi,

" prædicandum Evangelium, accepta ab eo omni potestate, 
" quæ ad fundandas & regendas Ecclesias pertineset. "
Estius Comm. ad Rom. I. v. I.

S. 1. Non significat Marc. jam missos, sed jam ordinatos ut mitterentur; ipse enim Marc. postea describit corum missionem Cap. LVI. n. 2. Verisimile autem est eos etiam hic aliquam accepisse potessatem curandi, & fortasse totam: posteà tamen missos ut exequerentur, & po-

sestate accepta uterentur.

§ 2. Nomen Petrus, quo eum aliquando vocandum ante Christus pradizerat, Joan. 1. 42. Boanerges; ita etiam Arabica & Æthiopica Versio. Filli tonitrui, Hebraismus, significans hos prae cateris Apostolis in Evangelii ministerio tonitruo similes extituros. «Filli Zebedai Boanerges, ex firmitate & magnitudine sidei nominati sunt.» Hieron. in Matt. X. Tom. 1V. col. 35.

S. 3. Jacobam Zebedæi filium, qui, ad alterius difsinctionem major appellatus, ab Agrippa legitur occifus,

Act. XII. 1. 2.

§. 4. Jacobum Alphæi filium: idem qui frater Domini: (Gal. 1. 19.) idem, qui Episcopus Jerosolymitanus: idem qui minor (Marc. XV. 40.) Author prima exactholicis Episolis, ab Anano Pontifice Indaorum, filienanne, de quo in Evangeliis, morti condemnatus (Joseph. Ant. L. XX. C. 8.) Vide Molanum, Hist. Imag. L. IV. 6. 28. edit. Lov. 1771. pp. 545-547.

M. & Thaddæum, & Simonem Cananæum, 19. & Judam Iscario-tem, qui & tradidit illum. (20. §. Et veniunt ad donum. C. XLIX. n. 1.

L. S. & Simonem, Cananæum, qui vocatur Zelotes, 16. & §. Judam Jacobi, (feu Thaddæum) & Judam Ifcariotem, qui fuit proditor.

2. Miracula. Virtus de Christo exiens. L. 17. Et §. † descendens cum illis ste-

S. 4. † In commem. plur. Mart. &

LVI.

S. 1. Simonem Cananæum: quod u non originem fi. Mart. 6 mgnificat, ... fed cognomen Hebraum N1D, quod Lu-vigil. omn cas proprie redidie Zmhoring (Zelota.) m Grotius in Sanctor. Matt. X. 4.

S. 2. Judam Jacobi minoris fratrem: dictus Labbæus fecundim Græca, & Verstones Orientales, quæ habent, Labi, Lebi & Lebdæus: indjuper dictus Thadeaus; ita ut Hieronymo teste, Matt. X. 3. trinominus fuerit: Et ipse author ultima ex Catholicis Epistolis. Caterum qui hos sidei præcones plenius cognoscere desiderat, (quod sanè quam sit instituto Theologico consorme, nemo mon videt) adsat Tillemontium, Mém. pour servir a l'Hist. Eccles. ubi singulas eorum Vitas per rotidem titulos more suo accurate delineat. Porrò quæ sit in essem representandis servanda ratio, lege apud Molanum Hist. Imag. L. IV. C. 27. edit. Lov. 1771. pp. 540-543., & alibi: consule Indicem.

§. 3. Marc. proximè subjicit reditum in domum cùm curatus suit dæmoniacus, quia reliqua media omiste: & nota
dæmoniacum non suisse curatum primo accessi in domum
ex reditu è Judæa, sed secundo: Marc. autem sic narrat
quast primo accessi contigerit, quia intermedia omisit.

§. 4. Ue Matheus cum Luca hic componatur, illud etiam potef occurrere, win aliqua excelfiore parte monities primo cum folis difcipulis Dominum fuisse, quando ex illis duodecim clegit: deinde cum eis descendisse, mon de montes, sed de ipsa montis celstudine in campestrem locum, id est, in aliquam æqualitatem, que in latere montis erat, & multas turbas capere poterat watque ihi stetisse... (dum ægrotos valenudini resituit, quod dicit Lucas:) wat postea, cum sedisser (Doctoris in morem) wateessigne propinquius discipulos ejus, atque ita illis, cæterisque præsentibus unum habuisse semonnem, quem Maethaus, Lucasque narrarunt, &c. n. Ita Aug, de Const. Evang. L. II. C. 19. Cæterum mons ille ad mare Genezareth haud precul à Capharnaim suerie

C. XL. tit in loco campestri, & turba discipulo-(c. M. M. rum ejus, (e) & multitudo copiosa plebis xxxix.2. ab omni sudwa, & serusalem, & \* mari-Gr. mattima, & Tyri, & Sidonis': 12. qui venetima Tyri & Sia.

rant ut audirent eum, & fanarentur a (f. M. M. languoribus shis. Et qui f) vexabantur L. xxviii. a spiritibus immundis, curabantur. 19. Et 2. M. xxx. omnis turba quærebat eum tangere: quia 2. M. M. M. Sidonis turba quærebat eum tangere: quia 2. M. M. M. Sidonis turba quærebat, & sanabat omnes. ¶.

3. Beatitudines. Væ divitibus, Ec.

L. 20. Et ipse elevatis oculis in §. discipulos suos,
 M. 2. & aperiens os suum.

docebat eos, dicens: 3. Beati pauperes sp.ritu:

(2) Pf. 36. quoniam iplorum est regnum calorum. 4. (2) Beati mites: quoniam ipli possidebunt terram. 5. (h)

(h) Isa. debunt terram. 5. (h) 61.2.3.6 Beati qui lugent: quo66. 10. niam ipii confolabuntur.
(i) Isa. 65. 6. (i) Beati, qui efuriunt,

8. fitiunt juftitiam: quoniam ipfi faturabuntur. 7.
Beati mifericordes: quoniam ipfi mifericordes

(k) Pf. 23. confequentur. 8.(k) Beati mundo corde : quoniam ipi Deum videbunt. 9.

Beati pacifici: quoniam (!)1.Pa. filii Dei vocabuntur. 10. 2.20.63: (!) Beati, qui perscu-

L. dicebat. Beati pauperes: quia vestrum est regnum Dei, 21. Beati qui nonc esuriis; quia faterabimini. Beati, qui rome fietis, quia ridebitis.

<sup>§.</sup> Fræcipuæ partes ad discipulos pertinent; ideo tam Matt. quem Lue. referent dictum discipulis; non tamen corem solis discipules, cum in sine ejustem sermonis Matt. testesur turbam audivisse.

tionem patiuntur propter justitiam : quoniam ipsorum est regnum calorum.

C. XL.

M. 11. Beati estis

L. 22. Beati eritis cum vos oderint homines, M. cim maledixerint vobis.

L. & cum S. separaverint vos, & exprobraverint, & ejecerint nomen vestrum tamquam malum propter Filium hominis

6. x.

M. & persecuti vos fuerint, & S. dixerint omne malum adversum vos mentientes, propter me:

6. 2.

M. 12. Gaudete . &

exultate, quoniam merces vestra copiosa est in cælis. ¶.

L. 23. Gaudete in illa die, & exultate, ecce enim merces vestra multa est in cælo, ¶.

L. Secundum hæc enim faciebant prophetis

M. Sie enim persecuti funt prophetas, qui fuerunt ante vos

L. patres eorum. 24. Verumtamen (m) væ (m) Amos vobis: divitibus, quia habetis confolatio- Eccle. 31. nem vestram. 25. (n) Væ vobis, qui satu-7.

(n) 1/a.65.

S. I. Et cum separaverint vos injuste à sua communione. Prima separationis istiusinodi vestigia in Scripturis occurrunt 1. Eldræ, X. 8., item 11. Eldræ XIII. 25. 28. Confer etiam Josephum, Antiq. L. XI. C. 5. Neque enim id genus pana legis prascripto continebutur; sed sapientum interpretatione demum constitutum erat. Adi H. Grozium hèc. Separationem discipulis Christi, jam inde eo vivente, Judai minitati fuerant : (Joan. IX. 22. XII. 42.) atque continuò eisdem obrenturam Salvator pranuntiaverat. (Joan. XVI. 2.)

§. 2. Dixerint omne malum adversus vos in absentia, postquam in facie maledixerant. Quantis porrò calumniis Christi sectatores oneraverint Ethnici atque Judai infide. les, require apud C. Fleury, Moeurs des Chrêtiens, tie.

23. & 14. edit. Lov. pp. 63--72.

ratt estis: quia esurietis. Væ vobis, qui ridetis nunc: quia lugebitis & flebitis. 26.

\* Gr. omnes homi- cundum hæc enim faciebant pseudoprophetis patres eorum. (27. Sed vobis C. seq. n. 6.

# CAPUT XLI.

CONTINUATIO SERMONIS IN MONTE.

[MATT. V. Luc. XII. & VI.]

In his, que continuationem sermonis Domini in monte continent, plura Matthaus habet, qua aliis locis atque temporibus à Marco & Luca sparsim dicta fuere; utt ex citationibus marginalibus facile est colligere. Contingere auten potuit, ut Lucas recapitulando, Matthaus verò anticipando, quadam eadem dixerint; maxime cum posterior summam Doctrina Evangelicæ hie comprehendere voluisse videatur. Interim fieri etiam potuit, ut quadam sapius dicta fuerint: nihil enim vetat, vita pracepta, que non potuerunt nimium (apè repeti, sapius data fuisse eadem aut similia: ideirco multa co loci relicta sunt, quo narrantur ab Evangelistis; quadam vero ( ùt quod adducicitur n. 2. ex Luca XII. ) huc referre satius visum est, quam seriem hujus eximii sermonis interrumpere.

In com. Doctor.

1. Sal. Lux. Lex perficienda.

S.M. M. V.13. † Vos S. Estis fal terræ. (a) Quòd fi fal evanuerit, in quo fa-

lietur? ad nihilum valet ultrà, nisi ut mittatur foras, & conculcetur ab hominibus. C. XLI. 14. Vos estis lux mundi. Non potest civitas abscondi suprà montem posita. 15. (b) Neque accendunt lucernam, & ponunt (b) L. eam sub modio, sed super candelabrum M.L.1.1.4. ut luceat omnibus, qui in domo funt. 16. (c) Sie luceat lux vestra coram ho-(c) 1. Per. minibus: ut videant opera vestra bona, & 2. 12. glorificent patrem vestrum, qui in cœlis est. 17. Nosite putare quoniam veni solvere legem, aut prophetas: non veni folvere, fed adimplere. 18. Amen quippe dico vobis, (d) donce transeat coelum & (d) L. terra, jota unum, aut unus apex non xLiv. 3præteribit à lege, donec omnia fiant. 79. (e) Qui ergo solverit unum de mandatis (e) Jac. istis minimis, & docuerit sic homines, mi-2. 10. nimus vocabitur in regno cœlorum : qui autem fecerit & docuerit, hic magnus vocabitur in regno colorum. ¶. 20. Dico enim vobis, quia † nisi abundaverit justi- † Dom. 5. tia vestra plusquam Scribarum, & Phari- post Pent. sæorum, non intrabitis in regnum cœlorum.

# 2. Mansuetudo. Reconciliatio. Concordia.

21. Audistis quia dictum est antiquis:

(f) Non occides: qui autem occiderit, (f) Exod.
reus erit judicio. 22. Ego autem dico vo-20. 13.
bis quia omnis, qui irascitur fratri suo y, 12. 5.
reus erit judicio. Qui autem dixerit fratri gono, Raca: reus erit concilio. Qui autem eux , tedixerit, fatue: reus erit gehennæ ignis. merè.
23. Si ergo ossers munus tuum ad altare & ibi recordatus sueris quia frater tuus habet aliquid adversum te 24. relinque ibi munus tuum ante altare, & vade priùs

reconciliari fratri tuo : & tunc veniens offeres munus tuum. ¶. C. XLI.

L. XII. 58. Cùm autem vadis cum adverfario tuo ad principem. M. 25. esto consentiens

adversario tuo citò

L. in via da operam li-"μήποτέ, berari ab illo; " ne fortè' nequando, trahat te ad judicem, & inM. & L. judex tradat te exactori, & exactor mittat te in carcerem. 59. Dico tibi. non exies inde, donec etiam novissimum minutum reddas. (XIII. 1.

M. dum es in via cum eo : \* ne fortè tradat te adversarius judici, & judex tradat te ministro : & in carcerem mittaris. 26. Amen dico tibi, non exies inde, donec reddas noviffimum quadrantem.

LXXXVII.

Aderant autem, Capit.

3. De continentia, & Scandalo.

M. 27. Audistis, quia dictum est antii g) Bid v. quis: (g) Non mæchaberis. 28. Ego autem 14. & 18. dico vobis : quia omnis, qui viderit mulierem ad concupiscendum eam, jam mœ+

(h) M. M. chatus est eam in corde suo. 29. (h) Quod LXX. 4. 2. si oculus tuus dexter scandalizat te, erue eum, & projice abs te : expedit enim tibi 9. 46. ut pereat unum membrorum tuorum, quam

totum corpus tuum mittatur in gehennam, (i) M. M. 30. (i) Et si dextra manus tua scandalizat žbid. v. 8. te, abscinde eam, & projice abs te: ex-42. pedit enim tibi, ut pereat unum membro-

rum tuorum, quam totum corpus tuum eat in gehennam. 31. Dictum est autem: (k) Deue. (k) Quicumque dimiserit uxorem suam.

34. 1. det ei libellum repudii. 32. Ego autem di-. xcv.1. co vobis: (1) Quia omnis, qui dimiserit 1. Cor. 7. uxorem suam, exceptâ fornicationis cau-Yo. sâ, facit eam mœchari : & qui dimislam

duxerit, adulterat.

## 4. De Juramentis.

33. Iterùm audiftis, quia dictum est antiquis: (m) Non perjurabis: reddes autem Domino juramenta tua. 34. Ego autem Domino juramenta tua. 34. Ego autem dico vobis (n) non jurare omnino, 12. neque per cœlum, quia thronus Dei est: Deut.5.11. 35. neque per terram, quia scabellum est (n) Jac. 5. pedum ejus: neque per Jerosolymam, quia civitas est magni regis: 36. neque per caput tuum juraveris, quia non potes unum capillum album tacere, aut nigrum. 37. (0) (0) lbid. Sit autem sermo vester, est, est: non, non: quod autem his abundantius est, à malo est.

# 5. De Patientia, & Charitate.

L. VI. 29. Et qui te percutit in maxillam, præbe & alteram.

Et ab eo, qui aufert tibi vestimentum, etiam tunicam noli prohibere.

38. Audistis, quia dictum est: (p) Oculum pro (p) Exod. oculo, & dentem pro Levit. 24. dente. 39. Ego autem dico 20. vobis, non resistere malo: Deut. 19. fed si quis te percusserit 21. in dexteram maxillam tuam, præbe illi & alteram: 40. (q) Et ei, (q) 1. Cor. qui vult tecum judicio 6. 7. contendere & tunicam tuam tollere, dimitte ei & pallium. 41. Et quicumque te angariaverit mille passus, vade cum illo & alia duo. L. 30. Omni autem peten-

M. 42. Qui petit à

L. 30. Omni autem petenti te, tribue: M. & (r) volenti mutua- (r) Deut.

ri à te, ne avertaris. i, s. s. L. & qui aufert quæ tua funt, ne repetas. Ieg.

#### 6. De dilectione inimicorum.

L. gr. (s) Et prout vultis ut faciant vo-(s) M. xL. bis homines, & vos facite illis similiter. (32. Et si diligitis. infra. † Fer. 6. M. 43. † Audistis quia dicpost Cin. (t) Lev. tum est: (t) Diliges pro-19. 18. 6 ximum tuum, & odio 34. habebis inimicum tuum. (v) Prov. 44. Ego autem dico vobis: 25. 21. (v) Diligite inimicos Rom. 12. veftros § \* benefacite his, qui oderunt vos: \* Gr. add. L. 28. (x) benedicite ma-

C. XLI.

benedicite ledicentibus vobis; tibus vos. M. & (y) orate pro per-(x) Rom. fequentibus, & calum-12. 14. niantibus vos: 45. ut sitis 1. Cor. 4 filii patris vestri, qui in

(y)L.143. cœlis eft, qui folem fuum 6. oriri facit super bonos, Ad. 7.59. & malos, & pluit super justos & injustos. 46. Si enim diligitis eos, qui vos diligunt, quam mer-

cedem habebitis? nonne & Publicani hoc faciunt? L. nam & peccatores diligentes se diligunt.

33. Et si benefeceritis his, qui vobis benefaciunt; quæ vobis est gratia? siquidem & peccatores hoc faciunt. 34. Et si mutuum dederitis his, à quibus speratis recipere, quæ gratia est vobis? nam & pec-

L. 27. Sed vobis dico. qui auditis : Diligite inimicos vestros; benefacite his qui oderunt vos.

& orate pro calumniantibus vos. (29. Es qui te percutit. supn. 5.

32. Et si diligitis eos. qui vos diligunt, quæ vobis est gratia?

<sup>5.</sup> Hic additur à Gracis : ἐυλογεῖτε καρωμένοῦς ὑμᾶς. benedicite maledicentibus vos; & similiter legit antiqua Latina Verfio. Quoniam autem eadem à Verfione Coptica, multisque Patribus, etiam Gracis omittuntur, ex Luc. VI. 28. hue traducta fuisse, Millius, aliique existimant.

catores peccatoribus fœnerantur, ut recipiant æqualia.

C. XLI. M. 47. Et si salutaveritis fratres vestros tantum, quid amplius facitis? nonne &

S. Ethnici hoc faciunt?

6. 1. L. 35. Verumtamen diligite inimicos vestros: benefacite, & mutaum date, nihil inde sperantes: & erit merces vestra multa, & eritis filii Altissimi, quia ipse benignus est super ingratos, & malos. 36. † † Dom. 1. Estote ergo miscricordes sicut & pater post Pent. vester misericors est. (37. Nolite judicare. C. XLIII. n. I.

M. 48. Estote ergo vos perfecti, sicut & pater vester cœlestis perfectus est.

- Water

# CAPIT XLIL

II. CONTINUATIO SERMONIS IN MONTE. [ MATT. VI. ]

1. De Eleënrosyna.

M. VI. I. A TTENDITE NE S. justitiam' vestram faciatis coram ho-

S. I. In Gr. hie τελώναι, Publicani, confentientibus Syriaca & Perfica Versionibus. Cum Vulgata tamen legunt verfiones alia, item Chryfoft., Cyprianus, Augustinus, alii.

§. 2. Gr. έλεημοσύνην, eleëmolynam; confentientihus Orientalium Versionibus. Cum Vulgata interim legune B. Hieron. contra Pelag. L. II. August. variis locis, aliique: Sensu, ut plerisque videtur, plane codem : quippe, ut B. Lamy hic, u nunc & olim Hebrai id, quod clee-" mofynam dicimus, Justitiam appellavere. " Unde cit. loc. Hieronymus Justitiam legens interpretatur eleëmosynam. Nil tamen impedit, quò minus omnis virtutis actio intelligatur; quam Salvator docet non posse Deo probari. fi ideo fiat, ut aut laus captetur, aut grutia hominum.

minibus, ut videamini ab eis : alioquin mercedem non habebitis apud patrem vestrum, qui in cœlis est. 2. Cùm ergo facis eleëmosynam, noli tubă canere ante te, sicut hypocritæ faciunt in synagogis, & in vicis, ut honorificentur ab hominibus:

Amen dico vobis, receperunt mercedem suam. 3. Te autem faciente eleëmosynam, nesciat sinistra tua quid faciat dextera tua:

4. ut sit eleëmosyna tua in abscondito, & pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi s. .

#### 2. De Oratione.

5. Et cùm oratis, non eritis ficut hypocritæ, qui amant in fynagogis, & in angulis platearum ftantes orare, ut videantur ab hominibus: amen dico vobis, recaperunt mercedem fuam. 6. Tu autem (a) 4. 23. cùm oraveris, intra in cubiculum tuum, Gr. add. & claufo oftio, ora patrem tuum in abfocondito: & pater tuus qui videt in abfocondito, reddet tibi. 7. Orantes autem, nolite multùm loqui, ficut Ethnici, putant enim quòd in multiloquio fuo exaudiantur. 8. Nolite ergo affimilari eis: fcit enim pater vester, quid opus sit vobis, (b) L. antequam petatis eum. 9. (b) Sic ergo vos

ExxxII. I. orabitis: Pater noster, qui es in cœlis:

S. Tum hìc, tum γν. 6. & 18. feqq. Græci plerique adjiciunt: ἐν τω φενερω, in propatulo, palàm, manifestè, nempe in die judicii, quando laus erit unicuique à Deo. Nec aliter legunt Orienteles Versiones; quin & , Augustini ætate, exemplaria multa Latina. Idem tamen fatetur, de Serm. Dom. L. II. C. 2. se istud in codicibus Græcis non comperisse; uti neque habent Origenes, Cyprianus, Hieronymus & alii; nec Coptica translatio; eaque lectio Erasmo germana videtur.

fanctificetur nomen tuum. 10. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, ficut in C. XLII. cœlo, & in terra. 11. Panem nostrum S. supersubstantialem, da nobis hodiè. 12. Et dimitte nobis debita nostra, sicut & nos dimittimus debitoribus nostris. 13. Et ne nos inducas in tentationem. Sed libera nos à malo. (. Amen. 14. (c) Si enim dimise- (c) M.

CXI. 3. V.

S. 1. In Gr. επίουσιον; uti & apud Lucam XI. 3. Concord. LXXXII. n. 1.; quo in loco vulgatus Interpres rette vertit, quotidianum. Quamquam enim Graca vox proprie significet, crastinum : ( nam ή επιούσα, dies sequens eft, ut Aft. VII. 26.; & in Hebrao Nagaraorum, Hieronymo referente, erat panem crastini, uti quòque in Arabica Versione legitur:) Id tamen non tam suturum significat, quam continuum, ac singulis diebus desinitum; quasi dictum effet : " Da nobis hodie panem, quo singu-" lis diebus indigemus." Unde Syrus legit : Da nobis panem indigentiæ hodie: Æthiops: Cibum nostrum cujusque diei nostri da nobis hodie : Persa : Panem,... qui diei necessarius est. Porro istud Supersubstantialem, quod in Mattheo reperitur, de translatione Hieronymi est: nam in antiqua versione erat quotidianum; quomodò etiam Tertullianus, Cyprianus, Ambrosius, Augustinus aliique legerunt : quæ lectio, cum in consuetudine esset apud Fideles, non obstante Hieronymi correctione, usque hodie in Ecclesia perdurat.

S. 2. In Syra ac Gothica Versionibus; in Gracis item codicibus panè omnibus hac Doxologia addita reperitur: Quoniam tuum est regnum, potestas, & gloria in fæcula fæculorum. Hanc autem è Gracorum Liturgia. in qua à Sacerdote post Orationem Dominicam recitabazur, in textum irrepsisse; atque ob id à Chrysostomo, ejusque sequacibus explanatam suisse, haud dubitandum videtur. Nam, præterquam quod eam Appendicem Versiones reliqua ignorent; nec Lucas XI. 2--4. Concord. LXXXII. n. 1. eam adjungit, neque mentionem ejusdem aliquam fecere Origines Nyssenus, Cyrillus, Maximus; scriptores alioquin Graci, & diligentes pradicta Orationis expositores. Casarius Dial. I. q. 29. citat, non ut scriptura, sed Liturgia partem. Praterea Ecclesia Latina numquam eam coronidem adhibuit, (nist quod Libro VI. de Sacram. C. 5. n. 24. inter Opera B. Ambrosii; edit. Bencd., Tom. II. col. 385. Similis fere Appendicula mentio injing

ritis hominibus peccata eorum : dimittet & vobis Pater vester coelestis delicta vestra. C. XLII 15. (d) Si autem non dimiferitis homini-(d) Inf. n. bus : nec Pater vester dimittet vobis pec-3. 2. 35. cata veftra.

### 2. De Fejunio.

16. † Cùm autem jejunatis, nolite fieri Fer. 4. ficut hypocritæ triftes : exterminant enim Cinerum. facies fuas, ut appareant hominibus jejunantes. Amen dico vobis, quia receperunt mercedem fuam. 17. Tu autem, cum jejunas, unge caput tuum, & faciem tuam lava, 18. ne videaris hominibus jejunans, sed Patri tuo, qui est in abscondito : & Pater tuus, qui videt in abscondito reddet tibi.

## 4. Ubi thefaurizandum.

(e) L. 19. (e) Nolite the faurizare vobis thefauros in terra: ubi ærugo, & tinea de-LXXXV. molitur: & ubi fures effodiunt, & furan-P. 33. 1. Tim. 6. tur. 20. Thefaurizate autem vobis thefau-19. ros in cœlo: ubi neque ærugo, neque ti-

ciatur : ) quam decurtata oratione usam fuisse, nema facile dixerit : unde Latinorum Patrum nullus id additamentum agnovit. Protestantium nobilior pars, quamquam in corum Ecclesiis Dominica Precacio cum co augmenso recitari soleat, post Erasmum aliosque, ut spurium rejiciune. Caterum eximiam hanc Orationem ex Voteri & Apostolica consuctudire super Corpus Christi susam fuisse, ex Patribus & Liturgiis omnibus, apud eruditos indubieatum eft. Confule H. Menardum, nora 84. in Lib. Sacram. S. Gregorii, edit. Bened. Tom. III. col. 291. Infuper & in Baptismo, quin & in omni Officii sacri parce, cam veteres Christiani adhibuerunt. Vide Card. Bo. na; Divinæ Pfalmodiæ, C. XVI. S. I. ubi eciam de hujus Orationis excellentia, necessitate &c. Item Benedichum XIV. de Sacrificio, Sect. L. Artt. 313-316., edit. Lov. Tom. I. pp. 982-340.

niea demolitur, & ubi fures non effodiunt, nec furantur. 21. (f) Ubi enim est the-c. XI.II. faurus tuus, ibi est & cor tuum. ¶. (f) L. ibid. y. 34.

# 5. Oculus simplex.

22. (g) Lucerna corporis & tui eft ocu- (g) Lucerna tuus. Si oculus tuus fuerit fimplex: 1. 34. totum corpus tuum lucidum erit. 23. Si §. 1. autem oculus tuus fuerit nequam : totum corpus tuum tenebrosum erit. Si ergo lumen, quod in te est, tenebræ sunt : ipsæ tenebræ quantæ erunt? V. ead. de re. LXXXV.

6. Vana sollicitudo. Aves. Lilia.

t. D. 14.

24. † (h) Nemo potest duobus dominis post Penta servire: aut enim unum odio habebit, & xLIX. 2. alterum diliget: aut unum \* fustinebit, & v. 13. alterum contemnet. Non potestis Deo ser- adhærebit. vire, & mammonæ. 25. (i) Ideò dico vo- (i) Pf. 54bis, ne solliciti sitis anima vestræ, quid 23. manducetis s. neque corpori vestro, quid 1. Pet. 5. induamini. Nonne anima plus est quam 7. Ph. 4. 6.

§. 1. Gr. absolute: Lucerna corporis est oculus; utè & apud Lucam, XIV. 34. Conc. XLIX. n. 8. Vulgata utrobique adjungit vo tui: Consensientibus Æthiopica, Coptica & Saxonica Versionibus. Porrò " Oculum. hic " accipere debemus intentionem, qua facimus, quidquid " facimus : que si munda fuerit & recta; ... omnia n opera nostra, qua secundum eam operamur, necesse est, n bona sint. n Ita Aug. de Serm. Dom. L. II. C. 13. Vide eum ibi; item Annot. ad cit. verba Luca, Conc. XLIX. n. 8.

§. 2. In Gr. additur : καὶ τί πιήτε, aut quid bibatis: qua Lectio, dum placet uni, displicet alteri. Cum Vul-gata omietunt Æthiopica & Saxonica Versiones. Caterum animam pro vita Evangelista posuit, velut & in hac fententia : qui amat animam fuam, perdat eam. Joan. XII. 25. Lege Aug. de Serm. Dom. L. II. C. 15.

esca: & corpus plus quam vestimentum? c. XLII. 26. Respicite volatilia celi, quoniam non ferunt, neque metunt, neque congregant in horrea: & pater vester cœlestis pascit illa. Nonne vos magis pluris estis illis? 27. Quis autem vestrûm cogitans potest adjicere ad staturam suam cubitum unum? 28. Et de vestimento quid solliciti estis? Considerate lilia agri quomodò crescunt: non laborant, neque nent. 29. Dico autem vobis, quoniam nec Salomon in omni gloria sua coopertus est sicut unum est istis. 30. Si autem fænum agri, quod hodiè est, & cras in clibanum mittitur, Deus sie (k) fup. vestit: quantò magis vos (k) modicæ sidei? xxxi. v. 31. Nolite ergo folliciti este, dicentes: 26. inf. Quid manducabimus, aut quid bibemus, LXIV. aut quo operiemur? 32. hac enim omnia gentes inquirunt. Scit enim pater vester, quia his omnibus indigetis. 33. Quærite ergo primum regnum Dei, & justitiam ejus: & hac omnia adjicientur vobis. ¶. 34. Nolite ergo foliciti este in crastinum. Crastinus enim dies solicitus erit sibi ipsi: sufficit diei S. malitia sua. 6.

S. Grac. κακία, malitia, pro κάκωσις, afflictio, quia Hebraum "") Raa, utrumque significat: in Evangeliie onim multi Hebraismi.



# CAPUT XLIII.

C. XLIII.

## TIT Commence and appropriate the recommendation

III. CONTINUATIO SERMONIS IN MONTE:

[ MAT. VII. Luc. VI.]

4. Non judicandum:

M. VII. 1. Nolite judicare, ut non judicemini.

L. VI. 37. (a) JOLITE (a) Rom.

care, & non judicabiminit Nolite condemnate,

% non condemnatiminit.

Dimitte, & dimitteminit,

38. Date, & dabituf vobis: mensuram bonam;

& confertam, & coagitatam, & supereffluentem

dabunt in finum vestrum.

M. 2. In quo enim judicio judicaveritis, judicabiminitis & (b) in qua committed.

L. Eadem quippe menfura, qua mensi fueritis, femetietur vobis. bimini: & (b) in qua (b) M. it. mensura mensi fueritis, 4. v. 24. remetietur vobis.

## 2. Cæcus cæcum ducens. Festuca.

L. 39. Dicebat autem illis & fimilitudinem: (c) Numquid potest cacus cacum (c) M. IX. ducere? nonne ambo in foveam cadunt? 3. 14. 40. (d) Non est discipulus super magistrum: (d) M. IVI.

perfectus autem omnis 4. v. 24. erit; si sit sicut magister J. cxxxi. ejus. 41. Quid autem vi-cxxxiv. des festucam in oculo 3. v. 20. fratris tui, trabem au-

M. 3. Quid autem vides festucam in oculo fratris tui: & trabem in oculo tuo non video tuo non video

tem, quæ in oculo tuo

H

eft, non confideras? 42. C. XLIII. Aut quomodò potes dicere fratri tuo: Frater sine ejiciam festucam de oculo tuo: ipse in oculo tuo trabem non videns? Hypocrita, ejice primum trabem de oculo tuo: & tunc perspicies ut educas festucam de oculo fratris tui. ¶.

des? 4. Aut quomode dicis fratri tuo : Sine ejiciam festucam de oculo tuo : & ecce trabs est in oculo tuo? 5. Hypocrita, ejice primum trahem de oculo tuo, & tune videbis eficere festucam de oculo fratris tui.

### 3. Sacra prudenter dispensanda.

M. 6. Nolite dare fanctum canibus: neque mittatis margaritas vestras ante pornequando. suis, & conversi dirumpant vos.

### 4. Petendum, quærendum, pulsandum.

(e) L. 7. (e) Petite, & dabitur vobis: quærite, M.M. ext. & invenietis: pulsate, & aperietur vobis. 8. Omnis enim, qui petit, accipit: & qui J.cxxxIII. quærit, invenit: & pulsanti aperietur. 9. 1.6 cxxxv. (f) Aut quis est ex vobis homo, quem Jae. 1. 5. si petierit filius suus panem, numquid la-(f) L. ib. pidem porriget ei? 10. Aut si piscem pev. 11. tierit, numquid serpentem porriget ei? 11. Si ergo vos cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris: quanto magis Pater vester, qui in cœlis est, dabit bona petentibus se?

### 5. Arda via.

(g) L. xLI. 12. (g) Omnia ergo quæcumque vultis 6. v. 31. ut faciant vobis homines, & vos facite illis. Hæc est enim lex, & Prophetæ. 12. (h) L. xc. (h) Intrate per angustam portam: quia 1. v. 24. lata porta, & spatiosa via est, quæ ducit ad

perditionem, & multi funt qui intrant per eam. 14. \* Quam' angusta porta, & arcta C. XLIII. via est, quæ ducit ad vitam : & pauci sunt \* 671, quoqui inveniunt eam!

# 6. Falst prophets. Arbor ex fructu.

15. † Attendite à falsis prophetis, qui † Dom. 7. veniunt ad vos in vestimentis ovium, in- post Pent. trinsecus autem funt lupi rapaces: 16. a

fructibus eorum cognoscetis eos.

L. 43. (i) Non est enim (i) M. arbor bona, quæ facit xLix. 5. fructus malos: neque ar- v. 33. bor mala faciens fructum bonum. 44. Unaquaque enim arbor de fructu suo cognoscitur. Neque enim M. Numquid colligunt de spinis colligunt ficus: neque de rubo vindemiant uvam.

wibulis ficus ?

M. 17. Sie omnis arbor bona fructus bonos facit : mala autem arbor malos fructus facit. 18. Non potest arbor bona malos fructus facere ; neque arbor mala bonos fructus facere, 19. (k) Omnis arbor, (k) M. L. que non facit fructum bonum, excidetur, xiii. 9. & in ignem mittetur. 20, Igitur ex fructibus eorum cognoscetis eos.

L. 45. (1) Bonus homo de bono thesau- (1) M. ro cordis sui profert bonum: & malus ho- xLIX. 5. mo de malo thesauro profert malum. Ex \*. 33.

abundantia enim cordis os loquitur.

# 7. Opera, non verba.

46. Quid autem vocatis me Domine, Domine: & non facitis quæ diço?

M. 21. Non omnis, qui dicit mihi, Domine, Domine, intrabit in regnum coele-

rum : fed qui facit voluntatem Patris mei, qui in cœlis est, ipse intrabit in regnum C. XLIII. coelorum. ¶. 22. Multi dicent mihi in illa die: Domine, Domine, nonne in nomine tuo prophetavimus, & in nomine tuo dæmonia ejecimus, & in nomine tuo virtu-(m) L.xc. tes multas fecimus? 23. (m) Et tunc con-1. 1. 29. sitebor illis: Quia numquam novi vos: (n) Pf. 6. (n) discedite à me, qui operamini iniquitatem.

# 8. Ædificans super petram: super arenam.

L. 47. Omnis, qui ve-(o) Rom. nit ad me, (o) & audit 1. 13. fermones meos, & facit Jac. 1. 22. cos: oftendam vobis cui € 23. fimilis fit: 48. Similis eft homini M. fapienti, L.ædificanti domum, qui fodit in altum, & posuit fundamentum fuper petram. Inundationé autem facta, illifum eft flumen domui illi, & non potuit eam movere: M. 25. & descendit pluvia, & venerunt flumina', & flaverunt venti. & irruerunt in domum il-Iam, & non cecidit: fundata enim erat fuper petram. 26. Et omnis, qui audit verba mea hæc, & non facit ea, fimilis erit (p) Exech. viro stulto, (p) qui x-

13. 11. & dificavit domum suam su-

per arenam:

149.

qui ædificavit domum

fuam fupra petram,

M. 24. Omnis ergo, qui audit verba mea

hæc, & facit ea, affi-

milabitur viro

L. fundata enim erat super petram. 49. Qui autem audit, & non facit : similis est homini ædificanti domum

fuain

L. fuper terram fine fundamento: in quam illisus est fluvius, M. 27. & descendit pluvia, & venerunt flumina, & flaverunt venti, & irruerunt in domum illam.

M. & cecidit & fuit ruina illius magna.

L. & continuò cecidit: & facta est ruïna domus illius magna.

L. VII. 1. Cum autem implesset

M. verba hæc.

M. 28. Et factum est : cùm confummasset Jesus L. omnia verba fua hæc in aures plebis, (intravit

Caph. C. XLN M. (q) admirabantur turbæ super doctri-(q) M. L. nâ ejus. 29. Erat enim docens eos sicut xxvII. potestatem habens, & non sicut Scribæ 5. \* eorum, & Pharifæi'.

S. In plerisque Gracis desunt ha particula : eorum, & Pharisai : Versiones tamen Svra & Armenica eas le-gunt, uti & ex Patribus Eusebius, Dem. Evang. Lib. I. .C.J. p. 27. Augustinus, tum in Libris, quos de Sermone Domini in monte, duplici volumine, conscripsit, tum aliis in locis, omittit: & Pharisai.



C. XLIV.

## CAPUT XLIV.

### LEPROSUS.

### [ MATT. VIII. MARC. I. LUC. V.]

De montis planitie, ubi saperior sermo habitus, cum descendisses Jesus; opportune ei "Signi 3, offertur occasio; ut per virtutem miraculi , prateritus apud audientes fermo firmetur. (Hieron. in Matt. hic) Sane non modo Prophetiarum impletione, totaque vita excellentissima ratione, sed & iniraculis conciliavit , fibi authoritatem : authoritate meruit fidem: , fide contraxit multitudinem., Ut praclare Aug. L. de utilit. cred. c. 14. Caterum, quod eadem sit à Matthao (VIII. 1-4. Marco ( I. 40-45. ) & Luca ( V. 12-16. relata curatio; circumftantia eadem, modusque narrandi plane similis, Augustino, (de Conf. Evang. L. 11. C. 19.) aliifque perfuasere. Quod si verum est, oportuit à Marco & Luca anticipatam fuisse narrationem : Matthaus enim, hanc curationem cum Sermone in monte connectens, videtur ei temporis ordinem servasse. Vide Aug. de Cons. Evang. L. II. C. 20. Sunt tamen, qui eamdem quidem à Marco & Luca; diversam verò à Matthao narrari existimant historiam : nam, etsi congruant circumstantia, potest esse factum aliud, sed simile; qualia in Evangelistarum narrationibus occurrere, Augustini est sententia, do Cons. Evang. L. II. C. 19. Atque hac si cui for an praplaceat opinio, liberum ei fuerit, Marci Lucaque historiam inter Capp. XXVI. XXVII., Conc. locare.

† Dom. 3. M. VIII. † 1. CUM AUTEM descendisset postEpiph. de monte, sequeta sunt eum turba multa;

M. 2. Et ecce leprofus M. 1. 40. Et venit ad eum leprofus

L. rogavit eum, dicens: Domine, si vis, potes me mundare.
M. dixit ei: Si vis potes me mundare.
L. 13. Et extendens
manum, tetigit eum,
dicens: Volo: Mundare. Et confestim lepra discessit ab illo.
M. 3. Et extendens Jesus manum, tetigit
eum, dicens: Volo.
Mundare. Et confessit
mundata est lepra ejus.
4. Et ait illi Jesus:

L. 14. Et ipse
M. dicit ei:
M. Vide, nemini dixeris: sed vade, ostende
te sacerdoti, & offer
L. ut nemini diceret:

L. V. 12. Et factum est, cùm esset §. in una civi-tatum', & ecce vir ple-§. 1. nus lepra, M. veniens, L. & videns Jesum, & procidens in faciem, M. adorabat eum, M. deprecans eum: & genuflexo. M. dicens: Domine, si vis potes me mundare. M. 41. Jesus autem mifertus ejus, extendit manum fuam : & tangens eum, ait illi : Volo : Mundare. 42. Et cum dixisset, statim discessit ab eo lepra, & mundatus

L. pracepit illi
M. Vide nemini dixeris:
fed vade, (a) oftende te (a) Lev. 14.

§. principi facerdotum, 2. 6 fee.

est. 43. Et comminatus

est ei, statimque ejecit

illum: 44. &

S. 1. « Leprofis, inquit Josephus, contra Appionem. Lih. 2.

Moses interdixit oppidis & vicis, ut seorsum in lacero

vestitu agant. » Interdictum legitur, Levit, XIII. 46.
Confer Num. XII. 14. & IV. Reg. VII. 3. Igitur in

una civitatum, idem erit, ac prope unam civitatum,
hoc est, in territorio seu agro civitatis, nempe Capharnaum. Fortassis tamen Leprosis habitatio tantum, non

autem in civitates ingressus inhibitus erat; modo scilicet,
ex Legis prasseripto, (Levit. XIII. 45.) contaminatos

ac surdidos se clamarent. Certe Versiones Orientales hanc
historiam in urbe evenisse, magno consensu estantur. Confer etiam Luc. XVII. 12. Conc. LXXIII.

S. 2. In Gracis passim : Tăi ispăi, Sacerdoti; quomo-

& offer pro emundatio-

M. munus, quod præcepit Moyfes, in testimonium illis.

M. 45. At ille egresses capit prædicare, & distamare sermonem.

L. 15. Perambulabat autem magis fermo de illo, M. ita ut jam non posset manifeste introire in civitatem, sed foris in defertis locis estet, & conveniebant ad eum undique (II. 1. Et iterum, C. XXXIII. n. 1.

fed vade, oftende te facerdoti, & offer proemundatione tuà, M. quæ præcepit Moyfes intellimonium illis. L. ficut præcipit Moyfes, in tellimonium illis.

L, & conveniebant

L. turbæ multæ ut audirent, & curarentur ab infirmitatibus suis. 16. Ipse autem secedebat in desertum, & orabat. (17. Et fadum est. C. XXXIII. n. 1.

do etiom est apud Matshæum & Lucam; & olim insuper apud Marcum legebatur. Vide Antiquom Latinam versionem, à D. Sabbathier editam. Nec aliter habene Arabs & Æthiops. Certe purificationis Leprosorum ritus non ad solum summum sacerdotem pertinebat. Conser Levit. XIV. 2. Unde Syrus item Persa legunt numero plurali: Sacerdotibus; id est, alicui ex Sacerdotibus. Interim per principem Sacerdorum, (quomodò hic Vulgata moderna, consentiente Versione Gothica, exhibet) intelligi potest is Sacerdos, qui in classe tunc temporis, vices suas obeunte præsses.



#### CAPUT XI.V.

C. XLV

# SERVUS CENTURIONIS. [MATT. VIII. LUC. VII.]

Mundato ad Capharnaumi portam Leproso, " quem loco suo Matthaus interponit; (Aug. de Cons. Evang. L. II. C. 20.) civitatem Jesus ingreditur: ibique pro Centurionis servo, paralysi misere affecto, per seniores Judeorum interpellatur: cumque ad ejusdem domum pro curatione properaret, iterum per Centurionis amicos eamdem ob causam humillime convenitur. Ita S. Lucas, qui rem singulatim prosecutus est, hanc historiam digessit. Matthaus brevitati studens, qua per seniores primum, dein per anicos dicta funt, ipsi Centurioni attribuit, usitatà metonymià: quoniam & in Jure facere dicimur, quod per alium facimus. Confer. Matt. XI. 3. Conc. XI.VII. n. 1. Ita S. Augustinus eam difficultatem componit, de Cons. Evang. L. II. C. 20: quem alii passim omnes sequentur, quotquot nempe eamdem fanationem ab utroque Evangelista describi, ob circumstantiarum concursionem, optimo jure existimant.

YENTURIONIS autem cujuf-dam fervus malė habens,

erat moriturus: qui illi erat pretiofus. L. intravit Capharnaum. (2. Centurionis autem, supra.

M. accessit ad eum Centurio, rogans eum, 6. &

M. VIII. 5. † Cum au- † Fer. 5. tem introisset (Jesus) post Cineres, & pro Capharnaum, infirmis. L. 3. & cùm audisset de Jefu, misit ad eum senio-

res Judæorum, rogans eum ut veniret, & fal-

varet servum ejus

M. dicens: Domine, S. puer meus jacet c. XLV, in domo paralyticus, & malè torquetur.

5. L. 4. At illi cum veniffent ad Jesum, rogabant eum solicitè, dicentes ei : Quia dignus est ut hoc illi præstes. Diligit enim gentem nostram: & synagogam ipse ædificavit nobis.

\* id eft, M. 7. Et ait \* illi' Jesus : Ego veniam, &

nuntiis

hujus cap.

L. 6. Jesus autem ibat cum illis. Et cum jam non longé effet à domo. misit ad eum Centurio amicos, dicens: Domine noli vexari : non enim fum dignus ut fub tectum meum intres. 7. Propter quod & meipfum non fum dignum arbitratus ut venirem ad te, sed dic tantum verbo, & fanabitur puer meus. 8. Nam & ego homo fum fub potestate constitutus, habens sub me milites: & dico huic vade, & vadit: & alii veni, & venit: & fervo meo, fac hoc, & facit. 9. Quo audito Jesus miratus est: & conversus sequentibus se turbis, dixit: Amen dico vobis, nec in Ifraël tantam fidem inveni.

M. 8. Et respondens Centurio, ait: Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum:

fed tantum dic verbo, & fanabitur puer meus.

9. Nam & ego homo fum fub potestate confitutus, habens fub me milites, & dico huic: vade, & vadit: & alii, veni, & venit: & servo meo, fac hoc, & facit.

10. Audiens autem Jefus miratus est, & sequentibus se dixit: Amen dico vobis, non inveni tantam sidem in Israël.

S. Puer pro servo accipitur, quo sensu ea vox in seripturis crebro, nec non & apud profanos quandoque seripcores usurpatur. Nostri majores, inquit Macrobius, Saturnal. L. I. C. 11. « Dominum Patremsamilias, serves v samiliares appellatunt.»

M. 11. Dico autem vobis, quod (a) mulaboriente & Occidente venient, & re-C. XLV. cumbent cum Abraham, & Isaac, & Ja-(a) xc.1. cob in regno cælorum: 12. Filii autem v.28.6-29. regni ejicientur (b) in tenebras exteriores; (b) Inf. ibi erit fletus, & firidor dentium. 13. Et cxiv. v. dixit Jesus \* Centurioni: Vade, & sicut 13. coredidisti, flat tibi. Et sanatus est puer iiis ejus in illa hora. ¶ (14. §. Et cum venisset. C. tit. Cap. XXVIII.

L. 10. Et reversi, qui missi suerant domum invenerunt servum, qui languerat, sanum.



S. Sequintur in Mattheo foctûs Petri sanatio, aliaque que post eam eventerunt, & ab eo narrantur, Capp. VIII. 14.-IX. 34. Conc. XXVIII.-XXXVII. Non quòd post Sermonem in monte aus curationem Servi Centurionis eadem acciderint: contrarium enim, si Marci ac Lucæ narrationes conferantur, dilucidà apparebit. Nam ut rectissime Augustinus, de Cons. Evang. L. II. C. 21. «Non... post quod narratur, post hoc estam sactum neesse est intelligatur.» Unde idem cit. loc. animadevertit, temporis ordinem hoc in loco à Mattheo nonvindicari. Ita igitur se habet res. Mattheus, cum narrasset, quod contigit Capharnai eo reditu, quem ex Judæa sequindo Pradicationis anno Christus consective de occassone ad issa narranda revertitur, que altero reditu, primo nempe Pradicationis anno gesta suere ; que cum suo ordine in Concordia relata sint; Matthei narratio hie interrumpenda est.

C. XLVL

#### CAPUT XLVL

## FILIUS VIDUÆ SUSCITATUS. [ Luc. VII. ]

Hanc illustrem suscitationem Mattheus & Marcus omisère, contenti uno reddita vita exemplo in Jairi filia, ex quo alia fimilia colligi poterant. Solu: Lucas ita retulit, ut connexionem cum præcedentibus fignificarit. deinceps, quod in Vulgata v. 11. reperitur, Grace est, iv the ign, postridie; quomodo etiam Versiones Orientales legunt. Non est igitur cur alio loco hoe prodigium collocetur, presertim cum occasionem Legationi Joannis idem subministrasje, ex v. 18. seq. cognoscatur. Caterim Naim civitas est ad radices montis Thabor, in confiniis Samaria & Galilaa.

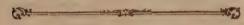
†Dom. x y. multi.

6.

post Pent. L. VII. 11. E T FACTUM ent : dense vocjus \*, & turba copiofa. 12. Cum autem \* Gr. add. appropinquaret & portæ civitatis, ecce defunctus efferebatur filius unicus matris fuæ: & hæc vidua erat: & turba civitatis multa cum illa. 13. Quam cum vidifict Dominus, mifericordia motus fuper eam, dixit illi: Noli flere, 14. Et accessit, &

S. Sepulchra Judæis extra urbem : unde & extra Jegufalem Salvator fepultus eft : Joan. XIX. 41. Confer. Cenel. XXIII. 19., & L. 13. Eadem apud primos Christianos observantia; donec veneratio ac memoria Martyrum Ecclefissicum conventum iis in locis haberi fecit. Vide C. Fleury, Moeurs des Chrétiens, tit. 28. edit. Lov. pp. 104--106.

tetigit loculum. (Hi autem, qui portabant, steterunt.) Et ait: Adolescens, tibi C. XLVI. dico, furge. 15. Et resedit qui erat mortuus, & cœpit loqui. Et dedit illum matri suæ. 16. Accepit autem omnes timor: & magnificabant Deum, (a) dicentes: (a) J. Lyrr. Quia propheta surrexit in nobis: & quia 5.v. 14.6 Deus visitavit plebem suam. ¶. 17. Et exiit ixxiv.4. hic fermo in universam Judæam de eo, v. 40. & in omnem circa regionem.



#### CAPUT XLVII.

JOANNES A CHRISTO LAUDATUS.

[MATT. XI. Luc. VII. & X.]

His constituendam esse legationem Joannis ad Christum, tum ex Luc. patet, tum quia non ca tantum legatio; sed & ipsa decollatio Joannis, missionem Apostolorum antecessie, ut clarum fiet ex C. L.V. Matth. verd legationem miffioni proxime subject, quia missionem anticipavit.

1. Legatio Joannis ad Christum.

L. VII. 18. E T NUNTIAVERO... discipuli ejus de omnibus

L. 19. Et convocavit duos de discipulis suis Joannes, & misit ad Jesum, dicens: Tu es qui venturus es, an alium expectamus?

M. XI. 2. Joannes autem + Dom. 24 t cum audiffet in vincu- Adv. lis opera Christi, mittens duos de discipulis suis, 3. ait illi : Tu es, qui venturus es, an alium expectamus?

L. 20. Cùm autem venif-C. XLVII. fent ad eum viri, dixe-runt : Joannes Baptista misst nos ad te, dicens: Tu es, qui venturus es. an alium expectamus? 21. In ipså autem horå multos curavit a languoribus. & plagis, & spiritibus malis, & cæcis multis donavit vifum, 22. Et refpondens, dixit illis: Euntes renuntiate Joanni quæ audiftis, & vidiftis: quia (a) Isa. 35. (a) cœci vident, claudi 5. M. 62. ambulant, leprofi mun-P. 30. dantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur: 23. Et

M. 4. Et respondens Jesus ait illis : Euntes renuntiate Joanni quæ audistis, & vidistis. 5. Cæci vident, claudi ambulant, leprofi mundantur, furdi andiunt, mortui refurgunt, pauperes evangelizantur:

6. Et beatus est, qui non fierit scandalizatus in me.

#### 2. Laudes Foannis.

24. Et cum discessissent nuntii Joannis, cœpit de Joanne dicere ad turbas: Ouid existis in desertum videre? arundinem vento agitatam? 25. Sed quid exiftis videre? hominem mollibus vestimentis indutum? Ecce qui in veste pretiosà sunt & delicis in domibus regum funt. 26. Sed quid existis vide-

beatusest quicumque non

fuerit scandalizatus in me.

7. Illis autem abeuntibus, coepit Jesus dicere ad turbas de Joanne: Quid existis in desertum videre? arundinem vento agitatam? 3. Sed quid existis videre? hominem mollibus veltitum? Ecce qui mollibus vestiuntur, in domibus regum funt.

re? prophetam? Utique

9. Sed quid existis videre ? prophetam ? etiam dico vobis . & pluiquam prophetam.

L. 27. Hic est, de quo scriptum est: Ecce mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.

28. Dico enim vobis: major inter natos muherum propheta Joanne Baptista nemo est: qui autem minor est in regno Dei, major est illo.

dico vobis, & plusquam Prophetam.

M. 10. (b) Hic est enim, (b) Malae. de quo scriptum est : Ec- 3. 1. ce ego mitto angelum M. 13.1. meum ante faciem tuam.

qui præparabit viam tuam ante. . 11. Amen dico vobis, non furrexit inter natos mulierum major Joanne Baptista: qui autem minor est in regno cœlorum, major est illo. 12. (c) A diebus autem (c) L Joannis Baptistæ usque xciv. 2. nunc, regnum cœlorum vim patitur, & violenti

rapiunt illud. 13. Omnes enim prophetæ, & lex ufque ad Joannem prophetaverunt: 14. & si vultis recipere, ipse est (d) Elias, (d) Malac. qui venturus est. 15. Qui 4. 5. habet aures audiendi.

audiat.

3. Pharifæi Joannem & Christum rejicientes. L. 29. Et omnis populus audiens & publicani, juftificaverunt Deum, bap-

tizati baptismo Joannis. 20. Pharisai autem, & Legisperiti consilium Dei spreverunt in semetipsos. non baptizati ab eo. 31. Ait autem Dominus: Cui ergo similes dicam homines generationis hu-

jus? & cui similes sunt?

M. 16. Cui autem fimilem æstimabo generationem illom?

L. 32. Similes funt pueris c.xlvii. M. Qui clamantes coæ-

M. Qui clamantes coxqualibus 27. dicunt:

L. Cantavimus vobis tibiis, & non faltaftis:

M. lamentavimus, & non planxiftis.

(e) M. M. nes Baptista, (e) neque manducans panem neque

bibens vinum, & dicitis: dæmonium habet. 34. Venit Filius hominis manducans, & bibens, & dicitis:

M. Ecce homo vorax, & potator vini, publicanorum, & peccatorum

amicus.

5. 1. 1., 35. §. Et justificata est fapientia ab omnibus siliis suis. (36. Rogabat autem C. 16a.

autem C. feq.
4. Exprobratio in civitates impositentes.
M. 20. S. Tune coupit exprobare civita-

M. Similis est pueris sedentibus in foro:

L. & loquentibus.ad invicem, & dicentibus:
M. Cecinimus vobis;

8c non faltastis:
L. lamentavimus, &c non plorastis.

M. 18. Venit enim Joannes neque manducans, neque bibens, & dicunt: Dæmonium habet.

19. Venit Filius hominis manducans, & bibens, & dicunt:

L. Ecce homo devorator, & bibens vinum; amicus publicanorum & peccatorum.

M. Ét justificata est fapientia à filiis suis.

S. 1. Et pro sed; sensus est: sed sapientissima Det providentia; G Joannis severitate, G Christi comitate sudaces ad penitentiam revocantis, probata G laudates est, sen insta declarata ab its omnibus, quotquot verè in hoc populo sapientes sucrint, sive Apostoli, sive Publicanti, sive pleboji, qui de hoc consilio jutilicaverum Deum; id est, glorificaverumt, ut supra Luc. v. 29.

tibus, in quibus factæ funt plurimæ vir-

S. 2. Hanc exprobrationem inscrit Luc. sermoni Chrissis ad septuaginta discipulos qui habetur Conc. LXXIX. sortasse quòd hac illi in mentem venisset occasione verborum Christis ad septuaginta, Sodomis remissus sore, quàm civitats quas illos non recepisset; quibus similia apud Matth. in

tutes

tutes ejus, quia non egissent pœnitentiam. M. 21. Væ tibi Coro-

L. X. 13. S. Væ tibi Corozain, væ tibi Bethsaida : quia si in Tyro, & Sidone factæ fuiffent virtutes, quæ factæ funt in vobis, olim in cilicio. & cinere sedentes pocniterent. 14. Verumtamen Tyro & Sidoni remissius erit in judicio, quam vobis.

zain, væ tibi Bethfaida: quia si in Tyro, & Sidone factæ ellent virtutes, que facte funt in vobis, olim in cilicio. & cinere poenitentiam egissent. 22. Verumtamen dico vobis: Tvro. & Sidoni remissius erit in die judicii, quam vobis. 23. Et tu Capharnaum, \* numquid uf- \* Gr. qua que in cœlum exaltabe- es usque ad cœlum ex-ris? usque in infernum altata. descendes : quia, si in

usque ad cælum exaltata, usque ad infernum demergêris. (16. Qui vos audit, C. LXXIX. n. 1.

#5. Et tu Capharnaum

Sodomis factæ fuissent virtutes, quæ factæ funt in te, \* fortè Deeft in mansissent usque in hanc diem. 24. Ve- (f) Inf. rumtamen (f) dico vobis, quia terræ So-Lvi. 3. r. domorum remissius erit in die judicii, quam 15. tibi. (25. §. In illo tempore C. LXXIX. n. 3. L.LXXIX.

illa exprobratione continentur. Alioquin si exprobrationis verba à sermone Christi apud Luc. dempseris, antecedentia & consequentia inter se optime coharebunt. Quare probabilius est, hanc exprobracionem apud Matth. suo loco referri, cum adhuc Dominus versaretur in Galilaa, & ut apparet, Capharnai, ad quam ideo specialiter verba sua dirigit. Et hac de causa verba Luc. huc adduximus.

S. 3. Quod hic habet Matth. de mysteriis à sapientibus absconditis, habet etiam Luc. post sermonem ad septuaginta cap. 79. & quidem cum hac nota temporis, in ipså hora exultavit, &c. Quare satius vifum est, loeum March. illuc eransferre, apud quem hac verba, in illo tempore, non semper notant tempus rei ante narrasa, us alias diximus.

CAP. XLVIII.

#### CAPUT XLVIII.

## PECCATRIX UNGENS CHRISTUM.

V. aliam unctionem Cap. CVIII.

[ Luc. VII. ]

Historiam mulieris peccatricis hic reliquimus, ut fecerunt ante nos omnes harmoniarum evang. auctores; quam tamen (f: peccatrix illa eadem sit cum Biaria sorore Lazari, ut communior fert opinio, licet Bernardus dubitare videatur sermi. 12. in Cant.) certum est alio zempore & loco contigisse : tum enim Christus versabatur in Galilaa, soror autem Lazari habitabat in Bethania prope Jerosolymam. Quare dicendum foret, Luc. hanc historiam suo ordine non retulisse, sed per anticipationem hoc illustre printentia exemplum subjunxisse verbis Christi de poccatoribus & publicanis, pra Pharifais ponitentiam amplexantibus, & ad Joannis baptifinum accurrenti-V. Cop. I.L'I. n. 1. cum noe. 1. illius Cap. Item Cap. CVIII.

Magdal. Fer. y. Fer. 6. quatuor Temp. J. CVIII. n. I.

† In Fest. L. VII. 36. † OGABAT autem illum S. Mariae uguidam de Phariseis, ut manducaret eum illo. Et ingressus domum post Dom. Pharistei discubuit. 37. Et cece mulier, qua erat in civitate peccatrix, ut cognovit quod accubuisset în domo Pharisti, (a) attulit alabastrum unguenti : 38. Et stans retro fecus pedes ejus, lacrymis copit ri-(a) M. M. gare pedes ejus, & capillis capitis fui tergebat, & osculabatur pedes ejus, & unguento ungebat. 39. Videns autem Pharifæus, qui vocaverat eum, ait intra se dicens : Hic si esset propheta, sciret utique, quæ, & qualis est mulier, quæ tangit eum; quia peccatrix est. 40. Et respondens Tesus dixit ad illum: Simon, habeo tibi aliquid dicere. At ille ait : Magifter, dic. 41. Duo debitores erant cuidam fæneratori: unus debebat denarios quingentos, & alius quinquaginta. 42. Non habentibus illis unde redderent, donavit utrisque. Quis ergo cum plus diligit? 43. Respondens Simon dixit: Æstimo quia is, cui plus donavit. At ille dixit ei : Rectè judicasti. 44. Et conversus ad mulierem, dixit Simoni: Vides hanc mulierem? intravi in domum tuam, aquam pedibus meis non dedifti; hac autem lacrymis rigavit pedes meos, & capillis fuis tersit. 45. Osculum mihi non dedisti; hæc autem ex quo intravit, non cessavit osculari pedes meos. 46. Oleo caput meum non unxisti; hæc autem unguento unxit pedes meos. 47. Propter quod dico tibi: Remittuntur ei peccata multa, quoniam dilexit multûm. Cui autem minus dimittitur, minus diligit. 48. Dixit autem ad (b) M. M. illam: (b) Remittuntur tibi peccata, L. xxxIII. 49. Et coperunt qui simul accumbebant, n. 2. dicere intra se : Quis est hic, qui etiam peccata dimittit? 50. Dixit autem ad mu-(c) M. M. lierem : (c) Fides tua te falvam fecit : L.xxxv.20 vade in pace 4. (VIII. I. S. Et fadum est deinceps. C. LVI. n. I.

S. Luc. subjicit circuitum ante missionem, sed sic us statim, antequam pergat, repetat pleraque que omiserat, ut transfretationem in regionem Gerasenorum, historiam Jairi, & Hæmorthoisse. Circuitum autem non posse his collocari, intelligetur ex Cap. LVI.

C. XLIX.

# CAPUT XLIX.

II. Dæmoniacus mutus, et cæcus.

[ MAT. XII. MARC. III. Luc. XI. ]

Hinc primum, ut diximus not. 2. Cap. XXXIX.
Matth. redit ad continuandam historiam corum, que post secundum è Judea in Galileam reditum contigerunt, cum horum pleraque, ut vidimus, anticipasset. Luc. verò id
ipsim serius narrat: nimirum post missionem
septuaginta; sed sie ut nullam coherentiam
signisseet.

V. prim. 1. Dæmoniacus cæcus, & mutus.

mutum. M. III. 20. E T VENIUNT ad domum: & C. XXXVI. Convenit iterum turba, ita & tertium ut non possent neque panem manducare. C. LXVIII. 21. Et cum audissent sui, exierunt tenere

S. eum; dicebant enim, quoniam S. in fu-

tra le fac- M. XII. 22. Tunc oblatus est ei damotus est V. nium habens, cacus, & mutus.

L. XI. 14. Et † erat eji-† Dom. 3. ciens dæmonium;

M. & curavit eum, ita ut loqueretur, & videret. 23. Et flupebant omnes turbæ, & dicebant: Numquid hic eft filius David?

L. & illud erat mutum. Et cum ejecisset dæmonium, locutus est mutus, & admiratæ sunt turbæ.

S. Gr. ¿¿¿çy, extra se factus est, quod quidam non de surore, sed de animi deliquio interpretantur: ajuntque cognatos Christi veritos ne tum ex inedia, tum ex circumstantis aëris tepore, quem faciebat nimius turbæ concursus, animo desiceret, voluisse cum ex ea domo, in qua premebatur, aliò abducere.

2. Satanas per satanam non ejectus.

M. 24. (a) Pharisei autem audientes C. XLIX. dixerunt : Hic non ejicit dæmones nisi in (a) sup. Beelzebub principe damoniorum.

L. 15. Quidam autem ex eis dixerunt : In Beelzebub principe dæmoniorum ejicit dæmonia. 16. Et

M. 22. Et Scribæ, qui ab Terofolymis descenderant, dicebant : Quoniam Beelzebub habet, & quia S. in principe dæmoniorum ejicit dæmonia. 23. Et L. (b) alii tentantes, (b) M. L. fignum de cœlo quære- inf. 6. bant ab eo. LXIV. I. 17. Ipfe autem ut vidit cogitationes eorum, M. convocatis eis. in parabolis dicebat illis: M. Omne regnum divifum contra fe, defolabi-

tur: & omnis civitas,

vel domus divisa contra

L. dixit eis: Omne regnum in seipsum divilum desolabitur, &

M. 25. Jesus' autem

sciens cogitationes eo-

rum, dixit eis :

domus supra domum cadet.

se, non stabit. M. Quomodo potest satanas satanam ejicere ?

M. 26. Et si satanas satanam ejicit, ad-

versus fe divifus est.

L. 18. Si autem & satanas in seipsum divisus est, quomodo stabit regnum ejus?

M. 24. Et si regnum in se dividatur, non potest regnum illud stare. 25. Et si domus super semetipsam dispertiatur, non

S. Licet Marc. non faciat mentionem damoniaci caci & muei, ex his camen verbis, in quibus Matth. Marc. & Luc. conveniunt, sicut & in sequentibus, patet, eamdem historiam ab illis tribus enarrari.

potest domus illa stare. 26. Et si satanas c. XLIX. consurrexerit in semetipsum, dispertitus est, & non poterit stare, sed sinem habet. M. quomodo ergo stabit regnum ejus?

L. quia dicitis, in Beelzebub me ejicere damonia.

5. Si autem ego in Beelzebub ejicio damonia,
5. filii veftri in quo ejiciunt? Ideò ipfi judices veftri erunt.
M. 28. Si autem ego in Spiritu Dei ejicio damones, igitur pervenit in

vos regnum Dei.

M. 27. Et si ego in Beelzebub ejicio dæmones, filii vestri in quo ejiciunt? Ideò ipsi judices vestri erunt.

L. 20. Porrò si in digito Dei ejicio dæmonia, prosectò pervenit in vos regnum Dei.

#### 3. Fortis armatus.

M 29. Aut quomodo potest quisquam intrare in domum fortis, & vasa ejus diripere, nisi priùs alligaverit fortem? & tunc domum illius diripiet. M. 27. Nemo potest vasa fortis ingressus in domum diripere, nist priùs fortem alliget, & tunc domum ejus dieripiet.

L. 21. Cùm fortis armatus custodit atrium suum, in pace sunt ca quæ possidet. 22. Si autem fortior co superveniens vicerit eum, universa arma ejus auseret, in quibus considebat, & spolia ejus distribuet.

S. Quidam de Apostolis intelligunt, alii de exorcistis Judworum, nonnulli de familiaribus vel propinquis ipsorum Scribarum, qui non de famulia Christi, jed inter ejus discipulos erant, & quibus aust non sinssent Scriba illum impingere calumniam, quod in Beelzebub damonta ejuscrose

M. 30. Qui non est mecani, contra nie oft: & qui non congregat miccum , fpargit.

L. 23. Qui non est mecum, contra me eft; & c. XLIX. qui non colligit mecum, dispergit, (24. S. Cam immundus. infra n. 9.

## 4. Blafohemia in Spiritum fanctum.

M. 28. Amen dico vobis,

M. Onne peccatum & blaphenia remittetur hominibus :

M. 29. Qui autem blifphemaverit in Spiritum fandlum, non babebit remissionem in actorium,

M. 31. Ideo dico vo-M. quoniam omnia dimittentur filiis hominum peccata, & blafphemix quibus blafphemaverint: M. Spiritus autem blafphemia non remittetur. 32. (c) Et quieumque (c) L. dixerit verbum contra 1xxx1v. Filium hominis, remit- 1. J. v. tetur ei : qui autem dixe- 16. rit contra Spiritum fanctum, non remittetur ei neque in hoc faculo, ncque in futuro. M. ied reus erit æterni delicti. 30. Quoniam dicebant: fpiritum immun-

dum habet. (31. Et veniunt. C. L.

5. Multo magis coharce narratio Matth. quam Luc. verifimilius enim eft , fignum petieffe Pharifwos & Scribas . cancion post gravem reprehenseament de blasphemia, ut apud Matth. quam ante, ut apud lac. Item cum diviffet Chrifeur , Jonam sueffe signom Ninivitis , poteus subjecisse comparationem, & accufationem Ninivitarum in judicio, ut apud March, quam locucum de regina Auftri, ut apud Luc. Le ideo cam ble, gaim v. 31, uhl de regina Augeri, natrationem Luc. nonnihil invertere, camque ad narratioment Matth, reducere necessarium duximus.

# 136 Arbor ex fruciu. Verb. otios. Sig. Jona

5. Arbor ex frudu. Verbum otiosum.

C. XLIX. M. 33. (d) Aut facite arborem bonam. (d) L. M. & fructum ejus bonum : aut facite arbo-MLIII. 6. rem malam, & fructum eius malum; fi-(c) M. L. quidem ex fructu arbor agnoscitur. 34. (e) XIII. 3. Progenics viperarum, quomodò potestis M. bona loqui, cùm sitis mali? (f) ex abun-LXXXIII. dantia enim cordis os loquitur. 35. Bo-3. 1. 33. nus homo de bono thefauro profert bo-(f) L. XLIII. 6. na: & malus homo de malo thesauro V. 45. profert mala. 36. Dico autem vobis, quoniam omne verbum otiosum, quod locuti fuerint homines, reddent rationem de eo in die judicii. 37. Ex verbis enim tuis justificaberis, & ex verbis tuis condemnaberis.

Prima petitio signi 6. Signum Jonæ.

dam C. Scribis & Pharificis, dicentes: † Magif-

ter, volumus a te ng

† Fer. 4. num videre.

quat.temp. L. 29. Turbis autem con- M. 39. Qui

Quadrag. currentibus.

II. 1.

\* Scribis M. respondens, ait illis: \* L. copit dicere

& Phar. L. Generatio hac, generatio neguam est:

(g) M. M. M. (g) generatio mala,

"xiv." & adultera fignum quæ
rit: & fignum non dabi
tur ei, nifi fignum Jonæ

prophetæ. 40. Sicut enim

L. fignum quærit, & fignum non dabitur ei, nili fignum Jone prophetæ. 30. Nam

(h) Jona (h) fuit Jonas in ventre

ceti tribus diebus, & tribus nocibus; se erit Filius hominis in corde terræ tribus diebus, & tribus nocibus:

L. sicut fuit Jonas signum Ninivitis; ita erit & Filius hominis generationi isti.

(31. Regina inf.

#### 7. Ninivitæ. Regina Saba.

L. 32. Viri Ninivitæ furgent in judicio cum generatione hac, & condemnabunt illam ; quia poenitentiam egerunt ad prædicationem Jonæ: & ecce plus quam Jonas hic. (33. Nemo lucernam infra. 31. Regina Austri furget in judicio cum viris generationis hujus, & condemnabit illes; quia venit à finibus terræ audire fapientiam Salomonis; & ecce plus quam Salomon hic. ( 32. Viri Ninivitæ Supra.

M. 41. (i) Viri Nini-C. XLIX. vitæ furgent in judicio (i) Jonelli. cum generatione ifta, & 5.6 fiq. condemnabunt eam; quia pænitentiam egerunt in prædicatione Jone. Et ecce plus quam Jonas hic. 42. (k) Regina Auftri (k) 3. Regineratione ifta, & condemnabit eam; quia venit à finibus terræ audire fapientiam Salomonis: & ecce plus quam Salomon hic.

### 8. Oculus simplex.

L. 33. §. † (1) Nemo lucernam accendit, & in abscondito ponit, neque sub conf. modio; sed supra candelabrum, ut qui in-pont. grediuntur, lumen videant. 34. (m) Lu-(1) M. xli. cerna corporis tui est oculus tuus. Si oculus tuus suur suerit simplex, totum corpus tuum lucidum erit: si autem nequam sue-(m) M. rit, etiam corpus tuum tenebrosum erit. xlii. 5. 35. Vide ergo ne lumen, quod in te est, tenebræ sint. 36. Si ergo corpus tuum

S. Quia S. Aug. de Confensu Evang. l. 2. c. 39. existimat, hic Luc. addidise que omiserat Matth. Et quia ha de lucerna & oculo simplici sententise inter eas videntur reponenda, quas sapius data occasione Christus repetebat, quamvis propriam hic non habeant, sicut necalibi, coharentiam; satius visum est, hic eas apponers, ubi ad perversu Phariseorum de Christo judicia applicari possiunt: in semone aqua Matth. sumuntur generalius, & ad vitam recte instituendam diriguntur.

totum lucidum fuerit, non habens ali-C. XLIX, quam partem tenebrarum, erit lucidum totum, & & sicut lucerna fulgoris illuminabit te. ¶. (37. §. \* Et cum loqueretur. complicer- C. LXXXIII. n. I.

na fulgore illuminat tc. V. annot.

5. 2.

9. Satanas ejedus: & rediens.

M. 43. Cùm autem immundus spiritus exierit ab homine, ambulat per loca arida, quærens requiem, & non invenit. 44. Tunc dicit: Revertar in domum meam unde exivi. Et veniens invenit cam vacantem, scopis mundatam, & ornatam. 45. Tune vadit, & affumit septem alios spiritus secum nequiores fe: & intrantes habitant

L. 24. Cùm immundus spiritus exierit de homine, ambulat per loca inaquola, quærens requiem; & non inveniens dicit : Revertar in domum meam unde exivi.

25. Et cum venerit. invenit eam fcopis mundatam, & ornatam. 26. Tunc vadit, & affirmit feptem alios spiritus secum nequiores le ; & ingressi habitant ibi. Et fiunt novistima hominis illius pejora prioribus.

(n) 2. Pet. ibi : (n) & fiunt novis-II. 20. fima hominis illius pejora prioribus. Sic erit & generationi huic pessima.

S. 1. Tautologia videtur. Greea lectio facilior : "¿çau φωτεινών όλον ως ύταν ο λύχνος τη άςραψη φωτίζησε erit lucidum totum, ut cum lucerna fulgore illuminat te: id est, eum tibi usum præbebit corpus totum lucidum, quem prateret late corufcans lucerna, adeò nitil erit quod te offendat. Per corpus autem Christus hic intelligit perpetuum vita tenorem : quod Joannes 1. Epift. 2. 10. in lumine manere, & ibidem 1.7. in luce ambulare appellat: per oculum verò mentem puram, & soli Deo intentam.

S. 2. Quare adeò disjungantur, que hic proxime subjieit Luc., vide tie, Cap. LXXXIII.

#### CAP. L.

#### CAPUT L.

Exclamatio mulieris. Mater et fratres Christi.

## [MAT. XII. MARC. III. Luc. XI. & VIII.]

Constat ex Luc., exclamationem mulieris hic collocandam: tum proxime sequi debere adventum matris & fratrum Chrsti, non solum quod
Matth. & Marc. immediate ea supervibus subjiciunt, tamquam sacta antequam Dominus &
domo exiret: sed ctiam quia dicit Matth. adhuc eo loquente: item quia illud soris, quo
omnes utuntur, significat, Dominum adhuc in
domo suisse. Dicendum ergo Luc., qui id refert post parabolam seminantis, ordinem temporis non servasse.

L. XI. 27. ACTUM est autem, cum hac † In Prediceret: † extollens vocem fent. & Miss. vot. quadam mulier de turba dixit illi: Bea-B. Maria tus venter qui te portavit, & ubera qua Virg. suxisti. 28. At ille dixit: quinimo beati qui audiunt verbum Dei, & custodiunt illud. I. (29. Turbis autem. C. praced. n. 6.

L. VIII. 19. \* Venerunt autem ad illum mater, & fratres ejus : M. III. 31. Et venfunt mater ejus & fratres : M. XII. 46. Adhuc eo loquente ad turbas, ecce \* V. iii. mater ejus, & fratres hujus Cap. stabant foris, quarentes loqui ei.

L. & non poterant adire eum præ turbâ:

M. & foris ftantes miferunt ad eum, vocantes eum, 32. Et fedebat circa eum turba:

L. 20. Et nuntiatum est illi:

M. 47. Dixit autem ei quidam :
M. & dicunt ei :

CAP. L.

S.

M. Ecce mater tua, & fratres tui foris stant. quærentes te.

L. volentes te videre. 21. Qui respondens, dixit

ad eos:

M. Quæ est mater mea. & qui funt fratres mei? M. 34. Et circumspiciens, M. 49. Et extendens manum in

M. eos, qui in circuitu

eius sedebant,

M. discipulos suos, dixit: Ecce mater mea, & fratres mei. 50. Quicumque enim fecerit voluntatem Patris mei, qui in cœlis est, ipse meus frater, & foror, & mater est. ¶. L. Mater mea. & fratres mei hi funt, qui verbum

Dei audiunt, & faciunt. (22. ). Fadium est autem. C. XXXI.

L. Mater tua, & fratres tui stant foris, M. Ecce mater tua, & fratres tui foris quærunt te. M. 48. At ipse respondens dicenti fibi, ait: M. 33. Et respondens eis, ait: Quæ est mater mea, & fratres mei?

M. ait : Ecce mater mea, & fratres mei. 35. Qui enim fecerit voluntatem Dei, hic frater meus, & foror mea, & mater ek.

S. Hic Luc. sequitur Marc. in co quod uterque post parabolas, antequam pergant ad missionem, repetunt qua omiferant, nimirum cempestatem sedatam, expulsionem Legionis damonum, Jairum, & Hamorrhoissam, qua vide supra Cap. 31. 32. & 35. In eo verò discrepant, quod Marc. plures parabolas, Luc. unicam tantum hic referat, scilicet seminantis, cui subjungit adventum matris & fratrum Christi, quem Marc. suo loco ante retulerat, & postea tempestatem, & reliqua, ut Marc. Vide tit. C, XXXI,



#### CAPUT LI.

CAP. LI.

#### PARABOLA SEMINANTIS.

[MATT. XIII. MARC. IV. Luc. VIII.]

Matth. & Marc. parabolas proxime subjiciunc superioribus; & prima optime coharet cum eo quod pracessit de audiendo verbo Dei : Luc. verò hanc parabolam repetit statim post anticipatam secundam peragrationem Galilea.

1. Propositio parabola.

L. VIII. 4. † C UM autem M. XIII. 1. C In illo die

† Dom. ia Sexag.

L. turba plurima convenirent, & de civitatibus properarent ad eum, M. exiens Jesus de domo, sedebat secus mare.

M. IV. 1. & iterùm cœpit docere

M. ad mare: & congregata est ad eum turba multa, ita ut navim ascendens

M. federet: & omnis turba

M. super terram erat.
M. 3. Et locutus est
eis multa in parabolis,

dicens :

M. Ecce exiit qui feminat, feminare. 4. Et dum feminat, quædam ceciderunt fecus viam, & venerunt volucres cæli, & comederunt ea. M. exiit feminans ad feminandum : 4. Et dum feminat, aliud cecidit circa viam,

M. 2. Et congregatæ funt ad eum turbæ multæ, ita utin naviculam ascendens M. sederet in mari, & omnis turba circa mare M. stabat in littore. M. 2. Et docebat eos in parabolis multa, & dicebat illis in doctrina fua: L. per similitudinem: M. 3. Audite. Ecce L. 5. exiit qui seminat, seminare semen suum: & dum seminat, aliud cecidit fecus viam, & conculcatum est,

M. & venerunt volucres
cœli, & comederunt illud.
5. Aliud verò cecidit fuper petrofa, ubi non ha-

per petrofa, ubi non habuit terram multam; & ftatim exortum est, quoniam non habebat altitudinem terræ:

6. & quando exortus est

fol, exæstuavit: L. quia non habebat hu-

morem.

M. & eo quod non habebat radicem, exaruit.

L. 7. Et aliud cecidit in-

ter spinas: & simul exortæ
M. creverunt

M. & ascenderunt spinæ, & suffocaverunt illud, & fructum non dedit.

8. Et aliud cecidit in terram bonam; & dabat fructum afcendentem, & crefcentem; & afferebat

Maliud centesimum, aliud sexagesimum, aliud trigesimum.

L. Hæc dicens clamabat;

M. 9. Et dicebat: Qui habet aures audiendi, audiat.

L. & volucres coellicomederunt illud.

6. Et aliud cecidit supra petram; & natum

pra petram; & natur

M. 5. Alia autem ceciderunt in petrofa, ubi
non habebant tetram
multam; &t continuò
exorta funt, quia non
habebant altitudinem
terræ: 6. Sole autem
orto æftuaverunt: &c
quia non habebant radicem, aruerunt;

7. Alia autem ceciderunt in finas : & M. 7. Et aliud cecidit in finas : L. finas fuffocaverunt illud.
M. finæ, & fuffocaverunt ea.

8. Alia autem ceciderunt in terram bonam: & dabant fructum,

L. S. Et aliud eecidit in terram bonam: & ortum fecit fructum centuplum.

M. unum triginta, unum fexaginta, & unum centum.
M. 9. Qui habet aures audiendi, audient

L. Qui habet aures audiendi, audiat.

## 2. Cur in parabolis loqueretur.

10. Et cum esset singularis, interrogaverunt eum

9. Interrogabant autem eum M. 10. Et accedentes discipuli dixerunt ei :

M. parabolam.

illis autem

ligant.

Motthai.

L. 10. Quibus ipfe dixit : M. 11. Et dicebat eis: Vobis datum est nosle mysterium regni Dei;

L. in parabolis; ut vi-

dentes non videant.

& audientes non intel-

hi qui cum eo erant S. duodecim. L. discipuli ejus, quæ es- CAP. LL fet hac parabola.

M. Quare in parabolis loqueriscis? 11.Qui respondens ait illis: Quia vobis datum est nosse mysteria regni cœlorum : illis autem non est datum. L. Vobis datum est nosse mysterium regni Dei. cæteris autem

M. qui foris funt, in parabolis omnia fiunt; 12. ut videntes videant, & non videant: & audientes audiant, & non intelligant: nequando convertantur, & dimittantur eis peccata.

M. 12. (a) Qui enim habet, dabitur ci, & (a) M. L. abundabit; qui autem non habet, & quod infr. n. 4. habet auseretur ab eo. 13. Ideo in para-L. cvi. bolis loquor eis: quia videntes non vi-v. 26. dent, & audientes non audiunt, neque M cxxv. intelligunt. 14. Et adimpletur in eis pro- v. 29. phetia Isaïæ dicentis: (b) Auditu audie-(b) Isa. tis, & non intelligetis: & videntes vide- vi. 9. bitis, & non videbitis. 15. Incrassatum v. 40.

hac enim tempessas sine dubio contigit ante vocationem

XXVIII S. Non diceret Marc. duodecim, nife ante hic nume- v. 26. rus Apostolorum fuisset constitutus, & essent ha parabola Rom.x1.2, dista post electionem Apostolorum. Quare quod idem Marc. post parabolas, narraturus sedatam maris tempeseatem subdit, Et ait illis in illa die, cum serò effet factum, id intelligi non potest de die distarum parabolarum;

est enim cor populi hujus, & auribus graviter audierunt, & oculos fuos clauferunt; CAP. LL nequando videant oculis, & auribus audiant, & corde intelligant, & convertantur, & fanem eos. 16. (c) Vestri autem (c) L.

LXXIX.3. beati oculi, quia vident; & aures vestræ, F. 23. quia audiunt. 17. Amen quippe dico vobis, quia multi prophetæ & justi cupierunt videre quæ videtis, & non viderunt; & audire que auditis, & non audierunt.

## 3. Explicatio parabola.

M. 13. Et ait illis: Nescitis parabolam hanc? & quomodò omnes parabolas cognoscetis?

M. 18. Vos ergo audite parabolam feminantis.

L. Semen est verbum Dei. M. 14. Qui seminat, ver-

bum seminat. 15. Hi autem funt qui cir-

ca viam, ubi seminatur M. verbum regni,

M. & cum audierint, confestim

M. venit malus, M. venit fatanas;

M. & rapit M. verbum, quod seminarum est in cordibus eo-

rum.

· L.ne credentes falvi fiant. M. 16. Et hi funt fimiliter qui super petrosa seminantur: qui cùm audierint verbum, statim cum gaudio accipiunt illud; 17. Et non habent radiL. 11. Est autem hæc parabola:

M. 19. Omnis qui audit L. 12. Qui autem secus viam, hi funt

M. verbum. M. & non intelligit ,

L. qui audiunt; deinde venit diabolus, & tollit verbum de corde eorum,

M. & aufert M. quod seminatum eft in corde ejus : hic est qui secus viam seminatus est.

L. 13. Nam qui suprà petram, qui cum audierint, cum gaudio fuscipiunt verbum; & hi radices non habent:

M. 20. Qui autem super petrola feminatus

cem

CAP. LL

est, hic est qui verbum audit, & continuò cum gaudio accipit illud: 21. Non habet autem in se radicem, sed est temporalis; facta autem tribulatione & persecutione propter verbum, continuò scan. dalizatur.

22. Qui autem seminatus est in spinis, hic est qui verbum audit, L. 14. Quod autem in · (pinas cecidit: hi funt qui audierunt,

M. fæculi, & deceptio divitiarum .

L. & à sollicitudinibus & divitiis, & voluptatibus vitæ euntes suffocantur, & non referunt fructum. M. fuffocat verbum, & fine fructu efficitur. L. 15. Quod autem in bonam terram; hi funt M. qui audiunt verbum, &

M. 23. Ouiverò interram bonam feminatus est, hic est qui audit verbum, & intelligit, & fructum affert, & facit

M. & fruelificant. unum triginta, unum fexaginta & & unum

centum.

cem in fe, fed temporales sunt : deinde ortâ tribulatione & perfecutione propter verbum, confestim scandalizantur. L.quiad tempus credunt. & in tempore tentationis recedunt.

M. 18. Et alii funt qui in fpinis seminantur: hi funt qui verbum audiunt; 19.

Et ærumnæ

M. & follicitudo fæculi istius, & fallacia divitiarum, & voluptates vitæ,

M. & circa reliqua concupiscentiæ introeuntes suffocant verbum, & sine fructu efficitur.

20. Et hi funt qui super terram bonam seminati

funt . L. Qui \* in corde bono & \* ev nop31 a

optimo audientes bum. M. fuscipiunt, intelligunt,

L. retinent & fructum af-bono. ferunt in patientia, ¶.

M. aliud quidem centesimum, aliud autem fexagesimum, aliud verò trigesimum.

Ver- xany xai άγαθή, in corde ho-

## 4. Nihil occultum. Eadem mensura.

M. 21. Et dicebat illis: Numquid venit lucerna ut fub modio ponatur, aut fub lecto? nonne

L. 16. (d) Nemo autem (d)M.xt1. lucernam accendens ope- 1. v. 15. rit eam vase, aut subtus Lixux.8.

## 146 Nihil occultum. Eadem mensura.

lectum ponit; fed fupra candelabrum ponit, ut intrantes videant lumen.

(e) M.Lvi. 17. (e) Non est enim oc-

(e)M.LVI. 17. (e) Non eft enim oc-5. v. 26. L. LLVIII. cultum, quod non manifeftetur; nec absconditum, quod non cognos-

tettetur; nec abiconditum, quod non cognoficatur, & in palam veniat.

M. 23. Si quis habet aures audiendi, audiat.

24. Et dicebat illis:

L. 18. Videte ergo quo-

dabitur illi; & quicum-

lo. ( 19. S. Venerunt autem.

modò audiatis.

(f) M. L. M. (f) In qua mensura mensi fueritis, remetietur vobis, & adjicietur

\*. 1. 6 vobis.

cxxv. L(g) qui enim habet,

v 29. L. cvi.

y. 26. M. etiam quod habet,
M. etiam quod' §. \* putat

C. L.

\* dozzī,
videtur.
V. not.

6, 2

ut fuper candelabrum
ponatur?

22. Non est enim aliquid absconditum, quod non manifestetur; nec factum est occultum, sed ut in palam veniat.

M. Videte quid audis-

25. Qui enim habet a dabitur illi; & qui non habet,

fe habere, auferetur ab il- auferetur ab eo.

§. 1. Gr. δουκί ἔχεω, quod videtur habere, feu fibi, feu aliis videatur. Unde legitur in Matt. X XV. 29. Conc. CXXV, quod videtur habere, cim in Gr. fit tantum quod habet. Vide fuper hác Chifli fententiá toties in Evangarepetitá Augustinum de Verbis Apost. ferm. VII. C. 4, & 5.

S. 2. Luc. subjicit adventum matris & fratrum Christi, non quòd post parabolam, sed quòd proxime ante contiggiste. V. etc. C. praced.



#### CAPUT LIL

CAP. LIL

#### PARABOLÆ VARIÆ

## [MATT. XIIL MARC. IV. Luc. XIII.]

Parabola Zizaniorum.
 M.XIII. 24. A Liam parabolam propofuit

tum est regnum cælorum homini qui se-post Epipe minavit bonum semen in agro suo. 25. (a) (a) Sape Cùm autem dormirent homines, venit inimicus ejus, & superseminavit zizania in medio tritici, & abiit. 26. Cùm autem crevisset herba, & fructum secisset, tune apparuerunt & zizania. 27. Accedentes autem servi patristamilias, dixerunt ei : Domine, nonne bonum semen seminasti in agro tuo? unde ergo habet zizania? 28. Et ait illis: Inimicus homo hoc secit. Servi autem dixerunt ei : Vis, imus, & colligimus ea? 29. Et ait: Non, ne

cum eis & triticum. 30. Sinite utraque crescere usque ad messem, & in tempore messes dicam messoribus: Colligite primum zizania, & alligate ea in fasciculos ad comburendum; triticum autem congregate in horreum meum.

fortè colligentes zizania, eradicetis simul

## 2. Seminis ultrò germinantis.

M. IV. 26. Et dicebat: Sic est regnum Dei, quemadmodum si homo jaciat sementem in terram; 27. Et dormiat, & exurgat nocte & die, & semen germinet, & increscat dum nescit ille. 28. Ultro enim

terra fructificat, primum herbam, deinde fpicam, deinde plenum frumentum in spi-CAP. LII. ca. 29. Et cum produxerit fructus, statim mittit falcem, quoniam adest messis.

#### 2. Sinapis.

M. 31. Aliam parabolam proposuit eis, dicens: M. Cui affimilabimus regnum Dei? aut cui parabolæ comparabimus illud ?

† Dom. 6. M. † Simile est regnum post Epi. cœlorum grano finapis, quod accipiens homo feminavit in agro fuo; 32. Quod minimum quidem est omnibus seminibus:

M. quæ funt in terra: 32. Et cum seminatum fuerit, ascendit, & fit majus omnibus oleribus.

M. & fit arbor,

M. & facit ramos magnos; M. ita ut volucres cœli \*\* xaraoun veniant, & \* habitent in

vouv, nidu-ramis ejus. & M. 6-MATEONY-

YMEEV, in

4. Fermenti.

33. Aliam parabolam locutus est eis. L. 20. Et iterum dixit: Cui simile astima-

mabo regnum Dei?

21. Simile est fermento, quod acceptum mulier abscondit in farinæ sata tria.

M. 30. & dicebat : L. Xill. 18. Dicebat ergo : cui fimile est regnum Dei, & cui fimile aftimabo illud?

19. Simile est grano sinapis, quod acceptum homo misst in hortum fuum ;

M. 31. Sicut granum finapis, quod cum feminatum fuerit in terra, minus est omnibus feminibus.

M. cum autem creverit. majus est omnibus

oleribus,

L. & crevit, & factum est in arborem magnam; & volucres cosli \* requieverunt in ramis ejus.

M. Ita ut possint sub umbra ejus aves cosis \* habitare.

M. Simile eft regnum cœlorum fermento quod acceptum mulier abscondit in faring tis tribus.

L. donec fermentaretur totum. (22. Et bbat. C. XC. n. 1. M. donec fermentatum est totum.

34. Hac omnia locutus est Jesus in parabolis ad turbas;

M. 33. §. Et talibus multis parabolis loquebatur eis verbum, prout pote-

eis verbum, prout poterant audire: 34. Sine parabola autem non loquebatur eis.

M. 35. Ut impleretur quod dictum erat per prophetam dicentem: (b) Aperiam in parabolis os meum, eructabo abscondita à constitutione mundi. ¶.

M. Seorsum autem discipulis suis disserebat omnia: (35. S. Et ait illis. C. XXXI.

(a) Ps.

5. 1.

6. 21

## CAPUT LIII.

The state of the s

Expositio Zizaniorum. Alie parabola.

## [MATT. XIII.]

Valdè verisimile est, tres sequentes parabolas dictas suisse discipulis in domo, chim exposita esset parabola zizaniorum: Matt. enim & Marc. videntur conclusisse parabolas dictas turbis, cum ajunt, Et sine parabolis non loquebatur eis.

1. Expositio zizaniorum.

M. XIII. 36. T Unc dimissis turbis venit in domum: §. & accesse-

5. 3.

S. 1. Hinc valde verisimile est, omnes istas parabolas

S. 2. De iis quæ parabolas sequuntur apud Mars. & Luc. Vide not. in sine Cap. L.

S. 3. Matth. fatis significat , Dominum dictis paraba-

runt ad eum discipuli ejus, dicentes: Edis-CAP. LIII. fere nobis parabolam zizaniorum agri. 37. Qui respondens ait illis: Qui seminat bonum semen, est Filius hominis. 28. Ager autem, est mundus. Bonum verò semen, hi sunt filii regni. Zizania autem, filii funt nequam. 39. Inimicus autem qui se-(a) Joël. minavit ea, est diabolus. (a) Messis ve-MII. 13. Apoc, xiv. ro, confummatio fæculi est. Messores autem, angeli funt. 40. Sicut ergo colligun-25. tur zizania, & igni comburuntur : sic erit in confummatione faculi. 41. Mittet Filius hominis angelos fuos, & colligent de regno ejus omnia scandala, & eos qui faciunt iniquitatem; 42. Et mittent eos in caminum ignis: ibi erit fletus, & stridor (b) Sap. dentium. 43. (b) Tunc justi sulgebunt 311. 7. Dan. XII. sicut sol in regno Patris eorum. Oui habet aures audiendi, audiat.

#### 2. Parabola thefauri absconditi.

† In com. 44 † Simile est regnum cœlorum thesaumon Virg. ro abscondito in agro; quem qui invenit
homo, abscondit, & præ gaudio illius vadit, & vendit universa quæ habet, & emit
agrum illum.

3. Pretiosæ margaritæ.

45. Iterum simile est regnum coolorum homini negotiatori, quarenti bonas margaritas. 46. Inventà autem una pretiosa margarità abiit, & vendidit omnia qua habuit, & emit eam.

lis domum venisse; non autem transfretasse: nee quamcumque domum significat, sed in quam se solebat recipere Capharnai. Quare dicendum, Marcum & Lucam transfretationis hic meminisse, quia repetunt, que ante dicas parabolas ad idem lictus gesta sucrant. Vide annos. Cap. L., & sit, Cap. XXXI.

#### 4. Sagenæ.

47. Iterum simile est regnum colorum CAP.LIII. fagenæ misfæ in mare, & ex omni genere \* piscium' congreganti. 43. Quam, cum \* Deeft in impleta esset, educentes, & secus littus Gr. sedentes, elegerunt bonos in vasa, malos autem foras miserunt. 49. (c) Sic erit in (c) Inf. confummatione faculi : exibunt angeli , cxxvi v. & fenarabunt malos de medio justorum 31. 6 feq. & separabunt malos de medio justorum, so Et mittent eos in caminum ignis: ibi erit fletus, & stridor dentium. 51. Intellexistis hæc omnia? Dicunt ei : Etiam. \* \* Gr. 52. Ait illis : Ideò omnis scriba doctus in mine. regno cœlorum similis est homini patrifamilias, qui profert de thesauro suo nova & vetera. ¶.

#### CAPUT LIV.

Anno Cha

PREDICATIO IN SYNAGOGA NAZARETH.

MATT. XIII. MARC. VI. LUC. IV.]

Qua Matt. & Marc. hic habent de Nazareth. jam anticipaverat Luc. ut dictum est annot. 5. C. XXIV. Quare hoc omisso, Luc. pergit ad narrandam mi/sionem.

I. Venit Nazareth. Isaïam legit.

M. XIII. 53. E T factum est, cum confummasset Jesus parabolas M. VI. 1. Et egressus istas, transiit & indè. indè .

S. Particula, inde, apud Matt. & Marc. significat tam urbem-Capharn, quàm loca adjacentia, que circa mare erant, ubi parabolas enarraverat. Ab hinc autem non videtur amplius habitasse Capharnai, licet aliquoties illac eransierie; sicue per alias civitates, in quibus non habitavie.

## 152 Prædicatio in Synagoga Nazar.

L. IV. 16. Et venit Na-M. 54. Et \* veniens in zareth, C. LIV.

M. patriam fuam, M. abilit in patriam # Gr cum fuam : L. ubi erat nutritus. venisset. M. & fequebantur eum

difcipuli fui. 5. 2. L.& intravit S. secundum confuetudinem fuam die fabbati in synagogam, & 2. Et facto fabbato furrexit legere. 17. Et

traditus est illi liber Isaïæ prophetæ. Et

ut revolvit librum, invenit locum, ubi (a) 1/a. scriptum erat: 18. (a) Spiritus Domini EXI. I. fuper me; propter quod unxit me, evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos corde, 19. Prædicare captivis remifsionem, & cacis visum, dimittere confractos in remissionem, prædicare annum Domini acceptum, & diem retributionis. 20. Et cum plicuisset librum, reddidit ministro, & sedit. Et omnium in synagoga oculi erant intendentes in eum.

21. Cœpit autem M. docere, & S. 2. L. dicere ad illos: Ouia hodie impleta est hæc scriptura in auribus vestris.

M. coepit in fynagoga M. docebat eos in S. fynagogis eorum,

#### 2. Stupor, & invidia Nazarenorum.

M. multi audientes admirabantur in doctrina ejus, L. 22. Et omnes testimonium illi dabant; L. & mirabantue M. ita ut mirarentur L. in verbis gratia, qua procedebant de ore ipsius,

#### Prædicatio in Synagoga Nazar. 153

M. dicentes:

M. & dicerent : Unde huic fapientia hæc, & C. LIV. virtutes?

M. Unde huic hæc omnia? & quæ est sapientia quæ data est illi, & virtutes tales quæ per manus ejus essiciuntur? 3. Nonne hic est saher?

hic eft faber?

M. 55. Nonne hic eft §. fabri filius?

L. (b) Nonne hic eft filius Joseph?

§. I. (b) J. LIX.

M. filius Meriæ, frater Jacobi, & Joseph, & Judæ, & Simonis?

M. Nonne mater ejus 4. V. 42. dicitur Maria? & fratres ejus, Jacobus, & \* Joseph, \* Iwode. & Simon, & Judas? 56 Joses V. Et sorores ejus nonne c. CXLIII.

Nonne & forores ejus hic nobifcum funt? Et scandalizabantur in illo. Et forores ejus nonne omnes apud nos funt? unde ergo huic omnia ista? 57. Et scandalizabantur in eo.

## 3. Propheta in patria sine honore.

L. † Utique dicetis mi-post Dom. hi hanc similitudinem: Medice cura te-3. Quad. ipsum; §. quanta audivimus facta in Ca-§. 2.

S. 2. Ex eo quod dicit Luc. secondum consuctudinem, quanta audivimus sacta in Capharn, constat, issua non

S. t. Justinus secundi seculi scriptor in Dialogo num. 88. ait: "Fabrilia opera saciebat... aratra & juga, his vrebus... vitam asluosam docet. "Ex hujus igitur menes es lignariam artem Salvator exercuit. Justino plures ex antiquis assentiur, Ambrosius in Lucam, Lib. III. n. 2. Theodoretus, alti, quorum extant testimonia in Molani de Imaginihus editione Lovaniensi, jam sapius citata, p. 273. Adjuvat hanc opinionem vetus totius Orientis traditio, qua in Alcoranum quoque recepta est. Syriaca versio, uti & Arabica huc etiam saciunt. Sunt interim, qui serrarium, pauci insuper, qui murarium suisserium, qui serrarium pandinus magis eredendum este Justino, pronuntat: quippe qui omnium sit antiquissimus.

## 154 Prædicatio in Synagoga Nazar.

pharnaum, fac & hîc in

patria tua. 24. Ait au-M. 4. Et dicebat illie tem: Amen dico vobis, Jelus, quia (c) J. quia (c) nemo prophe-

xxiv. v. ta acceptus est in pa-

44. tria fua.

5.

M. non est propheta sine honore, nisi in patria sua, & in domo sua. & in cognatione fua.

M. Non est prophets fine honore , nifi in patria fua. & in domo fua.

L. 20. In veritate dico vobis; multæ vi-(d' 3. Reg. dux erant in diebus Elia in Israel, (d) XVII. I. Eccl. quando claufum est cæium annis tribus, XLVIII. & mensibus sex, cum sacta esset sames 2. 3. magna in omni terra: 26. Et ad nullam Jac. v. 17. illarum missus est Elias, nisi in (e) Sa-(c) 3. Reg. repta Sidonia ad inulierem viduam. 27. Et X VII. 9. multi leprosi erant in Israël sub Elisteo (f) 4. Reg. propheta; (f) & nemo eorum mundatus V. 14. est, nisi Naaman Syrus.

## 4. Furor in Christum, & incredulitas.

28. Et repleti funt omnes in fynagoga irâ, hæc audientes. 29. Et surrexerunt, & ejecerunt illum extra civitatem; & duxerunt illum usque ad supercilium montis, fuper quem civitas illorum erat ædificata, ut pracipitarent eum. 30. Ipse autem transiens per medium illorum, ibat. ¶. (31. S. Et descendit in Capharn. C. XXVII.

contigisse eo loco & ordine quo ab eo narratur: tunc anim primim incipicbat Dominus publice docere, nec quidquam adhuc fecerat Capharnai.

S. Sequitur apud Luc. ingressus Capharnaum, qui lon-Nazareth, ut obiter rationem redderet, cur Capharnai potius domicilium elegisset Christus, quam in urbe Nagareth, ubi fuerat educatus,

M. 58. Et non fecit Sbi virtutes multas propter incredilitatem eosum (XIV. 1. In illo sempore, C. LVII. n. I.

M. 5. S. Et non poterat ibi virtutem ullam face- C. LIV. re, nisi paucos infirmos impofitis manibus curavit: 6. Et mirabatur propter incredulitatem eorum. (& circuibat. C. LVI.n. I.



## CAPUT DECOLLATIO JOANNIS. [MATT. XIV. MARC. VI.]

V. incarcer. Cap. XXII.

Non constat, quo tempore Joannes sit decollatus : certum tamen, mortem ejus poni debere post discipulorum ejus legationem ad Christum, de qua Cap. XLVII.; & ante opinionem Herodis de Christo, de qua Cap. LVII. Itaque. licet hoc initium Marci : ET CUM DIIS &c. nullam coharentiam habeat cum proxime superioribus, immò hiatum magnum videatur facere, co quod hic dies opportunus tantum eras Herodiadi, de qua tam longe ante Cap. nimirum XXII., ubi de Incarceratione; quia tamen & incarceratio & decollatio fimul narrantur ab Evangelistis occasione opinionis, quanz Herodes de Christo habebat, quod esset Joannes suscitatus; nec potuit incarceratio alibi reponi, quam dicto Cap. XXII., ob rationem ibi dictam; commodius visum est, & Evangelistarum contextum ita disrumpere, & decollationem Joannis loco isto collocare.

M. VI. 21. T cum dies M. XIV. 6. Die autem S. opportunus accidiflet

S. 2. Opportunus, scilicet Herodiadi, quam Marc.

S. 2.

<sup>§. 1.</sup> Non quin potuisset, si voluisset, sed quia in odium pertinacissima illorum incredulitatis non potuit adduci ut vellet : non enim conveniens Christus judicabat miracula facere, cum ab incredulis, aut curiosis postulareneur; ut patet de Herode Cap. CXLI. n. 3. Luc. v. 8. & de Pharifais Cap. XLIX. n. 6. Matt. v. 38.

M. natalis Herodis,

CAP. LV. M. Herodes natalis sui cœnam fecit principibus, & tribunis, & primis Galilæe.

22. Cumque introisset silia ipsius Herodiadis, & saltasset in medio, & placuisset Herodi, simulque recumbentibus; rea ait

liädis, & Saltavit filia Herodiadis in medio, & plafimulque cuit Herodi.

recumbentibus; rex ait

(a) Ether puellæ: (a) Pete à me

v.3. 6. 6. quod vis, & dabo tibi:

23. Et juravit illi: Quia
quidquid petieris, dabo
tibi, licèt dimidium regni mei. 24. Quæ cùm
exisset, dixit matri suæ:
Quid petam? At illa
dixit: Caput Joannis
Bapristæ. 25. Cùmque introisset statim cum festinatione ad regem, petivit, dicens: Volo ut

protinùs des mihi \* in

disco caput Ioannis Bap-

7. Unde cum juramento pollicitus est ei dare quodcumque postulasset ab eo.

8. At illa præmonita & matre sua, Da mihi, inquit, hic in disco caput Joannis Baptista.

proxime ante dixerat aufforem fuisse incarcerationis Joannis, cui decollationem subjungit, ut & Matt. Ut hac ergo melius cohareant, vide Incarcer. C. XXII. Caterum Herodes Antipas, magni Herodis filius, repudiata Are-2a Regis filia, in thori sociam adsciverat Herodiadem, fratris Philippi uxorem. Horum filia, Salome nomine, ea est Saltatrix, cujus præmium mors fuit Prophetæ. Quippe huic, dum in Macharuntina arce captivus detinetur, caput amputari impius Tetrarcha justit : quod in disco allatum crudelius Herodias invadit, nimirum ut linguam veriloquam, qua impudicitiæ crimen acriter Joannes redarguerat, discriminali acu confoderit; quod Hieronymus Lib. III. adversus Rufinum, Cap. XI. memoria prodidie. Pracurforis mortem Josephus quoque historicus Lib. XV. Cap. VII. enarrat, allata tamen diversa hujus occisionis causa.

å hic.

tistæ.

9. Et contristatus est rex:

M. propter jusjurandum, & propter simul discumbentes

26. Et contristatus est

CAP. LV. M. propter juramentum autem, & eos qui pariter recumbebant, M. noluit eam contriftare: 27. Sed misso spiculatore præcepit afferri caput ejus in disco; \* & \* Gr. add. decollavit eum in carce- ¿ Šìè ἀπελre; 28. Et attulit caput ille autem ejus in disco, & dedit abiens, id illud puella, & puella est, spicudedit matri sua. 29. Quo lator. audito discipuli ejus venerunt, & tulerunt corpus ejus, & posuerunt

illud in monumento. §. ¶.

(30. Et convenientes. C.

LVII. n. 2.

M. & venientes nuntiaverunt Jesu. (31. Quod cùm audisset. C. LVII. n. 2.

S. B. Joannis corpus ex traditione antiqua prope urbem Sebastenam sepetierunt Discipuli. Ambiani in Picardia sacrum ejus caput magna populi veneratione colitus. Confer, si places, qua habent Hagiographi Antrerpienses ad diem XXIV. Junii. Tom, IV. p. 745.



C. LVI.

#### CAPUT LVI

#### SECUNDA PERAGRATIO GALILEEL MISSIO APOSTOLORUM.

## [MAT. IX. X. XI. MAR. VI. LUC. VIII. IX.]

L'amdem peragrationem à Matt. Marc. & Luc. narrari, ex verborum convenientià fatis intelligitur : hie vero illam reponinus, ut & Apoftolorum millionem; que cam excepit, secuti Marc. quia Matt. utramque anticipavit : Luc. autem cum corpifet narrare peragrationem, quam millio fecuta eft, ante miffionem quedam interposuit que prin contigerant, initio facto à parabola (eminantis, cui jubjungit que ad idem littus longe ante facta fuerant. not. in fine Cap. L.

V. priman c. XXIX.

## 1. Secunda Peragratio Galilac.

I. VIII. I. T factum est deinceps, (a) fup. M. IX. 35. (a) Et circui-X L. 1. V. bat lefus omnes civita-23. tes & castella, docens in (b) M. M. fynagogis corum, & (b) XXIV. M. L. prædicans Evangelium XXIX. 2. regni, & curans omnem

L. & ipfe iter faciebat per civitates, & caftella, praedicans, & evangelizans regnum Dei : M. VI. 6. & circuibat ceffella, in circuitu docens.

languorem, & omnem infirmitatem:

(c) M. M. L. & duodecim cum illo, 2. (c) Et mulie-L. CXLIII. res aliquæ, quæ erant curatæ à spiritibus H. 11. malignis, & infirmitatibus; f. (d) Maria 9.

(d) 145. 3.

S. Celchris dudum quaftio eft, an Maria Mag. alene, de qua hie Luc. & alii Evangelista in historia passionis, eadem fit cum muliere peccatrice, de qua Cap. XLVIII. & cum Maria forore Lagari. Sunt qui tres diversas faeiune : funt que duas , peccatricem & forerem Lagare quæ vocatur Magdalene, de qua feptem dæmonia exierant, 3. Et Joanna uxor Chufæ procuratoris Herodis, & Sufanna, & (e) M. M. aliæ multæ, quæ (e) miniftrabant ei de (extiti). facultatibus fuis. (4. Cum autem. C. Ll. n. 1. n. 11.

2. Missio 12. Apostolorum.

V. elect.

M. 36. (f) Videns autem turbas, misertus est eis: quia erant vexati, & jacentes (f) M. sicut oves non habentes pastorem. 37. (g) 1. Tunc dicit discipulis suis: Messis quidem (g) L. multa, operarii autem pauci. 38. Roga-LXXIX.I. re ergo Dominum messis, ut mittat ope-1. 2. rarios in messem suuem.

M. X. t. Et convocatis duodecim dicipulis fuis, dedit illis potefatem fiprituum immundorum, ut ejicerent eos, & M. VI. 7. Et vocavit §. duodecim: (& capit inf. & dabat illis potefatem fiprituum immundorum.

L. languores curarent.

L. IX. 1. † Convocatis au- † Fer. 5. tem duodecim Apostolis, post Penta (h) dedit illis virtutem (h) M. L. & potestatem super om- XL. 1. nia dæmonia, & ut M. curarent omnem languorem, & omnem insirmitatem:

M. & cæpit eos mittere binos. (& dabat sup.

M. 2. S. (i) Duodecim autem Apostolo- S. rum nomina sunt hac. Primus, Simon (i) M. L.

16. 14.

eamdem esse arbitrantes, sed diversam à Magdalena; sunt qui unicam, quæ communis est, & ser omnium hodie opinio. Mihi certè nihil videtur causa, eur peccatricem à sorore Lazari distinguamus: de Magdalena gravior est dissipulation prolixius sorte, & alterius potius, quam hujus loci. V. Cap. XLVIII. & CVIII. Conser dissertationem circa tres Marias, qua exsat in Biblis Avenione cusis, Tom. XIII. p. 331.

S. Marc. Satis significat, ante suisse electos & constitutes duodecim, & ante suisse ordinates, & accepisse potestatem, quam mitterentur & uterentur potestate: idem significat etiam Matt. licet hanc missionem anticiparit: Non satis anim mentions electionis sicit, duodecim au-

qui dicitur Petrus, & Andreas frater eius, 3. Jacobus Zebedæi, & Joannes frater ejus, C. LVI. Philippus, & Bartholomæus, Thomas, & Matthæus publicanus, Jacobus Alphæi,

& C. Thaddaus, 4. Simon \* Chananaus. \* Gr. Leb- & Judas Iscariotes, qui & tradidit eum. bous &c. 5. Hos duodecim misst L. 2. Et mist illos V. annot.

\* Gr. Ka- Jefus

c. XL.

L. prædicare regnum Dei, & sanare infirmos. DOWLTHS. V. annot.

3. Monita de paupertate, &c.

Ck L. EXXIX 1. M 8. (k) Et præcepit 7. 4. G eis ne quid tollerent in CXXXII. 5. via, S. nisi virgam tan-V. 35. tum; non peram, non 5. 2. panem, neque in zona . 5. 2.

æs; 9. Sed calceatos fandaliis, & J. ne induerentur duabus tunicis. 10. Et præcipiens dicebat eis:

L. 3. Et ait ad illos: Nihil tuleritis in via 6. neque virgam, neque peram, neque panem, neque pecuniam, neque duas tunicas habeatis.

M. præcipiens eis, dicens :

XIII. 46. † pro peregrinantibus.

(1) All. M. In viam gentium ne abieritis, & in civitates Samaritanorum ne intraveritis: 6. (1) Sed potius ite ad oves, que perierunt domûs Israël. 7. † Euntes autem prædicate, dicentes: Quia appropinquavit regnum coelorum. 8. Infirmos curate, mortuos fuscitate, leprosos mundate, dæmo-

(m) M.L. nes ejicite: gratis accepistis, gratis date. Sup. 9. (m) Nolite possidere aurum, neque ar-

> tem Apostolorum nomina sunt hæc. Verisimile tamen eft. eus hic accepisse ampliorem sanandi, & ejiciendi damones potestatem. Notandum verò videtur, eus nist missos non usos potestate priùs acceptà.

> S. 1. Gr. Lebbæus cognomento Thaddæus. Judas verò, Thaddaus, & Lebbaus idem nomen apud Hebraos. Fuit frater Jacobi min. Apost, unde Judas Jacobi dictus. V. not. 7. Cap. CXLIII.

gentum,

gentum, neque pecuniam in zonis vestris: 10. Non peram in via, neque duas tunicas, C. LVI. neque calceamenta, §. neque virgam: (n) dignus enim est operarius cibo suo. 11. In quamcumque autem civitatem, aut caf- (n) 1. Time tellum intraveritis, interrogate quis in ea dignus fit :

M. & ibi manete . do-L. 4. Et in quamcumque nec exeatis. domum intraveritis, ibi M. Quòcumque intromanete, & indè ne exeareritis in domum: illic manete donec exeatis inde.

M. 12. (o) Intrantes autem in domum, (6) Li falutate eam, §. dicentes: Pax huic do-1xxi mui. 13. Et si quidem fuerit domus illa digna, veniet pax vestra super eam; si autem non fuerit digha, pax vestra revertetur ad vos.

6. 2. Virga dicitur, & quod sumitur ad defensionem. & quod ad corpus sustinendum : hec concessa, illa prohibita. Alii id unum hic prohibitum ajunt, ne duas tunicas haberent, quibus diversis temporibus induerentur, hoc est, ne haberent vestes mutatorias, quod divitum est: idemque de calceamentis intelligi volunt; alii verò etiam de baculo. Sed dici potest, dum ait Marc. nisi virgam tantum, fignificare voluisse, ut viam carperent eo habitu quo pauperrimi quique, quibus unus baculus & folea quibus induuntur, sunt pro omnibus sarcinulis: Matt. verò & Luc. ne virgam quidem, hoc est, ut in viam sc darents etiamsi ne baculus quidem eis suppeteret. Id unum enim voluit Christus, ut divina providentia omnino fiderent. Quare finis horum præceptorum perpetuus, præcepta ipfa temporaria. Hic ergo sibi invicem Evangelista non ad-

versantur; licet prima fronte videantur contrarii. §. 3. Gr. tantum, salutate eam, non quod sequitur. dicentes pax huic domui; quod additum videtur ex Luc. in missione 72. discipulorum Cap. LXXIX. 1. ut sequen= tia melius conarerent, in quibus fit mentio pacis. Sed Gradum aonavade, salutate, pro Hebraa locutione pofitum eft, que pacis vocem includebat, ut si dictum effet;

precemini ei pacem.

V. câd, de

11.

M. I.

M. 14. (p) Et quicumque non receperit vos, C. LVI. neque audierit fermones (p)L. thid. veffros : exeuntes foras v. 10. de domo vel civitate

(q) Aa. L. illa, (q) etiam pulvexiii. 51. rem pedum vestrorum

excutite in testimonium Supra illos. ( 6. Egresii. inf.

L. s. Et quicumque non receperant vos ; exeuntes de civitate M. 11. Et quicumque non receperint vos nec audierint vos, exeuntes inde, excurite pulverem de pedibus vestris in testimonium illis. 9.

M. excutite pulverem de pedibus vestris. T.

(r) Sup. n. 7.

(r) Amen dico vobis: Tolerabi-XLVII. 4. lius erit terræ Sodomorum, & Gomor-L. LXXIX. rhaorum in die judicii, quam illi civitati. I. v. I2.

4. Persecutiones tolerandæ.

re cxxI. 3. Genxxv.1. 16. (s) + Ecce ego mitto vos sicut oves in (s) L. medio luporum. Estote ergo prudentes EXXIX. 1. ficut serpentes, & simplices sicut columba. In fello 17. Cavete autem ab hominibus: tradent S. Barnab. enim vos in conciliis, & in fynagogis fuis Apollol. & flagellabunt vos: 18. Et ad præfides, & ad Comm. S. reges ducemini propter me, in testimonium illis, & gentibus. 19. (t) Cùm au-(t) L. tem tradent vos, nolite cogitare quomo-LXXXIV. dò aut quid loquamini : dabitur enim vobis in illa hora quid loquamini: 20. Non

exxi. 3. enim vos estis qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri, qui loquitur in vobis. (v) Ibid. (v) Tradet autem frater fratrem in mortem, & pater filium: & infurgent filii in parentes, & morte eos afficient: 22. Et eritis odio omnibus propter nomen meum:

S. Gr. hic additum in Marc. Amen dico vobis: Tolerabilius &c. ut apud Matth. & fortaffe ex eo adferiptum. Pleraque autem corum qua hic referuntur, vel sapius à Christo dicta sunt, vel Matth. more suo multa congessite ob argumenti similitudinem, qua aliis locis & temporibus dicta fuerant.

(x) qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit. ¶. 23. Cum autem persequentur vos in civitate ista, sugite in aliam. Amen dico vobis, non consummabitis civitates Israël, donec veniat, 23. Filius hominis. 24. (y) Non est discipulus super magistrum, nec servus super double in minum suum: 25. Sufficit discipulo, ut sit v. 40. sicut magister ejus; & servo, sicut dominus ejus. Si patremsamilias Beelzebub vo- cexxivacaverunt, quantò magis domesticos ejus? v. 20.

# 5. Quis timendus. Deus consitendus.

26. Ne ergo timueritis eos. (7) Nihil enim (2) M. Li. 4. 70 eft opertum quod non revelabitur; & oc- 22. 17. cultum quod non scietur. 27. Quod dico L.LXXXIV. vobis in tenebris, dicite in lumine: & v. 2. quod in aure auditis, prædicate super tecta. 28. (a) Et nolite timere eos, qui oc- (a) L. cidunt corpus, animam autem non pof- LXXXIV. P. funt occidere : sed potius timete cum, qui potest & animam & corpus perdere in gehennam. 29. (b) Nonne duo passe- (b) L. ibid. res asse væneunt? & unus ex illis non ca- . 6. det super terram sine patre vestro. 30. Vestri autem capilli capitis omnes numerati funt. 31. Nolite ergo timere: multis passeribus meliores estis vos. 32. (c) (c) L.ibid. Omnis ergo qui confitebitur me coram v. S. hominibus, confitebor & ego eum coram Patre meo qui in cœlis est. 33. (d) Qui (d) M.L. autem negaverit me coram hominibus, 1.38. 26. negabo & ego eum coram Patre meo qui 2. Tim. II. in colis est.

6. Separatio. Crux. Anima perdenda.

34. (e) † Nolite arbitrari quia pacem ve- † In Comparim mittere in terram: non veni pa- un. Martanon. Pon.

cem mittere, sed gladium. 35. Veni enim separare hominem adversus patrem suum, C. LVI. & filiam adversus matrem fuam, & nu-(f) Mich. rum adversus focrum fuam: 36. Et (f) VII. 6. (g/L.xc11. inimici hominis domestici ejus. 37. (g) Qui amat patrem aut matrem plus quam v. 26. (h) M. M. me, non est me dignus : & qui amat fi-L. LXVI. lium aut filiam super me, non est me 5. L. xc11. dignus. 38. (h) Et qui non accipit cru27. cem suam, & sequitur me, non est me (i) L. dignus. 39. (i) Qui invenit animam suam,

xcv11. 2. perdet illam : & qui perdiderit animam J. cx. 4. fuam propter me, inveniet cam. 40. (k)

(k) J. Qui recipit vos, me recipit; & qui me exxxi.i. recipit, recipit eum qui me misit. 41. Oui recipit prophetam in nomine prophetæ, 9. 20. mercedem prophetæ accipiet : & qui recipit justum in nomine justi, mercedem (1) M. justi accipiet. 42. (1) Et quicumque po-

xxx. 3. v. tum dederit uni ex minimis istis calicem 40. aquæ frigidæ tantùm in nomine discipuli: amen dico vobis, non perdet mercedem fuam. ¶.

# 7. Prædicatio. Unchio ægrorum.

M. XI. 1. Et factum est, cum consummasset Jesus, præcipiens duodecim discipulis fuis, transiit indè ut doceret & prædicaret in civitatibus corum. (2. Foannes autem. C. XLVII. n. 1.

L. 6. Egressi autem circuibant per castella, evangelizantes, & curantes ubique ¶. M. 12. Et exeuntes prædicabant ut pænitentiam agerent : 13. Et dæmonia multa

(m) Jac. ejiciebant, & (m) ungebant oleo multos ægros, & fanabant V. 14.

# CAPUT LVII.

C. LVII.

# FAMA JESU. QUINQUE PANES. MATT. XIV. MARC. VI. LUC. IX. JO. VI. 3

Idem fecessius à quatuor discribitur. Matth. verò causam illiùs resert ad rumores de Christo
in aula Herodis sparsos: Marc. autem & Luc.
ad reditum Apostolorum ex missione, quam
hie non memorat Matth. quia jam anticipave
rat. Patet hie omnia optimè cohærere, modo
ex narratione Matth. & Marci eximatur mors
Joannis, ut secimus, quia solum resertur ex
occasione opinionis Herodis de Christo.

# 1. Opinio Herodis de Jesu.

L. omnia que fiebant ab eo:

M. (manifestum enim factum est nomen
ejus)

S. & dicebat :

L. & hæsitabat, eò quòd diceretur 8. A quibusdam:

Ş.

S. Et dicebat, nempe Herodes Antipas. Singulariter quippe legunt nedum Latini, sed & Graci Codices ac Syrè omnes. Actamen Ven. Beda ac S. Thomas legunt plurali numero, qualiter non semel, nec ambiguè legit S. Augustinus, ùt Lib. II. de Cons. Evang. Cap. 43., & alibi. Huc quoque sacit, quod pluraliter legendum Marcus ipfe indicet: subditur enim v. 16. Quo audito Herodes &c. ubi apparet, Evangelistam prius non induxisse Herodem loquentem, sed eos qui Herodi narrabant. Itaque plures, è quorum numero Franciscus Lucas Brugansis, non dubitant, quin genuina lectio sit numerus pluralis i dicebant. Alii interim singulare: dicebat prassrunt, tum ob constantem codicum lectionem, de qua supra, tum quia

# 166 Fama Jefu. Secessus in desert.

M. (a) Quia Joannes
C. LVII. Baptista resurrexit à mor(a) M. M. tuis; & proptereà virtuL. LXVI. I. tes operantur in illo:

L. Quia Joannes surrexit a mortuis:

L. à quibusdam verò; Quia Elias apparuit : ab aliis autem; Quia propheta unus de antiquis surrexit.

M. 15. Alii autem dicebant : Quia Elias est.

M. Alii verò dicebant; Quia propheta est quasi unus ex prophetis. 16.

16. L. 9. Et ait Herodes:

Quo audito Herodes ait: L. Joannem ego decolla

L. Joannem ego decollavi : quis est autem iste de quo ego talia audio? Et quæ-

rebat videre eum. 10. Et

M. ait pueris suis: §. Hic est Joannes Baptista,
M. quem ego decollavi:
M. ipse surrexit à mortuis, & ideò virtutes operantur in eo. (3. Herodes enim. C. XXII.

# 2. Secessus Christi in desertum.

# 5. 2. 13. S. Quod cum audiffet Jesus, secessit inde:

hoe magis quadrat contextui Scriptura, ubi Herodis opinio aliorum opinionibus confertur. Dein Mattheus singularem numerum indubitanter profert : familiare au-

sem est Marco sequi Matthæum.

S. 2. Non ad mortem Joan, nuntiatam, de qua proxi-

S. 1. Lucus cum prioribus Evangelistis haud difficulter componitur. Probabile quippe est, ob diversa circa Christum opinationes, primium hæstastle, quod ait Lucas, Zein sententiam suam Herodom quoque countiasse, qua Joannis animam per metemphsycosim (quam à Græcis, ut quadam alia, Judai mutuaverane) in Christi corpus transtisse, assirmabat, motus existimatione bona, quam de Joanne conceperat.

L. reversi Apostoli, narraverunt illi quæcumque fecerunt: &

M. 30. Et convenientes Apottoli ad Jesum reversi C. LVII. renuntiaverunt ei omnia quæ egerant & docuerant.

31. Et ait illis : Venite seorsum in defertum locum, & requiescite pusillum. Erant enim qui veniebant & redibant multi, & nec spatium manducandi habebant.

J. VI. 1. S. Post hæc † abiit Jesus

5. I. + Dom. 4. Quadra.

L. lecessit seorsum in locum desertum. M. in naviculà, in locum desertum seorsùm :

L. assumptis illis; M. 32. Et ascendentes in navim, abierunt in defertum locum seorsum. L. qui est & Bethsaïdæ . S. 2.

me ante Marth. referri istud debet ; jandiu enim contigerat; sed potins ad sermones qui de Christo in aula Herodis habebantur. Cum enim Matth. de illis sermonibus agere capisset, interpositis illorum occasione incarceratione & morte Joannis, eò quòd Christus à quibusdam crederetur Joannes suscitatus, redit unde abierat : Quod cum audiffet, inquit, Jesus, quid nempe Herodes de se existimaret, secessit... in... desertum, non ob hanc solium causam, sed ut etiam Apostolis ab Evangelii munere redeuntibus, & facigatis requiescendi spatium daret, quod narrant Marc. & Luc.

S. 1. Non folet Joan. narrare ab aliis narrata, præsertim qua facta sunt in Galilaa, & hic id fecisse videtur, ut ca occasione subjiceret disputationem de pane exlessi, quam incipit cod. Cap. VI. v. 27. Deinde propositum ejus fuisse videtur describere Paschaea, & ided cum tertio isto Paschate Dominus manserit in Galilaa, qua tempore Paschali ab eo gesta sunt, describit.

S. 2. Defertum dicebatur Bethfaida, non quod ab cadem parce ripæ effet : sed quod interjecto mari, seu lacu, è regione effet : ideò fatis perceperunt qui Jesum abeuntem videbant, eum in desertum illud secodere, ad quod can pedeftre iter effet nonnihil circumeundo, turba undique illuc properarunt, multi currendo & prævenien-do, ut ait Marc. & multi sequendo, ut Matth. Luc. & Joan., qui ideirco invicom non discordant.

I. trans mare Galilsen . C. LVII, quod eft Tiberiadis :

M, 33. Et viderunt eos abeuntes, & cognoverunt " Gr. add. " multi: & pedefires de

FAULGY . omnibus civitatibus con-RUM. currerunt illue, & præ-" Gr. add. venerunt cos.

wal gaday J. 2. Et fequebatur eum Tou. & ve multitudo magna, quia

nerunt ad videbant figna quae faciebat fuper his qui Alleign. infirmabantur. 3. Subiit ergo in mon-V. annot. tem Jefus; & ibi fedebat cum difcipulis fuis. 4. Erat autem proximum Pafcha,

dies festus Judworum. M. 34. Et exiens (a) vi-1. V t. 2. dit turbam multam le-9. 36. flis: & mifertus est fliper cos, quia crant ficut oves non habentes paf-

torem .

L. & excepit cos.

M. & carpit illos doce- L. & loquebatur Mia re multa

L. de regno Del:

M. & curavit languidos corum;

I. & cos qui cura indigebant, fanabat.

#### 3. Quinque panes.

Defeptem M. 35. Et cum jam hora pan, V. c. multa fieret. B.MARI.

> M. accesserunt ad eum duodecim diferpuli ejus dicentes : Defertus est locus, & hora jam præteriit; dimitte turbas,

L. St. Onod cilm comnovillent turbes . iecutos funt illum : M. & cum audiffong . turbe , fecutse funt eum pedeffres de ci~

vitatibus.

M. 14. Et exiens vidit turbam multam , &c mifortus oft eis.

M. 15. Velpere autem

L. 12. Dies autem cosperat declinare. Et accedentes duodecim dixerunt illi : Dimitte turbas .

M. accellerunt difcipuli ejus , dicentes s Defertus eft locus lik , &c jam hora proterit ; 36. Dimitte illos, ut euntes in proximas villas & vicos.

L. inveniant escas :

M. ut euntes in castella, emant fibi escas.

M. 37. Et respondens ait il'is: Date illis vos manducare. L. 13. Ait antem ad illos : Vos date illis manducare.

L. ut euntes in castella. villasque que circa funt C. LVIL divertant, &

M. \* emant fibi cibos, quos manducent: La quia hîc in loco de- enim ha-

ferto fumus. bent quod M. 16. Jesus autem dixit mandueis: Non habent necesse ire; date illis vos man-

ducare.

M. Et dixerunt ei : Euntes emamus S. ducentis denariis panes, & dabimus illis manducare.

J. 5. Cum sublevasset ergo oculos Jesus. & vidiffet quia multitudo maxima venit ad eum, dixit ad Philippum: S. Unde ememus panes, ut manducent hi? 6. Hoc autem dicebat tentans eum : ipse enim sciebat quid esset facturus. 7. Respondit ei Philippus: Ducentorum denariorum panes non fufficiunt eis, ut unusquisque modicum quid accipiat.

M. 38. Et dicit eis: Quot panes habetis?

emant fibi

panes; non

S. I.

S. 2.

6. 1. Hoc est, mille circiter affibus Gallicanis. Sunt qui ironicam locutionem esse velint. Alii non abhorrent credere, fuife Christo ex amicorum collatione tantum pecunia, tum in suos, & duodecim comitum, tum in pauperum usus : unde Apostolos affectu valde liberali fuisse notant, ut qui omnia impendere vellent tot hominibus non satiandis quidem, sed contra inediam parumper refovendis.

§. 2. Dominus quafi non advertens ad difficultatem 6 multitudinem priùs dixerat ; Date illis vos manducare; & posteà quasi advertens & urgens difficultatem, accomodans fe suorum discipulorum infirmitati & admirationi , dicit; unde ememus panes? itaque nulla est prorsus dis-

Sonantia.

ite. & videte. Et cum

C. Lyll cognovissent,

I. 8. dicit ei unus ex difcipulisejus, Andreas frater Simonis Petri: 9. Est puer unus hîc, qui habet quinque panes hordeaceos, & duos pisces: fed hæc quid funt inter tantos?

Gr.

\* Deeft in L. nist \* forte' nos eamus & emamus in omnem hanc turbam escas. 14. Erant autem ferè viri quinque millia.

Ait autem ad discipulos

fuos:

M. Afferte mihi illos buc. M. 39 Et præcepit illis, ut accumbere facerent omnes secundum contubernia super viride fœnum.

I. Erat autem fænum multum in loco.

L. 14. Et ita fecerunt. Et discumbere secerunt omnes

M. in partes, per centenos & quinquagenos. J. Discubuerunt érgo vi-

ri numero quasi quinque millia.

L. 16. Acceptis autem (Jesus) quinque panibus, & duobus piscibus, respexit in coelum, & J. cum gratias egisset,

L. At illi dixerunt : Non funt nobis plus quam quinque panos, & duo pisces: M. 17. Responderunt ei : Non habemus hîc nifi quinque panes, & duos pisces. M. dicunt : Quinque . & duos pifces.

M. 18. Qui ait eis : J. to. Dixit ergo Je-

Facite homines difcumbere. L. Facite illos discumbere per convivia quinquagenos. M. 19. Lt cum juffiffet

turbam discumbere super foenum.

M. 40. Et discubuerunt

J. 11. Accepit erge Jesus panes; & M. 41. Et acceptis quinque panibus, & duobus piscibus, intuens in coclum, be-

C. LVII.

Tris Lagn-

TXIC, oi de

uzonrai :

discipulis;

M. acceptis quinque panihus, & duonus piscibus, aspiciens in cœlum benedixit . L. & fregit, M. & fregit, & dedit discipulis panes, J. distribuit S. M. & dedit discipulis fuis, ut ponerent ante eos: & duos pilces

M. 42. Et manducaverunt omnes. & saturati funt.

L. 17. Et manducave~ runt omnes, & faturati funt. Et sublatum est guod superfuit illis . fragmentorum cophini duodecim. ( 18. Et faczum est. C. LXVI. n. I. M. 43. Et sustulerunt reliquias fragmentorum duodecim cophinos plenos, M. Et tulerunt reliquias, duodecim cophinos fragmentorum

M. 44. Erant autem qui manducaverunt, quinque millia virorum. 45. Et

pienos..

L. benedixit illis: M. & fregit panes, L. & diftribuit discipulis fuis, ut ponerent ante turbas: M. discipuli autem turbis J. discumbentibus : simi- \* Gr. add. liter & ex piscibus M. divisit omnibus, J. quantum volebant. M. 20. Et manducave- discipuli runt omnes, & saturati veto V. funt.

I. 12. Ut autem impleti funt, dixit discipulis suis: Colligite que superaverunt fragmenta, ne pereant. 14. Collegerunt ergo, & impleverunt duodecim cophinos fragmentorum ex quinque panibus hordeaceis, quæ fuperfuerunt his qui manducaverant.

M. & de piscibus. M. 21. Manducantium autem fuit numerus, in M. & quinque millia virorum, M. woés, exceptis mulieribus, & quafi. parvulis.

J. 14. Illi ergo homines cum vidissent quod Jesus fecerat signum, (c) dicebant: Quia LXXIV. 4. hic est verè propheta, qui venturus est in v. 40. mundum.

v. 16.

S. Gr. discipulis, discipuli verò discumbentibus. Quod adjectum videtur ab iis, qui repugnantiam sibi finxerunt inter Joan. & alios. Sed dat etiam qui per alium dat. Cum Lacino faciunt Syrus & quadam Graca exemplaria.

C. LVIII.

#### CAPUT LVIII.

V. prim.
c. XIX.
Secund.
c. XXXVII.
Ouart.

C.XXXVIII.

# TERTIUM PASCHA.

JESUS NE REX FIAT, FUGIT. AMBULAT SUPER MARE.

[MAT. XIV. MARC. VI. JOAN. VI.]

1. Jesus ne Rex siat, sugit.

J. VI. 15. J Esus ergo cùm cognovisset, quia venturi essent ut raperent eum, & facerent eum regem, (fugit. infra. M. VI. 45. statim coëgit M. XIV. 22. Et statim compulit lesis discipules successives compulit lesis discipules successives compulit lesis discipules successives compulit lesis discipules successives computer lesis discipules successives computer lesis discipules successives and successive suc

discipulos suos ascendere navim, ut præcederent eum trans fretum ad Bethsaïdam,

M. donec dimitteret tur-

compulit Jesus discipulos ascendere in naviculam, & præcedere eum trans fretum,

M. dum ipse dimitteret populum.

5. 1. J. 16. Ut autem § ferò factum est, descenderunt discipuli ejus ad mare. 17. Et cùm ascendissent navim, venerunt trans mare in Capharnaum: (& tenebræ. infra.

M. 23. Et (Jesus) dimis- 46. Et cum dimissset turba,

5. 2. I fugit & iterum in mon- M. ascendit in montem ipse solus. I. (16. Ut tem solus autem. sup.

S. 1. Cùm Cap. præeed. ante panum multiplicationem deatur apud Match. n. 3, v. 15. Vespere autem salvo, quod tamen aliquot horis ante issum Christi secessium contigit, clarum est, duas suisse Hebrais vesperas, interquas edi Pascha præcipitur in Exod. & Levit. Prior inspiebat simulatque sol à meridie ad occasum vergere caperat; posterior autem à sole occaso.

§ 2. Id est, rediit in montim, unde venerat.

M. abiit in montem orare. 47. Et † cum ferò effet.

M. orare. Vespere autem facto folus erat ibi: J. & tenebræ jam factæ C. LVIII. erant: & non venerat ad t Sabbe eos Tefus.

### 2. Fesus ambulat super mare.

dio mari .

M. erat navis in me- M. 24. Navicula autem in medio mari jactabatur fluctibus:

M. & ipse solus in terra.

T. 18. Mare autem, vento magno flante, exurgebat.

M. erat enim contrarius ventus. 25. Quartâ autem vigilià noc-

tis venit ad eos am-

bulans super mare.

M. 48. Et videns eos laborantes in remigando (erat enim ventus contrarius eis ) & circa quartam vigiliam noctis venit ad eos ambulans fupra mare:

J. 19. Cùm remigassent ergo quasi stadia vigintiquinque aut triginta, vident Jesum ambulantem supra mare, & proximum

navi fieri :

M. & volebat præterire eos:

26. Et videntes eum fuper mare ambulantem,

49. At illi ut viderunt eum ambulantem supra mare, putaverunt phantasma esse, & M. turbati funt, J. & timuerunt, M. dicentes: Quia phantasma est. Et præ timore clamaverunt.

M. exclamaverunt.

M. 50. Omnes enim viderunt eum, & conturbati funt.

# 174 Petrus super mare. Cessat ventus.

M. 27. Statimque Jesus c. Lviii. locutus est eis, dicens: Habete siduciam: ego sum, nolite timere.

M. Et statim locutus est cum eis, & dixit eis: Considite, ego sum, nolite timere. J. 20. Ille autem dicit eis: Ego sum, nolito timere.

#### 3. Petrus super mare.

28. Respondens autem Petrus dixit: Domine, si tu es, jube me ad te venire super aquas. 29. At iple ait: Veni. Et descendens Petrus de navicula, ambulabat super aquam, ut veniret ad Jesum. 30. Videns verò ventum validum, timuit: & cùm cæpisset mergi, clamavit dicens: Domine, salvum me sac. 31. Et continuò Jesus extendens manum, apprehendit eum; & ait illi: Modicæ sidei, quare dubitasti?

### 4. Jesu navim ingresso cessat ventus.

J. 21. Voluerunt ergo accipere eum in navim:

M.51. Et ascendit ad illos.

M. 32. Et cum ascendisfent in naviculam, cessavit ventus.

M. in navim, & cessavit ventus.

S. J. & S. Statim navis fuit ad terram, in quam ibant.

M. 33. Qui autem in navicula erant, venerunt. & adoraverunt cum, dicentes: Verè Filius Dei es.

M. Et plus magis intrà se stupebant : 52.

S. Joan. non dicit, eum non suisse in navi, sed ubi cum Petro ascendisset, & vellent, ut solebant, cum eo navigare, cessusse ventum simul & navim appulisse. Signisseat enim Joan. aliud miraculum, ab aliis præcermissum, quod seilicet subito appulerint.

Non enim intellexerunt de panibus; erat enim cor eorum obeæcatum.

C. LVIII.

5. Omnes malè habentes sanati.

53. Et cum transfretas-

fent, venerunt in terram

S. Genesareth, & appli-

cuerunt, 54. Cùmque e-gressi essent de navi con-

tinuò cognoverunt eum

M. miserunt in univer-

fam regionem illam, & M. cœperunt in grabatis eos, qui se male habebant, circumferre, ubi audiebant eum esse. 56. Et M. obtulerunt ei omnes male habentes: 36. Et M. quòcumque introibat.

in vicos, vel in villas,

aut civitates, in plateis

ponebant infirmos, &

deprecabantur eum, ut

vel fimbriam vestimenti ejus tangerent: & quot-quot tangebant eum, salvi fiebant. ¶. (VIL 1. Et conveniunt. C. LX. n. 1.

M. viri loci illius;
M. 55. Et percurrentes

mtes fanati.

V. c.
xxviii. 2.

M. 34. Et cùm trans- xxix. 2.
fretassent, venerunt in xxxix. 2.

% XI. 24

35. Et cum cognovisfent eum

terram Genefar.

M. universam regio-

M. rogabant eum, un vel fimbriam vestimenti ejus tangerent: 8c quicumque tetigerunt, slavi facti funt. (XV. 1. Tunc accesserunt, C. LX. n. 1.

S. Non proxime appulit Christus Capharnaum, sed per terram Genesareth; ut palam faciunt Maeth. & Marc.

CAP. LIX.

#### CAPUT LIX.

### SERMO DE CIBO CELESTI.

### [JOAN. VL]

1. Commendatio fidei in Christum.

J. VI. 22. A Ltera die turba quæ stabat L trans mare, vidit quia na-• Gr. nisi vicula alia non erat ibi nisi una, \* & una illa, in quia non introisset cum discipulis suis Jequam infus in navim, sed soli discipuli ejus abiistraverant fent: 23. Alix verò supervenerunt naves discipuli à Tiberiade, juxta locum ubi manducaejus. verant panem, gratias agente Domino. 24. Cum ergo vidisset turba quia lesus non esset ibi, neque discipuli ejus, ascenderunt in naviculas, & venerunt Capharnaum, quærentes Jesum. 25. Et cum invenissent eum trans mare, dixerunt ei : Rabbi, quando huc venisti? 26. Respondit eis lesus, & dixit : Amen, amen dico vobis : quæritis me, non quia vidistis (1) Sup. signa, sed quia manducastis ex panibus, avi. 2. v. & saturati estis. 27. Operamini non cibum

xvi. 2. v. & faturati estis. 27. Operamini non cibum M. M. L. qui perit, sed qui permanet in vitam æterxiv. i. & nam, quem Filius hominis dabit vobis.
2xvii. 2. (a) Hunc enim Pater \* signavit Deus. 28.
\*ἐσφρέγι- Dixerunt ergo ad eum: Quid faciemus, ut
vsv., obsg- operemur opera Dei? 29. Respondit Jesus,
navit, id & dixit eis: (b) Hoc est opus Dei, ut
est, comprobavit. credatis in eum quem misit ille.

(b) Ep. I. Joan, III.

2. Christus panis de coelo.

23.

30. Dixerunt ergo ei : Quod ergo tu facis signum, ut videamus, & credamus tibi? bi? quid operaris? 31. Patres nostri manducaverunt manna in deserto, sicut scriptum est: (c) Panem de cœlo dedit eis manducare. 32. Dixit ergo eis Jesus : (c) Enod. XVI. 15. Amen, amen dico vobis: Non Moyses de XVI. 15. Amen, amen de cœlo; sed Pater meus 7. dat vobis panem de cœlo verum. 33. Pa-Pi. nis enim Dei est, qui de cœlo descendit, Lixivit. & dat vitam mundo. 34. Dixerunt ergo sap. xvia ad eum: Domine, semper da nobis pa-20. nem hunc. 35. Dixit autem eis Jesus: (d) Ecelia me, non esuriet: & qui credit in me, non sitiet umquam. 36. Sed dixi vobis, quia & vidistis me, & non creditis.

## 3. Dati Christo non pereunt.

g7.†. Omne, quod dat mihi Pater, ad me † h annie veniet: & eum, qui venit ad me, non vers desegiciam foras: 38. Quia descendi de cœ-suns lo, non ut saciam voluntatem meam, sed voluntatem ejus, qui mist me. 39. Hæc est autem voluntas ejus, qui mist me, Patris; ut omne, quod dedit mihi, non perdam ex eo, sed resuscitem illud in no-vissimo die. 40. Hæc est autem voluntas Patris mei, qui mist me; ut omnis, qui videt Filium, & credit in eum, habeat vitam æternam; & ego resuscitabo eum in novissimo die ¶.

### 4. Docti à Deo ad Christum veniunt.

41. Murmurabant ergo Judæi de illo, quia dixisset; Ego sum panis vivus, qui de cœ-lo descendi, 42 Et dicebant: (e) Nonne (e) M. M. hic est Jesus silius Joseph, cujus nos no-L, LIV, 2. vimus patrem & matrem? quomodò ergo

 $N_{\mathbf{I}}$ 

dicit hic: Quia de cœlo descendi? 42. Respondit ergo Jesus, & dixit eis: Nolite murmurare \* in invicem. 44. † Nemo potest venire ad me, nisi Pater, qui misit έλλέλων . inter vos. me, traxerit eum : & ego resuscitabo eum in novissimo die. 45. Est scriptum in prophetis: (f) Et erunt omnes \* docibiles quatuor Temp. Dei. Omnis qui audivit à Patre, & di-Pentec. dicit, venit ad me. 46. Non quia Patrem vidit quisquam, (g) nisi is qui est à Deo, (f) I/a. LIV. 13. hic vidit Patrem. 47. Amen, amen dico \* didacroi vobis : Qui credit in me, habet vitam TOU BEOU æternam. docti à

5. Eucharistia. Deo. (g)L.M. 48. Ego sum panis vitæ. 49. (h) Patres exxix. 3. vestri manducaverunt manna in deserto, (h) fup. & mortui funt. 50. Hic est panis de cœ-2. 1. 31. lo descendens: ut si quis ex ipso mandu-† Pro de- caverit, non moriatur. 51. † Ego sum pafunct. in nis vivus, qui de cœlo descendi: 52 Si mil. quot. quis manducaverit ex hoc pane, vivet in æternum: & panis, quem ego dabo, ca-\*Gr. add. ro mea est \* pro mundi vita. ¶ 53. Liquam ego tigabant ergo Judæi ad invicem, dicentes: dabo. Quomodò potest hic nobis carnem suam dare ad manducandum? 54. Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis: Nisi manducaveritis carnem Filii hominis, & biberitis ejus fanguinem, non habebitis vitam in vobis. 55. Qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, ha-† In festo bet vitam aternam : & ego resuscitabo corporis

The fefto bet vitam eternam: & ego refuscitabo corporis eum in novissimo die L. 56. † (i) Caro enim mea verè est cibus, & sanguis meus (i) 1. Cor. verè est potus. 57. Qui manducat meam carnem, & bibit meum sanguinem, in me manet, & ego in illo. 58. Sicut misit me

vivens Pater, & ego vivo propter Patrem: & qui manducat me, & ipse vivet propter me. 59. Hic est panis, qui de cœlo descendit. Non sicut manducaverunt patres vestri manna, & mortui sunt. manducat hunc panem, vivet in æternum. ¶.

### 6. Discipulorum defectio.

60. Hæc dixit in fynagoga docens, in Capharnaum. 61. Multi ergo audientes ex discipulis ejus, dixerunt : Durus est hic sermo, & quis potest eum audire? 62 Sciens autem Jesus apud semetipsum, quia murmurarent de hoc discipuli ejus, dixit eis: Hoc vos scandalizat? 63. Si ergo videritis (k) Filium hominis ascendentem (k) sapa ubi erat priùs? 64. Spiritus est, qui vivi-xx. 1. 13 ficat: caro non prodest quidquam. Verba, quæ ego locutus sum vobis, spiritus & vita funt. 65. Sed funt quidam ex vobis, qui non credunt. Sciebat enim ab initio Jesus, qui essent non credentes. & quis traditurus esset eum. 66. Et dicebat : Proptereà dixi vobis, quia nemo potest venire ad me, nisi fuerit ei datum à Patre meo. 67. Ex hoc multi discipulorum ejus abierunt retrò; & jam non cum illo ambulabant.

# 7. Apostolorum in fide stabilitas.

68. Dixit ergo Jesus ad duodecim: Numquid & vos vultis abire? 69. Respondit ergo ei Simon Petrus: Domine, ad quem ibimus? verba vitæ æternæ habes. 70. Et (1) M. M. nos credidimus & cognovimus, quia (1) L. LXVI. I. tu es Christus Filius Dei \*. 71. Respon- \* Gr. add. dit eis Jesus: Nonne ego vos duodecim viventis. clegi; & ex vobis unus diabolus eft? 72.

Dicebat autem Judam Simonis licariötem:
hic enim erat traditurus eum, cum effet
unus ex duodecim.



## CAPUT LX.

#### ILLOTE MANUS.

[MAT. XV. MARC. VII. JOAN. VII.]

Quia Joan. dicit, Dominum post superiora verjatum in Galilæa, nec tamen quidquam subdit in Galilæa subjicium; Matth. autem & Narc.
isud proxime subjicium, idque cum aliqua
zomporis significatione, idoo & hic reponere
nobis visum est. Nam & Pharisai eapropter
ab Jerosilymis venisse videntur (quamquam
verismile sit, hos suisse nonnullos corum, qui
ab Jerosilymis ex Paschate domum redirent)
quod Dominus, ut solebat, non venisset ad
Pascha: & hac etiam causa est, cur Joan.
dicat, eum mansisse in Galilæa, quod eo tempore soleret est in Judæa. Hac autem videmur contigisse Capharnai; quanvis adco certum non sit.

#### I. Phariscorum quarela.

J. VII. 1. POST hæc autem † ambulabat Jefus in Galilæam: non enim volebat in Judæam ambulare, quia quærebant eum Judai interficere. (2. Erat autem C. LXXII.

M. VII. 1. Et conveniunt de M. XV. 1. Tunc acceferunt ad eum ab Jedam de Scribis, venientes ab Jerosolymis.

M. XV. 1. Tunc acceferunt ad eum ab Jedam de Scribis, venientes ab Jerosolymis.

2. Et cum vidissent quosdam ex discipulis

eius. communibus manibus, id est, non lotis, manducare panes, vituperaverunt. CAP. LX. 2. l'harifai enim, & omnes Judai, nili crebro laverint manus, non manducant, tenentes traditionem seniorum : 4. Et à foro niti bapcizentur, non comedunt: & alia multa funt, que tradita funt illis fervare; baptismata calicum, & urceorum, & aramentorum, & lectorum. 5. Et interrogabant eum Phariswi, & Scribæ,

M. Quare discipuli tui non ambulant juxta traditionem feniorum,

M. dicentes: 2. † Quare † Fer. 4. discipuli tui transgre post. Dom, diuntur traditionem seniorum? non enim lavant manus fuas, cum panem manducant:

M. fed communibus manibus manducant panem?

#### 2. Traditiones humanæ divinis contrariæ.

M. 6. At ille respondens, dixit eis: (Bene prophet. inf.

M. 10. Moyles enim dixit: Honora patrem tuum, & matrem tuam; & : Qui maledixerit patri, vel ma-. tri, morte moriatur. x1. Vos autem dicitis: Si dixerit homo patri, aut matri :

> M. Munus quodcumque est ex me, tibi proderit : 6. Et

M. 3. Ipfe autem respondens ait illis : Quare & vos transgredimini mandatum Dei propter tra- (a) Exod. ditionem vestram? XX. 12. Nam Deus dixit: 4. (a) Dene, v. Honora patrem & ma- Epkef. vr. trem; &: (b) Qui ma-2. ledixerit patri vel matri, (b) Enod. morte moriatur. 5. Vos XXI. 17. autem dicitis; Quicum Prov. XX. que dixerit patri vel 20. matri:

M. Corban (quod est donum) quodcumque ex me, tibi profuerit: 12. Et

M. non honorificabit patrem fuum, aut

CAP. LX matrem fuam; &

'M. ultrà non dimittitis eum quidquam facere patri suo, aut matri; 13. Resondentes verbum Dei, M. irritum fecistis man-

datum Dei

M. per traditionem veftram quam tradidiftis: & similia hujusmodi multa facitis. (14. Et advocare inforcare)

cans, inf. n. 3.

M. 7. Hypocritæ, benè
(c) Ifa. prophetavit de vobis Ifaïxx1x.13. as, dicens: 8. (c) \* Po\* Gr. ap- pulus hic' labiis me hoproquin- norat; cor autem eorum
quat minii

populus longè est à me.

this ore M. 7. In vanum autem suo, & la-me colunt, docentes doc-biis, &c. trinas & præcepta homi-

num. 8. Relinquentes enim mandatum Dei,

tenetis traditionem hominum baptismata urceorum, & calicum; & alia similia his facitis multa. 9. Et dicebat illis: Benè irritum facitis præceptum Dei, ut traditionem vestram servetis. (10. Moyses enim. supra.

3. Non quod intrat in os coinquinat hominem.

M. 10. Et convocatis iteràm ad fe turbis, dixit eis:
M. Audite me omnes, & intelligite. 15. Nihil est extra hominem introiens in eum, quod possit eum coinquinare; sed que de

M. propter traditionem vestram.

M. Benè prophetavit Isaes de vobis hypocrius, ficur scriptum est: Populus hic labis me honorat; cor autem eorum longè est à me.

M.9. Sine caus autem colunt me, docentes doctrinas, & mandata hominum,

inquinat hominem.

M. 14. Et advocans

iterum turbam, dicebat illis:

M. Audite, & intelligite. 11. Non quod intrat in os, coinquinat hominem: fed quod procedit ex ore, hog coinquinat hominem, homine procedunt, illa funt que \* communicant' hominem. 16. Si quis habet CAP. LX.

aures audiendi, audiat.

M. 12. Tune accedentes discipuli ejus, xx, inquidixerunt ei : Scis quia Pharifæi audito ver- nant, ut bo hoc fcandalizati funt? 13. At ille ref- apud M. pondens ait: Omnis plantatio, quam non plantavit Pater meus colestis, eradicabi- \* Gr. dutur. 14 Sinite illos; \* cæci funt, & duces ces funt cwcorum': (d) cwcus autem si cwco du-cwcicwcocatum præstet, ambo in soveam cadunt. M. 17. Et cum introisset in domum à tur- (d) L. ba, interrogabant eum discipuli ejus pa- xliii. 2. rabolam. 18. Et

ram.

M. 15. Respondens autem

M. ait illis :

M. 17. Non intelligitis, quis omne qued in os antrat.

in ventrem vadit & in feceffum emittitur?

48. Quæ autem

M. de homine exeunt . illa communicant hominem.

M. 19. De corde enim exeunt cogitationes malæ, homicidia, adulteria, fornicationes, Mirta.

16. At ille dixit : Adhuc & vos fine intellectu effis? M. Sic & vos imprudentes estis? Non intelligitis, quia omne extrinsecus introiens in hominem. non potest eum \* com- \* xon\$-

M. Petrus dixit ei : Edif-

fere nobis parabolam if-

municare: 19. Quia non oat, inquiintrat in cor ejus; sed in ventrem vadit, & in fecessim exit, purgans omnes escas? 20. Dicebat autem, quoniam quæ M. procedunt de ore, de

corde exeunt, & ea coinquinant hominem. M. 21. Ab intus enim de

corde hominum mala cogitationes procedunt, adulteria, fornicationes, homicidia, 22. Furta,

5.

M. falfa testimonia,
M. avaritiæ, nequitiæ,
dolus, impudicitiæ, oculus malus, blasphemia,
superbia, stultitia.
23. Omnia hæc mala ab
intus procedunt,
M. 20. Hæc sunt quæ coinquinant hominem.
Non lotis autem manibus manducare,
non coinquinat hominem.

The state of the s

#### CAPUT LXI.

CHANANÆA.

[MATT. XV. MARC. VII.]

Ter. J. M. XV. 21. The grefpost Dom.
Jefus, fecessit in partes
Tyri, & Sidonis:

M. & ingress abit in fines
Tyri, & Sydonis:

Tyri, & Sydonis:

M. & ingress abit in fines
Tyri, & Sydonis:

Tyri, & Sydonis:

M. & ingress abit in fines
Tyri, & Sydonis:

Tyri, & Sydonis:

M. 22. Et ecce mulier
M. Chananæa à finibus

M. Chananxa à finibus illis egressa, M. statim ut audivit de eo, cujus filia

habebat spiritum immundum, M. § clamavit, dicens ei: Miserere mei, Domine, Fili David; silia mea malè à dæ-

Domine, Fili David; filia mea malè à dæmonio vexatur. 23. Qui non respondit ei verbum. Et accedentes discipuli ejus ro-

S. Valde verisimile est mulierem primum clamasse anto januam, & excitasse turbam, deinde etiam introsse,

gabant eum, dicentes: Dimitte eam, quia clamat post nos. 24. Ipse autem respondens ait: Non sum missus nisi ad oves, \* in utro-

M. S. intravit,

quæ perierunt domûs

Ifraël 25. At illa \*venit, σα, venit,

M. & procidit ad pedes feu cum

m. m. hyper \* Cantalis Sv. veniffet.

ejus. 26. Erat enim mulier \* Gentilis, Sy-venisset. rophænissa genere.

M. Et adoravit eum, dicens: Domine, \* Eramyse

adjuva me.

M. Et rogabat eum, ut da monium ejice
fid religione, non

M. 27. Qui
M. ait:
Non off bonum fumere
panem filiorum, & mittere canibus.

27. At illa dixit: Etiam Domine; nam & catelli edunt de micis,

M. 29. Et ait illi :

ret de filia ejus.

M 26. Qui respondens V. annot.

M. dixit illi: Sine prius
faturari filios: non est
enim bonum sumere panem filiorum, & mittere
canibus. 23. At illa respondit, & dixit illi: Utique Domine: nam & catelli comedunt sub mensa de micis puerorum,
M. quæ cadunt de mensa dominorum suorum.
28. Tunc respondens sefus, ait illi: O mulier,

magna est sides tua: flat tibi sicut vis.

M. Propter hunc sermonem vade, exist dæmonium à filia tua.

S. Hac mulier dicitur Ελληνίς. (ideft Græca) Syrophænissa & Chananæa: Sed Ελληνίς dicitur propter religionem prefanam; ideòque optimò vertit vulgatus interpres, Gentslis. Syrophænissa verò idem quod, Chananæa: nam Chananæi Hebræis dicit strictè & pecusiaviter hi, que Sidonem & Tyrum, & quod adjacet oræ maritimæ, husbitabant, Num, XIII, 30. If a. XXIII. 8. 11. Hi autem Græsis dicit sunt Phanices, & Syrophænices, ut distangue enterprise dictions of the proposed supportant of the supportant of t

M. Et fanata est filia ejus ex illa hora. . C. LXII. M. 30. Et cum abiisset domum suam, invenit puellam jacentem supra lectum, & damonium exiise.

#### CAPUT LXII.

SURDUS ET MUTUS. AC MULTI ALIL.

[ MATT. XV. MARC. VII. ]

M.XV. 29. T C U M M. VII. 31. Et iterum

7 Dom. indè Jesus, 11. post Pent.

M. † exiens de finibus M. venit secus mare Galilææ. Tyri, \* venit per Sido-\* Cr. &

nem ad mare Galilææ. Sidon's, venit ad

mare.

liter lo-

inter medios fines Decapoleos. 32. Et adducunt ei furdum & \* mutum; & depre-\* μογίλα- cabantur eum, ut imponat illi manum. adv, diffici- 33. Et apprehendens eum de turba seorfum, misit digitos suos in auriculas ejas; quentem. & expuens tetigit linguam ejus: 34. Et sufriciens in cœlum, ingemuit, & ait illi: Ephpheta, quod est adaperire. 35. Et statim apertæ sunt aures ejus, & solutum est vinculum linguæ ejus; & loquebatur rectè. 36. Et præcepit illis ne cui dicerent. Quanto autem eis præcipiebat, tanto magis plus prædicabant : 37. Et eò ampliùs admirabantur, dicentes : Benè omnia fecit; & furdos fecit audire, & mutos loqui. ¶.

M. Et ascendens in montem, sedebat ibi. 30. Et accesserunt ad eum turbæ multæ, καυλλούς, habentes secum mutos, cæcos, claudos, \* debiles, & alios multos: & projecerunt mancos.

eos ad pedes ejus, (a) & curavit eos: 31. Ita ut turbæ mirarentur, videntes mutos loquentes, \* claudos ambulantes, cacos videntes: & magnificabant Deum Ifraël.

(a) M. L. XLVII. I. Ifa. xxxv.

CAPUT LXIII SEPTEM PANES.

\* Gr. add. χυλλούε שוצונים, mutilos fa-

[ MATT. XV. MARC. VIII. ]

Ouinque pan, vid. C. LVII.

M. XV. 32. TEsus autem M. VIII. 1. in diebus illis, iterum † cum n. 3.

turba multa esset, nec + Dom. 6. haberent quod mandu- por Pent. carent, convocatis disci-

M. convocatis discipulis suis, dixit : Misereor turbæ, quia triduo jam

82

pulis, ait illis: 2. Misereor fuper turbam; quia ecce jam triduo M. perseverant mecum, M. fustinent me, nec ha-

non habent guod manducent :

M. 3. Et

deficient in vià;

M. 33. Et dicunt ei discipuli :

bent quod manducent: M. & dimittere eos jejunos nolo, ne M. si dimisero eos jejunos in domum fuam, M. deficiant in via; M. quidam enim ex eis de longè venerunt. 4. Et responderunt ei dis-

cipuli sui : Unde illos quis poterit hîc faturare panibus in solitudine?

M. Unde ergo nobis in deferto panes tantos, ut faturemus turbam tantam? 34 Et aicillis Jesus: C. LXIII. Quot habetis panes? At illi dixerunt: Septem,

& justit apponi.

& paucos pifciculos.

M. o. Et præcepit turbæ difcumbere fuper terram. Et accipiens septem panes, gratias agens fregit, & dabat difcipulis fuis, ut apponerent; & disipuli appoluciunt turbæ 7. Et habebant pifciculos paucos: & ipsos benedixit.

M. 37. Et comederunt omnes, & faturati funt. Et quod superfuit de fragmentis, tulerunt septem sportas plenas 38. Erant autem qui manducaverunt, quatuor millia hominum, extra parvulos & mulieres.

M. Et dimifit eos. ¶.

10. Et statim ascendens
navim cum discipulis
suis, venit in partes Dalmanutha,

Mayda- M. in fines §. \* Magedan.

W. sanot.

M. 5. Et interrogavit eos: Quot panes habetis? Qui dixerunt : Septem.

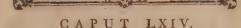
M. 35. Et præcepit turbæ, ut difeumberent fuper terram. 36. Et accipiens feptem panes, & pitces, & gratias agens fregit, & dedit dicipulis fuis: & difeipuli dederunt populo,

M. 8. Et manducaverunt, & laturati funt, & fuftulerunt quod fuperaverat de fragmentis, septem sportas...g. Erant autem qui manducaverant, quasi quatuor millia.

M.39. Et dimissa turba, ascendit in naviculam; & venit

S. Gr. Μανθαλά: sed optimi codices habent Μαναδάν: & hac spit olim (craca lectio; ut ex Hieron. & August. paret. Marc. verò habet Dalmanutha; quia in eodem tractu vici Magadan sive Magedan, & Dalmanugha, ita ut ab utrovis is tractus denominari potuerit.





C. LXIV

#### SIGNUM DE COLO. FERMENTUM PHARISEORUM.

V. Primi cap, XLIX

### MATT. XVI. MARC. VIII. Luc. XII. 7

1. Secunda petitio signi de coelo.

runt Pharifaei.

M. VIII. 11. Et exie- M. XVI. 1. 7 T accesferunt ad

eum Pharifæi & Sadducæi:

M. tentantes: & rogaverunt eum.

M. & coeperunt conquirere cum eo, quarentes ab illo

M. fignum de calo,

M. ut signum de cœlo ostenderet eis,

I.. XII. 54. S. Dicebet autem & ad turbas :

M. tentantes eum. M. 2. At ille respondens. ait illis: Facto vespere dicitis: Serenum erit: rubicundum est enim coe-

lum: 3. Et mane: Hodiè tempestas; rutilat enim trifte cœlum.

L. Cum videritis nubem orientem ab occasu, statim dicitis: Nimbus venit; & ita fic. 55. Et cum austrum flantem, dicitis:

M. 4. \* Faciem ergo coeli

Quia aftus erit; & fit. 56. Hypocritæ, faciem cœli & terræ

L. nostis probare: hoc

M. dijudicare

Нуроскі-

4

S. Hac alibi refert Luc. sed sine ulla notatione lock & temporis : quare propter affinitatem cum iis, qua habet Matt., commede huc referri posse visum est.

figna autem temporum autem tempus quomo do non probatis?

L. 57. Quid autem & à vobis ipsis non judicatis quod justum est? (58. Cùm autem vadis. C. XLl. n. 2.

M. 12. Et ingemiscens spiritu, ait: Ouid

M. 12. Et ingemileens spiritu, ait : Quid generatio ista signum quarit? Amen dico

vobis:

(a) M. L. M. (a) Generatio mala xLix. 6. & adultera fignum quarit; & fignum non dabitur ei, nist fignum Jona propheta. Et relictis illis abit.

M. Si dabitur generationi isti signum.

#### 2. Fermentum Phariscorum.

M. 13. Et dimittens eos, ascendit iterum navim, & abiit trans fretum.

M. 5. Et cùm venissent discipuli ejus trans fretum, obliti sunt panes accipere;

M. & nisi unum panem non habebant secum in navi. 15. Et pracipiebat

navi. 15. Et præcipiebat eis, dicens:

(b) L. (15, the character) M. (b) Intuemini, & cavete a fermento Phari-

vete à fermento Pharifacorum, & Sadducaco-

\* Gr. dif- panes non accepimus.

\*\*epratis\*\*

M. & fermento Herodis.

M. 7. At illi \*\* cogitabant'

M. 6 M. intra fe, dicentes: Quia

\*\* Gr. dif- panes non accepimus.

\*\*eepratis\*\*

M. 17. Quo cognito, ait

(c) fup. illis Jesus:

xxxxxx.26. M. Quid \* cogitatis' in-

Exerc. 6. M. Quid \* cogitatis' in-7.30. tra vos (c) modicæ fiM. 14. Et obliti sunt panes sumere:

M. 6. Qui dixit illis:

M. Videte, & cavete à fermento Pharifæorum,

16. Et \* cogitabant' ad alterutrum, dicentes 2 Quia panes non habemus.

M. 8. Sciens autem Jesus, dixit:

M. Quid \* cogitatis, quia panes non habe-

M. 9. Nondum intelli-

neque recordamini

quinque millia homi-

num, & quot cophinos sumpsistis? 10. Neque

septem panum in qua-

tuor millia hominum,

& quot sportas sump-

fiftis? 11. Quare non intelligitis,

guinque panum

dei, quia panes non habetis? C. LXIVY M. Nondum cognoscitis. nec intelligitis? Adhuc cacatum habetis cor veftrum? 18. Oculos habentes non videtis, & aures habentes non auditis? (d) Nec recordamini, L. J. Lyllo 19. Quando quinque pa-3. nes fregi in quinque millia; quot cophinos fragmentorum plenos fustulistis? Dicunt ei : Duodecim. 20. (e) Quando (e) M. M. & septem panes in quatuor millia; quot sportas

fragmentorum tuliftis? Et dicunt ei: Septem. 21. Et dicebat eis: Quomodò nondum intelligitis, M. quia non de pane dixi vobis: Cavete à fermento Pharifæorum, & Sadducæorum? 12. Tunc intellexerunt, quia non dixerit cavendum à fermento panum, fed à doctrina Pharifæorum, & Sadducæorum.

# CAPUT LXV.

CECUS IN BETHSAIDA.

[ MARC. VIII. ]

M. VIII. 22. ET VENIUNT Bethsaidam; & rogabant eum ut illum tangeret. 23. Et apprehensa manu cæci, eduxit eum extra vicum: & expuens in oculos ejus impo-

# 192 Cacus in Bethsaïda. Confes. Pet.

fitis manibus fuis, interrogavit eum fit. LXV. quid videret. 24. Et afpiciens ait: Video homines velut arbores ambulantes. 25. Deinde iterum imposuit manus super oculos ejus: & cœpit videre; & restitutus est ita ut clare videret omnia. 26. Et mist illum in domum suam, dicens: Vade in domum tuam; & si in vicam introieris, nemini dixeris.



#### CAPUT LXVL

CONFESSIO PETRI. EJUSDEM CORREPTIO.

[MATT. XVI. MARC. VIII. Luc. IX.]

# 1. Confessio Petri.

† In Fest. MXVI. 13.† V ENIT autem Jesus in partes Cæsareæ Philippi: \* Pauli. L IX. 18. Et factum est, cum solus esset

orans, erant cum illo & discipuli:

M. VIII. 27. Et egreffus cft Jefus, & difcipuli ejus in caftella Cæfareæ Philippi: & in via interrogabat difcipulos fuos, dicens eis:

M. Quem dicunt homines effe Filium hominis?

(a) M. M. 14. At illi dixerunt: (a)
L. LVII. Alii Joannem Baptiftam,
alii autem Eliam, alii ve-

rò Jeremiam,
L. alii verò, quia unus

Deeft in propheta de prioribus furrexit.

M. & interrogabat difcipulos suos, dicens: L. & interrogavit illos, dicens: Quem me dicunt esse turbæ? M. Quem me dicunt esse homines? L. 19. At illi responderunt, & dixerunt: Jo-

autem Eliam,
M. 28. Qui responderunt illi, dicentes;
Joannem Baptistam,
alii Eliam, alii vero
\* quasi' unum de pro-

annem Baptistam, alis

phetis.

M. 29.

M. aut unum ex prophetis. 15. Dicit illis Jesus: Vos autem quem me effe dicitis? L. 20. Dixit autem illis : Vos autem quem me esse dicitis? Respondens Simon Petrus dixit : Christum Dei. M. Respondens Petrus ait ei : Tu es Christus.

M. 20. Tunc dicit illis: Vos verò quem me esse c. LXVI. dicitis? M. 16. Respondens Simon Petrus dixit: (b) Tu es (b) J. LIX. Christus, filius Dei vivi. n.7.7.69.

#### 2. Primatus Petri.

17. Respondens autem Jesus, dixit ei: Beatus es Simon Bar-Jona; quia caro & sanguis non revelavit tibi, sed Pater meus. qui in cœlis est. 18. Et ego dico tibi, quia tu es Petrus, & super hanc petram ædisicabo Ecclesiam meam; & portæ inferi non prævalebunt adversus eam. 19. Et tibi dabo claves regni cœlorum. Et (c) quodcumque ligaveris super terram, erit liga-LXXI. 2. tum & in cœlis: & quodcumque folveris fuper terram, erit solutum & in cœlis ¶.

L. 21. At ille increpans illos, præcepit ne cui dicerent hoc; dice-M. ut nemini rent.

20. Tunc præcepit discipulis fuis. M. 30. Et comminatus est eis, ne cui dicerent de illo.

M. quia ipse esset Jesus Christus.

M. 31. Et cœpit docere eos, L. 22. Dicens : M. quoniam oportet M. eum M. pati multa, M. à senioribus, & .Scribis, & principibus facerdotum, & occidi, & tertià die resurgere.

3. Mortis Christi prima prædictio. V. fecuadam c. 21. Exinde coepit Jesus LXIX. 1. ostendere discipulis suis, & tertiam quia oporteret M. Filium hominis M. ire Jerosolymam, & multa pati, M. & reprobari à fenioribus, & à summis sacer-

# 194 Pradidio mortis. Petri Correptio.

dotibus & Scribis; & oc-C. LXVI. cîdi, & post tres dies resurgere. 32. Et palam verbum loquebatur.

L. Quia oportet Filium hominis multa pati, & reprobari à senioribus. & principibus sacerdotum , & Scribis , & occidi, & tertia die refurgere.

#### 4. Petri correptio.

Et apprehendens eum Petrus, coepit increpare eum,

M. 22. Et affumens eum Petrus, ecepit increpare illum,

propitius tibi, supple Sit.

\* YASWOOD M. dicens: \* Absit à te, Domine: non erit tibi hoc.

> M. 33. Qui conversus, & videns discipulos suos, comminatus est Petro,

dicens:

M. Vade post me satana, scandalum es mihi: quia non fapis ea quæ Dei sunt, sed ea quæ hominum.

23. Qui conversus. dixit Petro :

M. Vade retro me fatana, quoniam non fapis quæ Dei funt, sed quæ funt hominum, 34. Et

# 5. Crux ferenda.

† Comm. un. Mart. Pont.

24. Tunc Jesus M. convocatà turbà cum discipulis suis, dixit

L. ad omnes: (d) Si quis (d)M.LvI. vult post me venire, ab-6. v. 38. neget semetipsum, & tol-L. XCII. V. 27. lat crucem fuam quoti-

diè, & sequatur me. 24. (e) Qui enim voluerit (e) M.LVI. animam fuam falvam fa-6. 1. 39. L. x ovii. cere, perdet illam :

2. 2. 33. J. cx. 4. M. qui autem perdiderit animam fuam propter me P. 25. & Evangelium, falvam

L. 23. Dicebat autem M. dixit discipulis suis: † Si quis vult post me venire, abneget femetipfum, & tollat crucem luam , & lequatur me : M. eis: Si quis vult me fequi, deneget femetipfum; & tollat crucem fuam, & fequatur me. 35. Qui enim voluerit animam fuam falvam facere , perdet eam:

M. 27. Qui enim voluerit animam fuam falvam facere , perdet eam; qui autem perdi-

# Crux ferenda. Erubefc. Christ. conf. 195

derit animam fuam propter me, inveniet

eam.

L. nam qui perdiderit animam fuam propter me, falvam faciet illam. 25. Quid enim proficit homo, fi lucretur universum mundum,

M. 26. Ouid enim prodest homini, fi mundum universum lucretur. animæ verð fuæ detrimentum patiatur ? L. & detrimentum fui faciat? 26. Nam qui M. Aut quam dabit homo commutationem pro anima fua?

M. me confusus fuerit; & verba mea. M. & Filius hominis confundetur eum, cum venerit in glorià Patris fui cum angelis Sanctis.

M. 28. Amen dico vobis : Sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem,

L. 27. Dico autem vobis verè : funt aliqui hic stantes, qui non gustabunt mortem, donec videant regnum Dei.

faciet eam, 36. Quid enim proderit homini, fi lucre- C. LXVI. tur mundum totum:

L. se autem ipsum per-

dat,

M. & detrimentum animæ fuæ faciat? 37. Aut quid dabit homo commutationis pro anima fua? 38. (f) Qui enim L. me erubuerit, & meos Lvi. n. 5.

fermones.

M. in generatione ifta, y. adulterà & peccatrice; L. hunc Filius hominis erubescet, cum venerit in majestate sua, & Patris, & fanctorum ange-

lorum. M. 27. (g) Filius enim (g) M. M. hominis venturus est in exxxviii. gloria Patris sui cum an- 5.v.64.62. gelis fuis: (h) & tunc (h) Pf. reddet unicuique secun- LXI. 13. Rom. 11.6. dùm opera ejus. 2. Cor. Ill. M. 39. Et dicebat illis : 8 Amen dico vobis, quia funt quidam de hîc stantibus, qui non gustabunt mortem, & donec vi-

deant regnum Dei veniens in virtute : M. donec videant Filium hominis venientem in regno suo.

(f) M. 2. 33.

L.LXXXIV.

<sup>6.</sup> Cum de ultimo adventu hoc intelligi non possie, quidam impletum volunt in transfiguratione, quam Evangelista mox subjungune. Quidam referune ad gloriam Christi post resurrectionem. Alii denique ad regnum Christi per Evangelii pradicationem in toto orbe.



#### CAPUT LXVIL

#### TRANSFIGURATIO.

#### MATT. XVII. MARC. IX. Luc. IX.]

1. Christus orans transfiguratur.

L.IX. 28. ACTUM est autem post † Dom. 2. Quadrag. hæc verba & ferè dies oc-& fab. præ- to, & affumpfit ced. & in fest. Trans. M. Jesus Petrum, & Jacobum, & Joannem frafig. trem eius:

6.

M. & ducit illos in montem excelfum feorsum folos:

L. & ascendit in montem ut oraret. 20. Et facta est. dum oraret, species vultûs ejus altera;

M. 2. Et transfiguratus est ante eos. Et resplenduit facies eius ficut fol: M. 2. Et vestimenta ejus facta funt splendentia, & candida nimis velut nix, qualia fullo non potest fuper terram candida fa-

cere.

L. 30. Et ecce duo viri loquebantur cum illo. Erant autem Moyses & M. XVII. 1. Et post dies fex † affumit M. IX. 1. Et post dies fex assumit Jesus Petrum, & Jacobum, & Joannem: L. Petrum, & Jacobum, & Joannem,

M. & ducit illos in montem excelfum feorsùm :

M. & transfiguratus est coram ipsis.

M. vestimenta autem ejus facta funt alba ficut \* nix. L. & vestitus ejus albus & refulgens.

M. 3. Et ecce apparuerunt illis Moyles & Elias, cum eo loquen-

\* 600c lumen.

S. Luc. dicit , fere octo , quia poft fex integros , & duorum extremorum aliquam partem.

Elias cum Moyle:

M. 3. Et apparuit illis Elias. 31. Visi in majestate : & dicebant excef- C.LXVII. fum ejus, quem comple-

turus erat in Jerusalem. 22. Petrus verò. & qui cum illo erant, gravati erant fomno. Et evigilantes viderunt majestatem ejus, & duos viros qui stabant

L. cum illo.

M. 4. Respondens autem Petrus, dixit ad Jesum :

M. 4. Et respondens Petrus, ait Jesu: Rabbi, bonum est nos hic esse: & faciamus tria tabernacula, tibi unum. & Moyfi unum, & Eliæ unum.

L. Præceptor, bonum est nos hic esse: & faciamus tria tabernacula, unum tibi, & unum Moyfi, & unum Eliæ: nesciens quid diceret.

M. & erant loquentes cum Jesu.

L. 33. Et factum est cum

discederent ab illo, ait Petrus ad Jesum :

M. Domine, bonum est nos hîc esse: si vis, faciamus hîc tria tabernacula, tibi unum, Moysi unum, & Eliæ unum. M. 5. Non enim sciebat quid diceret: erant enim

timore exterriti.

#### 2. Vox de nube.

34. Hæc autem illo loquente, facta est nubes , & obumbravit eos:

M. 6. Et facta est nubes ohumbrans eos:

& venit vox de nube. dicens :

L. 35. Et vox facta est de nube, dicens: Hic est Filius meus dilectus. ipfum audite.

M. Hic est Filius meus chariffimus, audite il-

lum.

M. 5. Ahuc eo loquente, ecce nubes lucida obumbravit eos: L. & timuerunt, intrantibus illis in nubem.

M. Et ecce vox de nube, dicens: (a) Hic est Filius (a) M. M. meus dilectus, in quo mi-L.xiv. 1. hi bene complacui, ip-2. Pet. I. fum audite.

L. 36. Et dum fieret vox, inventus est Jesus solus.

M. 6. Et audientes discipuli ceciderunt in faciem suam, & timuerunt valde. 7. Et

N 3

accessit Jesus, & tetigit eos; dixitque eis: Surgite, & nolite timere. 8. Levantes autem oculos fuos.

M. 7. Et statim circumspicientes, neminem am-

plius viderunt, nifi lefum tantum secum.

8. Et descendentibus illis de monte, præcepit illis ne cuiquam quæ vidissent

narrarent, nisi cùm Fi-

M. neminem viderunt . nisi solum Jesum.

9. Et descendentibus illis de monte, præcepit eis Jesus,

lius hominis à mortuis resurrexerit. M. dicens: Nemini dixeritis visionem. donec Filius hominis à mortuis resurgat. ¶. L. Et ipsi tacuerunt, & nemini dixerunt in illis diebus quidquam ex his quæ viderant.

M. 9. Et verbum continuerunt apud se , conquirentes quid esset : Cum à mortuis refurrexerit.

#### 3. De Elià venturo.

M. to. Et interroga-M. 10. Et interrogavebant eum, dicentes : runt eum discipuli, dicentes:

M. Quid ergo dicunt Pha-(b) Mal. risei & Scribx, (b) quia IV. 5. Eliam oportet venire primilm?

M. 11. At ille respondens,

ait eis: Elias quidem ven- dens, ait illis; Elias \* Gr. add. turus eft . # &

primum. M. cùm venerit primò, restituet omnia: & quo- M. restituet omnia. modò scriptum est in

(c) Isa. Filium hominis, (c) ut ziii. 3. 6 multa patiatur & con-129: temnatur.

M. Quid ergo Scribæ dicunt , quod Eliam oporteat primum vanire ?

M. 11. Qui respon-

M. 12. Sed dico vobis, quia & Elias venit ( & fecerunt illi quæcumque voluerunt)

M. 12. Dico autem vobis, quia Elias jam venit, & CLXVII. non cognoverunt eum, 6. fed fecerunt in eo qua-

cumque voluerunt, M. sicut scriptum est de eo.

M. Sic & Filius hominis passurus est ab eis. 13. Tunc intellexerunt discipuli, quia de Joanne Baptista dixisset eis.

#### CAPUT LXVIII.

DEMONIACUS LUNATICUS, ET MUTUS. Dæmon. MAT. XVII. MARC. IX. Luc. IX. XVII. mut. cap.

I. Ab Apostolis non curatus.

XXXVI. n. 2. & fecun-

V. prim.

L.IX.37. F ACTUM est autem in sequenti die, descendentibus illis de dum cap. XLIX.n.E.

monte, occurrit illis turba multa.

M. IX. 13. Et veniens M. XVII. 14. Et cum venisset

M. ad discipulos suos, M. ad turbam. vidit turbam magnam circa eos, & Scribas conquirentes cum illis. 14. Et confestim omnis populus videns Jesum, stupefactus est, & expaverunt, & accurrentes falutabant eum. 15. Et interrogavit eos: Quid inter vos conquiritis?

S. Hinc colligi potest, Scribas & Pharifaos auctores fuisse necis Joannis : sunt tamen qui suppleant nominati-vum, Judæi, qui hic deest : quæ vox tam Herodem & Galilæos proceres, quam pontifices, senatores, & legis-peritos; illos Baptista, hos Christi intersectores comprehendat. Nota Joannem Bapt. dici Eliam, quia in spiriau Elia venerat.

L. 28. Et ecce

M. accessit ad eum homo CAP. de turba genibus provolu-LXVIII. tus ante eum, dicens: † Fer. 4. M. Magister, attuli filium quatuor meum ad te, habentem Temp. Septemb.

M. 16. Et † respondens unus de turba, dixit: L. vir de turba exclamavit, dicens: Magister .

foiritum mutum:

L. obsecro te, respice in filium meum,

quia unicus est mihi :

M. Domine, miserere filio meo, quia lunaticus est, & male patitur : nam sæpe cadit in ignem, & crebrò in aquam: L. 39. Et ecce spiritus apprehendit eum, M. 17. Qui ubicumque eum apprehenderit, allidit illum .

L. & fubitò clamat.

M. & spumat, & stridet dentibus, & arescit:

" σοντρί- L. & vix discedit \* dila-Boy, connians' eum. serens.

M. 15. Et obtuli eum discibulis tuis. L. 40. Et rogavi M. ut ejicerent illum.

M. & non potuerunt cu-

rare eum.

16. Respondens autem Jesus, ait: O generatio incredula, & perversa. quousque ero vobiscum? usquequò patiar vos? Afferte huc illum ad me:

M. 19. Et attulerunt eum.

M. & dixi discipulis tuis,

L. & elidit, & distipat eum cum spuma,

L. discipulos tuos ut ejicerent illum, & non potuerunt. M. & non potuerunt.

2. A Christo curatus.

M. 18. Qui respondens eis, dixit : O generatio incredula,

L. 41. Respondens autem Jesus, dixit: O generatio infidelis, & perverla, ulquequò ero apud vos, & patiar vos?

M. quamdiu apud vos ero? quamdin vos patiar? Afferte illum ad me,

L. Adduc huc filium L. 42. Et cum \* accederet ...

M. Et cum vidisset eum, statim spiritus LXVIII. conturbavit illum: & L. elisit illum dæmonium, & dissipavit; gest adhuc.

43. Et

M. clisus in terram, volutabatur spumans. 20. Et interrogavit patrem ejus: Quantum temporis est ex quo ei hoc accidit? At ille ait : Ab infantia : 21. Et frequenter eum in ignem & in aquas misit, ut eum perderet : fed fi quid potes, adjuva nos, misertus nostri. 22. Jesus autem ait illi: Si potes credere, omnia possibilia funt credenti. 23. Et continuò exclamans pater pueri, cum lachrymis ajebat : Credo, Domine: adjuva incredulitatem meam. 24. Et

M. 17. Et increpavit currentem turbam, comillum Jesus, L. increpavit Jesus spiritum immundum,

mundo. dicens illi: Surde & mute spiritus, ego præcipio tibi, exi ab eo; & ampliùs ne introëas in eum. 25. Et exclamans, & multum discerpens eum, exiit ab eo; & factus est sicut mortuus, ita ut multi dicerent : Ouia mortuus est. 26. Jesus au-

tem tenens manum ejus,

cùm videret Jesus con-

minatus est spiritui im-

M. & exiit ab eo dæmonium;

elevavit eum . & furrexit: M. & curatus est puer L. & fanavit puerum; ex illa hora:

·L. & reddidit illum patri ejus. 44. Stupebant autem omnes in magnitudine Dei. (omnibusque. c. seq. n. I.

3. Vis fidei, orationis, & jejunii.

CAP. M. 27. Et cum introisset in domum,

V. cap. discipuli ad Jesum se-

M. discipuli ejus secre-

n. 3. creto, & M. interrogabant eum:

M. dixerunt : Quare nos non potuimus ejicere illum ?

Quare nos non potuimus eiicere eum?

M. 19. Dixit illis Jesus: M. 28. Et dixit illis:

Propter incredulitatem

vestram.

L. XVII. 5. §. Et dixerunt Apostoli Domino: Adauge nobis sidem. 6. Dixit autem Dominus: Si habueritis sidem, sicut granum sinapis, dicetis huic arbori moro: Eradicare, & transplantare in mare: & obediet vobis. (7. Quis autem vestrum. C. LXXI. n. 4.

(b) M. M. (b) Amen quippe dico vobis: si haext. 3. bueritis sidem sicut granum sinapis, dicep. 21. 23. tis monti huic: Trans hinc illue; & tran-

fibit, & nihil impossibile erit vobis. 20. Hoc autem genus non ejicitur, nisi per orationem & jeiunium.

M. Hoc yenus in nullo potest exire, nis in oratione & jejunio. T.

S. Hoc refert Luc. non hic, quia soliús miraculi meminit, non eorum quæ in domo, illius occasione à Christo & Apostolis vicissim dicta sunt; sed inter varia Christi documenta, quæ nullam habere videntur inter se cohærentiam; huc autem probabilissime referri, satis ipsa lectio demonstrat.



#### CAPUT LXIX.

C. LXIX.

2. PRÆDICTIO MORTIS. DIDRACHMA. [MATT. XVII. MARC. IX. LUC. IX.]

V. prim. c.LXVI 3. & tertiam

1. Mortis prædicio.

M.IX. 29. E T INDE profecti prætergrediebantur Galilaam : nec

volebat quemquam scire.

M. XVII. 21. Conversantibus autem eis in Galilæa,

L. IX. 44. omnibusque mirantibus in omnibus quæ faciebat, dixit ad discipulos suos: Ponite vos in \* cordibus' vestris sermones istos:

\* ἐις τὰ ῶτα, in auribus.

M. dixit illis Jesus:
L. Filius enim hominis futurum est ut tradatur in manus hominum.

num.

M. Filius hominis tradendus est in manus
hominum: 22. Et occident eum, & tertià
die refurget.

M. 31. At illi ignora-

M. 31. At illi ignorabant verbum, & timebant interro-

gare eum.

M. 30. Docebat autem auribus. discipulos suos, & dicebat illis: Quoniam Filius hominis tradetur in manus hominum, & occident eum, & occident etm, & occident etm.

L. 45. At illi ignorabant verbum iftud, & erat velatum ante ees, ut non fentirent illud: & timebant eum interrogare de ban verbo

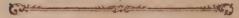
hoc verbo.

M. Et contriftati funt vehementer.

2. Didrachmatis folutio.

M. 32: Et venerunt 23. Et cum venissent Ca-Capharnaum, Qui pharnaum, accesserunt

qui didrachma accipiebant, ad Petrum, & dixerunt ei : Magifter vester non solvit didrachma? 24. Ait; Etiam. Et cûm intrasset in domum, prævenit eum Jesus, dicens: Quid tibi videtur, Simon? Reges terræ å quibus accipiunt tributum vel censum? à filiis suis, an ab alienis? 25. Et ille dixit: Ab alienis. Dixit illi Jesus: Ergo liberi sunt sili. 26. Ut autem non scandalizemus eos, vade ad mare, & mitte hamum; & eum piscem, qui primus ascenderit, tolle; & aperto ore ejus, invenies staterem: illum sumens da eis pro me & te.



#### CAPUT LXX.

Quis major. Scandalum.

# [MATT. XVIII. MARC. IX. Luc. IX. XVII.]

Adhuc videtur in eadem domo diversatus.

V. fecun- 1. Prima contentio Apostolorum de primatu. dam cap.

CXXXII. 1. L.IX. 46. TNTRAVIT autem cogitatio in

L eos, quis corum major effet. 47. At Jesus videns cogitationes cordis il-

lorum,

M. IX. 32. cum domi effent, interrogabat eos: Quid in via tractabatis? 33. At illi & tacebant: fiquidem in via inter se dif-

5. S. tacebant: siquidem in via inter se dis-Deest in putaverant, quis \* eorum' major esset. 34. Gr. Et residens vocavit duodecim.

† In De- M. XVIII. 1. In illà horâ † accesserunt disdic. & Ap-cipuli ad Jesum, dicentes: Quis, putas, parit. S. major est in regno colorum?

Arch.

S. Fieri potuit ut discipuli primim tacuerint; ut apud Marc. deinde etiam interrogaverint, non de se, sed in mniversum; ut apud Matth. Et se Luc. cogitationem, Marc. dispututionem, Matth. interrogationem afferat.

#### 2. Commendatio humilitatis.

M. Et ait illis: (a) Si quis vult primus esse, (a) L. inf. & cxxxII. nister.

L. apprehendit puerum, & flatuit illum

M. 2. Et advocans Jefus M. M. civ.
parvulum,

M. 35. Et accipiens

M. puerum, flatuit M. fratuit eum in medio eum in medio eorum; eorum

M. 3. Et dixit:
L. 48. Et att illis:

M. quem cùm (b) com-(b) inf. c.
plexus effet, ait illis:

1.

M. Amen dico vobis, nisi conversi fueritis, & efficiamini sicut (c) parvuli, non (c) M. L. intrabitis in regnum coolorum. 4. Quicum-c. I. que ergo humiliaverit se sicut parvulus is-

te, hic est major in regno colorum. 5. Et L. Quicumque susce-M. 36. Quisquis unum ex perit puerum istum in hujusmodi pueris recenomine meo, me reperit in nomine meo, me cipit: & quicumque recipit: & quicumque me receperit, recipit eum, qui me misit. me fusceperit, non me M. qui susceperit unum fuscipit, sed eum qui miparvulum talem in nofit me. mine meo, me suscipit.

tit me.

L. (d) Nam qui minor (d) M. fup,
est inter vos omnes, hic loci M. M. L.
major est.

cicatis.

# 3. Pro nobis, qui non contrà nos.

M. 37. Refpondit illi Joannes, dicens: Magifter, vidimus quemdam in nomine tuo ejicientem dæmonia, qui non fequitur nos, & prohibuimus eum, 49. Respondens autem Joannes, dixit: Præceptor, vidimus quemdam in nomine tuo ejicientem dæmonia, & prohibuimus eum; quia non

fequitur nobiscum. 50. 38. Jesus autem ait : c. LXX. Et ait ad illum Jesus :

M. Nolite prohibere (e) I. Cor. eum: (e) nemo est enim XII. 3.

qui faciat virtutem in nomine meo, & possit citò malè loqui de me : 39. Qui enim non est adverssum vos, pro vobis

est. 40. (f) Quisquis enim 2v1. v. 42. potum dederit vobis calicem aquæ in nomine meo. quia Christi estis: amen dico vobis, non perdet mercedem fuam.

L. Nolite prohibere :

qui enim non est adversum vos, pro vo+ bis est. (51. Factum eft. C. CIII, n. 3.

#### 4. Scandalum vitandum.

41. Et quisquis scandalizaverit unum ex his pufillis credentibus in me: bonum est ei magis M. ut suspendatur mola asinaria in collo ejus, & demergatur in profundum maris. L. XVIL 1. Et ait ad discipulos suos : M. 7. Væ mundo à scandalis: L. Impossibile est ut non veniant scandala: M. necesse est enim ut veniant scandala : verumtamen væ homini illi per quem scandalum venit.

(g) M.xLI. M. 42. (g) Et si scandali-3. v. 30. zaverit te manus tua,

M. 6. Oui autém feartdalizaverit unum, de pufillis istis, qui in me credunt, expedit ei L. 2. Utilius est illi si lapis molaris imponatur circa collum ejus, & projiciatur in mare, quam ut fcandalizet unum de pufillis istis. {3. Attendite.c.feq.n. T. M. fi circumdaretur mola afinaria collo ejus, & in mare mitteretur.

L. væ autem illi per quem veniunt. (2. Uth lius. Supra.

M. S. Si autem manus tua, vel pes tuus scandalizat te, abscinde eum & projice abs te: bonum tibi est ad vitam ingredi \* debilem . vel claudum, quam duas manus, vel duos pedes habentem mitti in ignem æternum.

abscîde illam : bonum est tibi \* debilem' introi- C. LXX. re in vitam, quàm duas manus habentem ire in mutilum gehennam, in ignem in- ut & in M. extinguibilem; 43. Ubi

vermis eorum non moritur, & ignis non extinguitur. 44. Et si pes tuus te scandalizat, amputa illum: bonum est tibi claudum introire in vitam æternam, quam duos pedes habentem mitti in gehennam ignis inextinguibilis; 45. (h) Übi vermis eorum non mo- LXVI. 24.

M. 46. Quod fi oculus tuus scandalizat te, eiice eum : bonum est tibi luscum introire in regnum Dei, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis.

tinguitur. M. 9. (i) Et si oculus (i) ib. sup. tuus scandalizat te, erue v. 29. eum & projice abs te : bonum tibi est cum uno oculo in vitam intrare. quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis;

ritur, & ignis non ex-

M. 47. Ubi vermis eorum non moritur, & ignis non extinguitur. 48. §. Omnis enim igne falietur, (k) & omnis victima J. fa-(k) Ler. le salietur. 49. (1) Bonum est sal; quòd si fal infulfum fuerit, in quo illud condie-

(1) M. XLI. I. V.

L. xcii.

S. Locus obscurissimus. Sal duplici valet qualitate, urendi seu mordendi, & conservandi : ueramque eribuie Christus igni gehenna, hoc sensu; omnis enim, sc. qui mittitur in gehennam, igne salietur, id est, quasi sale condietur, ut cruciatur semper, & incorruptus maneat: & omnis victima sale salietur, & pro sicut, ut proverb. XXV. v. 3. 23. & 25. hoc eft, impii inftar victima, qua divina justicia immolatur, igne condientur, quemadmodum juxta legem, omne sacrificium sale condiri debet.

# 208 Pusilli non spernendi. Centum oves.

tis? Habete in vobis fal, & pacem habec. LXX te inter vos. (X. I. Et inde. C. LXXII.

5. Pusilli non spernendi. Centum oves.

M. 10. Videte ne contemnatis unum ex his pusillis: dico enim vobis, quia angeli eorum in cœlis semper vident faciem Pa-

(m) L.cv. tris mei, qui in cœlis est. ¶ 11. (m) Venit enim Filius hominis salvare quo pe-

(n) L. fierat. 12. Quid vobis videtur? (n) fl xciii.1. fuerint alicui centum ovés, & erraverit una ex eis: nonne relinquit nonaginta no-

vem §. in montibus, & vadit quærere eam quæ erravit? 13. Et si contigerit ut inveniat eam: amen dico vobis, quia gaudet super eam magis quam super nonaginta novem, quæ non erraverunt. 14. Sic non est voluntas ante Patrem vestrum, qui in cœlis est, ut pereat unus de pusillis issis.



#### CAPUT LXXI.

CORREPTIO FRATERNA. CLAVES. CONDONANDUM.

#### [ MAT. XVIII. Luc. XVII. ]

1. Ordo correptionis fraterna.

† Fer. 3. L.XVII.3. A TTENDITE

post Dom.

3. Quad. Si peccaverit in te frater

M. XVIII. 15. † Si autrem peccaverit in te frater tuus, vade, &

(a) Eccl.

ΧΙΧ. 13. Ş. Αψεις τὰ ἐννενμκοντα ἐννέα ἐπὶ τὰεἰόρη πορευθεις. Jac. V. 19. Ἐχτεῖ, quæ ambiguum relinquunt, an paʃlor 99. oves in montibus relinquat, an verò in montes profectus unam aberrantem quærat. Primum fecutus eſt Syrus & vulginterpres, quibus Luc. cap. Χ΄ ΕΠΙ. n. 1. v. 4. ſavere videtur, ubi ait 99. oves in deſerto relifas. Alii ultimum malunt, ut Græco textui accommodatius.

tuus. Vade increpa illum : & si pænitentiam egerit, dimitte illi. 4 (b) Et si sep- C. LXXI. ties in die peccaverit in te, & septies in die conversus suerit ad te, dicens: Pa- (b) M. inf. nitet me: dimitte illi: (5. Et dixerunt. n. 3. v. 22. C. LXVIII. n. g.

M. & corripe eum inter te & ipsum solum: si te audierit, lucratus eris fratrem tuum. 16. Si autem te non audierit; adhibe tecum adhuc unum, vel duos, (c)(c) Deut. ut in ore duorum vel trium testium stet x1x. 15. omne verbum. 17. Quod si non audierit eos, die Ecclesiæ: si autem Ecclesiam non audierit, sit tibi sicut Ethnicus, & publicanus.

# 2. Claves promissæ.

18. Amen dico vobis, (d) quæcumque (d) fup. alligaveritis fuper terram, erunt ligata & LXVI. 2. in colo: & quecumque folveritis super J. cxxvii. terram, erunt soluta & in colo. 19. Ite-1, 2, 23. rum dico vobis, quia si duo ex vobis confenserint super terram, de omni re quamcumque petierint, fiet illis à patre meo, qui in cœlis est. 20. Ubi enim sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi fum in medio eorum.

# 3. Rex debitum dimittens.

21. Tunc accedens Petrus ad eum, dixit: Domine, quoties peccabit in me frater meus, & dimittam ei? (e) usque septies? (e) L. sup. 22. Dicit illi Jesus: Non dico tibi, usque n. 1. v. 4. fepties; fed usque septuagies septies. . 23. Ideò † affimilatum est regnum cœlo- † Dom. rum homini regi, qui voluit rationem po-21. post nere cum servis suis. 24. Et cum copisset rationem ponere, oblatus est ei unus,

qui debebat ei decem millia talenta. 25-Cum autem non haberet unde redderet. C. LAXL iuslit eum dominus eius venumdari, & uxorem ejus, & filios, & omnia qua habebat, & reddi. 26. Procidens autem fervus ille, orabat eum dicens : Patientiam habe in me, & omnia reddam tibi. 27 Mifertus autem dominus fervi illius, dimisit cum, & debitum dimisit ei. 28. Egressus autem servus ille, invenit unum de confervis suis, qui debebat ei centum denarios: & tenens suffocabat eum, dicens: Redde anod debes. 20. Et procidens confervus eius, rogabat eum, dicens: Patientiam habe in me. & omnia reddam tibi. (i) Jac. 30. (f) Ille autem noluit : sed abiit, & Il. 13. misst cum in carcerem, donec redderet debitum. 31. Videntes autem confervi eins quæ siebant, contristati sunt valde : & venerunt. & narraverunt domino suo omnia quæ facta fuerant. 32. Tunc voca-

minus ejus tradidit eum tortoribus, quoadusque redderet universam debitum. 35. (g) sip, (g) Sic & Pater meus cœlestis faciet vox.11. 2. bis, si non remiseritis unusquisque fratri M. ex.13. suo de cordibus vestris. ¶.

4. Servi inutiles.

vit illum dominus suus; & ait illi : Serve nequam, omne debitum dimisi tibi, quoniam rogasti me : 33. Nonne ergo oportuit & te misereri conservi tui, sicut & ego tui misertus sum? 34. Et iratus do-

5. L.7. S. Quis autem vestrûm habens servum

G. F.x. Luc. hec adjunximus, non quod certam, fed quod probabilem habeant cum iis que ab Matt. dica funt, connexionem; co verò loco à Luc, referantur, quo

arantem aut pascentem, qui regresso de agro dicat illi: Statim transi, recumbe: C. LXXI. 8. Et non dicat ei: Para quod cœnem, & præcinge te, & ministra mihi, donec manducem & bibam, & post hæc tu manducabis & bibes? 9. Numquid gratiam habet servo illi, quia secit quæ ei imperaverat? 10. Non puto. Sic & vos cum secertis omnia quæ præcepta sunt vobis, dieste: Servi inutiles sumus: quod debuimus sacere, secimus. (11. Et satlam est. C. LXXIII.



# CAPUT LXXII.

RECESSUS E GALILEA.

[MATT. XIX. MARC. X. JOAN. VII.]

Matt. & Marc. dicunt (in fine hajus cap. & C. IXXXIX. n. 3.) Christum & Galilwa receffisse, & venisse in sines Judaa trans Judanem: sed ex Juda. apparet, cum & Galilwa ascendisse Jerujalem ad sessua venisse inde post sessua sheamorum venisse in sines Judaa.

M. XIX. I. T FACTUM oft, cum confummasset Jesus fermones

istos,
J. VII. (2. Erat autem in proximo dies festus Judworum, (a) Scenopegia,) 3. (a) Levile,

quaturo Christi documenta congerit, nullo, ut apparet, ordine servato. Quare cum tria priora jam supra retuler stimus (1. nempe de seandalo, cap. superiori; 2. de correptione fraterna, in hoc ipso capite; 3. de vi sidei, cap. LXVIII., nihil consultatus visum est, quam quantum hic collocare; prasertim eum historia decem leprosocum, qua vumediate sequitur, cap. LXXIII. reservatur.

Dixerunt \* ad eum fratres ejus : Trans.

Line, & vade in Judeam, ut & discipuli tui videant opera tua, quæ facis. 4. Nemo quippe in occulto quid facit, & quærit ipse in palam esse : si hæc facis, mamiesta te ipsum mundo. 5. Neque enim fratres ejus credebant in eum. 6. Dixit ergo eis Jesus : Tempus meum nondum advenit : tempus autem vestrum semper est paratum. 7. Non potest mundus odisse vos : me autem odit; quia ego testimo-

mala funt. 8. Vos afcendite ad diem fef\* vozo tum hunc, ego autem \* non afcendo' ad
evasativo. diem festum istum : quia meam tempus
nondum
ascendo.

nondum impletum est. 9. Hac cum dixisfet, ipse mansit in Galilæa. 10. Ut autem
ascendetunt fratres ejus, tunc & ipse
M. migravit à Galilæa; (Evenit. C.LXXXIX.

M. migravit à Galilwa; (& venit. C. LXXX)

M. X. 1. Et indé exurgens (venit. C. LXXXIX.

nium perhibeo de illo, quod opera ejus

J. ascendit ad diem sestum, S. non manisestè, sed quasi in oculto. (11. Judei ergo. C. LXXIV.

# CAPUT LXXIII.

#### DECEM LEPROSL

[Luc. XVII.]

† Dom. L.XVII. II. T FACTUM eft, † dum iret in Jerusalem, transi-

<sup>§.</sup> Hoe ipfum eft, quod antè dixit Marc. c. LXIX.
n.1. Et prætergrediebantur Galikeam, nec velebat quemquam feire.

12. Et cum ingrederetur quoddam castellum, occurrerunt ei decem viri leprosi, qui steterunt à longé : 13. Et levaverunt LXXIII. vocem, dicentes: Jesu præceptor, miserere nostri. 14. Quos ut vidit, dixit: (a) (a) Lev. Ite, ostendite vos sacerdotibus. Et fac-xIV. 2. tum est, dum irent, mundati funt. 15. Unus autem ex illis, ut vidit quia muudatus est, regressus est, cum magna voce magnificans Deum; 16. Et cecidit in faciem ante pedes ejus, gratias agens : & hic erat Samaritanus. 17. Respondens autem Jesus, dixit : Nonne decem mundati funt? & novem ubi funt? 18. Non est inventus qui rediret, & daret gloriam Des, nisi hic alienigena. 19. Et ait illi : Surge, vade; quia fides tua te salvum fecit. T. ( 20. Interrogatus autein. C. XCVII. n. I.



#### CAPUT LXXIV.

SCENOPEGIA.

[ JOAN. VII. ]

I. Prædicatio Christi in templo.

J.VII. II. TUDEI ergo quærebant cum in die festo, & dicebant: Ubi est ille? 12. Et murmur multum erat in turba de eo. Quidam enim dicebant : Quia bonus est. Alii autem dicebant : Non; sed seducit turbas. 13. Nemo tamen palàm loquebatur de illo, propter metum Judxorum. ¶. 14. † Jam autem die † Fer. 3. festo mediante, ascendit Jesus in templum, post. Dom. & docebat. 15. Et mirabantur Judzi, di- 4. Quad. sentes: Quomodò hic litteras scit, cùm

non didicerit? 16. Respondit eis Jesus, & dixit : Mea doctrina non est mea, sed CAP. LXXIV. ejus qui musit me. 17. Si quis voluerit voluntatem ejus facere, cognofcet de doctrina, utrum ex Deo tit, an ego à meipto loquar. 18. Qui à semetipso loquitur, gloriam propriam quarit : qui autem qua-(a) Exod, rit gloriam ejus, qui milit eum, hic verax eft, & injusticia in illo non est. 19. (a) ANIV. 3. Nonne Moyfes dedit vobis legem; & ne-(b) fup. mo ex vobis facit legem? 20. (b) Quid 2. 1. 15. me quæritis interficere? Refpondit turba. (c) inf. & dixit: (c) Demonium habes: quis te EXXVI.5. quarit interffeere? 21. Respondit Jesus, & IV. 48. dixit eis: Unum opus feci, & omnes mi-& LAXVIII ramini. 22. Proptereà (d) Movses dedit 9. 8. 20. vobis circumcifionem; (non quia ex Moy-(d) Lev. se est, sed (e) ex patribus) & in sabbato circumciditis hominem. 23. Si circum-(e) Gen. to citionem accipit homo in fabbato, ut non folvatur lex Moyti: mihi indignamini, quia totum hominem fanum feci in fab-(f) Deut. bato? 24. (f) Nolite judicare secondum 1. 16. & faciem, sed justum judicium judicate. X VI. 18.

2. Varia de Christo judicia.

25. Dicebant ergo quidam ex Jerofolymis; Nonne hie est, quem quarunt interscere? 26. Et ecce palam loquitur, & nihil ei dicunt. Numquid verè cognoverunt principes, quia hie \* est Christus? 27. Sed hunc seimus unde sit: Christus autem cum venerit, nemo seit unde sit. 28. Clamabat ergo Jesus in templo docens, & dicens: Et me seitis, & unde sim seitis: & à meipso non veni, sed est verus, qui mist me, quem vos nescitis. 29. Ego seio cum, quia ab ipso sum, & ipse me misit. 30.

Edydug d Rougog. oft vorce Christus.

Lev. XIX.

Quarebant ergo eum apprehendere; & nemo misit in illum manus, quia nondum venerat hora ejus. 31. De turba autem multi crediderunt in eum, ¶ & dicebant: Christus cum venerit, numquid plura signa faciet, quam quæ hic facit?

3. Missio ad capiendum Christum. 32. Audierunt Phariszi turbam murmu Ter, 22, post Dom. rantem de illo hac: & † miserunt \* prin-Past. cipes' & Pharifai ministros, ut apprehen- depuispeis. derent eum. 33. Dixit ergo eis Jesus : principes Adhuc modicum tempus vobiscum sum : tum. & vado ad eum, qui me misit. 34. (g) (g) inf. Quæretis me, & non invenietis: & ubi cxxx11.2. ego sum, vos non potestis venire. 35. v. 33. Dixerunt ergo Judæi ad semetipsos: Quò hic iturus est, quia non inveniemus eum? Exagrac. numquid in dispersionem \* Gentium' itu-Gaecorus est, & docturus \* Gentes? 36. Quis rum, & est hic sermo, quem dixit : Quaretis me, & non invenietis; & ubi sum ego, vos (h) Lev. non potestis venire? 37. (h) In novissimo xx111.36. autem die magno sessivitatis, stabat Je-xv111.15. fus, & clamabat, dicens: Si quis sitit, ve- (k) Is. niat ad me, & bibat. 38. Qui credit in xLiv. 3. me, (i) sicut dicit Scriptura, slumina de Joil II. 28. ventre ejus fluent aquæ vivæ. 39. Hoc au- Att. II. 17. tem dixit de (k) Spiritu quem accepturi apror, erant credentes in eum: I nondum enim Spiritus erat \* Spiritus datus', quia Jesus nondum Sanaus. erat glorificatus.

\*Gr. multi ergo de

4. Dissentio inter Judæos. Nicodemus. turba. '40 \* Ex illa ergo turba', cùm audissent (1) fup-hos fermones ejus, (1) dicebant: Hic est Lyll. 3. verè propheta 41. Alii dicebant : Hic est L. XLVI. Christus. Quidam autem dicebant: Num- v. 16.

quid à Galilæa venit Christus? 42. (m) Non: ne Scriptura dicit: Quia ex semine David. CAP. & de Bethlehem castello, ubi erat David, LXXIV. venit Christus? 43. (n) Dissensio itaque (m) Mich. sacta est in turba propter eum. 44. Quidam V. 2. autem ex ipsis volebant apprehendere eum: A1. IX. 1. 5. 6. fed nemo milit super cum manus. 45. Ve-(n) inf. nerunt ergo ministri ad Pontifices, & Pha-LXXVIII. riseos; & dixerunt eis illi: Quare non ad-3. 5. 19. duxistis illum? 46. Responderunt ministri: Numquam sie locutus est homo, sieut hie homo. 47. Responderunt ergo eis Pharistei: Numquid & vos feducti ettis? 48. Numquid ex principibus aliquis credidit in eum, aut ex Phanifiers? 49. Sed turba hæc quæ non novit legem, maledicti sunt. 50. Dixit (0) fur. (0) Nicodemus ad eos, (ille qui venit ad XX. 1. I. eum nocte, qui unus erat ex ipsis:) 51. Num-6 CXLIV. quid lex nostra judicat hominem, nisi priùs 3. 2. 39. audierit ab ipso, & (p) cognoverit quid faciat? 52. Responderunt, & dixerunt ei: XVII. 8. & x1x.15. Numquid & tu Galilæus es? serutare \* \* Deeft in Scripturas', & vide quia à Galilæa prophe-

\* EVHVEO-Tal . furrexit. V. not.

ta non §. \* furgit. 53. Et reversi funt unus-

quisque in domum suam.



<sup>6.</sup> Nota hic obiter procacem Pharifaorum inscitiam, qui pio Nicodemo exprobrant, à Galilaid prophetam non furrexisse. Erae enim Jonas Propheta de Geth-Cepher, ut patet 4. Reg. 14. 25. Geth-Cepher autem erat oppidum Tribus Zabulonis, ex Josue XIX. 13. Et Tribus Zabulon erat in Galilæa gentium; utnorunt omnes, & ut Signanter exprimitur Isaia IX. 1.

# CAPUT LXXV.

CAP.

MULIER ADULTERA. S.

S.

[JOAN. VIII.]

J. VIII. 1.1 Ecos autem perrexit in montem Oliveti: 2. Et diluculo por Dom. iterum venit in templum; & omnis per 3. Quad,

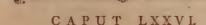
<sup>6.</sup> Joannis Evangelium corruptum effe, acque à peregrina manu audum, vetus eft Manicheorum error, quem Parium noffrorum crate, ut Sixtus Senenfit Bild. S. 1.. VII. teffatur , Anabaptifle refresarunt , ne de Ant. Col lino , Jo. Tolando , imper ferquoribus , tum d. Sam. Ciel Ito, Socialno homine, dicamin nihil. Pra cateria an tem Lyangeliste luces, has de MULLIAL ADULTINA narratio obelo notata fuit. Neque rationes de le videbantur. Lacum in plentique Graces exemplaribus hanc pericopam defiderari, in nonnulles in calce adjectam effe. afficient in annot. En Asmors. Green quoque Patres non legerunt. Origenas, Chryfafthomus, Theophyladus, quo rum polliemi in totum loannis Evangelium commentarios Semplement; negue in Catena Graca SAIII. interpretum ad Joannem, quam Balth. Corderius Parif. anno 1631. edidet, hor Highoria reperitor. Omitiant verfores Oftentales, Syriaca, que vetulbillima ell , & Coptica, tient Gothica Ulphila: ut mirum non fit, Begin criam, to Grotiom alrofque hane partem è Textu foffuliffe. Intetim non telle fuo loco has Hiflatta moveretui ; memy ratur enim deferte in Harmoniis antiqueffones, quas fub Tatiani & Ammonii nomine habemus, unde in Canonia bus fair Evangeliers Enfebrus quaque retalit. In exemplander plentique Gracis, etiam antiquaribus, que Millins allegavit, cadem pericopa confpicion; in Giaci. larinis & Latines, qui hoden exflant, MSH. Codicions occurit omnibus, quad l'Angreros Tom. 1, Cod. Apa-· ctyphe N. T. p. 337. diferte toflatur. Quin to in logtronarus Ecclefia Giaca legitur ad diem to Aprilia. Haber Coder Syriacus Jac. Ufferre, or quo in Polyglor. ers anglicante eadem fyriace extat. Habent verfancy grobica, Mfr. quadam coptica: in athropica quoque te

pulus venit ad eum, & sedens docebat eos. 3. Adducunt autem \* Scribæ, & Pharifæi CAP. mulierem in adulterio deprehensam: & sta-LXXV. tuerunt eam in medio, 4. Et dixerunt ei: \* Gr. add. Magister, hæc mulier modò deprehensa 2000 XUest \* in adulterio: 5. (a) In lege autem Tov, ad Cull. Movses mandavit nobis hujusmodi lapi-'in' du dare. Tu ergo quid dicis? 6. Iloc autem το φώρω · dicebant tentantes eum, ut possent accuin ipto fafare eum. Jesus autem inclinans se deorcinure. sum, digito scribebat in terra. 7. Cum er-(a) Lev. go perseverarent interrogantes eum, erexit XX. IO. fe, & dixit eis: Qui fine peccato est ves-(b) Deue. trum, (b) primus in illam lapidem mittat. XVII. 7. 8. Et iterum se inclinans, scribebat in terra. \* Gr. add. 9. Audientes autem \* unus post unum exi-& 4 conbant, incipientes à senioribus: & remansecentiare- sit solus Jesus, & mulier in medio stans. 10. Erigens autem se Jesus, \* dixit ei: Gr. add. Mulier, ubi funt qui te accusabant? nemo re condemnavit? 11. Quæ dixit: Nenem videns præ- mo Domine. Dixit autem Jesus : Nec ego ter mulie- te condemnabo : vade, & jam ampliùs Evol.

noli peccare. ¶.

persica translatione suo illam loco anglicana Polyglotta exhibuerunt; ut de Latina versione, que ante Hieronymi etatem in Ecclesia usurpabatur, deque Latinis Patribus silvamus: Ordines quoque & Missalia Romana Ecclesia exhibent, sabbato ante Dominicam IV. Quadrag. Ad extremum vox nazuv iterum, que in omnibus reperitur exemplaribus, qua ejustem cap. v. 12. Iesus Phariseis iterum locutus suisse dicitur, sensum non essient, assi praeceserie alia Christi ad Phariseos allocutio; atqui mulla præeceste, si adultera Historia de Textu resectur: esso. Vide, quem supra citavinus, Albs. Fabricium.





LXXVL

ALTERA PRÆDICATIO CHRISTI IN TEMPLO.

# [ JOAN. VIII. ]

1. Testimonium Christi de seipso.

J. VIII. 12. (a) T TERÙM ergo locutus est (a) inf.cx. L eis Jesus, dicens: † Ego n. 7. v. 46. fum lux mundi : qui sequitur me, non † Sabb. ambulat in tenebris, sed habebit lumen post Domvitæ. 13. Dixerunt ergo ei Pharisæi: Tu de teiplo testimonium perhibes; testimonium tuum non est verum, 14. Respondit Jesus, & dixit eis: Et si ego testimonium perhibeo de meipso, verum est testimonium meum : quia scio unde veni, & quò vado: vos autem nescitis unde venio, aut quò vado. 15. Vos secundum carnem judicatis: ego non judico quemquam: 16. Et si judico ego, judicium meum verum est; quia solus non sum, sed ego, & qui misit me, Pater. 17. Et in lege vestra scriptum est, (b) quia duorum ho- (b) Deue. minum testimonium verum est. 18. Ego xvii. 6. & sum qui testimonium perhibeo de meipso; & testimonium perhibet de me, qui misit me, Pater. 19. Dicebant ergo ei : Ubi est Pater tuus? Respondit Jesus: Neque me seitis, neque Patrem meum : si me sciretis, \* forsitan' & Patrem meum sciretis. \* Deest in .20. Hæc verba locutus est Jesus in gazo-Gr. phylacio, docens in templo; & nemo apprehendit eum, quia necdum venerat hora ejus, ¶.

zris.

#### 2. Morituri in peccato.

CAP. 21. Dixit ergò iterum eis Jesus : † Ego LXXVI. vado, & quæretis me, & in peccato ves-† Fer. 2. tro moriemini. Quò ego vado, vos non post Dom. potestis venire. 22. Dicebant ergo Judzi: 2. Quad. Numquid interficiet semeripsim, quia dixit : Quò ego vado, vos non poteflis venire? 23. Et dicebat eis : Vos de deorfum estis; ego de supernis sum : vos de mundo hoc estis; ego non sum de hoc mundo. 24. Dixi ergo vobis, quia moriemini in peccatis vestris: si enim non \* Gr. pec- credideritis quia ego sum, moriemini in \* catis velpeccato veftro.

3. Christus Dei Filius, &c.

25. Dicebant ergo ei : Tu quis es? Dixit eis Jesus: § \* Principium, qui & loquor vobis. 26. Multa habeo de vobis loqui. \* THY 00-& judicare : sed qui me misit, verax est : ZHY JTE, &cc. pri-& ego quæ audivi ab eo, hæc loquor in minn, feu mundo. 27. Et non cognoverunt quia \* à principio, quod Patrem ejus dicebat Deum.' 28. Dixit er-&c.V.not. go eis Jesus : Cum exaltaveritis Filium hominis, tunc cognoscetis quia ego sum, \* Tòy 72-& à meipfo facio nihil, sed sicut docuit प्रदेश्य वेष-TOIG EXEme Pater, hæc loquor: 29. Et qui me you, de misit, mecum est, & non reliquit me sopatre ipfis lum: quia ego, que placita sunt ei, fadiceret.

S. Videtur Christus dicere se esse principium; sed hunc fensum græca verba difficile admittunt, τήν ἀρχήν ότι και λαλώ ύμιν: ubi cum την άρχην sit quarti casiis adverbialiter sumi videtur, subaudiendo nark, ut idem sio quod primum vel à principio : quod quidam sic explicane : Primum hoc fum quod & ego dico vobis, id est, lux mundi. Alii sic : A principio, subaudi , ego sum , quia omni tempore prior sum : quod ad latinorum Patrum interpretationem accedit.

cio semper ¶. 30. Hæc illo loquente, multi crediderunt in eum. 31. Dicebat ergo fesus ad eos, qui crediderunt ei, ludæos: Si vos manferitis in fermone mco, verè discipuli mei critis : 32. Et cognoscetis veritatem. & veritas liberabit vos. 33. Responderunt ei : Semen Abrahæ sumus, & nemini servivimus umquam: quomodò tu dicis: Liberi eritis? 34. Respondit eis lesus: Amen, amen dico vobis: quia (c) omnis, qui facit peccatum, fer- (c) Rom. vus est poccati: 35. Servus autem non vi. 24. & manet in domo in æternum; filius autem feq. nanet in domo in æternum; filius autem 2. Pet. II. manet in æternum. 36. Si ergo vos Filius 19. liberaverit, verè liberi critis. 37. Scio quia filii Abrahæ estis: sed quæritis me interficere, quia fermo meus non capit in vobis. 38. Ego quod vidi apud Patrem meum. loquor: & vos, quæ vidistis apud patrem vestrum, facitis.

4. Judæi ex patre diabolo.

39. Responderunt, & dixerunt ei : Pater noster Abraham est. Dicit eis Jesus: \* Si \* Gr. Sisia filii Abraha eftis, opera Abraha facite': lii Abraha 40. Nune autem quaritis me interficere, effetisope-hominem, qui veritatem vobis locutus fum, faceretis. quam audivi à Deo : hoe Abraham non fecit. 41. Vos facitis opera patris vestri, Dixerunt itaque ei : Nos ex fornicatione non fumus nati : unum patrem habemus Deum. 42. Dixit ergo eis Jesus : Si Deus parer vester esset, diligeretis utique me: ego enim ex Deo processi, & veni: neque enim à meipfo veni, sed ille me misit. 43. Quare loquelam meam non cognoscitis? quia non poteftis audire fermonem (dir losse meum. 44. (d) Vos ex patre diabolo estis: III. 8.

CAP. LXXVI.

† Dom.

1v. 6.

1. v. 20.

St desideria patris vestri vultis succre: ille homicida erat ab initio. & in vernate non fletit; quia non est veritas in co : cum loquitur mendacium, ex propriis loquitur, \* rempe quia mendax eft, & pater \* ejus. 45. Ego mendacii. autem fi veritatem dico, non credicis mihi. 46. † Quis ex vobis arguet me de peccato? Si veritatem dico vobis, quare non (c) 1. Joan. creditis mihi? 47. (e) Qui ex Deo est, verba Dei audit : proptereà vos non auditis, quia ex Deo non estis.

#### 5. Judei blafphemi, & lapidantes.

48. Responderunt ergo Judæi, & dixerunt ei : Nonne bene dicimus nos , quia Sa-(f) fup. maritanus es tu, & (f) damonium habes? exxiv. 1. 49. Respondit Jesus: Ego demonium non habeo; fed honorifico Patrem meum . &c LXXVIII. vos inhonoraftis me. 50. Ego autem non quæro gloriam meam : est qui quarat, & judicet. 51. Amen, amen dico vobis : fi quis sermonem meum servaverit, mortem non videbit in æternum, 52. Dix :runt ergo Indai: Nune cognovimus quia dæmonium habes. Abraham mortuus est . & propheta; & tu dieis : Si quis fermonem menm fervaverit, non guflabit mortem in æternum. 53. Numquid tu major es patre nottro Abraham, qui mortuus est? & prophetæ mortui funt. Quem teipfum facis? 54. Respondit Jesus : Si ego glorifico meiptum, gloria mea nihil eft : est Pater meus, qui glorisicat me, quem vos dicitis quia Deus vester est; 55. Et non cognoviftis eum : ego autem novi eum : & fi dixero quia non scio cum, ero fimilis vobis, mendax : fed feio eum. & fermonem ejus fervo. 56. Abraham pater

vester exultavit ut videret diem meum : vidit, & gravifus est. 57. Dixerunt ergo Judai ad eum : Quinquaginta annos non- LXXVI. dum habes, & Abraham vidisti? 58. Dixit eis Jesus: Amen, amen dico vobis, antequam Abraham fieret, ego fum. 50. Tulerunt ergo lapides ut jacerent in eum: lesus autem abscondit se, & exivit de templo. ¶.

# CAPUT LXXVII.

# CECUS NATUS.

[ TOAN. IX.]

# 1. Per Jesum curatus.

J.IX. I. E T † præteriens Jesus vidit ho- † Fer. 4. post Dom. minem cæcum à nativitate : 4. Quad. 2. Et interrogaverunt cam discipuli ejus: Rabbi, quis peccavit, hic, aut parentes ejus, ut cœcus nasceretur? 3. Respondit Jesus: Neque hic peccavit, neque parentes eius; sed ut manisestentur opera Dei in illo. 4. Me oportet operari opera ejus, qui misit me, donec dies est : venit nox, quando nemo potest operari : 5. Quamdiu sum in mundo, lux sum mundi. 6. Hac cum dixisset, expuit in terram, & fecit lutum ex sputo, & linivit lutum super oculos ejus; 7. Et dixit ei : Vade. lava in natatoria Siloë ( quod interpretatur Missus.) Abiit ergo, & lavit, & venit videns. 8. Itaque vicini, & qui viderant eum priùs, quia mendicus erat, dicebant : Nonne hie est, qui sedebat, &

CAP. \* Delunt In Gr.

mendicabat? Alii dicebant : Quia hic oft. 9. Alii autem : \* Nequaquam, fed' fimilis est ci. Ille verò dicebat : Quia ego fum. 10. Dicebant ergo ci : Quomodò aperti funt tibi oculi? II. Respondit : Ille homo, qui dicitur lesus, lutum secit; & unxit oculos meos, & dixit mihi: Vade ad natatoria Siloë, & lava. Et abii, lavi, & video. 12. Et dixerunt ei : Ubi est ille ? Ait : Nescio.

#### 2. AdduSius ad Pharifeos.

13. Adducunt cum ad Pharificos, qui cocus fuerat. 14. Erat autem fabbatum quando lutum fecit Jefus, & aperuit oculos ejus. 15. Iterum ergo interrogabant eum Pharisei quomodò vidisset. Ille autem dixit eis: Lutum mihi posuit super oculos, & lavi, & video. 16. Dicebant ergo ex Pharifæis quidam : Non est hic homo à Deo, qui fabbatum non custodit. Alii autem dicebant: Quomodò potest ho-

\*rolabra, mo peccator \* hæe' figna facere? Et fchiftalia, tan-ma erat inter cos. 17. Dicunt ergo caco iterum: Tu quid dicis de illo, qui aperuit oculos tuos? Ille autem dixit : Quia propheta est. 18. Non crediderunt ergo Judei de illo, quia cacus fuisset. & vidiffet, donee vocaverunt parentes ejus, qui viderat : 19. Et interrogaverunt cos, dicentes: Hie est tilius vester, quem vos dicitis quia excus natus est? quomodò ergo nune videt? 20. Responderunt eis parentes ejus, & dixerunt : Scimus quia hie est filius noster, & quia ewcus natus est. 21. Quomodó autem nune videat, nescimus: aut quis ejus aperuit oculos, nos neicimus : ipium interrogate; atatem habet, habet, ipse de se loquatur. 22. Hæc dixerunt parentes ejus, quoniam timebant Judæos: jam enim conspiraverant Judæi, ut LXXVII. si quis eum conficeretur esse Christum, extra synagogam fieret: 23. Proptereà parentes eius dixerunt : Quia atatem habet, ipfum interrogate.

2. Vocatus rursum à Pharisais. & ejectus. 24. Vocaverunt ergo rursum hominem qui fuerat cacus, & dixerunt ei : Da gloriam Deo: nos scimus quia hic homo peccator est. 25. Dixit ergo eis ille : Si peccator est, nescio; unum scio, quia cæcus cum essem, modò video. 26. Dixerunt ergo illi: Quid fecit tibi? Quomodo aperuit tibi oculos? 27. Respondit cis: Dixi vobis jam, & \* audiftis : quid iterum vul- \* Greca tis audire? numquid & vos vultis disci- passim obe puli ejus fieri? 28. Maledixerunt ergo ei, noovars: et dixerunt; Tu discipulus illius sis; nos non audiscipulus illius sis; nos non audiscipulus illius sis; nos nos non audiscipulus sis; nos nos nos nos estas e autem Moyfi discipuli sumus. 29. Nos (vriacus scimus quia Moysi locutus est Deus; hunc textus. autem nescimus unde sit. 30. Respondit ille homo, & dixit eis: In hoc enim mirabile est, quia vos nescitis unde sit. & aperuit meos oculos: 31. Scimus autem quia peccatores Deus non audit; sed si quis Dei cultor est, & voluntatem ejus facit, hunc exaudit. 32. A faculo non est auditum, quia quis aperuit oculos cæci nati. 33. Nisi esset hic à Deo, non poterat facere quidquam. 34. Responderunt, & dixerunt ei: In peccatis natus es totus. & tu doces nos? & ejecerunt eum foras.

4. A Christo edocus credit.

35. Audivit Jesus quia ejecerunt eum fo-

Souv,ideo, vestrum manet.

itaque.

ras: & cum invenisset eum, dixit ei: Tu credis in Filium Dei ? 36. Respondit CAP. ille, & dixit : Quis est, Domine, ut cre-LXXVII. dam in eum? 37. Et dixit ei lesus : Et vidisti eum, & qui loquitur tecum, ipse est. 38. At ille ait: Credo, Domine. Et procidens adoravit eum. 9. 39. Et dixit Tesus: In judicium ego in hunc mundum veni; ut qui non vident videant, & qui vident caci fiant. 40. Et audierunt quidam ex Pharifiers, qui cum ipso erant. & dixerunt ei : Numquid & nos cæci fu-5. mus? 41. Dixit eis Jesus: S. Si caci esfetis, non haberetis peccatum: nunc ve-

\* Gr. add. ro dicitis : Quia videmus : \* peccatum

# CAPUT LXXVIII

# VERUS PASTOR.

[JOAN. X.]

I. Pastor, & fur.

† Fer. 3. J. X. 1. † A Men, amen dico vobis: qui post Dom.

Pentec.

le ovium, sed ascendit aliunde, ille sur est & latro. 2. Qui autem intrat per ostium, pastor est ovium. 3. Huic ostiarius aperit, & oves vocem ejus audiunt, & proprias oves vocat nominatim, & educit eas. 4. Et cum proprias oves emiserit, ante eas vadit; & oves illum sequuntur.

S. Id est, si vos cacos adverteretis, si vos cacos dicerctis, & ad medicum curreretis. August, tract. 44, in Joan,

quia fciunt vocem ejus. 5. Alienum autem non fequuntur, fed fugiunt ab eo; quia non noverunt vocem alienorum 6. LXXVIII. Hoc proverbium dixit eis Jesus. Illi autem non cognoverunt quid loqueretur eis. 7. Dixit ergo eis iterum Jesus : Amen, amen dico vobis, quia ego fum oftium \* Gr. add. ovium. 8. Omnes quotquot \* venerunt, 700 \$4000 fures funt & latrones, & non audierunt ante me. eos oves. 9. Ego sum ostium. Per me si quis introierit, salvabitur; & ingredietur. & egredietur, & pascua inveniet. to Fur non venit nisi ut furetur, & mactet, & perdat. Ego veni ut vitam habeant, & abundantiùs habeant.

2. Pastor bonus, & Mercenarius.

11. † Ego sum pastor bonus. (a) Bonus † Dom. 2. paftor animam fuam dat pro ovibus fuis. poft Paf. 12. Mercenarius autem, & qui non est Cant. paftor, cujus non funt oves propriæ, vi- (a) If xt. det lupum venientem, & dimittit oves, 11. & fugit : & lupus rapit, & dispergit oves : Exech. 13. Mercenarius autem fugit, quia mer-xxx1v.23. cenarius est, & \* non pertinet ad eum' \* où uenes de ovibus. देग्रा । non est illi cura.

3. Christus pro ovibus sponte moritur.

14. Ego sum pastor bonus : & cognosco meas, & cognoscunt me meæ. 15. Sicut novit me Pater, & ego agnosco Patrem: & animam meam pono pro ovibus meis. 16. (b) Et alias oves habeo, quæ non funt (b) Ezech. ex hoc ovili: & illas oportet me adduce-xxxvII. re; & vocem meam audient, & fiet unum 21.6 22. ovile, & unus pastor. ¶. 17. Proptereà me diligit Pater; quia ego pono animam

meam, ut iterum fumam eam. 18. (c) Nemo tollit eam à me : fed ego pono CAP. LXXVIII eam à meipfo; & potestatem habeo ponendi eam, & potestatem habeo iterum (c) I/a. fumendi eam. Hoc mandatum accepi à LIII. 7. Patre meo. 19. (d) Diffensio iterum lacta (d) sup. est inter Judzos propter fermones hos. 20. Dicebant autem multi ex ipis : (e) Dæmonium habet, & infanit : quid eum LXXIV.I. auditis? 21. Alii dicebant: Hac verba LXXVI. non funt damonium habentis: numquid 5. v. 48. dæmonium potest cæcorum oculos aperire? (22. Fada funt. C. LXXXIX. n. i.

# CAPUT

MISSIO SEFTUAGINTA DISCIPULORUM.

#### [Luc. X. Matt. XI.]

Quo pracise tempore hac missio contigerit, certo statui non potest : probabile tamen, medio illo tempore quod intercessit inter festum Tabernaculorum, & Encaniorum, Dominum in Judaa commorantem misisse 72. discipulos, qui in Judaa, & locis vicinis, in quibus hactenus non pradicasset, Evangelii sementem jacerent.

#### 1. Electio, missio, & monita.

OST hac autem † designavit & S. Lucæ. Dominus & alios septuaginta S.

& \* duos : & misit illos binos ante faciem

\* Gr. feptuaginta, gantum. V.annot.

<sup>6.</sup> Gr. έβδομηκοντα, septuaginta, sicut & v. 17. quod septuaginta duo interpretatus eft latinus; quia tot fuille discipulos constabat ex antiqua traditione. Moris verò erat Hebrais 70. nominare numero rotundo, etiam ubi constabat effe 72. Sicut & nunc 70. Interpretes, quos scimus fuisse 72. Cum Vulgata legunt Prudentius , Augustinus lib. qq. Evang. C. XIV. Beda, aliique ex Latinis. & ex Gracis Epiphanius; consentiuneque plura Ms. Graca, inprimis Cantabrigiense. Lectio ergo Vulgata potior.

fuam in omnem civitatem & locum, quò erat ipse venturus. 2. (a) Et dicebat illis : Mefiis quidem multa, operarii autem LXXIX. pauci. Rogate ergo dominum messis, ut \* mittat operarios in messem suam. 3. (b) 2. v. 37. Ite: Ecce ego mitto vos, ficut agnos in- \* ? 8/22ter lupos. 4. (c) Nolite portare facculum, Ay, extruneque peram, neque calceamenta, & ne-dat. minem per viam falutaveritis. 5. (d) In (b) M.LVI. quamcumque domum intraveritis, primum 4. v. 16. dicite: Pax huic domui: 6. Et si ibi fue- (c) M. M. rit filius pacis, requiescet super illum pax L. Lvi. 3. vestra; sin autem, ad vos revertetur. 7. In L. cxxxii. eâdem autem domo manete, edentes & 5. v. 35. bibentes quæ apud illos funt : (e) dignus (d, M.LVI. est enim operarius mercede sua. Nolite 3. v. 12. transire de domo in domum. 8. Et in (e)M.ibid. quameumque civitatem intraveritis, & fuf- peut. ceperint vos, manducate quæ apponuntur xxiv. 14. vobis: 9. Et curate infirmos, qui in illa 1. Tim. v. funt, & dicite illis: Appropinquavit in vos 18. regnum Dei. ¶. 10. In quamcumque autem civitatem intraveritis, (f) & non susce-(f)M.M. perint vos, exeuntes in plateas ejus, di-L. Lvi. 3. cite: 11. (g) Etiam pulverem qui adhæsit (g) Aa. nobis de civitate vestra, extergimus in vos: (g) Ad tamen hoc scitote, quia appropinquavit \* Gradd regnum Dei. 12. (h) Dico vobis, quia έφ' ύμᾶς Sodomis in die illa remissius erit, quam super vel illi civitati. (13. S. Væ tibi Corozain. C. in vos. XLVII, n. 4. (h) M. 16. Qui vos audit, me audit: & qui vos xivii. 4. spernit, me spernit. Qui autem me sper- 6 Lv1. n. nit, spernit eum, qui misit me.

<sup>5.</sup> Vide annot. 2. Cap. XLVII.

#### o. Reditus feptuaginta difeipulorum.

Com 17 Reverts fluit antern septinginta duo 18818. cum gaudo, dicentes : Domine, cuam da moma subjetiuntui robus in nomine tuo, 18 Et ait dus : Vid-bam satanam ficut subjetiuntui cadentem. 10. Pece dedi volos potestatem calcandi supra serpentes, Et scorprones, Et super omnem virtutem sumier : Et mini volus nocebat. 20. Vertuntamen in hoz solite gaud re, qua spirtuus volus subjetiutu gaudete autem, quod nomina vestra seripta sum in colis.

#### 3. Alefteria faylentibus abfondita.

1 1 Mil 21 In 10th hora exultathen A . A. vit 'spiritu & " fam'lo', Sa A . France distil Conflicer tibi Pa e tie t. ter. Domine each & ter tar, quod abthoudifft have of French see à tapientibus & pruden-6.1. tibus, & revelativa par vulis Eriam Pater; quo niam he placult ante to. 23 Omnia mihi tradita 113 1 (1) funt à l'acre meo (7) Et 4. . 411. nemo leit quis lit fallus, mit Parer; & quis in Pa ter, mil Films, & ent

M XI as. I in illa tempore refoundens Islan, desir Continuor tila l'arer, Domine conh & terrae, quite alis fromtitt how à tantontilar & printenglar. & sevelation parvella. 16 lta l'iter queestant by first placement ante 10. 37, Cimila milit tradita buit i l'a . tre more I t nome no. vir I dum, nili Patera magne Patrem quis mevit, atti I dine, ik out volumes billion tive. laco.

"Gr. abble 3. Et convertes ad difetpulos fluos, "
fescione desit | (1/2) Beatt ocult, qui vident qua
| Pont 1 vos videtis 34 Disco cum volus, quod
| pod Pent | multi propheta & reges voluciunt videro
| (b) M. 1 quar vos videtis, & non viderunt; & au| 1/2 | free quar auditis, & non audierunt.

voluerit Filian revelare.

<sup>5.</sup> File amore, 4. spufd, Cap. XLVII.

# 4. Jugum Christi suave.

M. 28. Venite ad me omnes, qui laboratis, & onerati estis, & ego reficiam vos. LXXIX.
29. Tollite jugum meum super vos, & discite à me, quia mitis sum, & humilis corde: (1) & invenietis requiem anima (1) Jar. VI. bus vestris. 30. Jugum enim meum suave 16. est, (m) & onus meum leve. (XII. 1. (m) 1. Joa. In illo tempore. C. XXXVIII.

Comment of the second

#### CAPUT LXXX.

#### SAMARITANUS.

[Luc. X.]

### 1. Amandus Deus, & proximus.

L. X. 25. (a) T Ecce quidam Legispe-(a) M. M. ritus surrexit tentans illum, & dicens: Magister, quid saciendo vitam æternam possidebo? 26. At ille dixit ad eum: In lege quid scriptum est? quomodo legis? 27 Ille respondens dixit; (b) (b) Deue, Diliges Dominum Deum tuum ex toto vi. 5. corde tuo, & ex tota anima tua, & ex omnibus viribus tuis, & ex omni mente tua: & proximum tuum sicut tenpsum. 28. Dixitque illi: Rectè respondisti: hoc fac, & vives.

#### 2. Parabola Samaritani.

29. Ille autem volens justificare seipsum, dixit ad Jesum: Et que est meus proximus ? 30. Suscipiens autem Jesus dixit: Homo quidam descendebat ab Jerusalem in Jericho, & incidit in latrones, qui cuam

despoliaverunt eum: & plagis impositis

cap.

LXXX. tem ut sacerdos quidam descenderet eadem
via; & viso illo præterivit. 32. Similiter &
levita, cùm esset secus locum, & videret
eum, pertransiit. 33. Samaritanus autem
quidam iter faciens, venit secus eum; &
videns eum, misericordia motus est; 34. Et
appropians alligavit vulnera ejus, infundens oleum & vinum; & imponens illum
in jumentum suum, duxit in stabulum,

\*\* In jumentum num, duxit in trabulum, suxit in suxi



## CAPUT LXXXI.

MARTHA, ET MARIA.

# [Luc. X.]

L. X. 38. ACTUM est autem, dum irent, timpt. B. castellum: & mulier quædam Martha nomine excepit illum in domum suam: 39. Et huic erat foror nomine Maria, quæ etiam sedens secus pedes Domini, audiebat verbum illius. 40. Martha autem satagebat circa frequens ministerium: quæ stetit, & ait: Domine, non est tibi curæ, quod soror mea reliquit me solam ministerium.

trare? dic ergo illi, ut me adjuvet. 41. Et respondens dixit illi Dominus: Martha, Martha, sollicita es, & turbaris erga plurima. 42. Porrò unum est necessarium. Maria optimam partem elegit, que non auseretur ab ea. ¶.

CAP. LXXXI.

#### **CON**

# CAPUT LXXXII.

and the state of t

# ORATIO. [Luc. XI.]

Licet Matth. hanc orandi formam, sicut & multa quæ aliàs contigerunt, sermoni in monte conjunxerit; verisimile tamen est, hic à Domino traditam rogatu alicujus ex 72. discipulis, qui illi sermoni (si in co etiam tradita est) non interjuerit.

#### 1. Oratio Dominica ex Luca.

L. XI. I. ET FACTUM EST: cùm esset in quodam loco orans, ut cessavit, dixit unus ex discipulis ejus ad eum: Domine, doce nos orare, sicut docuit & Joannes discipulos suos. 2. Et ait illis: (a) M. (a) Cùm oratis, dicite: Pater §. \* sancti-XLII. 2. sicetur nomen tuum. Adveniat regnum suum. 3. Panem nostrum quotidianum sanctiva et al. et dimitte nobis v. not. peccata nostra, si quidem & ipsi dimitti- danot. peccata nostra, si quidem & ipsi dimitti- danot. Pundo mus omni debenti nobis. Et ne nos in-oso, v. ducas in tentationem.

S. In Gracis plenior est hac oratio; quippe qui vi- ἡμέρους dentur ex Match. hic adjectsse, quæ Luc. omiserat: nem-quotidic pe, noster qui es in cœlis. & Fiat voluntas tita sicut in seu de die œclo & in terra. & Sed libera nos à malo. Quæ addi- in diem. tamenta in variis etiam Ms. Latinis reperiuntur, unde V. camd. in Sixtinam editionem suere recepta: veram interim lec- not. tionem restituit Clementina correctio.

#### 2. Perseverantia in oratione.

5. (b) Et ait ad illos: † Quis vestrum habebit amicum, & ibit ad illum media CAP. LXXXII. (b) V.cad. nocte, & dicet illi: Amice, commoda mide re cap. hi tres panes; 6. Quoniam amicus nieus venit de via ad me, & non habeo quod + Fer. 2 & 3. Roe & ponam ante illum : 7. Et ille de intus refcontra Pa- pondens dicat : Noli mihi molestus esse. jam offium claufum est, & pueri mei meguilos. cum funt in cubili, non possum surgere, \* Defunt & dare tibi. 8. \* Et si ille perseveraverit in Gr. pulsans'; dico vobis, & si non dabit illi furgens eò quòd amicus ejus fit, propter G. 1. 1. \* improbitatem' tamen ejus furget, & \* avaidence dabit illi quotquot habet necessarios. 9. Et im; adenego dico vobis: † (c) Petite, & dabitur Ciam vobis: quarite, & invenietis: pulfate, & V. not. † Pro re- aperietur vobis. 10. Omnis enim qui petit. mill. pecc. accipit : & qui quarit, invenit : & pulfanti aperietur. 11. (d) Quis autem ex vo-(c) M. XIIII. 4. bis patrem petit panem, numquid lapi-M.M.cxi. dem dabit illi? aut piscem, numquid pro S.cxxxIII. piice ferpentem dabit illi ? 12. Aut fi petierit ovum, numquid porriget illi scor-1. G pionem ? 13. Si ergo vos cum fitis mali. CXXXV. 4. Juc. 1. 5. nostis bona data dare filiis vestris: quanto (d) M. magis Pater vester de cœlo dabit spiritum XLIII. 4. bonum petentibus se ? ¶. (14. §. Et erat 8.9. ejiciens. C. XLIX. n. 1. 5. 2.

§. 2. Subjicie Luc. hunc dæmoniacum, forte quia hujus occasione plurima dicta sune ad doctrinam pereinentia,

que maxime his in capitibus profequitur.

S. 1. Gr. àvatôsiav, impudentiam, hoc est, inverecundam & pervicacem stagitationem, quod etiam signissicat vox, improbitas: probus enim opponitur inverecundo, & labor Virgilio dicitur improbus; quia urget, nec cessat. Labor omnia vincit improbus.

# CAPUT LXXXIII.

CAP.

Væ in Pharisæos, et Legisperitos.

[Luc. XI. MATT. XXIII.]

Hanc Pharifai invitationem subjungit Luc. disputationi exorte ex ejectione demonis, que supra cap. XIIX. sed ita tamen ut hullu. ordo significatur : non enim diet, ut notat S. . hig. Et cum hæc loqueretur, jed tantum. Et cum loqueretur; ut forum fignificaret, quodam tempore cam Dominus populum doceret, Pharifaum rogasje cum ad prandium. Quare quo tempore, aut loco istud contigerit, incertum est. Our autem dicta à Domino inter prandendum Pharifais & Scribis commemoral Luc. eadem habet & Matt. cap. XXIII. fui Evang. fed alio tempore & loco; ut vel Dominus hee fapius dixerit, vel Matt. more |uo ca conjunxerit verbis Christi, quæ etsi alio tempore dicla, habebant cum his qua tum a Domino dicebantur, assinitatem. Quod enim navrat Luc. occasionem dedisse huic Scribarum & Phavifaorum increpationi : & quod habet in fine, cum hæc ad illos diceret, cæpiffe illos graviter infistere, &c. fatis significant, Luc. illam suo loco retulisse. Quare huc transtutimus omnia VAE, que apud Matt. reperiuntur, ut se mutuò illustrent. Sed ordo versuum Matt. necesfario immutandus fuit, ut cum Luc. conveniret.

1. Mundandum quod intus est. Eleëmosyna.

L. XI. 37. E T cum loqueretur, rogavit illum quidam Pharificus, ut pranderet apud fe. Et ingreffus recubuit εθάσμεσεν. 38. Pharificus autem \* copit intrà se repu-chm viditans dicere', quare non baptizatus esse let admiraante prandium. 39. Et ait Dominus ad il- tus ess.

lum : Nunc vos f. Pharifivi hypocrita, quod deforis CAP. eft cancis & caumi, mun LXXXXIII. datis : quod autem intus

M XXIII. 2r. Vavobus & Northa & Pharitar bypointa . mis mund us qual 'e tothe oil callet & paropfides: mins antem.

cine, qui decimatis

mentham.

6. I. eft veftrum, plenum eft rapinà, & iniquitate;

M. \* plent eftis rapina & immunditia. Gr. ple-

ma font ra-L 40, Stulti, nonne qui feett quod de fopina, & inris oft, et am id auod de incus oft, feeit? temperan-M. 25 Phatifice ewee, munda pritis quod tià. mius off caliers & paroptidis, ut fiat \* id \* Gr. add. quod de foris est, mundum. (27. Le voil ink

wel quobis. inf. n. seg.

que. L. 41 Verumtamen & \* quod fupereft', da-§. 2. te e.ecmotynam; & ecce omnia munda funt

The Evovvobis. Tros we

2. I'm Pharifans ailli v. M 14. Vz vobis Seri-bar & Pharitan hypo-L. 42. Sed væ vobis Pha-I. annot.

rificis, quia decimatis mencham, & rutam, Mt. & anetaum, & cvmi-

num.

L. & omne olus:

M & reliquiths qua gra-L. & præteritis judiviora funt legis, judicium.

§. 2. Gr. Tà iverta, juppie ward, qual diceres, fecundum qued adeit, aut livet votis; jeu pro faculta-

eibus, ut quifque poterit.

<sup>6. 1.</sup> Ex Luc. apparet , prite Chriftem folos increpaffe Pharifaos: Seribas ve o . cim per conjequentiam has ad fe trahi pe ge viderent, til dixife, ut habetur v. 41. 9. 9. Megider, hæc dicens etiam contumebam pobis tacis. Unde chande adjellat vinetur good habens Grace codices in Luc. v. 44 Væ vobis Seribæ & Pharmei hypocritie. Matth. tomen whome Seriens & Plant got conjunget; ques, ut ex responso Che. & april Lie paret, in ner, we quadrabas, good in sicorneros Christin foreine. Nibilon, rus intell gendum ex Luc. priora P.F in Plarificos proprie dida, poderiera in Lee peritos fire Serihas : guod & notarimus in articulorum titulis.

M. hare oportujt facere, & illa non omittere. cium, & misericordiam, & sidem,

1. & charitatem Dei : LXXXIIL hac autem oportu t facere, & illa non omittere.

M. 24. Duces carei, excolantes culicem, camelum autem glutientes. (25. Vie vobis. Ap., n. 1.

L. 43. Væ vobis Pharifais, (a) quia dill- (a) M. M. gitis primas cathedras in fynagogis & fa- L. Call. 1.

lutationes in foro.

M. 14. Va: vobis Scriba & Pharifai hypocritæ; (b) quia comeditis domos vidua (b) M, L. rum , orationes longas orantes : propter ibid. hoe amphus accipietis judicium, 15. Vw vobis Scriba & Pharifier hypocrita, quia circuitis mare & aridam, ut faciatis unum projetytum; & cum fuerit factus, facitis cum filium gehennæ & duplo quam vos. 16. Va vobis, duces carei, qui dicitis : Quicumque juraverit per templum, mhil eff; qui autem juraverit in auro templi, debet. 17. Stulti & caci! quid enim majus eft, aurum, an templum, quod fanctificat aurum? 18. Et quicumque juraverit in altari, mind eff; quicumque autem juraverit in dono, quod eff fuper illud, debet. 19 Caci! quid enim majus est, donum, an altare, quod fanctificat donum? 20. Qui ergo jurat in altari, jurat in co.

S. Senfus est feeundam Estrum, quad profetyre à Pharisais facts, offense made vera le hypocret magestroum fourum, vel cream grave onere leger, cum adposto onere tradicionum Pharefarcarum, refiliebane à propostro, & rechbant na Paganejmum & veterem rhotolatream, sieque apostatæ facts, faltem in hoc Pharifais pejores deventsbants.

& in omnibus quæ super illud sunt: 21.

Et quicumque juraverit in templo, jurat
LXXXIII. in illo, & in eo qui habitat in ipso:

22. Et qui jurat in cœlo, jurat in throno
Dei, & in eo qui sedet super eum. (23.

\* Gr. add. Væ vobis. fup.
Scribæ & L. 44. Væ vobis \*, quia estis ut monuPhar. hy- menta, quæ §. non apparent, & homines
pocritæ. ambulantes suprà, nesciunt.

V. not.
M. 27. Væ vobis Scribæ & Pharifæi hypocritæ; quia similes estis sepulchris dealbatis, quæ à-foris parent hominibus speciosa, intùs verò plena sunt ossibus mortuorum, & omni spurcitia: 28. Sic & vos àforis quidem paretis hominibus justi; intùs autem pleni estis hypocris, & iniquitate.

3. Væ in Legisperitos. Sanguis exquirendus.

I. 45. Respondens autem quidam ex Legisperitis, ait illi: Magister, hæc dicens etiam contumeliam nobis facis. 46. At ille

(c) M. ait: Et vobis Legisperitis væ; (c) quia

non possint, & ipsi uno digito vestro non tangitis sarcinas. 47. Væ vobis, M. qui ædiscatis sepulchra prophetarum, & ornatis monumenta justorum:

M. 29. Væ vobis Scribæ & Pharifæi hypocritæ,
L. qui ædificatis monumenta prophetarum:

S. Penitus sub terram desosta, qualia multa erant in regione Palestina, ut qua esset petrosis. Quare apud Matt. alia est comparatio à monumentis sumpta, idem tamen significans, nempè hypocrism: ideò utrumque in contextu reliquimus.

L. patres autem vestri occiderunt illos: M '30. Et dicitis: Si fuissemus in diebus patrum nostrorum, non essemus socii co- LXXXIII. rum in sanguine prophetarum.

M. 31. Itaque testimonio estis vobismetipsis, quia filii estis eorum . qui prophetas occiderunt.

L. 48. Profectò testificamini quòd confentitis operibus patrum vestrorum : quoniam ipfi quidem eos occiderunt, vos autem ædificatis eorum fepulchra.

M. 32. Et vos implete mensuram patrum vestrorum. 33. (d) Serpentes, genimina (d) M. L. viperarum, quomodo fugietis à judicio xIII. n.3. gehennæ?

M. XLIX.

L. Mittam ad illos prophetas.

L. 49. Proptereà & sa- 5. v. 34. pientia Dei dixit : M. 34. Ideò † ecce ego † In nat. mitto ad vos prophetas, S. Steph. L. & Apostolos, die oct. M. & fapientes, & scri-

& ex illis occident, & persequentur;

bas; & ex illis occidetis, & crucifigetis, & ex eis flagellabitis in fynagogis

vestris & persequemini de civitate in civitatem; 35. Ut veniat super vos omnis sanguis justus, qui effusus est super terram: L. 50. Ut inquiratur sanguis omnium prophetarum, qui effusus est à constitutione mundi à generatione istà:

L. 51. A sanguine Abel usque ad sanguinem Zachariæ qui periit inter altare & ædem.

M.(e) à sanguine Abel (e) Gen. justi usque ad sanguinem (f) Zacharia, filii Bara- (f) 2. Par. chiæ, quem occidiftis in- xxiv. 22. ter templum & altare.

Ita dico vobis,

36. Amen dico vobis, L. requiretur ab hâc generatione:

# 240 I'le in Legisper. Sang. exquir.

M. venient hac omnia thiper generationem if-1 40 tam (37 Ferufalem, 7e-LIXXXIII. 14 C. XC n. 2.

L. St. V.e vobis Legifpents, qua tulillis cla-

vem feienthe:

At quia clauditis regnum carlorum ante homines: Vos emm uon intratia, nec introcun-

tes innus intrare.

I'm voble fup n. 2. 1. 53. Cilm autem hae ad illos diceret . corporant Phantier & Legipenti graviter intiflere, & os ejus opprincie de multis-54. Infiduantes et, & quærentes aliquid capere de ore ejus, ut acculurent eum.

M. 12. Væ autem vobis Scriber & Phanter

1. iph non introiftis,

de cor qui introibant,

hypocista 1

prolubuilis.



was will a Box suchain by Aou, id # É . 111111-1ma turba.

### LXXXIV.

MORS NON TIMENDA. [ Luc. XII.]

t la Fett. Utris autem turbis cir-3 Prog. & L. XII. 1. cumitantibus, ita ut fe (a)M. M. invicem conculcarent, coepit dicere ad exists discipulos tuos: (a) Attendite à fermen-

(b' M. L. to Phardeorum, quod eff hypocriis. 2. (b) Nihil autem opertum eft, qued non M cere revoletur; neque abiconditum, quod non 0. 10. fe atur 3. Quomam quæ in tenebris dixil-\* みないいのかり. tis, in immine \* dicentur : & quod in au-4: 4. 411. rem locuti ettis in cubiculis, pracheabidiscritit.

6 Mays, tur in teelis. 4. Dico autem vobis anneis meis: (c) ne terreamini ab his qui oc-1. 1. 35.

cidunt

cfdunt corpus. & post have non habent amplius quid faciant. 5. Oftendam autem vobis quem timeatis : timete cum, qui exxxiv. postquam occiderit, habet potestatem mittere in gehennam. Ita dico vobis, hunc timete. 6. (d) Nonne quinque passeres (d)M.tvt. væneunt dipondio, & unus ex illis non 5. v. 29. est in oblivione coram Deo? 7. Sed & capilli capitis veftri omnes numerati funt. Nolite ergo timere : multis pafferibus pluris estis vos. 8. Dico autem vobis : (e) (e) M.t.vt. Omnis quicumque confessus suerit me coram hominibus, & Filius hominis confitebitur illum coram angelis Dei ¶ : 9. (f) (f) M.L. Qui autem negaverit me coram homini- Exyt. 5: bus, negabitur coram angelis Dei. 10. (g) v. 38. 26. Et omnis qui dieit verbum in Filium ho- (g) M. M. minis, remittetur illi : ei autem qui in Spiritum fanctum blafphemaverit, non remittetur. II. (h) Cum autem inducent (h)M. LvI. vos in fynagogas, & ad magistratus, & 4: 19. potestates, nolite solliciti effe qualiter aut Gxx1.3. quid respondentis, aut quid dieatis. 12. Spiritus enim fanctus docebit vos in ipfa hora, quid oporteat vos dicere.

# CONT.

#### CAPUT LXXXV.

Sollicitudo divitiarum, escre, vestium.

# [Luc. XII.]

I. Dives destruens horrea.

L.XII. 13. A fr autem ei quidam de turba: Magister, die fratri meo ut dividat mecom hereditatem. 14.

At ille dixit illi : Homo, quis me conftituit judicem aut divisorem super vos? 15. Dixitque ad illes : Videte & cavete ab LXXXV. omni a-aritia : eula non in apundant'a cujusquam vita eius est ex his qua possidet. 15. Divit autem similitadirem ad il-(a) Eccli. los, dicens: (a) Hominis curufdam di-X1. 1/. vitis ubeies fructus ager attulit : 17. Et cogitabat intrà se dicens : Quid faciam, quia non habeo quo congregem fructus meos? 18. Et dixit : Hoe facism : destruam horrea mea, & majora faciam; & illuc congregaço omnia que nata funt mihi. & bona mea; 19 Et dicam animæ meæ: Anina, habes multa bona polita in annes plurimos : requiesce, comede, bibe, ci uli re. 20. Dixit autem illi Deus : Stulte, hae nocte animam tuam repetunt à te; quæ autem parasti cujus erunt? 21. Sie est qui sibi thesaurizat, & non est in Deum dives.

V. cad. de re.c.x: II. LIV. 23.

6.

2. Vana follicitudo. Corvi. Lilia.

n. 6. M. 22. Dixitque ad difeipulos fuos : Ideò di-(b) Pfal. co vobis : (b) Nolite folliciti effe anima vestræ quid manducetis, neque corpori 1. Pet. v. quid induamini. 23. Anima plus est quam Philip. 1v. esca, & corpus plus quam vestimentum. 24. Confiderate corvos, quia non feminant, neque metunt; quibus non est cellarium, neque horreum; & Deus pascit illes : quanto magis vos pluris estis illis? 25. Quis autem vestrum cogitando potest adicere ad ftaturam fuam cubitum unum? 26. Si ergo neque quod minimum est potestis, quid de ceteris solliciti estis? 27. Confiderate lilia quomodo crescunt : non laborant, neque nent : dico autem vobis:

nec Salomon in omni gloria fua vestiebatur ficut unum ex litis. 28. Si autem fienum, quod hod'è est in agro, & cras in LXXXV. clibanum mittitur, Deus fe veitit : quanto magis vos pulllæ ildei? 20. Et vos nolite quarere quid munduceus, aut quid bibatis : & nolite f. in sublime tell' : 30. Hae enim omnia gentes mundi querunt. Pater autem veiter foit quoniam min le. his indigetis, 31. Verumcemen quarite \* 7. cor. primum' regnum Dei, \* & justiciam ejus': & hac omnia adjicientur volvis. 32. 1 No- arrente lite timere pu'llus grex, quia complacuit 4 G. Patri veitro dare vobis regnum. 33. (b) Vendite que possidetis, & aste eleémo Cont. non fynam. (c) Facite vobis faccul's oui non verera cunt, the hurum non dedoientem in cœlis; que fur non aperepiat, neque tinea corrumpit. 34. (a) Ubi enim thefaurus veiter eit, ibi & cor veitrum erit. ¶.

# CAPUT LXXXVI.

BONUS ET MALUS SERVUS.

MATT. XXIV. Luc. XII.7

I. Servus vigilans, Fficies.

LXII. 35. † CINT lumbi vetiri precincti, \$. Solv. St lucernæ ardentes \* in Pap. & in manibus vestris'; 36. Et vos similes homi-

+ In com.

(b) M. M.

(c) M. 4.11.27

1. Tim. VI.

(d' Misside 7. 31.

S. Gracum concextum alsi ad classifiem animi refe- . Decil in rune, alle od foliocoul cem & and conom, peut Chique Gr. diceret; nolite anemo effe fuspen i pra journeudine de temperalibus. Syrus; ne immoretur mens vegira in ifile.

Pont.

nibus expectantibus dominum fuum quando revertatur à nuptiis : ut cum venerit CAP. & pulsaverit, confestim aperiant ei. 37.(a) EXXXVI. Beati servi illi, quos cum venerit domi-(a) M. L. nus, invenerit vigilantes: amen dico vo-CXXIII. bis, quòd præcinget se; & faciet illos discumbere, & transiens ministrabit illis. 38. Et si venerit in secunda vigilia, & si in tertia vigilia venerit, & ita invenerit, beati funt fervi illi.

S. † Vigilate ergo, quia M. XXIV. 42. 6. In Com. nescitis quâ hora Dominus vester ventu-Conf. rus sit. 43. Illud autem

fcitote, quoniam si sciret paterfamilias quâ ho-(b) Apoc. ra (b) fur venturus efset, vigilaret utique, & XVI. IS. non fineret perfodi do-

mum fuam. 44. Ideò & vos estote parati : quia quâ nescitis horâ Filius hominis venturus est

L. 41. Ait autem ei Petrus: Domine, ad nos dicis hanc parabolam, an & ad omnes?

42. Dixlt autem Dominus : Quis, putas, est fidelis dispensator, & prudens, quem constituit dominus suus suprà fami-

liam fuam, ut det illis in tempore tritici mensuram?

L. 39. Hoc autem scitote, quoniam fi sciret parerfamilias quâ horà fur veniret, vigilaret utique, & non fineret perfodi domum fuam. 40. Et vos estote parati ; quia quâ horà non putatis, Filius hominis venier. T.

M. 45. Quis, putas, est fidelis fervus, & prudens, quem constituit dominus fuus fuper familiam fuam, ut det illis cibum in tempore?

S. Jam dielum est in præcedentibus , moris este Man. simul conjungere que ad doctrinam pertinent, licet alio loco & cempore diffa. Quare qua inferit de fervo bono & malo, sermoni Christi de judicio, visum est huc transferre; quod habeant cum iis, qua hie Luc, refert, omnimodam affinitatem.

L. 41. Beatus ille fervus, quem cum venerit dominus, invenerit ita facientem.

44. Verè dico vobis, quoniam suprà omnia quæ possidet, constituet illum.

M. 46. Beatus ille fervus, quem cum venerit dominus ejus, invenerit sic LXXXVI. facientem.

47. Amen dico vobis. quoniam fuper omnia bona sua constituet eum. Y.

### 2. Malus servus.

45. Quod fi dixerit fervus ille in corde fuo: Moram facit dominus meus venire: & cœperit percutere fervos.

M. manducet autem & bibat

L. 46. Veniet dominus fervi illius in die qua non sperat, & hora quâ nescit :

& dividet eum, partemque ejus

ponet.

48. Si autem dixerit malus fervus ille in corde fuo: Moram facit dominus meus venire: 49. cœperit percutere conservos suos, L. & ancillas; & edere, & bibere, & inebriari M. cum ebriofis; 50. Veniet dominus fervi illius in die qua non sperat, & hora qua ignorat; 51.

Et dividet eum, partemque ejus ponet cum hypocritis. .. cum infidelibus:

M. Illic erit fletus & stridor dentium. (XXV. I. Tunc simile. C. CXXIV. L. 47. Ille autem fervus, qui cognovit voluntatem domini sui, & non præparavit, & non fecit secundum voluntatem ejus, vapulabit multis: 48. Qui autem non cognovit, & fecit digna plagis, vapulabit paucis. Omni autem cui multum datum est, multum quaretur ab eo : & cui commendaverunt multum, plus petent ab eo.

#### 3. Separatio à propinquis.

CAP. 49. Ignem veni mittere in terram, & quid

s. autem habeo baptizari; & quomodo coarc(c)M.tvi. tor ufque-dum perficiatur? 51. (c) Puta6. v. 34. tis quia pacem veni dare in terram? non,
dico vobis, fed feparationem. 52. Erunt
enim ex hoc quinque in domo una divili;
tres in duos, & duo in tres 53. dividentur: pater in filium, & filius in patrem
fuuni; mater in filiam, & filia in niatrem;
focrus in nurum fuam, & nurus in focrum fuam. (54. Dicebat autem. C. LXIV.
n. 1.



# CAPUT LXXXVIL

PENITENTIA AGENDA.

### [Luc. XIII.]

L. XIII. I. A DERANT autem quidam ipso in tempore, nuntiantes illi de Galilæis, quorum sanguinem Pilatus miscuit cum sacrificiis eorum. 2. Et respondens dixii illis: Putatis quòd hi Galilæi præ omnibus Galilæis peccatores fuerint, quia talia passi funt? 3. Non, dico (a) M. M. vobis; sed (a) nisi pænitentiam habueritis, omnes similiter peribitis. 4. Sient

S. Gr. ει βόμ ἀνήςδη, quod Erasmus vertit, si jam accentus est. Sed vir doctus annotavit, ει apud Hellenistas idem valore quod, utinam, ut Luca XIX. 42. 6 Concord. CIX. n. 5. ει έρνως καὶ σύ utinam tu quoque novisses. Quare sie verti posse hunc lucum existimat: Et quid volo? (cum interrogationis notā) utinam jamy jam accendatur,

illi decem & octo, fupra quos cecidit turris in Siloë, & occidit cos: putatis quia & ipsi debitores fuerint præter om-LXXXVII. nes homines habitantes in Jerusalem? 5. Non, dico vobis; sed si peantentiam non egeritis, omnes fimiliter peribitis. 6. Dicebat autem & hanc similitudinem: † Arborem fici habebat quidam plantatam in quituor vinea sua, & venit quærens fructum in Sent. illa, & non invenit. 7. Dixit autem ad cultorem vineæ: Ecce anni tres funt, ex quo venio quærens fructum in ficulnea hâc, & non invenio : fuccide ergo illam; hac, & non invento: luccide ergo main, ut quid etiam terram \* occupat? 8. At \*xarappii ille respondens dicit illi: Domine, dimit-int dl. Rete illam & hoc anno, usque-dum sodiam rilem facit. circa illam, & mittam stercora : 9. Et fi quidem secerit sructum: sin autem, in futurum fuccides eam.

+ Salib.

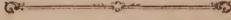
#### CAPUT LXXXVIII.

#### MULIER INCLINATA.

# [Luc. XIII.]

L. XIII. 10. RAT autem docens in fynagoga eorum subbatis. 11. Et ecce mulier, que habebat spiritum infirmitatis annis decem & octo: & erat inclinata, nec omninò poterat fursum respicere. 12. Quam cum videret lesus, vocavit cam ad se, & ait illi : Mulier, dimissa es ab insirmitate tua. 13. Et imposnit illi manus, & confestim crecta eit, & glorificabat Deum. 14 Respondens autem archifynagogus, indignans quia fab-

bato curaffet Jesus, dicebat turba : Sex dies funt, in quibus oportet operari; in CAP. EXXXVIII. his ergo venite & curamini, & non in die sabbati. 15. Respondens autem ad (a) Inf. illum Dominus, dixit: Hypocritæ, (a) unusquisque vestrûm sabbato non solvit XCI. I. 7. 5. bovem suum, aut asinum à præsepio, & ducit adaquare? 16. Hanc autem filiam Abrahæ, quam alligavit satanas, ecce decem & osto annis, non oportuit solvi à vinculo isto die sabbati? 17. Et cum hæc diceret, erubescebant omnes adversarii ejus: & omnis populus gaudebat in universis quæ gloriose siebant ab eo. ¶. (18. Dicebat ergo. C. LII. n. 3.



#### CAPUT LXXXIX.

#### E N C Æ N I A.

# [JOAN. X. MATT. XIX. MARC. X.]

Ille Encania reponere omnind visum est, post qua, ut narrat Joan. abite Dominus trans Jordanem: quod conim sequitur apud Luc. dictum Christo à Pharisais, Exi hine; quia Heredes vult te occidere, non potuit contingere in Judad, in qua jus nullum erat Herodi; sed in Perad qua trans Jordanem erat, & ditionis Herodis. Hunc autem ipsum locum significant Matt. & Marc. cum dicunt, Dominum verisse in sines Judaa trans Jordanem, non respectu Galilaa, sed Judaa, ut significat Joan. Nam certum est, ab omnibus significat locum, in quo Joannes primum baptizabat. Caterum Encannos membra del institutionis sessum Juda Machabao originem debet, I. Macch. IV. 59. Ratio instituendi suit memoria grandis beneficii, quod Deus suo populo exhibuit, dum al

Antiochi tyrannide eumdem liberans, otium fecit altaris initiandi seu renovandi, quod sacrilego idolorum cultu fuerat pollutum. Festivitatis hujus, qua per octiduum à 23. mensis Casteu cum gaudio celebratur, mentio quoque inficitur apud Josephum Lib. XII. antiq. C. VII. §. 8. Judai ujque hodie successiva septem lampadarum accentione festum diem agunt, lecto Numeror. Cap. VII. quo dedicatio tabernaculi describitur: unde accensio Lucernarum vulgo Judais hac festivitas dicitur: Josephus loc. cit. appellat oata LUMINA.

LXXXIX.

# I. Oves Christi non pereunt.

J.X. 22.† FACTA funt autem (a) Enca- † Fer. 4.
nia in Jerofolymis, & hiems post Dom. nia in Jerosolymis, & hiems post Dom. erat. 23. Et ambulabat Jesus in templo, in porticu Salomonis. 24. Circumdederunt 1v. 56.59. ergo eum Judai, & dicebant ei : Quousque animam nostram \* tollis? si tu es \* àspeic. Christus, die nobis palam. 25. Respon-suspendis. dit eis Jesus: Loquor vobis, & non creditis: opera quæ ego facio in nomine Patris mei, hæc testimonium perhibent de me: 26. Sed vos non creditis, quia non & sequuntur me : 28. Et ego vitam æter- seut dixi nam do eis; & non peribunt in æternum, vobis. & non rapiet eas quisquam de manu mea. 29. Pater meus S. \* quod dedit mihi, ma-

S. Id eft, quod dedit mihi Pater gignendo, ut effem ζων πάνunigenitus filius Dei , potentius est omni re creata. Sed Tav Egi, Graci, ut & Syrus, & Arabs, legune in masculino : qui dedit Pater qui dedit mihi (supple servandas oves) major om- mihi, manibus est : & nemo potest eripere, &c. & pro, ideò : jor omniquia Pater potentior emnibus est, ideo nemo potest oves bus eft. meas eripere Patris potestati, sed nec mea, quia, ut se- V. annot. quitur, ego & Pater unum fumns.

jus omnibus est': & nemo potest rapere de manu Pairis mei. 30. Ego & Pater unum sumus.

# 2. Furor Judeorum in Christum.

TIXXIV. iterum.

\* Gr. add. 21. Sustulerunt ergo \* lapides Judai, ut lavidarent cum. 32. Respondit eis sesus: Muita bona opera oftendi vobis ex Patre meo, propter quod corum opus me lapidatis? 33. Responderunt ei Judai : De bono opere non lapidamus te, sed de blasphemia; & quia tu homo cum sis, facis teipsum Deum. 34 Reibondit eis lesus: Nonne feriotum est in lege vestra, quia

CXXXIII.

X.

(b) Pfal. (b) Ego dixi, dir effis ? 35 Si dos dixit De s, ad quos seimo Dei factus est, & non potelt jolvi Scriptura; 36. Quem Pater fanceficavit, & milie in inungum, vos dicitis, quia blaspinemas; quia dixi, Filius (c) Inf. Der sum? 37. (c) Si non facio opera Patris mei, nolte credere mihi: 38. Si autem facio; & si neihi non vultis credere. operibus credite, ut cognoscatis & creda-

tis, quia Pater in me est, & ego in l'a-\* Gr. add. tre. 9 39. Quærebant ergo \* eum appreπάλιν, hendere: & exivit de manibus eorum. rurfum.

#### 3. Curatio, & fides muitorum trans Fordanem.

\* nempe in M. in fines ludææ \* trans

Peraa V. Jordanem, J. in eum locum, ubi crat Joannes baptizans primum : & mansit illic. M. Et conveniunt iterum turba multæ ad eum:

40. Et abiit iterum

M. XIX. t. & venit J. trans Jordanem M. X. I. venit in fines Judææ ultra Jordanem:

M. 2. Et secutæ funt eum turba multa. J. 41. Et multi vencrunt ad eum,

M. & curavit eos ibi: (3. Et accesserunt.

C. XCV. n. I.

M. & sicut consueverat, iterum docebat LXXXIX.

illos. (2. Et accedentes. C. XCV. n. 1.

J. & dicebant: Quia Joannes quidem fignum fecit nullum: 42. Omn a autem quecumque dixit Joannes de hoc, vera erant.

Et multi crediderunt in eum. (XI. 1. Erat autem. C. CII. n. 1.

### CAPUT XC.

PAUCI SALVI. JERUSALEM OCCIDENS PROPHETAS.

# [ Luc. XIII. MAT. XXIII.]

1. Angusta porta. Nescio vos.

L. XIII. 22 T T IBAT per civitates & castella, docens, & iter faciens in Jerusalem. 23. Ait autem illi quidam : Domine, si pauci sunt qui sal-vantur? Ipse autem dixit ad illos : 24. (a) Contendite intrare per angustam por- (a) M. tam; quia multi, dico vobis, quarent in- xLIII. 5. trare, & non poterunt. 25. Cum autem v. 13. intraverit paterlamilias, (b) & clauferit (b) M, oftium, incipietis foris stare, & pullare CXXIV. oftium, dicentes: Domine, aperi nobis: & respondens dicet vobis: Nescio vos undè sitis : 26. Tune incipietis dicere : Manducavimus coram te, & bibimus, & in plateis nostris docuisti. 27. (c) Et dicet (c) 14. vobis: Nescio vos unde sitis: (d) disce-dite à me omnes operarii iniquitatis. 48. 9. (e) Ibi erit fletus, & stridor dentium; cum (e)M.xLv. videritis Abraham, & Isaac, & Jacob, & v.11.612.

omnes prophetas in regno Dei, vos au-CAP. XC. tem expelli foras. 29. Et venient ab oriente, & occidente, & aquilone, & auftro; (f) M. M. & accumbent in regno Dei. 30. (f) Et ecce funt novissimi qui erunt primi, & M. ci. v. funt primi qui erunt novissimi. 16.

2. Christus in Ferusalem occidendus.

31. În ipsa die accesserunt quidam Pharifæorum, dicentes illi : Exi, & vade hinc, quia Herodes vult te occidere : 22. Et ait illis : Ite . & dicite vulpi illi : Ecce ejicio dæmonia, & fanitates perficio hodie & cras, & tertia die consummor. 33. Verumtamen oportet me hodie, & cras, & sequenti die ambulare : quia non capit prophetam perire extra Terufalem.

5. 34 Jerusalem. Jerusalem. quæ occidis prophetas, & lapidas eos, qui mittuntur ad te! quoties volui congregare filios

M. XXIII. 37. S. Jerufalem , Jerufalem , quæ occidis prophotas, & lapidas cos qui ad te missi sunt! quoties volui congregare filios tuos,

\* bous in tuos, quemadmodum. \* ntroque; avis' nidum suum sub 94ª & pennis. avis, &

GALLI-

ma prædic-

M. quemadmodum \* gallina' congregat pullos NA. fuos fub alas; & noluiti?

(g) Hic pri- 38. (g) Ecce relinquetur

L. & noluisti? 35. Ecce relinquetur vobis do-

tio everf. Jerul. V. 6. Quod hic Luc. memorat à Christo dictum adversus secundam Jerusalem, cum adhuc in ditione Herodis ageret, nimi-C. CIX. n. rum in Peraa trans Jordanem , Matt. refert quaft diclum 5. & ter- post triumphalem in Jerusalem ingressim. Unde cum veritiam cap. simile non sit, id à Chrislo bis pronuntiatum, vel Luc. rat; inseruit iis qua referebat à Christo dicta in Pharifaos propter argumenti similitudinem : quod cum nobia probabilius videatur, verba Matt. huc transtulimus.

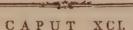
mus vestra desetta.

M. 39. Dico enim vobis, non me videbitis amodò, donec dicatis: Benedictus qui venit in nomine Domini. ¶. (XXIV. I. Et egreffus. C. CXXI. n. 1.

vobis domus vestra de-

CAP.XCL. L. Dico autem vobis, quia non videbitis me donec veniat cum dice-

tis: (h) Benedictus qui (h) M. M. venit in nomine Domini L. CIX. 3ª



HYDROPICUS, HUMILITAS, PAUPERES, COENA MAGNA

[Luc. XIV.]

I. Hydropicus sabbato curatus.

L. XIV. 1. E T FACTUM eft † cùm intra-†Dom.16.
ret Jefus in domum cujuf- poft Pent. dam principis Pharifaorum sabbato, manducare panem, & ipsi observabant eum. 2. Et ecce homo quidam hydropicus erat ante illum. 3. Et respondens Jesus dixit ad Legisperitos & Pharisæos, dicens: Si licet sabbato curare? 4. At illi tacuerunt. Ipse verò apprehensum sanavit eum, ac dimisit. 5. Et respondens ad illos, dixit: (a) Cujus vestrûm asinus aut bos in pu- (a) M. teum cadet, & non continuò extrahet il- xxxix. 1. lum die sabbati? 6. Et non poterant ad LXXXVIII. hæc respondere illi.

2. Recumbendum in novissimo loco.

7. Dicebat autem & ad invitatos parabolam, intendens quomodò primos accubitus eligerent, dicens ad illos: 8. Cùm invitatus fueris ad nuptias, non discumbas in primo loco, ne forte honoration te fit invitatus ab illo; 9. Et veniens is, qui te & illum vocavit, dicat tibi: Da huic locum: & tunc incipias cum rubore novissimum locum tenere. 10. Sed cum vocatus fueris, vade, recumbe in novissimum loco; ut cum venerit qui te invitation vitation. Vitation (b) Prov. vit, (b) dicat tibi: Amice, ascende surv. 7. perius. Tunc erit tibi gloria coram simul discumbaration.

xxv. 7. periùs. Tunc erit tibi gloria coram timul (c) Inf. discumbentibus: 11. (c) Quia omnis qui xcix. v. se exaltat, humiliabitur; & qui se humi14. liat, exaltabitur. ¶.

3. Convivia pauperibus paranda.

12. Dicebat autem & ci, qui se invitaverat: Cum sacis prandium, aut cœnam, noli vocare amicos tuos, neque fratres tuos, neque cognatos, neque vicinos divites; ne forte te & ipsi reinvitent, & siat tibi re-

(d) Tob. tributio: 13. (d) Sed cum facis convi-13. 7. 17. vium, voca pauperes, debiles, claudos, Prov. III. & cacos, 14. Et beatus eris, quia non habent retribuere tibi; retribuetur enim tibi in refurrectione justorum.

Ead. de re 4. Cona magna.

V.c. cxiv. 15. Hwe cum audisset quidam de simul discumbentibus, dixit illi : Beatus qui manducabit panem in regno Dei. 16. At + Dom. ipfe dixit ei : + Homo quidam fecit cœinf. Oa. nam magnam, & vocavit multos: 17. Et corp. milit servum suum hora coenæ dicere in-Christi que eft 2. vitatis ut venirent, quia jam parata funt post Pent. omnia. 18. Et coperunt simul omnes excusare. Primus dixit ci : Villam emi; & necesse habeo exire, & videre illam: rogo te, habe me excufatum. 19. Et alter dixit : ]uga boum emi quinque, & eo

probare illa; rogo te, habe me excufatum. 20. Et alius dixit: Uxorem duxi, & c. xci. ideo non possum venire. 21. Et reversus fervus nuntiavit hac domino suo. Tunc iratus paterfamilias dixit fervo fuo: Exi citò in plateas & vicos civitatis; & pauperes, ac debiles, & cacos, & claudos introduc huc: 22. Et ait servus: Domine, factum est ut imperasti, & adhuc locus est. 23. Et ait dominus servo: Exi in vias, & sepes; & compelle intrare, ut impleatur domus mea. 24. Dico autem vobis, quòd nemo virorum illorum qui vocati funt, gustabit cœnam meam .



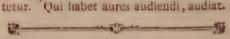
#### CAPUT XCII.

### OMNIBUS RENUNTIANDUM.

# [Luc. XIV.]

L. XIV. 25. TBANT autem turbe multe † In Come cum eo; & conversus dixit un. Mart. ad illos: † 26. (a) Si quis venit ad me, Pont. & non odit patrem suum, & matrem, & (a) M. L. vr. uxorem, & filios, & fratres, & forores, 6. v. 37adhuc autem & animam fuam, non potest meus esse discipulus. 27. (b) Et qui non (b) M LVI. bajulat crucem suam, & venit post me, M. M. L. non potest meus esse ducipulus. 23 Quis LXVI. 50 enim ex vobis volens turrim ædificare, non priùs sedens computat sumptus, qui necessarii funt, si habeat ad persiciendum, 29. Ne posteaquam posuerit fundamentum, & non potuerit perficere, omnes qui vident, incipiant illudere ei, 30. Dicentes : Quia hic homo cœpit ædificare,

& non potuit confummare ? 31. Aut quis rex iturus committere bellum adversus C. XCH. alium regem, non sedens prius cogitat, si possit cum decem millibus occurrere ei. qui cum viginti millibus venit ad fe? 32. Alioquin adhuc illo longe agente, legationem mittens rogat ca quæ pacis funt. 33. Sic ergo omnis ex vobis, qui non renuntiat omnibus que possidet, non potest (c) M.x11. meus esse discipulus. ¶. 34. (c) Bonum n. 1. v. 13. est fal : si autem sal evanuerit, in quo M. 1.xx. 4. condictur? 35. Neque in terram, neque v. 44. in sterquilinium utile est, sed foras mit-



#### CAPUT XCIII.

PARABOLE OVIS. DRACHME. FILII PRODIGI.

# [ Luc. XV.]

† Dom. 3. 1. Ovis recuperata.

11.

Post Pent. 1. XV. r. | ERANT autem approprinonnes, id peccatores, ut audirent illum. 2. Et mur-off, quivis. murabant Pharifici & Scribæ, dicentes:

Quia hic peccatores recipit, & manducat (a) M. cum illis. 3. Et ait ad illos parabolam

exx. 5. v. istam, dicens: 4. (a) Quis ex vobis homo, qui habet centum oves; & si perdiderit unam ex illis, nonne dimittit nonaginta novem in deferto, & vadit ad illam qua perierat, donec inveniat cam? 5. Ec cum invenerit eam, imponit in humeros shos gaudens; 6. Et veniens domum convocat amicos & vicinos, dicens, illis:

Congratulamini mihi, quia inveni ovem mean, que perierat? 7. Dico vobis, quod C. XCIII. ita gaudium erit in cœlo fuper uno peccatore pointentiam agente, quam super nonagintanovem justis, qui non indigent pœnitentia.

### 2. Drachma reperta.

8. Aut quæ mulier habens drachmas decem, si perdiderit drachmam unam, nonne accendit lucernam, & \* everrit domum, \* Gr. on-& quærit diligenter, donec inveniat? 9. Et poi, evercum invenerit, convocat amicas & vici-rit, i. e. nas, dicens: congratulamini mihi, quia mundat, ut inveni drachmam quam perdideram? 10. cap. xt. Ita dico vobis, gaudium crit coram an- 25. eangelis Dei super uno peccatore poeniten-dem votiam agente. ¶.

cem gracam interpres vertit.

### 3. Filius prodigus.

II. Ait autem : † Homo quidam habuit + Sab. post duos filios: 12. Et dixit adolescentior ex Dom. 2. illis patri : Pater, da mihi portionem fub-Quad. stantia qua me contingit. Et divisit illis substantiam. 13 Et non post multos dies, congregatis omnibus, adolescentior filius peregré profectus est in regionem longinquam; & ibi diffipavit substantiam suam vivendo luxuriosè. 14. Et postquam omnia confummatlet, facta est fames valida in regione illa, & ipse coepit egere. 15. Et abiit, & adhæsit uni civium regionis illius : & misit illum in villam suam, ut pasceret porcos. 16 Et cupiebat implere ventrem suum de siliquis, quas porci manducabant; & nemo illi dabat, 17. In se autem reversus, dixit : Quanti mercenarii in domo patris mei abundant pani-

bus, ego autem hic fama pereo! 18. Surgam & ibo ad patrem meum, & dicam C. XCIII. ei : Pater, peccavi in ccelum, & coram te; 19. Jam non sum dignus vocari filius tuus; fac me ficut unum de mercenariis tuis. 20. Et surgens venit ad patrem suum, Cum autem adhuc longe effet, vidit illum pater ipfins, & misericordia motus est. & accurrens cecidit super collum eius. & osculatus est eum. 21. Dixitque ei filius: Pater . peccavi in cœlum, & coram te. iam non sum dignus vocari filius tuus.

\* Deeft in 22. Dixit autem pater ad fervos suos : \* Cito' proferte stolam primam, & induite illum. & date annulum in manum ejus. & calceamenta in pedes ejus; 23. Et adducite vitulum faginatum, & occidite, & manducemus, & epulemur: 24. Quia hic filius meus mortuus erat, & revixit; perierat & inventus est. Et coperunt epulari. 25. Erat autem filius eius fenior in agro; & cum veniret, & appropinquaret domui, audivit symphoniam, & chorum; 26. Et vocavit unum de servis, & interrogavit quid hac essent. 27. Isque dixit illi: Frater tuus venit, & occidit pater tuus vitulum faginatum, quia falvum illum recepit. 28. Indignatus est autem, & nolebat introire. Pater ergo illius egresfus, coepit rogare illum. 29. At ille refpondens, dixit patri suo: Ecce tot annis servio tibi, & numquam mandatum tuum præterivi; & numquam dedisti mihi hædum, ut cum amicis meis epularer : 30. Sed postquam filius tuus hic. Foottuam, qui devoravit substantiam \* suam' cum meretricibus, venit, occidifti illi vitulum faginatum. 31. At ipse dixit illi : Fili .

Gr.

tu semper mecum es, & omnia mea tua funt; 32. Epulari autem & gaudere oportebat, quia frater tuus hic mortuus erat, & revixit; perierat, & inventus est. ¶.

British Andrews

#### CAPUT XCIV.

FACIENDI AMICI DE MAMMONA.

[Luc. XVI.]

1. Parabola villici.

L. XVI. I. ICEBAT autem & ad discipulos suos : † Homo qui- † Dom. \$. dam erat dives, qui habebat villicum: & post Pent. hie diffamatus est apud illum, quasi diffipasset bona ipsius. 2. Et vocavit illum. & ait illi: Ouid hoc audio de te? redde rationem villicationis tua: jam enim non poteris villicare. 3. Ait autem villicus intrà se: Quid faciam, quia dominus meus aufert à me villicationem? fodere non valeo, mendicare erubesco: 4. Scio quid faciam, ut cum amotus fuero à villicatione, recipiant me in domos suas. 5. Convocatis itaque fingulis debitoribus domini sui, dicebat primo: Quantum debes domino meo? 6. At ille dixit: Centum cados olei. Dixitque illi: Accipe cautionem tuam; & sede citò, scribe quinquaginta, 7. Deinde alii dixit : Tu verò quantum debes? Qui ait : Centum coros tritici. Ait illi: Accipe litteras tuas, & scribe octoginta. 8. Et laudavit dominus villicum iniquitatis, quia prudenter fecisset : quia silii hujus saculi prudentiores filiis lucis in generatione fua funt. 9. Et

ego vobis dico: facite vobis amicos de e xciv. mammona iniquitatis; ut cum defeceritis, recipiant vos in æterna tabernacula. ¶.

2. Fidelis in minimo. Deus, & mammona.

10. Oui fidelis est in minimo, & in majori fidelis est: & qui in modico iniquus est, & in majori iniquus est. 11. Si ergo in iniquo mammona fideles non fuiftis; quod verum est, quis credet vobis? 12. Et si in alieno sideles non fuistis; quod

(a) M. vestrum est, quis dabit vobis? 13. (a) xi.i.6. Nemo servus potest duobus dominis servire : aut enim unum odiet, & alterum diliget : aut uni adhærebit, & alterum contemnet. Non potestis Deo servire, & mammona 14. Audiebant autem omnia hæc Pharifæi, qui erant avari; & deridebant illum. 15. Et ait illis : Vos eftis qui justificatis vos coram hominibus; Deus autem novit corda vestra : quia quod hominibus altum est, abominatio

v. 24.

(b) M. est ante Deum. 16. (b) Lex & prophevivii. ". tæ usque ad Joannem : ex eo regnum 2. v. 13. Dei evangelizatur, & omnis in illud vim (c) M.x.1. facit. 17. (c) Facilius est autem, cœ-1. v. 18. lum & terram præterire, quam de lege unum apicem cadere.



C. XCV.

# MATRIMONII VINCULUM.

# [MATT. XIX. M.IRC. X. LUC. XVI.]

Obiter tantim Lue, mentionem his matrimonii feci, e videtur, ilho tamen loco contizi le differtationem de matrimonio, quam deferdemt Matt. & Mare, & eum Lue, his conjungendam elle, fatis patet ex eo, quod poll pauca, que folus Lue, narrat, coincidant tres in camdem narrationem de parculis, de divite, & alis que fequantui. I alde etiam veryinde est, Pharifexos que stionem de matrimonio proposarje, quia delum erat à Domino, Lex & prophetse tique ad Joannem: cum enim apud eos controversa esse tique des controversa esse tique des que si remire in mentem potut, itemque cogitatio quod Christus aliquid super ea diceret, unde eum accusare possente.

#### 1. Repudlum illicitum.

M. X. 2. Et accedentes Pharilai interrogabant eum; Si beet viro uxorem dimittere, tentantes eum? M. XIX. 3. The access of Proferring and Sponso, & cum Pharifaci tentantes eum, & dicentes: Si licet homini dimittere uxorem fuam quacumque ex causa?

M. 3. At alle respondens.

M. 4. Qui respondens,

dixit eis: Quid vobis
præcepit Moyfes? 4. Qui
dixerunt: (a) Moyfes (a) Dent.
permitit libellum repudit \*\*\*\*!\*\*. 1.
feribere, & dimittere. 5.
Quibus refpondens Jeths,
nit:

M. Ad durinam cor- M. Non legittis, quia (b) (b) Gen-

qui fecit hominem ab c. xev. initio, masculum & fceminam fecit eos? & (c) Gen. dixit: 5. (c) Propter 11. 24. 1, Cor. vi, hoc dimittet homo patrem & matrem, & ad-Eph. v. 31. harebit uxori sua; & erunt duo in carne una. 6. Itaque jam non funt duo, sed una caro. Quod

ergo Deus conjunxit.

homo non separet. 9. 7.

Dicunt illi: Quid ergo

dis vestri scripfit vobie præceptum istud. 6. Ab initio autem creatura, masculum & foeminam fecit cos Deus. Propter hoc relinquet homo patrem fuum & matrem, & adhærebit ad uxorem fuam : 8. Et erunt duo in carne una. Iraque jam non funt duo, fed una caro. 9. Ouod ergo Deus conjunxit, homo non feparet.

& dimittere? 8. Ait illis : Quoniam Moyses ad duritiam cordis vestri permisit vobis dimittere uxores vestras: ab initio (d) M.xll. autem non fuit sic. 9. (d) Dico autem I. Cor.vii, vobis, quia quicumque dimiserit uxorem fuam, nisi ob fornicationem. & aliam duxerit, mochatur: & qui dimissam duxe-

Moyfes mandavit dare libellum repudii,

rit . mechatur.

M. 10. Et in domo iterum discipuli ejus de eodem interrogaverunt eum. ait illis: Quicumque dimiserit uxorem suam & aliam duxerit, adulterium committit fuper

L. XVI. 18. Omnis qui dimittit uxorem fuam & alteram ducit, mouchatur :

cam:

I. & qui dimissam à viro ducit, mœchatur. M. 12. Et si uxor dimiserit virum suum, & alii nupserit, mechatur. (13. Et offererebant. C. C. n. 1.

#### 2. Commendatio virginitatis.

M. 10. Dicunt ei discipuli ejus : Si ita est causa hominis cum uxore, non expedit nubere. 11. Qui dixit illis: Non

omnes capiunt verbum istud, sed quibus datum est. 12. Sunt enim eunuchi, qui c. XCV. de matris utero sic nati sunt : & sunt eunuchi, qui facti funt ab hominibus : & funt eunuchi, qui seipsos castraverunt propter regnum coelorum. Qui potest capere capiat. (13. Tunc oblati funt. C. C.

#### CAPUT XCVI.

EPULO, ET LAZARUS.

[Luc. XVI.]

L. XVI. 19. † T Omo quidam crat dives, † Fer. 5. . qui induebatur purpu-post Dom. râ & byflo; & epulabatur quotidje fplen- 2. Quad. dide, 20. Et erat quidam mendicus, nomine Lazarus, qui jacebat ad januam ejus, ulceribus plenus, 21. Cupiens faturari de micis, quæ cadebant de mensa divitis, S. \* & nemo illi dabat' : fed & canes venicbant, & lingebant ulcera ejus. 22. Factum est autem ut moreretur mendicus, & portaretur ab angelis in finum Abrahæ. Mortuus est autem & dives, To Bon & sepultus est \* in inferno. 23. Elevans in ages autem oculos fuos', cum effet in tormen- rove dotis, vidit Abraham à longe, & Lazarum βαλμούς in sinu ejus : 24. Et ipse clamans, dixit: aurou : Et Pater Abraham, miserere mei, & mitte elevans Lazarum, ut intingat extremum digiti oculo suo. fui in aquam, ut refrigeret linguam tra quoque

\* Decft in

effpleniot.

S. Verba hac, & nemo illi dabat, abfune à Graco : guilinus; funt qui putent huc translata ex parabola silii prodigi lendusque gue habetur cap. XCIII. n. 3.

C. XCVI.

\* Gr. add.

\* Ob., tua.

meam, quia crucior in lule flamma. 25. Et dixit illi Abraham : Fili , recordare ema recipifes bona \* in vita tua. & La. Jarus fimiliter mala: nune autem hie confolatur, tu vero emeians 26 Et in his ommbus inter nos & vos chaos magnum firmatum eff. ut hi, qui volunt hone trantire ad vos, non pollint, neque mde hue transineare. 27. Et ait : Rogo eigo te pater, ut mittas cum in domum patris mei : 28 Habeo enim guinque fratres : ut telletur illis, ne & ipti veniant in hune locum formentorum 20. Et ait illi Abraham; Habent Moylen, & prophetas; audiant illos, co. At ille dixit : Non , pater Abraham : fed fi quis ex mortuis ierit ad cos, premientiam agent, 31. Ait autem illi : Si Movien, & prophetas non audiunt; neque fi quis ex mortus refurreverit, credent. T. (XVII. 1. S. Lie ait ad direio. C. LXX. n. 4.

Element of the second of the s

#### CAPUT XCVII.

DE REGNO, ET ADVENTU CHRISTI.

# [ L.C. XVII. MATT. XXIV.]

Inc. in hos Cov. XVII. in Evang auto ca que refere de Auventa justició, quedam moment to primum que nor de carienta, a con és he istan decembra com quam viae Cap LXXIII. Que vere coustair tile accumenta, que um le de conceptione fraterna,

<sup>§</sup> Secuments his apad Line, quature Chaple documenta, iam especial describe in loves addition, onto in law habitat inter je connectioner. F. not. in Su. cop. LXXI.

111. de vi fidei . IV. de debita Deo fervitute . nullam habere videntur inter se connexionem: ides I. retulimus ad Cap. LXX. n. 4. 11. ad C.XCVII. Cap. LXXI. n. 1. 111. ad Cap. LXVIII. n. 3. & H . ad Cap. LXXI. n. q. ubi Luc. ad cateros Evang. adduximus. I ide illa Capita.

I. Quando venit regnum Dei.

I.XVII. 20. T NTERROGATUS autem (7e-1 (is) à Pharifais : Quando venit regnum Dei ? S. respondens eis, 5. 1. dixit: Non venit regnum Dei cum observatione : 21. Neque dicent : Ecce hic . ant ecce illic. Ecce enim regnum Dei intrà vos est. 22. Et ait ad discipulos suos: Venient dies quando defideretis videre unum diem Filii hominis, & non videbitis. 23. (a) Et dicent vobis: Ecce hie, & (a) M. M. ecce illic. Nolite ire, neque sectemini. 6xx11. 1. 24. Nam sieut fulgur coruseans de sub calo, in ea que sub calo funt, sulget : ita erit Filius hominis in die sua. 25. Primum autem oportet illum multa pati, & reprobari à generatione hâc.

2. Repentina malorum perditio.

I. 26. Et sicut sachum M. XXIV. 37. S. Sicut S. 2. est in diebus Noë: ita autem (b) in diebus ch) Gen.

S. 1. Que hie Chriffus dicit de regno fuo, & adveneu, plerique de judicio univerfali intelligunt ; quidam verò de regno Christi per Evangelii pradicationem in toto orbe diffufo, & de excidio Jerofolymitano, five adventu Christi ad perdendos Juditos regni sui contemptores : que tamen clades judicis ultimi figura fuit.

§. 2. Non codem loco & cempore id narrant à Chrifte dictum Maet. & Luc. Etfi vero idem à Chrifto bis dici potuerit, tamen probabilius est vel Luc, per anticipatronem id dixiffe, vel Mare, que print à Christo diela fuerant, alii fermoni infernisse. Prius existimavit Jansenius Gand., nobis pofferius verifimilius vifum eff; quod fene his verbir optime cohercat ferme Matt. , & cum Maic, omgine confensiat.

Noë, ita erit & adven-C.XCVII. tus Filii hominis. 38. Sicut enim erant in diebus ante diluvium comedentes. & bibentes; nubentes . & nuptui tradentes, usque ad eum diem, quo intravit Noë in arcam; 30. Et non cognoverunt donec venit diluvium, & tulit omnes : ita erit & adventus Filii hominis.

erit & in diebus Filk hominis.

27. Edebant, & hibebant; uxores ducebant, & dabancer ad nuptias, ufque in diem qua intravit Noë in arcam : & v-nit diluvium, & perdidit omnes.

L. 28. Similiter sicut factum est in diebus Loth. Edebant, & bibebant; emebant, & vendebant; plantabant, & ædificabant: 29. Quà die autem exiit Loth à Sodomis,

(c) Gen. (c) pluit ignem & fulfur de cœlo, & om-XIX. 24. nes perdidit. 30. Secundum hae erit qua (d) M. M. die Filius hominis revelabitur. 31. (d) CXXI. 4. In illa hora qui fuerit in tecto, & vasa ejus in domo, ne descendat tollere illa:

& qui in agro, similiter non redeat retrò. (e) M.tvi. 32. Memores estote uxoris Loth. 33. (e) 6. 8. 39. Quicumque quæfierit animam suam sal-M. M. L. vam facere, perdet illam : & quicumque IXVI.n.S. perdiderit illam, vivificabit eam. J. CX. 4. 9. 25.

2. Unus assumptus, & alter relidus.

34. Dico vobis: in illa nocte erunt duo in lecto uno; unus assumetur. & alter relinquetur: 35. Dux erunt molentes in unum; una affumetur, & altera relinquetur: duo in

M. 40. Tune duo erunt in agro; unus assumetur, & unus relinquetur: 41. Duæ molentes in mola; una assumetur, & una relinguetur. ( 42. Vigilate ergo C. LXXXVI. n. I.

agro; unus assumetur, & alter relinquetur. (1) M. 36. Respondentes dicunt illi: Ubi Domine? exxu. 1. 37. Qui dixit illis: (f) Ubicumque fuerit P, 28. corpus, illuc congregabuntur & aquilæ.

#### CAPUT XCVIII.

IUDEX ET VIDUA.

Luc. XVIII.

CAP. XCVIII. V. cad. de LXXXII.

L. XVIII. I. CEBAT autem & parabo- n. 2. lam ad illos, quoniam (a) oportet semper orare, & non desi- (a) Eccli. cere, 2. Dicens: Judex quidam erat in XVIII.22. quadam civitate, qui Deum non timebat, 17. & hominem non reverebatur. 3. Vidua autem quædam erat in civitate illa. & veniebat ad eum, dicens: Vindica me de adversario meo. 4. Et nolebat per multum tempus. Post hæc autem dixit intrà se : Et si Deum non timeo, nec hominem revereor: 5. Tamen quia molesta est mihi hæc vidua, vindicabo illam, ne in novissimo veniens suggillet me. 6. Ait autem Dominus: Audite quid judex iniquitatis dicit: 7. Deus autem non faciet vindictam electorum suorum, clamantium ad se die ac nocte, & patientiam habebit in illis? 8. Dico vobis, quia ci-Verumtatò faciet vindictam illorum. men Filius hominis veniens, putas, inveniet fidem in terra?

The state of the s

#### CAPUT XCIX.

PHARISEUS, ET PUBLICANUS.

[Luc. XVIII.]

IXIT autem & ad quof- + Dom. dam, qui in se consi- 10. post L. XVIII, 9. † T debant tamquam justi, & aspernabantur Pent.

carteros, parabolam iflam : 10. Duo ho C. XCIX, mines afcenderunt in templum at orarent unus Pharificus, & alter Publicanus. 11. Pharificus flans have apud fe orabat : Deus gratias ago tibr, quia non fum fi cut ceteri hommam raptores, miuffi, adulten; velu ctiam hie Publicanus 19. leiuno bis in fabbato; decimas do om mum qua pollideo 12. Et Publicanus à longe thans nolebat recognlos ad calum levare; fed perentiebat pectus funn, dicens: Deus, propituis effo inihi peccatoti. 14 Dico vobis, descendit hie jullini-

catus in domum fuam \* ab illo · quia (a) poulds quam dle omnis qui fe exaltat, huminabitur; & qui te humiliat, exaitabitur. 9.

(alt. vel

M. CIII. S. Caption

#### CAPUT

PARTULL DIVITIARUM IMPEDIMENTUM.

## [ MATT. XIX. MARC. X. LUC. XVIII.]

1. Parvuli Christo offerendi.

M.XIX. 13. TUNC ob. L. XVIII. 15. Affore-

ci parvuli, 1. & infantes, nt cos

tangeret.

At ut manus eis imponeret, & oraret.

1. Quod cum viderent discipuli.

M comminabantur offe rentibus. 14. Quos cum videret Jesus, indigne tulit: &

M. X. tt. Et offerebant illi parvulos, iit tangerer illes.

Dicipuli antem M. Daypul autem in . crepabant eus. 1. meropolom illor. 16. leine autem M 14 Jelos vero att en : Sume parales .

& notice on proline.

re ad me venire ! talium est enim regnum coelorum.

L. dixit: Sinite pueros venire ad me, & nolite vetare eos: talium est enim regnum Dei. 17. Amen dico vobis: Quicumque non acceperit regnum Dei sicut puer, non intrabit in illud.

L. convocans illos. M. ait illis: Smite parvulos venire ad me, & ne prohibueritis eos: talium enim est regnum Dei. 15. Amen dico vobis: (a) Quisquis non receperit regnum Dei velut parvulus, non intrabit in illud. 16. (b) Et com- (b) sup. plexans eos, & imponens LXX. 2. manus fuper illos, benedicebat eos.

CAP. C.

M. 15. Et cum imposuisset eis manus, abiit

#### 2. Dives difficile salvandus.

L. 18. Et interrogavit eum. M. quidam

M. 16. Et ecce unus accedens, ait illi: Magifter bone, M. Magister bone, M. quid boni faciam, ut habeam vitam ætermam ? L. quid faciens vitam

æternam possidebo?

M. 17. Qui dixit ei:

M. 17. Et cum egreffus effet in viam, procurrens L. quidam princeps, M. genu flexo ante eum, rogabat eum. L. dicens: Magister bone. M. quid faciam, ut vitam aternam percipiam? 18. Jesus autem dixit ei: Ouid me dicis bonum?

S. Utraque responsio in contextu posita; quia nonnulli diversas putant : ut quia juvents & Christum bonum appellaverat, & de bono faciendo interrogaverat, duo ettam Christus responderie; isque sie uleima responsiones sensus: Quid de bono vis à me edoceri, cum unicas at boni fons, Deus : ideòque non satis sit bonum nobis monstrari, nist ille mentem illuminet. Alti tamen sic explicant : Quid me interrogas, de hono mentionem faciens, feu me honum dicens, ut Matt. cum Marc. & Luc. confentiat : quod confirmant, quia etiam in Matt. Graca habent, Ti me déveis dyator, quid me dicis bonum : quod

M. \* Quid me interrogas de bono?

\*Gr. Quid unus Deus.

me dicis
bonum? M. Si autem vis ad viNemo bo- tum ingredi, ferva mannus, nifi data. 18. Dicit illi: Quæ?
unus Deusi lefus autem dixit:

the in M. Jetus attent that C.

(b) Exod. Non occides: Non me
& feq. chaberis: Non furtum

Deut. v. facies: Non falfum tef
16. & faq. timonium dices:

M. Ne fraudem feceris:
M. 19. Honora patrem
tuum, & matrem tuam;
&, Diliges proximum
tuum ficut te ipfum.
20. Dicit illi adolescens:
M. Magister, hæc omnia
observavi à juventute
meå:

M.quid adhuc mihi deeft?
L. 22. Quo audito, Jesus
M. intuitus eum, dilexit
eum, & dixit ei:
L. Adhuc unum tihi

L. Adhuc unum tib deest:

M. si vis persectus esse, vade,

(c) fup. L (c) omnia quæcumque exxxv.2. habes, vende, & da pauperibus, & habebis thefaurum in cœlo; L. 19. Dixit autem et Jesus : Quid me dicis bonum? Nemo bonus, nisi solus Deus. M. \* Umus est bonus, Deus.

M. 19. Præcepta nosi: Ne adulteres: Ne occîdas: Ne fureris: Ne falsum restimonium dixeris:

M. Non homicidium facies: Non adulterabis: Non facies furtum: Non fallum teftimonium dices:
M. Honora patrem

tuum, & matrem.
L. Honora patrem
tuum, & matrem.
M. 20. At ille respondens, ait illi:
L. 21. Qui ait:
M. Omnia hæc custodivi à iuventute meâ.

divi à juventute meà.
L. Hæc omnia custodivi à juventute meâ.
M. 21. Jesus autem
L. ait ei :
M. 21. Ait illi Jesus:

M. 21. Ait illi Jesus:
M. Unum tibi deest:
Vade, quæcumque habes vende, &t da pauperibus, &t habebis thefautum in coelo;
M. vende quæ habes.

M. vende quæ habes, & da pauperibus, & habebis thefaurum in ccelo;

verum est de textu graco vulgato: nam quadam exemplaria habent, τί με έρωτας περί του άγατου, quid me interrogas de bono. & veni, seguere me. L. & veni, fequere me. M. 22. Qui L. 27. His ille auditis contristatus est; quia dives erat valdè. M. verbum, abiit triftis : erat enim habens multas postessiones. 23. Jesus autem

M. Jesus, ait discipulis fuis : L. dixit : Ouam difficile, qui pecunias habent, in regnum Dei intrabunt.

M. & veni, sequere me \*. M. 22. Cùm audisset autem adolescens, M. contriftatus in verbo abiit marens : erat saupóv, enim habens multas pof- ferens crufessiones. L. 24. Videns autem Je- bet Syrus. fus illum triftem factum, M. 22. Et circumspiciens M. dixit discipulis suis: M. Quam difficile qui pecunias habent, in regnum Dei introibunt! M. Amen dico vobis. quia dives difficile intrabit in regnum cœlorum.

M. 24. Discipuli autem obstupescebant in verbis ejus. At Jesus rursus respondens, ait illis:

M. 24. Et iterum dico vobis.

M. filioli, quam difficile est confidentes in pecuniis in regnum Dei introïre! 25.

M. Facilius eft, camelum per foramen acûs transire, quam divitem intrare in regnum cœlorum.

L. 25. Facilius est enim. €c. 22 M.

26. Et dixerunt qui au-· diebant :

M. 26. Oui M. mirabantur valde, dicentes:

L. Et quis potest salvus fieri ?

M. Et quis potest salvus heri?

M. 26. Aspiciens autem Jelus,

Facilius eft, camelum per foramen acus transire, quam divitem intrare in regnum Dei.

M. 25. Auditis autem his discipuli

M. magis admirabantur, dicentes ad femetipfos: M. Quis ergo poterit falvus effe?

M. 27. Et intuens illos leius,

αρας τόν

cem: auæ ctiam ha272 Relinquenda omnia propt. Christ.

M. dixit illis : Apud CAP. C. homines hoc impossibile eff :

> M. fed non apud Deum: omnia enim

L. quæ impossibilia sunt apud homines, possibilia funt apud Deum.

M. sit: Apud homines impossibile est, L. 27. Ait illis :

M. apud Deum autem omnia possibilia funt.

M. poffibilia funt apud Deum.

#### 3. Relinquentes omnia propter Christum.

M. 27. Tunc respondens † In Com. Petrus dixitei: † Ecce nos Abbatum ; reliquimus omnia, & secuti fumus te : quid ergo erit nobis? 28. Jesus Pauli Ap. autem dixit illis: Amen dico vobis, quod vos qui fecuti estis me, in regeneratione cum federit Filius hominis in sede majestatis suæ, sedebitis & vos super sedes duodecim, judicantes duodecim tribus Ifraël. 29. Et

> M. nemo est, qui reliquerit domum, aut fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, \* aut uxorem, aut filios, aut agros, propter me & propter Evangelium, 30. Qui non accipiat centies tantum, nunc in tempore hoc domos, & fratres, & forores, & matres, & filios, &

M. 28. Et coepit ei Petrus dicere : Ecce nos dimilimus omnia . 80 fecuti fumus te. 29. Respondens Jesus ait a Amen dico vobis: L. 28. Ait autem Petrus : Ecce nos dimifimus omnia, & fecuti fumus te. 29. Qui dixit eis : Amen dico vobis 2

\* Gr. 8 yuvaina, ut apud M. sed à latino abest hic apud M.

& Con-

vers. S.

nemo est, qui reliquit domum, aut parentes aut fratres, aut uxorem, aut filios, propter regnum Dei, 30. Et non recipiat multo plura in hoc tempore, & in fæculo venturo vitam æternam. (31. Assumpsie autem. C. CIV. n. I.

M. omnis qui reliquerit domum, vel fratres, aut forores, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut

agros,

agros, propter nomen meum, centuplum accipiet, & vitam æternam possidebit. ¶. 30. Multi autem erunt primi novissimi, & novissimi primi. agros, §. cum persecutionibus; & in sæculo CAP. CI. futuro vitam atternam.

31. (d) Multi autem §.
erunt primi novissimi, (d) L. xc. & novissimi primi, (32. M. ci. Erant autem. C. CIV. n. I. v. 16.



#### CAPUT CL

#### OPERARII VINEE.

#### [ MATT. XX.]

M.XX. I. † S IMILE est regnum coelorum † Dom. in homini parrifamilias oni Septuag. homini patrifamilias, qui Septuag. exiit primo manè conducere operarios in vineam suam. 2. Conventione autem factà cum operariis ex denario diurno, misit eos in vineam suam. 3. Et egresfus circa horam tertiam, vidit alios stantes in foro otiofos, 4. Et dixit illis: Ite & vos in vineam meam, & quod justum fuerit dabo vobis. 5. Illi autem abierunt. Iterum autem exiit circa sextam, & nonam horam; & fecit similiter. 6. Circa \* Gr. évos undecimam verò exiit, & \* invenit alios invenit. ftantes, & dicit illis: Quid hîc statis præt. totà die otiosi? 7. Dicunt ei : Quia nemo temp. nos conduxit. Dicit illis: Ite & vos in αργούς. **flantes** 

S. Benè hoc addidit Marc. ne felicitatem temporalem otivios. nobis promissam imaginemur. Solatia promittuntur, non delicie. Quod Theophylactus rectè interpretatur, dicens, suturum ut Christianis talium jacturam passis, alii Christiani sint vice istarum necessitudinum; sintque centuplò plures qui eis castum & spiritalem assectiona ac solatium, patris, matris, fratrum, sororum impendant, & suis domibus excipiant, bonisque sustente.

CXIV.

vineam meam. 8. Cùm serò autem sac-CAP. CL tum effet, dicit dominus vineæ procuratori suo: Voca operarios, & redde illis mercedem, incipiens à novissimis usque ad primos. o. Cum venissent ergo qui circà undecimani horam venerant, acceperunt fingulos denarios. 10. Venientes autem & primi, arbitrati sunt quod plus essent accepturi : acceperunt autem & ipsi singulos denarios. 11. Et accipientes murmurabant adversus patremfamilias, 12. Dicentes: Hi novissimi una hora fecerunt, & pares illos nobis fecisti, qui \* GE. TOU portavimus pondus diei, & \* astus. 12. XXUTWYZ At ille respondens uni eorum, dixit: æ/tum : Vulgata Amice, non facio tibi injuriam: nonne etus acc. ex denario convenisti mecum? 14. Tolle plur. quod tuum est, & vade : volo autem & haic novissimo dare sicut & tibi. 15. Aut Ş. non licet mihi quod volo facere S.? An oculus tuus nequam est, quia ego bonus (a) L. xc. sum? 16. Sic (a) erunt novissimi primi, 1. 2.30. M. M. c. & primi novissimi : (b) multi enim sunt vocati, pauci verò electi. ¶. (17. Et af-(b) inf. cendens. C. CIV. n. I.

> S. Gr. έντοις έμοις in meis rebus? Ita & Syrus, cui etiam antiqua Vulgata exemplaria consentiunt. Augus-TINUS Serm. LIX. de verbis Dom. legit : de meo. Hac additio Zegero probatur.





CAP. CII.

#### LAZARUS SUSCITATUS.

## [JOAN. XI.]

1. Mors Lazari absente Christo.

J.XI. † 1. E RAT autem quidam languens † Fer. 6. post Dom. Lazarus à Bethania, de cas-4. Quad. tello Maria, & Martha fororis \* ejus. \* Gr. au-2. (a) (Maria autem erat, quæ unxit Do- The ejus minum unguento, & extersit pedes ejus sem. gen. capillis suis; cujus frater Lazarus infirma- ad Mariam batur.) 3. Miserunt ergo sorores ejus ad refertur. eum, dicentes: Domine, ecce quem amas (a) L. infirmatur. 4. Audiens autem Jesus, dixit xtviii. eis: Infirmitas hæc non est ad mortem, M. M. J. fed pro gloria Dei, ut glorificetur Filius cviu.1. Dei per eam. 5. Diligebat autem Jesus Martham, & fororem ejus Mariam, & Lazarum. 6. Ut ergo audivit quia infirmabatur, tunc quidem mansit in eodem loco duobus diebus: 7. Deinde post hæc dixit discipulis suis : Eamus in \. Iudxam 5. iterum. 8. Dicunt ei discipuli : Rabbi, nunc quærebant te Judæi lapidare : & iterum vadis illuc? 9. Respondit Jesus: Nonne duodecim funt horæ diei? Si quis ambulaverit in die, non offendit; quia lucem hujus mundi videt : 10. Si autem ambulaverit in nocte, offendit; quia lux

non est in eo. 11. Hæc ait, & post hæc

S. Constat ex hoc loco, Jesum post sestum Encaniorum, de quo C. LXXXIIX. existe è Judaa; & illud, trans Jordanem, quod habetur illo C. n. 3, non esse respectu Galilaa, sed Judaa intelligendum,

dixit eis: Lazarus amicus noster dormit: sed vado ut à somno excitem eum. 12. CAP. Cil. Dixerunt ergo discipuli ejus : Domine si dormit, salvus erit. 13. Dixerat autem lesus de morte eius : illi autem putaverunt quia de dormitione somni diceret. 14. Tunc ergo Jesus dixit eis manisestè: Lazarus mortuus est; 15. Et gaudeo propter vos, ut credatis, quoniam non eram ibi; fed eamus ad eum. 16. Dixit ergo Thomas, qui dicitur \* Didymus, ad con-\* Idem Grace, discipulos : Eamus & nos . ut moriamur

auod Hecum eo. braice . Thomas, id est, ge-

minus,

lus.

2. Colloquium Christi cum Martha.

17. Venit itaque Jesus, & invenit eum vel gemelquatuor dies iam in monumento habentem. 18. (Erat autem Bethania juxta Jerosolymam quasi stadiis quindecim.) 19. Multi auteni ex Judais venerant ad Martham & Mariam, ut confolarentur eas de fratre suo. 20. Martha ergo ut audivit quia Jesus venit, occurrit illi: Maria autem domi sedebat. 21. † Dixit ergo

† In die depol des. Martha ad Jesum : Domine, si fuisses hic, frater meus non fuisset mortuus : 22. Sed & nunc scio, quia quæcumque poposceris à Deo, dabit tibi Deus. 23. Dicit illi Tesus: Resurget frater tuus. 24. Dicit ei Martha: Scio quia refurget in refurrectione in novissimo die. 25. Dixit ei Je-

(b) fup. sus: Ego sum resurrectio, & vita: (b) L1x. 3. 6 4. v. 40. 6 qui credit in me, etiamsi mortuus fuerit, vivet; 26. Et omnis qui vivit, & credit 47. in me, non morietur in æternum. Credis hoc? 27. Ait illi : Utique Domine. ego credidi, quia tu es Christus Filius Dei vivi, qui in hunc mundum venisti. ¶.

#### 3. Maria & Christus plorantes.

28. Et cum hac dixisset, abiit, & voca- CAP. CII. vit Mariam fororem fuam \* filentio, di- \* Acespa, cens : Magister adest. & vocat te. 29. 11- clanculum. la ut audivit, furgit citò, & venit ad eum: 30. Nondum enim venerat lesus in castellum; sed erat adhuc in illo loco, ubi occurrerat ei Martha. 31. Judai ergo, qui erant cum ea in domo, & consolabantur eam, cum vidissent Mariam, quia citò furrexit & exiit, secuti sunt cam, dicentes : Ouia vadit ad monumentum. ut ploret ibi. 32. Maria ergo cum venisset ubi erat Jesus, videns eum, cecidit ad pedes ejus, & dicit ei : Domine, si fuisses hic, non esset mortuus frater meus. 33. Jesus ergo ut vidit eam plorantem, & Judæos, qui venerant cum ea, plorantes, S. infremuit spiritu, & (c) turba-(c) V. alivit seipsum; 34. Et dixit : Ubi posuistis bi Jesum eum? Dicunt ei : Domine, veni, & vi\_turbatum de. 35. Et lacrymatus est Jesus. 36. Dixe- C. cx. 4. runt ergo Judai : Ecce quomodo amabat J. cxxxI. eum. 37. Quidam autem ex ipsis dixe- 1. v. 21. runt: Non poterat hic, (d) qui aperuit (d) sup. oculos exci nati. facere ut hic non mo- LXXVII. 1. 7. 6. reretur?

#### 4. Suscitatio Lazari.

38. Jesus ergo rursum fremens in semetipso, venit ad monumentum. Erat autem

S. Fremitum Christi fuisse contra peccatum, unde more nata eft, vult August. Quod additur, turbavit leiplum, indicat Christum illis motibus non ex natura infirmitate, sed à seipso tamquam illorum arbitro turbatum. Uhi enim summa potestas est, secundum voluntatis nutum tractatur infirmitas. Aug. erad. 49. in Joan.

spelunca: & lapis superpositus erat ei. 39. CAP. CH. Ait Jefus: Tollite lapidem. Dicit ei Martha, foror eius qui mortuus fuerat : Domine, jam fætet, quatriduanus est enim. 40. Dicit ei Jesus: Nonne dixi tibi, quoniam si credideris, videbis gloriam Dei? \* Gr. add, 41. Tulerunt ergo lapidem \* : Jesus auubi erat tem elevatis sursum oculis, dixit : Pater, mortuus gratias ago tibi, quoniam audisti me: positus. 42. Ego autem sciebam, quia semper me audis; sed propter populum, qui circumftat, dixi; ut credant quia tu me milifti. 43 Hæc cùm dixisset, voce magna clamavit: Lazare, veni foras. 44. S. Et statim prodiit qui fuerat mortuus, ligatus pedes & manus institis; & facies illius fudario erat ligata. Dixit eis Jesus : Solvite eum, & sinite abire. 45. Multi er-\* Deeft in go ex Judæis, qui venerant ad Mariam \* Gr. & Martham', & viderant quæ fecit Jesus, crediderunt in eum. ¶. 46. Quidam autem ex ipsis abierunt ad Pharisaos. & dixerunt eis aux fecit lesus.

<sup>§.</sup> Lazari caput sudario seu linteolo, corpus autem totum una institá perpetuá, id est, socia uno alterove digito lata, involutum suit; adeo ut bina in eo suscitato prodigia Patres deprædicent: & quod revixit, jam quatuor dies in monumento existens, ut est v. 17., & quod vocatus à Christo, vindis licet manibus & pedibus, statim prodiit. Adi BERN. LAMY Harm. Evang. Lib. IV. C. 36. ubi iconem, unde hæc res illustretur, elegantem adpositit. Pollinctura ritus, quo, ab Ægyptiis accepto, demortuorum cadavera, ne citto putrescerent, sudai condire nonnumquam consueverant, (cujus rei in sacopto Patriarcha, Genes. L. 3., Asa Rege, 2. Patal. XVI. 14. & in ipso Salvatore nostro, Joan. XIX. 39., exempla leguntur) in Lazari sunce locum non obtinuit: quippe cujus cadaver quarto à sepultura die jam sæteret, ut est v. 39.

### CAPUT CIII.

CAP. CIII.

CONCILIUM PRIMUM ADVERSUS JESUM.

[ JOAN. XI. LUC. IX.]

V. fecundum c. CXXVII.

I. Prophetia Caipha.

J. XI. 47.† COLLEGERUNT ergo pontifi- †. Fer. 6. ces, & Pharifæi concilium, post Dom. & dicebant : Quid facimus, quia hic homo multa signa facit? 48. Si dimittimus eum sic, omnes credent in eum: & venient Romani, & tollent nostrum locum, & gentem. 49. Unus autem ex ipsis Caïphas nomine, (a) cùm effet pontifex anni illiùs, dixit eis: Vos neseitis quidquam, 50. Nec cogitatis quia (b) expedit vobis ut unus moriatur homo pro populo, & 1.14. non tota gens pereat. 51. Hoc autem à femetipso non dixit; sed cum esset pontifex anni illius, prophetavit quod Jesus moriturus erat pro gente; 52. Et non tantum pro gente, sed ut filios Dei, qui erant dispersi, congregaret in unum. 53. Ab illo ergo die cogitaverunt ut interficerent eum.

#### 2. Secessus Jesu in Ephrem.

54. Jesus ergo jam non in palàm ambulabat apud Judwos, sed abiit in regionem juxta desertum, in civitatem quæ dicitur 5. \* Ephrem; & ibi morabatur cum dif-

V. not.

S. Grace vulgo Ephraim, uti & apud HIERONYMUM de locis liebr, quamquam in quibusdam codicibus legatur quoque Ephrem, ficut & apud NONNUM.

esv , purincarent.

cipulis fuis. \$ 55. Proximum autem erat Patcha Judworum : & ascenderunt multi Car. CIII. Palena Judacontini . & distribution . Le lerosolymam de regione ante Pascha, ut \* aprira \* fanctificarent feipsos. 56. Quarebant ergo lesum; & colloquebantur ad invicem. in templo flantes: Quid putatis. quia non venit ad diem festum? Dederant autem pontifices, & Pharifæi mandatum, ut si quis cognoverit ubi sit, indicet, ut apprehendant eum. (XII. I. Fefus ergo. C. CVIII. n. 1.

#### 3. Repulsus à civitate Samaritanorum.

5. L. IX. 51. 6. Factum est autem dum complerentur dies assumptionis ejus, & ipse faciem suam sirmavit, ut iret in Jerusalem. 52. Et misit nuntios ante conspectum fuum : & euntes intraverunt in civitatem Samaritanorum, ut pararent illi. 53. Et non receperunt eum, quia facies ejus erat euntis in Jerusalem. 54. Cum vidissent autem discipuli eius Jacobus &

S. Huc transtulimus que Luc. ante narravit de Chrif-20 à civitate Samaritanorum repulso, propter hac ver-La, Cum complerentur dies assumptionis ejus, qua satis aperto fignificant profedionem illam non longe abfuiffe à morte Christi; quod initium assumptionis ejus : assumi enim nihil aliud, quom ad Deum recipi. Accedit etiam quod ait Luc. Jesim sirmasse faciem suam ut iret in Jerufalem : quod denorat firmam animi constantiam ad certam mortem proficiscentis. Fatendum tamen ex civitate Ephrem, quò Christus antè concesserat, rectum iter non fuisse per Samariam; sed facile fieri poeuit ut varias ch caufas à conficto itinere Christus deflecteret. Cur autem Luc. suo loco id non resulerit, causam affert vir aruditus : Nam cum duo , inquit , insignia Christi moniea Lucas ance narrasset, quorum prius ad vitandam ambitionem, alterum ad vitandam invidiam Apostolos horeahatur, commodum effe locum credidit adjicienda monitionis tertia adversus ultionem.

Joannes, dixerunt : Domine, vis dicimus ut ignis descendat de cœlo. & consumat illos S. \*? 55. Et conversus increpavit illos, dicens: Nescitis cujus spiritus estis: 56. Filius hominis non venit animas per- \* Gr. add. dere, sed salvare. Et abierunt in aliud secit. castellum. (57. Fadum est autem. C. XXX. V. not.

TERTIA MORTIS FRÆDICTIO. FILII ZEREDÆL

MATT. XX. MARC. X. LUC. XVIII.

I. Mortis prædicio.

M. XX. 17. Et † afcendens Jelus Jerololymam .

assumplit duodecim L. XVIII. 31. † Af-fumpsit autem Jesus duodecim .

M. & ait illis: 18. Ecce ascendimus Jerosoly-M.33. Quia ecce ascen-

dimus Jerosolymam, & Filius hominis tradetur

M. X. 32. RANT au- | Fer. 4. tem in via post Dom. ascendentes Jerosolyma: & Miss. & præcedebat illos Je- vot. de fus, & stupebant; & se-Cruce. quentes timebant. Et asfumens iterum duode- † Dom. in cim M. discipulos \* secretò, M. copit illis dicere que idiav en Ti essent ei eventura: L. & ait illis : Ecce af-vià. cendimus Jerofolymam, & confummabuntur omnia, quæ scripta sunt per prophetas de Filio hominis. 32. Tradetur enim

V. primam C. LXVI. n. 3. &c **fecundam** c. LXIX.

Quing.

\* xxT' feorfim in

S. Quòd hic habetur in græco, additum videretur ex glossemate, nist præter Syrum, & Arabem, fic legisse Tereullianum appareret, dum Marcioni respondet, qui locum illum urgebat.

M. principibus facerdotum, & Scribis, & fenioribus; & damnabunt eum morte, & tradent eum Gentibus M. ad illudendum, & flagellandum, & crucifi-

" Upperbyers xi .
containe liis afficietur.

gendum:

L. & illudetur, & \* flagellabitur, & conspuetur; 33. Et postquam flagellaverint, occident eum; & tertia die resurget. 34. Et ipsi nihil horum intellexerunt, & crat verbum istud abfeonditum ab eis, & non intellegebant quæ dicebantur. (35. Fadum est autem. C. CVII.

M. & Filius hominis tradetur principibus facerdotum, & Scribis; & condemnabunt eum morte: 19. Et tradent eum Gentibus, L. Gentibus;

M. 34. Et illudent ei, & conspuent eum, & flagellabunt eum, & interficient eum: & tertià die resurget.

M. & tertià die refurget.

#### 2. Petitio filiorum Zebedæi.

† In fest. M. 20. Tunc † accessit 5. Jac. & S. ad eum mater siliorum Joan. ante Zebedaei cum siliis suis, adorans, & petens aliquid ab eo. 21. Qui dixit ei : Quid vis? Ait illi : Die ut sedeant hi duo silii mei, unus ad dexteram tuam, & unus ad sinistram in regno

tuo.

M. 35. Et accedunt ad eum Jacobus & Joannes filii Zebedæi. S. dicentes: Magifter, volumus, ut quodcumque petierimus, facias nobis. 36. At ille dixit ets: Quid vultis ut faciam vobis? 37. Et dixerunt: Da nobis ut unus ad dexteram tuam, & alius ad finifiram tuam fedeamus in gloria tua.

S. Scilicet per matrem, quam ad petendum infligaverant, ut petitio effet honestior, & impetratio facilier; unde Christus non matri, sed filtis respondit. Simile loquendi genus observavimus in historia Centurionis, cap. XLV. Vide annot, stiuli.

38. Jelus autem ait eis: Nescitis quid petatis: potestis bibere calicem, quem ego bibo?

M. Dicunt ei : Poffumus. 23. Ait illis: Calicem quidem meum bibetis: federe autem ad dexteram meam, vel finistram, non est meum dare vobis.

M. fed quibus paratum eft. 41. Et audientes decem coeperunt indignari de

42. Jefus autem vocans eos, ait illis: Scitis, quia hi qui videntur principari gentibus, dominantur eis; & principes corum porestatem habent ipsorum. 43. Non ita est autem in vobis; fed quicumque voluerit fieri major, erit vester minister :

M. 27. Et qui voluerit inter vos primus elle,

22. Respondens autem Jesus, dixit: Nescitis quid Poteltis bibere petatis. calicem . quem ego bibiturus sum \*? M. aut baptismo quo ego & baptisbaptizor, baptizari? 39. & feq. ver-At illi dixerunt ei : Pof- /u, ficue fumus. Jefus autem ait hic in M. eis: Calicem quidem, quem ego bibo, bibetis; & baptismo, quo ego baptizor, baptizabimini: Sedere autem ad dexteram meam, vel ad finistram, non est meum dare \* vobis. M. fed quibus paratum deeft in est à Patre meo. ¶. 24. Et gracis ac audientes decem indig-lyris; at nati sunt de duobus fra-manifeste tribus M. Jacobo, & Joanne. M. 25. Jesus autem vocavit eos ad fe, & ait:

Scitis, quia (a) princi- cxxxII. I. pes gentium dominantur v. 25. eorum; & qui majores funt, potestatem exercent in eos. 26. Non ita erit inter vos : sed (b) (b) M.M. quicumque voluerit in- L. LXX.1. ter vos major fieri, fit 6 2. vester minister; M. 44. Et quicumque vo-

luerit in vobis primus

fubintelli-

cfle, erit omnium fervus.

c. civ. 45. Nam & Filius hominis non venit ut miniftraretur ei, (c) fed ut (c) Philip ministraret, & daret animam suam redemptiomam fuam redemptio-

nem pro multis.

S. erit' vester servus : 28. Sicut Füsus hominis non venit ministrari, fed ministrare, & dare animam suam redemptionem pro multis. ¶. (29. Et egredientibus. C. CVII.



# CAPUT CV.

#### ZACHEUS

#### [ MARC. X. Luc. XIX.]

Cum miraculum caci fanati, quod ante Zachai historiam Luc. commemorat, idem videatur cum eo quod narrant Matt. & Marc. dicendum est, Luc per anticipationem illud retulisse, & sic quide n narrasse, quasi ante ingressim pericho contigerit, cum contigerit tantum post egressiam; quod satis esset scire; circa Jericho id contigisse. V. tit. cap. CVII.

M.X.46. T VENIUNT Jericho: (Et proficifcente. C. CVII.

† In De- L. XIX. 1. Et † ingressus perambulabat cic. Eccl. Jericho. 2. Et ecce vir nomine Zachæus; & hic princeps erat Publicanorum, & ipse dives: 3. Et quarebat videre Jesum, quis esset; & non poterat præ turba, quia statura pusillus erat. 4. Et præcurrens ascendit in arborem sycomorum, ut videret eum: quia indè erat transiturus. 5. Et cum venisset ad locum, suspiciens Jesus vidit illum, & dixit ad eum: Zachæe

<sup>§.</sup> Gr. corú sit; qualiter v. 26. transtulit interpres : sit vester minister. Futurum sape pro imperativo usurpaaur, idque grace pariter ac latine.

festinans descende; quia hodiè in domo tua oportet me manere. 6. Et festinans CAP, CV. descendit, & excepit illum gaudens. 7. Et cum viderent omnes, murmurabant, dicentes quod ad hominem peccatorem divertisset. 8. Stans autem Zachæus, dixit ad Dominum: Ecce dimidium bonorum meorum, Domine, do pauperibus; & si quid aliquem defraudavi, reddo quadruplum. 9. Ait Jesus ad eum : Quia hodiè falus domui huic facta est : eò quòd & ipse filius sit Abraha. 10. (a) Venit (a) M. enim Filius hominis quærere, & falvum 1xx. 5. facere quod perierat. ¶.

## CAPUT CVI. DECEM MNE.

[Luc. XIX.]

L. XIX. 11. II ÆC ILLIS audientibus, ad- cx. M. jiciens dixit parabolam, eò quòd esset propè Jerusalem; & quia existimarent, quòd confestim regnum Dei manifestarctur. 12. Dixit ergo : † Homo + In Fest. quidam nobilis abiit in regionem longin- S. Ludov. quam accipere sibi regnum, & reverti. reg. 13. Vocatis autem decem servis suis, dedit eis decem mnas, & ait ad illos: Negotiamini dum venio. 14. Cives autem ejus oderant eum; & miserunt legationem post illum, dicentes: Nolumus hunc regnare super nos. 15. Et factum est ut rediret accepto regno : & justit vocari fervos, quibus dedit pecuniam, ut sciret quantum quisque negotiatus esset. 16.

V. fimil: parab. de talentis

c cvi

Venit autem primus deens : Domine . mena tua decem mnas acqualvit. 17. Et ait ille Bage bone ierve, quis in modieo faith fidelis, ens potettarem habens faver decem civitates, 18. Et alter venit, éléers : Domme, mus tus fecit quinque mass to. Et huie ait : lie tu effe imper guinque en nates. 20. Et alter venit, dicens Domine, ecce mna tua, quam habui repo, tam in fadario : 21. Timui enim te, qu'a homo aufterus es; tollis quod non points, & mers quod non teminadi, 33. Dieit ei : De ore tuo te iudico, ferve necessar : ferebas quod ego homo sufterus fum, tollens quod non pofui, & metens quod non femmavi : 23. Et quare non ded the pecuniam meam ad men am, ut ego veniers cum uturs utique exeguiem illam ? 24. Et acitantibus dixit : Autorre ab ille mnam, & ciate illi our decem mas habet, of he diverunt

C17 10 11



#### CAPHT CVII

C. CVII.

## Duo cret prope Jericho.

## [ MAT. XX. MARC. X. Luc. XVIII.]

Matt. duos excos commemorat; fed quia alter altero nobilior, uniús tantàm meminerant. Marc. & Luc. cujus & nomen exprimit Marc. Idem enim miraculum à tribus narrari, circumflantiæ omnes fatis declarant. Nos autom hie in Contextu unicum excum appofuimus juxta Marc. & Luc. quod hi, pluves quam Matt. eafque confideratione dignas circumflantias retulerint, nec possit de uno exco simul & de duobus recite narratio contexi. V. tic. cap. CV.

L. XVIII. 35. Factum ed autem, cum §. appropinquaret Jericho, caecus quidam fedebas fecus viam, mendicans. M. XX. 29. Et egredientibus illis ab JeriM. X. 46. E T proficifcente eo de Jericho, & difcipulis ejus, & plurima multitudine, filius Timari Bartimarus caeus fedebat

5.

<sup>6.</sup> Qui aliud miraculum d Luc, narrari volune, quam ab Matt. & Marc. hoc unum afferunt, quod jurta Luc. Christus appropinquaret Jericho, junta vero Matt. & Marc. egrodereeur ab Jericho. Quidam Jic conciliant . quod Luc. lucum notaverit, unde primo incaparit cacus clamare, feilicet cum appropinguaret I fur fericho, fed cum effet dilata fanitas ejus, eumdem iteram cum alio emou viam objedisse, Jesu extediente Jericho: & tuno utrumque vocatum effe, ac fanatum. Alii, fuitaffe melius, respondent, expicer, appropingune, etiam cum propositione sig, non semper motum ad locum, fed sapa diffantium tantum significare; ficut apud cumdem Luc. XIX. Jul Evang. v. 29. & Concord. CIX. n. 1. wo ayyear ric Bylbayy nai Bylavlav, cum appropinqualiet ad Bethprage, & Bethaniam : hoc est, cum effet circa en loca; nam Bethaniam jam transierat. V. tit. C. CV.

iuxta viam mendicans. L. 36. Et cum audiret C. CVII. turbam prætereuntem, interrogabat quid hoc effet. 37. Dixerunt autem ei quòd Jesus Nazarenus transiret.

M. 47. Qui cùm audisset quia Jesus Nazarenus est. coepit clamare, & dicere : Jesu fili David, mi-

ferere mei.

L. 39. Et qui præibant, increpabant eum, M. 48. Et comminabantur ei multi, ut taceret. At ille multò magis clamabat : Fili David, miferere mei. 49. Et stans Tefus pracepit illum vo-

cari, &

L. adduci ad se. Et M. vocant cæcum, dicentes ei : Animæquior esto: surge, vocat te. 50. Qui projecto vestimento fuo, exiliens venit ad eum. 51. Et L. cum appropinquasset. interrogavit illum, 41.dicens: Quid tibi vis faciam? At ille dixit: Domine, ut videam. 42. Et Jesus dixit illi: respice,

M. vade, fides tua te falvum fecit.

cho, secuta est eum turba multa, 30. Et ecce duo cæci sedentes fecus viam, audierunt quia Jesus transiret:

dicens : Jelu fili David, miserere mei. M. & clamaverunt, dicentes : Domine, miferere noftri, fili David. 31. Turba autem increpabat eos, ut tacerent. L. ut taceret. Ipse verò multò magis clama-

L. 38. Et clamavit;

bat : Fili David , miferere mei. 40. Stans autem Jesus justit il-

M. At illi magis clamabant, dicentes: Domine, miserere nostri, fili David. 32. Et stetit Jesus, & vocavit

M. respondens Jesus dixit illi : Quid tibi vis faciam? Cæcus autem dixit ei : Rabboni, ut videam. 52. Jefus autem ait illi: M. & ait: Ouid vultis ut faciam vobis ? 33. Dicunt illi : Domine, ut aperiantur oculi nostri.

L. fides tua te salvum fecit. 43. Et confestim vidit : & sequebatur illum .

Et

corum Jesus, tetigit oculos eorum. Et confestim viderunt, & secuti funt eum. (XXI. 1. Et cum approp. C. CIX. z. 1.

M. 34. Misertus autem Et confestim vidit; & fequebatur eum in via. C. CVIII (XI. I. Et cum approp. c. CIX. R. I. L. magnificans Deum. Et omnis plebs ut vidit. dedit laudem Deo. (XIX. 1. Et ingressus. C.



#### CAPUT

SECUNDA UNCTIO PEDUM CHRISTI.

V. ptimi C. XLVIII.

## MATT. XXVI. MARC. XIV. JOAN. XII. 7

Unam esse in Bethania coenam & unctionem & tribus Evang. narratam, & locus, & tempus, & genus unquenti, & pretium, & indignatio discipulorum, & corum reprehensio manische convincunt : sed Matt. & Marc. per recapitulationem id commemorant, ut indicarent cau-(am proditionis Juda; nempe quod indignaretur sibi periisse lucrum, quod ex vendico unquento provenire potuisset. Joan. verd historiam hanc suo tempori reddidit, & more suo quadam notat ab aliis pratermissa; ut nomen mulieris, scilicet Maria sororis Lazari. V. cap. XLVIII. & LVI. n. 1.

#### 1. Maria ungens Christum.

M. XXVI. 6. Cùm autem Jesus esset in Bethania. M. XIV. 3. Et cum effet Bethaniæ.

I.XII. I. TEsus ergo † † Fer. 26 ante fex dies majoris Paschæ venit Bethaniam. ubi Lazarus fuerat mortuus, quem suscitavit sefus. 2. Fecerunt autem ei coenam ibi,

M. in domo Simonis le-C. cvm. profi :

. & Martha ministrabat, Lazarus verò unus erat

(a) L. ex difcumbentibus cum XLVIII. eo. 3. (a) Maria ergo P. 38. accepit libram J. CII. I.

M. unguenti nardi & fpiy. 3. cati pretion.

J. & unxit pedes Jefu, & J. exterlit pedes ejus capillis fuis:

> Al. & fracto alabattro M. effudit fuper caput iplius recumbentis: I. & domus impleta eft ex odore unguenti.

in domo Simonis Ieprofi , & recumberet :

venit mulier habens alabattrum

J. unguenti nardi piftici pretioli, M. 7. Accetlit ad eum mulier habens alabaftrum unguenti pretio-6 2. 80

M. effudit fuper caput ejus.

2. Marmur discipulorum.

M. 8. Videntes autem M. 4. Erant autem quidam indigne ferentes difcipuli & indignati funt, intra temetiplos . & dicentes :

dicentes :

S. 1. ld eft, unquenei ex spicis nardi, quod prastaneissum eras. Marc. camen in graco, us & Joan. habens migrais, quod quidam effe volunt idem quod ominárys. vel errore librariorum, vel latina voce, ipicata, & Syris, aut Grecis eum quadam litterarum transpositions ujurpaca, ut eine Greet pro faxifragà dixerunt oupsipa-708. & Mare. VII 4. Cone, pro fevto feu fentario. S. 2. Id off, com execufifet : primim enim exterfit,

deinde unvit; ut & primi undione videmus fadum cap. XI.VIII. Pofea totum effudit unguentum fuper caput, (findle vajeule) qued joium memorane Matth. & Marcus. §. 3. Pros potest plures indigne onlisse, sed maxima Judam, que altrors & acceptori pez cateris voce de hác anguenes estapone infremuie : ided in consexeu verba Mare. & Joan, juper hoe, non fine aliqua repetitione apponers vijum eft. Probabilius camen, folum Judam hoe reprehendige, ut Joan notat : March, verd & Marc, difemulis in genere cribuere quod ab uno corum fadum eff. per innecduchen; us cum dicuntur latrones Christum blaj-Phousie.

M. Ut quid perditio hæc? 9. Potuit enim istud vænumdari multò, & dari pauperibus.

M. ut quid perditio ista unguenti facta est? 5. C. CVIII. Poterat enim unguentum istud vænumdari plusquam trecentis denariis, & dari pauperibus. Et fremebant in eam.

J. 4. Dixit ergo unus ex discipulis ejus, Judas \* Iscariotes, qui erat eum traditu- \* Gr. add. rus: 5. Quare hoc unguentum non vaniit simpole sia trecentis denariis, & datum est egenis? liure. 6. Dixit autem hoc, non quia de egenis pertinebat ad eum, sed quia fur erat, & loculos habens, ea quæ mittebantur, portabat.

fine . V

J. 7. Dixit ergo Jesus: M.6. Jesus autem dixit: Sinite eam, quid illi molesti estis ?

M. 10. Sciens autem Jefus, ait illis: Quid molesti estis huic mulieri? 1. 6. \* Sinite illam, ut in diem sepulturæ meæ servet illud.

M. opus enim bonum operata est in me. XI. Nam femper pau-Peres habetis vobif-Cum; me autem non femper habetis: J. 8. Pauperes enim Semper habetis vobifcum; me autem non femper habetis.

M. Bonum opus opera- not. ta est in me: 7. Semper enim pauperes habetis vobiscum; & cum volueritis, potestis illis benefacere: me autem non femper habetis. 8. Quod habuit hæc, fecit:

M. 12. Mittens enim hæc unguentum hoc in corpus meum,

<sup>6.</sup> Quod habetur, ut in diem sepulturæ meæ servet illud, aliter legitur in plerisque gracis, seilicet eis Thy · ήμεραν του ένταφιασμού μου τετήρηκεν αυτό, in diem sepalture mez servavit illud. Alii tamen cum latino consentiunt.

#### 292 Confilium de occidendo Lazaro.

M. prævenit ungere corpus meum in fepulturam. 9. Amen dico vobis: Ubicumque predicatum fueru Evangelium
iflud in univerto mundo, & quod fecit hæe,
narrabitur in memoriam

M. ad sepeliendum me fecit. 13. Amen dico vobis, ubicumque prædicatum fuerit hoc Evangelium in coto mundo, dicetur & quod hæc fecit in memertam cjus. (14-Tune abtet. Cap. CXXVII. n. 2.

5. ejus. (10. S. Et Judas Ifcar. C. CXXVII. n. 2.

#### 3. Confilium de occidendo Lazaro.

J. 9. Cognovit ergo turba multa ex Judies, quia illie est: & venerunt, non 
\* 62. & propter Jesum tantum, sed ut \* LazaLazarum, rum viderent, quem suscitavit à mor† 846. post turs ¶. † 10. Cognaverunt autem princiDom. Past. pes sacerdotum, ut & Lazarum intersicerent: 11. Quia multi propter illum abibant ex Judæis, & credebant in Jesum.

### CAPUT CIX.

## RAMI PALMARUM.

## [MAT. XXI. MARC. XI. LUC. XIX. JO. XII.]

#### 1. Pullus solutus.

J.XII, 12. IN crastinum ba. inf. n. 2.

L. XIX. 29. Et factum ett, edm appropinquatlet

† Dom. M. XXI. 1. Et † cum ap-Bain. pro propinquallent Jerotolyram, inis , M. XI. t. Et cilm appropinquaret Jerofolymæ & Bethaniæ

S. Fide cap. CXXVII. nor. 1.

M. & venissent Bethphage ad montem Oliveti ;

M. ad montem Oliva-

rum , mittit L. misit duos discipulos suos, 30. Dicens: M. duos discipulos, 2. Dicens eis: Ite in castellum quod contra vos est, & statim

L. Ite in castellum quod contra est; in quod introëuntes

M. invenietis pullum ligatum,

L. invenietis pullum asinæ alligatum, cui nemo unquam hominum sedit : solvite illum, & adducite. M. solvite illum, &

adducite. M. 3. Et fi quis vobis aliquid dixerit,

M. 3. Et si quis vobis dixerit : Quid facitis? dicite, quia Domino necessarius est: & conzinuo illum dimittet

L. sic dicetis ei : Ouia Dominus operam ejus

defiderat.

L. ad G. Bethphage & Bethaniam, ad montem C. CIX. qui vocatur oliveti.

M. tunc Jesus misit M. duos ex discipulis

fuis, 2. Et ait illis : Ite in castellum quod contra vos est, & statim introëuntes illuc,

M. invenietis asinam alligatam, & pullum cum

ea :

M. fuper quem nemo adhuc hominum sedit; M. folvite, & adducite mihi:

L. 31. Et si quis vos interrogaverit: Quare fol-

vitis?

M. dicite, quia Dominus his opus habet : & confestim dimittet eos. 4. Hoc autem totum factum est, ut adimpleretur quod dictum est per prophetam dicentem: 5. (2) Isa. (a) S. Dicite filiæ Sion: LXII. II.

Zachar.

\$. 1. Hoc est, cum essent prope Bethphagen, & Be-thaniam (V. annot. in fine c. CVII.) nondum enim Bethphagen pervenerant, sed jam reliquerant Bethaniam, ubi Christus pridiè diversatus suerat.

5. 2. Propheta nomen, unde hac desumpsie, Matthaus non adscripsit, (quod alioquin erebro facit) forte quia ex duobus Prophetis Isaia ac Zacharia unicum conflasses sestimonium; quod ex Versione LXX. ut frequentissimè alias, sensu servato, non verbis, ab Evangelista citatur. Dicite filiæ Sion, in dativo, quod ex graco manifestum eft, id eft, incolis Jerusalem, qua filia Sion prophetical phrasi appellatur, quia in monte Sion partim erat adificata.

IX. 9. 6. 2. CAP.CIX.

6.

Ecce rex tims venit tibi manuetus, fedens fuper ex atinam, & pullum filium folyugalis 6. Funtes autem difetpuli fecerum ficut præcepit ilis lefus.

M. 4 It absuntes invenerunt pullum ligatum aute januam foris in bivio: & folyunt eum.

1. 33 Solventibus autem illis pullum, discrunt domini cius ad illos : M Quid facitis folven-

tes pullum o Qui dixerunt els teut pracepe sat illa Jefus : L. Quia Dominus eum

the diministrate of the three flarium habet.

M. Et dimiferant etc.

1.. 32. Abjetunt au-

& invenerinit, bent dixit ilin, flantem pullum,

M. v. Et quidam de illic flantibus dicebant illis :

1. Cond telvitre pultum 34. At illi dixecant :

2. Ti humphalis ingressas Christi in Forusalom.

M. Et adduxerunt afi 15. Et doxermit dum nam & pullum L. ad Jefum. Et M. Et doxermit I turba multa, quie ve, pollum al leisme norat ad dom foftum, cum auditiont, quia vent Jefus Jerofoly-

S. First Miller of the constitution of process Constitution of the constitution of the

mam; 13. S. Acceperunt ramos palmarum, & processerunt obviam ei; & clamabant: C. CIX. Hosanna, benedictus qui venit in nomine

M. & impoluerunt fuper S. eos vestimenta Domini, rex Israel. 14. Et invenit lesus asellum:

fua : L. jactantes vestimenta fua fupra pullum, impoluereint Jesum. J. & fedit fuper eum, M. & fedit fuper eum.

M. & imponunt illi veftimenta fua,

M. & eum desuper se-

dere fecerunt. J. sicut scriptum est: 15.

(b) Noli timere filia Sion: ecce rex tuus venit, sedens super pullum asinæ. 16. Hæc char.1x.9. non cognoverunt discipuli ejus primum; sed quando glorificatus est Jesus, tunc recordati funt, quia hæc erant scripta de eo, & hæe fecerunt ei.

L. 36. Eunte autem illo, substernebant vestimenta fua in via. M. S. Multi autem vestimenta sua strave-

M. 8. S. Plurima autem turba eunte illo straverunt vestimenta sua in via: alii autem cadebant ra-

S. I. Lices verisimile sit, Joan. per anticipationem eas ipsas acclamationes narrare, quas alii : quia tamen fieri potest ut diversæ sint, ut patet cx eo quod dicit, turbas audito quod Jesus Jerosolymam veniret, & antequam pullo infideret, obviam ei prodiisse & acclamasse; ideo ordinem ejus non immutare satius visum est.

S. 2. Super eos, hoc est, super alterum corum: nempe super pullum, synecdochice; ut nota 3. cap. praced.

<sup>§. 3.</sup> In memoriam triumphalis Christi ingressus benedictionem palmarum ac processionem Ecclesia instituit, rizu vetustissimo; quippe cujus exstat memoria in antiquifsimo Rom. Ecclesia kalendario, quod circa saculi quinti initium conscriptum, Martene in Anecdotis suis publici juris fecit. Silet quidem hanc benedicendi caremoniam aliud kalendarium Romanum à Jo. Frontone editum, quod saculo octavo incunte est exaratum; sed filet pariter rieus omnes alios in Ecclesia certò tunc ustratos; ut lu-minum ac cineris benedictionem. Adi BENEDICTUM XIV, de Festis edit, Lovan, Tom. I. p. 339.

mos de arboribus, & 6. cix, flernebant in via.

runt in via : alii autem trondes cardebant de arboribus, & dernebant in via-

#### 3. Populi acclamatio.

1. 37. Et cum appropinquaret jam ad defeenfum montis Oliveti, copperunt omnes turbo §. diferpulorum gaudentes laudare Deum voce magna fuper omnibus, quas viderant, virtutibus, 38. Dicentes:

(c) M. L. (c) Benedictus, qui vent rex in nomi-

excellis

M e. l'arba autem qua pracedebant, & qua fequebantur, cismabant dicentes: Hofanna filio David: (d) bevedictus

(a) P. David: (d) benedictus evvi. qui venit in nomine Domini:

M benedictum quod venit regnum patris noftri David: Hofanna in exceltis. M. o. Et qui praeibant, & qui tequabantr ; clamabant : dicentes : Homma : 10. Renedictus qui reni in nomine Domini :

M. Hofanna in altuh-

#### 4. Pharijavam invidia.

L. 17. Toftimonium ergo perhibebat turba, que erat com co quando Lazarum vocavir de monumento, & fufeitavit cum à mortuis 18. Propreteà & obviam venit ei turba, quia audierunt cum fecile hoc figuum. 10. Pharilei ergo dixerunt vocavitad femetiplos: Vicietis quia nibil \* profi-

hier com

S. C. service the derivative of the day of t

cimus? ecce mundus \* totus' post eum abiit. (20. Erant autem. C. seq. n. 3. L. 39. Et quidam Pharifacorum de turbis C. CIX, dixerunt ad illum: Magister, increpa discipulos tuos. 40. Quibus ipse ait : Dico vobis, quia si hi tacuerint, lapides clamabunt.

5. Fletus Christi super Ferusalem. Hac fecun-41. Et † ut appropinquavit, videns civi-da pradietatem flevit super illam, dicens : 42. Quia Jerus. V. si cognovisses & tu, & quidem in hâc die prim. c. tuâ, quæ ad pacem tibi, nunc autem ab-xc. & terscondita sunt ab oculis tuis. 43. Quia CXXIA venient dies in te : & circumdabunt te † Dom. g. inimici tui vallo; & circumdabunt te, & post. Pent. coangustabunt te undique : 44. Et ad terram prosternent te, & filios tuos qui in te funt; & non relinquent in te lapidem fuper lapidem : eò quòd non cognoveris tempus visitationis tuæ.

## a Way

#### CAPUT CX.

SECUNDA EJECTIO E TEMPLO.

#### [MAT.XXI. MARC.XI. LUC.XIX. JOAN. XII.]

Hac ejectio secundum Matt. & Luc. prima dis ingressus Jerosolymam contigit : nam qua sequuntur apud Matt. n. 2. v. 15. de pueris adhuc hosanna clamantibus, videntur omninò ad hanc diem pertinere. Itaque Marc. qui folus distinguit dies, & ad secundum diem referre videtur, usus est recapitulatione ejus, quod pridie acciderat; ut exponit August. de conf. Evang. l. II. c. 68. Quare narratio Marc. ponnihil immutanda fuit. Sunt tamen qui veline Matt. & Luc. anticipatione u/os fuisse.

#### 1. Ejedio vendentium.

CAP. CX. M. XXI. 10. T † cùm intrasset V. primam Jerofolymam, commota C. XIX. † Fer. 3. est universa civitas dipost Dom. cens: Quis est hic? 11. 1. Quadr. Populi autem dicebant :

Hic est Jesus propheta à Nazareth Galilææ.

12. Et intravit Jesus in templum Dei,

M. 15. Et cum introisset in templum, cæpit ejicere vendentes & ementes in templo: & menfas numulariorum, & cathedras vendentium columbas evertit. 16. Et non finebat ut quifquam transferret vas per templum: 17. Et docebat. dicens eis: Nonne scrip-(a) Ifa. tum est: Quia (a) Domus mea, domus orationis vocabitur omnibus

Jerem. VII. II. gentibus? vos autem feciftis eam speluncam la-

LVI. 7.

(b) L. cap. tronum: 18. (b) Quo

seq. n. 2. audito, principes sacerdotum, & Scribæ quærebant quomodò eum perderent : timebant enim eum, quoniam universa turba admirabatur super doctrina ejus. (19. Et cum vespera. c. seq. n. 2.

> 2. Cæci & claudi sanati. Indignati Pharisæi. M. 14. Et accesserunt ad eum caci, & claudi in templo; & fanavit eos. 15. Vi-

M. XI. 11. Et introivit Jerosolymam in templum : (& circumspecsis. inf. n. 7.

L. XIX. 45. Et ingreffus in templum, ceepit ejicere vendentes in illo, & ementes, 46. Dicens illis: Scriptum est : Quia domus mea domus orationis est: vos autem feciltis illam fpeluncam latronum. (47. Et erat. c. seq. n. 2.

M. & ejiciebat omnes vendentes & ementes in templo; & mensas numulariorum, & cathedras vendentium columbas evertit:

13. Et dicit eis: Scriptum est: Domus mea domus orationis vocabitur : vos autem fecistis illam speluncam

latronum.

dentes autem principes sacerdotum, & Scribæ mirabilia quæ fecit, & pueros cla- CAP, CX. mantes in templo, & dicentes: Hofanna filio David: indignati funt: 16. Et dixerunt ei : Audis quid ifti dicunt? Jesus autem dixit eis: Utique. Numquam legistis: (c) Quia ex ore infantium & lac- (c) Pf. tentium perfecisti laudem?

### 3. Gentiles ad Christum.

J. XII. 20. Erant autem quidam \* Genti- \* ¿λληνες, les, ex his qui ascenderant ut adorarent Græci. in die festo. 21. Hi ergo accesserunt ad Philippum, qui erat à Bethfaïda Galilæa, & rogabant eum, dicentes : Domine, volumus Jesum videre. 22. Venit Philippus, & dicit Andrea: Andreas rursum & Philippus dixerunt Tesu.

4. Prædictio glorificationis Christi.

23. Jesus autem respondit eis, dicens: Venit hora ut clarificetur Filius hominis. 24. † Amen, amen dico vobis : nisi gra- † In festo num frumenti cadens in terram, mor-S.Laurent. tuum fuerit, 25. Ipsum solum manet : si autem mortuum fuerit, multum fructum affert. (d) Qui amat animam suam, per-(d)M.tvI. det eam: & qui odit animam suam in 6. r. 39. hoc mundo, in vitam æternam custodit M. M. L. eam. 26. Si quis mihi ministrat, me se-Lxvi. 5. quatur : & ubi sum ego, illic & minister 2. meus erit. Si quis mihi ministraverit, honorificabit eum Pater meus. ¶. 27. Nunc anima mea (e) turbata est : & quid di- (e) V. alicam? Pater, salvissca me ex hâc hora. bi Jesum Sed proptereà veni in horam hanc: 28. c. cii. 3. Pater, clarissca nomen tuum. Venit ergo & c. vox de cœlo: Et clarificavi, & iterum CXXXI. I.

200 Prædicio glorificationis Christi.

clarificabo. 29. Turba ergo quæ stabat, CAP. CX. & audierat, dicebat tonitruum esse factum.
Alii dicebant: Angelus ei locutus est.

## 5. Christus per crucem exaltandus.

30. Respondit Jesus, & dixit: Non propter me hac vox venit, fed propter vos. † In fest. 31. † Nunc judicium est mundi \*: nunc Exalt. S. princeps hujus mundi ejicietur foràs. 32. Crucis. Et ego si exaltatus suero à terra, §. \* \* Gr. add. omnia' traham ad meipium, 33. (Hoc auhujus. tem dicebat, significans qua morte esset moriturus.) 34. Respondit ei turba: Nos \* πάντας, audivimus ex lege, quia (f) Christus maomnes. net in æternum : & quomodò tu dicis : V. not. Oportet exaltari Filium hominis? Quis est (f Pf. iste Filius hominis? 35. Dixit ergo eis CIX. 4. Ma. xt. 8. Jesus : Adhuc \* modicum', lumen \* in vobis' est. Ambulate dum lucem habe-\* MIXODY tis, ut non vos tenebræ comprehendant: χρόνον, breve tem- & qui ambulat in tenebris, nescit quò vadat. 36. Dum lucem habetis, credite in pus, supple, ad. lucem, ut filii lucis sitis. ¶. Hæc locutus \* 1489 úest Jesus; & abiit, & abscondit se ad eis. ¶.

6. Excacatio & induratio Judaorum.

37. Cùm autem tanta signa fecisset coram no . Juni audem eis, non credebant in eum: 38. Ut sermo 1. 2" erentum Isaiæ prophetæ impleretur, quem dixit; (g) Ifa. (g) Domine, quis credidit auditui nos-LIII. I. tro? & brachium Domini cui revelatum (h) Ifa. est? 39. Proptereà non poterant credere, VI. 10. M. M. L. quia iterum dixit Isaïas: 40. (h) Excæ-LI. 2. Að.

MEON, VObilcum.

XXVIII.

S.

§. Gr. πάντας omnes. Frequenter tamen apud Joan. neutrum pro masculino; ut 1. epist. c. V. v. 4. Omne quod natum est ex Deo, vincit mundum; id est, omnie Rom. XI. qui natus eft.

cavit oculos eorum, & induravit cor eorum; ut non videant oculis, & non in- CAP. CX. telligant corde, & convertantur, & sanem eos. 41. Hæc dixit Isaïas, quando vidit gloriam ejus, & locutus est de eo. 42. Verumtamen & ex principibus multi crediderunt in eum : sed propter Phariscos non confitebantur, ut è synagoga non ejicerentur: 43. Dilexerunt enim gloriam hominum magis quam gloriam Dei.

#### 7. Exhortatio ad fidem.

44. Jesus autem clamavit, & dixit: Qui credit in me, non credit in me, sed in eum qui misit me : 45. Et qui videt me, videt eum qui misit me. 46. (i) Ego (i) superiori lux in mundum veni, ut omnis qui cre- LXXVI.1. dit in me, in tenebris non maneat. 47. \* TIGEUSH. Et si quis audierit verba mea, & non \* crediderit. custodierit; ego non judico eum: (k) (k) sup. non enim veni ut judicem mundum, sed xx. v. 17. ut falvificem mundum: 48. Qui spernit me, & non accipit verba mea; habet qui judicet eum : sermo quem locutus sum, ille judicabit eum in novissimo die. 49. Quia ego ex meipso non sum locutus. sed qui misit me Pater, ipse mihi mandatum dedit quid dicam, & quid loquar. 50. Et scio quia mandatum ejus vita æterna est. Qua ergo ego loquor, sicut dixit mihi Pater, fic loquor. (XIII. I. Ante diem. C. CXXIX.

M. Et circumspectis omnibus, cum jam vespera esset hora, exiit,

M. 17. Et relictis illis, abiit foras extra civitatem in Bethaniam, M. in Bethaniam

M. cum duodecim; M. ibique mansit. 4.

num.

puli ejus.

tinuò ficulnea.

C. CXI.

#### CAPUT CXI.

FICUS AREFACTA. FIDES. ORATIO.

#### [ MATT. XXL MARC. XI. LUC. XIX. ]

#### T. Ficus malediala

M.XI. 12 T alia die M. XXI. 18. Mandaumane cum exirent à Bethania, M. revertens in civitatem, esuriit. M. 13. Cumque vidisset à longè M. fici arborem unam fecus viam. M. habentem folia, venit si quid fortè inveniret in ea. Et cum venisfet ad eam, nihil invenit præter folia: non enim erat tempus ficorum. 14. Et respondens dixit ei : M. Numquam ex te fructus nascatur in sempiter-

M. Et audiebant disci-

M. Et arefacta est con-

tem

M. efuriit. M. 19. Et videns

M. ficum

M. venit ad eam :

& nihil invenit in ea, nifi folia tantum ;

& ait illi :

M. Jam non amplius in æternum ex te fructum quisquam manducet.

2. Fesus docens. Invidia sacerdotum.

\* V. tit. M. 15. Et veniunt Jerosolymam. (\* Et eap. prace cum introisset. C. praced. n. I.

L. XIX. 47. Et erat docens quotidiè in

#### Invid. Cacerd. Vis fidei, orationis. 202

templo. ¶. §. Principes autem sacerdotum, & Scribæ, & principes plebis quarebant illum perdere : 48. Et non inveniebant quid facerent illi: (a) omnis enim populus fufpenfus erat, audiens illum. M. 19. Et cum vespera facta esset, egre-piec, n. 1. diebatur de civitate. 20. Et cum manè transirent, viderunt sicum aridam sactam à radicibus.

C. CXI. (a) M. c.

#### 3. Vis fidei & orationis.

V. cap. EXAILL.

M. 20. G. Et videntes discipuli mirati sunt, n. 1. dicentes: Quomodò continuò aruit? M. 21. Et recordatus Petrus dixit ei : Rabbi, ecce ficus, cui maledixifti, aruit. 22. Et respondens lesus M. 21. Respondens autem Jefus, ait els : ait illis : Habete fidem

M. 23. Amen dico vobis, quia

Dei : M. (b) Amen dico vo- (b) L. M. bis, si habueritis sidem, LAVILLE. 3. & non hæsitaveritis, non folum de ficulnea facietis; fed &z

M. fi monti huic dixeritis : Tolle & jacta te in mare, fiet.

M. quicumque dixerit huic monti : Tollere, & mittere in mare; & non

S. 2. Hac narrat Matt. quafi eddem hord dilla fine qua aruit ficulnea; cum samen ex Mare, conflet poflitaid

cantum dica fuiffe.

S. 1. Istud idem refert Marc. de Scribis cap. praced. n. I. fatim post ejectionem è cemplo , cum hac verboruns connexione, Quo audito, &cc. Sed quonium in ils con-Stans & perpetuus fuit hic pravus animi habitus adversus Christum : Luc. per hac verba , docens quotidie in templo, licet ab co flatim quoque poll eje lionem relata, non ad folam illam ejectionis diem hanc facer dotum & Scribarum conjurationem pertinere innuit; fed ad aliam etiam, qua Chriftus in templo docuerit.

hæsitaverit in corde suo, sed crediderit, quia quodeunique dixerit, fiat, fiet ei. 24. c. CXI. Proptereà dico vobis,

(c) M. (c) omnia quæcumque xuii. 4. orantes petitis, credite quia accipietis, & eve-J.cxxxIII. nient vobis. 25. Et cum

22. Et omnia quæcumque petieritis in oratione credentes, acci-

stabitis ad orandum, (d) dimittite si quid cxxxv. 4. habetis adversus aliquem; ut & Pater vef-

ter qui in cœlis est, dimittat vobis pec-(d) M. cata vestra. 26. (e) Quod si vos non v.12. 614. dimiferitis : nec Pater vester qui in cœlis L. LXXXII. eft, dimittet vobis peccata vestra. 2. v. 4.

(e) M. XLII. 2. v. MS. & LXXI. 3. 2. 35.

#### CAPUT CXIL

#### OUA POTESTATE?

[MATT. XXI. MARC. XI. LUC. XX.]

M. XI. 27. T reniunt rursus Jerofolymam.

L. XX. 1. Et factum est in una dierum M. cum venisset in templum

M. & cum ambularet. L. docente illo populum in templo & evangelizante, convenerunt

M. ad eum summi sacerdotes, & Scribæ, & seniores:

L. 2. Et ajunt, dicentes ad illum: Die nobis, in qual potestate hac facis? M. & quis dedit tibi hanc potestatem, ut ista facias?

M. XXI. 22. Et accesserunt ad eum docentem principes facerdotum, & seniores populi ; M. in templo, accedunt

L. principes sacerdotum, & Scribæ, cum fenioribus a

M. 28. Et dicunt ei: In quà potestate hæc facis?

M. dicentes : In qua potestate hæc facis? & quis tibi dedit hanc potestatem ?

L. aut

Li aut quis est, qui dedit tibi hanc poteftatem ?

M. 24. Respondens Jefus dixit eis:

L. 3. Respondens autem Jesus, dixit ad illos: M. Interrogabo vos & ego unum verbum, & respondete mihi : & dicam vobis in qua potestate hæc faciam. 30: Baptismus Joannis de cœlo erat, an ex hominibus?

L. Interrogabo vos & ego unum verbum: respondete mihi, 4. Baptismus Joannis de coelo erat, an ex hominibus? 5. At illi cogitabant intrà se, dicentes : Quia fi dixerimus, de cœlo; dicet: Quare ergo non credidistis illi? 6. Si autem dixerimus, ex hominibus,

M. 31. At illi cogitabant fecum, dicentes : Si dixerimus, de cœlo, dicet : Quare ergo non credidiffis ei? 32. Si dixerimus, ex hominibus, timemus popu-

lum.

M. Omnes enim habebant Joannem ficut prophetam.

L. 7. Et responderunt M.33 Et respondentes, dicunt Jelu: Nescimus. M. Nescimus. Ait illis & ipfe: Nec ego dico yobis, in qua potestate hæc facios

C. CXII 29. Jesus autem respondens, ait illis:

M. Interrogabo vos & ego unum fermonem: quem si dixeritis mihi & ego vobis dicam, in quâ potestate hac facio. 25. Baptismus Joannis unde erat? è colo, an ex hominibus?

M. Respondete mihi.

M. At illi cogitabant inter se, dicentes : 26. Si dixerimus, è cœlo, dicet nobis: Quare ergo non credidiftis illi? Si autem dixerimus, ex hominibus, timemus turbam:

L. plebs universa lapidabit nos : certi funt enim Joannem prophetam effe.

M. Omnes enim habebant Joannem, quia vere propheta effet.

M. 27. Et respondentes Jesu, dixerunt L. se nescire unde esset.

306 Parabolæ duor. filior. & vinea.

M. Et respondens Jesus, c. cxiii. ait illis: Neque ego dico vobis, in qua potestate hac faciam. L. S. Et Jesus ait illiss Neque ego dico vobis, in qua potestate hæe facio.



#### CAPUT CXIII.

PARABOLÆ FILIORUM; ET VINEÆ.

[MATT. XXI. MARC. XII. Luc. XX.]

1. Duo filii; resipiscens, & inobediens.

M.XII. 1. E T CEPIT illis in parabolis
M. XXI. 28. Quid autem vobis videtur?

Homo quidam habebat duos filios, & accedens ad primum, dixit: Fili, vade, hodiè operare in vinea mea. 29. Ille autem respondens, ait : Nolo. Posteà autem pænitentia motus abiit. 20. Accedens autem ad alterum, dixit similiter. At ille \* Gr. ego. respondens, ait: \* Eo, domine: & non ivit. 31. Ouis ex duobus fecit voluntatem patris? Dicunt ei : Primus. Dicit illis Jesus: Amen dico vobis, quia Publicani, & meretrices præcedent vos in regnum Dei. 32. Venit enim ad vos Joannes in via justitiæ, & non credidistis ei : Publicani autem, & meretrices crediderunt ei : vos autem videntes nec pœnitentiam habuistis posteà, ut crederetis ei.

#### 2. Vineæ locatio.

L. XX. 9. Coepit autem
† Fer. 6. M. 33. Aliam parabolam
2. Quad. audite: † Homo erat me plantavit vineam,

& locavit eam colomis:

M. Vineam pastinavit homo, & circumdedit fepem, & fodit lacum, & ædificavit turrim, & locavit eam agricolis; & peregrè profectus eft.

L. & ipse peregrè fuit M. 2. It mifit ad agricolas in tempore

L. to. Et in tempore misit ad cultores servum, ut de fructu vineæ darent illi. Qui cæfum dimiferunt eum inanem. 11. Et addidit alterum fervum mitte-

M. fervos fuos ad agricolas, ut acciperent fructus ejus. 35. Et apprehenfis agricolæ fervis ejus, alium cæciderunt , a-

lium occiderunt, alium verò

M. & illum

& contumeliis affece-

5. Et rursum alium milit,

& plures alios :

paterfamilias, (a) qui plantavit vineam, & fepem circumdedit ei, & C. CXIII. fodit in ez torcular, & (a) Ifa. v. ædificavit turrim, & lo- 1. 2. cavit eam agricolis, & peregrè profectus eft. L. multis temporibus. M. 34. Cùm autem tempus fructuum appropinquasset . misit

M. servum, ut ab agricolis acciperet de fructu vineæ. 3. Qui apprehensum eum caciderunt. & dimiferunt vacuum. 4. Et iterum misit ad illos alium servum :

L. illi autem hunc quoque cadentes, M. lapidaverunt, M. \* in capite vulnera- \* Gr. hic verunt. L. & afficientes contumelià, dimiferunt inanem. 12. Et addidit tertium mittere: qui & illum vulnerantes ejecerunt.

M. & illum occîderunt M. 36. Iterum misit alios servos plures prioribus: & fecerunt illis similiter.

M. quosdam cædentes, alios verò occidentes.

L. 13. Dixit autem dominus vineæ: Quid faciam? mittam filium meum dilectum:

add. 2480-GOZHOWY-TEC, lapi-

forsitan cum hunc viderint, verebuntur.

E. CXIII. M. 6. Adhuc ergo unum habens filium chariffimum. & illum misit ad eos novissimum, dicens: Ouia reverebuntur filium meum.

M. 38. Agricolæ autem videntes filium,

M. dixerunt ad invicem: M. Hic est heres: venite. occîdamus eum, & \* habebimus' hereditatem eius. 39. Et apprehenfum eum eiecerunt extra vineam, & occiderunt. 40. Cùm ergo venerit dominus vineæ, quid faciet agricolis illis? 41. Aiunt S. \* illi : Malos malè perdet; & vineam ei, V. not. fuam locabit aliis agricolis, qui reddant ei fructum temporibus fuis. 42. Dicit illis Jesus : L. 16. Veniet, & perdet

colonos istos, & dabit

vineam aliis. Quo audito dixerunt illi: Absit. M. 27. Novissime autem mifit ad eos fia lium fuum, dicens s Verebuntur meum.

M. 7. Coloni autem L. 14. Quem cum vidif. fent coloni, cogitaverunt intrà se, dicentes 2 M. dixerunt intra fe: M. Hic est heres : venite occidamus eum: & nostra erit hereditas. 8. Et apprehendentes eum, occiderunt, & ejecerunt extra vineam. L. Hic est heres : occi-

damus illum, ut nostra fiat bereditas. 15. Et ejectum illum extra vineam . occiderunt. Quid ergo faciet illis dominus vineæ?

M. 9. Quid ergo faciet dominus vineæ?

Veniet & perdet colonos; & dabit vineam aliis.

\* ZUTES.

ZWILEV,

occupe-

mus.

S. Ut quæ videntur in Matt. & Luc. contraria, concilientur, notandum eft, cum AUGUST. I. II. de Conf. Evang. eap. 70. parabolam istam non ad eos solos dictam, qui de potestate interrogaverant; sed & ad plebem, ut testasur Luc. Aiunt ergo quidam de plebe in Christum bene animati : Malos male perdet : querum responsionem cum Christus consirmasset, sacerdotes intelligentes hac ad se dirigi, dixeruni: Absit: scilicet ut nos necem herest paremus, & consequenter male perdamur. Quod sequitur apud Matt. fatis aperte significat, facerdotes parabola contradixife.

#### 3. Applicatio parabolæ ad Judæos.

M. Numquam legistis in Seripturis:

M. 10. Nec feripturam hanc legifits: Lapidem quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli? 11. A Domino factum est islud, & est mirabile in oculis nostris?

L. Lapidem quem reprobaverunt ædificantes

18. Omnis qui ceciderit super illum fapidem, conquassabitur; super quem autem ceciderit, comminuet ilsum.

tes, hic factus est in

caput anguli?

M. 12. Et quærebant eum tenere; & timuerunt turbam : cognoverunt enim.

M. quod de ipfis diceret.
L. 19. Et quærebant principes facerdotum, & Scribæ.
M. eum tenere, L. & timuerunt popu-

M. eum tenere,
L. & timuerunt populum: cognoverunt erém quod ad ipfos dixerit fimilitudinem hanc.
(20. Et observances.
CXV.

17. Ille autem aspiciens C. CXIII. eos, ait : Quid est ergo hoc quod scriptum est: M. (b) Lapidem quem (b) Pf. reprobaverunt ædifican- cxvII. 22. tes, hic factus est in ca- ff. xxviii. put anguli? A Domino i6. factum est istud, & est Ad. IV. mirabile in oculis nof- 11. Pet, IL. tris? 43. Ideò dico vo- 6. 7. bis, quia auferetur à vobis regnum Dei, & dabitur genti facienti fructus ejus. 44. (c) Et II. 34. 6 qui ceciderit super lapi- seq. dem istum, confringe- Zach. x11. tur : super quem verò 3. ceciderit, conteret eum. 33. 45. Et cùm audissent principes facerdotum, & Pharifici, & Scribæ parabolas ejus, cognoverunt M. quoniam ad eos parabolam hanc dixerit. (12. Et relido. C. CXV. M. 46. Et quærentes L. mittere in illum manus illà horà, timuerunt turbas: quoniam ficut prophe-



tam eum habebant. ¶.

C. CXIV.

post Pent.

#### CAPUT CXIV.

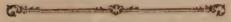
INVITATI AD NUPTIA . V.c. XCI. [ MATT. XXII. ] n. 4. L.

M. XXII. I. T respondens Jesus, dixit iterum in parabolis eis,

†Dom.19. dicens: 2. † Simile factum est regnum cœlorum homini regi, qui fecit nuptias filio suo. 2. Et misit servos suos vocare invitatos ad nuptias, & nolebant venire. 4. Iterum misit alios servos, dicens: Dicite invitatis, ecce prandium meum paravi, tauri mei, & altilia occifa funt, & omnia parata; venite ad nuptias. 5. Illi autem neglexerunt; & abierunt, alius in villam fuam, alius verò ad negotiationem fuam: 6. Reliqui verò tenuerunt servos ejus, & contumeliis affectos occiderunt. 7. Rex autem cum audisset, iratus est: & missis exercitibus suis, perdidit homicidas illos, & civitatem illorum fuccendit. 8. Tunc ait servis suis: Nuptiæ quidem paratæ funt, fed qui invitati erant, non fuerunt digni. 9. Ite ergo ad exitus viarum, & quoscumque inveneritis, vocate ad nuptias. 10. Et egressi servi ejus in vias, congregaverunt omnes quos invenerunt, malos & bonos : & impletæ funt nuptiæ discumbentium. 11. Intravit autem rex ut videret discumbentes. & vidit ibi hominem non vestitum veste nuptiali : 12. Et ait illi : Amice, quomodò huc intrasti non habens vestem nuptialem? At ille obmutuit. 13. Tunc dixit rex ministris: Ligatis manibus & pedibus

ejus, mittite eum (a) in tenebras exteriores : ibi erit fletus, & stridor dentium. C. CXV. 14. (b) Multi enim funt vocati, pauci verò electi. ¶.

(a) Supa XLV.v.12.



(b) fup. CI. P. 16.

#### CAPUT CXV.

QUE CESARIS, CESARI; QUE DEI, DEO.

[ MATT. XXII. MARC. XII. LUC. XX.]

M. XII. 12. Et relicto M. XXII. 15. eo abierunt.

licto eo T abeuntes Pharifæi consi- 22. post lium inierunt, ut caperent eum in sermone : L. XX. 20. Et observantes miserunt insidiatores. qui se justos simularent, M. quosdam ex Pharisæls

23. Et mittunt ad eum M. 16. Et mittunt ei

M. & Herodianis, L. ut caperent eum in fermone .

M. 14. Qui venientes dicunt ei : M. dicentes I L. Magister, scimus M. Magister, scimus quia verax es, M. & viam Dei in veritate doces : & non est tibi cura de aliquo : non enim respicis perfonam hominum.

L. fed viam Dei in veritate doces.

Herodianis. M. ut eum caperent in verbo.

M. discipulos suos, cum

L. ut traderent illum principatui, & potestati præsidis. 21. Et interrogaverunt eum, dicentes: M. Magister, scimus quia verax es.

L. quia rectè dicis & doces: & non accipis perfonam.

M. & non curas quemquam: nec enim vides in faciem hominum. sed in veritate viam Dei doces. M. 17. Die ergo nobis

C. CXV. quid tibi videtur : M. Licet dari tributum Casari, an non dabimus? M. 18. Cognità autem Jesus nequitia eorum,

\* Cr. by - M. fciens \* verfutiam & pocrisim. dolum illorum, ait illis: M. Quid me tentatis, hypocritæ? 19. Oftendite

S. mihi S. numisma censûs, M. ut videam.

> M. At illi obtulerunt ei denarium. 20. Et ait illis Jesus : Cujus est imago hæc, & superscriptio? L. Respondentes dixerunt ei : Casaris. 25. Et

(a) Rom. ait illis: (a) Reddite er-XIII. 7. go quæ funt Cæfaris, Cæfari; & que sunt Dei.

Deo. M. 22. Et audientes L. non potuerunt verbum ejus reprehendere .coram plebe : & mirati

in responso eius, tacue-.

runt. M. & relicto eo abierunt.

22. Licet nobis tributum dare Cæsari, an non?

M. Licet censum dare Cæsari, an non? M. 15. Qui

L. 23. Confiderans autem dolum illorum . dixit ad eos :

M. ait: M, Quid me tentatis? afferte mihi S. dena-

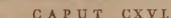
rium , L. Quid me tentatis? 24. Oftendite mihi 6. denarium.

M. 16. At illi attulerunt ei. Et ait illis: L. Cujus habet imaginem, & inscriptionem ?

M. Cujus est imago hæc, & inscriptio? Dicunt ei : Cæfaris. M. 21. Dicunt ei : Cæfaris. Tunc ait illis : Reddite ergo quæ fung Cælaris, Cælari; 80 quæ funt Dei, Deo. ¶. M. 17. Respondens autem Jesus, dixit illis : Reddite igitur quæ funt Cæsaris, Cæsari; & quæ sunt Dei, Deo. L. 26. Et M. mirati funt ;

M. Et mirabantur fuper eo.

S. Marc. & Luc. denarii nomen in verbis Christi posuerune: non quod numismatis speciem Dominus expresserie; sed quod denarius fuerit ille numus quem Dominus spostulaverat sibi exhiberi. Denarius autem numus eras argenteus, cujus valor quinque circiter assum Gallicorum erat. Neque is modus tributi, quafi unicum tantum denarium unusquisque solveret; sed monetæ genus, in qua tributum exigt folebat.



C. CXVI,

#### OHIOI OHYI

SADDUCEI CONFUTATI.
[MATT. XXII. MARC. XII. Luc. XX.]

I. Uxor feptem fratrum.

L. XX. 27. Accesserunt autem
M. Sądduczi, gui dicunt non esse resurrectionem; & interrogaverunt eum, 24. Dicentes: Magister, Moyfes dixit: Si quis mortuus suerit, non habens filium, ut ducat
frater ejus uxorem illius, & suscite semen
fratri suo.

M. XII. 18. Et venerunt ad eum Sadducai, qui dicunt refurrectionem non esse; & interrogabant eum, dicentes: 19. Magister, Moyses nobis scriptir, ut si cujus frater mortuus fuerit, & dimiserit uxorem, & filios non reliquerit, accipiat frater ejus uxorem ipsus, & resuscitet semen fratri soo.

M. 25. Erant autem apud nos septem fratres: & primus uxore ductà defunctus est; & no habens semen, reliquit uxorem suam fratri suo.

M. 20. Septem ergo fratres erant: & primus accepit uxorem, M. XXII: 23. IN illo die accesse-

runt ad eum

L. quidam Sadducxorum. (a) qui negant esse re-(a) Aa. furrectionem, & interro-xxIII.6.8, gaverunt eum, 28. Dicentes: Magister, Moyses scripsit nobis : (b) Si fra- (b) Deus. ter alicujus mortuus fue- xxv. 5. rit habens uxorem . & hic fine liberis fuerit, ut accipiat eam frater eius uxorem, & suscitet semen fratri fuo. 29. Septem ergo fratres apud nos erant: & primus accepit uxorem, & mortuus est sine filiis. 30. Et sequens accepit illam, & ipse mortuus est sine filio.

31. Et tertius accepit

illam. Similiter & omnes

septem : & non relique-

runt semen, & mortui

funt. 32. Novissimè om-

nium mortua est & mu-

ne ergo cujus eorum erit

33. In refurrectio-

### 114 Quales sandi post resurrectionem.

uxor? siquidem septem & mortuus est non re-C. CXVI habucrunt eam uxorem.

licto semine.

M. 26. Similiter fecundus, & tertius usque

L. 34. Et ait illis Jesus: M. 29. Respondens au-

tem Jesus, ait illis: Er-

ratis nescientes Scrip-

turas, neque virtutem

30. In resurrectione enim neque nubent.

neque nubentur : fed

erunt ficut angeli Dei

in coelo.

ad septimum. 27. Novishme autem omnium & mulier defuncta est. 28. In resurrectione ergo cujus erit de sep-

tem uxor? omnes enim habuerunt eam.

M. 21. Et secundus accepit eam, & mortuus est: & nec iste reliquit semen. Et tertius similiter. 22. Et acceperunt eam similiter septem : & non reliquerunt semen. Novistima omnium defuncta est & mulier. 23. In resurrectione ergo cum resurrexerint, cujus de his erit uxor? feptem enim habuerunt eam uxorem.

#### 2. Quales sancti post resurrectionem?

sus, ait illis: Nonne ideò erratis, non scientes Scripturas, neque virtutem Dei? 25. Cùm enim à \* Gr. ne- mortuis resurrexerint, \* neque nubent, neque eunt, ne- nubentur; sed sunt sicut

M. 24. Et respondens Te-

eue nupangeli in colis.

que uxo-

res du-

tum dan-L. Filii hujus fæculi nutur, in

bunt, & traduntur ad nuptias: 35. Illi prasenti temp. ut & verò qui digni habebuntur fæculo illo, in M. & L. & resurrectione ex mortuis, neque nubent, neque ducent uxores: 36. Neque enim ultrà mori poterunt : æquales enim angelis funt, & filii funt Dei, cum fint

filii refurrectionis.

#### 3. Probatio resurrectionis.

M. 26. De mortuis autem quòd resurgant, L. Moyses oftendit secus rubum, ficut M. dictum est à Deo, dicente vobis

L. 37. Quia verò refurgant mortui, & M. 31. De refurrectione autem mortuorum non legistis quod M. non legistis L. dicit Dominum, Deum Abraham . &

Deum Isac, & Deum Jacob.

M. super rubum quomodo dixerit illi Deus, inquiens : Ego sum Deus Abraham, & Deus Isacob.

27. Non est Deus mortuorum, sed vivorum.

M. Non est Deus mortuorum, sed vivorum.

M. in libro Moyfi:
M. 32. (c) Ego fum Deus C.CXVII.
Abraham, & Deus Ifaac, (c) Exod.
& Deus Jacob?
L. 38. Deus autem non & 16.
est mortuorum, sed vivorum: omnes enim vivumt ei.
M. Vos ergo multum er-

L. 39. Respondentes autem quidam Scribarum, dixerunt ei : Magister, benè dixisti.

M. 33. Et audientes turbæ, mirabantur in doctrina ejus.

### Con-

#### CAPUT CXVII.

MAGNUM MANDATUM.

[MATT. XXII. MARC. XIL Luc. XX.]

M.XXII.34 P HARISÆI autem audientes quòd filentium impofuiffet Sadducæis, convenerunt in unum:

M. 35. † Et interrogavit eum unus

M. de Scribis. M.XII. 28. (a) Et acceffit unus
M. ex eis legis doctor,
M. qui audierat illos
conquirentes: & videns
quoniam benè illis refponderit, interrogavit
eum

5.

M. S. tentans eum: 36. Magister, quod est

quad effet

nem Christi magnifice comprobavit.

S. Sed qui posted deposito tentandi animo responsio-

mandatum magnum in lege ?

C.CXVII. M. primum omnium mandatum? 29. Jefus autem respondit ei : Quia primum omnium man-

primum omnium mandatum eft: (b) Audi VI. 45. Ifraël, Dominus Deus tuus, Deus unus eft: 30. Et, Diliges Dominum Deum tuum ex to-

to corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mente tua, & ex tota virtute tua.

Ta virtute tua.

M. 38. Hoc est maximum, & primum mandatum. 39. Secundum autem simile est huic:

autem simile est huic:
(c) Levis. (c) Diliges proximum
xix.18. tuum sicut teipsum.

M. Majus horum aliud mandatum non est. M. 40. In his duobus mandatis universa

lex pendet, & prophetæ.

M. 32. Et ait illi Scriba: Benè, magister, in veritate dixisti, quia unus est Deus, & non est alius præter eum: 33. Et ut diligatur ex toto corde, & ex toto intellectu, & ex tota anima, & ex tota fortitudine: & diligere proximum tamquam seipsum, majus est omnibus holocautomatibus & sacrissiis. 34. Jesus autem videns quòd sapienter respondisset, dixit illi: Non es longè à L. XX. 40. S. Et am-

regno Dei. Et nemo jam pliùs non audebant eum audebat eum interrogare.

Diliges Dominum
Deum tuum ex toto
corde tuo, & in tota
anima tua, & cin tota
mente tua.

M. 37. Ait illi Jesus :

M. Hoc est primum mandatum. 31. Secundum autem simile est illi: Diliges proximum tuum ramquam teipsum.

S. Quamvis istud in Luc. proxime subjiciatur responsioni ad quastionem Sadducgorum; de omnibus camen in

#### CAPUT CXVIII.

CHRISTUS CUJUS FILIUS?

[MATT. XXII. MARC. XII. LUC. XX.]

M. XXII.41. ONGREGATIS autem Pharifæis, interrogavit eos Jesus, 42. Dicens: Quid vobis videtur de Christo? cujus filius est? Dicunt ei : David.

M.43. Ait S. illis: Ouomodò ergo David L. XX. 41. Dixit autem ad illos: Quomodò dicunt Christum filium esse David? 42. Et ipse David dicit M. dicit in Spiritu sancto:

M. 44. Dixit Dominus Domino meo: sede à dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum ? M. Dixit Dominus Domino meo, sede à dextris meis, donec ponam inimicos tuos icabellum pedum tuorum. 37. Ipie ergo David

dicit eum Dominum; &

unde est filius eius?

M.XII. 35. Et respondens Tefus dicebat, & docens in templo: Quomodò dicunt Scribæ, Christum filium esse David? 36. Infe enim David M. in Spiritu fancto vocat eum Dominum, dicens L. in libro Pfalmorum: (a) Dixit Dominus Do- (2) Pf. mino meo, sede à dex-cix. i. tris meis; 43. Donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum. M. 45. Si ergo David vocat eum Dominum, quomodò filius ejus est? 46. Et nemo poterat ei respondere verbum; que ausus fuit quisquam

5.

universum, & non de solis Sadducais verisimiliter dicitur: sieut & in Marc. hic, & in Matt. infra cap. seq.

S. Matt. fic rem narrat , tamquam Christus ad Scribas, aut Pharifaos fermonem direxerit; Marc. verò & Luc. tamquam ad plebem. Res eadem eft. Quis verborum proprietatem tenuerit, incertuma

#### 318 Audiendi , non imitandi Scriba.

e. cxix. interrogare. .

L. 44. David ergo Dommum illum vocat: & quomodò fillus ejus est?

libenter audivit.



#### CAPUT CXIX

AUDIENDI, NON IMITANDI SCRIBÆ.

[MATT. XXIII. MARC. XII. LUC. XX.]

#### I. Vitla Serlbarum.

M.XXIII. 1. T Unc Jecutus eft ad turbas, & ad difcipulos fuos, 2. Dicens:

M. XII. 38. Et dicebat L. XX. 45. Audiente autem omni populo, dixit discipulis suis:

M eis in doctrina fua:

† Fet. 3. M. | Super cathedram Moysi sederunt Scripost Dom, bu, & Phariski. 3. Omnia ergo quæcuma. Quad. que dixerint vobis, servate, & facite: secundum opera verò corum nolite face-

(a) L. re: dicunt enim, & non faciunt. 4 (a)

2. x. 46.

3. x. 46.

bilia, & imponunt in humeros hominum:

digito autem fuo nolunt ea movere. 5.

Omnia verò opera fua faciunt, ut videan-

(b) Done, tur ab homimbus.

Vi. B. M. Cavere à Scribis, qui Num. \*Y· volunt in ffolis ambulare. 3B. M. (b) Dilatant enim \* Gr. add. phylacteria fua, & magpallacrom milicant fimbrius \*.

6. Amant autem

(c) L. L. (c) falutationes in fo-

I., 46. Attendite à Scribis, qui volunt ambulare in stolis,

& amant M. primos recubitus la coenis, & primas cathedras in fynagogis 7. Et falutationes in foro, M. & falutari in foro, 39. Et in primis cathedris federe in lynagogis, & primos difeubitus in comis: 40. Quí devorant domos viduarum fub obtenta prolixæ orationis. Hi accipient prolixius judicium.

in synagogis, & primos discubitus in conviviis;
M. & vocari ab hominibus Rabbi:

L. 47. (d) qui devorant (d) M. domos viduarum, fimu-2. v. 14. lantes longam orationem. Hi accipient damnationem majorem.

#### 2. Unus Magister. Unus Pater.

M. 3. Vos autem nolite vocari Rabbi: unus est enim Magister vester, omnes autem vos statres estis. 9. (e) Et patrem (e) MM. nolite vocare vobis super terram: unus est enim Pater vester, qui in cœlis est. (f) Jac. 10. (f) Nec vocemini magistri; quia Ma-III. 1. gister vester unus est, Christus. 11. (g) Qui (g) M. M. major est vestrum, erit minister vester. civ. 2. v. 12. (h) Qui autem se exaltaverit, humi-26.643. liabitur; & qui se humiliaverit, exalta-(h)L.xci. bitur. 4. (13. §. Va autem vobis. C. LXXXIII. 2. v. 11.67. 2

## CAPUT CXX.

## DUO MINUTA VIDUE.

[ MARC. XII. Luc. XXI.]

M.XII.41. T fedens Jesus contra gazophylacium,

L. XXI. 1. Respiciens aspiciebat quomodò turautem vidit eos qui ba jactaret as

S. Subjungit Matt. multa va in Pharificos: fed per recapitulationem; ut nobis videtur. V. tit. cap. LXXXIII.

L. munera sua in gazo- M. in gazophylacium c. cxx. phylacium:

M. & multi divites jac- L. divites; tabant multa.

L. 2. Vidit autem & quamdam viduam pauperculam, mittentem æra minuta duo,

5. M. quod est §. quadrans. 43. Et convocans discipulos fuos, ait illis: Amen dico vobis, quoniam vidua hæc pauper plus omnibus misit, qui miserunt in gazophylacium. 44. Omnes enim ex eo, quod abundabat illis, miserunt : hæc verò de penuria sua omnia quæ habuit misit. totum victum suum.

M. 42. Cum venisset autem vidua una pauper . misit duo minuta ,

L. 3. Et dixit : Verè dico vobis, quia vidua hæc pauper, plus quam omnes milit. 4. Nam omnes hi ex abundanti fibi miserunt in munera Dei: hæc antem ex eo guod deest illi . omnem victum fuum quem habuit . milit.

#### CAPUT CXXI. V. prim. TERTIA PRÆDICTIO EVERSIONIS

C. X C. n. 2. & fecundam c. CIX. D. S.

ERUSALE M. [MATT. XXIV. MARC. XIII. Luc. XXI.]

3. Prædictio eversionis Templi. M. XXIV. I. E T'egref- M. XIII. i. Et cum fus Je- egrederetur de templo,

sus de

S. Duobus modis id intelligi potest: 1. ut duo illa minuta unum confecerint quadrantem; quod secutus est Syrus, qui vertit, quæ sunt octavæ. 2. Ut unumquodque fuerit quadrans; quod probabilius est : quia ex Pluearcho in vota Ciceronis, quadrans minimum erat in numorum genere, eratque quarta pars assis : assis verò valor, sex eireiter denariorum Gallicorum.

fus de templo, ibat. Et accesserunt discipuli ejus, ut oftenderent ei adificatio- C. CXXI. nes templi.

L. XXI. 5. Et quibusdam dicentibus de templo, quòd bonis lapidibus, & donis

ornatum eslet,

M. ait illi unus ex discipulis suis: Magifter, aspice, quales lapides, & quales structura! 2. Et respondens Je-

M. 2. Iple autem refpondens. fus.

M, ait illi t Vides L. dixit : 6. Hæc quæ . hæc omnia : videtis ;

non destruatur.

non destruatur.

M. dixit illis : Videtis

M. has omnes magnas ædificationes?

M. Amen dico vobis: M. non relinquetur la-L. venient dies, in quipis fuper lapidem, qui

M. non relinquetur hîc L. non relinquetur lalapis super lapidem, qui pis super lapidem, qui non destruatur.

2. Prænuntia cladis Ferufalem.

M. 3. Sedente autem eo M. 3: Et cum sederet in monte olivarum fuper montem Oliveti

M. contrà templum, M. † accesserunt ad eum † Tempe discipuli secretò, re belli.

interrogabant eum L. 7. Interrogaverunt autem illum

M. separatim Petrus, & Jacobus, & Joannes, &

Andreas.

M. dicentes : Dic nobis L. dicentes: Praceptor, quando hæc erunt? M. 4. Die nobis, quando L. quando hæc erunt. ista sient? & quod sig- our con-& quod fignum cum fieri incipient? num erit, quando hac fummanda

\* ALEANA funt.

omnia \* incipient confummari?

M. & quod fignum adc. CXXI. ventus tut, & confummanonis faculi?

4. Et respondens lesus, (a)1.184. dixit eis: (a) Vudete 11.3. ne quis vos seducat: 5.

Multi emm vement in nomine meo dicentes: Ego fim Christus; & multos seducent:

1. & tempus appropinquavit : nolite ergo ire plu com post cos. 9. | Cim auplu mart tem audieritis prælia, &

seditiones,

M bella & opiniones

bellorum;

M. videte ne turbemini: M. ne tunuerius : opor-

tet enim

L. primitin have fleri : fed nondam thatin finis. 10. Tune dicebat illis : Surget gens contra gentent, & regnum adversus regnum. 11. Et tertæ motus magni etunt per loca, & petilentiæ, & tames, terrorefque de ceelo, & figna magna erunt.

K. s. M. S. H.ee autem omnia

8. Qui dixit ? Vidote ne teducamini : multi enim venient in nomine meo, dicentes, quia ego fum :

M. 5. Et respondens leius, coupit dicere illis: Videte ne quis vos leducat: 6. Multi enim venient in nonine meso dicentes, quia ego sum: 8c muitos seducents.

7. Cum audioritis au-

M. 6. Andituri enim estis prælia, & opiniones præliorum :

L. nolite terreri : opor-

M. oportet enim hac free: ted nondum eft finis.

M. hac fieri : fed non-

M. 7. Confurget enim gens in gentem, & regnum in regnum, & erunt perlilentie, & fames, & terre-motus per loca.

M. S. Exurget enim gens contra gentem, & rognum fuper regnum; & erunt terramons per loca, & fames \*. Initium dola-

rum hæc.

V. cad. de S. Fiducia in perfecutionibus.

Mayo L. 12. Sed ante hac omma injicient vobis

M. 9. Videte autem vosmetipsos. Tradent enim vos in conciliis, & in synagogis vapulabitis, & ante præsides

labitis, & ante prætides
L. trahentes ad reges & reges flabitis

& præfides

M. propter me in testi-

M. propter me in testimonium illis. (10. Et in omnes, inf. L. propter nomen meum:
13. Continget autem vobis in testimonium.
14.
Ponite ergo in cordibus vestris,

M. nolite præcogitare quid loquamini:

M. 11. (b) cùm duxerint (b)M.LvI.
vos tradentes,
L. t. t. L. L. LxxxIv.
quemadmodum respondeatis:

M. fed quod datum vobis fuerit in illa hora, id loquimini.

L. 15. Ego enim dabo vobis os & fapientiam, cui non poterunt resistere & contradicere omnes adversarii vestri:

M. non enim vos estis loquentes, sed Spiritus sanctus. 12. (c) Tradet autem fra- (c) M. ter fratrem in mortem, & pater filium: ibid. & consurgent filii in parentes, & morte

afficient eos.

M. 9. Tunc tradent

& occident vos : &

eritis odio omnibus

gentibus propter no-

omnibus propter no-

men meum. M: 13. Et eritis odio

men meum.

L. 16. Trademini autem M. vos in tribulationem L. à parentibus, & fratribus, & cognatis, & amicis; & morte afficient ex vobis: 17. Et eritis odio omnibus properer nomen meum. 18. Et capillus de capite vestro non peribit.

M. 10. Et tunc fcandalizabuntur multi, & invicem tradent, & odio habebunt invicem. 11. Et multi pfeudoprophetæ fur-

gent, & seducent multos: 12. Et quo-

(d) fup. Qui autem perseverave-11/1.4. v. rit usque in finem, hic 22.

rit usque in finem, hic salvus erit.

L. 19. In patientia vestra

L. 19. In patientia veitra possidebitis animas veftras. ¶.

M. 14. Et prædicabitur hoc Evangelium regni in universo orbe, in testinium omnibus gentibus: & tunc veniet & consum-

10. Et in omnes gentes primum oportet prædicari Evangelium.
11. Et (cum duxerint. fup.

M. Oui autem susti-

nuerit in finem, hic falvus ezit. ( 14. Cum

autem. inf.

S. 1. & tunc veniet S. confummatio.

## 4. Ohfessio, & eversio Jerusalem.

L. 20. Cum autem videritis circumdari ab exercitu Jerusalem, tunc scitote quia appropinquavit desolatio ejus.

7 Down.
24. & ult. M. 15. † Cum ergo videpost Pent. ritis §. abominationem
6 defolationis, quæ dieta

M. 14. Cum autem videritis abominationem desolationis stantem

(e) Dan. eft à (e) Daniële pro-1x, 27. pheta, stantem

> S. 1. Sæculi, secundum Hieronymum; Jerosolyma secundum Hilar. & Chryson. Nam Paulus Rom. 1. 8. & X. 18. & ad Coloss. 1. 6. & 23. testatur suo jam tempore, ideòque ante eversam serusalem, Evangelium in toto mundo prædicatum suisse; nimirum quia in maxima orbis noti parte id satum suerat, quamvis persectius in sine mundi complendum.

> §. 2. Per abominationem desolationis, sunt qui intedligant signa Romanorum militaria, (in quibus imaginac Cassarum in Divos relatorum, quas milites adorabant) qua Titus conspicua in suis castris posuit, quasi templum templo levosolymitano contrarium: eaque ipsa mox vistor intulit templi ruinis: ubi etiam milites signis sacrissicaverunt; ut sosphus loquitur. Sunt verò alii, qui

qui legit intelligat :

tune qui in Judæa funt, fugiant in montes: M. 16. Tunc qui in Judæå funt, fugiant ad montes : 17. Et qui in tecto, non descendat tollere aliquid de domo fua:

18. Et qui in agro, non revertatur tollere tunicam fuam.

19. Væ autem prægnantibus. & nutrientibus in illis diebus. M. 17.Væ autem prægnantibus, & nutrientibus in illis diebus. 18. Orate verò ut hieme non fiant.

M. ubi non debet. M. in loco fancto: qui C. CXXI. legit intelligat:

L. 21. S. Tune qui in Judæa funt, fugiant ad montes: & qui in medio ejus, discedant: &

qui in regionibus, non intrent in eam : M. 15. (f) Et qui super tectum, ne descendat in domum, nec introeat ut tollat quid de domo sua: 16. Et qui in agro erit, non revertatur retrò tollere vestimentum suum. L. 22. Quia dies ultionis hi funt, ut impleantur omnia quæ scripta sunt. 23. Væ autem prægnantibus, & nutrientibus in illis diebus.

M. 20. S. Orate autem ut non fiat fuga vestra in hieme, vel sabbato.

(f) L. XCV11. 2.

intelligant scelestissimam illam profanationem totius templi per Zelotas, que fasta est paulo post circumdatam ab exercitu Cestii, & liberatam Jerusalem, duravitque usque ad eversionem ejus per Titum, tres circiter annos cum dimidio : qua profanatio dicitur ahominatio defolationis, quia subsecuta, & à Daniële pradicta desolationis vera causa fuit ; ut patce ex Josepho. Vide Jans. Iprensem in cap. XXIV. Matth.

S. I. His verbis, & seq. inquit August. epist. I.XXX. intelligendum est, sessimationem suga suisse praeceptam : quare huic Christi monito parentes Christiani, ex Jerusa-lem, totáque regione migrarunt in urbem Pellam, qua

parebat regi Agrippæ, amico Romanorum.

S. 2. Id eft, inquit AUGUST. Quaft. Evang. L. I. quaft. 37. ne impedimento alique detineamini ; quia & hieme, M. 19. Erunt enim dies c. CXXI. illi & tribulationes tales, quales non fuerunt ab

M. 21. Erit enim tunc tribulatio magna, qualis non fuit ab initio mundi ulque modò, neque fiet.

initio creaturæ, quam condidit Deus, usque nunc, neque fient.

L. Erit enim pressura magna super terram, & ira populo huic. 24. Et cadent in ore gladii: & captivi ducentur in omnes Gentes; & Jerusalem calcabitur à Gentibus: donec impleantur tempora nationum.

M. 20. Et nisi breviasset Dominus dies, §. non suisset salva omnis caro: sed propter electos, quos elegit, breviavit dies. M. 22. Et nisi breviati fuissent dies illi, non fieret salva omnis caro: sed propter electos breviabuatur dies illi.

imbribus vel frigore; & fabbato, in quo longiùs proficifei non licebat, impediebatur quis ab itinere: licet enim in vitæ periculo lex illa cessaret; plerisque tamen Judeorum ea exceptio non probabatur: & pauci suére inter Christianos à Judaismo conversos, qui se ab obligatione sabbati liberos esse intelligerent ante excidium Jerosolymitanum. Idem Aug. ibidem moraliter exponit, ne in tristita, aut latitia rerum temporalium quis inveniatur in die illa.

S. 1. Ex Luc. patet, id de Judæorum vastatione intelligendum; ut notat AUGUST. epist. LXXX. Nam, ut ibidem ait, Josephus talia mala dicis illi populo tunc aecidisse, ut vix credibilia videantur: intus enim latrocinia, sames, pessis; extra serum, & samma.

S. 2. Id eft, nullus Judaorum evasisset mortem temporalem : sed propter electos, qui scilicet vel tum vivebant, vel ex Judais usque ad sinem mundi nascituri erant, citius divina providentia bello & calamitatibus

illis finem impones.



#### CAPUT CXXII.

C. CXXII.

PRECESSURA ADVENTUM CHRISTI.

#### MAT. XXIV. MARC. XIII. Luc. XXI.]

Transit Christus ad 2. & 3. quastionem de regno Messia, & de sine saculi, expedità illà de eversione templi, & civitatis Jerusalem.

#### I. Pseudochristi, & pseudopropheta.

M. XIII. 21. Et tunc fi quis vobis dixerit : Ecce hic eft Christus, ecce illic, ne credideritis. 22. Exurgent enim pfeudochristi, & pfeudoprophetæ; & dabunt figna & portenta ad feducendos, fi fieri potest, ctiam electos.

M.XXIV.23.(a) TUNC (a) L. fiquis xcvii. to

vobis dixerit : Ecce hîc est Christus, aut illic, nolite credere. 24. Surgent enim pseudochristi, & pseudoprophetæ; & dabunt signa magna, & prodigia, ita ut in errorem inducantur ( si fieri potest) etiam electi. M. 23. Vos ergo videte:

M. 25. Ecce prædixi ecce prædixi vobis omvohis. nia.

M. 26. (b) Si ergo dixerint vobis: Ecce (b) L. in deserto est, nolite exire; ecce in pe-ibid. netralibus, nolite credere. 27. Sicut enim fulgur exit ab oriente, & paret usque in occidentem : ita erit & adventus Filii hominis. 28. (c) Ubicumque fuerit \* corpus, illic congregabuntur & aquilæ.

(c) L. xcvii. 3.

2. Signa in sole, & luna.

\* Tribleco cadaver.

L. XXI. 25. Et † erunt figna in fole, & † Dom, I, funa, & stellis, & in terris pressura gen- Adv. tium præ confusione sonitûs maris, &

fluctuum; 26. Arescentibus hominibus præ C.CXXII. timore, & expectatione, qua supervenient

universo orbi.

M. 29. Statim autem post 5. tribulationem dierum il-(d) Isa. lorum, S. (d) fol obscuxIII. 10. rabitur, & luna non da-Ezech. bit lumen suum, & stel-XXXII.7. Joel. II. 31. læ cadent de cœlo, & & IIL is. virtutes colorum commovebuntur. 30. Et tunc parebit fignum Filii hominis in cœlo: & tunc plangent omnes tribus terræ : & videbunt Filium hominis venientem in nubibus cœli cum virtute multa, & majestate. 31. Et mittet angelos suos (e) 1. Cor. (e) \* cum tuba, & vo-X V. 52. 3. Theff. ce magna': & congrega-IV. 15. bunt electos ejus à qua-

\* Gr. cum tuor ventis, à summis

tuba vocis coelorum usque ad ter-

minos eorum.

magnæ.

M. 24. Sed in illis diebus, post tribulationem illam sol contenebrabitur & luna non dabit splendorem suum; 25. Et stellæ cœli erunt decidentes, & virtutes quæ in cœlis funt, movebuntur. L. nam virtutes coelo-

rum movebuntur. 27. Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nube cum potestate magna, & majestate.

M. 26. Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nubibus cum virtute multa. & gloria. 27. Et tunc mittet angelos fuos, & congregabit electos fuos à quatuor ventis, à summo terræ usque ad fummum cœli.

#### 3. Fidelium lætitia instante judicio.

L 28. His autem fieri incipientibus, refpicite, & levate capita vestra: quoniam appropinquat redemptio vestra.

S. August. epift. LXXX. per folem intelligit Christum, per lunam, Ecclesiam, qui tunc persecutionis acerbitate ita sint objeurandi, ut hominibus non appareant; per stellas cadentes, eos qui cum gratia fulgere viderentur, persequentibus cedent, & cadent ; per virtutes calorum, quosdam firmiffimos, qui curbabuntur.

M. 28. A ficu autem discite parabolam.
M. 32. Ab arbore autem fici discite parabolam: cum jam ramus ejus tener suerit, & folia nata.

M. scitis quia propè est æstas.

M. cognoscitis quia in proximo sit æstas, 29. Sic & vos cum videritis hæc

L. 31. Ita & vos cum videritis hæc fieri, M. scitote quia prope

est in januis, 34. Amen dico vobis, quia non præteribit generatio hæc, donec omnia hæc fiant. 35. Cælum & terra transibunt; verba autem meg non præbautem meg non præ-

teribunt. ¶.
L. 32. Amen dico vobis quia non præteribit generatio hæc, donec omnia fiant. 33. Cœlum & terra transbunt: verba autem mea non transbunt. ¶.
M. 36. De die autem illa & horâ nemo feit, neque angeli cœlorum, nis folus Pater. (37.
Sieux autem.C.XCVII.

OR WHEN

29. Et dixit illis similitudinem: Videte sicul- C.CXXII. neam;

M. cùm jam ramus ejus tener fuerit, & nata fuerint folia:

L. & omnes arbores, 30. Cùm \* producunt jam ex fe fructum', feitis quoniam propè est astas.

M. 33. Ita & vos cum vi-lia, vel deritis hæc omnia

M. fieri, scitote quod in uum.
proximo sit in ostiis.

L. scitote quoniam propè est regnum Dei.

M. 30. Amen dico vobis, quoniam non transibit § generatio hæc, donec omnia ista siant. 31. Cælum & terra transibunt; verba autem mea non transibunt. 32. De die autem illo, vel hora nemo scit, neque angeli in cælo, neque § Filius, nis Pater.

§. 2.

700 Bá --

אששנע אלאם

dunt jam,

S. 1. Id est, Judæorum, quia pleraque ex prædictis in ea natione complenda erant.

S. 2. GREGOR. I. VIII. Epift. 42. » In natura quidem ... humanitatis novit diem & horam, non ex natura hu... manitatis novit: ideò feientiam, quam ex natura hu... mana non habuit, in qua cum angelis ereatura fuit,
... hane se cum angelis habere denegavit, »

CAP. CXXIII.

#### CAPUT CXXIII.

V. ead. de ge cap. LXXXVI. n. I. L. M.

XIII. 13.

#### VIGILANDUM.

[ MARC. XIII. Luc. XXI.]

(a) M. cap. M. XIII. 33. (a) 7 IDETE, vigilate & feq. v. 13. orate: nescitis enim

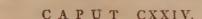
quando tempus sit.

L. XXI. 34. Attendite autem vobis ne forte graventur corda vestra in crapula, (b) Rom. (b) & ebrietate, & curis hujus vita; & superveniat in vos repentina dies illa: 35. Tamquam laqueus enim superveniet in omnes, qui sedent super faciem omnis terræ. 36. Vigilate itaque, omni tempore orantes, ut digni habeamini fugere ista omnia quæ futura sunt, & stare ante Filium hominis. ( 37. Erat autem. C. CXXVI.

cuique opus.

M. 34. Sicut homo, qui peregrè profectus reliquit domum suam, & dedit servis suis \* Gr. po \* potestatem cujusque operis', & janitori testatem, præcepit ut vigilet. 35. Vigilate ergo, (nescitis enim quando dominus domûs veniat; serò, an media nocte, an galli cantu, an manè) 36. Ne cùm venerit repente, inveniat vos dormientes. 37. Quod autem vobis dico, omnibus dico: Vigilate. (XIX. 1. Erat autem. C. CXXVII. R. I.





CAP.

M.c. prac.

#### DECEM VIRGINES.

### [ MATT. XXV.]

M.XXV.1. Unc + simile erit regnum + ln Com. colorum decem virgini-Virg. bus: qua accipientes lambades suas, exierunt obviam sponso \* & sponse'. 2. Quin- \* Deeft in que autem ex eis erant fatua, & quinque Gr. sed haprudentes: 3. Sed quinque fatux, acceptis bet Syrus. lampadibus, non fumpferunt oleum fecum: 4. Prudentes verò acceperunt oleum in vasis suis cum lampadibus. 5. Moram autem faciente sponso, dormitaverunt omnes. & dormierunt. 6. Medià autem nocte clamor factus est: Ecce sponsus venit, exite obviam ei. 7. Tunc surrexerunt omnes virgines illæ, & ornaverunt lampades fuas. 8. Fatuæ autem sapientibus dixerunt : Date nobis de oleo vestro: quia lampades nostræ extinguuntur. o. Responderunt prudentes, dicentes : Ne forte non sufficiat nobis & vobis, ite potius ad vendentes, & emite vobis. 10. Dum autem irent emere, venit sponsus; & quæ paratæ erant, intraverunt cum eo ad nuptias. (b) & clausa est janua. 11. Novissime (b) L. xc. verò veniunt & reliquæ virgines, dicen- 1. v. 25. tes: Domine, Domine, aperi nobis. 12. At ille respondens, ait: Amen dico vo-(c) L.M. bis, nescio vos. 13. (c) Vigilate itaque, LXXXVI. 1.

quia nescitis diem, neque horam. ¶.



#### CAPUT CXXV.

# TALENTA.

[MATT. XXV.]

de decem mnis cap. CVI. L.

V. parab. Est hac parabola ei qua narratur d Luc. de decem mnis surra cap. CVI. valde similis, & eumdem scopum habens, alio tempore, & loco, & occasione dicta, & in quibusdam circumstantiis narrationis diversa.

† In Com. Conf. Pont.

M. XXV. 14. C Icur enim + homo pere-O grè proficileens vocavit servos suos, & tradidit illis bona sua: 15. Et uni dedit quinque talenta, alii autem duo, alii verò unum; unicuique secundum propriam virtutem : & profectus est statim. 16. Abiit autem qui quinque talenta acceperat, & operatus est in eis, & lucratus est alia quinque. 17. Similiter & qui duo acceperat, lucratus est alia duo. 18. Qui autem unum acceperat. abiens fodit in terram, & abscondit pecuniam domini sui. 19. Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum, & posuit rationem cum eis. Et accedens qui quinque talenta acceperat, obtulit alia quinque talenta, dicens: Domine, quinque talenta tradidisti mihi, ecce alia quinque superlucratus sum. 21. Ait illi dominus ejus: Euge serve bone & fidelis, quia super pauca fuisti fidelis. super multa te constituam, intra in gaudium domini tui. 22. Accessit autem & qui duo talenta acceperat, & ait : Domine, duo talenta tradidifti mihi, ecce alia duo lucratus sum. 23. Ait illi dominus ejus: Euge serve bone & fidelis, quia fuper pauca fuitti fidelis, fuper multa te constituam, intra in gaudium domini tui. ¶. 24. Accedens autem & qui unum talentum acceperat, ait: Domine, scio quia homo durus es, metis ubi non seminasti, & congregas ubi non sparsisti: 25. Et timens abii, & abscondi talentum tuum in terra; ecce habes quod tuum est. 26. Respondens autem dominus ejus, dixit ei : Serve male & piger, sciebas quia meto ubi non semino, & congrego ubi non sparsi: 27. Oportuit ergo te committere pecuniam meam numulariis, & veniens ego recepissem utique quod meum est cum usura. 28. Tollite itaque ab eo talentum, & date ei qui habet de- (a) M. M. cem talenta: 29. (a) Omni enim habenti L. Li. 2. 6 dabitur, & abundabit; ei autem qui non 4. habet, & quod \* videtur habere', aufere-L. cvi., tur ab eo. 30. Et inutilem servum ejicite 26. in tenebras §. exteriores: illic erit fletus, habet. & stridor dentium.

V. not. 2. c. Li.

#### CAPUT CXXVI

JUDICIUM.

[ MATT. XXV. Luc. XXI.]

M. XXV. 31.† CUM autem venerit Fi- † Fer. 2. lius hominis in majef- 1. Quad. tate sua, (a) & omnes angeli cum eo, (a) sup, tune sedebit super sedem majestatis sua: LIII. 4. · 32. Et congregabuntur ante eum omnes v. 49.

S. Quafi dicas, extimas, scu extremas, id est, profundifimas, camquam à regni calestis luce remotifimas.

gentes, & separabit eos ab invicem: sicut pastor segregat oves ab hædis: 33. Et flatuet oves quidem à dextris suis. hœ-CXXVI. dos autem à finistris. 34. Tunc dicet rex his, qui à dextris ejus erunt : Venite benedicti Patris mei, possidete paratum vo-(b) Isa. bis regnum à constitutione mundi. 35. (b) Evili. 7. Esurivi enim, & dedittis mihi manducare, Ezech. xviii. 7. sitivi, & dedistis mihi bibere; hospes eram. & collegistis me; 36. Nudus, & coope-(c) Eccli, ruistis me; (c) infirmus, & visitastis me; vii. 39. in carcere eram, & venistis ad me. Tunc respondebunt ei justi, dicentes: Domine, quando te vidimus esurientem. & pavimus te? sitientem, & dedimus tibi potum? 38. Quando autem te vidimus hospitem, & collegimus te? aut nudum, & cooperuimus te? 39. Aut quando te vidimus infirmum, aut in carcere, & venimus ad te? 40. Et respondens rex, dicet illis: Amen dico vobis, quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis. 41. Tunc dicet & his, qui (d) Pf. à sinistris erunt : (d) Discedite à me ma-VI. 9. fup. XLIII. ledicti in ignem æternum, qui paratus est diabolo, & angelis ejus. 42. Esurivi enim, 7. 2. 23. L. xc. n. & non dedistis mihi manducare; sitivi, & I. v. 27. non dedistis mihi potum; 43. Hospes eram, & non collegistis me; nudus, & non coöperuistis me; infirmus, & in carcere, & non visitastis me. 44. Tunc respondebunt ei & ipiì, dicentes: Domine, quando te vidimus esurientem, aut sitientem, aut hospitem, aut nudum, aut insirmum, aut in carcere; & non ministravimus tibi? 45. Tunc respondebit illis, dicens: Amen di-

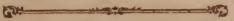
(e) J. tune respondent this, the sister than the xxxvII. co vobis, quamdiu non feciftis uni de 2. v. 29. minoribus his, nec mihi feciftis. 46. (e)

Et ibunt hi in supplicium æternum; justi autem in vitam æternam. ¶.

L. XXI. 37. Erat autem diebus docens in templo; noctibus verò exiens morabatur in monte, qui vocatur Oliveti. 38. Et omnis populus \* manicabat' ad eum in templo audire eum.

CXXVI.

\* ώρθριζε diluculò convenie-bat.



#### CAPUT CXXVII.

Secundum concilium adversus Jesum. V. prim. c. ciii.

## [MATT.XXVI. MARC.XIV.LUC.XXII.]

Istud contigit ferià quartà, quæ olim ob hanc causam jejunio deputabatur, sicut feria sexta ob passim in ea Dominum; ut testatur Au-GUSTINUS Ep. LXXXVI.

#### 1. Conspiratio sacerdotum.

M. XIV. 1. † Erat autem Pascha & Azyma post biduum:

L. XXII. 1. † A PPRO- † Paffic PIN- pro fer. QUABAT autem dies fer. 3. majo. hebdom.

tus Azymorum, qui di-

M. XXVI. 1. Et factum est : cùm consum- pro ser. 4. majo. masset Jesus sermones hos omnes, dixit hebdom. discipulis suis : 2. † Scitis quia post bi- † Passo duum Pascha siet, & Filius hominis tra- pro Dom. Palm.

M. & quærebant fummi facerdotes & Scribæ, quomodò eum dolo tenerent, & occiderent. L. 2. Et quærebant principes facerdotum & Scribæ, quomodò Jefum interficerent.

M. 3. Tunc congregati funt principes facerdotum, \* & feniores \* Gr. add. populi in atrium principis facerdotum, & Scribz.

qui dicebatur Caiphas : 4. Et confilium fecerunt ut lesum dolo tenerent, & occi-CAP. CXXVII. derent :

L. timebant verò plebem.

M. 5. Dicebant autem: Non in die festo ne fortè tumultus fieret in po-

Non in die festo . ne fortè tumultus fieret in populo. (3.6. Et cum pulo. (6. S. Cum autem effet. C. CVIII, n. I. Fesus. C. CVIII. n. 1.

#### 2. Padum Fuda.

L. 3. (a) Intravit autem cxxx1.2. fatanas in Judam, qui 2. 27. cognominabatur Iscario-

tes, unum de duodecim: 4. Et abiit

M. ad fummos facerdotes, ut proderet eum illis: L. & locutus est cum principibus facerdotum, & magistratibus, quemadmodum illum traderet eis :

M. 15. Et ait illis: Quid vultis mihi dare, & ego vobis eum tradam? At

M. audientes, gavisi sunt; L. & pacti funt pecuniam

M. se daturos : &

M. constituerunt ei triginta S. argenteos.

M. 10. Et Judas Iscariôtes unus de duodecim abiit

M. 2. Dicebant autem:

M. 14. Tunc abiit unus de duodecim, qui dicebatur Judas licariotes, ad principes facerdotum;

M. II. Qui

L. 5. Et gavisi sunt, M. & promiserunt ei pecuniam

L. dare.

6. 1. Subjungune hie Matt. & Marc. canam in Bethania; sed per recapitulationem, ut diclum est tit. c. CVIII. quia hac causa fuit Juda eradendi Dominum.

5. 2. Supple ficlos, quanti caput servi aftimatur Exod. L. 6.

M. quætebat quomodò illum opportune traceret.

L. Et quærebat opportunitatem, M. ut eum traderet. L. 6. Et spopondit.
M. 16. Et exinde quærebat opportunitatem,
L. ut traderet illum sine
turbis.

CAP.



# QUARTUM PASCHA. CAPUT CXXVIII. CENA PASCHALIS.

cap. XIX.
fecuarium
c. XIXVIE.
tertium
cap.LVIII.

V. prim.

[MAT. XXVI. MARC. XIV. Luc. XXII.]

Certum est id contigise ve perà seria quinta : an vero codem die, quo suazi. Christus Pa-scha celebrarit, disselle quastio. Ex Mace. Marc. & Luc. esden die eslebra e videtur : fed Joan centrarium frificat, cun cap. XIII. 1. sui Evang. & Concerd. CXXIX. de cripturu: lotienem redum, que à cons faca fuie, id anid e ante diem feitum Pafche, hoc ett, prizie Paicha, todatur : & cap. XVIII. 28. Cone CXL. n. i. dirit de Jucais: non introierunt in Prætorium, ne contaminatentur, fed ut manducarent Palcha, id eft, Agnum pa chaism: & sap. XIX. 14 Cons. CALIL n. 7. nemorans ten jus in quo Chriftu: fuit condemnatus, sic feriber : Erat autem paraiteve Palenæ, hos eit, die: pragarastrius ad Giemnitatem Pa cha lequeriei die celebrandam. Denique ex Marc. cap. XV. 26. Cinc. CXLIV. n. 3. Fileph mereatur linconem. & Fe ium lopelit : & avus Luc. XXIII. 56. Conc. ioid. mulieres parant aroma-

XXI. 22. cui summam conficiune triginea circiter librarum Gallicarum. Neque castat qued tantilio pretto ager emi non nestuse videatur: per agrum enum figuili non improbase ser intelliges vir enaditus cum, cuius uber cmne ad ficuna opera enhansum fuerie, ita ut nullus inde strussas sperari posses.

CXXVIII

en, que in tota Patche folemnitate non liemient theedst good ex antiqua to ditiono dies Pentes fles, qui erat quinquagefinus ab altera in fell Pajeka, his anno incidit in diem deminiscum, quod corte fierr non potuit, nifi Pajeha merderlt in jabbatum - Celebris eff fententia Raporti , de Pauli Burgenfie, ex Judecium traditione chim l'afcha incideret in feriam fextam, in diem joquentem translatum funje, ne duo festa fanul concurrerem, in quibus edm mortuos fepelire vetitian effer, perienlum crat ne affirenta cadevera putre cerent , profestion in regionality calch finds, in quilles multi Judverum h. bitabi nt - magne Chriftum ford quent's parchaiens agrium chiefe, que av lege Dei edendus erat i Judsen verb die foquenti ex patrum traditione. De prierr intel legendor Matt Mare Luc dum leguntur de prima die I; vnorum, her eft, ed die que ex lege debebat e e prima lexmonim ; leu in enper verpera delebar vertile ag so par helis. Do pefteriori verò incongendum Jean dum de paing ve Papila legioni, and of Perhe ex Judeorum traanene in fabbatum translate.

# M. XXVI. 17. DR 1 M A autem

die Azymorum.
L. in qua § necoffe erat occidi Pafeha,
M. accellerunt difeipuli ad Jefum, decentes:
M. Quo vis camus, & paremus tibi ut mandu ces Pafeha? 13 Et mit tit duos ex difeipulis fuis L. Petrum & Joannem,

L. XXII. 2. Venit autem du s Azymerum, Al XIV 11. Et primo dus Asymerum quando Pafelia minolabant,

diemt er dileipuli :

M. Ulicen parennix the bi-comodere Pakha? L. M. Et milit

E. Inven praceptum Dei per Morfon : nam ex traditione differobatur in Jahbatum, ut deilum est tet, cap.

CAP.

M. & dicit eis :

dicens: Euntes parate nobis Pascha ut manducemus. 9. At illi dixerunt: Ubi vis paremus? 10. Et dixit ad eos:

M. 18. At Jesus dixit: Ite in civitatem ad quemdam, L. vobis in civitatem, occurret vobis homo quidam amphoram aquae portans, sequimi-

M. & dicite ei: Magister dicit:
L. 11. Et dicetis
M. domino domûs,
quia magister dicit:

mi eum

tubi Pascha cum discipulis meis manducem?

L. 12. Et ipfe ostendet vobis cœnaculum magnum, stratum; & ibi parate. 13. Euntes autem invenerunt sicut dixit illis:

M. 19. Et fécerunt discipuli

L. & paraverunt Paf-

M. & paraverunt Pafcha, 20. Velpere autem facto, M. Ite in civitatem; & L. ecce introëuntibus M. occurret vobis homo lagenam aquæ bajulans, fequimini eum L. in domum, in quam

intrat;
M. 14. Et quòcumque introierit, dicite

L. patrifamilias domûs:
Dicit tibi Magister:
M. Tempus meum propè
est, apud te facio Pascha
cum discipulis meis:
M. ubi est resectio mea?
L. ubi est diversorium,
ubi Pascha cum discipulis meis manducem?

Is meis manducem?

M. 15. Et ipse vobis demonstrabit cœnaculum
grande, stratum; & illic
parate nobis. 16. Et abierunt discipuli ejus, & venerunt in civitatem; &
invenerunt sicut dixerat
illis; & paraverunt Pascha.

M. ficut constituit illis

M. 17. Vespere autem facto, venit cum duodecim. (18. Et discumbentibus. C. CXXXI. n. 1.

Y 5

5.

L. 14. Et cum facta effet hora, discubuit, & duo-CXXIX. decim Apostoli cum eo.

Discumbebat cum duce decim discipulis suis. (21. Et edentibus. C. CXXXI. n. 1.

15. Et ait illis: Desiderio C. CXXXI. n. 1. desideravi hoc Pascha manducare vobiscum antequam patiar. 16.

Dico enim vobis, quia ex hoc non manducabo illud, donec impleatur in regno Dei. 17. Et accepto & calice gratias egit,

& dixit: Accipite, & dividite inter vos:

(a) M. M. 18. (a) Dico enim vobis quod non bibam
de generatione vitis, donec regnum Dei
veniat.

### 5

# CAPUT CXXIX. LOTIO PEDUM. [JOAN. XIII.]

Intio pedum facta est post esum agni ante institutionem Eucharistia: duplex enim cœna apud
Judæos in Paschate: prima ritualis, quà agnus cum azymis, & lactucis agrestibus, ex tegis præscripto comedebatur; quod cum ad cœnam justam hominibus, numquam paucioribus
decem, sæpè etiam viginti, non sufficeret, sequebatur cœna communis & ordinaria. Itaqua
Christus post primam cœnam lavit pedes discipulorum, & in fine alterius cœna Eucharistiam instituit.

† Fer. 5. J. XIII. 1. † A NTE diem festum Paschæ, in Ccena Domini. ra ejus, ut transeat ex hoc mundo ad Pa-

S. Licet hoc intelligat AUGUST. de calice facro; verifinilius tamen est pertinere ad finem cama paschalis : idem enim Luc. habet postea v. 20. Similiter & calicem, postquam coenavit, &c.

trem; cùm dilexisset suos qui erant in mundo, in finem dilexit eos. 2. Et cona CAP. factà, cùm diabolus jam missifet in cor CXXIX. \* ut traderet eum Judas Simonis Iscario- \* Gr. Intæ'; 3. Sciens quia omnia dedit ei Pater dæ Simoin manus, & quia à Deo exivit, & ad nis licario-Deum vadit; 4. Surgit à cœna, & ponit tæ, ut provestimenta sua; & cum accepisset linteum. præcinxit se. 5. Deinde mittit aquam in pelvim, & cœpit lavare pedes discipulorum, & extergere linteo quo erat præcinctus. 6. Venit ergo ad Simonem Petrum. Et dicit ei Petrus : Domine . tu mihi lavas pedes? 7. Respondit Jesus, & dixit ei: Quod ego facio tu nescis modò, scies autem posteà. 8. Dicit ei Petrus: Non lavabis mihi pedes in æternum. Refpondit ei Jesus: Ŝi non lavero te, non habebis partem mecum. 9. Dicit ei Simon Petrus: Domine, non tantum pedes meos, sed & manus, & caput. 10. Dicit ei Jesus: Qui lotus est, non indiget nisi ut pedes lavet, fed est mundus totus. (a) Et vos (a) inf. mundi estis, sed non omnes: 11. Sciebat CXXXIV. enim quisnam esset qui traderet eum: proptereà dixit: Non estis mundi omnes. 12. Postquam ergo lavit pedes eorum, & accepit vestimenta sua : cum recubuisset iterum, dixit eis: Scitis quid fecerim vobis? 13. Vos vocatis me, Magister, & Domine; & benè dicitis : sum etenim. 14. Si ergo ego lavi pedes vestros Dominus, & Magister: & vos debetis alter alterius lavare pedes. 15. Exemplum enim dedi vobis, ut quemadmodum ego feci vobis, ita & vos faciatis. ¶. (16. Amen, amen. C. CXXXI. n. 1.

CAP.

### CAPUT CXXX.

### EUCHARISTIA.

### [MATT. XXVI. MARC. XIV. Luc. XXII.]

M. XXVI. 26. CENAN-

(a) I. Cor. autem eis, (a) accepit x1. 24. Jefus panem, & L. gratias egit,

M. benedixit, ac fregit, deditque discipulis suis, & ait: Accipite, & comedite:

L. Hoc eft corpus meum, quod pro vobis datur: hoc facite in meam commemorationem. 20. Similiter

M. 27. Et accipiens calicem,

L. postquam cœnavit,
M. gratias egit; & dedit
illis, dicens; Bibite ex
hoc omnes. 28. Hic est
enim sanguis meus novi
testamenti, qui pro multis essundetur in remis-

fionem peccatorum.

M (Et biberunt ex illo omnes) 24. Et ait. sup.

L. XXII. 19. Et accepto pane
M. XIV. 22. Et manducantibus illis, accepit Jefus panem: & benedicens fregit, & dedit eis, & at: L. & fregit, & dedit eis, Sumite, hoc est corpus meum.

M. hoc oft corpus

L. & calicem,
M. 23. Et accepto calice, gratias agens det eis: (& biberune, inf. 24. §. Et ait illis: Hic est Enguis meus novi testamenti, qui pro multis esfundetur.
L. dicens: Hic est calix novum testamentum in fanguine meo, qui pro vobis fundetur.

<sup>§.</sup> Scilicet antequam biberent; ut patet ex Paulo 1. Cor. XI. 25. qui hanc Eucharistic institutionem, quam & à Domino accepisse se ait, susius & exactius prosequitur.

M. 25. Amen dico vobis, quia jam non bibam de hoc genimine vitis usque in diem illum, cum illud bibam novum in regno Dei. (26. Et hymuo. 6. feg. in fine.

M. §. \* 29. Dico autem vobis: non bibam amodò de hoc genimine vitis usque in diem illum, cùm illud bibam vobiscum novum in regno Patris mei. (30. Et hymno. c. seg. in fine,

CAP.
CXXX.

\$.

\* L.

CXXVIII.



### CAPUT CXXXI.

NOTATIO, ET EGRESSUS PRODITORIS.

[MATT. XXVI. MARC. XIV. Luc. XXII. Joan. XIII.]

Matt. & Marc. notatum à Domino proditorem narrant anté Eucharistie institutionem, Luc. & Joan. posted, quos secuti sumus.

### 1. Prædicio proditionis.

J.XIII. 16. A MEN, amen dico vobis:

(a) L.

domino suo; neque apostolus major est v. 40.

eo, qui missi illum. 17. Si hac scitis, beati M.LVI. 4.

eritis, si seceritis ea. 18. Non de omni- y. 24.

bus vobis dico: ego scio quos elegerim: 3. v. 20.

sed ut adimpleatur Scriptura: (b) Qui (b) Ps.

manducat mecum panem, levabit contrà XL. 10.

me calcaneum suum. 19. Amodò dico

vobis, priusquam siat; ut cum sactum

sur cum sactum

S. Apparet ex Luc. Cap. XXII. 17. Concord. CXXVIII. hac diela fuife ante panis & vini confectationem, & occasione tantum calicis confectati Matt. & Marc. id dictum hic fubtexuife; nihil tamen eo loco turbare, aut invertere fatius vijum est.

amen dico vobis: (c) Qui accipit si quem misero, me accipit: qui autem me accipit, accipit cum qui me mist. 21. Cùm hac dixisset Jesus, (d) turbatus est spi-

(c) M.LVI. ritu; & protestatus est: 6. v. 40. M. XIV. 18. Et discum-(d) V. ali-bentibus eis, & manduturbat. cantibus, ait:

cap. C11.3. L. XXII. 21. Verumta-2.33. men ecce manus traden-& cap. Cx. tis me, mecum est in

J. Amen, amen dico vobis, quia unus ex vobis, M. qui manducat mecum, J. tradet me. 22. Aspiciebant ergo ad invicem discipuli, hæsitantes de quo diceret.

M. 22. Et contriftati valdè, cœperunt finguli dicere: Numquid ego fum, Domine? 23. At ipfe ref-

pondens,

M. ait illis: Unus ex

duodecim,
M. qui intingit mecum
manum in paropside, hic
me tradet. 24. Filius qui-

me tradet. 24 Filius qui(c) Pf. dem hominis vadit, (e)
st. 10. ficut feriptum est de illo: væ autem homini illi, per quem Filius hominis tradetur: bonum
erat ei, si natus non suisset homo ille. 25. Respondens autem Judas,
qui tradidit eum, dixit:

M.XXVI.21. Et edentibus illis, dixit:
J. &c dixit:

M. Jesus: Amen dico vobis, quia unus ex vobis tradet me,

M. Amen dico vobis, quia unus vestrum

me traditurus eft.

M. 19. At illi coeperant contritari, & dicere ei fingulatim: Numquid ego? 20. Qui

M. ait:

M. qui intingit mecum manum in catino.

21. Et Filius quidem hominis vadit, ficut fcriptum est de eo: væ autem homini illi, per quem Filius hominis tradetur: bonum erat ei, fi non esse tradetur: bonum erat ei, fi non esse tr

L. 22. Et quidem Filius hominis, secundum quod definitum est

vadit : verumtamen væ homini illi, per quem tradetur.

Numquid ego sum, Rabbi? Ait illi : f. Tu dixifti. (26. Conantibus autem. CXXXI. C. CXXX.

2. Notatio proditoris.

L. 23. Et ipsi coperunt quarere inter se. quis esset ex eis, qui hoc facturus esset. 1. 23. Erat ergo recumbens unus ex discipulis ejus in sinu Jesu, quem diligebat Je- \* Gr. ut fus. 24. Innuit ergo huic Simon Petrus, sciscitare-\*& dixit ei : Quis est, de quo dicit'? 25 tur quis est. Itaque cum recubuisset ille suprà pectus diceret. Jesu, dicit ei : Domine, quis est? 26. \* \u00e4wallor, Respondit Jesus: Ille est, cui ego intinc- buccellam, tum \* panem' porrexero. Ét cum intinxis- offulam. set panem, dedit Juda Simonis Iscariota. (f) L. 27. Et post buccellam (f) \* introivit in cxxvii. 2. eum fatanas.

3. Egressus Fudæ.

Et dixit ei Jesus: quod facis, fac citiùs. tunc in-28. Hoc autem nemo scivit discumbentium ad quid dixerit ei. 29. Quidam enim putabant, quia loculos habebat Judas, quod dixisset ei Jesus: Eme ea qua opus funt nobis ad diem festum: aut egenis ut aliquid daret. 30. Cum ergo accepisset ille buccellam, exivit continuò. Erat autem nox. 31. Cùm ergo exisset, dixit Jesus: Nunc clarificatus est Filius hominis: & Deus clarificatus est in eo. 32. Si Deus clarificatus est in eo. & Deus clarificabit

\* TOTE ELG-ENBEY.

<sup>6.</sup> Id eft, Tu es ille. Hic ergo expressit traditorem; fed ita ut reliqui non adverterint : quia force submisse Loquebatur; ut ait AUGUST. de conf. Evang. lib. Ill. cap. 1. Et ided non est hie proprie notatio prodicoris, Sed infra.

eum in semetipso; & continuo clarifica-

CXXXII. M. 26. Et §. hymno dicto, exierunt in montem Oliveri.

M. 30. Et hymno dicto exierunt in montem Oliveri.

### CAPUT CXXXII.

V. prim. CONTENTIO. PREDICTIO NEGATIONIS.
cap. LXX.
n. 1. [MATT. XXVI. MARC. XIV. Luc. XXII.
JOAN. XIII.]

1. Secunda contentio Apostolorum de primatu.

ACTA est autem & contentio inter eos, quis eorum videretur esse major. 25. Dixit autem (a) M. M. eis: (a) Reges gentium dominantur eociv. n. 1. rum; & qui potestatem habent super eos, (b) M. M. benefici vocantur. 26. (b) Vos autem non sic : sed qui major est in vobis, siat sicut B. I. & 2. minor; & qui præcessor est, sicut ministrator. 27. Nam quis major est, qui recumbit, an qui ministrat? nonne qui recumbit? Ego autem in medio vestrum fum, ficut qui ministrat: 28. Vos autem estis, qui permansistis mecum in tentationibus meis: 29. Et ego dispono vobis, sicut disposuit mihi Pater meus regnum, 30. Ut edatis & bibatis super mensam meam in regno meo: & sedeatis super thronos judicantes duodecim tribus Ifraël.

S. Omnino verisimile est, hie dictum hymnum, & surrexisse exitures; mansisse tamen aliquamdiu in conaculo, & sorte etiam, ut sit, consedisse: exierunt ergo, id estsurexerunt exituri.

3. Oratio pro fide Petri. Mandatum novum.

31. Ait autem Dominus: Simon, Simon, ecce fatanas expetivit vos ut cribraret sicut triticum; 32. Ego autem rogavi pro te ut non deficiat fides tua: & tu aliquando conversus confirma fratres tuos.

J. XIII. 33. Filioli, adhue modicum vobiscum sum. (c) Quæretis me: & sicut (c) sup. dixi Judzis: Quò ego vado, vos non po- LXXIV. 3. testis venire: & vobis dico modò. (d) Mandatum novum do vobis: Ut di- (d) inf. ligatis invicem, sicut dilexi vos, ut & vos cxxxIV. 2. diligatis invicem. 35. In hoc cognoscent I. Thest. omnes quia discipuli mei estis, si dilec- iv. 9. tionem habueritis ad invicem.

I. Joan. IV. 7.

### 3. Præsumptio Petri.

36. Dicit ei Simon Petrus: Domine, quò vadis? Respondit Jesus: Quò ego vado, non potes me modò sequi : sequêris autem posteà. 37. Dicit ei Petrus: Quare non possum te segui modo?

M. XIV. 27. Et ait eis Jesus: Omnes scandalizabimini in me in nocte ista : quia scriptum est: Percutiam pastorem, & dispergentur oves.

28. Sed postquam refurrexero, præcedam vos in Galilæam. 29. Petrus autem ait illi : Eth omnes scandalizati fuerint in te: sed non

L. 33. Qui dixit ei :

M. XXVI. 31. Tunc dicit illis Jesus : (e) Om- (e) J.
nes vos scandalum pa- cxxv. 4. tiemini in me in ista noc- M. M. te. Scriptum est enim: cxxxviv. (f) Percutiam pastorem, 7. & dispergentur oves gre- (f) Zach. gis. 32. Postquam autem xIII. 7. refurrexero, præcedam vos in Galilaam. 33. Refpondens autem Petrus. ait illi: Etsi omnes scandalizati fuerint in te, ego numquam fcandalizabor; J. animam meam pro te ponam;

L. Domine, tecum paratus sum & in carcerem, & in mortem ire. CAP CXXXII.

4. Prædictio negationis.

1. 38. Respondit ei Jesus: Animam tuam pro me pones? Amen, amen dico tibi.

L. Petre. non cantabit hodiè gallus, donec ter abneges nosse me :

M. quia tu hodiè in nocte hâc, priusquam gallus vocem bis dederit, ter me es negaturus. 31. At ille amplius lo-

quebatur:

M. Etiamsi oportuerit me mori tecum, non te negabo. Similiter & omnes discipuli dixerunt. (36. Tunc venit. C. CXXXVII.

n. I.

L. 34. At ille dixit: Dico tibi,

M. 30. Et ait illi Jesus: Amen dico tibi, M. 34. Ait illi Jefus :

Amen dico tibi, quiz in hac nocte antequam gallus cantet, ter me negabis. J. Non cantabit gallus, donec ter me neges.

M. 35. Ait illi Petrus:

M. Eth oportuerit me fimul commori tibi, non te negabo. Similiter autem & omnes dicebant. (32. Et veniunt. C. CXXXVII. n. I.

5. Sacculus, pera, gladius, comparandus.

(g) M. M. L. Et dixit eis: 35. (g) Quando misi vos L.LVI. 3. fine facculo, & pera, & calceamentis, L. LXXIX. numquid aliquid defuit vobis? 36. At illi I. v. 4. dixerunt : Nihil. Dixit ergo eis : Sed nunc S. S. qui habet sacculum, tollat similiter &

S. Non præcipit sumere sacculum, aut peram, aut uti gladio : sed prophetarum more, qui res insigniores non verbis tantum, sed conspicuis rebus designare solebant, solummodo describit temporis jam jam instantis, & perfecutionis acerbitatem, in quá si humana provi-dentia nitendum esset, meritò sacculo, & pera, & gla-diis cum jadura vestium comparatis, ad vita tuenda prafidium uei deberent.

perami: & §. qui non habet, vendat tunicam fuam, & emat gladium. 37. Dico enim vobis, quoniam adhuc hoc, quod CXXXM. scriptum est, oportet impleri in me: (h) §. I. Et cum iniquis deputatus est. Etenim ea, (h) Isa. quæ funt de me, sinem habent. 38. At illi (h) Isa. dixerunt: Domine, ecce duo gladii hic. M.CXLIII. 12. dixerunt: Domine, ecce duo gladii hic. M.CXLIII. At ille dixit eis: §. Satis est. (39. Et egref- 3. v. 28. fus. C. CXXXVII. n. I.

### CAPUT CXXXIII.

SERMO POST CENAM.

[JOAN. XIV.]

1. Consolatio Apostolorum.

J.XIV. 1.† TON turbetur cor vestrum. † In sett. Creditis in Deum, & in SS. Philip. me credite. 2. In domo Patris mei mansiones multæ sunt: §. \* si quo minùs' dixissem vobis, \* quia' vado parare vobis locum. \* si depun, 3. Et si abiero, & præparavero vobis locum; si autem iterum venio, & accipiam vos ad meipsterum venio, & accipiam vos ad meipsterum, ut ubi sum ego, & vos sitis. 4. Et quo ego vado scitis, & viam scitis. 5. Disciti ei Thomas: Domine, nescimus quò vadis: & quomodò possumus viam scire?

S. 1. Alii supplent gladium, alii sacculum sive crumenam, ut sensus sit : qui non habet pecuniam ad emendum gladium, vendat potius vestem, quam eo careat. S. 2. Videlicet verborum de hae re, vel satis est hae significatione : nam ad pugnam vel duodecim gladii nihil sacerent.

S. 3. Si hoc ita non esset, hoc est, si non essent multæ mansiones, quibus excipi possetis, ego dixissem vohis, scilicet non esse, neque lastassem vos inani spe obtinen-

da manfionis alicujus.

6. Dicit ei Jesus : Ego sum via, & veritas, & vita: nemo venit ad Patrem nifi CXXXIII. per me. 7. Si cognovissetis me, & Patrem meum utique cognovissetis: & amodo cognoscetis eum, & vidistis eum. 8. Dicit ei Philippus : Domine, ostende nobis Patrem, & fusicit nobis. 9. Dicit el lesus: Tanto tempore vobiscum sum, & non cognovistis me? Philippe, qui videt me, videt & Patrem. Quomodò tu \*co rigio- dicis : Oftende nobis Patrem? 10. \* Non saç, nen creditis' quia ego in Patre. & Pater in credis? me est? Verba, quæ ego loquor vobis, à \* morries meiplo non loquor. Pater autem in me TE 1000, manens, ipse facit opera. 11. \* (a) Non credite creditis' quia ego in Patre, & Pater in mini. me est? 12. Alioquin propter opera ipsa (2) fur credite. Amen, amen dico vobis, qui cre-EXXXXX. 2. dit in me, opera, quæ ego facio, & ipfe v. 35. faciet, & majora horum faciet : quia ego (b) M. ad Patrem vado. 13. (b) Et quodcumque L. L. Petieritis S. Patrem' in nomine meo, hoc faciam 9; ut glorificetur Pater in Filio. 2. 1.9. M. M. 14. Si quid petieritis me in nomine meo, CX1. 3. hoc faciam. J.CXXXV.4. P. 24. 2. Spiritus veritatis. Dilectio. Mandata. † In vig. 15. † Si diligitis me : mandata mea fervate. 16. Et ego rogabo Patrem. & alium

† In vig. 15. † Si diligitis me: mandata mea fervaPentec. te. 16. Et ego rogabo Patrem, & alium
(c) inf.v. (c) Paraclitum dabit vobis, ut maneat
16. & cap. vobifcum in æternum, 17. Spiritum verifeq. n. 3: tatis, quem mundus non potest accipere,
v. 26. & tatis, quem mundus non potest accipere,
exxxv. quia non videt eum, nec scit eum: vos
n. 2. v. 7. autem cognoscetis eum, quia apud vos
L. cxxix. manebit, & in vobis erit. 18. Non relin3. v. 49.

S. To Patrem in gravis deeft; legunt tamen Chryfof-

quam vos orphanos: veniam ad vos. 19. Adhuc modicum; & mundus me jam non videt : vos autem videtis me; quia ego CXXXIIIvivo, & vos vivetis. 20. In illo die vos cognoscetis quia ego sum in Patre meo. & vos in me, & ego in vobis. 21. Qui habet mandata mea, & servat ea: ille est qui diligit me. Qui autem diligit me. diligetur à Patre meo; & ego diligam eum, & manifestabo ei meipsum. ¶. 22. Dicit ei Judas, non ille Iscariotes: Domine, quid factum est, quia manifestaturus es nobis teipsum, & non mundo? 23. Respondit jesus, & dixit ei : † Si quis dili- † Domo git me, sermonem meum servabit, & Pa-Pentec. ter meus diliget eum, & ad eum veniemus, & mantionem apud eum faciemus: 24. Oui non diligit me, sermones meos non fervat. Et fermonem quem audistis, non est meus : sed ejus qui milit me, Patris.

### 3. Paracletus omnia docturus. Pax.

25. Hac locutus fum vobis, apud vos manens. 26. (d) Paraclitus autem Spiritus (d) Sup. fanctus, quem mittet l'ater in nomine 16. inf. meo, ille vos docebit omnia, & suggeret exxxiv. vobis omnia, quacumque dixero vobis. 3. 2. 26. 27. Pacem relinquo vobis, pacem meam & cxxxxvs do vobis : non quomodo mundus dat, L. CXLLX. ego do vobis. Non turbetur cor vestrum, 3. v. 49. neque formidet. 28. (e) Audistis quia ego (e) sup. dixi vobis: Vado, & venio ad vos. Si n. 1. v. 30 diligeretis me, gauderetis utique, quia vado ad Patrem : quia Pater major me est. 29. Et nune dixi vobis priusquam fiat : ut cum factum fuerit, credatis. 30. Jam non multa loquar vobiscum : venit enim

princeps mundi hujus, & in me non habet quidquam. 31. Sed ut cognoscat muncxxxIII. dus quia diligo Patrem, & sicut mandatum dedit mihi Pater, sic facio. ¶. §. Surgite, eamus hinc.



### CAPUT CXXXIV.

### CONTINUATIO SERMONIS.

### [JOAN. XV.]

### 1. Christus vitis, nos palmites.

† In Com. J. XV. 1. † Go sum vitis vera: & Pater un. Mart.

temp. Pafeche.

nem palmitem in me non ferentem fructum, tollet eum; & omnem, qui fert fructum, purgabit eum, ut fructum plus affectum, refermonem, quem locutus fum vobis.

Manete in me: & ego in vobis. Sicut palmes non potest ferre fructum à femet-

ipfo, nisi manserit in vite: sie nec vos, nisi in me manseritis. 5. † Ego sum vitis, vos palmites: qui manet in me, & ego in eo, hic fert fructum multum; quia sime non manserit: mittetur foras sicut palmes, & arescet, & colligent eum, & in ignem mittent, & ardet. 7. Si manseri-

tis in

S. Probabile est, Christum hie è mensa surrexisse, & exisse canaculo, & reliquum sermonis pareim in domo, pareim in via ad horeum habuisse. Quod verò infrà dicieur cap. CXXXVII. num. 1. Hac cum dixisset : cyrestus est, &c. vel de egressu ex urbe, vel de trajectu correntie intelligi potesta

tis in me. & verba mea in vobis manserint; quodcumque volueritis petetis, & fiet vobis. ¶. 8. In hoc clarificatus est Pa-CXXXIV. ter meus, ut fructum plurimum afferatis, & efficiamini mei discipuli. 9. Sicut dilexit me Pater, & ego dilexi vos.

### 2. Perseverandum in charitate.

Manete in dilectione mea. 10 Si præcepta mea servaveritis, manebitis in dilectione mea, sicut & ego Patris mei præcepta fervavi, & maneo in ejus dilectione. 11. Hac locutus sum vobis: ut gaudium meum in vobis sit, & gaudium vestrum implea- † In vig. tur. ¶. 12. † (b) Hoc est præceptum meum, ut diligatis invicem, sicut dilexi vos. 13. (b) sup. Majorem hac dilectionem nemo habet, ut v. 34. animam suam ponat quis pro amicis suis I. Theff. 14. Vos amici mei estis, si seceritis quæ 1v. 9. ego præcipio vobis. 15. Jam non dicam vos I. Joans servos; quia servus nescit quid faciat dominus ejus. Vos autem dixi amicos; quia omnia quæcumque audivi à Patre meo, nota feci vobis. 16. Non vos me elegistis: fed ego elegi vos, & pofui vos ut eatis, & fructum alleratis : & fructus vester ma- (c) sup. neat: (c) ut quodcumque petieritis Pa- cxxxIII.I. trem in nomine meo, det vobis. 4.

3. Mundus fidelium hoftis.

17. † (d) Hæc mando vobis, ut diligatis SS. Sim. invicem. 18. Si mundus vos odit: scitote & Judæ quia me priorem vobis odio habuit. 19. Si de mundo fuissetis: mundus quod flum (d) fup.n.2. erat diligeret : quia verò de mundo non 2. & locis estis, sed ego elegi vos de mundo, prop-ibi cit. terea odit vos mundus. 20. Mementote sermonis mei, quem ego dixi vobis :

Loc. ibi cità

† In Fest

L. CXLIX. 3. 2. 49.

CXXI. 3.

(e) Non est servus major domino suo. Si me persecuti sunt, (f) & vos persequen-CAP. CXXXV, tur : fi fermonem meum fervaverunt . &

vestrum servabunt. 21. Sed hac omnia facient vobis propter nomen meum; quia MILIII. 2. nesciunt eum qui misit me. 22. Si non 1. 40. M. LVI. 4. venissem, & locutus fuissem eis, peccatum non haberent : nunc autem excusationem

non habent de peccato suo. 23. Qui me 1. v. 16. (f) M. odit : & Patrem meum odit. 24. Si opera

non fecissem in eis, quæ nemo alius fecit, T.VI. 4. M. M. L. peccatum non haberent : nunc autem & CXXI. 3. viderunt . & oderunt & me, & Patrem

(g) Pf. meum. 25. Sed ut adimpleatur fermo, xxxiv. 19. qui in lege eorum scriptus est: (g) Quia ELXVIII. odio habuerunt me gratis. ¶. 26. † Cum autem venerit Paraclitus, (h) quem ego

† Dom. mittam vobis à Patre, Spiritum veritatis, Int. Oct. qui a Patre procedit, ille testimonium per-Ascens. hibebit de me : 27. Et vos testimonium (h) fup. perhibebitis, quia ab initio mecum cftis. cap. præc.

n. 3. inf. cap. seg. n. 2.

### CAPUT CXXXV.

ALTERA CONTINUATIO SERMONIS.

### [ JOAN. XVI. ]

V. ead. de 1. Prædicio persecutionum. re cap.

zvi. 4. & J.XVI. I. T TAC locutus sum vobis, ut non scandalizemini. 2. Absque synagogis facient vos : sed venit hora, ut omnis qui interficit vos, arbitretur obsequium se præstare Deo. 3. Et hæc sacient vobis, quia non noverunt Patrem, neque me. 4. Sed hac locutus fum vobis: at cum venerit hora eorum, reminiscamini quia ego dixi vobis. ¶. 5. Hæc autem vobis ab initio non dixi, quia vobificum eram.

CXXXV.

### 2. Promissio Paracleti.

Et nunc † vado ad eum qui misit me: & † Dom. 4. nemo ex vobis interrogat me, Quò vadis? post Pasc. 6. Sed quia hæc locutus fum vobis, triftitia implevit cor vestrum. 7. Sed ego veritatem dico vobis: expedit vobis ut ego vadam: si enim non abiero, Paraclitus non (a) sups veniet ad vos: si autem abiero, (a) mit-cxxxiii.
tam eum ad vos. 8. Et cum venerit ille, & cxxxiv. S. arguet mundum de peccato, & de juf-3, 26. titia, & de judicio: 9. De peccato qui-L. CXLIX. dem : quia non crediderunt in me : 10.3. v. 49. De justitia verò: quia ad Patrem vado: & jam non videbitis me : 11. De judicio autem : quia princeps hujus mundi jam judicatus est. 12. Adhuc multa habeo vobis dicere; sed non potettis portare modò. 13. Cum autem venerit ille (b) Spiritus ve- (b) fup. ritatis, docebit vos omnem veritatem. CXXXIII. Non enim loquetur à femetipso: sed quæ- & cxxxiv cumque audiet loquetur, & que ventura 3, v. 26,

S. Locus obseurissimus, quem sic Chrysosomus interpreteatur. Spiritus Sancius auguet, seu perspirue convincte mundum, tam Judeos quam Gentes, de peccato infidelicatis, quod non credunt in Christum: & de justitia ipsus Christi, id est, convincet Christum esse justum & innocentem, imò omnis justitui en hominibus austorem; quod maxime demonstrabitur ex resurrectione, & ascensione ad Patrem: de justicio autem convincet mundum, ut scilicet se judicio ac damnationi obnoxium esse intelligat: qui a princeps hujus mundi diobolus, cui tamquam principt mundus peccati merito subjectus, jam judicatus est, seu damnatus. Per quod ossendir, etiam mundum cum suo principe damnandum esse, qui eum adhue superbum & impium imitari voluerit.

cabit: ana de moo accipiet. & annuncxxxv. tiabit vobs. ¶ 15 Omnia quecumque habot Pater, mea fant. Proptereà dixi: quia de meo accipiet. & annuntiabit vobs.

### 3. Promilio gandii eteni.

† Dem. t. 16. † Modieum, & iam non videbiers me; ped Pail & iterum modieum, & vidobitis me; quia vado ad Patrem. 17. Dixerunt ergo ex difcipults crus ad invicem : Quid ent hoe, quod diere nobis : Modieum, & non videbitis me; & iterim modieum, & videbitis me : &. quia vado ad Patrem? 18. Dicebant ergo: Quid eit hoe, quod dicit. Modierim? nefemus gurd logurtur. Te. Cognovit autem leius quin volebant eum interrogare; & d'x t ets: De hoc quaricis inter ves, qu'a divi, Modicum, & non videbitis me; & iterum medicum, & videbias me. 20. Amen, amen dice vobis: quia plorabitis & debitis vos, mundos autem gaudebit : vos autem contrulabimini. fed trificia veitra vertetur in gaudium. 21. Malier eum parit traticiam habet, quia venit hora eius : cum autem pererette puerum, iam non meminit preffuræ propf Dem. e. ter gaudium : quia natus eit homo in mun-

f Dem. s. fer gaucium: quia natus est homo in munpel Fai. cam. 22. Et vos igitur nune quidem tril-(c) M. titlam habetis: iterum autem video vos, xxiii. 4. & gauciebit cor vestrum; & gaudium ves-L. exxii. cr. m nemo tollet à vobis. ¶. 23. Et in illo

M.M. ext. die me non rogabitis quidquam.

Lesseit. 4. Promisio beneficentia Paeris.

1. 5. 10. \* (2) Amen. amen dice vobis: \* îi quid remone peneritis' Patrem in nomine meo. dabit sectoris. vobis. 24. Usque medo noa petifis quid.

quam in nomine meo: petite, & accipietis, ut gaudium vestrum sit plenum. 25. Hæc in proverbiis locutus fum vobis. Ve- cxxxv. nit hora, cum jam non in proverbiis loquar vobis, fed palàm de Patre anauntiabo vobis. 26. In illo die in nomine meo petetis; & non dico vobis, quia ego rogabo Patrem de vobis : 27. Iple enim Pater amat vos, quia vos me amaílis, & credidiftis, quia ego à Deo exivi. 28. Exivi à Patre, & veni in mundum : iterum relinquo mundum, & vado ad Patrem. 29. Dicunt ei discipuli ejus : Ecce nunc palàm loqueris, & proverbium nullum dicis. 30. Nunc seimus quia seis omnia, & non opus est tibi ut quis te interroget : in hoc credimus quia à Deo existi. ¶. 31. Respondit eis Jesus: Modò creditis?
32. (d) Ecce venit hora, & jam venit, (d) M.M. ut dispergamini unusquisque in propria, & me folum relinquatis: & non fum fo- cxxxv11.7. lus, quia Pater mecum est. 33. Hwe locutus fum vobis, ut in me pacem habeatis. In mundo pressuram habebitis; sed confidite, ego vici mundum.

man Silver

### CAPUT CXXXVI.

ORATIO CHRISTI POST COENAM.

[JOAN. XVII.]

1. Oratic pro sua glorificatione.

J. XVII. I. T. T. Ec LOCUTUS est Jesus: & + In vig. 1 † fublevatis oculis in car- Afcent. lum, dixit: Pater, venit hora, clarifica filium tuum, ut filius tuus clarificet te :

4 3

CAP. 3. 1. 18.

2. (a) Sicut dedisti ei potestatem omnis carnis, ut omne, quod dediffi ei, det eis exaxy, vitam aternam. 3. Have off autem vita aterna: Ut eognofeant te, folum Deum verum, & quem milisti lesum Christum. Bl. exux. 4. Ego te clarificavi fuper terram : opus confummavi, quod dedifti milii ut faciam: 5. Et nune clarifica me tu Pater apud temetipfum, claritate, quam habui priùs, quam mundus effet, apud te.

### 2. Oratio pro salute Apostolorum.

6. Manifestavi nomen tuum hominibus. quos deditti mihi de mundo : tui erant, & mihi cos deditti; & fermonem tuum fervaverunt, 7. Nune cognoverunt quia omnia, qua dedisti mihi, abs te sunt: 8 Quia verba, quæ dedisti mihi, dedi eis; & ipsi acceperunt, & cognoverunt verè quia à te exivi, & crediderunt quia tu me milisti. 9. Ego pro eis rogo: non pro mundo rogo, sed pro his quos dedisti mihi : quia tui funt : 10. Lt mea omnia tua funt, & tua mea funt : & clarificatus fum in eis ; 11. Et iam non sum in mundo, & hi in † Po tol-mundo funt, & ego ad te venio. ¶. † Palendo dif ter fancte, ferva cos in nomine tuo, quos dedisti mihi: ut sint unum, sient & nos. 12. Cum essem cum eis, ego servabam eos in nomine tuo. (b) Quos dedisti mihi, exxxvii. cultodivi; & nemo ex eis periit, nisi filius perditionis, (e) at Scriptura impleatur. 13. Nune autem ad te venio: & hæc loquor in mundo, ut habeant gaudium meum impletum in semetipsis. 14. Ego dedi eis fermonem tuum, & mundus eos odio habuit, qua non sunt de mando, sieut & ego non sum de mundo. 15. Non rogo ut

maic.

(b) inf. (c) P/. CVIII. S.

tollas eos de mundo, sed ut serves eos à malo. 16. De mundo non funt, ficut & ego non fum de mundo. 17. Sanctifica eos CXXXVI. in veritate. Sermo tuus veritas est. 18. Sicut tu me missiti in mundum, & ego missi eos in mundum. 19. Et pro eis evo sanctifico meipsum : ut sint & ipsi sanctificati in veritate.



### 3. Oratio pro salute omnium credentium.

20. Non pro eis autem rogo tantum, sed & pro eis, qui credituri funt per verbum eorum in me : 21. Ut omnes unum fint, sicut tu Pater in me, & ego in te, ut & ipsi in nobis unum sint; ut credat mundus, quia tu me missti. 22. Et ego claritatem, quam dedisti mihi, dedi eis; ut fint unum, ficut & nos unum sumus. 23. Ego in eis, & tu in me; ut fint confum-mati in unum: ¶ & cognoscat mundus quia tu me missti, & dilexisti eos, sicut & me dilexisti. 24. Pater, quos dedisti mihi, volo ut ubi sum ego, & illi sint mecum; ut videant claritatem meam, quam dedifti mihi : quia dilexifti me ante constitutionem mundi. 25. Pater juste, mundus te non cognovit; ego autem te cognovi : & hi cognoverunt, quia tu me misisti, 26. Et notum seci eis nomen tuum. & notum faciam; ut dilectio, quâ dilexifti me, in ipsis sit, & ego in ipsis.



A AP. CKXXVII.

## CAPUT CXXXVII.

## HORTUS.

### I MATT. XXVI. M.IRC. XIV. LUC, XXII. JOAN. XVIII.]

### 1. Morror Christi.

Ac cum dixiflet Jefus, \* V P. noc. 2. J. XVIII. 1. d. CRRAIII. t cerellus ell cum difci-

4 Patho Cer. 6, 10 Parali. 6.

pulis fais trans torrentem & \* Cedron. 1. XXII. 39. Et egreffus ibat fecundûm confuctudinem in montem Olivarum, Secuti funt autem illum & diferpuli.

to slov no Spire , 19. diamen. W. Not.

M XXVI. 35 Tune ve-M. XIV. 31. Ft ven nit letus cum illis in vilmunt in predium, cul nomen Cethiemant. lam, que dicitur Gethfermani.

I. ubi crat hortus, in quem introlvit iple, & diferpuli ejus ( 2. Sciebat antem & Judas, qui tradebat eum locum : quia frequenter Jefus convenerat illue com diferpulis fuis. ) 3. Judas ergo inf.

17. ... M. Et dixit discipulis

fins : Sedete hie, donce vadam illue, & orem.

L. 45. Fr com perveniflet ad locum,

dixit illis : M. Le ait discipulis fury : Sedete hie, donec orem.

<sup>5.</sup> Gr. wav ke hav, us & in Grace verfione v. Rog. XV. 13. & 4. Reg. XV, 13. its ut his nomen appellas sion, torrens codrorum; nec object quod cedir He-Acres decanter marin ; males enin flint codiorum genera, & meer ca unum, ITTI unde nomen Gracum flucie entron, and evene Gen. VI. in Chaldman respons annotavie vir erudieus. ...

### In Horto moeror Christi. Ang. Ag. 361

L. Orate ne intretis in tentationem.

M. 37. Et assumpto Petro, & duobus filis Zebedæi, cœpit

M. 33. Et affumit Petrum, CXXXVII. & Jacobum, & Joannem secum: & copit pavere. & tædere.

M. 34. Et ait illis: Triffis est anima mea uíque ad mortem : ſuítinete hic, & vigilate.

M. contriftari . & moeftus esle. 38. Tunc ait illis: Triftis est anima mea usque ad mortem : sustinete hîc. & vigilate mecum.

2. Christus orans. Angelus. Agonia.

L. 41. Et ipse

39. Et progressus pusillùm,

M. 35. Et cum procesliffet paulylum,

L. avulfus eft ab eis quantum jactus est lapidis; & S. politis genibus orabat, 42. Dicens : Pater, si vis, transfer calicem istum a me; verumtamen non mea voluntas, sed tua fiat. 43. Apparuit autem illi angelus de cœlo confortans eum. Et M. procidit super terram. M. in faciem fuam, orans;

M. procidit

L. factus in agonia, \* pro- \* interes lixiùs orabat,

M. & orabat,

M. ut si fieri posset, tran-

TEPOV , intentius.

S.

CAP.

S. Probabile eft, Christum primum quidem genua flexisse, quod notat Luc. postea verò cum intenderet vim precationis, quod idem Luc. significat his verbis, prolixius orabat, toto corpore in terram procubuiffe, quod notant Matth. & Marc. dum ajunt, eum procidifle fuper terram, & in faciem fuam.

### 362 In Horto Christi agonia. Ap. dorm.

firet ab eo hora; 36. Et

dixit: Abba Pater, CNEXYII. M. fi possibile est, tranfeat à me calix ifte : M. omnia tibi possibilia funt, transfer calicem

hunc à me : fed non quod ego volo, fed quod

L. 44. Et factus est sudor eius, sicut guttæ sanguinis decurrentis in terram.

M. dicens: Pater mi ,

verumtamen non ficut ego volo, sed ficut tu.

### 3. Apostoli dormientes.

45. Et cum furrexisset ab oratione, & venisset ad discipulos suos, invenit eos dormientes præ tristitia. 46. Et ait illis : Ouid dormitis? furgite. orate, ne intretis in tentationem.

M. Et ait Petro: Simon, dormis?

M. Sic non potuistis una horâ vigilare mecum? 41. Vigilate, & orate, ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma.

M. 39. Et iterum abiens oravit, eumdem sermonem dicens :

M. Pater mi, si non potest hic calix transire nia bibam illum, fiat yoM. 97. Et venit, & invenit eos dormientes.

M. 40. Et venit ad discipulos suos, & invenit eos dormientes ,

& dicit Petro:

M. non potuisti un? horâ vigilare? 38. Vigilate, & orate, ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro verò infirma.

M. 42. Iterum fecundò abiit, & oravit, dicens :

M. 40. Et reversus denuò invenit eos dormientes: (erant enim oculi eorum gravati)

luntas tua. 43. Et venit iterum, & invenit eos dormientes: erant enim exxxvis. oculi eorum gravati:

M. & ignorabant quid responderent ei.

M. 44. Et relictis illis, iterum abiit, & oravit tertio, eumdem sermonem dicens.

M. 41. Et venit tertio,

M. 41. Et venit tertio,

M. 41. dicipalos suos.

M. 45. Tunc venit

& dicit illis: Dormite jam, & requiecite: ecce appropinquavit hora, & Filius hominis tradetur in manus peccatorum. 46. Surgite, eamus; ecce appropinquavit qui metradet.

M. 41. Let venit terrio,
M. ad discipulos fuos,
M. & ait illis: §. Dormite jam, & requiescite: \*\* ἐπέχει,
sufficit; venit hora: ecce quod SyFilius hominis tradetur rabs verin manus peccatorum. tunt, adest
42. Surgite, eathus: ecce finis.
qui me tradet, propè est.

### 4. Accessus, & osculum Judæ.

M. 47. Adhuc eo loquente,
L. 47. Adhuc eo loquente,
M. venit Judas
J. 3. Judas ergo
M. unus de duodecim,
L. ecce turba; & qui
vocabatur Judas, unus
de duodecim,

M. venit, .
M. & cum eo turba
multa cum gladiis & lignis,

M. 43. Et adhuc eo loquente,
M. ecce Judas
M. Ifcariotes, unus de duodecim,
J. cum accepisset cohortem, & à pontificibus, & Phariseis ministros, venit illuc,
M. & cum eo turba multa, cum gladiis, & fustibus,

S. His verbis non fomnum indulfisse Christum, sed Apostolorum somnolentiam exprobrasse constat, quasi diceret: Periculum prasens vos jam satis excitable, quos crebra monitio non excitaverat.

J. cum laternis, & facibus, & armis:

exxvii. M. missi à principibus

facerdotum,

M. & Scribis, & fenioribus. 44. Dederat autem traditor ejus fignum eis, dicens: Quemcumque ofculatus fuero, ipfe eft; tenete eum, & ducite cautè. 45. Et cùm venif-

L. antecedebat eos:
M. 49. Et confessim accedens ad Jesum,
L. ut oscularetur eum,
M. dixit: Ave Rabbi:
& osculatus est eum. 50.
Dixitque illi Jesus: Amice, ad quid venisti?
L. Juda. osculo Filium

hominis tradis?

5.

M. & fenioribus po-

puli.
48. Qui autem tradidit
eum, dedit illis fignum, dicens, Quemcumque osculatus fuero, ipse est, teneto
eum.

L. & appropinquavit Jesu,

M. statim accedens ad eum; ait: Ave Rabbi: & ofculatus est eum.
L. 48. Jesus autem dixit illi:

### 5. Judæi Cadentes in terram.

J. 4. Jesus itaque sciens omnia quæ ventura erant super eum, processit, & dixit s. eis: Quem quæritis? 5. Responderunt ei: Jesum Nazarenum. Dicit eis Jesus: Ego sum. Stabat autem & Judas, qui tradebat eum, cum ipsis. 6. Ut ergo dixit eis: Ego sum; abierunt retrorsum, & ce-

S. Turbæ, scilicet ad quam recesserat Judas: secuti enim sumus sententiam S. August. l. III. de Cons. Evang. c. III. qui existimat, Judam post osculum Christo datum recessisse versus turbam, & tunc contigisse illa que Joan. narrat de turbis prostratis: se enim ante osculum ista contigisent, non opus suisset osculi signo; cum bis dixistet ipse Jesus, Ego sum,

ciderunt in terram. 7. Iterùm ergo interrogavit eos: Quem quaritis? Ilii autem dixerunt: Jesum Nazarenum. 8. Respondit Jesus: Dixi vobis, quia ego sum: si ergo me quaritis, sinite hos abire. 9. Ut impleretur sermo quem dixit: Quia (d) (d) supquos dedisti mihi, non perdidi ex eis exxxvi. quemquam.

### 6. Auricula abscissa.

M. 46. At illi manus injecerunt in eum, & tenuerunt eum.

M. 51. Et ecce
M. 47. Unus autem
quidam de circumstantibus educens gladium,
J. habens gladium eduxit eum: & perculit
Pontificis fervum: &
L. 50. Et perculfitunus
ex illis fervum principis facerdotum, & amputavit auriculam ejus
dexteram.

M. percussit servum summi sacerdotis: & amputavit illi auriculam.

lam. M. amputavit auricu-

lam ejus. 32. Tunc ait illi Jesus: M. Tunc accefferunt, & manus & injecerunt in Jefum, & tenuerunt eum. L. 49. Videntes autem hi, qui circa ipfum erant; quod futurum erat, dixerunt ei: Domine, fi percutimus in gladio?

J. 10. Simon ergo Petrus, M. unus ex his qui erant cum Jesu, extendens manum, exemit gladium sum; & percutiens servim principis sacerdo-

J. abscidit auriculam ejus dexteram. Erat autem nomen servo Malchus.
L. 51. Respondens autem Jesus, ait: \* Sinite usque \* 2278.

huc. Et cum tetigisset au. 9. d. hue riculam ejus, sanaviteum. gene suffer series J. 11. Dixit ergo Jesus desendisses

S. Ho. dictum ab Matth. & Marc. vel per anticipasionem, vel ita ut nondum quidem Chrisum ligarint, aut immotum tenuerint, sed solum quod in cum incurrerint; & cum irreumétéerint.

### Exprobratio Christi in Judeos. 356

Petro : Mitte gladium Convertegladium tuum in locum tuum. tuum in vaginam:

CAP. M. (e) omnes enim qui acceperint gladium, CXXXVII. & gladio peribunt. (c) Gen.

1x. 6.

. Calicem quem dedit mihi Pater, non bibam illum? Apoc. XIII. 10.

M. 53. An putas, quia non possum roga-6. re Patrem meum, & exhibebit mihi modo plufquam duodecim legiones angelorum? 54. Quomodò ergo implebuntur

(f) Ifa. Scripture, (f) quia lie oportet fieri? F111, 12.

### 7. Exprobratio Christi in Judaos.

55. In illa hora dixit [efins

L. ad eos, qui venerant ad fe, principes facerdotum, & magistratus templi . & seniores : Ouasi ad latronem existis cum gladiis & fustibus

M. comprehendere me? quotidiè apud vos sedebam docens in templo, & non me tenuiftis.

L fed hac eft hora veftra. & potestas tenebrarum.

M. 56. Hoc autem totum

L. 52. Dixit autem Je-M. 48. Et respondens Jesus, ait illis :

M. turbis :

Tamquam ad latronem existis cum gladiis &

M. Tamquam ad latronem existis cum gladiis & lignis comprehendere me ?

L. 53. Cum quotidie vobifcum fuerim in templo, non extendiftis manus in me.

M. 49. Quotidiè eram apud vos in templo docens, & non me tenuistis.

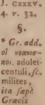
S. Id eft, digni funt qui percant : non enim eventus, sed mericum homicida significatur juvea legem, Gen. IX. 6. Quicumque effuderit humanum fanguinem, iundetur fanguis illius. Sunt qui non ad Petrum, sed ad Judaos referant, quali dicerct Christus : Noli Deo prieripere ultionem; crudeles enim ifti & fanguinarii, etiam te quiefcente, graviffimas Deo daturi funt panas fue fanguine.

Sedutimpleantur Scripturæ.

M. Tunc discipuli omnes, relicto eo, fugefactum est, (g) ut adimplerentur Scripture prophetarum. M. 50. (h) Tunc discipuli omnes fugerunt. 51.

CXXXVII eius relinquentes eum, 17, 20. Adolescens autem qui- cxxx11. 3. dam fequebatur eum , J. cxxxv. amictus sindone super 4. v. 32. nudo; & tenuerunt eum. \* 52. At ille rejecta sin- + Gr. add.

done, nudus profugit ab of vectoreis.



ditti.

### CAPUT CXXXVIII.

Examen et Judicium Caïpilæ.

MATT. XXVI. MARC. XIV. LUC. XXII. · JOAN. XVIII.]

Ductus est Jesus ad Annam primum, sed oftentationis tantum causa, nec ibi quidquam actum : quod enim posted resert Joan. gestum à Pontisice, non ad Annam, sed ad Carpham referendum est: quod fatis ipfe significavit. dum de Caipha nominatim ait, qui erat l'ontifex anni illius.

I. Jesus ductus ad Annam, & ad Caipham. J XVIII. 12. Onors ergo & tribunus; & ministri Judxorum comprehenderunt Jesum, & ligaverunt eum;

S. Non Joannes, aut Jacobus minor, ut quidam arbitrati sunt; sed quidam è villa proxima Gethsemani, qui tumultu excitatus, è lecto profilierit : id autem notatum à Marc, ut ostenderet nonnist ope divina salvos sugisse Apostolos; cum sudais constitutum fuerit, non Jesum tang sum comprehendere, sed & ejus discipulos.

### 368 Jesus audus ad Ann., & ad Caïp.

T3. Et adduxerunt eum ad Annam primum; erat enim focer Caïphæ, (a) qui exxxvIII. erat pontifex anni illius. 14. Erat autem (a) fup. Caïphas, qui confilium dederat Judæis: CIII. 1. Quia (b) expedit unum hominem mori v. 49. pro populo.

(b) ibid. M. XXVI. 57. At illi tenentes Jesum, duxerunt ad Caipham principem sacerdotum, ubi

M. omnes facerdotes, & Scribæ, & feniores
M. convenerant.

M. XIV. 53. Et adduxerunt Jefum ad furmum facerdotem : & convenerunt L. XXII. 54. Comprehendentes autem eum, M. Scribæ, & feniores L. duxerunt ad domum

principis sacerdotum:

2. Ingressus Petri in domum Caipha.

M. 58. Petrus autem fequebatur eum à longé,
J. & alius discipulus. Discipulus autem ille erat s.
notus pontifici: & introivit cum Jesu in atrium pontificis. 16. Petrus autem stabat ad ostium foris. Exivit ergo discipulus alius, qui erat notus pontifici, & dixit ostiariæ: & introduxit Pe-

c. feq. n. 1.

M. usque intro in atrium fummi facerdoris.

J. 15. Sequebatur autem Jesum Simon Petrus,
M. 54. Petrus autem å
longe secutus est eum
L. Petrus vero seque-

batur à longè.

M. usque in atrium' principis sacerdotum. Et ingressus intrò.

\$. 2. Quare hic interrumpenda narrationes Joan. &

Luc., vide tit, cap. seq.

Li. 55.

S. 1. Verisimilius est, hunc discipulum suisse civem Jerosolymitanum; ideoque pontifici notum, sortasse in cujus domo Chrissus canaverat; quam vel Joannem, vel alium quempiam è duodecim.

## Ingres. Pet. in dom. Caip. Alapa. 369

M. & M. fedebat cum mi-

nistris .

L. 55. Accenso autem igne in medio atrii,

M. sedebat cum ministris cxxxviii;
ad ignem, & calesacie-

bat le; L. & circumsedentibus illis, erat Petrus in medio eorum; (56. Quem cùm. C. seq.

M. ut videret finem.

### 3. Alapa.

J. 19. Pontifex ergo interrogavit Jesum de discipulis suis, & de doctrina ejus. 20, Respondit ei Jesus: Ego palam locutus sum mundo; ego semper docui in synagoga, & in templo, quò omnes Judæi conveniunt; & in occulto locutus sum nihil. 21. Quid me interrogas? interroga eos qui audierunt quid locutus sim ipsis : ecce hi sciunt quæ dixerim ego. 22. Hac autem cum dixisset, unus assistens ministrorum dedit alapam Jesu, dicens : Sic respondes pontifici? 23. Respondit ei Jesus : Si male locutus sum, testimonium perhibe de malo; si autem bene, quid me cadis? 24. Et §. \* misit' eum Annas ligatum ad \* Pro mis Caipham pontificem. (25. Erat autem. C. ferat, feq. n. 2. V. not.

<sup>5</sup> Mist prô miserat, ut Matth. XIV. 3. Conc. 22. tenuit Joannem, & alligavit; pro tenuerat & alligaverat: & ipfe Joan. cap. feq. n. 3. v. 26. cujus abbiedit Petrus auriculam, pro ableiderat: fic Gen. XII. 1. Dixit Dominus ad Abram, pro dixerat, ut apparet ex cap. præced. v. 31. & ex Ast. VII. 3. Id autem ex ed oritur, quod Hebrai non habent discrimina præterit temporis.

### 4. Falsi testes.

CAP. M. 50. Principes autem CXXXVIII. facerdotum, & omne concilium quærebant falfilm restimonium contra Jesum . ut eum morti traderent: 60. &z invenerunt, cùm multi

> falsi testes accessissent. M. 56. Multi enim testimonium falfum dicebant adversus eum: & convenientia testimonia non

erant. M. Novissimè autem ve-

nerunt duo falsi testes; M. 57. Et quidant 61. 8Z

M. furgentes, falfum teftimonium ferebant adversus eum, dicentes:

58. Quoniam nos audivimus eum dicentem : (c) J. xix. M. (c) Possum destruere

2. M. M. templum Dei, & post triduum reædificare illud. CXLIII. 6. M. Ego diffolvam templum hoc manufactum. & per triduum aliud non manufactum ædificabo. S. 59. Et non erat & conve-

niens testimonium illorum. 60. Et exurgens fummus facerdos in medium, interrogavit Jesum,

M. 55. Summi verò sacetdotes, & omne concilium quærebant adversus Jeium testimonium, ut eum morti traderent, nec inveniebant.

M. dixerust 2 Hic dixit a

M. 62. Et furgens princeps facerdotum, ait illi : Nihil respondes ad ea, quæ istr

S. Hoc eft ad mortem sufficiens, esft fuifes verum,

adversum te tellificantur ? 63. Jelus autem tacebat.

dicens: \* Non respondes quidquam ad ea, quæ tibi objiciuntur ab his'? cxxxvrifé 61. Ille autem tacebat, \* Gr. Non & nihil respondit.

5. Examen. & condemnatio.

L. 66. Et S. ut factus est dies, convene- te testifirunt seniores plebis, & principes sacerdo- cantur? us tum, & Scribæ, & duxerunt illum in con- & in M. cilium suum, dicentes : Si tu es Christus, dic nobis. 67. Et ait illis : Si vobis dixero, non credetis mihi: 68. si autem & interrogavero, non respondebitis mihi, neque dimittetis. 69. Ex hoc autem erit Filius hominis sedens à dextris virtutis Dei. 70. Dixerunt autem omnes: Tu ergo es filius Dei? Qui ait : Vos dicitis, quia ego fum.

M. Et princeps facerdotum ait illi :

M. Rursum summus sacerdos interrogabat cum, & dixit ei : Tu es Christus filius Dei benedicti?

S. Unicum Caipha & facerdotum examen & judicium fuise, non duplex, satis apparet, se conferantur cum Luc. quæ Matth. & Marc. narrant: unicum enim dis-crimen est, qu'ed Luc. à toto concilio interrogatum refert Jesum, an effet Christus; Matth. verò & Marc. id tantum à Caipha factum ajunt : quod leve est, cum slii post Caipham idem à Christo postulasse potuerint; vel Luc. concilio eribuisse, quod ab ejus capite sa tum sucrat, usteatiffimo tropo. Quare quod ait Luc. Et ut factus est dies, sie intelligendum est, cum dies adventaret : quod verò ait Matth. mane facto confilium iniisse principes ·facerdorum, &c. adversus Jesum, non de examine & judicio accipiendum est, sed de judicii executione, quo modo nempe Jesum jam morti adjudicatum, morti traderent.

A 2 2

respondes quidquam? Ouid ifti

adversum

M. Adjuro te per Deum vivum, ut dicas nobis, fi tu es Christus filius Dei.

64. Dicit illi Jesus: Tu dixisti,

M. ego fum:

(d) fup. M. verumtamen dico vo-LXVI. 5. bis, (d) amodò videbiv. 27. tis Filium hominis se-Rom. XIV. dentem à dextris virtu-10. Theff. tis \* Dei'. & venientem IV. 15. in nubibus cœli. 65. Tunc \* Deeft in princeps sacerdotum sci-Gr. ut & dit vestimenta sua diên M. cens: Blasphemavit; quid adhuc egemus testibus? ecce nunc audistis blasphemiam: 66. quid vobis videtur? At illi respondentes dixerunt: Reus est mortis :

> L. quid adhuc defideramus testimonium? ipsi enim audivimus de ore ejus. (XXIII. 1. Et surgens. C. CXL. n. 1.

> M. Qui omnes condemnaverunt eum esse reum mortis.

. 6. Sputa, colaphi, illusio.

(e) If a.t. M. 67. Tunc (e) expuefunt in faciem ejus: L. 63. Et viri qui tenebant illum, illudebant ei, cædentes: 64. & velaverunt eum, M. 62. Jefus autemidixit illi:

& videbitis Filium hominis fedentem à dextris virtutis Dei, & venientem cum nubibus cœli.

63. Summus autem facerdos feindens vestimenta sua, ait: Quid adhuc desideramus testes? 64. audistis blasphemiam: quid vobisvidetur?

L. 71. At illi dixerunt :

M. 65. Et cœperunt quidam conspuere eum, & velare faciem ejus,

& colaphis eum cædere, L. & percutiebant faciem ejus;

M. 68. dicentes: M. & dicere ei :

L. Prophetiza, quis est. qui te percussit ? M. Prophetiza: & ministri alapis eum cædebant.

M. & colaphis eum ceciderunt; alii autem palmas in faciem ejus de- cxxxix. derunt :

L. & interrogabant eum,

dicentes:

M. Prophetiza nobis, Christe, quis est, qui te percuffit? L. 65. Et alia multa

blasphemantes dicebant in eum. (66. Et ut factus est sup. n. 5.

## CAPUT CXXXIX. NEGATIONES PETRI.

### MATT. XXVI. MARC. XIV. Luc. XXII. JOAN, XVIII. ]

Matth. & Marc. omnes negationes simul narrans post judicium & illusiones; Luc. ante utrumque, Joan. verò primam ante examen, reliquas post: Ideò, cum non potuerit omnium ordo servari, interrumpenda fuerunt narrationes Luc. & Joan. quamvis enim negationes Petri eodem tempore contigerint in atrio, quo examen & judicium Christi in concilio, tamen vitanda confusionis gratia utrumque separatim exponere, ut fecerunt Matth. & Marc. satius visum est.

### 1. Prima Negatio.

M. XIV. 66. Et cum M. XXVI. 69. ] esset Petrus verò se-J. XVIII. 17. Dicit er-

go Petro M. in atrio: debat foris' M. in atrio deorsum:

A a 3

CAP. CXXXIX.

M. & accessit ad eum I. ancilla offiaria,

M. una ex ancillis fummi facerdotis: 67. Et cùm vidiffet Petrum L. fedentem ad lumen.

& eum fuisset intuita M. calefacientem fe.

L. dixit: Et hie cum illo erat:

I. numquid & tu ex difcipulis es hominis iftius? M. Et tu cum Jesu Galilæo eras. 70. At ille negavit coram omnibus. dicens:

I. Non fum :

L. mulier, non novi illum:

M. neque scio. neque M. Nescio quid dicis. novi quid dicas.

J. 18. Stabant autem servi & ministri \* ad prunas': quia frigus erat, & calefaciebant

le : erat autem cum eis & Petrus stans, qui rinas & calefaciens se. (19. Pontifex ergo. C. præced. n. 3. ¥ 210 2000-

M Et exitt foràs \* ante atrium, & gallus durioy. cantavit. in vestibu-

> 2. Secunda negatio. M. 71. Exeunte autem M. 69. Rursus autem

# EIC TU-25000. in vesti-

bulum.

\* åv8002-

MIZEV RE-

TO MICTES

congeste-

F. not.

illo J. \* januam , vidit cum vidiffet illum an-

M. venit

M. una ancilla, L. XXII. 56. Quena cum vidiffet ancilla quædam

M. dicens : M. aspiciens illum, ait;

M. Et tu cum Jesu Nazareno eras. 68. At ille negavit, dicens: J. Dicit ille : L. 57. At ille negavit eum . dicens :

S. Petrus non domo exit, sed tantum ex atrio, què etiam ftatim reversus eft. Cum enim ex Marco conftex Petrum ex atrio exisse, ex Joan. verò quod ad ignem slans secundò negaverit, dicendum est, exeunte Petro ancillam dixise circumstantibus, sic ut Petrus audire posset, Et bic erat cum Jesu : cum autem Perrus rexe-

cilla, coepit dicere circumstantibus: Quia hic ex illis est.

eum alia ancilla; & ait his qui erant ibi: Et hic erat cum Jesu Nazareno. L. 58. Et post pusillum alius videns eum, dixit: Et tu de illis es. J. 25. Erat autem Simon Petrus stans, & calesaciens se. Dixerunt ergo ei: Numquid & tu ex discipulis ejus es?

M. 70. At ille iterùm negavit
M. cum juramento,
I. & dixit: Non sum:

M. non novi hominem.

M. 72. Et iterum negavit J. Negavit ille, L. Petrus verò ait: O homo, non fum. 59. Et M. Quía

### 3. Tertia negatio.

M. Et post pusillum

J. 26. Dicit ei unus

73. Et post pusillum,
L. intervallo sacto quasi
horæ unius, alius quidam
J. ex servis pontificis,
cognatus ejus cujus abscidit Petrus auriculam,
L. affirmabat dicens: Verè & hic cum illo exat;
nam & Galilæus est.
J. Nonne ego te vidi in
horto cum illo?
M. Rursùs

sus esset, vel ne sugisse videretur, vel ut se purgaret, vel sirgoris impatiens, vel scirc studiosus quid de Christo ageretur, alium quemdam, ut Luc. notat, imo alios plures ut Joan. objecisse ei stami & se calesacienti, idem quod ancilla dixerat.

CAP. CXXXIX,

5. 2.

M. accesserunt qui stabant, & dixerunt Petro: Verè & tu ex illis es:

M. nam & Galilæus es: M. loquela tua manifestum te facit. I. 27. Iterum ergo nega-

vit,

Et

L. 60. Et ait Petrus: Homo nescio quid dicis.

S. Y. M. 74. Tunc cœpit §. \* y zarava- detestari.

θεματίζειν, M. anathematizare, execrari, M. & jurare quia non Sibimet

novisset hominem; male pre-M. quia nescio hominem verò Jeistum, quem dicitis. 72. fum de-Et statim . gestari. V. not.

L. adhuc illo loquente M. gallus iterum cantavit.

L. 61. Et conversus Do-

minus S. respexit Petrum. M. Et recordatus est Petrus verbi, quod dixerat

M. qui aftabant, di-

Petro: Verè ex illis es:

M. nam &

J. Petrus :

M. 71. Ille autem coc-Dit

M. & jurare,

L. continuò M. Et continuò gallus cantavit. L. cantavit gallus. J. & statim gallus cantavit.

L. Et recordatus est Petrus verbi Domini, ficut dixerat : Quia

S. 1. Adverte Petrum primo mentitum, secundo mendacio adjecisse perjurium, tertio prater mendacium &

perjurium diris se obligasse.

S. 2. Cum tunc Christus intus & sursum fuerit. Pegrus vero foris & deorsum, & prætered Christus ligatus: ita ut ei non vacaret è loco superiori deorsum respicere, dicendum cum August. de Grae. Christ. c. XLV. respexisse Petrum non corporalibus oculis, sed in mente & voluntate; quia latenter subvenit, cor tetigit, memoriam revocavit, interiore gratia sua visitavit Petrum, interioris hominis usque ad exteriores lacrymas movit & produxit affectum.

prius quam gallus cantet, ter me negabis. M. 75. Et recordatus est Petrus verbi Jesu, quod dixerat : Prius quam gallus cantet, ter me negabis. Et egresfus foràs, flevit amarè. M. Et coepit flere.

ei Jesus : Prius quam gallus cantet bis, ter me negabis.

L. 62. Et egressus foràs Petrus flevit amare. (63. Et viri. C. CXXXVIII. n. 6.

CAP. CXL.



### CAPUT CXL.

JESUS PILATO TRADITUS. MORS JUDE.

MATT. XXVII. MARC. XV. Luc. XXIII. JOAN. XVIII.

I. Christus ad Pilatum dusius.

M. XV. z. Et confestim, manè consilium facientes fummi facerdotes

M. & feniores populi,

M. 2. Et vinctum J. XVIII. 28. Adducunt ergo Jesum L. duxerunt illum ad Pilatum. M. duxerunt, & tradiderunt Pilato. (2. Et interrogavit. C. Seq. 83. 2.

M.XXVII. I. 7 facto, confilium inierunt omnes principes facerdotum,

M. cum fenioribus . & Scribis, & universo concilio, M. adversus Jesum. ut

eum morti traderent. L. XXIII. 1. Et surgens omnis multitudo eorum. M. vincientes Jesum, M. adduxerunt eum

J. à Caïpha in prætorium; M. & tradiderunt Pontio

Pilato præsidi. J. Erat autem mane: & (a) Ad. x.

ipsi (a) non introierunt 3.

in prætorium, 6. ut non contaminarentur, sed ut manducarent Pascha.

CAP. CXL.

### 2. Mors Fuda.

S. I.

M. 3. Tunc videns Judas, qui eum tradidit, quod damnatus esset; pænitentiå ductus retulit triginta argenteos principibu sacerdotum, & senioribus, 4. dicens: Peccavi, tradens fanguinem justum. At illi dixerunt: Quid ad nos? tu videris.

(b) Al. 1. fit; & abiens (b) laqueo fe suspendit. 18. 6. Principes autem facerdotum acceptis argenteis, dixerunt : Non licet eos mit-

tere in S. corbonam; quia pretium sanguinis est. 7. Consilio autem inito, emerunt

ex illis S. agrum figuli, in fepulcuram (c) Aa. 1. peregrinorum. 8. (c) Propter hoe vocatus eft ager ille, Haceldama, hoc eft, ager 19. sanguinis, usque in hodiernum diem. 9. Tune impletum est quod dictum est per

5. 4. §. Jeremiam prophetam, dicentem: (d)

(d) Zach, XI. 12.

§. 1. Hoc est, ne ingressu domús hominis Gentilis contaminarentur, & contaminati non possent edere agnum Pasithalem, de quo vide tit. cap. CXXVIII. Nusquam eamen lege vetitum Judieis ingredi Gentilium domum, ut hor videatur fuiffe traditionis Pharifaice.

S. 2. Hoc eft, in Gazophilaceum, seu thesaurum sa-erum, qui Hebraice corban dicebatur.

6. 3. De hoc agro, & de argenteis, vide not. 2.

cap. CXXVII.

S. 4. Cum hac verba, apud Jeremiam non reperianout, sed apud Zachariam, sunt qui putent nomen Jere-mix irrepsisse in textum incuria, vel temeritate librariorum: 1. quod Matth. non foleat nomina prophetarum exprimere: 2. quod nonnulli codices latini eo caruerint, sempore August. & Lyrant: 3. quod Syrincus textus non habeat nomen Jeremie. Alii vero dictum hoc primitàs quint à Jeremia, sed seripto minime consignatum, qualia Et acceperunt triginta argenteos pretium appretiati, quem appretiaverunt à filiis Ifraël: 10. Et dederunt eos in agrum figuli, sicut constituit mihi Dominus.

CAP. CXLL.

## CAPUT CXLI.

TESUS APUD PILATUM ACCUSATUS.

Floan, XVIII. MATT. XXVII. MARC. XV. Luc, XXIII.]

1. Christus accufatus.

J. XVIII. 29. XIVIT ergo Pilatus ad eos foràs, & dixit: Quam accusationem affertis adversus hominem hunc? 30. Responderunt, & dixerunt ei: Si non esset hic malesactor, non tibi tradidiffemus eum. 31. Dixit ergo eis Pilatus: Accipite eum vos. & secundum legem vestram judicate eum. Dixerunt ergo ei ludæi : §. Nobis non licet interficere quemquam. 32. (a) Ut sermo Jesu impleretur, (a) M. M., quem dixit, signissicans qua morte est L. civ. 1. moriturus.

J. XXIII. 2. Coperunt autem illum culare, dicentes: Hune invenimus subvertentem gentem nostram, & prohiben-

v. 34. ia

S. Quia gladii potestas Judæis adempta erat per Romano. Nec refert quod alii à Judais aliquando sunt inserfelli, ut Stephanus : id enim fallum eft motu popa-

apud Judaos multa vatum veterum oracula, ut quod de Linoch refere Judas Fpift. v. 14. repetitum vero à Zacharia, qui amas imitari locutiones Jeremia, ut Judai dicere soleant, spiritum Jeremia fuisse in Zacharia, atque ideo Ieremiam eumdem effe & Zachariam.

CAP. CXLL. tem tributa dare Cæsari, & dicentem se Christum regem esse.

### 2. A Pilato interrogatus.

J. 33. Introivit ergo iterum in prætorium Pilatus, & vocavit Jesum. M. XXVII. 11. Jesus autem stetit ante præsidem: & interrogavit eum præfes dicens: Tu es rex Judæorum? J. 34. Respondit Jesus: A temetipfo hoc dicis, an alii dixerunt tibi de me? 35. Respondit Pilatus: Numquid ego Iudæus sum? Gens tua. & pontifices tradiderunt te mihi : quid fecifti? 36. Respondit Jesus: Regnum meum non est de hoc mundo : si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique decertarent, ut non traderer Judæis: nunc autem regnum meum non est hinc. 37. Dixit itaque ei Pilatus : Ergo rex es tu? Respondit Jesus: Tu dicis quia rex fum ego. Ego in hoc natus fum, & ad hoc veni in mundum . ut testimonium perhibeam veritati: omnis qui est ex veritate, audit vocem meam. 38. Dicit ei Pilatus: Ouid est veritas? Et cum hoc dixiffet, iterum exivit ad Tudæos.

M. XV. 2. Et interrogavit eum Pilatus : Tu es rex Judæorum? J. & dixit ei : Tu es rex Judæorum? L. 3. Pilatus autem interrogavit eum dicens: Tu es rex Judæorum ?

M. Dicit illi Jesus: Tu dicis. M. At ille respondens, ait illi : Tu dicis. L. At ille respondens . ait : Tu dicis.

L. 4. Ait autem Pila-

J. ad principes facerdotum, & turbas; J. & dicit eis: (Ego nullam. C. feq. n. 1. L. Nihil invenio cause in hoc homine.

CAP.

M. 3. Et accusabant cum summi sacerdotes

M. 12. Et cùm accusareretur à principibus facerdotum, & senioribus
M. in multis,
M. nihil respondit.

M. 13. Tunc dicit illi Pilatus : M. 4. Pilatus autem rurfum interrogavit eum, dicens:

M. Non audis quanta adversum te dicunt tef-timonia?

M. Non respondes quidquam? vide in quantis te accusant. 5. Jesus au-

tem ampliùs nihil respondit

M. ita ut miraretur Pilatus.

M. 14. Et non respon-

M. ei ad ullum verbum; ita ut miraretur præses vehementer.

### 3. Ad Herodem missus.

L. 5. At illi invalescebant, dicentes: Commovet populum, docens per universam Judæam, incipiens à Galilæa usque huc. 6. Pilatus autem audiens Galilæam, interrogavit si homo Galilæus esset. 7. Et ut cognovit quod de Herodis potestate esset, remisit eum ad Herodem, qui & ipse Jerosolymis erat illis diebus. 8. Herodes autem viso Jesu, gavisus est valde: erat enim cupiens ex multo tempore videre eum, eò quòd audierat multa de eo, & sperabat signum aliquod videre ab eo sieri. 9. Interrogabat autem eum multis

CAP.
CXLI.
§.
\* ἐσθήσα
λαμποὰυ

vestem

dam. V.

fermonibus. At ipte nihil illi respondebat.

10. Stabant autem principes sacerdotum, & Scribæ, constanter accusantes eum. 11.

Sprevit autem illum Herodes cum § exercitu suo; & illusit indutum \* veste albå, & remist ad Pilatum. 12. Et sacti funt amici Herodes & Pilatus in ipsa die: nam antea inimici erant ad invicem.



#### CAPUT. CXLIL

BARABBAS. FLAGELLATIO. CONDEMNATIO.

[MATT. XXVII. MARC. XV. Luc. XXIII. Joan. XVIII. & XIX.]

1. Pilatus Christum liberare vult.

Catis principibus facerdotum, & magifiratibus, & plebe, 14. dixit ad illos: Obtuliftis mihi hunc hominem quafi avertentem populum, & ecce ego coram vobis interrogans, nullam causam invenio in homine isto ex his in quibus eum accusatis. 15. Sed neque Herodes: nam remisi vos ad illum, & ecce nihil dignum morte actum est ei. 16.

S. Gr. σὺν τοῖς τρατεύμασην ἀυτοθ, cum exercitibus tuis; fed Helleniflæ τρατιαυ & τράτευμα υβιτραπε pro quovis comitatu. Unde redè Syrus, cum ministris suis. Et de veste albá qua sequitur, idem Syrus vertit, coccineam, qua adhibita videtur fuisse illudendi Jesu causa, tamquam fatui non facinorosi, & in quo regni assectionidenda potible estet, quam timenda;

M. XXVII. 15. Per diem autem folemnem confueverat præfes populo dimittere unum M. XV. 6. Per diem autem festum solebat dimittere illis unum ex vinctis, quemcumque petissent,

7. Erat autem qui dicebatur Barabbas .

L. 19. qui etat propter feditionem quamdam factam in civitate. & homicidium missus in carcerem. (20. Iterian autem. inf. n. 3.

M. 9. Pilatus autem M. illis, dixit

M. Vultis dimittam vobis regem Judæorum?

M. 18. Sciebat enim quod per invidiam tradidiffent eum.

Emendatum ergo illum dimittam. 17. Necesse autem habebat præses dimittere eis per diem festum, unum (18. exclamayit infra n. 2.

M. vinctum, quem voluissent. 16. Habebat autem tunc vinctum infignem, qui dicebatur Ba-

rabbas.

I. XVIII. 40. Erat autem Barabbas latro, (XIX. J. Tunc ergo. inf. n. 4. M. qui cum seditiosis erat vinctus, qui in fe- \* ο" τινες ditione \* fecerat' homi- πεπούχειcidium. 8. Et cum \* af- oav, qui cendiffet' turba, capit fecerant. rogare, ficut semper fa- \* άναβοήciebat illis.

M. 17. Congregatis ergo M. respondit eis, & dixit M. Pilatus :

I. Ego nullam invenio in eo causam. 30. Est autem confuetudo vobis. ut unum dimittam vobis in Pascha: vultis ergo dimittam vobis regem Judæorum?

M. Quem vultis dimittam vobis: Barabbam. an Jesum, qui dicitur

Christus?

M. 10. Sciebat enim quòd per invidiam tradidiffent eum fummi facerdotes.

CAP. CXLIF.

oa; acclamaffet.

### 2. Barabbas Christo præfertur.

CAP. CXLII. G.

E/DISERS

\* xar' Byzo. in fomnis, feu per fomnum. M. 19. S. Sedente autem illo pro tribunali, misit ad eum uxor eius, dicens: Nihil tibi, & justo illi : multa enim pas-

fa sum hodie \* per visum' propter eum. Principes autem sacerdotum & seniores

M. concitaverunt turbam.

M. ut peterent Barab-bam, Jesum verò perderent. 21. Respondens autem præses, ait illis: Quem vultis vobis de duobus dimitti?

L. 18. Exclamavit autem fimul universa turba, di-(a) Ad.III. cens: (a) Tolle hunc,

& dimitte nobis Barabbam. (19. Qui erat. sup.

M. 11. Pontifices au-

M. persuaserunt populis .

M. ut magis Barabbam dimitteret eis.

J. 40. Clamaverunt ergo rurlum omnes, dicentes: Non hunc, sed Barabbam. (Erat autem. Jup. n. I. M. At illi dixerunt: Barabham.

#### 3. Clamores Judeorum adversus Fesum.

M. 12. Pilatus autem iterùm respondens, ait il-

L. volens dimittere Jefum:

M. Quid ergo vultis faciam \* regi Judæorum, M. qui dicitur Christus?

L. 20. Iterum autem Pilatus locutus est ad eos,

M. 22. Dicit illis Pilatus :

Ouid igitur faciam de Jefu .

\* Gr. ei quem dicitis regem Judeorum.

IA.

S. Non in ultima cognitione, de qua Joan. infrà post flagellationem, sed in priori : aliquoties enim Pilatus sedie pro tribunali. M. 13/

### Clamores Yudæorum. Flagellatio. 385

L. 21. At illi succlamabant .

M. 23. Dicunt omnes: Crucifigatur. Ait illis præses: Quid énim mali fecit ?

M. Crucifige eum. 14. Pilatus verò dicebat illis : Quid enim mali fecit ? At illi magis clamabant : Crucifige eum. (15. §. Pilatus autem. inf. n. 7. L. 23. At illi instabant

M. dicentes: Crucifigatur. (24. Videns au-

eem, inf. n. 7.

M. 13. At illi omnes iterùm clamaverunt. L. dicentes: Crucifige. crucifige eum. 22. Ille autem tertiò dixit ad illos: Ouid enim mali fecit ifte? nullam causam mortis invenio in eo: corripiam ergo il-

lum, & dimittam. M. At illi magis clamabant

L. vocibus magnis, poftulantes ut crucifigeretur: & invalescebant voces eorum. \* (24. Et Pi- \* Gr. add; latus, inf. n. 7.

& fummorum facerdotum;

CAP.

ç,

4. Flagellatio, Coronatio. Illufio.

M. 27. Tunc milites J. 2. Et milites

M. convocant totam cohortem;

J. plectentes coronam de fainis, impoluerunt capiti ejus : & veste J. XIX. 1. Tunc ergo apprehendit Pilatus Jesum. & flagellavit. M. 16. Milites autem M. præfidis, fuscipientes Jesum in prætorium, M. duxerunt eum atrium prætorii, & M. (b) congregaverunt (b) Pfalo ad eum universam co- xx1. 17. hortem: 28. Et exuentes eum, chlamydem coccineam circumdederunt ei:

B b

S. Non dubium quin hie Marc. & Matth. anticipent judicium Pilati, quod satis liquet post flagellationem tantum & coronationem contigise : unde contextum corum hic invertere, ficut & Luc. Joan. nonnumquam, coant fumus;

CAP.

29. Et plectentes coronam de spinis, posuerunt super caput ejus, & arundinem in dextera ejus. L 3. Et veniebant ad eum: M. & genu flexo ante eum, illudebant ei. M. 18. Et coeperunt falutare eum. M. dicentes: Ave rex Judæorum. J. Et dabant ei alapas: M. 19. Et percutiebant canut eius arundine; &

conspuebant eum; &

ponentes genua, adora-

bant eum. (20. Et postquam. E. seq. n. 1. purpurea circumdederunt eum. M.17. Et indunt eum purpura, & imponunt ei pleclentes spineam coronam.

J. & dicebant: Ave rex Judæorum: M. Ave rex Judæorum. M. 30. Et expuentes in eum, acceperunt arundinem, & percutiebant caput ejus. (31. Et postquam. 6. seg. n. 16

### 5. Ecce homo.

J. 4. Exivit ergo iterùm Pilatus foràs, & dicit eis: Ecce adduco vobis eum foràs, ut cognoscatis quia nullam invenio in eo causam. 5. (Exivit ergo Jesus portans coronam spineam & purpureum vestimentum.) Et dicit eis: Ecce homo. 6. Cùm ergo vidissent eum pontisses & ministri, clamabant, dicentes: Crucisse, crucisse eum. Dicit eis Pilatus: Accipite eum vos. & crucissiste: ego enim non invenio in eo causam. 7. Responderunt ei Judai: Nos legem habemus, & secundum legem debet mori; quia silium Dei se fecit & Cum ergo audisset Pilatus hunc sermomem, magis timuit.

### 6. Secunda Pilati interrogatio.

o. Et ingressus est prætorium iterum; & CXLII. dixit ad Jesum: Unde es tu? Jesus autem responsum non dedit ei. 10. Dicit er-V. primare go ei Pilatus: Mihi non loqueris? nescis n. 2. quia potestatem habeo crucifigere te, & potestatem habeo dimittere te? 11. Refpondit Jesus: Non haberes potestatem adversum me ullam, nist tibi datum esset desuper. Proptereà S. qui me tradidit tibi, majus peccatum habet. 12. Et exinde quærebat Pilatus dimittere eum. Judæi autem clamabant, dicentes: Si hunc dimittis, non es amicus Cafaris: omnis enim qui se regem facit, contradicit Cafari.

### 7. Christus traditur crucisigendus.

13. Pilatus autem cum audisset hos sermones, adduxit foràs Jesum; & sedit pro tribunali in loco qui dicitur Lithostrotos, Hebraïce autem Gabbatha. 14. Erat autem parasceve Paschæ, hord quasi & sexta; &

S. I. Hoc eft, quisquis me tradidit, Judas, facerdotes, populus, majus peccatum habet quam tu : quia in caufa funt, ut tu quast ex autoritate in me favias.

S. 2. Ut id concilietur cum eo, quod ait Marc. hord tertia crucifixum fuisse Jesum, dicendum est, Christum ante horam sextam suisse crucifixum; post sextam capisse tenebras, ut notat Matth., mortuum autem paulo post nonam: sed quia sacrificia & preces sieri solebant horâ tertia, sexta, nond, & hac ipsa tempora festis maxime diebus tubæ sono significabantur ; inde factum eft, ut hæ hora tamquam notiores vulgo celebrarentur, neque mediarum ratio haberetur. Quare quod ait Marc. cap. seq. n. 3. Erat autem hora tertia, & crucifixerunt eum; id eft, jam audita erat tuba horæ tertie; quod dici folebat donec caneret tuba hora fexta. Joan, verò ait Me,

CAP. CXLII. dicit Judæis: Ecce rex vester. 15. Illi autem clamabant: Tolle, tolle, crucifige eum. Dicit eis Pilatus: Regem vestrum crucifigam? Responderunt pontifices: Non habemus regem nisi Cæsarem.

M. 24. Videns autem Pilatus quia nihil proficeret, sed magis tumultus fieret, acceptà aquà lavit manus coram populo, dicens: Innocens ego fum à sanguine justi hujus; vos videritis 25 Et respondens universus populus, dixit: Sanguis ejus super nos. & fuper filios nostros.

M. 15. Pilatus autem vo- L. 24. Et Pilatus lens populo satisfacere, L. adjudicavit fieri petitionem eorum.

25. Dimisit autem illis eum, qui propter homicidium & feditionem miffus fuerat in carcerem. quem petebant:

M. Jesum autem flagellatum

L. tradidit voluntati eorum,

M. ut crucifigeretur. (27. Tunc milites. fup. n. 4.

M. 26. Tune dimifie illis Barabbam: M. dimisit illis Baraba bam; & tradidit Jefum flagellis cæfum ut crucifigeretur. (16. Milites autem. fup. 12. 44 L. Jesum vero J. 16. Tunc ergo tra-

didit eis illum, M. tradidit eis.

J. ut crucifigeretur.

horam fuisse quasi sextam, antequam Pilatus Christum Judais tradidisset; id est, magna pars temporis inter tertiam & sextam jam transierat, licet plusquam hors pulgari abeffet adhue hora fexta.

### CAPUT CXLIIL

CAP.

CRUCIFIXIO, ET MORS.

[ MATT. XXVII. MARC. XV. LUC. XXIII. JOAN. XIX.]

Hoc cap. contextus Matth. Marc. Luc. sapius inversus est, tum quia diverso sapè ordine eadem narrant, tum quia sequenda positis visa est narratio Foan. tamquam aptiorem hujus sancta historia connexionem & dilucidationem continens.

### I. Crucis bajulatio.

J. XIX. 16. SUSCEPE-RUNT au-

M. XXVII. 31. Et pofiquam illuferunt ei, exuerunt eum chlamyde, & induerunt eum vestimentis ejus, J. & eduxerunt. M. Et duxerunt eum, ut crucifigerent. tem Jesum;
M. XV. 20. & postquam illuserunt ei, exuerunt illum purpura, & induerunt eum vestimentis suis; & educunt illum, ut crucifigerent eum.
J. 17. Et bajulans sibi crucem, exist in eum.

J. 17. Et bajulans fibi crucem, exivit in eum, qui dicitur Calvariæ, loeum, Hebraïcè autem Golgotha.

L. XXIII. 26. Et cùm ducerent eum, M. invenerunt

M. prætereuntem quempiam

M. hominem Cyrenæum, nomine Simonem,

M. venientem de vil-

32. Exeuntes autem

M. 21. Et angariaverunt L. apprehenderunt Si-

monem quemdam Cyrenentem,

M. Simonem Cyrenæum,

L. venientem de villa:

CAP. CYLHI. la, patrem Alexandri & Rufi.

M. hunc angariaverunt M. ut tolleret crucese ut tolleret crucem ejus; ejus.

L. & imposuerunt illi crucem portare post Jesum.

### 2. Mulieres plangentes.

27. Sequebatur autem illum multa turba populi, & mulierum, quæ plangebant & lamentabantur eum. 28. Conversus autem ad illas Jesus, dixit: Filiæ Jerusalem, nolite slere super me; sed super vos ipsas slete, & super silios vestros. 29. Quoniam ecce venient dies, in quibus dicent: Beatæ steriles, & ventres qui non genuerunt, & ubera quæ non lactaverunt. 30. Tunc incipient dicere montibus: (a) Cadite su-

(a) If a. II. cipient dicere montibus: (a) Cadite fuby per nos; & collibus: Operite nos. 31. Quia oper vi. fi in viridi ligno hac faciunt, in arido

guid fiet ?

3. Potio prima. Crucifixio. Pater dimitte.

32. Ducebantur autem & alii duo nequam cum eo, ut interficerentur.

M. 22 Et perducunt illum in Golgotha locum; quod est interpretatum Calvariæ locus.

M. 34. Et dederunt ei § \* vinum bibere

M. 33. Et venerunt in locum, qui dicitur Golgotha, quod est Calvariæ locus.

M. 23. Et dabant ei

plerumq.
acetum.
V. nos.

5.

S. Ego, hie non propriè acetum, ut plerùmque, sed vinur facititi saporis significare videtur, ut idem sit apud Match. acetum, vel vinum cum sele mixtum, ac apus Marc, vinum myrshatum, id est, myrsha conditum. Match.

L. 33. Et postquam venerunt in locum . qui vocatur Calvariæ. M. vinum; & non accepit (24. Et crucifigentes. inf. n. s.

M. 38. Tunc crucifixi funt cum eo J. 18. ubi crucifixerunt eum : L. ibi crucifixerunt eum, & M. 27. Et cum eo crucifigunt duos latro-

J. hine & hine, M. unum à dextris, & alium à finistris ejus. M. duo latrones; unus à dextris, & unus à finistris. (39. Pragersuntes. inf. n. 6.

M. 26. Et erat

M. inscriptus: Rex Ju-

dæorum. (27. Et cum

J. scriptum:

eo. sup. n. 3.

M. myrrhatum, M. cum selie mistum : & CAP. cum guftaffet, noruit bibere. (35. Postquam autem inf. n. 5.

M. 25. Erat autem hora \* tertia : & crucifixe- \* V. not. 4. runt eum, (26. Et erut cap. prac. titulus. inf. n. 4.

I. & cum eo alios duos L. \* latrones; unum à \* κακούρdextris, & alterum à si- Youg, facinerofos.

nistris: J. medium autem Jesum. M. 28. Et impleta est Scriptura, quæ dicit: (b) (b) Isa. Et cum iniquis reputa- c. CXXXII. tus est. (29. Et prætereun- 5. v. 37. tes. inf. n. 6.

L. 34. Jesus autem dicebat : Pater, dimitte illis; non enim sciunt quid saciunt. (Dividentes. inf. n. 5.

A. Titulus crucis.

I. 19. Scripsit autem & titulum Pilatus; & pofuit fuper crucem.

Erat autem

M. titulus cause eins: M. 37. Et imposuerunt fuper caput eius caufam iphus scriptam: Hic est

quippe, ut notat August. l. III. de conf. Evang. cap. XI. tel pro amaritudine posuit : myrrhatum enim vinum amarissimum est: quamquam fieri possit, ut fel simul & myre tha vinum amarisimum redderent.

CAP,

J. Jesus Nazarenus rex Judworum. 20. Hunc ergo titulum multi Judworum legerunt: quia propè civitatem erat locus, ubi crucifixus est Jesus. Et erat scriptum Hebraicè, Græcè, & Latinè. 21. Dicebant ergo Pilato pontifices Judworum: Noli scribere, Rex Judworum: sed quia ipse dixit: Rex sum Judworum. 22. Respondit Pilatus: Quod scripsi, scripsi.

M. Jesus, rex Judægrum. (38. Tunc erugcifixi. fup. n. 3. L, 38. Erat autem & superscriptio scripta super eum litteris Græcis, & Latinis, & Hebraicis: Hic est rex Judæorum. (39. Unus autem. inf. n. 7.

### 5. Sors super vestes.

23. Milites ergo cum crucifixissent eum, acceperunt vestimenta ejus, (& fecerunt quatuor partes: unicuique militi partem) & tunicam,

M. mittentes fortem super eis, quis quid tolleret. (25. Erat autem.

fup. n. 3.

J. Erat autem tunica inconsutilis, desuper contexta per totum. 24. Dixerunt ergo ad invicem: Nonscindamuseam, fed fortiamur de illa, cujus sit. (c) Ut Scriptura impleretur, dicens: Partiti sunt vestimenta mea sibi; & in vestem meam miserunt sortem. Et mi-

M. 24. Et erucifigentes eum, diviferunt vestimenta ejus, L. 34. Dividentes verò vestimenta ejus, miferunt sortes. M. 35. Postquam autem crucifixerunt eum, diviferunt vestimenta ejus fortem mittentes:

(c) Pf. \*XI. 19.

ut impleretur quod dictum est per Prophetam, dicentem : Diviserunt sibi vestimenta mea, & super vestem meam miserunt sortem. lites quidem hæc fecerunt. M. 36. Et sedentes servabant eum. (37. Et imposuerunt. sup. n. 4.

6. Blasphemia . & irrisiones.

M. 29. Et prætereuntes blasphemabant eum . moventes capita fua, & dicentes : Vah qui destruis templum Dei, & in tribus diebus reædificas : 30. salvum fac temetipfum, descendens de cruce.

39. Prætereuntes autem blasphemabant eum moventes capita fua, 40. & dicentes: Vah (d) qui (d) Joan. destruis templum Dei, M. M. & in triduo illud readi- cxxxviII. ficas : falva temetipfum : n. 4. si Filius Dei es, descende de cruce. L. 35. Et stabat populus spectans. & deridebant

dicentes: Alios falvos M. 31. Similiter & fummi sacerdotes illudentes, ad alterutrum cum Scribis dicebant : Alios falvos fecit, feipfum non potest salvum facere. 32. Christus rex lirael.

L. principes cum eis,

M. 41. Similiter & principes facerdotum illudentes cum Scribis, & fenioribus, dicebant ad alterutrum : 42. Alios salvos fecit, feipfum non potest salvum facere: (e) (e) Sap. si rex Israël est, descen- II. 18. dat nunc de cruce, & credimus ei :

L. se salvum faciat, si hic est Christus Dei electus:

M. descendat nunc de cruce, ut videamus, & credamus:

M. 43. (f) confidit in Deo; liberet nunc, (f) Ps. si vult, eum; dixit enim : Quia filius xx1. 9. Dei sum.

L. 36. Illudebant autem ei & milites accedentes, & acetum offerentes ei; 37. & dicentes: Si tu es rex Judæorum, falvum ge fac. (38. Erat autem. fup. n. 4.

### 7. Latrones.

CAP. L. 39. Unus autem de CXLIII. his, qui pendebant, V. la-S. I. tronibus, blasphemabat eum, dicens : Si tu es \* x2xéo-3:00, faci- Christus, salvum fac temorofomeipfum, & nos. 40. rum: in M. Respondens autem alter λησταί, Latrones V. not.

STATE OF THE PERSON NAMED IN

M. 44. Id ipfum autem & \* latrones, qui crucifixi erant cum eo, improperabant ei. M. Et qui cum eo cru-

cifixi erant, convitiabantur ei.

increpabat eum, dicens : Neque tu times Deum, quod in eadem damnatione es. 41. Et nos quidem juste; nam digna factis recipimus: hic verò nihil mali gessit. 42. Et dicebat ad Jesum: Domine. memento mei, cum veneris in regnum tuum. 43. Et dixit illi Jesus: Amen dico tibi: Hodie mecum eris in §. paradifo.

### 8. Fesus ad matrem.

† In Mif- J. † 25. Stabant autem juxta crucem Jes vot. de lu mater ejus, & foror matris ejus Maria B. Maria. Cleophe, & Maria Magdalene. 26. Cùm vidiffet ergo Jesus matrem, & discipulum stantem, quem diligebat, dicit matri suæ: Mulier, ecce filius tuus. 27. Deinde dicit discipulo: Ecce mater tua. Et ex illà hora accepit eam discipulus in sua. .

S. 2. Hoc est, in loco voluptatis & amanitatis, ubi

funt anima justorum post hanc vitam.

S. I. Quod Matth. & Marc. narrant latrones improperosse Christo, dicendum cum August. per tropum pluraliter dici, quod unus tantum fecit. Quod pluribus exemplis probat S. Doctor I. III. de conf. Evang. cap. XVI. Scripturis esse familiare. Sic Luc. supra n. 6. v. 36. & Joan. infra n. 10. ajunt milites obtulisse Christo acetum, quod tamen ex Matth. & Marc. n. 10. ab uno militum factum esse constat.

### 9. Tenebræ. Eli. Eli.

M. 45. A sextâ autem horâ tenebræ factæ funt super universam terram, usque ad horam nonam. M. 33. Et facta hora fexta, tenebræ factæ funt per totam terram usque in horam nonam. 34. Et horâ nonâ exclamavit Jesus voce magnà, dicens :

Eloi, Eloi, lamma sahacthani! quod est interpretatum : Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me ? 35. Et quidam de circumstantibus audientes, dicebant :

Ecce Eliam vocat.

L. 44. Erat autem \* ferè CAP. CXLIII. hora sexta; & tenebræ factie funt in universam \* woel, terram usque in horam circiter, nonam: 45. Et obscura- V. not. 4. tus est sol. (Et velum. cap. præc. inf. n. II. M. 46. Et circa horam nonam clamavit Jesus voce magna, dicens : (g) Eli, Eli, lamma (g) Ps. sabacthani! hoc est, Deus xx1. 1.

meus. Deus meus, ut quid dereliquisti me? 47. Ouidam autem illic stantes. & audientes dicebant : S. Eliam vocat ifte.

### 10. Acetum. Mors.

I. 28. Posteà † sciens Jesus quia omnia † In Mist. confummata funt, (h) ut confummaretur vot. de Paffione. Scriptura, dixit: Sitio.

M. 36. Currens autem unus, & implens spongiam aceto, circumponeníque calamo, potum dabat ei,

J. Illi autem spongiam plenam aceto, S.

29. Vas ergo erat posi- (h) Pf. tum aceto plenum. M. 48. Et continuò currens unus ex eis, acceptam spongiam implevit

aceto . & C. imposuit

S. 1. Id dictum verisimile eft à Judais Hellenistis, qui cim Hebraica verba non intelligerent, Elia nomen sibi notum audire arbitrati sunt.

§. 2. Matth. & Marc. περιθείς καλαμφ : Joan. vero υσσώπω περιθέντες. Unde omnino videtur idem effe calamum, five arundinem, quod hysfopon, id eft, bacillum

arundini, & dabat ei bibere. CAP.

M. dicens: Sinite, videamus fi veniat Elias ad

deponendum eum. M. 49. Cæteri verò dicebant: Sine, videamus an veniat Elias liberans

eum.

J. 30. Cùm ergo accepislet lesus acetum, dixit: Confummatum est. Er M. iterum clamans voce

magnà.

(i) Pf.

xxx. 6.

L. ait: (i) Pater, in manus tuas commendo foritum meum. Et hac dicens.

]. mennato capite tradidit spiritum.

hystopo circumponentes . obtulerunt ori ejus.

M. 50. Jesus autem

L. 46. Et clamans voce magnà Jesus,

M. 37. Jesus autem emifså voce magna expiravit.

M. emifit spiritum. L. expiravit. (47. Videns autem. inf. n. 11.

### 11. Prodigia. Centurio. Mulieres.

(k) 2. Par. III. M. 51. Et ecce (k) velum templi scissum est in 14. duas partes, à summo ufque deorsum: & terra mota est; & petræ scissæ funt; 52. & monumenta aperta funt; & multa corpora fanctorum, qui

M. 38. Et velum templi scissum est in duo, à fummo usque deorfum.

L. 45. & velum templi scissum est medium. (46. Es clamans, sup. n. 10.

ex hyssopo, quam credibile est in Judaa arborescere non minus quam sinapi, maluam, & origanum. Sed hysfopi septem genera esse tradunt Hebrai : unde non de quavis hyssopo, sed de ejus minima specie, nempe parietaria, intelligendum quod dicitur 3. Reg. IV. 33. Salomonem disputasse de omnibus plantis à Cedro Libani usque ad hystopum, que egredieur de pariete. Ita vir eruditus.

dormierant, surrexerunt. 53. Et exeuntes de monumentis §. post resurrectionem ejus, venerunt in sanctam civitatem, &

CAPA CXLIII

L. 47. Videns autem Centurio M. 54. Centurio autem

M. ait :

apparuerunt multis.

M. 39. Videns autem
Centurio, qui ex adverfo stabat,
L. quod factum fuerat,

L. quod factum fuerat,
M. quia fic clamans expiraffet,

L. glorificavit Deum, dicens: Verè hic homo

justus erat.

M. Verè hic homo Fi-

lius Dei erat.

M. Et qui cum eo erant, custodientes Jefum, viso terræ-motu, & his quæ siebant, timuerunt valde, dicentes: Verè Filius Dei erat iste.

L. 48. Et omnis turba corum, qui fimul aderant ad fpectaculum iftud, & videbant quæ fiebant, percutientes pectora fua revertebantur.
49. Stabant autem omnes noti ejus à longè,
(1) & mulieres quæ fe-(1) fapi, cutæ eum erant à Gali-tvi. 14

mulieres de longè afpicientes: M. 55. Erant autem ibi mulieres multæ à longè, quæ fecutæ erant Jesum à Galilæa, ministrantes ei: 56. inter

M. 40. Erant autem &

læa, hæc videntes:
M. inter quas erat Ma-

S. Unde etiam tunc tantum eum Christo resurrexerunt; Christus enim primitiæ dormientium: ita ut monumenta guidem aperta sint Christo moriente (ut clarius apparente per mortem suam destruxisse eum qui habehat mortis imperium, ut dicitur Hebr. II. 14.) ad vitam vero mortus non redierint nist Christo resurgente.

ria Magdalene, & S. Maria Jacobi minoris & \* CAP. Joseph mater, & Salome CXLIV.

quas erat Maria Mag. da'ene, & Maria Ja-cobi, & Joseph mater, &c

M. mater filiorum Zebe-S. dwi.

\* Iwoov , V. not.

M. 41. Et cum esset in Galilæa, sequebantur eum, & (m) ministrabant ei : & (m) L. aliæ multæ, quæ simul cum eo ascende-LVI. 1. v. rant Jerosolymam.



### CAPUT CXLIV.

LATUS SEPULTURA.

JOAN. XIX. MATT. XXVII. MARC. XVI Luc. XXIII.]

### 1. Lateris transfixio.

J. XIX. 31. TUDÆI ergo (quoniam parafceve erat ) ut non remanerent in cruce corpora sabbato (erat enim magnus dies ille sabbati) rogaverunt Pilatum, ut frangerentur eorum crura, & tollerentur. 32. venerunt ergo milites: & primi quidem fregerunt crura, & alterius qui crucifixus est cum eo: 33. ad Jesum autem cum venissent, ut viderunt eum jam mortuum, non fregerunt ejus crura: 34. sed unus militum lancea latus ejus aperuit; & continuò exivit sanguis &

S. Eadem que vocatur in Joan. Maria Cleopha, quod nomen patris ejus quidam esse volunt, ita ut suerie filia Cleopha, uxor Alphai, & mater Jacobi minoris, S. Juda Apost. (qui se ipse nominat fratrem Jacobi) & Joseph , five Jose , Iwon , ut habene Graca : idem estim nomen est pronuntiatione diversa,

aqua. 35. Et qui vidit, testimonium perhibuit : & verum est tellimonium ejus. Et ille scit quia vera dicit; ut & vos credatis. 36. Facta funt enim hac, ut Scriptura impleretur: (a) Os non comminuetis ex eo. 37. Et iterum alia Scriptura dicit: (b) Num. 1x. Videbunt in quem transfixerunt.

2. Tofeph ab Arimathaa.

CXLIV. (a) Exod. X11.46.

CAP.

(h) Zach: XII, 10.

\* BOUNEY-

M. XXVII. 57. Cim autom ferd factum effet,

L. XXIII. 50. Et ecce vir

M. 43. venit Joseph ab Arimathæa, L. qui erat decurio.

M. ab Arimathea, nomine Joseph. M. qui & iple erat expectans regnum Dei, J. rogavit Pilatum Jofeph ab Arimathæa, M. qui & iple discipulus erat Jefis 58. Hic accessit ad Pilatum, L. ad Pilatum,

& petit corpus Jelu, M. & petiit corpus Je-J. ut tolleret corpus Jefu.

28. Post hac autem, M. XV. 42. Et cum jam serò esset factum (quia erat parasceve, quod est ante sabbatum) M. venit quidam homo dives , L. nomine Joseph,

M. nobilis S. \* decurio. L. vir bonus & justus: 51. hic non confenierat Tis fenator. V. not. confilio, & actibus eorum; ab \* Arimathwa civitate Judææ; qui expectabat & dus, fed ipse regnum Dei. 52. Hie Jerosolyma accoldi accessit

M. & audacter introivit ad Pilatum; &t I. (eò quòd esset discipulus lefu, occultus autem propter metum |udæorum)

M. petiit corpus Jesu. 44. Pilatus autem mirabatur si jam obiisset :

S. Gr. lenatur, seilicet urbis Jerusalem, non vero de magno synedrio, qui vocabantur άρχοντες, principes, ut Nicodemus Joan, Ill. 1. Concord, 20.

CAP. CXLIV. & accersito centurione, interrogavit cum fi jam mortuus effet.

45. Et cum cognoviflet a centurione, donavit corpus lofeph.

Et permifit Pilatue. M. time l'datus pullie reddi corpus.

### 3. N'Icodemus. Sepultura.

XX. F. 1. 6. 4.11.4. v. 50.

J. Venit ergo, & tulit corpus Jefu. 39. Ve-(c) for nit autem & (c) Nicodemus, qui venerat ad Jefum nocte primum, ferens mixturam myrrhæ & alocs, quafi libras cen-

> M 46. Joseph autem mercatus findonem; & Jeponens cum, involvit findone munda.

pore, Jotech havolvit illud in fundone munda : 60. & I. 33 & depolitum involvit limlone .

M. 59. Fraccepto cor-

40. Acceperunt ergo corpus lefu, & ligave-

runt illud linters cum aromatibus, ficut mos eft Judais sepelire, 41. Erat autem in loco ubi crucifixus est, hortus & m horto monumentum novum in quo nondum quifquam pofitus erat. 42. Ibi ergo propter parafeeven Judworum, quia juxta crat monumentum.

# numen addition . fed libers. calletum.

M \* Yofeph pofurt illud in monumento fuo novo, quod exciderat in petra. Et advolvit faxum magnum ad offium monumenti. & abut. 1. 54 Et dies ernt parafceves, & fabbatum & il-

& point our in monumento excito, in quo nondum quiquam pofitus tuerat. 4.

M. & polait com in monumento, quod crat excelum de perid, &c advolvit lapidem ad oftium mommenti . J. poluciunt Jelum. 9.

6. Id oft, propè cent dies fabbati, que apud Indians d refperd incipielies . & fequente represa finichatur. Quare fune qui per verbum, illuvolcobat, erapionne, incellilucefeebar.

M. Gr. Erat autem ibi Maria Magdalene, & altera Maria, M. 47. Maria autem Magdalene, & Maria Joseph

L. viderunt monumentum,

lucescebat. 55. Subsecutæ autem 9. mulieres. quæ cum eo venerant de Galilaa.

M. fedentes contra fepulchrum.

M. aspiciebant ubi poneretur.

L. & quemadmodum positum erat corpus ejus. 56. Et revertentes paraverunt aromata & unguenta : & sabbato quidem " filucrunt fecundum mandatum.

### 4. Custodia sepulchri.

M. 62. Altera autem die, quæ est post parasceven, convenerunt principes sacerdotum & Pharifwi ad Pilatum, 63. dicentes: Domine, recordati sumus, quia seductor ille dixit adhuc vivens: §. Post tres dies refurgam. 64. Jube ergo custodiri sepulchrum usque in diem tertium: ne forte veniant discipuli ejus, & furentur eum, & dicant plebi : Surrexit à mortuis: & erit novissimus error pejor prio-

יא מישעים quieve-

runt.

gant sellarum ortum, vespera indicem : quo etiam reserunt quod Tercull. l. de jojuniis, de Sudais dicie, stella auctoritatem demorantis suspirant.

S. 1. Duas ex its precipuas hic nominant Matt. & Marc. quas cap. superiori satis expressas, in margine hic repositionus; ne si nominatic esfent in contextu , ea qua dicuniur & de aliis mulicribus, ad eas folas merito re-

Stringerantur.

<sup>§. 2.</sup> Hoc est, intra tres dies ; sic enim Hebrai loqui folent, ut dicant post tres, post oclo, post quadraginta dies sieri quod sit tertio, octavo, quadragesimo. Sit Deutero. XXXI. 10. Post septem annos, anno remissionis; cum tamen annus remiffionis septimo quoque anno consingeres.

CAP.

re. 65. Ait illis Pilatus: Habetis cuftacham, ite, cuftodite ficut feitis 66. Illi autem abcuntes municrunt fepulchrum, fignantes lapidem, cum cuftodibus. ¶.

China of the same of the same

### CAPUT CXLV.

#### RESURRECTIO.

# [MAT.XXVIII. M. MC XVI. Luc. XXIV. Joan. XX.]

Intricati Imam re-urrectionis historiam sie expliears piele explomanus. Cum multeres ad monumeusum pervent/ent, vidigentque tapidem (quem Angelas revelverat) & monumento fublacure, nee invenigent corpus Jeju, Ragdalona custorie ad Apostolos, adductifque jecum Perio de Jeanne (qui non invento corpere Christi defium fe receperant ) ad monumentum revertà est; ale relique mulieres, que ili remanjerant, mente conflernate dues Angeles vident, qui & Magdalence ploranti & in monumentum profpicionti apparentes, cum ab ed lacrymaruch can'am perfect, illa respendit : Tulerum Dominion meum, &c. Quibus d'Els retrorsum conversa, & à monumento paululum fecedens, edm visifet Jefun hervulani fecie, mon cum agnofeens, & cum co collocuta, feftinavit nanciare spestelis je Dominam vidijfe. Interim verd mulieres, que ad tepulchrum reman, crant, ab iii dem Angelis accipiunt Chilliam refuriexing; & mex a monumento recedentes Christian obsiam habadie; qua edin Apollolis nuntiaffent, nullam ab ils fidom meruerune. Vel hie ordo fervandus eft. vel empind (ejungendum quod Joan, narrae de Magdalena, ab ils que reliqui narrant mulioribus contigize, inter quas tamen Magdale-nam nondnant. Non enim credibile est, rejur-

rectionem Christi ab Angelis Magdalena indicaeam, ut reliquis mulieribus jactum est : quandonam enim id contigisset? non post Christi alloquium, cum statim ad Apostolos ierit nuntiatura se Dominum vidisse : non etiam anse, cam Christum, quem hortulanum putabat, alloquens, ploret, & ejus corpus à monumento sublatum queratur; quod non fecisset, si didicisset ab Angelis Christum resurrexisse : cum præsertim Matth. notet, mulieres qua id ab Angelo audierant, gaudio magno repletas fuifse; Luc. vero recordatas verborum Christi. quibus promiserat se tertià die resurrecturum. Relique difficultates in annotationibus explicabuntur.

### I. Profectio mulierum ad sepulchrum.

M. XVI. I. Et cum transisset sabbatum, J. XX. I. † Una autem fabbati Maria Magdalene venit mane, L. XXIV. 1. Una autem sabbati valde di-

M. venit Maria Magdalene, & altera MaM. XXVIII. 1. † \$. \ 7

RE autem sabbati, quæ lucescit in prima sabbati, M. † Maria Magdalene, & Maria Jacobi, & Salome \* emerunt aromata, ut venientes ungerent Jefum. 2 Et valde mane jam enim una sabbatorum.

Es- fancto.

† Sabba

† Doma

Refurr. \* Id ell's emerant. habebant ; ex L. v.

56. cap. prac. n. 3:

C c2

<sup>§.</sup> Gr. ιδψέδε σαββάτων τη ( supple ημέρα) επι-Φωσκούση ειςμίων σαββάτων: Vespera autem sabbatorum, quæ lucescit in unam, vel primam (supple diem) fabbatorum. Non dubium quin in fine islius commatis, νοα σαββάτων non diem ipsum sabbati sed totam hebdomadem significet. Nihil igitur simplicius, quàm ut δψέ σαββωτον significet, post exactam hebdomadem, cùm éuè apud Gracos usurpetur, non modò pro eo quod serò fit, sed etiam pro co quod temporis ordine est posterius; nt όψε τωντρωικών, post res Trojanas: ita ut sensus sit : Post hebdomadem (supple in qua Christus passus erat)

J. cum adhuc tenebræ effent,

K. veniunt ad monumentum § orto jam fole,
L. portantes qua para-

J. ad monumentum.
L. venerunt ad monumentum,

\* Gr. add. verant aromata.

w ...

. .

& nonnul- M. 2. Et dicebant ad invicem: Quis rele cum eis. volvet nobis lapidem ab offio monumenti? M. 2. Et ecce terramotus factus est magnus. Angelus enim Domini descendit de

\$. 2. cœlo; & accedens revolvit lapidem, §.\* & accedens revolvit

M. 4. Et respicientes L. 2. Et invenerunt (mulières) viderunt
L. lapidem revolutum à M. revolutum lapimonumento :

5.1. Gr. ἀνατείλαντος του ὅλίου, orto sole, vel secandum atia exemplaria ἐνατέλλοντος, oriente, mulieres prosecta sunt: cum adhuc tenebræ essent, ut habes Joan, valde diluculo, ut Lue. valde mane, ut ipse Marc. Sed ênterim dum parant aromata, dum progredimtur, facile aliquid jam solis apparere potuit, cum ad sepulchrum pervenerunt.

S. 2. Hine falluntur qui hune angelum sedisse ajunt, non super lapidem qui specum claudebat, sed super alium qui Christi loculo imposseus seura. Sed non videtur is angelus conspicuus sib manssise usque adventum mulierum, cum Magdalena secandum Joan. nultum ibi angelum viderit, sed tantum lapidem revolutum, antequam curreta da Apostolos: resigua verò mulieres secundum Lue, non invento corpore lesu, aliquanto tempore mente confernate circa sepulchrum manserunt, antequam duo angeli illis apparussent; quod sastum non putamus, nist post reassum Magdalene, e recessure lessa se sonnis.

J. & vidit lapidem inblatum à monumen-L. 3. Et ingressæ,

M. erat quippe magnus valdè: 5. Et introeuntes in monumentum. L. non invenerunt corpus Domini Jesu, (4. Ex factum eft. inf. n. 3.

CAP. CXLY.

J. 2. S. Cuenrrit ergo Maria Magdalene, & venit ad Simonem Petrum, & ad alium discipulum, quem amabat Jesus; & dicit illis: Tulerunt Dominum de monumento. & nescimus ubi posuerunt eum.

### 2. Cursus Petri & Foannis.

L. 12. Petrus autem furgens cucurrit ad monumentum; & procumbens vidit linteamina sola posita:

3. Exiit ergo Petrus, & ille alius discipulus, & venerunt ad monumentum. 4. Currebant autem duo simul, & ille alius discipulus præcu-

currit citius Petro, & venit primus ad monumentum. 5. Et cum se inclinasset, vidit posita linteamina, non tamen introivit. 6. Venit ergo Simon Petrus fequens eum. & introivit in monumentum, & vidit linteamina polita, 7. & sudarium quod fuerat super caput ejus, non cum linteaminibus positum, sed separatim involutum in unum locum. 8. Tunc ergo introivit & ille discipulus, qui venerat primus ad monumentum; & vidit, & \* credidit. 9. \* non fur-

Nondum enim sciebant Scripturam, quia rexisse, soo evigne fed fubla-

S. Sequimur August. qui Magdalenam ad Apostolos ut Magd. ivisse putat, antequam angeli, vel igii, vel aliis mulie-nuntiave-ribus apparuissent, licet Luc. contrarium signisseare vi-tat. deatur, & Cleophas apud eumdem Luc. Sed Joan, qui posterius scripfie, videeur pressus fecusus fuisse comporis prdinem.

CAr. CALV. oportebat cum à mortuis reforgere ¶. to. Abierunt ergo iterilm discipuli ad semetiplos zon and and an IA and a reference

1. & abut Petrus fecum mirans quod factum fuerat. (13. L't ecce duo. C. jeq. n. 1.

3. Prima apparitio Christi Magdaleno.

1.4. Et factum eft, dum mente conflornate effent mulieres de ifto, cece duo viri fleterunt fecus illas in veste fulgenti.

M. valorant juveners ledentem in dextris, co portion folk candidle & old spagning. ( 6. Pas diese. inf. No. 4.

† Fer. t. F. 11. † Maria autem fta-Returr.

bat ad monumentum for's plorans Dum \* Diglis ergo fleret, inclinavit fe; \* & prospexit Gr. in monumentum : 19. Et vidit & duos

5. Angelos in albis, fedentes, unum ad caput, & unum ad pedes, ubi politum fuerat corpus lefu. 13. Dicunt et illi : Mulier, qued ploras? Dicit eis : Quia tulerunt Dominum meum, & nestro ubi pofuerunt eum. 14 llæc eum dixisset, converla est retrorsim.

S ASSESS. -1.1 100

M. o. \* Surgens autem Jesus mane, prima fabbati, apparuit primo (a) Marie Magreverat. lenac, de qua ejecerat feptem damonia: (a) L. LVI. 1. & vicit fefum ftantem, & non feiebat 3 . F. 2. quia Jofus eft. 15. Dieit ei Jefus; Muher, quid ploras? quem queris? Illa exittimans quia hortulanus ellet, dicit ei : Do-

<sup>6.</sup> Estem de gustus Luc. & quorum umum cancim nominant March. & March guis & mulicidus proprior, & pro duoine verba riche. Neo report good foar, fedule, Luc. vero fleti le cos dicas e nam vev i de no se proprid foreveries for these, & do calching that a two where NH. 7. 8 XXIII. 11.

CAP,

mine, si tu sustulisti eum, dicito mihi ubi posuisti eum; & ego eum tollam. 16. Dicit ei Jesus: Maria. Conversa illa dicit ei: Rabboni (quod dicitur Magister.) 17. Dicit ei Jesus: S. Noli me tangere: nondam enim ascendi ad Patrem meum: vade autem ad fratres meos, & die eis: Ascendo ad Patrem meum, & Patrem vestrum, Deum meum, & Deum vestrum.

M. 10. Illa vadens 13. Venit Maria Magdanuntiavit his, lene annuntians difeipulis.

M. qui cum co fuerant, lugentibus & flentibus:

J. Quia vidi Dominum, & huc dixit mihi. ¶. (19. Cum ergo. C. CXI.VII. n. 1.

M. 11. Et illi audientes quia viveret, & vifus effet ab ea, non crediderunt (12. Pest hæc autem. C. seg. n. 1.

### 4. Resurrectio mulieribus indicata.

L. 5. Cum timerent autem mulieres & de-M. 5. Respondens autem Angelus, dixit mulieribus: "Angelus ad illas : "Angelus ad il

§. 2.

S. 1. Locus dissicilis, quem su Chrysost, explicat. Isoli me tangere: solità illà tua corporalis amplexiis samultaritate; sam enim excellentoris sum conditionis quam olim: nondum enim quidem ascendi ad parem me.m., sed brevi sim ascensiurus, quod te fratribus meis renuntiare volo. Alii vero su exponunt. Parce me amplexari: tum enim locus erit persedie frui amicitià med, non terreno contaclu, sed spirituali se colesti, cum ad Paterm ascendero: non enim simpliciter id prohibitum à Christo, sed alicujus mysterii grava, hine curellogitur, quid paulo post christus non prohibuerit alias multeres pades issue ampletti.

6. 2. Post prima angelorum ad Magdolenam verba, retrorsum conversa est, scilicet paululum recessit a monu-

CAP. J

M. Nolite timere vos;
M. Nolite expavescere;
Jesum quæritis Nazarenum crucifixum.

L. Quid quaritis viventem cum mortuis?
M. 6. Non est hic: surrexit enim, sicut dixit.
L. Recordamini qualiter

gere.

M. Venite, & videte locum, ubi positus erat Dominus. 7. Et citò eun-

M. dicite discipulis ejus,

& Petro, M. quia furrexit;& ecce præcedet vos in Gali-

præcedet vos in Galilæam:

M. ibi eum videbitis, sicut dixit vobis. ¶.

M. Ecce prædixi vobis. ¶.

L. 8. Et recordatæ funt
verborum ejus.

M. 8. Et exierunt citò M. 8. At illæ exeuntes

M. 6. Qui dicit is : M. scio enim quod Jesum rucifixus est, quæritis.

L. 6. non eft hie, fed furrexit.

M. furrexit, non est hic,

Ecce locus ubi posuerunt cum. 7. Sed ite,

M. dicite discipulis

M. quia præcedit vos in Galilæam:

M. ibi eum videbitig.

The Oxfording Cito M. S. At the exempter

mento, & Christus se illi conspiciondum dedit. Interime, ergo contigit quod Match. Marc. Luc. diclum ajunt muelicribus ab angelis; quod tamen in hac Concordia referrinon potute, nis post absolutam nerrationem Joan. de Magdalena.

sugerunt de monument de monumento cum ti more & gaudio magno, currentes nuntiare discipulis ejus. \*

M. Invaferat enim eas tremor & pavor : Cum au-& \* nemini quidquam dixerunt : timebant tem issent enim. (9. Surgens autem. sup. n. 3.

5. Secunda apparitio Christi mulieribus.

M. 9. Et ecce Jesus occurrit illis, dicens: Avete. Illæ autem accesserunt, & tenue- obvio : runt pedes ejus, & adoraverunt eum. 10. dixerunt Tune ait illis Jesus : Nolite timere : ite, enim Apole nuntiate fratribus meis ut eant in Galilæam: ibi me videbunt.

L. 9. Et regressæ à monumento, nuntiaverunt hæc omnia illis undecim, & cæteris omnibus. 10. S. Erat autem Maria Magdalene, & Joanna, & Maria Jacobi, & catera quæ cum eis erant, qua dicebant ad Apostolos hæc. 11. Et visa sunt ante illos ficut deliramentum, verba ista; & non crediderunt illis. (12. Petrus autem. Sup. n. 2.

6. Consilium Judæorum de occultandà resurrectione.

M. 11. Quæ cum abiissent, ecce s. quidam

5. 2.

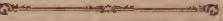
S. 1. Luc. simul comprehendit quidquid à mulieribus Apostolis non semel nuntiatum fuit; non enim Magdalena nuntiavit, quæ aliis mulieribus dica sunt ab an-gelis de resurrectione Christi, sed primo quidem corpns Christi fuiffe sublatum, deinde vero fe Dominum vidiffe. De priori autem nuntio potissimum intelligendus Luc... quia statim subjungit Petrum ad monumentum cucurriffe; quod factum diximus antequam Magdalena, & alix mu-lieres vel angelos vel Christum vidissent, quem etiam à snulieribus visum suife tacuit Luc. S. 2. Sive quod incerim circa jepulchrum haferint lacie

\* Gr. add. ad renuntiandum discipulis

ejus. \* nemini

CAP.

de custodibus venerunt in civitatem, & nuntiaverunt principibus sacerdotum omnia qua sacta fuerant. 12. Et congregati cum senioribus, consilio accepto, pecuniam copiosam dederunt militibus, 13. Dicentes: Deite quia discipuli ejus nocte venerunt, & furati sunt eum, nobis dormientibus. 14. Et si hoc auditum suerit à præside, nos suadebimus ei, & securos vos faciemus. 15. At illi acceptà pecunià secerunt sicut erant edocti Et divulgatum est verbum istud apud Judæos u que in hodiernum diem. (16. Undecim autem. C. CXLIX. n. 1.



### CAPUT CXLVI.

TERTIA ET QUARTA APPARITIO.

[ MARC. XVI. Luc. XXIV.]

Pracessit apparitio sacta Petro, apparitionem in Emmais; sed ita inserta sunt narrationi Luc. ut non potucrint suo ordine collocari, ut videre est ex contextu.

1. Quarta apparitio in Emmaüs.

† Fer. 2. M.XVI. 12. POST HÆC L. XXIV. 13. Et ecce autem † duo ex illis ibant

duobus ex his ambu-

\* Sc. 7. tio \* stadiorum sexaginta ab Jerusalem, nomine Emmaüs,

tantes, & à longè spectantes : sive quod statim diffugerint; sed aliquamdiu, dum hac geruntur, incerti remazserint quid consilii caperent. Quarta apparitio in Emmaüs. 411

M. oftenfus est in \* alia effigie.

M. euntibus in villam. L. 14. Et ipsi loquebantur ad invicem de his omnibus qua acciderant. qua iplis

CAP.

15. Et factum est, dum fabularentur, & alia videfecum quærerent: & ipse Jesus appro-batur. pinquans ibat cum illis. 16. Oculi autem illorum tenebantur, nè eum agnoscerent. 17. Et ait ad illos: Qui sunt hi sermones, quos confertis ad invicem ambulantes, & estis tristes? 18. Et respondens unus, cui nomen \* Cleophas, dixit ei: Tu folus \* vel maperegrinus es in Jerusalem, & non cogno-ritus vel visti que sacta sunt in illa his diebus? pater Ma-19. Quibus ille dixit: Que? Et dixerunt: dicitur De Jesu Nazareno, qui fuit vir propheta, Cleopha. potens in opere & sermone coram Deo & omni populo. 20. Et quomodò cum tradiderunt summi sacerdotes & principes nostri in damnationem mortis, & crucifixerunt eum. 21. Nos autem sperabamus, quia ipse esset redempturus Israel: & nunc super hac omnia, tertia dies est hodiè, quod hac facta funt. 22. Sed & mulieres quædam ex nostris terruerunt nos, quæ ante lucem fuerunt ad monumentum, 23. & non invento corpore ejus, venerunt, dicentes se etiam visionem angelorum vidisse, qui dicunt eum vivere. 24. Et abierunt quidam ex nostris ad monumentum: & ita invenerunt ficut mulieres dixerunt, ipsum verò non invenerunt. 25. Et ipse dixit ad eos: O stulti, & tardi corde ad credendum in omnibus quæ locuti funt prophetæ! 26. (c) Nonne hæc oportuit (c) inf. pati Christum, & ita intrare in gloriam cxtlx. 3. fuam? 27. Et incipiens à Moyse, & om-

\*\*

nibus prophetis, interpretabatur illis in omnibus scripturis, que de ipso erant. CAP. 28. Et appropinquaverunt castello quò CXLVI. ibant : & ipse se finxit longiùs ire. 29. 5. 1. Et coëgerunt illum, dicentes: Mane no-

biscum quoniam advesperascit, & incli-\* Kai et nata est jam dies. \* Et intravit cum illis. **Β**ΕΙλθετοῦ 30. Et factum est, dum recumberet cum שנב. צמנו סטצ eis, accepit panem, & benedixit, ac freauroic, & intravit git, & porrigebat illis. 31. Et aperti funt ut maneret oculi eorum, & cognoverunt eum: & ipaim illis. se evanuit ex oculis eorum. 32. Et dixerunt ad invicem: Nonne cor nostrum ardens erat in nobis, dum loqueretur in via, & aperiret nobis Scripturas?

## 3. Tertia apparitio Petro.

33. Et surgentes eadem hora regressi sunt in Jerusalem: & invenerunt congregatos undecim, & eos qui cum illis erant, 34. Dicentes: Quòd surrexit Dominus verè,

(d) 5. Cor. & (d) apparuit Simo-XV. 5. ni. ¶ 35. Et ipsi narrabant quæ gesta erant in M. 13. & illi euntes via; & quomodò cogno- nuntiaverunt cæteris : verunt eum in fractione

panis ¶. M. S. Nec illis crediderunt.

> S. I. Id eft, composuit se, & præ se tulit tamquam longiùs iturus : quod & facere constituerat nist instanter manere rogaretur : sic & Centurioni verè dixit in Matth. VIII. 7. Conc. 45. Ego veniam, & curabo eum, nem-pè fi Centurio vellet.

> 6. 2. Nimirum aliqui ex eis, ut notat August. L. III. de Conf. evang. c. XXV. cum Luc. fatis fignificet ple-

rofque gredidiffe.

# CAPUT CXLVII.

CAP. CXLYIL

QUINTA ET SEXTA APPARITIO.

MARC. XVI. LUC. XXIV. JOAN. XX. ]

1. Quinta apparitio undecim.

L. XXIV. 36. UM AUTEM hac loquun-

M. XVI. 14. \* S. Novissime † recumbenti- tandem, bus illis §. undecim apparuit.

I. XX. 19. † Cum ergo serò esset die illo,

una sabbatorum, & fores essent clausæ, ubi erant discipuli con- Ascens.

gregati propter metum Judæorum, (a) venit † Dom. Jesus, & stetit L. † stetit Jesus J. in medio, & dixit L. in medio eorum, &

ois : Pax vobis. dicit eis: Pax vobis: \* ego fum , nolite timere', xv. 5. M. Et exprobravit in- † Fer. 3.

credulitatem eorum, & Refurr. duritiam cordis; quia iis, qui viderant. \* Desunt eum resurrexisse, non crediderunt. (15. S. Et dixit eis. C. CXLIX. n. 2.

L. 37. Conturbati verò, & conterriti, existimabant se spiritum videre. 38. Et dixit eis: Quid turbati estis, & cogita-

pace.

S. 30

S. 1. Non hic absolute ultima apparitio, sed ultima sarum, quæ in die resurrectionis contigerunt; & eadem our ea quan narrant hie Luc. & Joan.

<sup>§. 2.</sup> Quo tum numero Apostolica Societas nominabatur, quamvis abesset Thomas. imo 1. Cor. XV. 5. disieur Christus apparuisse roic δωδεκα, duodecim; egs Juda jam mortus, needum eledo Mathia;

tiones afcendunt in corda vellra? 30. Vîdete manus meas, & pedes, qua ego îpCXIVII. le fum : paloate, & videte; qua fpiritus

carnem & offa non habet, fieut me videtis habere po Et cum hoc dixitlet, oftendit cis manus, & pedes.

J. so. Et com hoc divider, offendit ets mann .

1. & latus. Gaviti funt ergo diferpuli vito Domino

1. 41. Adhue autem illis non credentibus, & mirantibus præ gaudio, dixit; Habetis hie aliquid, quod manducetur? 42. At illi obtulerunt et partem preis atli, & favum mellis. 43. Et ehm manducaffet coram ets., thimens reliquias dedit ets. (44. § 17 dixit ad cos. C. CXLdX. a. §. J. 21. Dixit etgo ets iterum: Pax vobis. Sieut milit me Pater, & ego mitto vos.

(b) M. ets: Accipite Spiritum fauctum. 23 (b)

1 No. 3. Quotum remiferitis peccata, remittuntur
ets: & quorum retinueritis, retenta faut. []

## 2. Sexta liftem cum Thoma.

† for for 24. † Thomas autem unus ex duodecim.

S. Thomse qui dicitur Didymus, non erat cum eis quando venit jeius. 25 Dixerunt ergo ei alii dicipuli : Vidimus Dominum. Ilie zutem dixit eis : Nui videro in manibus ejus fixuram clavorum, & unitam digitum meum in locum clavorum, & unitam manum meam in latus ejus, non eredam.

S. c. s. Now were preced, ill som ille simple; for some in convergision of per quadragina divis.

26. Et post dies octo, iterum erant discipuli ejus intùs, & Thomas cum eis. Venit Jesus januis clausis, & stetit in me- CXLVIII. dio, & dixit: Pax vobis. 27. Deinde dicit Thomæ: infer digitum tuum huc, & vide manus meas, & affer manum tuam, & mitte in latus meum; & noli esse incredulus, fed fidelis. 28. Respondit Thomas, & dixit ei: Dominus meus, & Deus meus. 29. Dixit ei Jesus: Quia vidisti me, Thoma, credidisti: Beati qui non viderunt & crediderunt. ¶. 30. (c) Multa qui- (c) infdem & alia signa secit Jesus in conspectu cl. v. 256 discipulorum suorum, que non sunt seripta in libro hoc. 31. Iluc autem scripta funt, ut credatis, quia Jesus est Christus Filius Dei: & ut credentes vitam habeatis in nomine ejus. ¶.



## CAPUT CXLVIII.

SEPTIMA APPARITIO AD MARE.

[JOAN. XXI.]

1. Secunda piscatio miraculosa.

Vide pri-

1. XXI, 1. TO OSTEA + manifestavit se ite- + Fer. 4. rum Jesus discipulis ad ma- Resurr. re Tiberiadis. Manisestavit autem sic. 2. Erant fimul Simon Petrus, & Thomas qui dleitur Didymus; & Nathanaël, qui erat à Cana Galilææ; & filii Zebedæi; & alii ex discipulis ejus duo. 3. Dicit eis Simon Petrus: Vado piscari. Dicunt ei: Venimus & nos tecum. Et exierunt, & ascenderunt in navim: & illa nocte nihil prendiderunt. 4. Mane autem facto stetit Jesus in littore: non tamen cognoverunt discience.

Cap. in littore: non tamen cognoverunt discience.

Cap. in littore: non tamen cognoverunt discience.

Cap. in littore: non tamen cognoverunt discience.

Georgia Jesus discience discience discience.

Mittite in dexteram navigii rete, &t invenictis. Misserunt ergo: & jam non valebant illud trahere præ multitudine piscience.

Julian 7. Dixit ergo discipulus ille, quem diligebat Jesus, Petro: Dominus est. Si-

prie fupe- est, \* tunica succinxit se (erat enim s. riorem us nudus) & misit se in mare. 8. Alii autem micam V. discipuli navigio venerunt, (non enim not. 1.

nicam V.
not. 1.

discipuli navigio venerunt, (non enim longè erant à terra, sed quasi cubitis ducentis) trahentes rete piscium. 9. Ut ergo descenderunt in terram, viderunt prunas positas, & piscem superpositum, & panem. 10. Dicit eis Jesus: Asserte de piscibus, quos prendidistis nunc. 11. Ascendit Simon Petrus, & traxit rete in terram, plenum magnis piscibus centum quinquaginta tribus. Et cum tanti essenti, non est scissum rete. 12. Dicit eis Jesus: Venite, prandete. Et nemo audebat discumbentium interrogare eum: Tu quis es? scientes quia Dominus est. 13. Et venit Jesus, & accipit panem, & dat eis;

& piscem similiter. 14. Hoc jam S. tertiò

mani-

S. 1. Peerus dicieur midus suisse, quia superiori veste exueus erat. Quo pasto intelligendum quod dicieur 2. Rag. VI. 20. saltasse Davidem nudum ante aream. Vide & 1. Reg. XIX. 24. & Isa. XX. 3. & Ast. XIX. 16.

<sup>§. 2.</sup> Hoc referendum ad dierum numerum, ut notat August. Primo enim diversis apparuit ipsa die resurrectionis: secundo post dias ado: & tune sersio.

manifestatus est lesus discipulis suis, cum refurrexisset à mortuis .

CAP. CXLVIIL

#### 2. Commendatio ovium Petro.

15. Cùm ergo prandiffent, † dicit Simoni † Vig. SS. Petro Jesus: Simon \* Joannis, diligis me Pauli. plus his? Dicit ei: Etiam Domine, tu \* Iovã. fcis quia amo te: Dicit ei: Pasce agnos jupple, simeos. 16. Dicit ei iterum : Simon Joan- 11: quod nis, diligis me? Ait illi: etiam Domine, idem ac tu scis quia amo te. Dicit ei : Pasce ag Bar-jona ut alibi vonos meos. 17. Dicit ei tertiò : Simon Joan- catus est. nis, amas me? Contristatus est Petrus, quia dixit ei tertiò, Amas me? & dixit ei : Domine, tu omnia nosti; tu scis quia amo te. Dixit ei : Pasce oves meas.

## 3. Prædictio martyrii Petri.

18. (a) Amen, amen dico tibi : cum es (a) Petra ses junior, cingebas te, & ambulabas ubi l. 14. volebas: cum autem senueris, extendes manus tuas, & alius te cinget, & ducet quò tu non vis. 19. Hoc autem dixit. fignificans quâ morte clarificaturus effet Deum. Et cum hoc dixisset, dicit ei : † Se- † S. Joans quere me. 20. Conversus Petrus vidit il- Apost. & lum discipulum, quem diligebat Jesus, Evang. sequentem, (b) qui & recubuit in cona (b) sup. super pectus ejus, & dixit: Domine, quis cxxxx. 1. est qui tradet le? 21. Hunc ergo cum vidisset Petrus, dixit Jesu: Domine, hic autem quid? 22. Dicit ei Jesus: S. Sic S.

<sup>6.</sup> Si reperitur in multis etiam latinorum codicibus sieque legendum effe Jansenius Gand. & Estius affirmane. Quod autem sequieur, donec venirm, id est, donec eum accersiero: nihil enim frequentius etiam in sermone vulgari, quam tempus mortis, accorfionem vocare. Quibus

eum volo manere donec veniam, quid ad te? tu me sequere. 23. Exiit ergo sermo cxlviii. iste inter fratres, quia discipulus ille non moritur. Et non dixit ei Jesus: Non moritur; sed: Sic eum volo manere donec veniam, quid ad te? 24. Hic est discipulus ille, qui testimonium perhibet de his, & seripsit hæc: & seimus, quia verum est testimonium ejus. ¶. (25. Sunt autem. C. Cl. in fine.



## CAPUT CXLIX.

OCTAVA, NONA, ET DECIMA APPARITIO.

[MAT. XXVIII. MARC. XVI. Luc. XXIV. Act.I. 1. Ad Cor. XV.]

Apparitio quam Matth. describit saciam in monte Galilea, necessario distinguenda est ab illa, de qua loquitur Luc. 1. Act. & qua immediate pracessit Ascensionem; cum hac ultima non in Galilaa, sed Jerosolymis sacia sit. Ad hanc verò ultimam retulimus, qua Matth. Marc. Luc. narrant à Christo dicta, etsi verisimilius sit summam esse sermonum, quos per quadraginta dies in variis apparitionibus Jesus cum discipulis suis habuit. Quò verò plenior esse apparitionum Christi & Ascensionis historia, visum est quadam hic addere ex cap. 1. Act. Apost. & ex 1. Cor. XV. Littera E. Acta Apost. F. 1. Cor. denotat.

verbis Christus obscure significat, Joannem non periturum morte violenta, ut Petrum; sed tali qua sine hominum vi solveretur, ubi Christus tempus idoneum judicasset. Alti, donec veniam, de adventu Christi ad judicium ad-Persiis Judæos exercendum interpretantur; quia Jerosolymorum eversioni supervixit Joannes.

## Odava, nona, & decima apparitio. 419

1. Odava apparitio in Galilaa.

M. XXVIII. 16. † S. T NDECIM autem CAP. CXLIX. difcipuli abierunt + Fer. G. in Galilæam, in montem ubi constituerat Refurr. illis Tesus. S.

F. XV. 6. Et visus est plusquam quingentis fratribus fimul.

M. 17. Et videntes eum adoraverunt : quidam autem \* dubitaverunt.

\* Pro dus bitaverant. fc. ante id

2. Nona Facobo. Decima in Ferufalem.

compus. F. 7. Deinde visus est Jacobo: deinde Apostolis omnibus.

M. XVI. 15. Et dixit eis : Euntes

M. 18. Et accedens Jesus M. 18. Et accedens jetus locutus est eis, dicens: † In Festa locutus est eis, dicens: † SS. Trin. (a) Data est mihi omnis potestas in colo, & (a) J. xxr4 in terra. 19. Euntes ergo exxxvi

M. in mundum universum, prædicate v. 1. 2. Evangelium omni creaturæ.

M. docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris, & Filii, & Spiritûs fancti: 20. Docentes cos servare omnia quacumque mandavi vobis.

M. 16. Qui crediderit, & baptizatus fuerit, salvus erit : qui verò non crediderit

condemnabitur. 17. Signa autem eos, qui crediderint, hac fequentur: (b) In nomi- (b) Att.

S. Prateritis aliis apparitionibus, qua discipulis sacta funt, hanc solam memorat Matth. que fada est in monte Galilaa, utpote omnium celeberrimam, & qua toties pradicta fuerat. Quare confluentibus illuc multis, qui in Christum crediderant, tum contirisse credibile est quod air Paulus, Christum visum suisse plusquam quingentis fratribus fimul.

# 420 Decima apparitio in Jerufalem.

ne meo damonia ejicient: (c) linguis loquentur novis: 18. (d) Serpentes tollent: CXLIX. & ii mortiferum quid biberint, non eis (c) 18. II. nocebit: (e) fuper ægros manus impo-4. & x.46. nent, & bene habebunt.

(d) Ibid. M. Et cece ego vobicum fum omnibus xxviii. 5. diebus usque ad consummationem sæcu-

(e) Ibid. li. ¶.

## 3. Promiffio Spiritus fandi.

V. cap. E. I. 4. Et convescens, præcepit eis ab n. 2. & 3. Jerofolymis ne discederent, sed expecta8. cap. rent promissionem Patris, quam audistis exxxv. (inquit) per os meum: 5. quia Joannes quidem baptizavit aqua, vos autem baptizabimini Spiritu sancto non post multos hos dies.

L. XXIV. 44. Et dixit ad eos: Hæc funt verba quæ locutus fum ad vos, cùm adhuc essem vobiscum; quoniam necesse est impleri omnia, quæ scripta funt in lege Moysi, & Prophetis, & Psalmis de me. 45. Tunc aperuit illis sensum ut intelligerent Scripturas: 46. & dixit eis: Quoniam

(f) fup fic feriptum est, & (f) sic oportebat extint. Christum pati, & refurgere à mortuis tertià die; 47. & prædicari in nomine ejus pænitentiam, & remissionem peccatorum in omnes gentes , incipientibus ab Je-

(g) All rofolyma. 48. (g) Vos autem testes estis horum. 49. Et ego (h) mitto pro-(h) J. missum Patris mei in vos : vos autem seexxxivi. dete in civitate, quoadusque induamini 2. 63. virtute ex alto. 50. Eduxit autem eos

3. v. 16. foràs in Bethaniam.

& exxxv. E. 6. Igitur qui convenerant, interroga-2. v. 8. bant eum, dicentes: Domine, si in tempore hoc restitues regnum Israel ? 7. Dixit autem eis: Non est vestrum nosse tempora vel momenta, quæ Pater posuit in sua potestate: 8. Sed accipietis virtutem supervenientis Spiritus sancti in vos, & eritis mihi testes in Jerusalem, & in omni Judæa, & Samaria, & usque ad ultimum terræ.

CAP.



# 

## CAPUT CL.

#### ASCENSIO.

# [ MARC. XVI. LUC. XXIV. JOAN. XXI. E. I.]

E. 9. Et cum hæc M. XVI. 19. ET Dodixisset,

quidem Jesus postquam locutus est eis,

M. assumptus est

E. videntibus illis elevatus est,

M. in cœlum:
L. XXIV. 50. & elevatis mambus fuis benedixit eis. 51. Et factum ett, dum benediceret illis, recessit ab eis; & ferebatur in cœlum:

E. & nubes fuscepit eum ab oculis co-

M. Et sedet à dextris Dei.

E. 10. Cùmque intuerentur in cœlum euntem illum, ecce duo viri astiterunt juxta illos in vestibus albis, 11. qui & dixerunt: Viri Galilæi, quid statis aspicientes in cœlum? hic Jesus qui assumptus est à vobis in cœlum, sic veniet, quemadmodùm vidistis eum euntem in cœlum.

Dd3

L. 52. Et ipfi adorantes
regress funt in Jerusalem
cum gaudio magno,
E. à monte qui vocatur
Oliveti, qui est juxta Jerusalem, sabbati

habens iter.

1. 63. Et erant semper in templo, lau-

dantes, & benedicentes Deum. Amen.

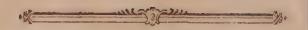
M. 20. Illi autem profecti prædicaverunt
ubique Domino coöperante, & fermonem confirmante, fequentibus fignis.

(a) fap. J. XXI. 25. (a) Sunt autem & alia mulextern. ta, quæ fecit Jefus; quæ fi feribantur per fingula, nec ipfum arbitror mundum capere posse eos, qui seribendi sunt, libros.

#### FINIS.



# INDICES OCTO IN HISTORIAM ET CONCORDIAM EVANGELICAM.



# INDEX

- I. Capitum, Articulorum, & Paginarum Concordiæ.
- II. Capitum Matthæi.
- III. Capitum Marci.
- IV. Capitum Lucæ.
- V. Capitum Joannis.
- VI. Evangeliorum per annum.
- VII. Alphabeticus rerum & verborum cum indicatione paginarum.

VIII. Geographicus,



# INDEX PRIMUS

# CAPITUM, ARTICULORUM, ET PAGINARUM CONCORDIÆ.

Cum indicatione Capitum & Versiculorum Evangelistarum in quatuor Columnis hine inde distinctorum.

M. Matthæum. M. Marcum. L. Lucam. J. Yoannem fignificat.

1 M. I	M.	J. g. s. j. c. s.	L.	T. 1
		PROOEMIUM EX LUCA p. 1.		3-
		I. Verbum Dei æternum		
		caro factum. 2.		1. 1
		II. Annuntiatio, & con-		الكالا
		ceptio Joannis. 3.	5	
		III. Annuntiatio, & Incar-		
		natio Christi. 5.	26	
		IV. Visitatio. 6.		
		1. Maria visitans Elizabeth. ib.	39	
		2. Canticum Mariæ. ibid.	46	
		V. Nativitas Joannis. 7.	57	_
		1. Nativitas, circumcifio, no-		
		men Joannis. ibid. 2. Canticum Zachariæ. 8.	68	
		VI. Genealogia Christi ex	00	
I. I		Matthæo. 9.		
		VII. Joseph admonitus de		
18		generatione Christi, 10.		
		VIII. Nativitas Christi, &		
		circumcifio, 11.		
		1. Christus nascitur. ibid.	2. I	
1		2. Pastores, ibid.	8	

IM	ĭ. 1	M.		L.	J. 1
			3. Circumcifio. 12.	2. 21	
2.	1		IX. Epiphania, 13.		
			X. Purificatio, 14.		
			1. Purificatio. ibid.	22	
1			a. Simeon. 15.	25	
			3. Canticum Simeonis. ibid.	20	
			4. Anna prophetissa, ibid.	36	
1			XI. Fuga in Ægyptum. 16.		
	13		1. Fuga in Algyptum. ibid.		
	10		2. Infanticidium. Ibid.		
1	19		3. Reditus ex Ægypto. 17.		
			XII. Inventio Jefu in tem-		
			plo. 18.	39	
			XIII. Joannes in deferto, 19.		
			1. Baptismus, & pradicatio		
3.	1		Joannie. ibid.	3. I	
	4		2 Veftitus, & efca Joannis, 20.		
1			3. Invitati ad poenitentiam		
1			4. Monita ad turbas, ad Pu-	7	
	7		blicanos, ad milites. ibid.	10	
	4		g. Testimonium 1, de Chris-	, ,	
	11		6 to. ag.	15	
			XIV. Baptifmus Chrifti, &		
1			Genealogia ex Luca. 23.		
	13		1. Baptismus Christi. Ibid.	2.1	
1			2. Genealogia ex Luca. 24.	23	
1			XV. Jejunium, & tematio. 26		
			1. Christus in deserto jeju-		
4	1	I	nans. Ibid. 2. Prima tentatio. ibid.	4. 1	
1	3 58		3. Secunda centacio. 27.	3	
1	8		4. Tertia tentatio. ibid.	9 5	
			XVI. Secundum & tertium	9	
			testimonium Joannis de		
1			Chrifto. 28.		
1			I. Tellimonium fecundum ad		
			Judaeorum legacos. ibid.	1	1. 15
			2. Testimonium tertium. 30.		29
			XVII. Discipuli primum à		
1		1	1 Christo vocati. 30.		

M.	1	M	<i>[.</i>	Capitum Concordia.	L	. 1	J.	
				1. Vocatio prima Petri, & Andreæ. ibid. 2. Philippus, & Nathanaël. 31. XVIII. Nuptjæ in Cana. 32.				35 43 1
				PRIMUM PASCHA.  XIX. Ejecti vendentes. Templum folvendum. 33. 1. Ejectio prima è Templo. th. 2. Templum folvendum. 34.  XX. Coilloquium cum Ni- codemo, 35.				18
				<ol> <li>Renascendum ex aquâ &amp; spiritu, ibid.</li> <li>Varia Christi documen-</li> </ol>			3.	1
				ta. 36. XXI. Testimonium quartum Joannis de Christo. 37.				9
14.	3	6.	17	XXII. Incarceratio Joan- nis. 38. XXIII. Secessus è Judæa. 40.	3.	19		
4. 1	2	I.	14	Samaritana. ibid.  1. Secessus. ibid.  2. Christus cum Samaritana.			4.	5
				41. 3. Aqua viva. ibid. 4. Veri adoratores. 42.				10
		ı		5. Mulier prædicans Chriftum. 43. 6. Cibus Chrifti voluntas Dei				27
				ibid. 7. Fides Samaritanorum. 44. XXIV. Ingressus in Galilæam. Prædicatio. Fa-			l	39
	13		14	ma. 44. XXV. Filius Reguli. 46. XXVI. Vocatio Petri, & Andreæ; Jacobi, & Joan-	4.	14		43
	18		16	nis. 47.	5.	I		

13	I.	136	Index primus	L	J.
			2. Prima pifcacio miraculo-		
			13. 40.	5. 4	
4	10	1. 17	3. Piscatorum vocatio. 50.	11	
			XXVII. Ingretius Caphar-		
			natim. Doctrina. Spiritus		
	13	12	immundus. 51.	4. 31	
			XXVIII. Socrus Simonis,	1	
			& alii curati. 53.		
8.	14	20	t Socras Petri fanata. idid.	38	
			2. Omnes malè habentes cu-		
	10	35	rati. 54.	40	
			XXIX. Egreffus in defer-		
			tum. Peragratio Gali-		
			læz. 56.		
4.	33	35	t. Christies defereum peric. ib.	42	
			2 Prima peragratio Galilane.		
		30	XXX. Reprehentio trium.	44	
8	18		E-		
	23	1 22	XXXI Tempellas fedata. 59	8. 22	
	,	4. 32	XXXII. Legio demonum.	0. 22	_
			Porci submerti. 61.		
	23	3 1	t l'agra diemenam e ecta. ib	26	
	3.	11	a Poser fubmerii, 63.	32	
			3 Gera'eni Chrittum a fe pro-	3-	
	34	15	pellunt. 65.	35	
		. 0	+ Volens sequi Christum,		
		18	non finitur. ibid.	38	
			XXXIII. Paralyticus, 66.		
		2. 1	1. Jesus docens in Caphar-		
		2. 1	2. Remiffio peccatorum Pa-	5. 17	
9.	2	3	ralytici. 68.	18	
	4	300	3 Elordem curatio oq.	22	
			XXXIV. Marthæi vocatio.	-	
			Peccatores Jejunium, 71.		
	0	13	1. Matthew vocario foil	5	_
			2 Manducins cum peccato-	-	
	10	16,51	117.18 72.	20	
	14		3 Disceptacio de je unio. 73		
	101	112	4. Pannus rudis. U tres novi. 74.	33	

M.	1 7	<i>V</i> . 1	Capitum Concordia.	L. 1	J. 8
9. 18 20 23	5-		XXXV. Jaïrus. Hæmorrhoiffa. 75.  1. Accessus Jaïri ad Christum. ibid.  2. Hæmorrhoissa curata. 76.  3. Jaïri silia suscitata. 79.  XXXVI. Duo cæci. Dæmoniacus. 81.  1. Duo cæci. ibid.  2. Primus dæmoniacus mutus. 82.	8. 41 43 49	
			SECUNDUM PASCHA.		
12.	1 2		XXXIX. Manus arida. 92.  1. Manus arida fabbato cu-	6. I	5. 1 17 31 41
			2. Confilium contrà Jesum.		
I	4	6	3. Christus mansuetus. Spes	11	
I	7		Gentium. 95. XL. Electio duodecim Ap. Sermo in monte. 96.		
5.	I	13		12	
			exiens. 99. 3. Beatitudines. Væ divitibus,	17	
	2		&c. 100.	20	
			XLI. Continuatio prima fermonis in monte. 102.		

IV	1. ]	M.	Index primus	L. [	J.
			1. Sal. Lux. Lex perficienda.		
5.	13		ibid.		
			2. Mansuetudo. Reconcilia-		
	21		tio. Concordia. 103.	12.58	
			3. De continentia, & Scan-		
	27		dalo. 104.		
	33		4. De Juramentis. 105. 5. De Patientia, & Charita-		
	38		te. ibid.	6. 20	
	30		6. De Dilectione inimicorum.	6. 29	
	43		106.	31	
1	73		XLII. Continuatio secunda	3-	
			sermonis in monte. 107.		
6.	1		1. De Eleëmofyna. ibid.		
1	5		2. De Oratione, 108.		
ı	16		3. De Jejunio. 110.		
1	19		4. Ubi thefaurizandum. ibid.		
	22		5. Oculus simplex. 111.		
			6. Vana follicitudo. Aves. Li-		
1	24		lia. ibid.		
1			XLIII. Continuatio tertia		
L			fermonis in monte 113.		
7.	I		1. Non judicandum. ibid.	37	
1			2. Cæcus cæcum ducens. Fef		
1	3		tuca. ibid.	39	
1	6		3. Sacra prudenter dispensan-		
1	0		4. Petendum, quærendum,		
t	-		pulfandum. ibid.		
1	12		5. Arcta via. ibid.		
1	2 46		6. Falsi prophetæ. Arbor ex		
1	15		fructu. 115.	43	
1	21		7. Opera, non verba. ibid. 8. Ædificans super petram:	46	
1			8. Ædificans super petram:		
	24		fuper arenam. 116.	47	
8.	I	1. 40		5. 12	
			XLV. Servus Centurionis.		
	5		121.	7. 1	
			XLVI. Filius viduæ fusci-		1
			tatus. 124.	11	
			XLVII. Joannes à Christo		
1		1	l laudatus. 125.	1	1

M.	M	1	Capitum Concordiæ.	L. 1	J.
			1. Legatio Joannis ad Chrif-		
11. 2		- 1	tum. ibid.	7. 19	
7		-1	2. Laudes Joannis. 126.	24	
			3. Pharifæi Joannem, & Chrif-		
16		- 1	tum rejicientes, 127.	29	
		-1	4. Exprobratio in civitates im-		
20			pœnitentes. 128.	10.13	
			XLVIII. Peccatrix ungens		
		ı	Christum. 130.	7. 36	
		- 1	XLIX. Secundus dæmonia-		
		-1	cus mutus & cæcus. 132.		
		- 1	1. Dæmoniacus cæcus, & mu-		
12.22	3. 2	20	tus. ibid.	11.14	
		- 1	2. Satanas per fatanam non		
24	2	22	ejectus. 133.	15	
29	5	27	3. Fortis armatus. 134.	DI	
			4. Blasphemia in Spiritum sanc-		
31	5	28	tum. 135.		
		-	5. Arbor ex fructu. Verbum		
33		-1	otiofum. 136.		
38			6. Signum Jone. ibid.	29	
41		- 1	7. Ninivitæ. Regina Saba. 137. 8. Oculus fimplex. ibid.	32	
			o. Satanas ejectus; & rediens.	33	
42		- 1	138.	0.4	
43			L. Exclamatio mulieris. Ma-	24	
.6	١.		ter & fratres Christi. 139.	0.7	•
46		31		27	
			LI. Parabola feminantis. 141.	8. 4	
13. 1	4.	1	1. Propositio parabolæ. ibid.	8. 4	
10		10	2. Cur in parabolis loquere-		
18		13	tur. 142. 3. Explicatio parabolæ. 144.	9	
10		13	4. Nihil occultum. Eadem		
1	1	21	menfurà. 145.	16	
1		-	LH. Parabolæ variæ. 147.	1 "	
24	]		I. Parabola Zizaniorum. ibid.		
1 -			2. Seminis ultrò germinantis.		
	4.	26	ibid.		
31		31	3. Sinapis. 148.	13.18	
33		9	4. Fermenti. ibid.	20	
1			LIII. Expositio Zizaniorum.		
1	1		Aliæ parabolæ. 149.		1
			Burnoum -43.		

1 M.	M.	Index primus	L.	J. 1
13.36		1. Expositio Zizaniorum. ibid.		
1		2. Parabola thefauri abscon-		
45		3. Pretiofæ margaritæ. ibid.		
47		4. Sagenæ. 151.		
		LIV. Prædicatio in fyna-		
		goga Nazareth. 151.		
	6. 1	1. Venit Nazareth. Isaiam. legit. ibid.	4. 16	
53	0. 1	2. Stupor, & invidia Naza-	4. 10	
54	2	renorum, 152.	22	
		3. Propheta in patria fine		
57	4	honore. 153. 4. Furor in Christum & in-	. 23	
58	5	credulitas. 154	28	
3		LV. Decollatio Joannis.		
14. 6	21	155.		
		LVI. Secunda peragratio		
1		Galilææ. Miffio Aposto-		
1		lorum. 158.		
10 20	6	1. Secunda peragratio Gali- lææ. ibid.	8. 1	
9. 35		2. Missio duodecim Aposto-		
10. 1	1 . 7	lorum. 159.	9. 1	
1	. 8	3. Monita de paupertate &c.		
5	°	4. Persecutiones tolerandæ.	3	
16		162.		
		5. Quis timendus. Deus con-		
26		fitendus. 163.		
34		6. Separatio. Crux. Anima perdenda. ibid.		
1 3		7. Prædicatio. Unctio ægro-		
II. I	12	rum. 164.	6	
		LVII. Fama Jefu. Quinque		
		panes. 165. 1. Opinio Herodis de Jesu.		
14. 1	14	ibid.	7	
1		2. Secessus Christi in deser-		
13		tum. 166.	10	
Iş	35	3. Quinque panes. 168.	12	5
	•			TER-

M.	M.	Capitum Concordia.	L. 1	J. ]
		TERTIUM PASCHA.		
		LVIII. Jesus ne Rex siat,		
		fugit. Ambulat fuper ma- re. 172.		
14.22	6. 45	1. Jesus ne Rex siat, sugit. 1b.		6. 18
25	48	2. Jefus ambulat fuper mare.		19
28		3. Petrus fuper mare. 174. 4. Jefu navim ingresso cessat		
32	51	ventus. ibid.		21
34	53	5. Omnes male habentes fa- nati. 175.		
		LIX. Sermo de cibo cœ- lefti. 176.		
		1. Commendatio fidei in Chris-		
1		tum. ibid. 2. Christus panis de cœlo. ibid.		30
		3. Dati Christo non pereunt.		
		4. Docti à Deo ad Christum		39
		veniunt. ibid. g. Euchariftia. 178.		45 48
		6. Discipulorum desectio. 179. 7. Apostolorum in side sta-		60
		bilitas. ibid.		68
15. 1	7. 1	LX. Illotæ manuś. 180. z. Pharifæorum quærelæ. ib.		
		2. Traditiones humanæ divi-		
3		3. Non quod intrat in os		7. 1
10		4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		
1		LXII. Surdus & mutus.		
39	10	Ac multi alii. 186. LXIII. Septem panes. 187.		-
1 3		LXIV. Signum de cœlo.		
		Fermentum Pharifæo- rum. 180.		
1.6		i. Secunda petitio figni de	10.54	
16.	I I	l ecolo. ibid.	11 m 19 4	1

i	M.	M.	Index primus	L	1 3
ı			2. Fermentum Pharifæorum.		
I	16. 5	8. 13	190.	1 "	
ł			LXV. Cæcus in Bethfaïda.		
I		22	191.	}	
I			LXVI. Confessio Petri. Ejus-		
Į			dem correptio. 192.		
ı	13	27	1. Confessio Petri. ibid.	9. 18	
1	17	30		21	
ł		Ŭ	3. Mortis Christi 1. prædic-		
I	21	31	tio. ibid.	22	
I	22	32			
I	24	34	5. Crux ferenda. ibid.	23	
ł			LXVII. Transfiguratio. 196.		
I			1. Christus orans transfigura-		
1	17. 1		tur. ibid.	28	
ł	5	6	2. Vox de nube. 197.	34	
ł	10	10	3. De Elia venturo. 198.		
į			LXVIII. Dæmoniacus lu-		
3			naticus & mutus. 199.		
I	7.1	72	1. Ab Apostolis non curatus. ibid.	0.77	
1	14	13	2. A Christo curatus. 200.	37	
1	20		3. Vis fidei, orationis, & je-	4,	
1	18	27	junii. 202.	17. 5	
ł			LXIX. Secunda prædictio	. 3	
t			mortis. Didrachma. 203.		
Ì	21	29.	1. Mortis prædictio. ibid.		
I	23	32	2. Didrachmatis folutio. ibid.	9. 44	
ı			LXX. Quis major. Scan-		
ı			dalum. 204.		
I			1. Prima contentio Aposto-		
ì	18. I	32	lorum de primatu. ibid.	46	
1	• •		2. Commendatio humilitatis.		
1	. 2	35	205.	47	
1		0.00	3. Pro nobis, qui non con-	40	
1	6	37	tra nos. ibid. 4. Scandalum vitandum. 206.	49	
1	. 6	41	5. Pufilli non spernendi. Cen-	. 1. 7	
İ	IO		tum oves. 208.		
1			LXXI. Correptio fraterna.	1	
1	4		Claves. Condonandum 208.		

M.	M.	Capitum Concordie.	L	J.	-
18.15		1. Ordo correptionis fracer- næ. ibid.			ŀ
18		2. Claves promissæ. 200.	17. 3		ì
		3. Rex debitum dimittens.			l
21		ibid.			ı
		4. Servi inutiles. 210.	7		ł
		LXXII. Recessus è Gali-			l
19. 1		læa. 211.		7. 2	ı
		LXXIII. Decem leprofi. 212.	II		ı
		LXXIV. Scenopegia. 213.			l
		1. Prædicatio Christi in tem- plo. ibid.		11	ı
		2. Varia de Christo judicia.		**	I
		214.		25	ı
		3. Missio ad capiendum Chris-			ı
		tum. 215.		32	ı
		4. Diffensio inter Judæos. Ni- codemus. ibid.			l
		LXXV. Mulier adultera.		40	l
				8. 1	ı
		LXXVI. Altera prædicatio		U. 1	ı
		Christi in templo. 219.			ı
		1. Testimonium Christi de			l
		feipso. ibid.		12	ľ
		2. Morituri in peccato. 220.		12	ı
		3. Christus Dei Filius. ibid.		25	
		4. Judzi ex patre diabolo, 221.		39	ŀ
		5. Judæi blasphemi, & lapi- dantes. 222.		48	l
		LXXVII. Cæcus natus. 223		40	l
		1. Per Jesum curatus. ibid.		9. 1	Į
		2. Adductus ad Pharifæos.			I
		224.		13	I
		3. Vocatus rurfum à Phati-	-		i
		fæis, & ejectus. 225.		24	l
		4. A. Christo edoctus credit.		2=	I
		LXXVIII. Verus pastor.		. 35	
		226.			ł
		1. Pastor, & fut. ibid.		10. I	I
		2. Paftor bonus, & mercena-			I
1		rius. 227.		XX	l

E e a

M.	M.	Index primus	L.	J.
		3. Christus pro ovibus spon-		
		te moritur. ibid.		10.14
		LXXIX. Missio septuaginta		
		discipulorum. 228.		
		I. Electio, missio, & moni-		
		ta. ibid.	10. I	
		2. Reditus 70. discipulorum.		
		3. Mysteria sapientibus abs	17	
		condita. ibid.	21	
28		4. Jugum Christi suave. 231.	انتكا	
20		LXXX. Samaritanus ibid.		
		1. Amandus Deus, & proxi-		
		mus. ibid.	25	
		2. Parabola Samaritani. ibid.	29	
		LXXXI. Martha & Maria.	-9	
		232.	38	
		LXXXII. Oratio. 233.	3	
		1. Oratio Dominica ex Luca.		
		ihid.	11. 1	
		2. Perseverantia in oratione.	الكنا	
		234.	5	
		LXXXIII. Væin Pharisæos,		
		& Legisperitos. 235.		
		1. Mundanum quod intus est.		
23.25		Eleëmofyna. ibid.	37	
23		2. Væ in Pharifæos. 236.	42	
-3		3. Væ in Legisperitos. San-		
29		guis exquirendus. 238. LXXXIV. Mors non ti-	45	
		LXXXIV. Mors non ti-		
		menda. 240.	12. 1	
		LXXXV. Sollicitudo divi-		
		tiarum, escæ, vestium.		}
		241.		
		1. Dives destruens horrea. ibid.	13	
		2. Vana follicitudo. Corvi. Li-		
		lia. 242.	22	
		LXXXVI. Bonus, & ma-		
		lus fervus. 243.		
		1. Servus vigilans, & fidelis.		
34.42		ibid.	35	

M.	M.	Capitum Concordia.	L.	J. 1
24.48		2. Malus fervus. 245.	12.45	
		3. Separatio à propinquis.	40	
		LXXXVII.Pœnitentia agen-	49	
		da. 246.	13. 1	
		LXXXVIII Mulier incli-		
		nata. 247.	10	
		LXXXIX. Encænia. 248.		
		249.		10.22
		2. Furor Judæorum in Chrif-		
		tum. 250. 3. Curatio, & fides multorum		31
19. 1	10. 1	trans Jordanem. ibid.		40
		XC. Pauci falvi. Jerufalem		
		occidens prophetas. 251.		
		1. Angusta porta. Nescio vos. ibid.	22	
		2. Christus in Jerus. occiden-	-	
23.37		dus. 252.	31	
		XCI. Hydropicus. Humi-		
		litas. Pauperes. Cœna		
		magna. 253. 1. Hydropicus fabbato cura-		
		tus. ibid.	14. 1	
1		2. Recumbendum in noviffi		
1		mo loco. <i>ibid</i> .  3. Convivia pauperibus pa-	7	
		randa. 254.	12	
		4. Cœna magna. ibid.	15	
		XCII. Omnibus renuntian-	25	
		dum. 255. XCIII. Parabolæ Ovis,	*3	
1		Drachmæ. Filii prodigi.		
		256.		
		I. Ovis recuperata. ibid.	15. 2	
		2. Drachma reperta. 257. 3. Filius prodigus. ibid. & feq.	11	
		XCIV. Faciendi amici de		
		mammona. 259.		
1	1	I, Parabola villici. ibid.	16. 1	

Ec3

M.	M.	Index primus	L.	J.
		2. Fidelis in minimo. Deus		
			16.10	
		XCV. Matrimonii vincu-		
		lum. 261. 1. Repudium illicitum. ibid.	- 0	
19. 3	10. 2	2. Commendatio virginitatis.	18	
10		262.		
		XCVI. Epulo, & Lazarus.		
		<b>2</b> 63.	19	
		XCVII. De regno & ad-		
		ventu Christi. 264.		
		1. Quando venit regnum Dei.	17.00	
		265. 2. Repentina malorum per-	17.20	
24.37		ditio. ibid.	26	
-132		3. Unus affumptus, & alter		
40		relictus. 266.	34	
		XCVIII. Judex, & vidua.	-0 -	
		267. XCIX. Pharifæus & Pu-	18. 1	
		blicanus. ibid.	9	
1		C. Parvuli. Divitiarum im-	У	
		pedimentum. 268.		
		1. Parvuli Christo offerendi.		
19.13	10.13	ibid.	15	
. ,		2. Dives difficile salvandus.	18	
16	17	269. 3. Reliquentes omnia propter	10	
27	28		28.	
20. I	1	Cl. Operarii vineæ. 273.		
1		CII. Lazarus fulcitatus. 275.		
1		1. Mors Lazari absente Chris-		
1		to. ibid.		II. I
		2. Colloquium Chr. cum Martha. 276.		17
1		3. Maria, & Christus ploran-		- /
-		tes. 277.		28
		4. Suscitatio Lazari. ibid.		38
		CIII. Concilium primum		
		adversus Jesum. 279.		17
1	4	1. Prophetia Caiphæ. ibid.	B	47

E na	M. 1	Capitum Concordia.	. 7	7 4
IVI.	17.1.	2. Secessus Jesu in Ephrem.	L.	J.
		ibid.		11.54
		3. Repulsus à civitate Sama-		37
		ritanorum. 280.	9. 51	
		CIV. Tertia prædictio mor-		
00 17	10.32	tis. Filii Zebedæi. 281.  1. Mortis prædictio. ibid.	-0	
20.17	10.32	2. Petitio filiorum Zebedæi.	18.31	
20	35	282.		
	4,6	CV. Zachæus. 284.	19. 1	
		CVI. Decem mnæ. 285.	11	
	.6	CVII. Duo cæci propè Je-		
29	46	richo. 287.	₹8.35	
		CVIII. Secunda unctio pedum Christi. 289.		
		1. Maria ungens Christum.		
26. 6 8	14. 3	ibid.		12. 1
8	4	2. Murmur discipulorum. 290.		4
		3. Concilium de occidendo.		,
		Lazaro. 292. CIX. Rami Palmarum. ibid.		9.
21. 1	II. I	1. Pullus folutus. ibid.	19.29	12
		2. Triumphalis ingressus Chris-		
. 7	7	ti in Jerusalem, 294.	35	12
9	9	3. Populi acclamatio. 296. 4. Pharifæorum invidia. ibid.	37 39	
2		5. Fletus Christi super Jeru-	39	17
		falem. 297.	41	
		CX. Secunda ejectio è tem-		
		plo. ibid.		
10	II	1. Ejectio vendentium. 298.	45	
14		2. Cæci & claudi fanati. In- dignati Phatifæi. ibid.		
, 14.		3. Gentiles ad Christum. 299.		20
		4. Prædictio glorificationis		
		Christi. ibid.		23
		5. Christus per crucem exal- tandus, 300.		20
	1	6. Excæcatio & induratio Ju-		30.
	,	dæorum. ibid.		37
2, 1.21	II	7. Exhortatio ad fidem. 301.	į į	441

M.	M.	Index primus	L.	T. 1
		CXI. Ficus arefacta. Fi-	-	J.
		des. Oratio, 302.		
21.18	11.12	1. Ficus maledicta, ibid.		
		2. Jesus docens. Invidia sa-		
	15	cerdotum. ibid	19.47	
20	21	3. Vis sidei, & oracionis. 303.		
23	27	CXII. În quâ potestate. 304	20. 1	
		CXIII. Parabolæ filiorum;		
		& vineæ. 306.		
28	12. 1	1. Duo filli; relipiscens, & inobediens. ibid.		
33	1	2. Vinew locatio, ibid.		
0.0		3. Applicatio parab. ad Ju-	9	
42	10	dæ08. 300.	17	
		CXIV. Invitati ad nuptias.		
22. I		310.		
		CXV. Quæ Cæfaris Cæfari.		
15	12	Quæ Dei Deo. 311.	20	
		CXVI. Sadducæi confuta-		
		ti. 313.		
23	18	1. Uxor feptem fratrum, ibid.	27	
		2. Quales fancti post refur-	1	
29	24	rectionem 314.	34	
31	20	3. Probatio refurrectionis. ibid.	37	
	28	CXVII. Magnum manda-		
34	20	tum. 315.	40	
	0.5	CXVIII. Christus cujus Fi-		
41	35	lius. 317.	41	
		CXIX. Audiendi, non imi-		
	- 04	tandi Scribæ. 318.		
23. 1	38	1. Vitia Scribarum. ibid.	45	
8		2. Unus Magifter. Unus Pater. 319.		
0		CXX. Duo minuta vidua.		
	41	ibid.	21. 1	
		CXXI. Tertia pradictio	41.	
		evertionis Jerufalem. 320.		
		1. Prædictio eversionis Tem-		
24. Il	13. 1	pli. ibid.	5	
1 0	1 .	1 .41	. 21	

M.	M.	Capitum Concordia.	L.	J. I
		2. Prænuntia cladis Jerusa-		
24. 3	13. 3	lem. 321. 3. Fiducia in persecutionibus.	21. 7	
9	9	3. Flaucia in periocutionious.	12	
		4. Obsessio, & eversio Jeru-		
15	14	falem. 324.	20	
		CXXII. Præcessura adventum Christi. 327.		
		I. Pseudo-christi & pseudo-		ĺ
23	21	proph. ibid.		
29	24	2. Signa in fole, & luna. ibid.	25	
	.0	3. Fidelium lætitia instante		
32	28 33	judicio. 328. CXXIII. Vigilandum. 330.	28	
	22	CXXIV. Decem virgines.	34	
0.00		331.		
25. I 14		CXXV. Talenta. 332.		
31		CXXVI. Judicium. 333.	37	
3.		CXXVII. Secundum con-		
		cilium adversus Jesum.		
		335		
	14. 1	1. Conspiratio facerdotum.ibid.	22. 1	
14	IÓ	2. Pactum Judæ. 336.	3	
		QUARTUM PASCHA.		
		CXXVIII. Cœna Paschalis.		
17	12	337.	7	
		CXXIX. Lotio pedum. 340.		13. 1
26	22	CXXX. Eucharistia. 342.	19	
		CXXXI. Notatio & egref-		
		fus proditoris. 343.	21	16
51	18	1. Prædictio proditionis. ibid. 2. Notatio proditoris. 345.	23	23
30	26	3. Egressus Judæ. ibid.	3	27
100		CXXXII. Contentio. Præ-		
		dictio negationis. 346.		
		1. Secunda contentio Apos-	24	
		tolorum de primatu. ibid. 2. Oratio pro fide Petri. Man-	24	
		datum novum. 347.	31	33

M.	M.	Index primus	L.	J. 1
26.31	14.27	3. Præfumptio Petri. ibid.	22.33	36
34		4. Prædictio negationis. 348.	34	38
		5. Sacculus, pera, gladius		
		comparandus. ibid.	35	
		CXXXIII. Sermo post cœ-		
		nam. 349.		
		1. Consolatio Apostolorum,		
		&c. ibid.		14. 1
		2. Spiritus veritatis. Dilectio.		
		Mandata. 350.		15
		3. Paracletus omnia docturus.		
		Pax. 351.		25
		CXXXIV. Continuatio fer-		
		monis. 352.		
		1. Christus vitis, nos palmi-		
1		tes. ibid.		15. I
		2. Perfeverandum in charita-		
		te. 353. 3. Mundus fidelium hoftis. ibid.		9
ł		CXXXV. Altera continua-		17
		tio fermonis. 354.  1. Prædictio perfecutionum,		
		ibid.		16. 1
		2. Promissio Paracleti. 355.		10. 1
		3. Promifio gaudii aterni. 356.		16
		4. Promissio beneficentia Pa-		
1	1	tris. ibid.		23
1		CXXXVI. Oratio Christi		-3
1	1	post cœnam. 357.		
		1. Oracio pro fua glorifica-		
1		tione ibid.		17. I
1		2. Oratio pro falute Aposto-		141
		lorum. 358.		6
		3. Oratio pro falute omnium		
		electorum. 359.		20
		CXXXVII. Hortus. 360.		
30	33	1. Mæror Christi. ibid.	39	18. 1
1	1	2. Christus orans. Angelus.		
39		Agonia 361.	41	
40	37	3. Apostoli dormientes. 362.	45	
		4. Accessus & osculum Judæ.		3
4 47	71 43	363.	47	1 (

M.	MI	Capitum Concordia.	L	T. 1
•		5. Judæi cadentes in terram		18. 4
06.00	6	364. 6. Auricula abscissa. 365.	00.40	7.0
26.50	14.40	7. Exprobratio Christi in Ju-	22.49	IO
55	48	dæos. 366.	52	
		CXXXVIII. Examen & ju-		
		dicium Caiphæ. 367.		
57	50	1. Jesus ductus ad Annam, & ad Caïpham. ibid.	. 54	12
57	53	2. Ingressus Petri in domum	54	17
52	54	Caiphæ. 368.	54	15
50		3. Alapa. 369. 4. Falsi testes. 370.		19
59	5 <b>5</b>	5. Examen, & condemnatio.		
63	62	371.	66	
67	65	6. Sputa, colaphi, illusio. 372.	63	
		CXXXIX. Negationes Pe-		
69	66	tri. 373. 1. Prima negatio. ibid.	56	17
71	69	2. Secunda negatio, 374.	58	25
73	70	3. Tertia negatio. 375.	59	26
		CXL. Jesus Pilato traditus.		
		Mors Judæ. 377.		
27. I	15. 1	tus. ibid.	23. E	28
3	+5	2. Mors Judæ. 378.	,	
		CXLL Jefus apud Pilatum		
		accusatus. 379.		
II	2	1. Christus acculatus. ibid. 2. A Pilato interrogatus. 380.	3	33
1 **	7	3. Ad Herodem missus. 381.	5	33
		CXLII. Barabbas. Flagel-		
		latio. Condemnatio. 382.		
	6	I. Pilatus Christum liberare vult. ibid.	10	20
15	0	2. Barabbas Christo præfer-	13	39
19	11	tur. 384.	18	40
000		3. Clamores Judworum ad-	20	
22.	12	versus Jesum. ibid. 4. Flagellatio. Coronatio. Il-	20	
27	16	lufio. 385.		19. T

M.	M. 1	Index primus	Li.	T. 1
		5. Ecce homo. 386		19. 4
		6. Secunda Pilati interroga-		, ,
		tio. 387.		9
		7. Chriftus traditur crucifi-		
27-24	15.15	gendus. ibid.	23.24	13
أكنا		CXLIII. Crucifixio, &	5 .,	
		Mors. 389.		
31	20	1. Crucis bajulatio. ibid.	26	16
2,	20	2. Mulieres plangentes. 390.	27	1
		3. Potio prima, Crucifixio.		
33	23	Pater dimitte. ibid.	32	18
37	26	4 Titulus crucis. 391.	38	19
35	24	5. Sors super vestes. 392.	34	23
30	-1	6. Blasphemiæ, & irrisiones.	דכ	
39	29	393.	35	
44	32	7. Latrones. 394.	39	
		8. Jesus ad matrem. ibid.	37	26
45	33	9. Tenebræ. Eli, Eli. 395.	44	
45 48	36	10. Acetum. Mors. ibid.	46	28
		11. Prodigia. Centurio. Mu-		
51	38	lieres. 396.	45	
		CXLIV. Latus. Sepultura.		
		398.		
		I. Lateris transfixio. ibid.		31
57	43	2. Joseph ad Arimathæa. 399.	50	38
59	46	3. Nicodemus. Sepultura 400.	53	39
62		4. Custodia sepulchri. 401.	00	
		CXLV. Refurrectio. 402.		
		1. Profectio mulierum ad fe-		
28. 1	16. 1	pulchrum. 403.	24. I	20. I
		2. Cursus Petri & Joannis.		
		405.	12	3
		3. Prima apparitio Chr. Mag-		
	5	dalenæ. 406.	4	12
		4. Resurrectio mulieribus in-	1	
5	6		5	
1	-	5. Secunda apparitio Chr. mu-		
9		lieribus. 409.		
		6. Confilium Judæorum de oc- cultanda refurrectione, ibid.		
11				
1		CXLVI. 3. & 4. apparitio.		
ž.	1	410.	1	1

M.	· M.		L.	J.
	16.12	I. Quarta apparitio in Emmaüs. ibid.	24.13	
		2. Tertia apparitio Petro	22	
		CXLVII. 5. & 6. appari-	<b>3</b> 3	
		tio. 413. 1. Quinta apparitio undecim.		
	14	ibid.	36	20.19
		2. Sexta iifdem cum Thoma.		0.
		CXLVIII. 7. apparitio ad		24
		mare. 415.		
		1. Secunda pilcatio miraculo- fa. <i>ibid</i> .		2I. I
		2. Commendatio ovium Pe-		
		tro. 417. 3. Prædictio martyrii Petri.		15
		ibid.		18
		CXLIX. 8. 9. & 10. apparitio. 418.		
		1. Octava apparitio in Gali-		
28.16		læa. 419. 2. Nona Jacobo. 10. in Jeru-		
18	15	falem. ibid.		
		3. Promissio Spiritus sancti.		
	19		44 50	25
		Finis primi Indicis.		
		<b>♦</b> ₩ <b>♦</b>		
		# " k *		
•		ste		



# INDEX SECUNDUS

# CAPITUM ET VERSICULORUM

# MATTHÆI.

Cum indicatione hinc inde capit. & verf. aliorum Evangelistarum, necnon Capitum & Articulorum Concordiæ.

-	M.	I	۵۰ أ	CAPUTI.  Enealogia Christi.  Joseph admonitus de	J		Co.	7.
l				generatione Christi.			7.	
ł				I Epiphania.			9.	1
ı				13 Fuga in Ægyptum. 16 Infanticidium.			II	
1		1		16 Infanticidium.				2
Ì				19 Reditus ex Augypto.				3
ı				1 Joannes prædicans in de-				H
ı	i. I	3.	1	ferto.			13.	1
1				4 Vestitus, esca, concursus,				2
	5			& baptismus Joannis.				2
ı				7 Monita ad Phariseos & Sadducæos.				2
				11 Testimonium 1. de Christo.				5
ı	7		15	13 Baptismus Christi.			14-	I
ı	9		21	T V.			٠,	
ı		14	2	r Jejunium Christi in deserto.			15.	1
		T	3	2 Prima tentatio.				2
ı			9	3 Prima tentatio. 5 Secunda tentatio. 8 Tertia tentatio.				3 4
				8 Tertia tentatio.				4
				112 Secessus in Galilæam.	4	3	23.	1
		1		13 Neglecta patria.		43	124	

A	1.	L.	Index secundus Cap. Matt.	J.	Con.
	21	4. 31	13 Habitatio in Capharnaum.		27.
	15		17 Prædicatio pænitentiæ.		24.
			18 Vocatio Petri & Andrez,		
	16	5. I	Jacobi & Joannis.		26.1.3
			23 Prima peragratio Gal. præ		
	0		dicatio, fama, male haben-		
	38	4. 43	tes, concurius.		29. 2
	T 0	6. 12	Afcensus Christi in montem.		40 -
	13	0. 12	2 Sermo in monte, Beatitu-		40. I
		20	dines.		
			13 Sal, lux, lex perficienda.		4I. I
			21 Mansuetudo, & reconci-		41. 1
		•	liatio.		2
		12.58	25 Confensus cum adversario.		ibid.
			27 Non concupiscendum, Ocu-		
			lus eruendus, Manus abscin-		
			denda.		3
			31 Uxor non dimittenda.		ibid.
			33 Non jurandum.		4
		6. 29	38 Non refistendum malo.		5
			42 Petenti dandum. 43 Inimici diligendi.		ibid.
		27	48 Perfecti ut Pater cœlestis.		:7:2
			V I.		ibid.
			1 Quomodò eleëmosyna fa-		
			cienda.		42. 1
			5 Quomodò orandum.		Ω. Ω
			9 Oratio Dominica, Dimit-		
		ii. I	tendum.		ibid.
			16 Quomodo jejunandum.		3
			9 Ubi thefaurizandum.		. 4
		34			5
		16.13	24 Uni domino ferviendum.		6
			25 Cura temporalium, Aves.		
		12.22	Lilia.		ibid.
			.34 Vana follicitudo in crasti-		.,.,
			num.		ibid.
		6. 37	r Non judicandum.		10 -
			2 Feffuca in oculo fratzie		43· I
		41	r Non judicandum. 3 Festuca in oculo fratris. 6 Non dandum sanctum ca-		2
			nibus.		-

$M_{\cdot}$	I	41	Index secundus	J.	Con.
		31	<ul> <li>7 Petendum, quærendum, pul- fandum.</li> <li>12 Alteri faciendum quod fibi.</li> </ul>		4
	13		13 Angusta porta, & arcta via. 15 Lupi in vestimentis ovium.		ibid.
		43	17 Arbor ex fructu.		ibid.
		46	21 Non qui dicit, Domine. 24 Ædificans super petram,		7
		47	fuper arenam.		8
			28 Christus docens ut potesta- tem habens.		ibid.
			VIII.		
1. 40	5.	12	r Christus descendens de mon- te. Leprosus.		44.
7-	7.	2	5 Centurio.		45.
			11 Extranei falvandi, filii eji-		ibid.
		-0	14 Socrus Petri, Omnes male		-0 -
29	4.	38 57	habentes. 18 Scriba ad Christum.		28. I 30.
		59	Mortui à mortuis sepeliendi.		ibid.
4· 35	8.	22	23 Tempestas sedata. 28 Legio dæmonum in porcos.		31. 13 <b>2</b> .
5			1 X. 1 Transfretatio in Caphar-		
2. I		40	naüm.		33. 1
	-	18	2 Remissio peccatorum Para-		,
2. 3	5.	22	4 Ejusdem curatio.		3
13		27	9 Matthæi vocatio. 10 Manducans cum peccatori-		34. 1
15		29	bus.		2
		20	13 Quos venit vocare, non justos.		ibid.
17		32 33	14 Disceptatio de jejunio.		3
21	8	36	16 Pannus rudis. Utres novi. 18 Accessus Jaïri ad Christum.		35. I
5. 25		43	20 Hæmorrhoissa curata.		2
35		49	23 Jaïri filia fufcitata. 27 Duo cæci.		36. I
			22 Primus dæmoniacus mutus.		2
		I	35 Secunda peragratio Galilææ. 26 Oves jacentes fine paftore.		56. I

A	1.	L.		J.	Con.
			I Potestas & nomina 12. Apos		
6.	7	9.	tolorum.		ibid.
0.	6	9.			wea.
			5 Missio ad oves Israel, 8 Gratis acceptum, gratis dan-		3
			dum.		ibid.
			9 Monita quoad paupertatem.		ibid.
	10		11 Quoad habitationem. 12 Quoad falutationem, & pa-		ibid.
1			cem.		ibid.
Ī.	II		14 Pulvis excutiendus.		ibid.
		ı `	15 Tolerabilius Sodomæ & Go-		
1			morræ, a kar aran		ibid.
			16 Oves inter lupos. Pruden-		_
1			tia, & fimplicitas.		ibid.
1			19 Non præcogicandum quid		wa.
1			dicapur.		ibid.
Ł			21 Parentes à parentibus tra-		
			dendi.		ibid.
1			22 Odio omnibus. Perseveran-		.;.,
ł			23 Persecutio fugienda.		ibid.
			24 Non fervus fuper domi-		ibid.
			num.		ibid.
1			26 Nihil occultum.		5
			28 Solus Deus timendus.		ibid.
1			29 Passeres, & capilli. 32 Retribuțio confessionis, &		ibid.
			negationis.		ibid.
1			34 Gladius feparationis.		6
			38 Crux ferenda. Anima per-		Ŭ
1			denda		ibid.
1			40 Fit Deo, quod proximo.		ibid.
			I Continuatio fecundæ pera-		
16	12	9.	grationis.	;	
1	-	7. 1	Legatio Joannis ad Christum.		47. I
1		2	7 Laudes Joannis à Christo.		2
			112 Regnum cœli vim patitur.	,	ibid.
	-	35			3
	,	33	18 Joannem & Christum reji-		ibid.
Ø		2	ř f	3	sour.

71	<i>I</i> .	L.	Index secundus	J.	Con.
	-		20 Væ Corozain, Bethfaidæ	-	
		10.13	1 0 0 1		4
			25 Mysteria sapientibus abscon-		
		2	dita.		79. 3
			28 Jugum Christi suave.		4
			X I I.		
2.	23	6.			38.
3.	I		9 Manus arida.		39. 1
			14 Concilium perdendi Chrif-		
	6		tum.		ibid.
	7		15 Secessus. Concursus. Curatio.		1014.
			17 Christus electus à Deo. Mi-		
			tissimus. Spes Gentium. 22 Secundus dæmoniacus mu-		3
		II.I.			49. I
		* * * * *	24 Satanas per satanam non		49. 1
	22	1			2
	-0.0		29 Fortis alligatus. Qui non		
	27	2			3
			31 Blasphemia in Spiritumsanc-		2
	28		tum.		4
			33 Arbor bona, aut mala.		5
			34 Os ex abundantia cordis.		ibid.
			35 Bonus, & malus thefaurus.		ibid.
			36 Verbum otiosum.		ibid.
			38 Prima petitio figni. Signum		
		2			6
1		3	41 Ninivitæ. Regina Saba.		7
1		2.			ibid.
3.	31	8. 1			50
1			XIII.		
4-	I		r Christus docens de navi. 3 Parabola seminantis.		51. I
	3				ibid.
	10		10 Quare loquens in Parabolis.		ibid.
	12	I			ibid.
1	-	^	16 Beati qui Christum vide-		.ora.
			runt.		ibid.
			18 Explicatio parab. feminan-		
-	13	1			. 2
1	9		24 Parabola zizaniorum.		52. I
1	30	13.1	31 Sinapis.		3
1		2	33 Fermenti.	1	4

1 3	M.	1 :	L.	Capitum Matthai.	İ	j.	Con	2.
1				34 Christus ad turbas semper				
	33	1		in parabolis.	Ł		ibid	
H		Ł		36 Expositio parab. zizaniorum.			53.	I
1				44 Parabola thefauri absconditi.	Ł			2
1		1		45 Pretiofæ margaritæ.	1			3
1		1		47 Sagenæ. 52 Scriba doctus cui fimilis.	1			4
1		ш		53 Accessus Nazareth. Doc-	1		ibid	
16.	I	1	16		ı			
1	•	14.	10	55 Stupor, & scandalum de			54.	i
Ł	2		22	Christo fabri filio.				0
		ı		57 Propheta fine honore in	ì.			
1	4	1	23	pacria.				3
1	'		-3	XIV.				7
1	14	9.	7	1 Opinio Herodis de Christo.			57-	I
1	17	3.		3 Incarceratio Joannis.	1		22	
1	21			6 Ejuidem decollatio.			55	
				13 Secessus Christi in desertum.				ı
		9.	10		6.	1	57. 9	2
	35		12	15 Quinque panes. 22 Transfretatio. Christus orans.		5	0	3
1	45			24 Ambulans fuper mare.		16		1
	48			28 Petrus fuper mare.		19		2
	51		-	32 Cellatio venti. Adoratio.		01	3	
	2,			34 Miracula vestimentorum		21		4
	53	1		Christi.				5
	4.7			X V.				۱,
7.	1			r Illotæ manus.			60.	
	8			3 Mandatum Dei irritum.			9	2
	6			7 Honor labiorum.			ibid.	ı
	14			to Non quod intrat in os.			3	3
				12 Cæci, & duces cæcorum.			ibid.	1
		•		15 Que de corde, coinqui-				- 1
	17			nant.			ibid.	ı
	2+			21 Chananæa. 20 Multi fanati.			61.	ı
8.	7			32 Septem panes.			62.	1
0.	1			X V I.			63.	1
	11		- 1	1 Secunda petitio figni.			64. 1	ł
	**	12.	EA	a Signa temporum ignota.			ibid.	
			27	4 Generatio mala. Signum Jo-			301101	1
	12		1	næ.			ibid.	1
	13		J	E Fermentum Pharifmorum.			2	1
				Ffg		,		

1 /	1.	L	Index secundus	J.	Con.
			13 Quem dicunt Filium ho-		
1	27	9. 18	minis.		66. I
1	29	20	16 Confessio Petri.		ibid.
1	-9		17 Ejus primatus, & claves.		2
1			21 Prima prædictio mortis		
Į.	31	22	Christi.		3
ı	3-		22 Petrus increpans, & cor-		
	32		reptus.		4
	3		24 Abnegatio sui. Anima per-		
	34	23	denda.		5
1	36	25	26 Quæ commutatio pro anima.		ibid.
1			27 Retributio operum in judi-		_
1			cio.		ibid.
1	39	27	28 Aliqui visuri regnum Christi.		ibid.
1			X VII.		
1					
9.	.1	38	r Transfiguratio.		67. 1
	6	34	5 Vox de nube. 10 De Elia venturo.		. 2
1	10				68.1.2
1	13	37	14 Dæmoniacus lunaticus. 18 Vis fidei, orationis, & je-		00.1.2
1			junii.		
	27	17. 5	21 Secunda prædictio mortis		3
1			Christi.		69. 1
	29	9. 44	23 Solutio didrachmatis.		2
			23 Dolucio aratacismacia.		_ ^
1			XVIII.		_
1			I Quis major in regno cœlo-		
1	00	46	rum.		70. 1
l l	32	40	2 Effici ut parvuli.		2
			5 Suscipit Christum qui par-		
1	36	48	vulum.		ibid.
	41	17. 1	6 Parvuli non scandalizandi.		4
	7.		8 Scandalum' manus, pedis,		
	42		oculi:		ibid.
			10 Pufilli non contemnendi.		5
			12 Gaudium de ove reperta.		ibid.
1		3	15 Correptio fraterna.		71. 1
			18 Potestas ligandi & solvendi.		2
			19 Confensus duorum.		ibid.
			21 Quoties dimittendum.		.,. 3
			23 Rex debitum dimittens.		ibid.
1		l l	32 Miseratio proximi,	Ř	ibid.

M.	L.	Capitum Matthei.	J.	Con.
		XIX.		
1	1	r Recessus è Galil. in Ju-		
		dæam.		72.
		2 Curatio Multorum trans		
	1 - 0	Jordanem.		89. 3
10. 2	16.18			95. 1
		10 Laus virginitatis. Eunuchi. 13 Oblatio, & benedictio par-		2
13	18.15	vulorum.		100.1
-3	13.13	16 Christus bonus. Mandata		100.1
17	18	fervanda.		2
21		21 Si vis perfectus esse.		ibid.
22		22 Dives vix falvandus.		ibid.
28	28	27 Centuplum accipiendum.		.,.,3
31		30 Primi novissimi.		ibid.
		XX.		
		1 Operarii vincæ.		101.
1		16 Multi vocati, pauci electi.		ibid.
		17 Prædictio tertia mortis		
32	31	Chrifti.		104.1
25		20 Petitio matris filiorum Ze-		
35		24 Indignatio aliorum discipu-		2
'41		lorum.		ibid.
42		25 Qui major, minister.		ibid.
46	35	29 Duo cæci propè Jericho.		107.
		X X I		
		r Afina & pullus foluti.		
II. I	19.29	7 Triumphalis Chr. ingressus	18.12	109.1
7	35	in Jerusalem.	12	2.3
	33	12 Secunda ejectio venden-	12	3
15	45	tium.		110.1
		14 Curatio multorum. Indig-		
		natio Pharifæorum.		5
12		18 Ficus maledicta. 21 Vis fidei & orationis.		111.1
23	20. I	23 In qua potestate.		112.
. 27	20. 1	28 Parabola duorum filiorum.		112.
		31 Publicani, & meretrices		113.
1		Pharifæos præceffuri.		ibid.

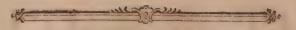
Ff3

1	M.	L.	Index secundus	J.	Con.
1	12. 1	9	33 Parabola vineæ locatæ.		2.
1	10	17	41 Ejus applicatio ad Judæos.		1 .,. ,3
1		18	44 Christus lapis conterens.		ibid.
1			X X I I.		
ı			I Invitati ad nuptias.		114.
1			15 Quæ Cæsaris, Cæsari; quæ		
1	13	20	Dei, Deo.		115.
1	18	27	23 Uxor feptem fratrum. 29 Sancti ficut angeli post re-		116.1
1	24	34	furrectionem.		2
1		JT	31 Deus vivorum, non mor-		
1	26	37	tuorum.		3
1	28		34 Magnum mandatum, amor.		117.
1	0.5	41	Dominus.		118.
	35	4.	2-9111111111111111111111111111111111111		110.
1			XXIII.		
3			I Vitia Scribarum; & Phari-		
4	38	45	fæorum. 8 Unus magister. Unus pa-		119.1
1			ter.		2
441			II Qui major, minister.		ibid.
1			12 Humilis exaltandus.		ibid.
1			13 Væ in Scrib. & Phar. qui		
1		11.42	non finunt alios intrare.  14 Comedunt domus vidua-		83. 2
Į			rum.		2
I			15 Faciunt profelytos.		ibid.
Į			16 Juramenta excufant.		ibid.
1		42	23 Decimant mentham &c.		ibid.
1		39	24 Excolant culicem: 25 Mundant quod deforis est.		ibid.
1		39	27 Similes sepulchris dealba-		-
1			tis.		2
ŧ			29 Sepulchra prophetarum ædi		
ł		47	ficant.		3
1		49	33 Sanguis ab eis exquiren-		ibid.
The same		72	37 Jerusalem occidens prophe		
-		13.33	tas.		90. 2
3			38 Ejus eversionis prima præ-		27.2.7
8	1	351	dictio.	1	ibid.

M.	L.	Capitum Matthai.	J.	Con.
		XXIV.		
		I Prædictio eversionis tem-		
13. 1	21. 5	pli.		121.1
3 6	7	3 Prænuntia cladis Jerusalem. 5 Multi se Christum dicturi.		2
		5 Multi se Christum dicturi.		ibid.
7	9	6 Prælia. Gens in gentem, &c.		ibid.
9	12	9 Justi tradendi, & occidendi.		.,.,3
		10 Multi fcandalizandi.		ibid.
	7.0	12 Charitas refrigescenda. 13 In perseverantia falus.		ibid.
13	19	14 Evangel. prædicandum in		with.
10	1	toto orbe.		ibid.
14	20	15 Abominatio defolationis.		4
14	21	16 Fuga ad montem.		ibid.
15		17 Qui in tecto; qui in agro.		ibid.
17	23	17 Qui in tecto: qui in agro. 19 Væ prægnantibus.		ibid.
18		20 Non fugiendum hieme.		ibid.
19	23	21 Numquam talis tribulatio.		ibid.
20		22 Breviata propter electos.		ibid.
		23 Pseudochristi & pseudopro-		
21		phetæ.		122.1
		27 Adventus Christi ut fulgur.		ibid.
0.1	05	28 Ubi corpus, ibi aquilæ. 29 Sol, luna, & stellæ.		2
24	25	30 Christus veniens in majes-		-
26	27	tate.		ibid.
27		31 Angeli cum tuba.		ibid.
28	29	32 Simifitudo à ficu.		3
30	32	34 Omnia hæc adimplenda.		ibid.
32		36 Dies & hora soli Deo nota.		ibid.
	17.26	37 Repentina ut diebus Noë.		97. 2
		40 Duo in agro. Duæ molen.		1
	34			86. 1
	12.37	42 Vigilandum.		
	42	45 Bonus, & malus fervus.		. 1.2
		X X V.		
		1 Decem virgines.		124.
		14 Talenta.		125.
		28 Habenti dabitur.		ibid.
		30 Servus inutilis.		ibid.
		31 Ultimum judicium.	}	126.

11	M.	L	Index secundus	J.	Con.	
1			XXVL			l
114	. I	22. I	I Conspiratio sacerdotum.		127.	I
1	3	-	6 Mulier ungens Christum.	12. I	1.801	l
1	4		8 Indignatio discipulorum.	4	2	1
1	10	3	14 Pactum Judæ		127.2	ı
1	18	7 21	17 Cœna Paschalis. 21 Prædictio proditionis.		128.	l
ŧ.	22		26 Institutio Eucharistia.	13.21	131.1	ı
1	26	39	30 Exitus in montem Oliveti.		131.3	ı
1	27		31 Discipuli scandalizandi.		132.3	ı
1	29		33 Præfumptio Petri.	}	ibid.	ı
1	30	34	34 Prædictio negationis.	38	4	ł
ł	32		36 Mæror Christi in horto. 39 Oratio. Discipuli dormien-		137.1	ı
1	35	41	tes. Vigilandum.		2.3	ı
1	42		46 Christus obviam Judæ.		3	
1	43	47	47 Accessus, & osculum Judæ.	18. 3	4	
1			50 Christus captus. Auris ab-			
	46	49	fciffa.  55 Christus ad turbas. Fuga	. 10	6	
1	48	52	55 Chriftus ad turbas. Fuga			
	53	54	57 Tefus ductus ad Caipham.		138.1	
	54	55	57 Jesus ductus ad Caipham. 58 Petrus cum ministris.	16	2	
	<b>5</b> 5		59 Falli testes. Christus tacens.		4	
	61	66	63 Examen, & judicium Cai-			
	01	00	phæ.		5	
	65	63	67 Christus conspuitur, & carditur.		6	
	65	56	69 Negationes Petri, & fletus.	17	139.	
					37	
			XXVII.			
7			I Confilium perdendi Chriftum.			
12.	I	23. 1	2 Christus ductus ad Pilatum.	28	140.19 ibid.	
		-3	3 Ponitentia, & mors Judæ.	20	2	
			6 Ager figuli.		ibid.	
	2	3	II Examen Pilati.	33	141.2	
	5		12 Christus accusatus non ref		:2:1	
	6	17	pondet. 15 Mos dimittendi vinctum.	20	ibid.	
			17 Barabbas vel Jesus propo-	39	142.1	
	1		nuntur.		ibid.	
					1	

1	M.	L.	Capitum Matthei.	J.	Con.
1			19 Uxor Pilati mittit ad eum.		2
1			20 Sacerdotes populum com-		
1	II		movent contra Jesum.		ibid.
I	16	18	at Barabbas ei præfertur.	40	ibid.
I	12	20	22 Clamor crucifigatur.		3
ł			27 Flagellatio. Purpura. Coro-		7
I	16		natio. Illusio. Sputa.	19. I	142.4
ı	20	26	at Bajulatio crucis, Potio.	17	143.1
1	24	34	35 Sors Super vestes.	23	5
1	26	38	37 Litulus crucis. Latrones.	19	3.4
ł	29	35	39 Irrisiones, & blasphemiæ.		6
1	33	44	45 Tenebræ. Eli, Eli. 48 Acetum. Mors.	-0	9
ı	36	40	51 Prodigia in morte Christi.	28	10
I	39	45	54 Centurio. Mulieres.		ibid.
ı	42	50	59 Joseph ab Arimathæâ.	38	144.2
ı	1-	3-	or Duæ Mariæ prope sepul-	9	777
ı	47	55	chrum.		3
ì			62 Custodia sepulchri.		4
ı			XXVIII.		
ı					
ł			Angelus custodes terret.  Nuntiat mulieribus resur-		145.1
H	16. 6	24. 5	rectionem.		A
H		-4. 3	o Jesus occurrit eis.		
1			11 Confilium de occultanda re-		-
ı			furrectione.		6
Н			16 Apparitio undecim.		149 1
ı			18 Christi potestas.		2
ì			19 Doctrina & baptismus in omnes gentes.		ibid.
ı			onnes gentes.		wea.
l			Finis secundi Indicis.		
ł					
1			HI WALL WITH		
I			An. HXXX cris		
			SXXXX		
1.					
			M.		
1					
1				- 1	7



## INDEX TERTIUS CAPITUM ET VERSICULORUM

## MARCI.

1	M	.	I	J	CAPUT I.	J.	Con. 1
13	3-	3	3.	4	I Vox clamantis in deserto.	2	13. [
ł		1		3	4 Bap. & prædicatio Joannis.		ibid.
Ł		4			5 Concurlus, vestitus, esca.		2
1	1	1		15	7 Teltimonium 1. de Christo.		5
1	1	13		21	9 Baptismus Christi.		14. 1
4	ļ	1	4.	1	12 Christus in deserto tentatus.		15. 1
ı	3	2			14 Joanne tradito.		23. 1
1					14 lugressus in Galilæam. Præ-		
ł	1	3		14	dicatio.	4. 43	24.
L		- 1			16 Vocatio Petri & Andreæ,		
1	1	9	5.	I	Jacobi & Joannis.		26. 3
1		- 1			21 Ingressus Capharnaum. Doc-		
1	1	3	4.	31	trina.		27.
L				33	23 Spiritus immundus. Fama.		ibid.
1,				0	29 Socrus Simonis. Omnes ma-		
15	. 1	4		38	lè habentes.		28.
ı				42	35 Egrossus in desertum.		29.
4	- 2	13		43	38 1. peragratio Galilwa.		ibid.
10	}.	_ 1	_		40 Leprofus. Concurfus ad		
8		I	5.	12	Christum.		44.
1							22 7
13	).	2		18	<ul><li>1 2. Ingreffus Capharnaum.</li><li>3 Paralyticus.</li></ul>		33. I
ł		9			13 Matthæi vocatio.		2.3
1		7		4/	15 Manducans cum peccato-		34. 1
1		[0]		29			2
1		12			17 Non egent fani medico.		ibid.
1		14		33	18 Disceptario de jejunio.		3
1		6		36			41
I.	2.		6.		23 Confricatio spicarum.		38.
					27 Sabbatum propter hominem.		ibid.
1					27 Sabbatum propter hominem. I I I.		
1		9		6	I Manus arida.		39. I
·		Mile.	i				1

M.	L	Ind. tert. Cap. Marci.	1 1	Con.
		6 Confilium perdendi Chrif-	J.	Com
14	11	tum.		2
		7 Secessus. Concursus. Curatio.		ibid.
15		11 Confessio demonum.		ibid.
1	1	13 Electio, potestas, & no		1024.
5. I	12			40. 1
3. 1	1 -7	20 Cognati Christi eum tenen-		40. 1
		tes.		49. I.
		22 Satanas per fatanam non		י עדי
12.04	11.15	ejectus.		2
29		27 Fortis alligatus.		3
		28 Blasphemia in Spirits Sanc-		3
21		tum.	_	4
31	8. 19			50.
40	0. 19	I V.		50.
13. 1		I Christus docens de navi.		51.
3	4	3 Parabola feminantis.		ibid.
10		10 Quare loquens in parabolis.		2
13		12 Ut videntes non videant.		ibid.
18		13 Explicatio parabolæ.	-	3
5. 15	1 /	21 Lucerna fuper candelabrum.		4
10.26	15	22 Nihil absconditum.		ibid.
	6. 38	24 In qua menfura.		ibid.
12.12	8. 18	25 Habenti dabitur.		ibid.
- 3		26 Semen ultro germinans.		52. 2
31	13.18	30 Granum Sinapis.		3
		33 Chriftus ad turbas in pa-	_	
34		rabolis.		4
8. 23	8. 22	35 Tempestas sedata.		31.
		V.		
28	26	I Legio dæmonum in porcos.		32.
		21 Reditus Capharnaum. Con-		
9. I	40	curfus.		33.
18	41			35. I
20	43	25 Hæmorrhoissa curata.		2
23	49	35 Jairi filia fuscitata.		3
		V I.		
		1 Accessus Nazareth. Doc-		
13 53	4. 16	trina.		54. I
		3 Stupor, & scandalum de		
55	22	Christo.		2
		4 Propheta fine honore in		
57	21	patria.		3

1 M.	L	Index tertius	J.	Con.
		5 Christus impotens signa fa-	1.	Con.
58		cere.		4
		6 Peragratio secunda Gali-		-7
9. 35	8. 1	læe.		56. I
		7 Miffio & potestas 12. Apos-		
IO. I	9. 1	tolorum.  8 Nihil ferendum in via.		2
9	3	10 Non discurrendum per do-		3
11	4			ibid.
14	5			ibid.
1 1		12 Prædicatio pœnit. Unctio		wei.
	6	ægrorum.		7
14 1	7	14 Opinio Herodis de Christo.		57. I
3	3. 19	17 Incarceratio Joannis.		22.
4		21 Ejus decollatio.		55.
13	9. 10	30 Secessus Christi in desercum.	6. I	57. 2
	11	33 Concurfus. Oves fine paf-		
13 15	12		2	_
15	A	45 Christus folus orans in	5	3
22		monto.	7.0	58. I
25		47 Ambulans fuper mare.	19	58. I
32		51 Ceffatio venti. Admiratio.	21	4
		53 Concurfus. Miracula vefti-		
35		mentorum Chr.		5
		V I I.		
		I Superstitio Phar. de lotio-		
15. 1		ne manuum, calicum, &c. 6 Honor labiorum.		60. 1
7		7 Mandatum Dei irritum.		:1: 2
3		14 Non quod intrat in os.		ibid.
18		20 Sed quod de corde.		ibid.
21		24 Chananæa.		61.
		41 Surdus & mutus. Fama.	_	62.
		VIII.		
16. <sup>32</sup>		I Septem panes.		63.
10. 1		11 Petitio figni. Denegatio.		64. 1
5	12. 1	13 Fermentum Pharisworum. 22 Cæcus in Bethsaïda.		2
13	18	27 Christus quis dictus.		65.
16	20	29 Confessio Petri.		66. 11 ibid.
21	22	31 1. Prædictio mortis Christi.		tota.

1 M.	L.	Capitum Marci.	J. 1	Coni.	-
		34 Crux ferenda. Anima per-	~		ı
24	23	denda.	12. 2	5	ı
		37 Quæ commutatio pro ani-		47	ı
26		ma.		ibid.	l
	26	38 Confusus confundendus.		ibid.	I
		39 Aliqui vifuri regnum Chrif-			1
28	. 27	ti.		ibid.	1
		IX.		,	ı
17. 1	28			67. 1	ı
5	34	6 Vox de nube. 8 Præceptum de his tacendis.		ibid.	ı
10		10 Elias venturus.		wia.	Į
10		13 Turba stupens circa Chris-		3	l
14	27	tum.		68. 1	ŀ
14	37	16 Dæmonfacus mutus.		ibid.	ŀ
	3	22 Credenti omnia possibilia.		2	Ĭ.
		23 Fides petita cum lachrymis.		ibid.	k
17	43	24 Expulsio dæmonis.		ibid.	I
18		27 Vis orationis, & jejunii.		3	È
		29 Secunda prædictio mortis			I
21	44	Christi.		69. 1	I
-0 -		32 Quis major. Omnium mi-			I
18. 1	46	nifter,		70. 1	ł
1 -	48	35 Sufcipit Christum qui par-			ł
5	40	37 Pro nobis qui non contra		2	l
	40	nos.		.,	ł
1	עד	40 Calicis aquæ merces.		ibid.	ŀ
6	17- 1	41 Parvuli non fcandalizandi.		4	ı
1		42 Scandalum manûs, pedis,		1	ı
8		oculi.		ibid.	I
1		47 Vermis. Ignis. Sal.		ibid.	I
		I Exitus trans Jordanem. Doc-			I
19. 1		trina.	10 40	89. 3	I
3	16.18	2 Repudium illicitum.	.0.70	95. 1	ł
13	18.15	13 Parvuli Christo oblati.		100.1	I
16	18	17 Mandata fervanda.		2	I
}		ar Vendenda omnia pro pau-			I
. 2I		peribus.		ibid.	ĺ
22	-3	22 Dives vix falvandus.		ibid.	I
27	28	28 Centuplum accipiendum.		ibid.	I
30	1	31 Primi novistimi.	8	wid.	ı

	M	ī.	L.	Index tertius	1 3.	1 Con.	
				32 Tertia prædictio mortis		1	1
	20.	17	31	Chrifti.		104.1	
		20		35 Petitio filiorum Zebedæi.		1 2	
				41 Indignatio aliorum difei-			
		2+		pulorum.		ibid.	
ı		25		42 Qui major minister.	1	ibid.	ı
ı		29	35	46 Cæcus propè Jericho.	1	107.	ı
			10.00	A 1.		1	ı
ı	21.	1	19.29	I Pullus folutus.	12.12	109.1	ı
ı		-	35	7 Triumphalis Chr. ingressus in Jerus.			ı
ľ		7	33	12 Ficus maledicta.	12	- 3	
ľ		12	45	15 Secunda ejectio vendentium.		111.1	
ı			47	18 Invidia facerdotum.		ibid.	ı
ı	9	20	-12	19 Ficus arefacta. Vis fidei.		111.3	1
Į				25 Qui orat dimittat.		ibid.	ı
ı	2	23	20. 1	27 In qua potestate.		112.	ı
ı				XII.			Į
ı	3	33	9	I Parabola vineæ locatæ.		113.2	ı
ı		12	17			3	ŀ
Į	22.1		20	-5		115.	I
į		23	27			116.1	Į
ž	2	29	3+			2	Į
į			0-	26 Deus vivorum, non mor-			ı
Į	3	31	37	tuorum.		3	Į
ţ				28 Primum omnium manda- tum amor.			I
ļ	3	3+		32 Majus omnibus facrificiis.		117.	I
Š				35 Christus filius & Dominus		ibid.	I
I	4	I	41	David.		118.	I
Į		I	45	38 Vitia Scribarum.		110.	ł
ł	3		10	41 Duo minuta viduæ.		120.	ı
Ì		- 1		XIII.			l
I	24.	I	21. 5	r Prædictio everfionis templi.		121.1	I
1			3	3 Prænuntia cladis Jerusalem.		2	1
1		5 6	1	o Multi se Christum dicturi.		ibid.	1
j			9	7 Bella, terræ-motus, fames.		ibid.	1
Ĭ		9	. 12	9 Persecutio justorum.	1	3	
I		1		10 Evangelium ubique prædi-		17 . 7	1
1	1	4	TA	candum.		ibid.	
I			14	11 Non præcogitanda verba. 12 Fratres à fratribus tradendi.		ibid.	
ĭ		او	17	13 Odio omnibus. Patientia.		ibid.	
8		2.	-61	19 Outs outillons. Languille !	- 1	will.	

ŀ	M.	L.	Capitum Marci.	j.	Con.	
ł	15	20		-	Δ	ŀ
Ì	17	17.31	15 Qui in tecto: qui in agro, &c.		ibid.	ĺ
Ī			17 Væ prægnantibus. Hieme			l
1	19	20	non fiant.		ibid.	I
Ì	21		19 Numquam talis tribulatio.		ibid.	ŀ
l	22		20 Breviata propter electos. 21 Pseudochristi, pseudopro-		ibid.	ı
į	23		phetæ.		122.1	į
ı	29	25	24 Sol, luna & stellæ.		2	l
ł			26 Adventus Christi cum glo-			ı
ł	30		ria.		ibid.	ı
Ì	32	29	28 Similitudo à ficu.		3	l
ı	34	32			ibid.	-
Ī	-6		32 Diem & horam nec Filius			I
ł	36	26	fcit.		ibid.	26.00
i		36	33 Videte, vigilate, erate. X I V.		123.	1
I			I Confilium occidendi Chrif-			l
I	<b>2</b> 6. 3	22. I	tum.		127.1	1
Ì	6		3 Mulier ungens in Bethania.	12. I	108.1	ļ
į	8		4 Indignatio discipulorum.	4	2	Ì
į	IO		6 Christus mulierem defendit.	7	ibid.	ł
İ	14	3	10 Pactum Judæ.		127.2	ł
ł	17	7	12 Præparatio cœnæ Paschalis. 18 Notatio proditoris.		128.	l
Ì	26	2J 19	22 Institutio Eucharistiæ.	13.21	131.1	I
ł	30	- 7	26 Exitus in montem Olivarum.		131.3	-
1	31		27 Prædictio fugæ Apostoloru.		132.3	
Ī	_		29 Petrus præfumens, nega-		-J=',	Į
į	33	33	turus.		3.4	,
Ì	36		32 Mœror Christi in horto,		137-1	ł
-	39	41	35 Orat transferri Calicem.		2	
1	40	15	37 Somnus Apostolorum: Vi-			ı
ł	40	45	gilandum. 42 Christus it obviam Judæ.		ibid.	į
į	47	47	43 Accessus, & osculum Judz.	18. 3	wia.	
Į	51	49	46 Auricula abscissa.	10. 3	7	
-			48 Exprobratio Christi in Ju-	1		
I	55	52	dæos.		7	
1			50 Fuga Apostol. Amictus fin-			
1	56		done.		ibid.	
-	27		53 Christus ad Caipham. Con-		0	
8	57	54	cilium.		138.1	1

M.	1 /	1.	Index quartus	J.	Con.
			21 Circumcifio Christi & no-		
			men.		3
•			22 Purificatio Mariæ.		10. 1
			25 Simeon justus & sanctus.		2
			27 Præsentatio Christi in tem-		ibid.
	1		plo.		1014.
			28 Canticum Simeonis.		3
			furrectionem multorum.		ibid.
			36 Anna prophetissa.		4
			39 Maria, Joseph in Nazareth.		12.
		-	41 Eorum mos eundi Jerusalem.		ibid.
			42 Inventio Jesu in templo.		ibid.
			46 Prudentia & responsa ejus.		ibid.
			48 Zelus in his quæ Patris funt.		ibid.
			51 Parentibus subditus.		ibid.
	1		52 Proficiens sapientia, &c.		ibid.
	1		III.		
			r Baptismus, & prædicatio		72 7
3. 1	I.	I	Joannis.  Vox clamantis. Prava in		13. 1
	1		directa.		ibid.
3 7		.3	7 Invitatio ad poenitentiam.		2
7			10 Monita ad turbas. Ad pu-		3
	1		blicanos. Ad milites.		4
	1	-	15 Testimonium r. Joan de		
11		7	Christo.		5
14. 3			19 Incarceratio Joannis.		22
3. 13		9	21 Baptismus Christi.		14. I
3			23 Ejus genealogia.		2
			I V.		
	1		1 Christus actus à Spiritu in		
4- 1		12	defertum.		15. I ibid.
2			2 Non manducans per 40 dies.		wia.
3		13	3 Ter à diabolo tentatus.	4- 43	24.
TO MO	16	14	7 7 7 77 1	1 13	54. I
13.53		1 2	70% 1 11 12 12		ibid.
54		2			2
54		4	1 72 1		3
34		7	25 Vidua Sidoniæ. Naaman.		ibid.
1			28 Furor NazarenoruminChrif-		
1	1		tum.		41

I	I.	1 1	1.	Capitum Lucæ.	J.	1 Con.
				30 Transiens per medium eo-	1,	1
1				rum.		ibid.
Н				31 It Capharnaiim. Doctrina.		
4.	13	I.	21	Stupor. 33 Demonium confitens Chrif-		27.
			23	tum.		ibid.
			25	35 Increpatum, & expulsium.		ibid.
			-0	38 Socrus Simonis. Infirmi cu-		win.
18.	14		20	rati.		28.
1				41 Damonia Christum consi-		
				tentia.		ibid.
١.	00		25	32 Egressus in desertum. Con-		
4.	23		35	44 Prima peragratio Galilwa.		ibid.
1			37	V.		wen.
1				1 Christus docens è navi Si-		
ł				monis.		26. 1
1				4 Duc in altum.		2
3				5 Prima piscatio mitaculosa. 8 Petrus : Exi à me Domi-		ibid.
1				ne, &c.		ibid.
1	19		17	10 Eius vocatio.		ibid.
1			ı,	11 Quatuor Apostoli secuti		
	20		18	Christum.		3
8.	1		40	12 Leprofus.		44.
1			45	15 Fama. Concurfus. Secessus. 17 Christus coram Phariswis		ibid.
1		2.	1	fanans.		22 1
9.	2	2.	3	18 Paralyticus.		33. 1
	9		14	27 Matthæi vocatio.		34. 1
1				29 Manducans cum peccatori-		
1	10		15	bus.		2
	12		17	31 Non egent fani medico. 32 Vocati peccatores.		ibid.
	13		17	33 Disceptatio de jéjunio.		ibid.
	~7		-	36 Commissura à novo vesti-		3
1	16		21	mento.		4
1				37 Vinum novum in utres no		
				Vos.		ibid.
				39 Bibens vinum vetus.		ibid.
12	. 1		23	r Confricatio spicarum.		38.
	_	3.		6 Manus arida fabbato curata.		39. 1

Gga

M.	M.	Index quartus	J.	Con.
		12 Christus pernoctans in oran-		
		do.		40. I
		13 Electi duodecim. Apoftoli		
	14			ibid.
		17 Concurfus. Multi curati.		2
		20 Sermo in loco campestri.		
5. I		Beatitudines, &c.		3
		24 Væ divitibus, saturatis, &c.		ibid.
43.		27 Inimici diligendi.		41. 6
39		29 Non refistendum. Dandum. 31 Alteri faciendum quod fibi.		5
		32 Quæ gratia amicos dilige-		
16		re? &c.		ibid.
46		35 Mutuum nihil inde sperando.		ibid.
5. 36		36 Mifericors ut pater coelettis.		ibid.
2. 20		37 Non judicandum. Dimit-		
		tendum. Dandum.		43. 1
		38 Menfura bona, conferta, &c.		43. I <i>ibid</i> .
		39 Cæcus cæcum ducens.		2
		40 Non discipulus super ma-		
10.24		gistrum.		ibid.
7- 3		41 Festuca, trabs in oculo.		ibid.
17		43 Arbor ex fructu.		6
		45 Cor bonus vel malus the-		11.1
12.35		faurus.		ibid.
7. 21		46 Quid vocatis me, Domine?	_	7
		47 Ædisseans sup. petram: su-		8
24		V I I.		°,
		I Ingreffus Capharnaum. Cen-		
		turio.		45.
8. 5		11 Filius viduæ. Fama Jefu.		46.
3		18 Legatio Joannis. Curatio.		47. I
11. 2		18 Legatio Joannis. Curatio. 24 Laudes Joannis à Chrifto.		1, 2
		29 Pharifai Joannem & Chrif-		
7		tum rejicientes.		3
		31 Similes pueris in foro.		ibid.
16		33 Christus vorax, & potator.		with.
18		36 Peccatrix ungens Christum.		48.
		40 Duo debitores.		ibid.
		47 Multus amor, multa remiffio. 48 Murmur de remillis peccatis.		ibid.
		50 Fides falvat.		ibid.
1	- 1	BO T INFO THI ANC.		

7	M.	M.	Capitum Lucæ.	J.	Con.
ı	_		VIII.		
ľ	9. 35	6. 6			56. I
-			2 Mulieres Christo ministrates.		ibid.
1	13. 1	4. I	4 Parabola seminantis.	1	51. 1
4	10	10	9 Ut videntes non videant, &c.		2
i	13	13			3
1	15.15	21	16 Lucerna fuper candelabrum.		4
ľ	_	22	17 Nihil absconditum.		ibid.
ľ	13.12	25	18 Habenti dabitur.		ibid.
ľ	12.46 8. 23	3. 31	19 Mater & fratres Christi.		50.
ı	28	4. 35	22 Tempestas sedata.		31.
ı	20	5· I	26 Legio dæmonum in porcos.		32.
ľ	9. I	0.7	40 Christus rediens. Turba ex-		
ľ	7. 18	21	41 Accessus Jaïri ad Christum.		33· I
ľ	20	25	43 Hæmorrhoïssa curata.		35· I
ľ	23	_	49 Jaïri filia fuscitata.		2
ľ	43	. 35	I X.		3
ı			1 Potestas, & missio 12. Apos.		
	10. 1	6. 7	tolorum.		56. 2
ľ	9	6. 7	3 Nihil ferendum in via.		50. 2
E	11	10	4 Non vagandum per domos.		ibid.
ı	14	II	5 Pulvis pedum excutiendus.		ibid.
ı		12	6 Prædicatio & Miracula Ap.		7
ľ	14. I	14			57· 1
ı	13		10 Secessus in desertum.	6. 3	2/
ľ	13		11 Concursus. Curatio.	0. 3	ibid.
ı	15		12 Quinque panes.	5	
ı	16.13	78. 2	18 Christus quis dictus.	a)	66. 1
	15	29	20 Confessio Petri.		ibid.
ľ	21	31	22 Prima prædictio mort. Chr.		3
Į		Ĭ	23 Crux ferenda. Anima per-		3
ľ	24	34	denda.		5
ı			25 Quid lucrum mundi se per-		
Ĭ	26	36	dito ?		ibid.
ı		38	26 Erubescens erubescendus.		ibid.
	28	39	27 Aliqui vifuri regnum Chr.		ibid.
1	17. I	9. 1	28 Transfiguratio.		67. 1
	5	6	34 Vox de nube.		2
			37 Dæmoniacus, qui & luna-		
-	14	16	ticus.		68.
			44 Secunda prædictio mortis		
-	21	30		i	169. 1
			€ or o		

6 g 3

	M.	M.	Index quartus	J.	Con.
-	18. 1	32	46 Quis major.		70. 1
ľ			48 Suscipit Christum qui pue-		
ı	5		rum. Qui minor, major.		2
ı		37			3
ı			51 Repulfus à Samaritanis. 54 Zelus Jacobi & Joannis.		103.3
ı		,	55 A Christo reprehensus.		ibid.
ı	8. 19		57 Vulpes foveas habent.		30.
ı	I		59 Mortui mortuos fepeliant.		ibid.
ľ			or Non respiciendum retro.		ibid.
ľ			X.		
ı			I Electio, & miffio 72. difci-		
ı			pulorum.		79. 1
ı	9. 37		2 Metilis multa, operarii pauci.		ibid.
i	10.16		3 Agni inter lupos. 4 Monita de paupertate, de		ibid.
ş	9	6. 8	falutatione, de pace.		ibid.
1	11	10			ibid.
I			7 Non vagandum per domos. 8 Manducanda quæ apponun-		
I			tur.		ibid.
1	14	ĮI.	10 Pulvis extergendus.		ibid.
1	11.24		12 Sodomis remissius, &c.		ibid.
1			13 Væ Corozain, Bethfaidæ,		
ł	21		Capharnaum.		47. 4
1			16 Qui vos audit, me audit. 17 Discipuli gaudentes de mi-		79. 1
1			raculis, teprehenfi.		0
1	25		21 Mysteria sapient. abscond.		2
4	27		22 Omnia Filio à Patre tradita.		ibid.
I	13. 6		23 Beati qui Christ. viderunt.		ibid.
1	22.34	12.28	25 Amandus Deus, & proximus.		80. 1
Ĭ			29 Parabola Samaritani.		2
1			38 Martha & Maria. X I.		81.
ł	6. 9		T Oratio Dominica.		82. 1
Ì	. ,		5 Commodati tres panes.		2
I			9 Petendum, quærendum, pul-		
-	7. 7	1	landum.		ibid.
1	12.22	3. 22	14 Damoniacus mutus.		49. 1
Ì	24		15 In principe demoniorum &c.		. 2
-	38	3. 24	16 Petitio figni de cœlo.		ibid.
I	0.5		17 Regnum divifum defolabi-		ibid.
Til I	251		roit	- 3	10100.

I	<b>I</b> .	M.	Capitum Lucă.	J. 1	Con.
П			19 Filii Judæorum ejiclehtes		
ш	27		dæmonia.		ibid.
1	29	27	21 Fortis armatus.		3
1	-		23 Qui non cum Christo con-		ibid.
ŧ	30	1	24 Satanas rediens.		
ı	43		27 Mulier de turba clamans.		50.
			29 Generatio nequam. Signum		
1	39		Ionæ.		49. 6
1	41		21 Regina Austri. Ninivitæ.		7
5.	15 22	4. 21	33 Lucerna non absconditur.		_
0.	22		34 Lux corporis oculus.		ibid.
100	0.0		37 Prandium apud Pharisæum 39 Pharisæi deforis mundi.		83. I ibid.
25	3.25		41 Omnia munda per eleëmo-		even.
ì			fynam.		ibid.
1			42 Væ Pharifæis qui decimant		
ı	23		mentham.		2
1	6	12.39			ibid.
1			44 Ut monumenta quæ non		ibid.
1			parent.		wea.
1	1		46 Væ scribis qui alios one-		2
1	29		47 Monumenta ædificant.		ibid.
1	34		49 Sanguis ab eis exquirendus.	-	ibid.
1	13		52 Intrare non finunt.		ibid.
ì.			53 Verbis Christi insidiantes.		ibid.
	, ,		X I.I.		
		8. 15	I Fermentum Pharif. hypocr.		84. <i>ibid</i> .
110	28	4. 22	2 Opertum revelandum. 4 Solus Deus timendus.		ibid.
1	29		A Solus Deus timendus.  6 Pafferes, & capilli.		ibid.
L	-9		8 Confessus Christum: & ne-		
L	32		gans.	1	ibid.
ı			10 Blasphemia in Spiritum sanc-		
I:	2.31	3. 28	tum.		ibid.
			11 Non præcogitandum quid		
I	0.19	13.11	loquamur.	}	ibid.
1			13 Cavenda avaritia.		85. J ibid.
1			16 Dives horrea destruens. 22 Vana sollicitudo. Corvi.	1	with.
6	. 25		Lilia.		2
1	33		31 Quærendum regnum Dei.		ibid.
9	5,00		D. Carretten B.		,

IM.	M.		ı J.	I Con.
1		32 Pufillus grex.	1 3.	
1	1	33 Vendenda bona. Thefauri-		ibid.
19.2	1 10.21	zandum in cœlis.	1	.,.,
1 1	1	34 Ubi thefaurus, ibi cor.	1	ibid.
3		35 Servi vigilantes, beati.	1	ibid.
124.43	3	39 Paterfamilias vigilans.		86. 1
4		32 Bonus, & malus fervus.		ibid.
1 "		48 Plus datum, plus reddendum.		1. 2
1	1	49 Ignis missus in terram.		2
1		50 Coarctatus Chr. usque dum		3
1	1	patiatur.	1	.,,,
10.34		51 Separatio à propinquis.	į .	ibid.
16. 2		54 Facies cœli nota, &c.	1	ibid.
5. 25		58 Vadens cum adversario.		64. 1
1		X I I I.		41. 2
1		1 Pœnitentia agenda.	1	
1	Į.	6 Ficulnea refervata.	1	87:
1		10 Mulier inclinata.	1	ibid.
1		14 Sabbatum non violatum.		88.
113.31	4. 30	18 Granum finapis.		ibid.
33		20 Fermentum.		52. 3
7. 13	1:	22 Angusta porta.		4
22	, .	25 Claufum oftium: nescio vos.		90. 1
18. 11	1	27 Judæi reprobandi.		ibid.
119.30	10.31	30 Noviliimi primi.		ibid.
		31 Christus in Jerusalem mo-		ibid.
1		riturus.		
23.37	Ţ	34 Jerus. quæ occidis prophetas.		., 2
		35 Prima prædictio eversionis		ibid.
38	1	Jerusalem.		
		X I V.		ibid.
		I Hydropicus fabb, curatus.		
		7 Recumbendum in novissimo		91. 1
		loco.		
		12 Pauperes alendi.		2
22. I		15 Cœna magna.		3
' 8		21 Compelle intrare.		:4: 4
		25 Parentes odio habendi.		ibid.
10.38	8. 34	2/ Crux rerenda		92.
	1 50	28 Computandi sumptus.	1	ibid.
		31 Rex bellum commissurus.		ibid.
		33 Omnibus renuntiandum.		ibid.
5. 13	9. 46	34 Si fal evanueric.		ibid.
	1	O. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T. T.	1	ibid.

M.	M		J.	Con.
		X V.		
8. 12		I Ovis recuperata.		93. I
		7 Gaudium de uno pecca. &c. 8 Dragma reperta.		ibid.
				2
		11 Filius prodigus.		3
		X V Į.		
		r Villicus diffamatus.		94. 1
		8 Filii sæculi prudentiores fi-		
		liis lucis.		ibid.
		10 Fidelis, & iniquus in minimo.		2
6. 24		13 Duobus non servire.		ibid.
		14 Altum hominibus, abomi-		
		natio ante Deum.		ibid.
11.12		16 Regnum Dei vim patitur.		ibid.
19. 9	10.11	18 Repudium illicitum.		95. I
		19 Epulo, & Lazarus.		96.
		X VII.		
18. 6	19. 4	1 Pufilli non scandalizandi.		70. 5
15		3 Fraterna correptio.		71. I
17.19		5 Fides ut granum sinapis.		68. 3
		7 Servi inutiles.		71. 4
		11 Decem leprosi.		73.
		20 Regnum Dei intra nos.		97. I
		22 Dies Christi sicut fulgur.		ibid.
24.37		26 Sicut in diebus Noë.		2
		28 Sicut in diebus Loth.		ibid.
17	13.15	31 Qui in tecto: qui in agro.		ibid.
16.25	18.35	33 Anima perdenda.	12.25	ibid.
		34 Unus affumptus : unus re-		
24.40		lictus.		3
28		37 Ubi corpus, ibi aquilæ.		ibid.
		X VIII.		
		I Judex & vidua.		98.
		7 Electi vindicandi:		ibid.
		9 Pharifæus, & Publicanus.		99.
25.12		14 Humilis exaltandus.		ibid.
19.13	10.13	15 Parvulorum est regnum Dei.		100.1
16	17	18 Princeps interrogans.		2
-17	19	18 Mandata fervanda.		2
. 51		22 Omnia vendenda.		ibid.
22	22	23 Dives vix falvandus.		ibid.
		28 Merces relinquenti aliquid		
27	28			3
27	581	propter Deum.		

M.	M.	Index quartus	I T. 1	Con.
4		31 Tertia prædictio mortis		
20.17	32	Christi:		104.1
29	46	35 Cæcus propè Jericho.		107.
		I Zachæus in Sycomoro.		105.
		6 Christum excipiens.		ibid.
		11 Homo quidam nobilis, &cc.		106.
		13 Decem mnæ.		ibid.
13.12	4. 25	26 Habenti dabitur.		ibid.
		27 Inimici interfecti.		ıbid.
21. 1	II. I	29 Pullus folutus.		109.1
		15 Triumphalis Chr. ingressus		
7	7	in Jerusalem.	12.12	2.3
		41 Fletus super illam. 43 Secunda prædictio eversio-		5
		nis ejus.		ibid.
12	15	45 Secunda ejectio vendentium.		110.1
	18	47 Invidia facerdotum.		111.2
		XX.		
23	27	I In qua potestate.		112.
33	12. I	9 Parabola vineæ locatæ.		113.2
42	10	17 Applicata ad Judæos.		.,,,3
44		18 Christus lapis comminuens.		ibid.
22.15	13	20 Iniidiæ facerdotum.		ibid.
17	13	22 Quæ Cæfaris, Cæfari. 27 Uxor septem fratrum.		116.1
23 29	24			2
31	26	37 Deus vivorum non mortuorű.		3
3.		41 Christus filius & Dominus		3
41	35	David.		118.
23. 1	35 38	45 Vitia Scribarum.		110.1
		X X I.		
	41	I Duo minuta viduæ.		120.
24. I	13. 1	5 Prædictio everfionis templi.		121.1
3	3	7 Prænuntia cladis Jerusalem. 8 Multi se Christum dicturi.		ibid.
3 5 6		9 Prælia. Gens in gentem.		ibid.
	7 8	11 Terræ motus. Pestis. Fames.		ibid.
7 9	9	12 Persecutio justorum.		3
,		14 Non præmeditandum quid		
	11	respond.		ibid.
	12	16 Tradendi à parentibus.		ibid.
9	13	17. Odio omnibus. Patientia.		ibid.

M.	M.	Capitum Luca.	J.	Con. 1
15	14			4
		22 Dies ultionis.		ibid.
15	17	23 Væ prægnantibus, &c.		ibid.
		24 Gladius : captivitas : &c.		ibid.
25	24			122.2
	1 -6	26 Arescent homines præ timore		ibid.
30	26	27 Adventus Christi in majestate 28 Gaudium electorum.		wia.
20	28			ibid.
32				ibid.
34	ع ا	34 Crapula, ebrietas, &cc.		113.
1	1	35 Repentina dies. Orandum.		ibid.
		37 Concurfus in templo.		125.
	1	XXII.		
26. 3	14. 4	I Conspiratio facerdotum.		127.1
14		3 Pactum Judæ.		ם
17		7 Cœna Patchalis.		128.
20		19 Eucharistia instituta.		130.
21		21 Proditio prædicta.	13.16	
18, 1	9. 32	24 Quis major ? 31 Oratio pro fide Petri.		132.1
26.31	14.30	33 Prædictio negationis.		1
10. 9	6. 8	35 Missi sine facculo, perà, &cc.		7
1.0. 5	10.	36 Emendus gladius.		ibid.
26.36	14.32		18. I	137.1
39		41 Christus orans.		2
1		43 Angelus : agonia : fudor.		ibid.
40	37	45 Apostoli dormientes.		3
47	43	47 Osculum Judæ.		4
51	47	49 Auris abscissa : sanata.	IO	6
55		52 Exprobratio in Judæos.		7
57 58	53	54 Christus ductus ad Caipham.	-6	138.1
50	54	55 Petrus in atrio ad ignem. 36 Ter negat Christum.	16	700
69	72	of Ab co respicitur: flet.	17	139.
75 67	65	63 Christus illuditur.		138.6
1	1 03	66 Interrogatur à concilio, &		130.0
63	61	damnatur.		5
1		XXIII.		
27. 2	15. 1	I Ducitur ad Pilatum.	18.28	140.1
		2 Coram eo accufatur.		141.1
II	2	3 Ab eo interrogatur.	33	2
1	1	5 Ad Herodem mittitur.		31

M.	M.	Ind. quart. Cap. Luce.	. T	Con.
		9 Multa petitus tacet.	3.	ibid.
		11 Veste alba induitur.		ibid.
		12 Amici facti Herodes & Pi-		www.
		latus.		ibid.
		13 Nulla causa mortis in Christo	-0	
20	11	18 Barabbas præfertur.	38	142.1
22	12		40	2
26	15	24 Adjudicatio Pilati.	10 16	3
32	21	26 Simon Cyrenensis.	19.16	143.1
3-		27 Mulieres plangentes.		2
1		29 Beatæ steriles.		ibid.
		30 Montes cadite fuper nos.		ibid.
1		31 Si in viridi, quid in arido?		ibid.
25	. 24	32 Crucifixio inter latrones.	18	3
35		34 Pater dimitte. Sors.	23	
39	29	35 Irrisiones. Acetum.	29	3.5
37	26	38 Titulus crucis.	19	4
44	32		19	7
1		44 Tenebræ : velum templi.		- 1
45	33	Mors.		9
54		47 Centurio, & alii.		11
55	40			ibid.
57	43	50 Joseph ab Arimathæa.	38	144.2
1		55 Aromata parata à mulieribus.	3	3
		XXIV.		
28. I	16. I	I Mulieres ad monumentum.	20. 1	145.1
2	5	4 Vident duos angelos.	12	3
5 8	6	6 Christum surrexisse audiunt.		4
8		9 Nuntiant discipulis.	18	5
1	II	11 Hi non credunt.		ibid.
		12 Petrus currit ad monumen-		
	12	tum.	3	2
		13 Euntes in Emaüs.		146.1
		26 Oportuit pati Christum, &c.		ibid.
		31 Oculi discipulorum aperti.		ibid.
		33 Apparitio Petro.		2
	14. 1	36 Apparitio undecim.	19	
		41 Elus pifcis & mellis.		ibid.
		44 Scripturæ apertæ.		149.3
	0.0	49 Promissio Spiritus fancti.		ibid.
	29	50 Afcensio in cœlum.		150.
		53 Discipuli semper in templo.		ibid.
1		Finis quarti Indicis.	1	1

## INDEX QUINTUS

## JOANNIS.

M.	.   M	7.	CAPUT I.	L	Con
			I De verbo Dei æterno.		I.
			6 Ad quid missus Joannes Bap-		
			tifta.		ibid.
			8 Non ipse lux.		ibid.
			12 Quinam filii Dei ?		ibid.
Ĭ.			14 Verbum caro factum. 15 Testimonium Joan. ad Ju-		wea.
ŧ			dæorum legatos.		16. I
1			17 Gratia & veritas per Chris-		10. 1
1	1		tum.		ibid.
}			18 Deum nemo vidit.		ibid.
Į.			19 Joannes Baptista quis?		ibid.
3.	3 1.	30	23 Vox clamantis in deserto.	3. 4	ibid.
	I		25 Baptismus Joan, in aqua.	16	ibid.
I	I	7	27 Indignus folvere, &c.	16	ibid.
١.	6	10	29 Ecce agnús Dei. 32 Spiritus fanctus ut columba.	22	2: 3:
1 '	U	10	35 Prima vocatio Petri & An-	22	ibid.
1	1		dreæ.		17. I
Ţ	1		43 Vocatio Philippi.		7. 7
1			45 Natanaël, bonus Israëlita.		ibid.
Į.	1		ΊI.		
Ł	1		I Nuptiæ in Cana.		18.
Į.	1		11 Primum miraculum Christi.		ibid.
Į.	1		12 Habitatio in Capharnaum.		19. 1
F			13 Prima ejectio è templo.		ibid.
1	1		18 Templum folvendum.		22:2
	-		23 Multi credentes. I I I.		ibid.
1			I Colloquium cum Nicodemo.		20.
Į .			5 Renascendum ex aquâ, Spi-		20.
1			ricu.		ibid.
1	1		8 Spiritus ubi vult spirat.		ibid.

. 7.5	1 11/	t To Jan materia			. 62	
M.	M.	Index quintus	1	Le	Co	4
		14 Christus exaltandus.			ibi	
1		16 Sic Deus dilexit mundum.			ibi	d.
		17 Christus non venit ut judi-			1	
		cet.			ibi	d.
1		18 Qui non credit; jam judi-			1223	,
		catus est. 19 Odium, & amor lucis.	Ł		ibi	
		22 Christus in Judæa baptizans.			ibi	
1		23 Joannes baptizans in Ænnon.			ibi	
		26 Testimonium ejus de Christo			ibi	
1		30 Illum oportet crescere, &c.			ibi	
		31 Qui de terra : qui de cœlo.	1		ibi	
1		35 Omnia dedit Pater Filio.	1		ibi	
1		36 Credenti vita æterna.			ibi	d.
		I V.	į .			
4- 12	r. 14				23.	1
		5 Colloquium cum Samaritana.	1			2
		10 Aqua viva.				3
		19 Veri adoratores.				4
		28 Mulier prædicans Christum.				5
		31 Cibus Christi voluntas Dei. 35 Metens; & seminans.			:1.:	
		39 Fides Samaritanorum.			ibi	a.
13.37	6. 4				24.	7
.3.27	. 4	45 Christus exceptus in Gali-	4.	24	24.	
		læa.			ibi	d.
		46 Filius reguli.			25.	
		V.				
		1 Ascensus in Jerusalem.			3.7:	1
		2 Probatica piscina.			ibio	<i>d</i> .
		5 Languidus 38. annorum.			ibic	
		14 Jam noli peccate, ne &c.			ibio	
		16 Perfecutio Judæorum.			ibio	- 1
		19 Filius à se nihil potest. 21 Ei à Patre potestas vitæ;				2
		& judicii.			ibia	,
		31 Testimonia de Christo.			1011	
		41 Incredulitas Judæorum.				3 4
		V I.				7
		I Secessus in montem. Con-				
14.13	23	curfus.	9.	10	57-	2
15	35	5 Quinque panes.		12		3
		15 Fuga regni terreni.		1	58.	I

M.	M.	Capitum Joannis.	L.	Con.
		16 Christus ambulans super ma-		
23	47	re.		2
		22 Turbæ quærentes Jesum.		59. I
i		26 Cibus qui non perit, fides.		ibid.
		30 Christus panis vitæ.		2
		37 Dati Christo non pereunt. 41 Murmur Judæorum de pa-		3
		ne cœlefti.		
	_	44 Tracti, & docti à Patre.		ibid.
		48 Panis de cœlo manducandus.		2014
		53 Murmur de carne Christi.		ibid.
		56 Hæc verè est cibus : &c.		ibid.
		or Durus sermo discipulis.		6
		64 Caro non prodest quidquam.		ibid.
- 1		67 Discipuli abeunt retro.		ibid.
		68 Apostoli in side stant.		7
		71 Unus eorum, diabolus. VII.		ibid.
		1 Christus perambulans Ga-		
1		lilæam.		бо. 1
- 1		2 Rogatus à propinquis ut se		
1		manifestaret,		72.
1		? Cur eum mundus oderit.		ibid.
1		10 It ad festum Scenopegiæ.		ibid.
- 1		11 Quæritur: docet, mirantur. 16 Non loquitur à se ipso.		74. I ibid.
		20 Dæmonium habere dicitur.		ibid.
		21 Confundit Judæos de sab-		wia.
		bato.		ibid.
1		24 Non judicandum fecundum		
		faciem.		ibid.
		25 Nonne hic est Christus?		2
1		28 Est verus qui misit me.		ibid.
		30 Nondum venerat hora ejus.		ibid.
		31 Multi de turba credunt.		ibid.
		32 Millio ad capiendum Chrif-		
		tum.		3
1		34 Quæretis me, & non in-		ibid.
				ibid.
		20 Cur nondum Spiritus datus.		ibid.
1		to.		4
		37 Qui fitit, veniat ad me. 39 Cur nondum Spiritus datus. 40 Diffenfio Judworum de Chrif- to.		

M. 1	M.	Index quintus	Li	Con.
		45 Cut non captus à ministris.		ibid.
		50 Nicodemus ad Pharifæos.		ibid.
		VIII.		
		I Christus iterum in templo		
		docens,		75.
		3 Mulier adultera.		ibid.
		12 Lux mundi, Christus.		76. 1
		13 Testimonium de seipso.		ibid.
		21 Morituri in peccato.		2
		25 Christus à seipso nil facit.		3
	•	31 A veritate libertas : à pec-		.,,,
	_	cato fervitus.		ibid.
		39 Judæi ex patre diabolo.		1 4
		46 Quis arguet me de peccato?		ibid.
		47 Qui ex Deo, verba Dei au-		12:3
		48 Judæi blasphemi, & lapi-		ibid.
		dantes.		1 -
		I X.		5
		I Cæcus natus.		77 1
		4 Operandum dum dies est.		77. I ibid.
		6 Cæcus quomodò fanatus.		ibid.
		13 Adductus ad Pharifæos.		2
		16 Schisma inter eos.		ibid.
		18 Parentes interrogati.		ibid.
		24 Vocatus furfum à Pharifæis.		3
		30 Cæci responsio.		ibid.
		34 Foras ejectus.		ibid.
		35 Christo docenti credens.		4
		39 Christus in judicium venit,		
	_	&c.		ibid.
		41 Pharisæi quomodò cæci.		ibid.
		D. X.		
_		I Pastor, & fur.		78. I
		7 Oftium ovium Christus.		ibid.
		II Paftor, & mercenarius.		2
		16 Unum ovile, & unus paftor.		3
		17 Potestas vitæ & mortis in		27.2.2
		Christo.		ibid.
		10 Dæmonium habere, & in- fanire dicitur.		27.23
		22 Encænia.		ibid.
1				89. I
		124 Si tu es Christus, die nobis.		ibid. 26 Ove

1 M.	M.	Capitum Joannis.	1 ]	L.	Con.
		26 Oves Christi non percunt.			ibid.
1		31 Judæi lapidantes.			2
1		40 Christus trans Jordan. Con-			
19. I	10. 1	curfus.			3
1		X I.			
1		I Lazarus infirmus.			102.1
		9 Die ambulandum.			ibid.
1		II Lazarus mortuus.			ibid.
		17 Christus venit Bethaniam.			ibid.
		20 Colloquium cum Martha.			2
		25 Christus resurrectio & vita.			ibid.
		26 Confessio Marthæ. 28 Maria ad Christum.			ibid.
		33 Chr. fremens, turbatus, plo-			3
		rans.			21.2.7
		37 Quorumdam murmur.			ibid. ibid.
		38 Lazarus fuscitatus.	1		
		44 Ab aftantibus folutus.	1		ibid.
		45 Multi credentes.	H		ibid.
		47 Concilium adversus Chris	}		toes.
		tum.		-	103.1
		49 Prophetia Caïphæ.			ibid.
		54 Secessus Christi in Ephrem.			2
		56 Mandatum de capiendo			
		Christo.			ibid.
		XII			
26. 6	14. 3	1 Cona in Bethania.			108.1
7 8	3;	3 Maria unguens Christum.			ibid.
1	4	4 Murmur Judæ Iscariotis.			2
10	6	7 Sinite illam.			ibid.
		9 Concurlus. Conspiratio in			_
0	11. 8	Lazarum. 12 Rami palmarum.		26	3
21. 8		14 Jesus super asellum.	9.		109.2
7	7	17 Invidia Pharifæorum.		35	ibid.
		20 Gentiles ad Christum.			4
		24 Granum frumenti.			110.3
16.2=	8. 35	25 Anima odio habenda.	0.	24	ibid.
10.25	33	26 Qui ministrat, sequatur.	7		ibid.
1		27 Vox de cœlo clarificans.			ibid.
		31 Princeps mundi ejiciendus.			5
		32 Chriftus exaltandus.			ibid.
I		35 In luce ambulandum.	1		ibid.

II h

MI	M.	Index quintus	L.	Con.	
212.		37 Non credentes excæcati.		6	ı
		42 Credentes timidi.		ibid.	ı
		44 Exhortatio ad fidem.		. 7	ı
		XIII.			ı
		I Lotio pedum Apostolorum.		129.	ı
		12 Exemplum Christi sequen-			ı
		dum.	6. 40	ibid.	ı
10.24		16 Servus non major domino.	22.21	131.1	ı
25.21	14.18	18 Prædictio prodicionis.		ibid.	ı
		23 Discipulus in sinu Jesu.		.,, 2	ı
		25 Notatio proditoris.		ibid.	ı
		27 Satanas in Judam		ibid.	ı
		30 Egreffus Judæ.	1	ibid.	ł
		31 Christus clarificandus.			ı
		34 Mandatum novum, dilectio. 36 Præsumptio Petri.	22	132.2	ļ
33	29		33 34	3 4	I
34	30	X I V.	34	7	ı
		r Sermo post cœnam.		133.1	ł
		2 Multæ mansiones in cœlo.		ibid.	l
		6 Christus via, veritas, & vita.		ibid.	ł
		8 Petitio Philippi.		ibid.	ł
		10 Pater in Filio.		ibid.	l
1		13 Petendum in nomine Chr.		ibid.	ı
1		15 Dilectio. Paraclytus.		2	ł
1		21 Observatio mandatorum.		ibid.	Į
		25 Docendi à Spiritu sancto.		3	ı
		27 Pax. Vado, & venio.		ibid.	ı
1		X V.			l
		Vitis, & palmites.  10 Manendum in dilectione.		134.1	l
		13 Amici, non fervi.		ibid.	ı
	1	17 Mundus fidelium hostis.		2	ł
		22 Nulla excufatio.		ibid.	ı
		26 Mittendus à Christo Para-			I
1	1	clytus.		ibid.	ı
1		XVI.			
1		1 Prædictio persecutionum.		135.1	
		7 Promissio Paraclyti. 8 Arguet mundum de pecc. &c.			2
				ibid.	•
		13 Docturus, non à seipso.		ibid.	
		16 Modicum, & iterum mo-			-
1	I'	l dicum.	1	8	3

M.	M.	Capitum Joannis.	I L.	Con.
		10 Promissio gaudii æterni.		ibid.
		23 Petendum in nomine Christi.		4
		29 Prædictio fugæ Apostolo-		
		rum.		ibid.
		33 Confidite, ego vici mundum. X V I I.		ibid.
		1 Oratio Christi pro sua glo-	ì	
		rificatione.	i	136.1
		6 Pro falute Apostolorum.		2
:		20 Pro falute omnium electo-		
		rum.		. 3
ļ		X V I I I.		
36	32	1 Transit Cedron in hortum.	39	137.1
47	43	3 Accessus Judæ.	47	4
		4 Judæi cadentes in terram.		5
51	47	10 Auricula abscissa.	50	6
		12 Christus ductus ad Annam.		138.1
		15 Introductus Petrus in atrium		
58	54	Pontificis.	55	2
69	66	17 Prima negatio Petri.	56	139.1
62	60	19 Examen Caiphæ.	66	138.3
		22 Alapa. 25 Secunda & tertia negatio		ibid.
	60	Petri.	O	
7I 27. 2	15. 1	28 Christus in prætorium ductus.	58 23. I	139.2
12	3	29 Apud Pilatum accufatus.	23. 1	140.1
11	3	33 Ab eo interrogatus.	3	2
		38 Nulla causa mortis in Chris-	9	~
		to.	4	ibid.
15	6	39 Barabbæ postpositus.	17	142.1
- 3		XIX.		التناز
		I Flagel. Coronatio. Purpura.		
27	16	Illufio.		4
		4 Ecce homo.		5
23	13	6 Clamor, Crucifige.	ŹI	ibid.
		8 Pilatus timens.		ibid.
		9 Iterum interrogans. Chris-		
		tus tacens.		6
		II Potestas desuper.		ibid.
		12 Non es amicus Cæfaris.		ibid.
24	15	13 Condemnatio.	24	7
32			20	143.1
381	271	18 Crucifixio inter latrones.	33	3:

M.	M.		L.	Con.
37	26	19 Titulus crucis.	38	4
35	24	23 Sors super vestes.	34	.,,5
		23 Tunica inconfutilis.		ibid.
		25 Jefus ad matrem, & Joan-		8
.0	06	nem. 28 Sitio: acetum: mors.	46	10
48	30	31 Non fracta crura.	40	144.1
		24 Lateris transfixio.		ibid.
57	42	38 Joseph ab Arimathæa.	50	2
59.	46	39 Nicodemus. Sepultura.	53	3
		X X.		
	-6 -	r Maria Magd. ad monumen-	04 7	T 4 5 T
28. 1	16. I	tum. 2 Currit ad Petrum & Joan-	24. 1	145.1
		nem.		ibid.
		3 Hi currunt ad monumentum.	12	2
5	5	11 Maria videt angelos.	4	.,, 3
9				ibid.
	10	1 01 10	36	
	14	22 Dat illis Spiritum fanctum.	30	ibid.
		23 Potestatem remittendi, &c.		ibid.
		24 Thomas incredulus.		2
		29 Beati qui non viderunt, &c.		ibid.
		30 Multa figna Christi non		ibid.
		fcripta.		www.
		r Apparitio ad mare Tiberiad.		148.1
1		6 Piscatio miraculosa.		ibid.
		7 Joannes & Petrus erga Chris-		.,.,
1		tum.		ibid. ibid.
		9 Prunæ, piscis, panis. 11 Rete plenum nec scissum.		ibid.
		12 Prandentes cum Jefu.		ibid.
		15 Oves pascendæ Petro.		2
	i	18 Ejus mortis prædictio.		3
		21 Quid de Joanne?		ibid.
1		23 Sermo inter fratres. 25 Facta à Christo non scripta.		ibid.
		25 Facta a Christo non tempta.		150.
1		Finis quinti Indicis.		
1				



# INDEX SEXTUS EVANGELIORUM

## PER ANNUM.

## Juxta Missale Romanum.

Priores duo numeri caput & versiculum Evangelistæ, posteriores caput & articulum Concordiæ, significant. In contextu verò initium cujusque Evangelii cruce, finis verò flosculo designatur.

1131100011			
ADVENTUS	Evangelia per annum.	Evang.	Conc.
_	T C	T	
Dom. 1.	Erunt ligna in sole.	L. 21.25	
Dom. 2,	Cum audisset Joann, in vinculis.	M.11. 2	
Dom. 3.	Miserunt Judæi ab Jerosolymis.	J. 1.19	
IV. Temp. Fe-	Missus est Angelus Gabriel.	L. 1.26	3.
ria 4.			
Feria 6.	Exurgens Maria.	L. 1.39	4.
Sabbat.	Idem quod Dominica sequenti.		
Dom. 4.	Anno quinto-decimo Imperii Ti-	L. 3. 1	13. 1
	berii.		
Vig. Nat. Dom.	Cum esset desponsata.	M. 1.18	7.
NAT. DOM.			
Missa I.	Exiit edictum à Cæsare August.	L. 2. 1	8. I
Missa 2.	Pastores loquebantur ad invicem.	L. 2.15	
Missa 3.	In principio erat Verbum.	J. 1. 1	1.
S. Stephan.	Ecce ego mitto ad vos.	M.23.34	
Joan. Evang.	Sequere me. Conversus Petrus.	J. 21.19	148.3
Innocent.	Angelus Domini apparuit in fom- nis Joseph.	M. 2.13	11. I
Thoma Cant.	Ego sum Pastor bonus.	J. 10.11	78. 2
Dom. inf. Od.	Erant Joseph & Maria Mater Je-		
12	fu mirantes.		
Sylvestri PP.	Sint lumbi vestri præcincti.	L. 12.35	86. 1
Circumcifio.	Postquam consummati funt dies		
	octo.		
Si fiat OA. Nat.	Pastores loquebantur ad invicem.	L. 2.15	8. 2
	Hha		

1	Index fextus	Evang.	Conc. 1
Vig. Epiphania.	Defuncto Herode, ecce Angelus	M. 2.19	
,	Domini.	_	
EPIPHAN.	Cum natus effet Jesus.	M. 2. 1	9.
Dom. inf. Oct.	Cum factus effet Jelus annorum	L. 2.42	12.
07 F-1-1	duodecim. Vidit Joannes Jesum venientem	J. 1.29	.6 -
Oct. Epiph.	ad fe.	3. 1.29	10. 2
POST EPIP.	au see		
Dom. 2.	Nuptiæ fastæ funt in Cana Ga-	J. 2. 1	18.
	lilææ.		
Dom. 3.	Cum descendisset Jesus de monte.	M. S. 1	
Dom. 4.	Ascendente Jesu in naviculam.	M. S.23	
Dom. 5.	Simile factum est regnum cœlo-	M.13.24	52. 1
D 6	rum hom, qui feminat.	M 72 27	50 0
Dom. 6.	Simile est regnum coelorum gra- no Sinapis.	M.13.31	74. 3
Septuages.	Simile est regnum coclorum ho-	M.20. 1	IOI.
o opining of	mini patrifamilias.		
Sexag.	Cum turba plurima convenirent:	L. 8. 4	
Quinquag.	Assumpsit Jesus duodecim.	L. 18.31	
Feria 4. Cine-	Cum jejunatis, nolite fieri ficut	M. 6.16	42. 3
rum.	hypocritæ triftes.	241.0	
Feria 5.	Cum introiffet Jesus Capharnaum.	M. 8. 5	45
Feria 6.	Audistis quia dictum est antiquis.	M. 5. 3	41. 6
· Sabbato.	Cùm fero esset factum.	M. 6.47	58. I
QUADRAG.	Ductus est Jesus in desertum à	M. 4. 1	T . T
Dom. 1.	Spiritu, ut tentaretur.	1140 41 1	1). 1
Feria 2.	Cum venerit Filius hominis.	M.25.31	126.
Feria 3.	Cum intrasset Jesus Jerosol.	M.21.10	
IV. Temp. Fe-	Magister, volumus à te signum	M.12.88	
ria 4.	videre.		
Feria 5.	Egressus Jesus secessit in patres	M.15.21	61.
	Tyri.		-
Feria 6.	Erat dies festus Judæorum.	J. 5. 1	37. I
Sabbato. Dom. 2.	Idem quod Dominica sequenti. Assumplit Jesus Petrum, & Ja-	M.17. 1	67. 2
Dom. 7.	cobum, & Joannem.	1.70T / 0 E	V/0 A
Feria 2.	Ego vado, & quæretis me.	J. 8. 2	76. 2
Feria 3.	Super cathedram Moyfi.	M.23. 2	
Feria 4.	Ascendens Jesus Jerosol.	M.20.17	104.1
Feria 5.	Homo quidam erat dives qui ind.	L. 16.19	
Feria 6.	Homo erat paterfamilias qui plan-	M.21.33	113.2
611	tavit vineam.	T	0.01
Sabbat.	Homo quidam habuit duos filios. Erat Jesus ejiciens dæm.	L. 15.11	
Dom. 3. Feria 2.	Utique dicetis mihi hand fimilitu-	L. 11.14 L. 4.23	
Ferta 2.	dinem.	2. 4.23	74. 3
Feria 3.	Si peccaverit in te frater tuus.	M. 18.15	71. 1
1	1.35 11 . 30 10 1000 0 0		

		_	
	Evang. per annum.	Evang.	Conc.
Feria 4.	Quare discipuli tui transgrediun-	M.15. 2	60. I
Feria 5.	Surgens Jesus de Synagoga.	L. 4.38	28.
Feria 6.	Venit Jesus in civitatem Samariæ.	J. 4. 5	
Sabbato.	Perrexit Jesus in montem Oli-	J. 8. 1	75.
Dom. 4.	Abiit Jesus trans mare Galilææ.	J. 6. 1	57. 2
Feria 2.	Propè erat Pascha Judæorum,	J. 2.13	
Feria 3.	Jam die festo mediante.	J. 7.14	
Feria 4.	Præteriens Jesus vidit hominem	J. 9. 1	77. 1
Feria 5.	cæcum. Ibat Jesus in civitatem quæ vo- catur Naïm.	L. 7.11	46.
Feria 6.	Erat quidam languens Lazarus.	J. 11. 1	102.1
Sabbato.	Ego fum lux mundi.	J. 8.12	
Dom. Passionis.	Quis ex vobis arguet me de pec-	J. 8.46	
Feria 2.	Miserunt principes & Pharisæi ministros.	J. 7.32	74. 3
Feria 3.	Ambulabat Jesus in Galilæam.	J. 7. I	60. 1
Feria 4.	Facta funt Encænia Jerofolymis.	J. 10.22	
Feria 5.	Rogabat Jesum quidam Pharisæus.	L. 7.36	
Feria 6.	Collegerunt pontifices & Phari- fæi concilium.	J. 11.47	103.1
Sabbato.		J. 12.10	108.3
Dom. Palm.	Cum appropinquasset Jesus Je-	M.21. 1	109.1
pro ben. Ram.	rofolymis.		,
PASSIO.	Scitis quia post biduum pascha	M.26. 2	127.1
Feria 2.	Ante sex dies paschæ.	J. 12. 1	108.1
Feria 3. PAS-	Erat Pascha & azyma post bi- duum & quærebant.	M.14. 1	127.1
Feria 4. PAS-	Appropinquabat dies festus azy-	L. 22. 1	127.1
SIO.	morum.		
Feria 5.	Ante diem festum Paschæ.	J. 13. 1	
Feria 6. PAS- SIO.	Egressus est Jesus cum discipulis suis trans torrentem.	J. 18. 1	137.1
Sabb. Sancto	Vespere autem sabbati.	M.28. 1	145.1
Dom. RESUR.	Maria Magdalene, & Maria Ja- cobi, & Salome.	M.16. 1	
Feria 2.	Duo ex discipulis Jesu ibant.	L. 24.13	146.1
Feria 3.	Stetit Jesus in medio discipulo- rum suorum.		
Feria 4.	Manifestavit se iterum Jesus.	J. 21. 1	148.1
. Feria 5.	Maria stabat ad monumentum fo-		
	ris plorans.		1111
Feria 6.	Undecim discipuli abierunt in Galilæam,	IVE, 25, 16	149.1

Sabbato in ALBIS. Dom. in ALBIS. Dom. 2.  Dom. 2.  Dom. 3.  Dom. 4. Dom. 5.  Feria 2. & 3. Rogat. Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf, Oct. Vig. Pentec. Feria 2.  Si quis diligit me. Dom. Pentec. Feria 2.  Dom. Pentec. Feria 3. V. Temp. Fe- Luna fabbati Maria Magdalene ve- nit mane. Luna fabbati Maria Magdalene ve- nit mane. J. 20.19 147.1 147.1 178. 2 147.1 185.2 185.3 185.2 185.2 186.5
ALBIS.  Dom. in AL- BIS.  POST PASCH.  Dom. 2.  Ego fum pastor bonus. Bonus J. 16.11 pastorum.  Modicum, & jam non videbitis J. 16.16 135.3 me.  Dom. 4. Dom. 5.  Vado ad eum qui mist me. Amen, amen dico vobis: Si quid petieritis.  Vig. Ascens.  Vig. Ascens.  Dom. inf. Od. Vig. Pentec.  Dom. Pentec.  Feria 2.  Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mudum. Feria 3.  Amen, amen dico vobis: qui non. J. 10. 1 147.1 147.1 136.1 147.1 136.1 147.1 136.1 147.1 15.26 134.3 133.2 15.4 16.5 15.26 15.4 16.7 17.1 18.1 17.1 18.1 19.2 19.2 19.2 19.3 19.3 19.3 19.3 19.3 19.3 19.3 19.3
Dom. in AL-BIS.  POST PASCH.  Dom. 2.  Ego fum pastor bonus. Bonus J. 16.11 78. 2 pastor animam.  Modicum, & jam non videbitis me.  Dom. 4. Dom. 5.  Feria 2. & 3. Rogat.  Vig. Ascens.  ASCENS. Dom. inf. Odt. Vig. Pentec.  Dom. Pentec. Feria 2.  Si quis diligit me. Sic Deus dilegit me. Feria 3.  Si quis diligit me. Sic Deus dilegit me.
POST PASCH.  Dom. 2.  Ego fum pastor bonus. Bonus J. 16.11 78. 2 pastor animam.  Modicum, & jam non videbitis me.  Dom. 4. Dom. 5.  Vado ad eum qui mist me. Anen, amen dico vobis : Si J. 16.23 135.4 quid petieritis.  Vig. Ascas.  Vig. Ascas.  Vig. Ascas.  Cuis vestrum habebit amicum?  Recumbentibus undecim dicipulis. Cidm venerit paraclitus. Si diligitis me, mandata mea fervate.  Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mundum.  Feria 2.  Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mundum.  Feria 3.  Amen, amen dico vobis : qui non.  J. 14.23 ibid. J. 14.26 13.46 J. 14.27 178. 1
POST PASCH.  Dom. 2.  Dom. 3.  Ego sum pastor bonus. Bonus J. 16.11 78. 2 pastor animam.  Modicum, & jam non videbitis me.  Dom. 4. Dom. 5.  Vado ad eum qui misit me. Annen, amen dico vobis: Si J. 16.23 135.4 quid petieritis.  Quis vestrum habebit amicum?  Recumbentibus undecim ditcipulis. Cum venerit paraclitus. Si diligitis me. Si duisitis me. Dom. Pentec. Feria 2. Si quis diligit me. Si Deus dilexit mundum. Feria 3.  Feria 3.  Ego sum pastor bonus. Bonus J. 16.16 135.3 135.4 L. 11. 5 82. 2 Rogat. J. 17. 1 136.1 M.16.14 147.1 J. 15.26 134.3 J. 14.15 133.2 ibid. J. 14.23 136.1 J. 14.27 J. 16.16 135.3 J. 16.28 J. 16.29 J. 16.20 J. 16.21 J. 16.20 J. 16.21 J. 16.21 J. 16.23 J. 16.
Dom. 2.  Dom. 3.  Ego sum pastor bonus. Bonus J. 16.11 78. 2 pastor animam.  Modicum, & jam non videbitis J. 16.16 135.3  Dom. 4. Dom. 5.  Vado ad eum qui mist me. Amen, amen dico vobis: Si J. 16.23 135.4  quid petieritis.  Quis vestrum habebit amicum?  L. 11. 5 82. 2  Rogat.  Vig. Ascens. ASCENS. Dom. inf. Odt. Vig. Pentec. Si diligitis me, mandata mea servate.  Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mudum. Feria 2. Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mudum. Feria 3. Amen, amen dico vobis: qui non. J. 10. 1 78. 1
Dom. 3. Modicum, & jam non videbitis J. 16.16 135.3  Dom. 4. Dom. 5. Amen, amen dico vobis: Si J. 16.23 135.4  Price 2. & 3. Rogat.  Vig. Afcens. ASCENS. Dom. inf. Oct. Vig. Pentec.  Dom. Pentec. Feria 2. & Si quis diligit me. Si colors diligit me. Feria 3. Modicum, & jam non videbitis J. 16.16 135.3  1. 16.23 135.4
Dom. 3. Modicum, & jam non videbitis J. 16.16 135.3  Dom. 4. Dom. 5. Vado ad eum qui mifit me. J. 16. 5 135.4  Rogat. Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Od. Vig. Pentec. Dom. Pentec. Feria 2. Si quis diligit me. Si diligit me. Si quis dilexit mudum. Feria 3. Si Deus dilexit mudum. Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1 14.13 133.2  Dom. Pentec. Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1 78. 1
Dom. 4. Dom. 5. Vado ad eum qui misit me. Annen, amen dico vobis: Si J. 16.23 135.4 Rogat. Vig. Ascens. Dom. inf. Od. Vig. Pentec. Dom. Pentec. Feria 2. Si quis diligit me. Si quis diligit me. Feria 2. Feria 3. Foria 2. Cam venerit paraclitus. Si Quis vestrum habebit amicum? L. 11. 5 13.22 135.4 L. 11. 5 13.5.2 135.4 L. 11. 5 13.5.2 134.1 147.1 L. 15.26 134.3 133.2 14.15 134.2 25. 2 26. 2 26. 2 27. 26. 3 28. 16. 2 28. 2 29. 2 29. 2 20
Dom. 4. Dom. 5. Feria 2. & 3. Rogat. Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Oct. Vig. Pentec. Feria 2. Cim venerit paracitus. Si diligitis me, mandata mea fervate. Feria 2. Cim venerit paracitus. Si diligitis me, mandata mea fervate. Feria 2. Cim venerit paracitus. Si diligitis me, mandata mea fervate. Feria 2. Cim venerit paracitus. Si diligitis me, mandata mea fervate. Si quis diligiti me. Sic Deus dilexit mundum. Feria 2. Feria 3. Si diligiti me, Sic Deus dilexit mendum. Feria 3. Feria 7. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 8. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 9. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 1. Feria 2. Feria 1. Feria 2. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 8. Feria 2. Feria 2. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 3. Feria 4. Feria 2. Feria 3. Feria 2. Feria 3. Feria 3. Feria 3. Feria 4. Feria 3. Feria 4. Feria 4. Feria 4. Feria 5. Feria 5. Feria 7.
Dom. 5.  Feria 2. & 3.  Rogat.  Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Odl.  Vig. Pentec.  Dom. Pentec. Feria 2.  Feria 2.  Cim venerit paraelitus.  Dom. Pentec. Feria 2.  Feria 2.  Amen, amen dico vobis: Si J. 16.23 135.4 135.4 147.1 136.1 147.1 1
quid petieritis.  Rogat.  Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Od. Vig. Pentec.  Dom. Pentec. Feria 2. & Si quis diligit me. Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10
Feria 2. & 3. Quis vestrum habebit amicum?  Rogat.  Vig. Ascens.  Ascens.  Dom. inf. Oct.  Vig. Pentec.  Dom. Pentec.  Feria 2.  Si quis diligit me.  Si con con diligit me.  Si con con diligit me.  Si quis diligit me.  Si quis diligit me.  Si quis diligit me.  Si quis diligit me.  Si quis diligit me.  J. 14.23 ibid.  J. 14.23 ibid.  J. 14.23 ibid.  J. 14.23 ibid.  J. 15.26 ibid.  J. 16.20 ibid.  J. 16.20 ibid.  J. 17.20 ibid.
Rogat. Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Oct. Vig. Pentec. Dom. Pentec. Feria 2. Feria 3.  Sublevatis Jefus oculis in cœlum. Recumbentibus undecim dicipulis. Cidm venerit paraclitus. Si diligitis me, mandata mea fervate. Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mundum. J. 136.1 147.1 J. 15.26 J. 14.15 J. 14.23 ibid. J. 3.16
Vig. Afcenf. ASCENS. Dom. inf. Od. Vig. Pentec. Dom. Pentec. Feria 2. Feria 3.  Sublevatis Jefus oculis in cœlum. Recumbentibus undecim dicipulis. M.16.14 147.1 M.16.14 147.1 J. 15.26 J. 14.15 133.2 J. 14.15 133.2 J. 14.23 ibid. J. 3.16 20. 2 J. 14.23 ibid. J. 3.16 20. 2 J. 14.23 ibid. J. 3.16 20. 2 J. 16. 178. 1
ASCENS.  Dom. inf. Oct.  Vig. Pentec.  Dom. Pentec.  Feria 2.  Si Quis dilegit me.  Si Cus Quis dilegit me.  Si Cus Quis dilegit me.  Si Cus Quis dilegit me.  Si Quis dilegit me.  Si Quis dilegit me.  Si Quis dilegit me.  J. 14.23  jbid.  J. 14.23  jbid.  J. 14.23  join dilegit me.  J. 14.24  join dilegit me.  J. 14.25  join dilegit me.  J. 14.25  join dilegit me.  J. 14.25  join dilegit me.  J. 14.26  join dilegit me.  J. 14.26  join dilegit me.  J. 14.27  join dilegit me.  J. 14.26  join dilegit me.  J. 14.27  join dilegit me.  J. 14.28  join dilegit me.  J. 14.29  join dilegit me.
Dom. Pentec. Si diligitis me, mandata mea fer- Vig. Pentec.  Dom. Pentec. Feria 2.  Si collegitis me, mandata mea fer- Vate.  Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mundum. Feria 3.  Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1. 78. 1
Vig. Pentec.  Si diligitis me, mandata mea fer- J. 14.15 133.2  vate.  Si quis diligit me.  Feria 2.  Feria 3.  Sic Deus dilexit mundum.  J. 13.16 20. 2  J. 14.25 ibid.  J. 3.16 20. 2  J. 14.25 ibid.  J. 3.16 20. 2  J. 14.25 ibid.
Dom. Pentec. Si quis diligit me. Sic Deus dilexit mundum. Feria 3. Feria 3. J. 14.23 ibid. J. 3.16 20. 2 20. 2 78. 1
Feria 2. Sic Deus dilexit mundum. J. 3.16 20. 2 Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1 78. 1
Feria 2. Sic Deus dilexit mundum. J. 3.16 20. 2 Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1 78. 1
Feria 3. Amen, amen dico vobis; qui non. J. 10. 1 78. 1
IV. Temp. Fe- Nemo potest venire ad me, pili J. 6.44 50. 4
ria 4. Pater.
Feria 3. Convocatis Jesus duodecim Apos- L. 9. 1 56. 2
tolis.
Feria 6. Factum est in una dierum, & Je- L. 5.17 33. 1
fus fedebat docens.
Sabbato. Surgens Jesus de synago. L. 4.38 28. 1
1111, 20 10 14 14 1. Z
POST PENT.  Dom. 1. Estote misericordes, seut & Pater. L. 6.26 41. 6
0 01 101 0
Dom. infr. Od. Homo quidam fecit coenam mag- L. 14.16 91. 4
D
Publicani.
Dom. 4. Cum turbæ irruerent in Jesum. L. 5. 1 26. 1
Dom. y. Nisi abundaverit justitia vestra. M. 5.20 41.
Dom. 6. Cum turba multa effet cum Jesu. M. 8. 1 63.
Dom. 7. Attendite à falsis proph. M. 7.15 43. 6
Dom. S. Homo quidam erat dives, qui ha- L. 16. 1 94. 1
behat villicum.
Dom. 9.   Cum appropinquaret Jesus Jeru- L. 19.41 109.5
lalem.
Dom. 10. Dixit Jesus ad quosdam. L. 18. 9 99.
Dom. 11. Exiens Jelus de finibus Tyri. M. 7.31 62.
Dom. 12. Beati oculi, qui vident que vos L. 10,23 79. 3
videtis.

	F	E	Const
	Evang, per annum.	Evang.	
Dom. 13.	Dum iret Jesus in Jerus.	L. 17.11	13.
Dom. 14.	Nemo potest duobus Dominis servire.		1
Dom. 15.	Ibat Jesus in civitatem, quæ vo- catur Naïm.	L. 7.11	46.
Dom. 16.	Cum intraret Jesus in domum cujusdam principis.	L. 14. 1	91. 1
Dom. 17.	Et interrogavit eum unus ex eis.	M.22.35	
IV. Temp.	Respondens unus de turba, dixit.	M. 9.16	68. I
Feria 4.	Rogabat Jesum quidam Pharisæus.	L. 7.36	48.
Sabbato.	Arborem fici habebat quidam.	L. 13. 6	
Dom. 18.	Ascendens Jesus in naviculam transfretavit.	M. 9. 1	33. I
Dom. 19.	Simile factum est regnum coclo- rum homini regi.	M.22. 2	114.
Dom. 20.	Erat quidem regulus.	J. 4.46	25.
Dom. 21.	Simile est regnum coelorum ho- mini regi.	M.18.23	
Dom. 22.	Abeuntes Pharifæi confilium inie-	M.22,15	115.
Dom. 23.	Loquente Jesu ad turbas.	M. 9.18	
Dom. 24. & ult.	Cum videritis abominationem de-	M.24.15	121.4
,	Si accidat Dominicas esse plures guàm 24. vide 3. 4. 5. 6. post Epiph. suprà.		
	*****		
NOVEMB.	PROPRIUM SANCTORUM.		
29. Vigilia.	Stabat Joannes, & ex discip. ejus		}
30. Andrea.	Ambulans Jesus juxta mare Galilææ.	M. 4.18	26. I
DECEMBER.			
8. Conc. B. M.	Liber generationis Jesu Christi filii David.	M. 1. 1	6.
JANUAR.	Thomas unus ex duodecim.	J. 20.24	
FEBRUAR.	Ecce nos reliquimus omnia.	M.19.27	100.3
2. Purific. B.	Postquam impleti sunt dies pur-	L. 2.22	10. I
24. Matthiæ.	Respondens Jesus dixit : Confiteor tibi Pater.	M.11.25	79. 3
MARTII.	Cum esset desponsata.	M. 1.18	7.

1	Index fextus	Evang.	Conc. I
23. Ann. B. M.	Missus est Angelus Gabriel.	L. 1.26	
APRILIS.			
25. Marci.	Designavit Dominus & alios sep-	L. 10. 1	79. 1
MARY	tuaginta duos.		
MAII. 3. Phil. & Jac.	Non took or a constant		
3. Invent. Cruc.	Non turbetur cor yestrum.  Erat homo ex pharifæis.	J. 14. 1	133.1
4. Monica.	Ibat Jesus in civitatem, que vo-	J. 3. 1 L. 7.11	20.
14. 2.20.20.00	catur Naim.	4. 7.11	40.
6. Joann. ante	Accessit ad Jesum Mater filiorum	M.20.20	104.2
port. Lat.	Zebedæi.		
8. Appar. Mic.	Idem quod in ejusd. Dedic.		
	29. Sept.		
JUNII.	F 6	54	
11. Barnaba.	Ecce ego mitto vos ficut oves.	M.10.16	
23. Vig. 24. Nat. Joan.	Fuit in diebus Hærodis. Elizabeth impletum est tempus.	L. 1.57	2.
Bapt.	Lucabeth impletum en tempus.	1.07	5.
28. Vig.	Dixit Jesus Simoni Petro .: Si-	J. 21.15	148.2
	mon. Joan.		
29. Petri &	Venit Jesus in partes Cæsarææ	M.16.13	66. 1
Pauli.	Philippi.		
30. Com. Pauli.	Ecce ego mitto vos ficut oves.	M.10.16	56. 4
JULII.	Farmana Maria abita ta	7	
2. 1 1/11. D. 141.	Exurgens Maria abiit in montana. Rogabat Jesum quidam Phari-	L. 1.39	4.
dalenæ.	fæus.	L. 7.36	48.
25. Jacobi.	Accessit ad Jesum Mater filio-	M.20.20	104.2
	rum Zebedæi.		
26. Anna.	Simile est regnum coelorum the-	M.13.44	53. 2
	fauro.		
AUGUST.	100 0 00 00 00		
6. Transig.	Assumpsit Jesus Petrum & Jaco-	M.17. 1	67. 1
9. Vig.	bum.		
9. 1.8.	Si quis vult. &cc. ut in Com. un.		
10. Laurentii.	Amen, amen dico vobis: nisi	J. 12.24	110.4
	granum.		1014
14. Vig.	Loquente Jesu ad turbas.	L. 11.27	50.
15. Assumpt.	Intravit Jesus in quoddam cas-	L. 10.38	81.
	tellum.		
24. Bartholom.	Exiit Jesus in montem orare.	L. 6.12	
25. Ludovici. 29. Decollae. S.	Homo quidam nobilis,	L. 19.12	
Joann. Bapt.	Misst Herodes, ac tenuit Joan-	M. 6.17	22.
SEPTEMB.	nem,		
8. Nat. B.	Liber generationis Jesu Christi.	M. I. I	6.
Maria Virg.			
14. Ex. S. Cruc.	Nunc judicium est mundi.	J. 12.31	110.1

	Fusin as samuel 6	E.zen	
20. Vig.	Evang. per annum. Vidit Jesus Publicanum.	Evang.	Conc.
21. S. Matth.	Vidit Jesus hominem sedentem	L. 5.27 M. 9. 9	34. 1
Zi. J. Wattin.	in telonio.	111. 9. 9	34. 1
29. Dedic. S.	Accellerunt discipuli ad Jesum.	M.18. 1	70 1
Michaelis.	Accenerant dicipuit ad serdin.	144,100	70. 1
OCTOBER.			
4. S. Francisc.	Respondens Jesus dixit.	M.11.25	70 2
9. SS. Dionif.		L. 12. 1	13. 3
Rust. & Elue.	rum.		.04.
Lengto O Lines.	Paristis. Descendens Jesus de	L. 6.17	10. 2
	monte.		40. 2
18. S. Luca.	Designavit Dominus & alios sep-	L. 10. 1	99. 1
700 00 334000	tuaginta.		22
27. Vigil.	Ut in Communi un, Mart.		
-/· / · · · · · · · · · · · · · · · · ·	temp. Pafc.		
28. SS. Simo-	Hæc mando vobis, ut diligatis.	J. 15.17	134.3
nis & Juda.			717
31. Vig. om. SS.	Descendens Jesus de monte.	L. 6.17	40. 2
NOVEMB.	A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH		
1. Omnium SS.	Videns Jesus turbas, ascendit in	M. J. 1	40. I
	montem.		
2. Comm. fid.	Amen, amen dico vobis, quia	J. 5.25	37. 2
defunct.	venit hora.		
11. S. Martini.		L. 11.33	
21. Prasentat.	Loquente Jesu ad turbas.	L. 11.27	50.
B. Maria V.			
	COMMUNE SANCTORUM.		
75. 4 0	** 0	7	
Vig. Apost.	Hoc est præceptum meum.	J. 15.12	
Comm. unius	Si quis venit ad me, & non	L. 14.26	92.
Mart. Pontif.	odit.	BA -6	111
C	Vel, Si quis vult post me venire.	M.16.24	00. 5
Comm. unius Mart. non Pont.	Nolite arbitrari quia pacem.	M.10.34	150. 0
Comm. unius	Ego sum vitis vera; & pater	J. 15. 1	
Mart.temp.Paf		J. 1). 1	134.1
Comm. pl. Mare		J. 15. 5	124 1
temp. Pasch.	The same views too barrences.		134.1
Comm. plur.	Cum audieritis prælia & seditio-	L. 21. 9	121.2
Mart. extra	nes.	1	1 2112
temp. Pasch.	Aliud. Descendens Jesus de mon-	L. 6.17	140. 2
	to.	1	1
Comm. Confes.		M.25.14	125.
Pont.	cens.		
	Aliud. Vigilate, quia nescitis.	M.24 42	36. I
Comm. Doct.	Vos estis sal terre.	M. 5.13	
Comm. Conf.	Sint lumbi vestri præcincti.	L. 12.3	
non Pont.	Aliud. Nolite timere pufillus grex.	L. 12.3:	85. 2
Comm. Abb.	Ecce nos reliquimus omnia.	M.19.27	100.3

1	Ind. fext. Evang. per annum.	1 Evane.	1 Conc
Comm. Virg.	Simile en regnum cœlorum de-	M.25. 1	124.
	cem virg.		
Com. non Virg.		M.13.44	53. 2
Dedicat. Eccle-	lauro.	1	
ha.	Ingressus Jesus perambulahat Jericho.	L. 19. 1	105.
Julea	. items.		
	IN MISSIS VOTIVIS.		
	1	1	
De SS. Trini-	Cum venerit Paraclitus. Ut in		
tate.	Dominica infr. Oct. Ascens.		
De Spririeu	Si quis diligit me. Ut in Domi-		
Sando.	nica Pentec.	1	
De SS. Euchar.			
Sacram. De sancta Cruc.	festo Corporis Chr.	24	
De jancia Crue.	Assumptit Jesus duodecim disci-	W1.20.17	104.1
De Passione.	Sciens Jesus quia omnia consum-	I TO CO	7.46 TO
	mata funt.	3. 19.28	143.10
De B. Maria			
in Adventu.	in festo Annuntiationis:		
De ead. d. Nat.	Pastores loquebantur ad invicem.		
Dom. ad Pur.	Ut in Missa 2. in Nat. Dom.		
De ead. d. Pu-			
rific. ad Pasch.	Prasent. 21. Nov.		
De cad. à Pasc.	Stabant juxta crucem Jesu.	J. 19.25	143.8
ad Pentec. De Angelis.	Vidit Jesus Nathanaël.	T	
De SS. Petro &	Ecce nos reliquimus omnia. Ut	J. 1.47	17. 2
Paulo.	in Comm. Abbatum.		
Prodef. die obit.	Ego sum panis vivus.	J. 6.51	50. 5
In anniv. def.	Omne quod dat mihi Pater.	J. 6.37	20. 3
Pro infirmis.	Cum introisset Jesus Caphar-		,,,,
	naum. Ut fer. 5. post Cin.		
Pro peregrin.	Euntes prædicate, dicentes.	M.10. 7	56. 3
Pro sponfo &	Si licet homini dimittere uxo-	M.19. 3	95. 1
Pro tollendo	rem?		
Schismate.	Sublevatis Jesus oculis in che-	J. 17.11	136.2
Pro quacun. nes.	Habete fidem Dei.	M.11.22	111.3
Pro remiss. pec.	Petite, & dabitur vobis.	L. 11. 9	82. 2
Contra Pagan.	Quis vestrum habebit amicum?	L. 11. 5	ibid.
Tempore belli.	Dic nobis quando hæc erunt?	M,24. 3	121.2
Pro pace.	Cum serò esset die illo. Ut in		
-	Dom. in Albis.		1
Tempore pestis	Surgens Jesus de synagoga. Ut		
vel mortal.	fer. 5. post Dom. 3. Quadr.		
	Finis Cousi Indicis		
	Finis sexti Indicis.		1



## INDEX SEPTIMUS

## RERUM ET VERBORUM.

In quo quæcumque res Illustriores, vel quamlibet personam spectant; brevi compendio, diverso etiam caractere exarata in unum congesta reperies. Ubi verò aliqua res aut sententia sepius repetita, variis in locis refertur, unicus plerùmque hic notatur locus; quia in illius loci margine extera indicantur. Prior numerus caput, secundus articulum Concordia, tertius & ultimus qui post litteras majusculas, Evangelistarum indices, paginam denotat.

## A

Abnegatio sui 66. 3. M. M. L. pag. 194.

Abominatio desolationis. 121. 4.

M. M. L. 324.

Diem Christi vidit & gavisus est. 76. 5. J. 222.

Abraha filios se Judai gloriantur.
13. 3. L. M. 21. & 76. 3. &
4. J. 220.

Abraha filii opera Abraha faciunt.

ib. J.

Abraha filios de lapidibus suscitare Deus potest, 13. 3. L. M. 21. Abraha filius etiam peccator qui resipiscit. 105. L. 285.

Abraha sinus, in quem Lazarus ab Angelis delatus. 96. L. 263. Abraha verba ad epulonem. ibid. 264.

Absconditum scietur. 31. 4. M.

L. 146.

Accusatus Christus tacet. 138. 4. M. M. 371. & 141. 2. M. M. 381. Acetum fitienti Christo porrectum. 143. 10. M. M. J. 395. Adolescens amictus sindone. 137. 7. M. 367.

Adoratio Magorum. 9. M. 14. Adoratores in spiritu & veritate.

23. 4. J. 42.

Adventus judicii, 97. L. M. 265. Adventus ultimus Christi. 122. M. M. L. 327.

Adventus Christi ut fulgur. ib.

Adversario consentiendum. 41. 2.
M. L. 104.

Mulier adultera. 75. J. 217. Ædificans super petram : super

arenam. 43. 8. M. L. 116. Ægri oleo unchi, 56. 7. M. 164. Fuga in Ægyptum. 11. 1. M. 16. Reditus ex Ægypto. ib. 3. M. Ænnon ubi Joannes haptizabat.

21. J. 37.
Ager figuli. 140. 2. M. 378.
De agro non revertendum. 97.
2. L. 266.

Agnus Dei. 16. 2. J. 30. & 17.

Agni Petro commendati. 148. 2. | Christo confortans eum. 137. 20 J. 417.

Agonia Christi 137. 2. L. 361. Alapa. 138. 3. J. 369.

Alba vestis. 141. 3. L. 382. Altum hominibus, abominatio an-

te Deum. 94. 2. L. 260. Ambulat Jesus super mare. 58. 2.

M. M. J. 173. Ambulat Petrus super mare. ib. 3. M. 174.

Ambulandum dum lux est. 110. 5. J. 300.

Amicus postulans tres panes. Parab. 82. 2. L. 234.

Amici faciendi de mammona. 94. L. 260.

Amici Christi quinam ? 134. 2. J. 353.

Amici non servi Apostoli, ib. Amici & servi discrimen. ib.

Amici facti Herodes & Pilatus. 141. 3. L. 382.

Amor Dei, magnum & primum mandatum. 315. M. M. 316. Amor proximi, fecundum. ib. V. Dilectio.

ANDREAS.

Discipulus Joannis Baptist. 17. 1. J. 30. Primus Apostolorum adie Ch. 31.

Uno die cum en commoratur. ibid. Ad illum adducit Petrum. ibid. De navi vocatur. 26. 3. M. M. L. 50.

In Apostolum eligieur. 40. 1. M. L. 98.

Jesum pro Gentilibus eum videre

cupientibus alloquitur. 110. 3. J. 299. Ipsum de tempore eversionis tem-

pli interrogat. 121. 2. M. 321. Angariatus mille passus. 41. 5. M. 105.

ANGELUS. Apparet Zacharia. 2. L. 3. Ma-

ria. 3. L. 5. Joseph cer. 7: & 11. 1. & 3. M. 10. 16.

Pastoribus. 8, 2, L. II.

L. 361.

Custodibus sepulchri. 145. 1. M. 404.

Mulieribus ad sepulchrum. ib. 3. & 4. M. L. M. 406.

Aquam Pifcina turbat. 37.1. J. 85. Angeli ministrant Ch. 15. 4. M. M. 28.

Messores in die judicii. 53. 1. M. 150.

Separaturi malos de medio justorum. ib. 4. 151.

Custodes. 70. 5. M. 208. Mittendi cum tuba ad congregan-

dos electos. 122. 2. M. M. 328. Angusta porta, 90. 1, L. 251. Anima perdenda. 66. s. M. M.

L. 194. Pro anima quæ commutatio? ib. M. M. 195.

Anna prophetissa. 10. 3. L. 15. Annas focer Caiphæ. 138. 1. J.

Annuntiatio & conceptio Joannes Bapt. 2. L. 3.

Annuntiatio & incarnatio Christi. 3. L. 5.

APOSTOLI. Electi seu vocati à Christo. 40. 1.

M. M. L. 97. Eorum: missio prima & potestas. 56. 2. M. M. L. 159.

Monita ad eos. ib. 3. & seq. 160. Missio ad oves Ifrael cancum. ib. Modica fides. 31. M. M. L. 60. & 64. 2. M. M. 190.

Firma fides. 59. 7. J. 179. Fidem fibi augeri petunt. 68. 3. L. 202.

Contentio de primatu. 70. 1. M. M. 346. L. & 132. 1. L. 204. Potestas ligandi & solvendi. 71. 2. M. 209.

Orbem judicaturi. 100. 3. M. 272. Scandalum passuri. 132. 3. M2

M. 347. Dormiune in horto. 137. 3. M. M. L. 362.

Fugiunt, ib. 7, M. M. 367.

Eorum incredulitas & duritia cordis. 147. 1. M. 413.

Missio secunda post resurr. 149.

2. M. M. 419.

Sunt semper in templo. 150. L. 422. Ubique pradicant cum signis. ib. M. Catera vide in locis propriis. Apparitiones Christi post refur. 1. Maria Magd. horenlani Specie.

145. 3. M. J. 406.

2. Mulieribus. ib. 5. M. L. 409. 3. Petro. 146. 2. L. 412.

4. Euntibus in Emmaus, ib. 1. M. L. 410.

3. Undecim in Jeruf. 147. 1. M. L. J. 413.

6. lifdem cum Thoma ib. 2. J. 414. 7. Ad mare Tiberiadis. 148. 1. J. 415.

8. In Galilaa plufquam quingentis fraeribus. 149. 1. M. F. 419. Vide titulum hujus cap.

9. Jacobo. ib. 2. F. 419. 10. In Jerufalem ante Afcenf. ib.

Aqua vinum facta. 18, J. 32. Aqua viva. 23. 3. J. 41.

Aqua à Christo data, fons saliens in vitam æternam. 42.

Aquæ calix in nomine Christi datus. 70. 3. M. 206.

Aqua & fanguis de latere Christi. 144. J. J. 398.

Aquilæ ubi corpus. 97. 3. L. 266. Ad aratrum manum mittens 30.

1., 58. Arbor bona & mala. 43. 6. M.

L. 115. Arbor ex fructu. ib.

Arbor non faciens fructum bonum excidetur. 13. 3. M. L. 21.

Arcta via. 43. 5. M. 114. Arefcent homines prae timore.

122. 2. 1. 328. Arefacta ficus. 111. 1. M. M. 302.

Arida manus fabbato curata. 39. , x. M. M. L. 92. Argentei triginta pretium Christi.

127. 2. M. 336. Aromata in sepulturam Christi.

144. 3. L. 401.

Arundo ventis agitata. 47. 2. L. M. 126.

Arundo, Illufio, &c. 142. 4. M. M. J. 386.

Arundinem quaffatam non confringit Christus. 39. 3. M. 95.

Afina & pullus foluti. 109. 1. M. M. L. 292.

Avaritia omnis cavenda. 85. 1. L. 242.

Auricula abscissa, & restituta. 137-6. M. M. L. J. 365.

Aurum & argentum non possidendum. 56. 3. M. 160.

Baptizatur Christus in Jordane. 14. I. M. M. L. 23.

Baptilmus Joannis in aqua. 13. 5. M. M. L. 22.

Baptismus Christi in Spiritu fancto & igne. ib. 22.

Non baptizabat Jesus, sed discipuli ejus. 23. 1. J. 40.

Baptilmus Joannis unde erat ? 112. M. M. L. 305.

Baptizandæ omnes gentes in nomine SS. Trinitatis. 149. 2. M. 419.

Baptismata calicum, urceorum, &cc. 60. 1. & 2. M. 181. & 182.

BARABBAS. Latro & homicida. 142. 1. J. M. L. 383.

Præ Christo dimittendus petiturib. 2. M. M. L. J. 384.

Christo percunte dimittitur. ib. 7. M. M. L. 388.

Bartholomæus Apostolus. 40. 1. M. L. 98. & 56. 2. M. 160. Barthimæus cæcus. 107. M. 2874

Beatifudines octo ex M. 40. 3.

Beatitudines quatuor ex L. quibus. 4. væ opposita. ib. L. Beatus qui non fuerit feandaliza-

tus in Chr. 47. 1. L. M. 126. Beatus venter qui portavit. Chr.

10. L. 139.

Beati qui audiunt & custodiunt ! verbum Dei. ib.

Beati qui Christum viderunt. 51. 2. M. 144. .

Beati qui non viderunt, & crediderunt. 147. 2. J. 415.

Beati servi vigilantes. 86. 1. L. 244.

Beatus fervus, qui fidelis & prudens dispensator est. ib. L. M.

Beatus qui benefacit fine intuitu retributionis in hac vita. 91. 3. L. 254.

Beatus qui manducabit panem in regno Dei. ib. 4. L. 254.

Beatí qui sciunt & faciunt. 131. 1. J. 343.

Beatæ steriles &c. 143. 2. L. 390. Bella, terræmotus, fames. &c. 121. 2. M. M. L. 322.

Benedicendum maledicentibus. 41, 6. L. 106.

Benedictus qui venit in nomine Domini. 109. 2. & 3. J. L. M.

M. 295. & 296. Bethania, Grace Bethabara, uhi erat Joannes Baptizans. 16. 1. J. 29.

Bethania propè Jerus. 102. 2. J.

276. Bethlehem civitas David, ubi Christus natus. 8. 1. L. 11.

Væ Bethfaidæ, &c. 47. 4. M. L.

Blasphemia in Spiritum Sanctum. 49. 4. M. M. 135.

Blasphemiæ in Christum è cruce pendentem. 143. 6. M. M. L. 393.

Boanerges, id est, filii tonitrui. Jacobus & Joan. 40. 1. M. 98. Bonus folus Deus. 100. 2. M. M.

L. 270.

CECI A CHRISTO CURATI. Duo in Capharnaum. 36. 1. M. 81. Unus qui damoniacus & mutus. 49. i. M. L. 132.

Alius in Bethfaida. 65. M. 191.

Cacus natus. 77. J. 223.

Duo prope Jericho , quorum uni nomen Bareimaus. 107. M. M. L. 287.

Multi coram legatis Joannis. 47. 1. L. 125.

Caci, muti, claudi, secus mare Galilaa. 62. M. 186.

Alii in templo post 2. vendentium ejectionem. 110. 2. M. 298.

Cæcus cæcum ducens 60. 3. M.

Cæci & ducens cæcorum. ib. Cæcitas cordis contristans Ch. 39. 1. M. 93.

CŒLUM. Apertum in Baptismo Christi. 14.

1. M. M. L. 23. In calum nemo ascendie nisi Filius hominis. 20. 2. 3. 36.

Calum & terra transibunt, 122. 3. M. M. L. 329. Cali faciem Pharifai dijudicant.

64. 1. M. L. 189.

Vide Regnum Dei. Quæ Cæsaris, Cæsari. 115. M.

M. L. 311. Caïphæ prophetia de L. 103. 1. J. 279.

Caiphæ examen & judicium. 138. 3. & feg. J. M. M. L. 369.

Canibus Sanctum non dandum. 43. 3. M. 114. Canibus panis filiorum non mit-

tendus. 61. M. M. 185. CANTICA.

Maria. 4. 2. L. 6. Zacharia. 5. 2. L. 8.

Simeonis. 10. 2. L. 15. Capharnaum incolit Christus. 27.

M. M. L. 51. Ideò dicta civitas Ch. 33. 1. M 67. In Capharnaum exprobratio. 47. 4.

M. L. 130. Capilli omnes numerati. 56. 5.

M. 163. Caput Joannis pretium faltatricis.

55. M. M. 155.

Caro Ch. danda pro mundi vi-ta. 59. 5. J. 178. Caro

Rerum & Verborum.

Caro Chr. manducanda, & verè | Lapidatur à Judais. 76. 5. J. 223. cibus. ib.

Caro non prodest quidquam. ib. 6. 197.

Catelli edunt de micis. 61. M. M. 185.

Centuplum accipiendum. 100. 3.

M. M. L. 272. Centurionis fervus, & fides. 45.

M. L. 121. Centurio glorificans Deum in mor-

te Chr. 143. 11. M. L. M. 397. Chananæa. 61. M. M. 184.

Charitas refrigescet. 121. 3. M. 324.

Charitas. Vide Dilectio.

CHRISTUS. In ruinam & resurr, multorum.

10. 3. L. 15. Sedet in medio Doctorum. 12. L.

Subditus parentibus. ib.

Proficiebat sapientia & gratia. ib. Non venit ut judicet; sed ut sal-

vet. 20. 2. J. 36. Fatigatur ex itinere. 23. 2. J. 41.

Dormit, & excitatur in navi. 31. M. M. L. 59. Pro peccatoribus venit, non pro

justis. 34. 2. M. M. L. 73. Non contendit, nec clamat. 39.

3. M. 95.

Docet ut potestatem habens. 43. 8. M. 117.

Faber, & fabri filius. 54. 2. M.

M. L. 153. Ducitur à Nazarenis ad præcipitium. ib. 4. L. 154.

Attulit gladium, non pacem. 56.

6. M. 163.

Joannes Bapt. Elias, Jeremias dicitur. 57. 1. M. M. L. 166. Rex constituendus fugit. 58, i.

J. 172. Ambulat super mare. ib. 2. M.

M. L. 173. Missus tantum ad oves Israel. 61. M. 185.

Venit salvare quod perierat. 70. 1. M. 208.

Venie ut qui non vident videant, & qui vident caci fiant. 77.4. J. 226.

Mitis & humilis corde. 79. 44

M. 231. Sicut gallina congregans pullos.

90. 2. M. L. 252. Redemptio pro multis. 104. 2.

M. M. 284. Venie ministrare, non ministrari.

Ejus triumph. ingressus in Jerus. 109. 2. M. M. L. J. 294.

Est lapis conterens. 113. 3. M. L. 309.

Filius & Dominus David. 118.

M. M. L. 317. Venturus in majestate. 122. 2

M. M. L. 328. Per illum tantum itur ad Deuma

133. I. J. 350.

A feipfo non loquitur. ib. Ei data omnis potestas. 136. 1.

J. 358. Dilectus à Patre ante mundi con-

Situtionem. ib. 3. 359. Accufatus tacet. 138, 4. M. M.

370. & 141. 2. M. M. 381. In hoc natus ut testimonium perhibeat veritati. 141. 2. J. 380.

Illum oportuit pati, &c. 146. 12 L. 411.

Finxit se longiùs ire. ib. 412. Manducat post resurrectionem.
147. 1. L. 414.

Cum Apostolis semper se mansua rum affirmat. 149. 2. M. 420. Christus per calumniam dictus.

Damonum per damones expulsor, 36. 2. M. 82. & 49. 2. M. M.

L. 133. Vorax, & potator vini: 47. 32 M. L. 128.

Publicanorum & peccat. amicus. ib. & 93. 1. L. 256.

Sabbati violator. Vide fabbatum'. Seductor. 74. 1. J. 213. & 144. 4. M. 401.

Demonium habens, 74. 1. J. 2348

- 76. 5, J. 222. & 78. 3. J. 228. Samaritanus. 76. 5. J. 222.

Peccator. 77. 2. & 3. J. 224.

& 225. Infanus. 78. 3. J. 228. Blasphemus & Deum, se faciens.

89. 2. J. 250. Christus accusatus ad mortem ut Templum destruere volens. 138. 4.

M. M. 370.

Blasphemiæ reus, & Christum Filium Dei se faciens, ib. 5. M. M. 372.

Malefactor. 141. 1. J. 379.

Doctrina commovens populum. ib. 3. L. 381.

Subvertens gentem Judaorum. ib. 1. 379.

Prohibens tributa dari Casari. ib. 380.

Se Christum regem dicens. ib. Catera de Christo vide in locis propriis; & quæ ad Passionem & resurrect. spectant, à cap. 127. pag. 335. ad finem Concord.

Cibus Christi voluntas Dei. 23.

6. J. 43.

In cilicio & cinere poemitentiam agere. 47. 4. M. E. 129.

Circumcifio Christi. 8. 3. L. 12. Civitas supra montem posita. 41.

1. M. 103. Clamor Crucifige. 142. 3. M. M.

L. 385.

Claves & primatus Petri. 66. 2.

M. 193.

Cleophas unus ex discip. euntibus in Emmaus, 146. I. L.

Coena magna Parab. 91. 4. L.

Coena in Bethania. 108. M. M. J. 289.

Cœna Paschalis, 128, M. M. L.

Cona natalis Herodis. 55. M. 156.

Coenaculum grande fratum. 128. M. L. 339.

COLLOQUIA CHRISTIL

Cum Nathanaële. 17:12. J. 31. Cum Nicodemo. 20. J. 35.

Cum Samaritan. 23. 2. J. 41. Cum Martha ante suscitationem Lazari. 102. 2. J. 276.

Cum Maria Magd. in 1. apparitione. 145. 3. J. 406.

Cum euntibus in Emmaüs 146. 16 J. 411.

Columbæ specie Spiritus S. 140

r. M. M. L. 24.

Columbarum fimplicitas. 56. 46 M. 162.

Computans fumptus. Par. 92. L. 2550

Conceptio Joan. Bapt. 2. L. 3. Concilium primum adversus Christ tum. 103. 1. J. 279.

Concilium secund. 127. 1. M. M.

L. 335.

Non concupiscendum. 41. 3. M.

Confessio peccatorum in haptismo Joannis. 13. 2. M. M. 20. Confessio Petri, Tu es Christus. 66. 1. M. M. L. 192.

Confessio dæmonum. 28. 2. C. 55. Confitentes confitebitur Christus.

56. 5. M. 163. Confusus de Christo confundendus. 66. 5. M. L. 195.

Congregati duo vel tres in nomine Christi. 71. 2. M. 209. Confenius duorum quid possita

ibid. Consentiendum adversario 41. 2.

M. L. 104.

Contentio Apostolorum de primatu. 70. 1. M. M. L. 204. & 132. 1. L. 346.

Contra Deum qui non cum Deo. 49, 3. M. L. 135.

Qui non contra nos pro nobis

ek. 70. 3. M. L. 205. CONVIVIA.

Apud Matthaum. 34. 2. M. M.

Apud Simonem Pharifaum, 48. L. 130.

Apud Simonem leprosum in Be- | chania. 108. 1. J. 289. Cana magna. Parab. 91. 4. L.

254.

Nuptiarum filii regis. Parab. 114.

M. 310.

Natalis Herodis. 55. M. 156. Convivia pauperibus, retribuere non valentibus paranda 91. 3. L. 254.

Crapula & ebrietas cavendæ. 123.

L. 330.

CREDENS IN CHRISTUM. Non perit. 20. J. 35. & passim. Habet vitam aternam. 59. 4. J. 178.

Non credens morietur in pecca-

to. 76. 2. J. 220.

Credere non possunt, qui gloriam ab invicem accipiunt. 37. 4. J. 88.

· Credenti omnia possibilia. 68. 2. & 3. M. M. 201. 202.

. Credo Domine, adjuva incredulitatem meam. ib. 2.

Qui credideris & bapt. salvus erit. 149. 2. M. 419.

Non credens condemnabitur. ibid. Credentes quanam figna sequentur. ibid...

Cor incrassatum, & induratum. 51. 2. M. 143. & 110. 6. J.

De corde mala omnia exeunt. 60. 3. M. M. 183.

Corona spinea, purpura, &c. 142.

4. M. M. J. 386. . Væ Corozain, &c. 47. 4. M. L.

Correptio Petri. 66. 4. M. M.

Correptio fraterna. 71. 1. L. M.

Corvos pascit Deus. 85. 2. L.

Crux ferenda. 66. 5. M. M. L.

Crucis bajulatio, 143. 1. J. M. M. L. 389.

Crucifixio. ibid. 3. 391.

Curæ hujus vitæ cavendæ. 1230 L. 330.

Curlus Petri & Joannis ad mois numentum Christi. 145. 2. Ja

Custodes sepulchri territi ab angelo. 145. 1. M. 404.

Pecunia corrupti à sacerdotibus. ibid. 6. 410.

Dæmones confitentur Chr. 274 M. L. 52. 28. 2. L. 55. 32. 1. M. M. L. 63. 39. 2. M. 95.

Dæmones ejecti per filios Judæorum. 49. 2. M. L. 134.

Dæmonum ejiciendorum potestas Apostolis data. 40. 1. M. 98. & 56. 2. M. M. L. 159.

Et septuaginta discipulis. 79. L, 230. Vide Diabolus, & Sa-

Dæmoniaci à Christo curati. Curatus in Capharnaum. 27. M. L. 52.

Mutus primus. 36. 2. M. 82. Mutus secundus, qui & cacus

· 49. 1. M. L. 132. Mutus tertius, qui & lunaticus.
68. 1. & 2. M. M. L. 199.

Cur hic ab Apostolis non curatus. ib. 3. M. M. 202.

Duo feri, à quibus legio in porcos ejecta. 32. M. M. L. 62. Filia Chananaa. 61. M. M. 184. Magdalene, de qua 7, demonia exierant. 56. 1. L. 159.

Aliæ mulieres sequences Ch. ib. Multi in 1, peragratione Gal. 28. & 29. M. M. 54. &. 57.

Alii coram legatis Joannis. 47. I. L. 126.

Dandum omni petenti. 41. 5. L. M. 105.

Dandum ut detur nobis. 43. 1. L. 113.

Dabitur omni petenti. ib. 4. M.

Dandum gratis quod gratis aco ceptum. 56. 3. M. 160.

Ii 2

Dandum pauperibus. 100. 2. M. M. L. 270. Vide Eleëmofyna. Dabitur habenti & abundabit. 51.

2. M. 143.

Dandum mutuum volenti mutuari. 41. 5. M. 105.

Dandum mutuum nihil inde sperando. ib. 6. L. 107.

Dati Chr. non percunt. 59. 3.

J. 177. Datum quibuldam noffe mysteria, non omnibus. 51. 2. M. M. L.

143. Debitores duo fœneratori. Parab. 48. L. 131.

Decollatio Joannis. 55. M. M.

Desolatio Jerusalem. 121. 4. M. M. L. 324.

DEUS.

Ita dilexit mundum, ut Filium dederit. 20. J. 36.

In spiritu & veritate adorandus. 23. 4. 5. 42. Solus eimendus. 36. 5. M. 163.

Et toto corde diligendus. 80. 1. L. 231.

Solus bonus. 100. 2. M. M. L. 270. Non tentandus. 15. 3. M. L. 27. Non mortuorum sed vivorum 116. 3. M. M. L. 315.

Deo soli serviendum, 15. 4. M. L. 28.

Deo & mammonæ servire, impossibile. 42. 6. M. 111. Deum nemo vidit unquam 16. 1.

J. 29. Qui ex Deo eft, verba Dei au-

die. 76. 4. J. 222. Deum cognoscere, vita aterna.

136. 1. J. 358.

DIABOLUS. Ter Christum tentat. 15. 2. 3. 4. M. M. L. 26. & feq.

Homicida à principio. 76. 4. J.

In veritate non stat. ib. Mendax & pater mendacii. ib. Li & angelis ejus ignis paratus.

\$36: M. 334.

Judai ex patre Diabolo. 76. 45 J. 221. Unus ez Apostolis diabolus. 59.

7. J. 180.

Vide Satanas, & Damones. Didrachma solutum. 69. 2. M. 203. DIES CHRISTI.

Sicue fulgur. 97. 1. 1. L. 265. Repentina ut in diebus Noë & Loth. ib. 2. L. M.

Superveniet in omnes tamquam laqueus. 123. L. 330.

Dies ultionis. 121. 4. L. 325. Breviati propter electos. ib. M. M. 326.

Dies & hora foli Deo nota, 1226 3. M. M. 329.

DILIGERE, DILECTIO. Muleum diligenei multa remiteuneur. 48. L. 131.

Minus diligit cui minus dimittitur. ib.

Qui diligit, mandata servat. 133. 2. J. 350.

Deum in se manentem habet. ib. Diligens Christum diligitur à Patre. ib. 331.

Diligit Christus, sicut à Patre diligitur. 134. 1. J. 351. Ita Deus dilexit mundum, us

Filium dederit. 20. J. 36. Pater diligit Filium quia ponie animam, &c. 78. 3. J. 227. Petrus diligens Christum plusquam

alii Apostoli. 148. 2. J. 417. Joannes discipulus à Christo præcipuè dilectus. 131. 2. J. 345. Diligenti tantum amicos merces

nulla. 41. 6. M. 106. Dilectio peccatricis erga Christum. 48. L. 130.

Christi erga Martham, Mariam, & Lazarum. 102. I. J. 275. Dilectio Dei & proximi. 80. L.

231. & 117. M. M. 316. Dilectio mueua. 132. 2. J. 347. Per eam cognoscuntur Christi dis-

cipuli. ib. Dilectio inimicorum. 47. 6. Mi

L. 106.

In dilectione perseverandum, 134. Diffenfio inter Judæos de Chrift. 2. J. 353.

Quanam maxima dilectio? ib. Dilectio qua Pater diligit Filium in sanctis est. 136. 3. J. 359.

Plura de dilectione vide cap. 133. G 134.

Diluvio adventus Christi com-

paratus. 97. 2. M. L. 266. Dimittendum ut dimittatur nobis.

42. 2. M. 109.

Dimittendum & pallium appetenti tunicam. 41. 5. M. L. 105.

Dimittens rex debitum. Parab.

71. 3. M. 209.

Dimittendum proximo septies: & septuagies septies ib. I. L. & 3. M.

Dimittendum de corde. ib. 3. M.

Non dimittenda uxor. 41. 3. M.

Dimissio unius vincti in Paschate. 142. I. M. M. L. J. 383.

Discipulus quem diligebat Jesus. 131. 2. J. 345. & passim.

Non discipulus super magistrum, 56. 4. M. 163.

DISCIPULI.

Primum à Christo vocati. 17. 1. & 2. J. 30.

Electi ex iis duodecim, & Apoftoli nominati. 40. 1. M. L. 97. Cur non jejunent, ficut discipuli Joan: & phar. 34. 3. M. M.

L. 73.

Multi abeunt retro. 59. 6. J. 179. Septuaginta-duo electi à Christo, missi, & admoniti. 79.1. L. 228. Damonia illis subjecta. 79. 2. L.

Christo Crucifixo. Spem amittunt. 146. I. L. 411.

Discipuli Joan. missi ad Christum. 47. I. M. L. 125.

Vide Apostoli. Dispensator sidelis, & insidelis. 86. 1. & 2. L. M. 244.

Dispergit qui cum Christo non colligit. 49. 3. M. L. 135.

74. 4. J. 215. & 78. 3. J. 228.

Dives horrea destruens. Parab. 85. 1. L. 241.

Dives epulo. 96. L. 263.

Dives difficile salvandus. 100. 2. M. M. L. 269.

Væ divitibus, quia habent con-folationem fuam. 40. 3. L.

Divitiarum fallacia suffocat verbum. 51. 3. M. M. L. 145.

Docti à Deo ad Christum veniunt. 59. 4. J. 177.

Doctrina Christi nova dicta. 27.

M. 53. Doctrina mea non est mea. 74. 1.

J. 214. De doctrina cognoscer utrum ex

Deo fit, qui voluerit voluntatem Dei facere. ibid.

Doctrina Pharifæorum cavenda. 64. 2. M. 190.

Dominus & filius David Christus. 118. M. M. L. 317.

Dominis duobus non ferviendum. 42. 6. M. 111.

Non qui dicit : Domine ? 43. 7. M. L. 115-

Domine aperi nobis. 90. 1. L.

Domus Dei spelunca latronum. 110. 1. M. M. L. 298. Dormiens Christus in navi. 31.

M. M. L. 59. Drachma reperta. Parab. 93. 2.

L. 257. Duorum confenius quid possit. 71.

2. M. 209. Duo vel tres congregati in no-

mine Christi, ibid.

Duo in carne una. 95. 1. M. M. 262.

Duritia cordis Apostolorum. 147. 1. M. 413.

Repudium ad duritiam cordis. 95.

1. M. 262.

E

Ebrietas & crapula cavendæ. 123. L. 330.

Ecce agnus Dei. 16. 2. J. 30. & 17. I. J. 30.

Ecce homo. 142. 5. J. 386.

Edictum Cæsaris de orbe describendo. 8. 1. L. 11.

Ejectio prima vendentium. 19. 1. J. 33.

Secunda ejectio. 110. 1. M. M. L. 297.

ELECTI. Pauci. 101. M. 274.

Christo à Patre dati. 136. 3. J.

Christo noti. 131. 1. J. 343. Non eligentes, sed eledi de mun-

do ut fructum afferant. 134. 2. J. 353.

Citò à Deo vindicandi. 98. L. 267.

Propter cos breviati dies. 121.4.

M. M. L. 326. Si fieri potest seducendi 122. 1.

M. M: 327.

A quatuor ventis congregandi. ib. 2. 328.

Unum cum Christo in Deo. 136. 3. J. 359.

Electio 12. Apost. 40. 1. M. M.

L. 97. Electio, & missio 72. discipulorum. 79. 1. L. 228.

Elegit nos Christus, non nos il-1 lum. 134. 2. J. 353.

Eleëmofyna facienda. 85. 2. 243.

Quomodo facienda. 42. 1. M. 107.

Eleëmolynæ vis. 83. 1. L. 236. Eli, Eli, lamma fabacthani. 143. 9. M. M. 395.

Elias & Moyfes visi in majestate. 67. r. M. M. L. 197.

De Elia venturo. ibid. 3. M. M.

Elizabeth Mater Joan, Bapt. 2. & 4. L. 3. & 4.

Encania, ( hoe est, Dedicatio altaris templi ) 89. J. 249. Ephrem, civitas juxta desertum.

103. 2. J. 279. Epiphania. 9. M. 13.

Epulo & Lazarus. 96. L. 263. Erubescens erubescendus. 66. 5.

M. L. 195. Esca Joan, Bapt. 13. 2. M. M.

20. Escas habens det non habenti. 13.

4. L. 21.

Evangelium regni à Christo prædicatum. 24. M. 45. 29. 2. M. 57. & 56. 1. M. 158.

Evangelium in toto orbe prædicandum. 121. 3. M. M. 324. Evangelium Apostolis prædicari præceptum. 149. 2. M. M. 419. Eucharistiæ institutio. 130. M. M. L. 343. Vide Panis & Caro.

Eunuchi diversi. 95. 2. M. 263. Exaltandus per crucem Chr. 110.

5. J. 300. Excæcatio Judæorum. ibid. 6. J.

Exemplum nobis à Christo da-

tum. 129. J. 341. Exprobratio in civitates impoeni-

tentes. 47. 4. M. L. 128.

Faber, & Fabri filius Christus. 54. 2. M. M. C. 153. Faciendum alteri quod fibi. 43.

5. M. 114. Fatigatur Chr. ex itinere, 23.

2. J. 41. Fel vino mixtum Christo porrec-

tum. 143. 3. M. 390. Fermentum. Parab. 52. 4. M.

L. 148.

Fermentum Pharifæorum, Sadduc. Herodis. 64. 2. M. M. 190. Fermentum Pharif, hypocrifis, 84.

L. 240. Festuca in oculo fratris. 43. 2.

M. L. 113. Ficus succidi justa, Parab. 87. L.

247.0

Rerum & Verborum.

Ficus maledicta. 111. t. M. M. | Filius viduæ Naim. 46. L. 124.

Similitudo à ficu 122. 3. M. M. L. 329.

FIDES.

Opus Dei. 59. 1. J. 176. Modica Apostolorum. 31. M. M. L. 60. & 64. 2. M. M. 190. Firma eorumd. 59. 7. J. 179.

Ferentium paraliticum. 33. 2. M. M. L. 68.

Hamorrhoissa. 35. 2. M. M. L. 78. Duorum excorum. 36. 1. M. 81. Caci propè Jericho. 107. M. L.

287. Centurionis, quam miratur & laudat Christus. 45. M. L. 121. Peccatricis. 48. L. v. 50. 131. Modica Petri. 58. 3. M. 174. Firma ejusdem. 59. 7. J. 179. Non deficiet. 132. 2. L. 347. Magna Chananæa. 61. M. M. 184.

Omnia potest. 68. 2. M. 201.

Petita cum lacrymis à patre lunatici. ib.

Petita ab Apost. ib. 3. L. 202. Comparatur grano sinapis. ib. L.

Arbores & montes transfert. ib. & 111. 3. M. M. 303.

Vix inveniesur in terra. 98. L. 267.

Fidelis & infidelis dispensator, 86. 1. & 2. L. M. 243.

Fidelis, & iniquus in minimo. 94. 2. L. 260.

Fiducia in persecutionibus. 121. 3. M. L. 322. Figuli ager. 140. 2. M. 378.

Eilius hominis. Vide Chriftus. Hic est Filius mens dilectus. 14.

1. 24. & 67. 2. M. M. L. 197. Filio omnia tradita à Patre. 79. 3.

M. L. 230. Filium nemo novit nisi Pater. ib. Filius & Dominus David. 118.

M. M. L. 317. Filius reguli fanatus. 25. J. 46.

Filia lairi suscitata. 35. 3. M. M.

4. 79,

Filia Chananææ fanata. 61. M. M. 184.

Filii Judæorum ejicientes dæmonia. 49. 2. M. L. 134.

Filius prodig. Parab. 93. 3. L.

Filii duo, refipiscens, & inobediens. Parab. 113. M. 306.

Filii sponsi quando jejunaturi. 34. 3. M. M. L. 74.

Filii ejiciendi, extranei salvandi. 45. M. 123.

Filius manet in domo in æternum, non fervus. 76. 3. J. 221. Filii priùs faturandi, 61. M. M.

185. Filii fæculi prudentiores filiis lu-

cis. 94. I. L. 259.

Fimbria vestimenti Christi fanata 35. 2. 77. & 58. 5. M. M. L. 175.

Fimbrias magnificant scribæ. 119. 1. M. 318. Finxit Christus se longitis ire.

146. 1. L. 412.

Flagellatio, purpura, &c. 142. 4. J. M. M. 385.

Fletus & stridor dentium. 45. M. Fletus Christi super Jerus. 109. 5.

J. 297. Flendum super nos, non super

Christum. 143. 2. L. 390. Fortis armatus. 49. 3. M. M. L.

Fratres Christi quinam ? 50. M. M. L. 140.

Fratri remittendum de corde. 71. 3. M. 209.

Fratres Chr. non credebant in eum. 72. J. 212.

Fremit, turbatur, flet Christus. 102. 3. 1. 277.

Fructus digni poenitentiæ. 13. 3. M. L. 21.

Ex fructu arbor. 43. 6. M. L.

Frumenti granum moritur ut fruca tificet, 110. 4. L. 299.

Fuga in Agyptum. 11. 1. M. 16. In gazophylacio docet Christus. Fuga ad montes. 121. 4. M. M. L. 325.

Fuga hieme vel labb. ib. M. M.

Fuge Apostolorum prædictio. 132. 3. M. M. 347.

Fuga corumdem. 137. 7. M. M.

Fugienda persecutio. 56. 4. M.

Fulguri fimilis adventus Christi. 97. I. L. 265.

Gabriel angelus missus ad Zachariam. 2. L. 3.

Mitties ad Mariam in Nazareth. 3. L. 5.

GALILEA In Galilaam abit Joseph cum Jefu & Maria Archelai metu. 11. 3. M. 17.

Secedit Christus è Judaa in Gal.

23. I. M. J. 40. Galilao à Ch. illuminata. 27. M. 51.

1. Peragratio Galil. 29. 2. M. M. L. 56.

2. Peragratio. 56. 1. M. M. L.

158.

A Galilaa propheta non surgit. 74. 4. J. 216.

Galilaus Christus. 141. 3. L. 381. Galilaos facrificantes Pilatus occidit. 87. L. 246.

Galli cantu Petrus admonitus. Gallinæ comparatio cum Christo.

90. 2. M. L. 252. Gaudendum tempore persecutio-

nis. 40. 3. M. L. 101. Gaudendum de nomine in cœlis scripto. 79. 2. L. 230.

Gaudium de ove recuperats. 70.

5. M. 208. Gaudium de peccatore poniten-

tente. 93. 1. & 2. L. 256. Gaudium æternum post tristitiam justorum. 135. 3. J. 356.

76. 1. J. 219.

In gazophylacium munera mittuntur. 120. M. L. 319.

Gehenna locus damnatorum. 41. 2. & 3. M. 104. Fide ignis. Genealogia Ch. ex M. 6. 9. ex

L. 14. 2. 24.

Generatio, mala fignum quærit. 49. 6. M. L. 136.

Genezareth flagnum, mare Gal. mare Tib. idem lacus. 26. 1. M. M. L. 48. & 57. 2. J. 168. Genimina viperarum. 13. 3. L. M. 21.

Gens in gentem, &cc. 121. 2.

M. M. L. 322.

Gentiles volunt Jesum videre. 110. 3. 1. 299.

Gerafeni, Christum rejiciunt. 32. 3. M. M. L. 65.

Gerala. V. tit. hujus cap. 32. 61. Gethfemani villa, ubi hortus. 137. T. M. M. 360:

Gladius animam Mariæ pertranfiturus. 10. 2. L. 15.

Gladium attulit Christus non pacem. 56. 6. M. 163.

Gladio percutiens gladio peribit.

Gladii duo. 132. 5. L. 349. Gloriam mundi diabolus Christo promittit. 15. 4. M. L. 27.

Gloriam ab invicem accipientes, & quæ à folo Deo est non quærentes, credere non posfunt. 37. 4. J. 88.

Gloriam propriam quærit qui à fe loquitur. 74. 1. J. 214.

Gloriam hominum magis quam Dei diligentes non confitentur in quem credunt. 110. 6. J. 301.

Golgotha locus, id est Calvaria. 143. 3. M. M. 390.

GRATIA. Gratia & veritatis plenus Chriftus. 1. J. 3. Gratia plena Maria. 3. L. 5.

Gratia pro gratia, 16. 1. J. 28.

Rerum & V-erborum.

Gratia & veritas per Jefum Christ. | Vult Christum occidore. 90. 2. L.

Gratia & sapientia proficit Christus apud Deum & homines. 12. L. 19.

Gratiæ verba de ore Christi, 54.

2. L. 152.

GRATIAS AGIT CHRISTUS. Multiplicaturus quinque panes.

57. 3. J. 170.

Et septem panes. 63. M. M. 187. Et lazarum suscitaturus. 102. 4.

3. 277. Et panem & vinum consecraturus. 130. L. M. M. 342.

Gratias agit unus tantum è decem leprofis. 73. L. 213. Gratis acceptum, gratis dan-

dum. 56. 3. M. 160. Grex pufillus quid agere debeat.

85. 2. L. 243.

Habenti dabitur. 51.4. M. L. 146. Hæmorroissa, 35. 2. M. M. L. 76. Heres vineæ occisus. Parab. 113.

2. M. M. L. 308. HERODES MAGNUS DICTUS. Turbatus de nato rege Judæorum.

9. M. 13.

Magos allocutus, & ab eis illufus. ibid.

Occidit infantes. 11. 2. M. 16. HERODES ANTIPAS MAGNI HERODIS FILIUS.

Tetrarcha Galilaa. 13. 1. L. 19. Herodiadem uxorem fratris sui Philippi ducit. 22. M. M. 38. Hinc à Joanne Bapt. corripitur.

ibid. L. M. M.

Quem ideò mittit in carcerem. 39. Lum metuebae, sciens justum &

fandum. ibid. M.

Die natalis sui cum filia Herodiadis saltasset, promittit ei quidquid petierit 55. M. M. 156. · Petenti caput Joan. in disco dari jubet. ibid.

Ejus opinio de Christo. 57. 1. M.

M. L. 165.

Vulpes à Christo dictus. ibid. Christum interrogat, spernit, & illudit indutum veste alba. IAI.

3. L. 381.

Pilato reconciliatur. ibid. Ab ejus fermento cavendum. 64.

2. M. 190.

Herodianorum & Pharif. confilium contra Jesum. 39. 2. M. M. 93. Herodias uxor Philippi fratris Herodis, ab Herode ducta. 22.

39. & 55. M. M. L. 156. Honor labiorum. 60. 2. M. M.

Honor parentum quis secundum

Pharifægs. ibid.

Hortus. 137. 1. J. M. M. 360. Hortulani specie Christus. 145.3. J. 406.

Hosanna filio David. 109. 2. J. M. M. 295.

Humilis corde Christus. 79. 4. M.

Humilis exaltandus. 91. 2. L. 254. Humilitatis commendatio. 70. 2. M. M. 205. & 104. 2. M. M.

283. Hydropicus fabbato curatus. 91.

I. L. 253.

Hymnus post cœnam. 131. 3. M. M. 346.

Hypocrifis vitanda. 42. I. 2. & 3. M. 107. & leq. Hypocrifis fermentum Pharifæo-

rum. 84. L. 240.

Væ hypocritis. 83. M. L. 236. V. Pharifæi.

Pars mali fervi cum hypocritis. 86. 2. M. 245.

JACOBUS ZEBEDÆI MAJOR DICTUS.

De navi vocatus. 26. 3. M. M. L. 50.

In Apostolum electus. 40. 1. M. L. 98.

Boanerges dictus, ib. M.

In Transfiguratione. 67. 1. M. M. L. 196.

In horso. 137. 1. M. M. L. 361. Zelo incensus contra Samaritanos. 103. 3. L. 280.

Jesum de cempore eversionis templi interrogat. 121. 2. M. 321.

Ejus & Joan, ambitiofa petitio. 104. 2. M. M. 282.

Jacobus Alphæi Apost. qui minor, & frater Domini dictus. 40. 1. M. L. 98. & 54. 2. M. M. 153. V. not. pag. 398. Jamus. 35. 1. & 3. M. M. L. 75. Jejunium Christi. 15. 1. M. L. 26. Disceptatio de jejunio. 34. 3. M. M. L. 73.

Quomodò jejunandum. 42. 3. M.

Jejunii vis & orationis. 68. 3. M. M. 202.

Jejunans bis in sabbato Pharisæus. 99. L. 268.

JERUSALE M. Civitas sancta. 143. 11. M. 397.

Occidens prophetas. 90. 2. L. M. 252. Christus in ea occidendus. ibid. L.

Evertenda. V. Prædictio. Evertenda figna. 121. 2. M. M.

L. 322.

Obsessa, & eversa. ibid. 4. 324. JESUS NOMEN CHRISTI.

Nuntiatum ab angelo Maria & Joseph. 3. L. 5. & 7. M. 10. A Joseph impositum. ib. M. v. 25. Vis nominis hujus. ib. v. 21. De cateris , vide Christus.

Ignis inextinguibilis. 70. 4. M. M. 207.

Igni inextinguibili palea comburenda. 13. 5. M. L. 22.

Igne & sale saliendi damnati. 70. 4. M. 207.

Ignis æternus diabolo paratus.

126. M. 334. Ignis à Christo in terram missus.

86. 3. L. 246.

a Christo assumpeus in suscitatio-ne filia Jairi. 35. 3. L. 79. & 142. 4. M. M. L. J. 385.

Incarnatio Christi. 3. L. 5. Incredulitas Judæorum. 37. 4. J.

Incredulitas impedit ejectionem dæmonis. 68. 3. M. 202.

Et ne virtutes multas Christus faceret in Nazareth. 54. 4. M.

Infanticidium. 11. 2. M. 16. Inimici diligendi. 41. 6. M. L.

Inventio Jesu in templo. 12. L. 18.

JOANNES BAPTISTA. Nasciturus annuntiatur. 2. L. 3. Spiritu Sando replendus ex utero.

10. 4.

Ex sterili concipieur. ibid. In utero exultat. 4. L. 6. Nascisur, & circumciditur. 5.

L. 7.

Manee in desertis usque in diem ostensionis. ib. 8.

Pradicat baptismum panitentia. 13. 1. M. M. L. 19.

Ejus vestitus, esca, concursus, Baptismus, ibid. 2. M. M. 20. Monita ad Phar. ad turbas, ad Publicanos, ad milites. ibid. 3. & 4. M. L. 21. & 22.

Testimonia quaeuor de Christo. Vide Testimonium.

Herodem corripie. 22. M. M. L. 38.

In careerem mittitur. 39.

Erat lucerna ardens & lucens. 37. 3. J. 88. Legat ad Christum. 47. 1. M. L.

125. A Chrifto laudatus. ibid. 2.

Nec manducans, nec bibens. ib. 3. 128.

Ab Herode propter saltatricem. decollatus, 55. M. M. 156. Elias dictus. 67. 3. M. M. 198.

Signum fecit nullum. 89. 3. J. 251.

Ei crediderunt Publicani & meren trices, 113, 1. M. 306,

JOANNES APOST. De navi vocatus. 26. M. M. L.

In Apostolum eledus. 40. I. M. L. 98.

Boanerges dictus. ibid. M.

. A Christo assumptus in suscitatione filiæ Jairi. 35. 3. L. 79.

In Transfiguratione. 67. 1. M. M. L. 196.

In horto. 137. 1. M. M. 361. Zelo incensus contra Samaritanos. 103. 3. L. 281.

Ejus & Jacobi ambitiosa petitio. 104. 2. M. M. 282.

Lesum de tempore eversionis templi interrogat. 121. 2. M. 321. Discipulus quem diligebat Jesus.

131. 2. J. 345. Recumbie in finu Jefu. ibid.

Stat juxta crucem. 143. 8. J. 394.

Maria in filium, Maria ei in Matrem datur. ibid.

Præcurrit citiùs Petro ad monumentum. 145. 2. J. 405.

Solus cognoscit Christum in littore post rejur. 148. 1. J. 416. Dicitur de eo quod non moritur.

ib. 3. 418.

Scripfit Evangelium. ibid.

Joanna uxor Procuratoris Herodis. 56. 1. L. 159.

Jonæ fignum. 49. 6. M. L. 136. JOSEPH SPONSUS MARIÆ.

Faber. 54. 2. M. 153.

Vir justus vult uxorem occulte dimittere. 7. M. 10.

Ab angelo admonetur Jesum ex ca nasciturum, ibid.

It Bethlehem cum Maria propter edictum Cafaris. 8. 1. L. 11.

Imponie nomen Jesu. 7. M. v. 25.

Monitu angeli ducit Christum in Ægyptum, & reducit, 11. 1. M. 16.

Habitat in Nazareth. ib. 3. 17. Solitus quotannis ire Jerusalem in Paschate, 12, L. 18,

Redit de Jerufalem fine Jefu, quem regressus invenit post triduums in templo. ibid.

Christus illi subditur. ib. v. 51. Joseph frater Jacobi Min. & Judæ Apostolorum, qui dicuntur fratres Christi, 143. 11. M. M. 398. & 54. 2. M. M. 153.

V. not. pag. 398. JOSEPH AB ARIMATEA.

Nobilis Decurio. 144. 2. M. L. 399.

Discipulus Christ. occultus, ibid. M. J.

Corpus Christ. audacter petie. à Pilato, ib. M. M. L. J.

Mercaeus sindonem sepelie & ponit in monumento suo novo. ibid. 3. 400.

JUDEI. Abrahæ se filios gloriantur. 13. 3. L. M. 21. & 76. 3. & 4.

J. 221. Increduli. 37. 4. J. 88.

Murmurant in Christ. de Eucharistie. 59. 4. J. 177.

Christum ad necem quarunt. 60. 1. J. 180.

Ex patre diabolo. 76. 4. J. 221. Blasphemi & lapidantes. ib. 5. 222. & 89. 2. J. 250.

Excacati & indurati, 110. 6. J. 300. Captivi ducendi in omnes gentes.

121. 4. L. 326. Christum capturi cadunt in ter-

ram. 137. 5. J. 364. Vide Pharifai.

Judas Jacobi, id est, Jacobi Minoris, supple frater : qui & Thaddæus, Apost. è fratribus Christ. 40. 1. M. L. 99. & 54. 2. M. M. 153. V. not. pag. 160. 80 398.

JUDAS ISCARIOTES. Electus in Apostolum. 40. 1. M.

L. 99. Dictus à Christo diabolus. 39. 74 J. 180.

Murmur ejus de unguento effuso. Languidus 38. annorum. 37. 1; 108. 2. J. 291.

Introivit in eum satanas. 127. 2. L. 336. & 131. 2. J. 345.

Ejus pactum cum sacerdotibus. 127. 2. M. M. L. 336. Proditionis pradictio. 131. 1. M.

M. L. J. 343.

Ejus notatio, & egressus. ibid. 2.

& 3. J. 345.

Accessus & osculum. 137. 4. L.

M. M. J. 363.

Panitentia, restitutio, & mors.

140. 2. M. 378. Judex & vidua. Parab. 98. L.

Non judicandum. 43. 1. M. L.

Judicaturi orbem. 100. 3. M.

Non ut judicet venit Christus, fed ut falvet. 110. 7. J. 301. Judicium ultimum. 126. M. 333. Jugum Christi suave. 79. 4. M.

Non jurandum. 41. 4. M. 105. Juramenta Pharilæorum. 83. 2. M. 237. JUSTI.

Tradendi, flagellandi, occidendi. 56. 4. M. 162. & 121. 3. M. L. M. 323.

Cavisuri, & levantes capita instance judicio. 122. 3. L. 328. Fulgebunt sicut sol in regno patris eorum. 53. 1. M. 150.

Justificant Deum Publicani, 47. 3. L. 127. Justificata sapientia à filiis suis.

ib. M. L. 128.

Labiis Deum honorare. 60. 2. M. | M. 182.

Laborantes reficiendi à Christo. 79. 4. M. 231.

Lacrymatur Jesus. 102. 3. J. 277. Languidi à Christo curati. 28. & 29. 2. M. L. M. 54. & 57.

J. 85.

Lapis angularis ab ædificantibus reprobatus. 113. 3. M. M. L. 309.

Lapis conterens. ib.

De lapidibus suscitare potest Deus filios Abrahæ. 13. 3. M. L. 21. Lapis corpori Lazari superimpositus. 102. 4. J. 278.

Lapis revolutus à monumento. 145. I. M. M. L. J. 404.

Lapidatur Christus à Judæis. 76.

5. J. 223. Tamquam laqueus superveniet in omnes, dies Domini. 123. L.

Latrones crucifixi cum Christo. 143. 3. M. M. C. J. 391.

Unus orat, alter blasphemat. ib. 7. L. 394.

Lateris Christi transfixio. 144. 1. J. 398.

Laudatur Joannes à Christo. 47. 2. M. L. 126.

LAZARUS. Amicus Christi. 102. 1. J. 275. Mortuus & suscitatus. ib. 1. & 4. J. 278.

Unus ex discumbentibus apud Simonem leprosum. 108. 1. J.

Ad mortem appetitus à Sacerdotibus. ib. 3. 292.

Lazarus & Epulo. 96. L. 263. Legatio Joannis ad Christum. 47. 1. M. L. 125.

Legio dæmonum in porcos. 32. M. M. L. 64.

Leprofus. 44. M. M. L. 118. Leprofi decem fanati, unus gratias agens. 73. L. 213.

Levi Alphæi, qui & Matthæus. Apost. 34. 1. M. L. M. 71. LEX.

Lex per Christ. adimplenda. 41. 1. M. 103.

Lex omnis in hoc mandato, al-

teri fac quod tibi fieri vis 43. 5. M. 114.

Lex omnis in amando Deo & Lucem odit qui male agit. 20. 3; proximo. 117. M. 316. Lex & prophetæ usque ad Joan-

nem. 47. 2. M. 127.

Lex à nemine Judæorum observata. 74. I. J. 214.

Legis doctor tentans Christum.

117. M. M. 315:

Legisperiti. V. Pharisai & Scriba. Libellus repudii. 95. 1. M. 261. Liber is tantum quem Filius liberaverit. 76. 3. J. 221.

Ligandi & folvendi potestas. 71.

2. M. 209.

Si in ligno viridi, quid in arido? 143. 2. L. 390.

Lilia quomodo crescunt. 42. 6. M. 112.

Linum fumigans non extinguer Christus. 39. 3. M. 95.

Diei Loth adventus Christi comparatus. 97. 2. L. 266.

Lotio pedum Apostolorum. 129. J. 340.

Lucerna ardens & lucens. 37. 3. J. 88.

Lucerna super candelabrum. 41.

1. M. 103. Lucerna corporis oculus simplex.

42. 5. M. 111. Lucrum totius mundi quid prodest? 66. 5. M. M. L. 195.

Lunatici à Christo curati. 29. 2. M. 57.

Lunaticus & mutus. 68. 1. & 2. M. M. L. 199.

Quare ab Apostolis non curatus. ibid. 3. M. M. 202.

Lupum venientem- videt mercenarius, & fugit. 78. 2. J. 227. Lupi in vestimentis ovium. 43.

6. M. 115.

Lux. Lux mundi Christus. 76. 1. J. 1-,219. & 110. 7. J. 301.

Illuminans omnem hominem.

Lux mundi Apostoli. 41. 1. M. 103. Lux nostra luceat coram hominibus. ibid.

J. 37.

Lucis filii minus prudentes quam filii sæculi. 94. 1. L. 259. Dum lucem habemus ambulandum.

110. 5: J. 300.

Magorum adoratio. 9. M. 14. Magistrum super terram non esse vocandum. 119. 2. M. 319.

Magister unus Christus. ib. Quis major? 70. 1. M. M. 204.

& 132. I. L. 346. Major omnium minister. 70. 1: & 2. M. L. 204.

Mala omnia de corde exeunt. 60. 3. M. M. 183.

Male habentes curati. 28. & 29. 2. M. M. L. 54. & 57.

Mammonæ & Deo fervire non possumus. 42. 6. M. 111.

De mammona amici faciendi. 94. L. 260.

Mandatum Dei irtitum propter humanam traditionem. 60. 2. M. M. 181.

Mandata fervanda. 100. 2. M. M. L. 270.

Mandatum magnum & primum . amor Dei, 117. M. M. 316. & 80. 1. L. 231.

Secundum, amor proximi. ibid. Mandatum novum, diligendi invi-

cem. 132. 2. J. 347. Manducans cum peccatoribus. 34.

2. M. M. L. 72. Manducare non lotis manibus. 60.

1. M. M. 181. Manducanda caro Christi. 59. 5.

J. 178. Manducanda quæ apponuntur. 79.

1. L. 229. Manducat Christus post resurrect.

147. I. L. 414.

Manet Spiritus S. super Christum. 14. 1. M. 24. & 16. 26 J: 30.

Manet apud fideles. 133. 2. J. 350.

Manet in Christo qui manducat carnem Christi, & Christus in illo. 59. 5. J, 178.

Manet ira Dei super incredulos.

20. J. 36.

Manens in sermone Christi verè discipulus. 76. 3. J. 221.

Manendum in eadem domo vel civitate. 56. 3. M. M. L. 161. Manendum in Christo sicut pal-

mes in vite. 134. 1. J. 352. Manendum in dilectione Christi.

ibid. 2.

Mansio Patris & Filii apud justos. 133. 2. J. 350.

Mansiones multæ in cœlo. ibid. Mansuetudo Christi. 39. 3. M.

Mansuetus rex Christus. 109. 1.

M. 294. De mansuetudine monita. 41. 2.

M. 103. Manus arida sabbato curata. 39.

1. M. M. L. 92.

Manus scandalizans abscindenda. 41. 3. M. 104.

Manus illotæ. 60. 1. M. M. 181. Manum mittens ad aratrum, & respiciens retro. 30. L. 58.

Manuum impolitio Christi super ægros. 28. L. 55. & 88. L. 247. 54. 4. M. 155. & 65. M. 191. Et super infantes. 100. 1. M. M. 268.

Manuum impositio sidelium super ægros. 149. 2. M. 420.

Mare Galil. mare Tiber. & stagnum Genezareth, idem lacus. 26. 1. M. M. L. 48. & 57. 2. J. 168.

Mari Christus imperat. 31. M. M.

L. 60.

Super mare, Christus & Petrus ambulant. 58. 2. & 3. M. M. L. 173. Margarita pretiofa. Parab. 53. 3.

M. 150.

Margaritæ non mittendæ ante porcos. 43. 3. M. 114.

MARIA VIRGO: « Sponsa Joseph in Nazareth à Ga. briele falutatur. 3. L. 5.

Turbatur. ibid.

De virtute Spiritus S. certior facta Christum concipie. ibid. Visitat Elizabeth. 4. L. 6.

Cantico suo magnificat Deum. ib. Post tres menses domum revertieur. ib. 7-

Ascendit cum viro in Bethlehem propter edictum Cafaris. 8. 1.

L. 11.

Ibi parie Christum in præsepio. ibid. Audita de eo conservat. ibid. 2. L. 12. & 12. L. 19.

Purificat se, & defert filium in templum. 10. I. L. 14.

Miratur dicta de filio à Simeone. ib. 2. L. 15.

Audit gladium sibi animam pertransiturum. ibid.

Mos ejus & Joseph eundi Jerusalem in Paschate. 12. L. 18. Unde redeune sine Jesu. ibid.

Quafitum ipsum, & inventum in templo, reducunt. ibid. Eis Chriftus subdieur. ibid.

It cum Christo ad nuptias in Cana. 18. J. 32.

Proponie el Vinum deesse. ibid. Monee ministros ue faciant quæ Christus dixerie. ibid.

Stat foris quarens filium. 50. M. M. L. 140.

Seat juxta crucem. 143. 8. J. 394. Joanni in matrem, & Joannes et in filium datur. ibid.

MARIA MAGDALENE. Ab ea septem damonia ejecta. 56. I. L. 159.,

Sequitur Christum ministrans ei. ibid. & 143. 11. M. M. 398. Stat juxta crucem. 143.8. J. 394. Sedet contra sepulchrum. 144. 3.

M. 401. Venit ad monumentum. 145, 1.

M. M. L. J. 403. Videt lapidem sublatum, ibid, M. L. J. 404.

Rerum & Verborum.

Eurrit ad Petrum & Joannem. | Matthæus, qui & Levi Alphæis ibid. J. 405.

Stat ad monum. plorans. ibid. 3. J. 406.

Videt duos angelos in albis. ib. Sublatum Dominum conqueritur. ibid.

Jesum ipsum hortulani specie videt & alloquitur. ibid.

Nuntiat visionem discipulis; qui non credunt. ibid. J. M. 407. Vide Maria foror Lazari; & Peccatrix.

MARIA SOROR LAZARI. Sedet ad pedes Christi audiens il-

lum. 81. L. 232.

Optimam partem elegit. ibid. Cadit ad pedes Christi deflens mortem Lazari. 102. 3. 3. 277. Ungit pedes & caput Christi.

108. 1. M. M. J. 290. Vide Maria Magd. & Peccatrix.

Maria Cleophæ, eadem quæ Jacobi, & Joseph, & foror matris Jesu. 143. 8. J. 394. & 11. J. M. M. 398. & 144. 3. M. M. 401.

Una de piis mulieribus qua sequebantur Chr. ministrantes ei. 143. 11. L. M. M. 397.

Stat juxta crucem. ibid. 8. J. 394. Sedet contra sepulchrum. 144. 3. M. 401.

Parat aromata, &c. Vide Mulieres, & not. pag. 398.

MARTHA. Excipit Chr. in domum suam. 81. L. 232.

Sollicita & turbata erga plurima.

Mittit nuntium ad Chr. de Lazaro infirmo. 102. 1. J. 275. Cum ea colloquitur Christus. ibid.

2. 276.

Ministrat in cana apud Simonem leprofum. 108. 1. J. 290.

Mater & fratres Christi quinam ? 50. M. M. L. 139.

Matrimonii vinculum 95. M. M. L. 262.

Publicanus, fedens ad telonium. 34. 1. L. M. M. 71.

Vocatus à Christo. 72.

Magno convivio excipit Christum, ibid. 2. L. 72.

In Apostolum electus. 40. 1. M. L. 98.

Maxilla percutienti præbenda. 41.

5. M. L. 105.

Medicus ægris, non fanis. 34. 2. M. M. L. 73.

Mensura bona, conferta, &c. 43. 1. L. 113.

Par mensura reddetur. ibid. M. L. Menfuram patrum implent mali filii. 83. 3. M. 239.

Merces calicis aquæ. 56.6. M. 164. Merces multa persecutionem patienti propter Chr. 40. 3. M. L. 101.

Merces nulla amicos tantum diligenti. 41. 6. M. 106.

Mercedem suam in hac vita recipiunt hypocritæ. 42. 1. 2. & 3. M. 107. & leq.

Mercede sua dignus operarius. 79. I. L. 229.

Meretrices Pharifæos præceffuræ. 113. 1. M. 306.

Messis multa, operarii pauci. 56. 2, M. 159.

Ad messem usque zizania tritico permixta. Parab. 52. 1. M. 147. Messis consummatio sæculi. 53. ti M. 150.

Messores angeli. ibid.

Micas de menía catelli comedunt. 61. M. M. 185.

Milites à Joan. Bapt. moniti. 17. 4. L. 22.

Mnæ decem. Parab. 106. L. 285. Minister omnium qui primus. 104. 2. M. 283. & 119. 2. M. 319.

Ministri missi ad capientium Che-74. 3. J. 215.

Docentem mirantur & redeunt. iba 4. 216.

Minister Christi ipsum sequaturs 110. 4. J. 299.

ministrari. 104. 2. M. M. 284. Miratur Christus fidem Centurio-

nis. 45. M. L. 122.

Et incredulitatem Nazarenorum, 54. 4. M. 155.

Miratur Pilatus filentium Jefu. 141. 2. M. M. 381.

Mirantur Christ, docentem qui missi fuerant ad capiendum eum. 74. 4: J. 215.

MISERICORDIA. Et non facrificium. 38. M. 91. Misericordia in proximum. 71. 3.

M. 209. & 80. 2. L. 232. Misericordia, judicium, & fides graviora legis. 83. 2. M. 236. Misericordia motus Christus super viduam Naim. 46. L. 124.

Et super turbas jacentes sine pastore, 56. 2. M. 159.

Et super turbam quam quinque panibus pavit. 57. 3. M. M. L. J. 170.

Et super aliam triduò eam suftinentem. 63. M. M. 187.

Et super leprosum. 44. M. 119. Et super duos cacos propè Jericho. 107. M. 287.

Missio.

Duodecim Apostol. cum potestate. 56. 2. M. M. L. 159. Eorumdem ad oves Ifraël tantum.

ib. 3. M. 160.

Ovium inter lupos. ib. 4. 162. 72. discipulorum. 79. 1. L. 228. Christi ad Evangelizandum pauperibus, &c. 54. 1. L. 152.

Ad oves Ifrael tantum. 61. M. 185. Ministrorum ad capiendum Chris-

, eum 74. 3. J. 215.

Rogandus Dominus ut mittat operarios in messem. 56. 2. M. 259. Mitis & humilis corde Christus.

Moeror & triftitia Christi. 137. 1.

M. M. 360.

MONITA. Christi varia ad Apost. 56. 3. &

feq. M. M. L. 160.

Ministrare venit Christus, non | Ejustem ad 72. Difcip. 79. 2. L. 229.

> Joannis ad Pharif. ad turbas, ad Public. ad milites. 13. 3. & 4. M. L. 21.

> Montes per fidem transferendi. 68. 3. M. 202.

Montes cadite super nos. 143. 2. L. 390.

Monumenta aperta in morte Chris-

ti. ibid. 11. M. 396.

Mors non timenda. 84. L. 240. Mortis Christi trina prædictio. Vide Prædictio.

Mortui tres à Christo suscitati. Filia Jairi. 35. 3. M. M. L. 79. Filius vidua Naim. 46. L. 124.

Lazarus. 102. 4. J. 277. Mortui à mortuis sepeliendi. 30.

M. L. 48. Mortui vocem Christi audituri.

37. 2. 3. 87.

Mortuorum refurrectio & apparitio in refurrectione Ch. 143. II. M. 397.

Moyses & Elias visi in majestate. 67. 1. M. M. L. 197.

Mulier exclamans, Beatus venter &c. 50. L. 139.

Mulier adultera. 75. J. 218. Mulier inclinata. 88. L. 247.

Mulier in partu triftis, post partum gaudet. 135. 3. J. 356. MULIERES.

Curatæ à spiritibus malignis, & infirmitatibus. 56. 1. L. 158. Sequentes Ch. & ministrantes ei. ib. & 143. 11. M. M. L. 397.

& 144. 3. L. 401. Adstant cruci à longe. 143. 11.

M. M. L. 397. Parant aromata, 144. 3. L. &

145. I. M. 403. Eunt ad monumentum. 145. 1. M.

M. L. J. 404.

Non inveniune corpus ib. L. Vident duos angelos. ib. 3. L. J. 406.

Christum surrexisse accipiune. ib. 4. M. M. L. 408.

CHTTHISE

Surrunt nuntiare discipulis, ibid. | Mysteria sapientibus absconditai M. 409.

Occurrie eis in via Chriftus. ib. 5. M.

Nuntiant discipulis non credentibus. ib. L.

Mulieres plangentes super Chris-

tum. 143. 2. L. 390. Multi curati. 28. 1. 2. M. M. L. 54. & 29. 2. M. M. L. 57.

Multi vocati, pauci electi. 101. . M. 274.

Multum quærendum ab eo cui multum datum. 86. 2. L. 245. Mundum lucrari quid prodest?

66. 5. M. M. L. 195.

Væ mundo a scandalis. 70. 4. M. 206.

Mundus eur Christum oderit. 72. J. 212.

Mundus Christi & fidelium hostis. 134. 3. J. 353.

Mundi princeps diabolus. 110. 5. J. 300. & 133. 3. J. 352. & 135. 2. J. 355.

Murmur pharif. de Jesu manducante cum peccatoribus. 34. 2. L. 72. & 93. 1. L. 256. & 105. L. 285.

Murmur Judæorum de pane coelesti. 59. 4. J. 177.

Murmur operariorum adversus patrem - families. 101. M. 274.

Murmur discip. de unguento effuso. 108. 2. M. M. J. 290. MUTI TRES DEMONIACI. Primus mueus eaneum. 36, 2, M, 82.

2. mutus & cecus. 49. 1. M. L. 132.

3. mutus & lunaticus, 68. 1. & · 2. M. M. L. 199. & feq. Mutus & furdus : Ephpheta. 62.

M. 186.

Muti, czci, &c. à Christo curati. ib. M.

Mutuum dandum nihil inde sperando. 41. 6. L. 106.

Mysteria nosse quibusdam datum non omnibus, 51. 2. M. M. L. 143.

79. 3. M. L. 230.

Naaman Syrus. 54. 3. L. 154. Naim civitas Galil. ubi filius viduæ à Chr. Infeitatus. 46. L.

NATHANÁEL. Verè Ifraëlica in quo dolus non

est. 17. 2. L. 32. Ejus cum Christo colloquium. ibida Videt illum post resurrectionema 148. I. J. 415.

Nativitas Joannis Bapt. 5. Li. 7. Nativitas Christi. 8. 1. L. 11.

NAZARETH. Civitas Galilae, unde Marie & Joseph. 3. L. 5.

In ea Christus nutritus. 54. 1. L.

In ea prædicat ex libro Isaia, ibi Hinc admiratio & scandalum de eo, ib 2. M. M. L. 152.

Ducitur à Nazarenis ad pracipis tium. ibid. 4. L. 154.

Paucas ibi virtutes facit propter incredulitatem corum, ibid. M4

Negans negandus. 56. 5. M. 163. Negationis Petri præcictio. 132. 4. M. M. L. J. 348.

Negatio triplex. 139. M. M. La J. 373. & feq.

Nemo ad Deum nifi per Christum. 133. I. J. 350.

Nescio vos. 90. 1. L. 251. 84 124. M. 331.

NICODEMUS. Ex Pharifais, princeps Judaorumi

20. J. 35-Note colloquieur cum Christo. ib. Ejus de Christo ad Pharis. confis

lium. 74. 4. J. 216. Obsequium in co sepeliendo. 144i

3. J. 400. Ninivitæ Judæos in judicio condemnaturi. 49. 7. M. L. 1371

Ninivitarum poenitentia, ibida

M K

Noti Christi à longe in morte ipfius. 143. 11. L. 397.

Novissimus omnium qui primus. 70. 2. M. 205. Novissimi primi. 100. 3. M. M.

In novithmo loco recumbendum. 91. 2. L. 253.

Nuptiæ in Cana. 18. J. 32. Nuptiæ filii regis Parab. 114. M. 310.

Ohlessio & everho Jerusalem. 121. 4. M. M. L. 324. Occultum scietur. 51. 4. M. M.

L. 146

Oculus scandalizans eruendus. 41. 3. M. 104.

Oculus simplex lucerna corporis. 42. 5. M. 111.

Oculi discipulorum aperti in fractione panis. 146. I. L. 412.

Odium & perfecutio justorum. 56. 4. M. 162. & 121. 3. M. M. Jan 3220

Odio habendi propinqui. 92. L.

Odio habenda anima, 110. 4. J.

Odit mundus Christum & fideles. 134. 3. J. 353. & 136. 2. J. 358. Oleum, & vinum à Samaritano

infulum. 80. 2. L. 232. Oleum à fatuis virginibus non

sumptum. 124. M. 331. Oleo ægri ab Apostolis uncti. 56. 7. M. 164.

Omnes male habentes. 28. 2. M.

M. L. 54. Onus Christi leve. 79. 4. M. 231. Onera Pharif. importabilia, \$3. 3. L. 138. & 119. 1. M. 318. Opus Dei, fides 59. 1. M. 176. Opera, non verba. 43. 7. M. J.

115. Secundum opera reddetur. 66. 1. M. 195- 20

Opera majora facturi quam Chrittus duinam ? 133. 10 J. 350.

Operarius mercede ful dignus. 79. 1. L. 229.

Operarii vinez. Parab. 101. M.

Oportebat Christum crescere Joannem minui. 21. J. 38.

Oportuit pati Christum. &c. 146. 4. L. 411.

ORATIO. Dominica. 42. 2. M. 108. & 82.

I. L. 233. Pharificus, & Publicanus. 99. L.

267. Orationis, fidei, & jejunii vis. 68. 3. M. M. L. 101. & 111.

3. M. M. 303. Quomodo orandum. 42. 2. M.

108. & 82. L. 233. In orando perseverandum. 82. 2.

234. & 98. L. 267. Orandum semper, & vigilandum.

123. L. M. 330. Orandum ne fubineret tentatio.

Orandum pro persequencibus & calumniantibus nos. 41. 6. M. L. 106.

ORATIO CHRISTI. Semper exaudita. 102. 4. J. v. 42. 278.

Statim post baptismum, cum in ipsum orantem descendit Spiritus. S. 14. 1. L. 23.

In deserto post multos in Caphara naum curatos. 29. 1. M. 56.

Per totam noctem ante electionem Apostolorum. 40. 1. L. 97. Iterum in deserto post famosam

Leprofi curationem. 44. L. 120. Post miraculum quinque panum s cum rex conftituendus fugit. 18. 1. M. M. J. 172.

Post cacum in Betsaida euratum. 66. 1. L. 192.

Cum transfiguratus eft. 67. 1. L. 196.

Cum orare discipulos docuit. 82. 1. L. 233.

Post canam pro fide Petri. 1320 2. L. 347.

Pro sua glorificatione. 136. 1. J. ]

Pro Apostolis, non pro mando. ib. 2. 358.

Pro electis omnibus. ibid. 3. J.

In horto ut transeat calix, 137. 2. & 3. M. M. L. 361. & leq.

In cruce pro crucifigentibus. 143. 3. L. 391.

Et commendans spiritum Patri. ib. 10. 396. Vide Petere.

Os ex abundantia cordis. 49. 5.

M. 136. Non quod intrat in os, coinqui-

nat. 60. 3. M. M. 182. Ostium ovium Christus. 78. 1. J.

Offio clauso frustra pulsabitur, 90. In . Lie 251.

Otiolum verbum. 49. 5. M. 136. Ovis recuperata Parab. 93. 1.

L. 256. Oves jacentes fine pastore, 56.

2. M. 159. Missio Apost. ad oves Israel. ib.

3. M. 160. Oves misse inter lupos, ib. 4.

Christus ad oves Israel tantum

missus. 61. M. 185. Pro ovibus sponte moritur. 78. 3.

Ja 3277 200 Gyes ejus non pereunt. 89. 1.

J. 249. Oves Petro commendat, 148. 2. Ja: 417.

Ovile unun. & unus pastor. 78. 3. J. 2272

angue subnama D

Pathum Judæ. 127. 2. M. M. L.

Palea comburenda. 13. 5. M. L.

Pallium dimittendum appetenti tunicam. 41. 5. M. L. 105.

Panis Dei, vitæ, vivus, & verus Chriftus. 59.2. Je177. & 5. J.178.

Panis iste caro Christi est. ibid. 63 Panis filiorum non mittendus cas nibus. 61. M. M. 185.

Panem petenti non dat pater lapidem. 43. 4. M. 114.

Panes propolitionis à Davide fumpti. 38. M. M. L. 91.

Panes tres commodati Parab. \$2: 2. L. 234.

Quinque panes. \$7. 3. M. M. La J. 168.

Septem panes. 64. M. M. 187. Panem manducans in regno Del Beatus. 91, 4. L. 254.

Pannus rudis vestimento veteri non affuendus. 34. 4. M. M. L. 74.

PARABOLE.

Duorum debitorum. 48. L. 131. Seminantis & ejus expositio. 514 1. M. M. L. 141. & 3. M. M. L. 144.

Zizaniorum , & ejus expositio. 526 1. M. 147. & 53. 1. M. 149.

Seminis ultrò germinantis. 52. 26 M: 147.

Sinapis. ibid. 3. M. M. L. 148. Fermenti. ibid. 4. M. L. 148. Thefauri absconditi. 53. 2. M. 1504 Preciosa margarisa. ibid. 3. Sagenæ missæ in mare. ibid. 4. 1514

Regis debitum dimittentis. 71. 3: M. 209.

Samaritani. 80. 1. L. 231.

Trium panum commodatorum. 824 2. L. 234.

Divitis horrea destruentis. 85. 16 L. 241. Fici succidi jussa. 87. L. 247.

Cana magna. 91. 4. L. 254. Computantis sumptus. 92. L. 25 \$6 Regis commissuri bellum, ibid. 256. Ovis recuperata. 93. 1. L. ibid. Drachma reperca. ibid. 2. L. 2573 Filii prodigi. ibid. 3.

Villici diffamati. 94. 1. L. 259. Epulonis & Lazari, (qua forsicars

historia est.) 96. L. 263, Judicis & vidua. 98. B. 267. Pharifai & Publicant, 99. L. 2675

Kk &

Operatiorum vinea. 101. M. 273. Decem mnarum. 106. L. 285.

Duorum filiorum, resipiscentis & inobedientis. 113. 1. M. 306.

Vineam locantis, qua detorquetur ad Judaos. ib. 2. & 3. M. M. L.

Nuptiarum filii regis. 114. M. 310. Decem Virginum. 124. M. 331. Talensorum, 125. M. 332.

Ideo parabola ut videntes non videant, &c. 51.2. M. M.L. 143. Sine parabolis non loquebatur eis.

52. 4. M. M. 149.

Paracletus. Vide Spiritus fanctus. Paralytici à Christo curati. 29. 2. M. 57.

Paralyticus qui à quatuor portabatur. 33. 2. M. M. L. 68.

Paralyticus servus Centurionis. 45. M. 121.

Parasceve Paschæ. 142. 7. J. 387. & 144. 1. & 2. J. M. 398.

Parentum & filiorum in se invicem odia. 56. 4. M. 162. & PARVULI.

Non scandalizandi. 70. 4. M. M. L. 206.

Non contemnendi. ib. 5. M. 208. Eis revelata mysteria. 79. 3. M. L. 230.

Ipforum est regnum extorum. 100.

1. M. M. 269.

Parvuli efficiamur oportet. 70. 2. M. 205.

Suscipit Christum qui parvulum. ibid. M. M. L.

PASCHATA. Primum, 19. J. 33. Secundum, 37. J. 83. Tertium, 58. 172. Quartum, 128. M. M. L. 337. Paschalis coena. 128. M. M. L. ibid. Pascit Deus volatilia. 42. 6. M.

Passeres curat. 56. 5. M. 163. Paffio Christi. 127. & feq. 335.

& feq.

Postor, & fur. 78. 1. J. 226.

Pastor bonus , & mercenarius, ibid. 2. J. 227.

Pastor bonus Christus. ib. 3. J. ibid.

Unum ovile & unus pastor. ibid. 3. J. ibid.

Pastores ab angelo moniti de Christo nato. 8. 2. L. 11.

Eunt Bethlehem, & glorificans Deum. ibid. 12.

PATER CŒLESTIS. Omnia tradidit Filio. 79. 3. M. L. 230.

Patrem nemo novit nifi Filius. ib. Nemo ad Ch. nisi tractus à Pa-

ere. 59. 4. J. 178. Pater & Filius unum funt. 89. 1. J. 250.

Patrem vocandum neminem super terram. 119. 2. M. 319.

Pater - familias vigilans. 86. 1. L. M. 244.

Pauci viam ad vitam inveniunt. 43. 5. M. 115.

Pauci electi. 101. M. 274.

Pauperes vocandi ad convivia, & cur. 91. 3. L. 254. Paupertas Apostolis indicta. 56.3.

M. M. L. 160. P A X.

Chr. nato ab angelis nuntiata. 8. 2. L. 12.

Danda in ingressu domûs. 56.30 M. 161.

Non allata à Christo, sed gladius, & ignis. 56. 6. M. 163. & 86. 3. L. 246.

A Christo Apostolis relicta. 133. 3. J. 351.

lisdem ab eodem post resurrect. data. 147. 1. & 2. L. J. 413. 8 415.

Peccans frater corripiendus. 75. 1. M. L. 208.

Peccator vocatus Christus. 77. 2. & 3. J. 224.

Cum peccatoribus manducans, 34. 2. M. M. L. 72.

Pro peccatoribus venit. ib. 73. Gaudium de peccatore pospiten-

te. 93. 1. L. 257.

Peccatoribus nulla exculatio. 134. 3. J. 354.

Peccatrix ungens Christ. 48. L.

A Christo prælata Pharisæo. ibid. Vide Maria Magd. & Maria foror Lazari.

Peccatum in Spiritum Sanctum irremissibile. 49. 4. M. M. 135. Peccatum fervum, veritas libe-

rum facit. 76. 3. J. 221. Peccatorum confessio in Baptismo

Joannis. 13. 2. M. M. 20. Peccatorum remittendorum potef-

tas. 147. 1. J. 414.

Peragratio Galilææ. Vide Galilea. Percutienti præbenda maxilla. 41. 5. M. L. 105.

Perdenda anima. 66. 5. M. M. L. 194.

Perfecti ut Pater coelestis. 41. 6. M. 107.

Perfectionis acquirendæ confilium. 100. 2. M. M. L. 270.

Persecutionis justorum prædictio. 56. 4. M. 162. 121. 3. M. L. M. 322. & 135. 1. J. 354.

Persecutio fugienda. 56. 4. M.

Persecutorum bona intentio. 135. 1. J. 354.

Perseverandum in oratione. 82. 2. L. 234. & 98. L. 267.

In perseverantia salus. 56. 4. M. 163.

Pes scandalizans amputandus. 70. 4. M. M. 207.

Petenti dandum. 41. 5. M. L. 105. Petendum, quærendum, pulfandum. 43. 4. M. 114.

Petenti panem non dat pater lapidem. ibid.

Petentibus se dat Deus Spiritum bonum. 82. 2. L. 234.

· Fit quidquid petitur in nomine Christi. 133. 1. J. 350.

Vide Oratio.

PETRUS. A fratre Andrea ad Jesum adducins. 17. 1. J. 31.

Ei nomen imposieum Cephas, if est Petrus, ibid.

Bis mittit retia ad vocem Christi. 26. 2. L. 49. & 148. 1. J. 116. A Christo vocatus. 26. 2. & 3.

L. M. M. 49. & 50. In Apostolum electus. 40. 1. M.

L. 98. Assumptus in suscitatione filia

Jairi. 35. 3. L. 79. In transfiguratione. 67. 1. M. M.

L. 196. In horto. 137. 1. M. M. 361.

Ambulat super mare. 58. 3. M.

Ob modicam fidem reprehenditur.

Praclara ejus confessio, & fidei firmitas. 59. 7. J. 179.

Primatus, & claves. 66. 2. M. 193. A patiendo avertit Christum, ibid. 4. M. M. 194.

Hinc correptus, & Satanas diceus. ib.

Piscem capit unde solvit didrackma. 69. 2. M. 203.

Jesum de tempore eversionis templi interrogat. 121. 2. M. 321. Ejus prasumptio. 132, 2. J. M. M. 347.

Negationis pradictio. ibid. 4. M.

M. L. J. 348. Stat cum ministris ad ignem. 138. 2. M. M. L. 369.

Ter negat Christum, 139. M. M. L. J. 373.

Respiciente Christo resipiscie, & flet. ib. 3. L. M. M. 376. Currie cum Joanne ad monumen-

zum. 145. 2. J. 405. Natando venit ad Christum. 148.

1. J. 416. Ter rogatus an Christum amet.

ib. 2. J. 417. Ejus marcyrium à Christo prædic-

tum. ibid. 3. Petri focrus fanata. 28. 1. M. M.

L. 54. Petræ scissæ in morte Christi. 143.

st. M. 396. K & 3

Pharifæus & Publicanus. Parab.

PHARISEL ET SCRIBE. Progenies viperarum. 13. 3. M.

L. 21. Joannem & Christum rejiciunt.

47. 3. M. L. 127. & 112. M. L. 304. & 113. 1. M. 306.

Similes pueris clomantibus in foro, &c. 47. 3. M. L. 128. Signum de calo quarunt. 49. 6.

M. L. 136. & 64. 1. M. M. 189.

Eorum traditio de lotionibus variis. 60. 1. & 2. M. M. 181.

Peritum faciunt mandatum Dei

Irritum faciunt mandatum Dei, ib. 2. 181.

Parentes debito honore spoliant. ibid.

Caci, & duces Cacorum. ibid. 3.

M. 183. Tempora illis ignota. 64. t. M.

L. 189. Fermentum eorum doctrina, &

hypocrifis. ib. 2. M. M. 1900

Rei, quia videre se dicunt. 77. 4. J. 226.

Foris mundi, insus immundi. 83. 1. L. M. 236.

Hypocritæ decimant mentham, & relinquant judicium & misericordiam, &c. 15. 2...

Excolant culicem, & camelum glutium. ib. M, 2372

Diligunt primas cathedras, & falutationes in foro. ib, h.

Comedunt domos viduarum, ib. M. Proselytos filios gehennæ sacium. ibid. M. M. M. and a Circa jusjurandum etrant. ibid.

Similes monumentis qua non apparent. ibid. L. 238;

Ædisicant sepulchra prophetarum. ibid. 3. M. L. 138.

Sanguis justus ab eis exquirendus.
ibid. M. La 239 og ...

Non intrant, & alias intrare prohibens, ibid, 2409 contilum contra Jesun cum sacardotibus incunt, 103,9114 J. 279. vide Concilium.

Indignaneur de miraculis Christi. 110. 1. M. 298.

Christum interrogant in qua potestate ageret? 112. M. M. L. 304.

Et an census dandus Casari? 115. M. M. L. 3110 material!

Interrogati ipsi de baptismo Joannis, 122. M. M. L. 304.

Et de Christo, cujus filius? 118. M. M. L. 317.

Publicanis & meretricibus pejores.

Christum apprehendere tentant. ib.

Dieune & non faciunt. 119. 1. M. 318.

Imponunt onera importabilia, qua ipsi digito non movente, ibid. In stolis ambulante, ibid. M. Le.

Dilatant phyladeria, & magnificant fimbrias. ibid. M.

Amant primos recubitus in conviviis & Synagogis, ib. M. L. Vocari volune Rabbi. ib. M. 319. Chestum tandem apprehendune, illudune, V. passio.

De custodia sepulchri Pilaeum adeune, 144. A. M. 401-

Jesum moreuum seductorem appellane. ibid.

Sepulchrum custodibus muniunt. ib.
PHILIPPUS APOST.

A Christo yocatus. 17, 2, J. 31. Ad Chrisium adducit Nathanaelers. ibid.

In Apostolum electus. 40. 1. M. L. 98.

Interrogatur à Christo: Unde eme-

Rogatur à Gentilibus Jessim videre volentibus. 110, 3, J. 299. Rogat Christiam ne offendat Patrem. 133. 1, J., 350.

Philippus Herodis magni filius frater Antipe, tetrarcha Iturea & Trachenitidis, 13, 1, L, 13.

Philippus alius frater item Antipæ, Ninivitarum. 49. 7. M. L. 137. Unius peccatores quantim latificujus uxorem Herodiadem duxit Antipas. 22. M 39. V. not. 3. hujus cap. PILATUS PRÆSES! Galilans facrificances occidit. 87. Interrogae Christum. 141. 1. M. M. L. J. 380. Tacentem miratur. ib. M. M. 381. Ad Herodem mittit, ibid. 4, D. Dimittere vult. 142, 1. & 3. L. M. M. J. 383. & 384. Flagellae, Judæis oftendie, innocentem iterum pronuntiat. ibid. 4. 8 5. J. 385. Clamantes Judaos, & Cafarem metuit. ibid. 6. & 7. J. 387. Lavat manus, & Jesum condem-nat. ibid. 7. M. M. L. J. 388. Piscatio 1. miraculosa. 26. 2. L. 2. Pilcatio. 148. 1. J. 415. Piscina probatica. 37. 1. J. 83. Pifcis unde folutum didrachma. 69. 2! M. 203. Pilcis & mel à Christo comeduntur in 5. apparitione. 147. I. I. 414. Piscis prunis superpositus in 7. apparit. 148. i. J. 416. Plantatio quæ non à patre, eradicanda. 60. 3. M. 183. -Plenus Jefus gratiæ & veritatis. 1. J. 3. Plenus lapientia. 12. L. 18. Plenus Spiritu Sancto. 15. 1. L. Plena gratia Maria. 3. L. 5. Vide Spiritus Sanctus:

. ' 1. M. M. L. 20.

I.. 246.

Plenitudo in Christo de qua sancti omnes accipiunt. 16.4. J. 28, PENITENTIA. Pradicata à Joanne primum. 13. A Christo. 24. M. M. 45. & 87. Ab Apostolis. 56. 7. M. 164. In cilicio & cinere. 47. 4. M.

eet calum. 93. 1. L. 257. Panicentiam qui non egerie, peribie. 87. La 246. Panicentia dignos fructus facere. 13. 3. M. L. 21. Illam in numine Christi prædicari oportuit 149. 3. L. 420. Falfa Judæ proditoris. 140. 2. M. 378. Pontifices. Vide Sacerdotes. Porci lubmerli. 32. 1. M. M. L. Porta perditionis lata. 43. 5. M. Porta falutis angusta. ibid. & 90. 4. 4. 25mon (100000) POTESTASI Vitæ & judicii Christo data. 37. 2. J. 86. Ligandi & folvendi. 71. 2. M. 209. Calcandi super serpences & scorpiones. 79. 2: 1. 230. 10 .... In qua posessate? 112. M. M. L. 304. Potestas omnis desuper data. 142. 6. J. 387. Potio prima Christi, Vinum felle mixum. 143; 3. M. M. 390. Porio fecunda fitienti acetum. ib. re. M. M. Ju-395421 Præcessor seut ministrator. 132. 1 xolo 346 a sassilus male: PREDVIOLETO Persecutionis justorum. V. Persecutio. Moreis & refurrectionis Christi prima. 66. 3. M. M. L. 193. Secunda. 69. 1. M. M. L. 203. Tereia. 104. 1. M. M. L. 281. Eversionis Jerusalem. 40. 2. M. L. 252. Secunda. 109. 5. L. 297. Tereia. 121. 1. M. M. L. 320. Eversionis templi. ibid. Proditionis Juda. 131. 1. M. M. L. J. 3490 da EM Fuga Apostolorum. 132. 3. M. 'on intrant, & there Mira

Negationis Petri. ib. 4. M. M. L. J. 348.

Martyrii Petri. 148. 3. J. 417. Præsentatio Christi in templo. V. Purificatio.

Prandium apud Pharif. 83. 1. L.

235.

Prandium ad littus maris post refurrectionem. 148. 1. J. 416. Pressura magna. 121. 4. L. 326.

& 122. 2. L. 327.

Primus, omnium fervus. 104. 2. M. M. 283.

Primi novistimi. 100. 3. M. M. 273.

Primatus & claves Petri. 66. 2.

M. 193.

Princeps mundi diabolus. 110. 5. J. 300. 133. 3. J. 352. & 135. 2. J. 355.

Foras à Christo ejectus. 110. 5.

J. 300.

Principes cur non confitentur Chr. in quem credunt. ibid. 6, J. 301.

Prodigia in morte Christi. 143.

Prodigus filius. Parab. 93. 3. L.

257. Progenies viperarum. 13. 3. M.

L. 21. Propheta fine honore in patria, 54, 3, M. M. L. 153.

Prophetia Ifaïæ de induratione cordis. 51. 2. M. 143.

Prophetia Caiphæ. 103. 1. J. 279. Proximus diligendus. 80. 1. L.

231. & 117. M. 316. Proximus quis sit? 80. 2. L. 231.

Proximus quis sit? 80. 2. L. 231. Prudentes sicut serpentes. 56. 4. M. 162.

Pseudochristi & Pseudoprophetæ.
122. 1. M. M. 327.
Publica Ni.

A Joanne Bapt. moniti. 13. 4.

Justificantes Deum pra Pharifais. 47. 3. L. 127.

Pharisaos pracessuri. 113. 1. M.

Publicanus & Pharifaus. Parab.

Pueri Christo offerendi. 100. 1. L. M. M. 268.

Pueros Christus amplectitur & benedicit. ibid. 269.

Pullo infidens Christus. 109. 2.

M. M. L. J. 294. Pulfandum. V. Petendum.

Pulvis excutiendus. 56. 3. M. M.

L. 162.

Purificatio. 10. 1. L. 14.
Purpura, corona fpinea, &c.
142. 4. M. M. J. 385.

### K

Rami palmarum. 109. 2. J. M. M. 295.

Ratio reddenda de verbo otiofo.
49. 5. M. 136.

Recipit Christum qui justum. 56. 6. M. 164.

Reconciliatio præcepta. 41. 2. M.

103. Recumbendum in novissimo loco.

91. 2. L. 253. Reddetur cuique secundum opera.

66. 5. M. 195. Redemptio pro multis Christus.

104. 2. M. M. 284. Reditus ex Ægypto. 11. 3. M. 17. Regina Austri, vel Saba. 49. 7.

M. M. 137.

REGNUM DEI. Primum quarendum, 41. 6. M. 112. & 85. 2. L. 243.

Vim patitur. 47. 2. M. 127. Cum observatione non venit. 97.

I. L. 265. Intrà nos est. ibid.

Pauperum est. 40. 3. M. L. 100. Persecutionem patientium. ib. M. Parvulorum. 100, 1. M. M. L. 269.

REGNUM CHRISTI.
Vifuri quidam ante mortem. 66.

5. M. M. L. 195. Non est de hoc mundo. 141. 2.

J. 380.

Regnum divisum desolabitur. 49.

Regnum in regnum, &cc. 121. 2. M. M. L. 322.

Reguli filius fanatus. 25. J. 46. Relinquentes omnia propter Chrif-

tum. 100. 3. M. M. L. 272. Remissio peccatorum. 147. 1. J.414. Remissius Tyro, Sidoni & Sodomis. 47. 4. M. L. 129.

Remittuntur multa multum diligenti. 48. L. 131.

Remittendum fratri de corde. 71.

3. M. 210.

Renascendum ex aqua & Spiritu Sancto. 20. 1. J. 35.

Renuntiandum omnibus. 92. L.

Repudium illicitum. 95. I. M. M. L. 261.

Non refistendum malo. 41. 5. M. L. 105.

Respiciens retro ineptus regno

Dei. 30. L. 58. Restitutio, poenitentia, & mors Judæ. 140. 2. M. 378.

RESURRECTIO. Christi. 145. M. M. L. J. 402. Filia Jairi. 35. 3. M. M. L. 79. Filii viduæ Naïm. 46. L. 124. Lazari. 102. 4. J. 277.

Bonorum in vitam, malorum in judicium. 37. 2. J. 87.

In refurrectione fancti ficut angeli. 116. 2. M. M. L. 314. Refurrectio probata à Chr. ib. 3. Resurrectio & apparitio multo-

rum in refurrectione Chr. 143. 11. M. 397.

Rete ruptum in 1. piscatione. 26. 2. L. 49.

In 2. non ruptum. 148. 1. J. 416. Retributio ab hominibus cavenda. 91. 3. L. 254.

Rex debitum dimittens. Parab. 71. 3. M. 209.

Rex iturus committere bellum. Parab. 92. L. 256.

Rex constituendus Christus fugit. 58. 1. J. 172.

Regem se coram Pilato profitetur.

141, 2, J. M. M. L. 380,

SABBATUM. Secundo-primum. 38. L. 89. Vide not. pag. 89.

Non violatum per officia sacerdotum in templo. 38. M. 90.

Nec per ovem, bovem, asinum à puteo extractum. 39. 1. M. 98. & 91. 1. L. 253.

Nec per acceptam Circumcisionem.

74. 1. J. 214.

Nec per bovem aut afinum adaquatum. 88. L. 248.

Multo minus per agrorum curationem. Dictis locis.

Propter hominem factum est. 38.

M. 91. Licer sabbatis benefacere, 39. 1.

M. M. L. 92. Sacculi qui non yeterascunt. 85.

2. L. 243.

SACERDOTES. Congregati ab Herode super nasivitate Christi. 9. M. 13.

Missi ab Jeros. ad Joan. Bapt. Quis effet. 16. 1. J. 29. Concilia ineunt ad occidendum

Christum. 103. 1. J. 279. & 127. 1. M. M. L. 335.

Cogitant pariter de occidendo Lazaro. 108. 3. J. 292.

Pacifeuntur eum Juda. 127. 2.

M. M. L. 336. Et cum custodibus sepulchri ad occultandam refurr. 145. 6,

M. 409. De cateris vide Pharis. & in

Paffions. SADDUCÆ 1.

Progenies viperarum. 13. 3. M. L. 21.

Quæruns signum de cælo. 64. 1. M. M. 189.

Fermentum corum doctrina. ib. 2. M. 190.

Negant resurrectionem. 116. 18

M. M. L. 313. Christum conveniune de uxore sepr

tem fratrum, ibid.

Index faptimus Alphabeticus

Sagena missa in mare. Parab. 53. 4. M. 151.

Sal terræ Apostoli. 41. 1. M. 102. Sal insulfum ad nihilum valet. ib. Sale & igne saliendi damnati. 70.

4. M. 207. Salome mater filiorum Zebedæi. 143. 11. M. M. 398.

Salutatio Angelica, 3. L. 5. Salutatio & pax in ingressu domûs. 56, 3, M, 161.

Salutandus nemo per viam. 79.

1. L. 229. Samaritana. 23. 2. & feq. J. 41. Samaritani in Christum credunt. ib. 7. J. 44.

Christum Samaritani rejiciunt.

103. 3. L. 280.

Samaritanus misericors. Parab. 80. 2. L. 232.

Sancti ficut angeli post resurrect. 116, 2. M. M. L. 314.

Sanctum non dandum canibus. 43. 3. M. 114.

Sanguis Carifti vere potus. 59.

5. J. 178. Sanguis & agua de latere Chris-

ti. 144. I. J. 398. Sanguis justus à Pharis. exquiren-

dus. 83. 3. M. L. 239. Sapientia justificata à filis suis. 47. 3. M. L. 128.

Sapientibus abscondita mysteria. 79. 3. M. L. 230.

SATANAS.

Per Satanam non ejectus. 49. 2. M. M. L. 133. Ejedus & rediens. ib. 9. M. L.

Cadens de calo fieut fulgur. 79. 2. L. 230.

Intrat in Judam. 127. 2. I.. 336. & 131. 2. J. 345.

Cribrandos petis Apostolos. 132. 2. L. 347.

Satanas Petrus à Christo vocazus. 66. 4. M. M. 194. Vide Diebolus & Damones.

Saturandi priùs filii. 61. M. M.

185.

Væ saturatis, quia esurient. 40. 3. L. 101.

SCANDALUM. Oculi, manus, pedis. 41, 3. M.

104. & 70. 4. M. M. 206. Nazarenorum de Christo fabro, & fabri filio. 54. 2. M. M. 153.

Va per quem venit. 700.4. M. L., 206.

Va mundo à scandalis. ib. M. Scandala ab Angelis colligenda.

53. 1. M. 150. Necesse ut veniant. 70. 4. M. L.

206. Non scandalizandi parvuli, ibid,

M. M. L.

Scandalizabuntur multi. 121. 3. M. 323.

Scenopegia, dies festus Judæorum. (Scil. Tabernaculorum.) 74. J.

Scriba ad Christum, Sequar te, &cc. 30. M. L. 58.

Scriba doctus cui similis ? 53. 4. M. 151.

Scribarum & Pharifæorum vitia. 83. M. L. 235. & feq. & 119. 1. M. M. L. 318. V. Pharifai. SECESSUS CHRISTI.

E Judaa in Galil, post traditum Ioan. 23. 1. M. M. J. 40.

desersum ad orandum post multos in Caphar. curatos. 29. 1. M. L. 56.

Ad mare cum Pharifai sum perdere vellent post curationem manus aridæ. 39. 2. M. M. 94. In montem ad orandum per sotam

noctem ance electionem Apost. 40. 1. M. M. L. 97.

Iterum in desertum ad orandum post famosam Leorost surationem. 44. L. 120.

Tereio in desercum post rumorea de se in aula Herodis sparsos. 57. 2. M. M. L. J. 166.

Iterium in montem ad orandum, cum post miraculum quinque panum rex constituendus fugie. 58. 1. M. M. J. 173.

Rerum & Verborum.

In partes Tyri & Sidonis, ubi | Chananea. 61. M. M. 184.

Tertio in montem, cum orans eransfiguratus eft. 67. 1. M. M. L. 196.

Securis ad radicem arborum posi-

ta. 13. 3. M. L. 21. Semen ultro germinans. Parab.

52. 2. M. 147.

Seminans. Parab. & ejus expolitio. 51. 1. M. M. L. 141. & 3. M. M. L. 144.

Separationis gladius à Christo allatus. 56. 6. M. 164.

Septem panes. 63. M. M. 187. Septem fratrum uxor. 116.

M. M. L. 313. Septies, & septuagies septies di-

mittendum, 71. 1. 80 3. L. M. 209. Sepultura Christi. 144. 3.

M. L. J. 400.

Sepulchrum custodibus munitum.

ib. 4. M. 401.

Sequi oportet Christum. 66. 5. M. M. L. 194.

Volens illum fequi, non finitur. 32. A. M. L. 65.

Secuti Christum, orbem judicaturi. 100. 3. M. 272.

Reliqua sequi, Vide locis propriis. Sermo in monte. 40. 3. M. L. 100. Sermo de cibo cœlesti. 59. J. 179. Sermo post coenam, 133. J. 349. Servire Deo & mammonæ im-

possibile. 94. 2. L. 260. Non serviendum duobus dominis.

42. 6, M. 111. SERVUS.

Peccati, qui facit peccatum. 76. 3. J. 221.

Non manes in domo in aternum.

Nescie quid faciat dominus ejus, feit amicus. 134. 2. J. 353. Non Juper dominum. 56. 4. M. 163.

Vigilans & fidelis. 86. 1. L. M.

Prudens dispensator. Ibid. Malus & spriofus, ib. 2, 245. Sciens voluntatem domini & nos faciens. ib. L.

Inutilis & piger. 106. L. 286. & 125. M. 333.

Fidelis in modico: ibid.

Servi inutiles jumus. 71. 4. Le

Servus Centurionis 45. M. L. 121. SIGNA.

Signum de calo bis quafieum à Pharif. 49. 6. M. 136. & 64. 7. M. M. 189.

Signum Jona. 49. 6. M. 136. Signa temporum Pharifais ignotas

64. I. M. L. 189. Cladis Jerufalem. 121. 2. M. M.

L. 321 ..

In fole, luna, & flellis. 122. 30 M. M. L. 327.

Multa fecit Jesus non scripta. 147. 2. J. 415. & 150. J. 222. Credentes fecueura. 149. 2. M. 419. SIMEON.

Justus & plenus Spiritu Sanda. 10. 2. L. 14.

Accipit Christum in ulnas. ib. 15. Ejus canticum, benedictio, prophecia, ib.

STMON.

Petrus à Christo nominatus. 17. 1. J. 31. & 40. 1. M. L. 98. Chananaus; qui pocatur Zelotes, Apost. & fractibus Chr. 40. 1. L. M. 99. & 34. 2. M. M.

Pharifaus, apud quem peccatrix unait Chr. 48. L. 130.

Leprofus, apud quem Morta foror Lazari unxie Christum. 108. 1. M. M. 290.

Cyrenaus, qui tulit crucem Jesu-143. 1. M. M. L. 389.

Simplices ficut columbæ. 56. 4. M. 162.

Sinapi. Parab. 52. 3. M. M. L. 148.

Fides ficut granum finapis. 68. 3. L. M. 202. Luina.

Sitiens veniat ad Christum, 74. 30

J. 215.

Index Septimus Alphabeticus

Sitiens Christus in cruce. 143. 10. Apostolis insufflando datus. 147. J. 395.

Socrus Petri fanata. 28. 1. M. M.

L. 54. Sodomis remissius erit, &cc. 47. 4. M. 129.

Sol obscuratus in morte Christi.

143. 9. L. M. M. 395.

Obscurabitur in ultimo adventu ejus. 122. 2. M. M. L. 328. Sollicitudo vana. 42. 6. M. 111.

& 85. 2. L. 242.

Solvendi & ligandi potestas. 71. 2. M. 209.

Sors super vestes Christi. 143. 5. M. M. L. J. 392.

Spargit qui cum Christo non colligit. 49. 3. M. L. 135.

Spei deliquium in discipulis post mortem Chr. 146. 1. L. v. 21.

Spicarum confricatio in fabb. 38. M. M. L. 89.

SPIRITUS SANCTUS. Mariam Virginem facundat. 3.

L. 5. &c 7. M. 10. Specie columbæ descendit in Je-

sum baptizatum & orantem, & manee in ipso. 14. 1. M. M. L. 24.

Christum expellit in desertum. 15. 1. M. L. M. 26.

Ubi vule spirat. 20. 1. J. 36. Nondum datus, quia Jesus nondum glorificatus. 74. 3. J. 215.

Spiritus veritatis. 133. 2. v. 17. J. 350. & 134. 3. v. 26. J. 354. & 135. 2. v. 13. J. 355.

Loquitur in sanctis. 121. 3. M. 323.

Primo promissus. 133. 2. & 3. J. 350. & 351.

Secundo promissus. 135. 2. J. 355. Tertiò promissus. 149. 3. L. 420.

Arquet mundum de peccato, de justicia, & de judicio. 135. 2. J. 3550

Docebie omnem veritatem, ibid.

Non à seipso, sed que audit loquieur. ibid.

1. L. 413.

Eo repletus Joannes Baptista en utero. 2. L. 4.

Repleta Elizabeth ad visitationem

Maria. 4. L. 6. Replesus Zacharias. 5. L. 7.

Vide Plenus.

Spiritus vivificat, caro non prodest quidquam. 59. 6. J. 179. Spiritus promptus, caro infirma.

137. 3. M. M. 362. Spiritus immundi ejectio. 27. M.

1.. 52.

Spiritus immundus rediens. ibid. & 49. 9. M. L. 138. Sputa, illusio, &c. 138. 6. M.

M. L. 372. & 142. 4. M. M. J. 386.

Stella in oriente nato domino. 9. M. 13.

Magos perducit Bethlehem. ibid. Sumptus computandi. 92. L. 255. Surdus & mutus. 62. M. 186.

Sufanna, una è mulieribus sequentibus Christ. 56. 1. L. 159. Suscipit Christum qui parvulum.

70. 2. M. M. L. 205. Syrophoenissa. V. Cananaa.

Talenta. Parab. 125. M. 332. De tecto non descendendum. 121. 4. M. M. 325.

Tempestas sedata. 31. M. M. L.

Templum corporis Christi solvendum, & in triduo excitandum. 19. 2. J. 34.

Templum Jerusalem evertendum. Tempora Pharifæis ignota. 64. I.

M. L. 189.

Tempus meum nondum advenit. 72. J. 212.

Tempus visitationis cognoscendum. 109. 5. L. 297.

Tenebræ exteriores. 45. M. 123. & 114, M. 311.

Tenebrarum potestas. 137. 7. L. Quis timendus. 84. L. 241. 366.

Tenebræ in morte Christi. 143. 9. M. M. L. 395.

Tentationes Christi. 15. 2. & feq. M. L. 26. & feq. Terra mota in morte Christi.

143. 11. M. 396.

Terræ - motus angelo descendente post resurrect. 145. 1. M.

Testes falsi adversus Christum. 138. 4. M. M. 370.

Testimonia quatuor Joannis de Christo.

Primum cogitantibus omnibus ipfum effe Christum. 13. 5. M. M. L. 22.

Secundum ad Judaorum legatos.

16. 1. J. 2S.

Tertium, ecce Agnus Dei. ibid. 2. J. 30. Quartum ad Judaos in Annon.

21. J. 37.

Testimonia de Chr. perhibent Pater, Joannes, opera. 37. 3. J.

Testimonium Christi de seipso. 76. 1. J. 219.

Thaddæus, qui & Judas Jacobi, Apost. 40. 1. M. L. 99. V. not. pag. 160. & 398.

Ubi thesaurus, ibi & cor. 42.4. M. 111. & 85. 2. L. 243.

Thefaurus bonus vel malus, cor, 43. 6. L. 115.

Thefaurus absconditus. Parab. 53. 2. M. 150.

Thefaurizandum in colo. 42. 4. M. 110.

Thefaurizans in terra, cui fimilis? 85. I. I. 242.

Thomas qui dicitur Didymus. In Apostolum electus. 40. 1. M.

1.. 98. Mori paratus : Eamus & nos &c.

102. 1. J. 276. Incredulus, & resipiscens : Do-

minus meus , Gea 147. 2. J. 4140

Titulus crucis. 143. 4. M. M. L.s. 1. 391. Tolerabilius terræ Sodom. &

Gom. 56. 3. M. 162. Tradendi ante reges & præsides.

ibid. 4.

Tradendi & occidendi justi. ibid. Traditiones Judæorum de lotionibus variis. 60. 1. & 2. M. M. 181.

Traditiones humanæ divinis contrariæ. ibid. 2. M. 181.

Trahi oportet à Patre. 59. 4. J. 178.

Transfiguratio. 67. I. M. M. L. 196.

Tribulatio inaudita in clade Jerufalem. 121. 4. M. M. L. 324. Triginta argentei pretium Christi. 127. 2. M. 336.

Tristitia justorum vertenda gaudium. 135. 3. J. 356.

Triffitia & mœror Christi, 137. 1.

M. M. 360. Triticum congregandum in horreum. 13. 5. M. L. 22.

Triumphalis ingressus Christi in Jerusalem, 109. 2. M. M. L. J. 2911.

Tu es qui venturus es? 47. 1. M. L. 126.

Tunica Chr. inconsutilis. 143. 5. J. 392.

Tunicam appetenti dimittendum & pallium, 41. 5. M. L. 105.

Tunicæ duæ non habendæ. 56. 3. M. M. L. 160.

Duas habens det non habenti-13. 4. L. 21.

Turbatus Jesus, & fremens. 102. 3. J. 277. V. not. pag. 277. Turris in Siloe 18. viros oppri-

mit. 87. L. 247. Turrim ædificare volens compu-

tat sumptus. 92. L. 255. Tyro, & Sidoni remissius &co.

47. 4. M. L. 129.

V

V K.

Diviribus, saturatis, ridentibus, benediciis ab hominibus. 40: 3. L. 101.

Corozain, Bethfaida, & Capharnaum. 47. 4. M. L. 129: Mundo à scandalis. 70. 4. M.

206.

Ei per quem scandalum venie. ib. M. L.

Hypocritis, ducibus cacis, Sc. 83. M. L. 235. & feq. Vide Pharifai.

Pragnantibus, & nutrientibus.
121. 4. M. M. L. 325.

Non vagandum per civitates, vel domos. 56, 3. M. M. L. 160. Vana follicitudo. 42. 6. M. 111. & 85, 2. L. 242.

Velum templi (cissum in morte Christi. 143. 12. M. M. L. 396. Vendenda omnia. 85. 2. L. 243. & 190, 2. M. M. L. 270.

Vendentium prima ejectio è tem-

plo. 19. 1. J. 33. Secunda, 110. 1. M. M. L. 298. Ventilabrum in manu Christi. 13. 5. M. L. 22.

Ventus cessat Christo adveniente. 58. 4. M. M. J. 174.

Ventis Christus imperat. 31. M. M. L. 60.

VERBUM DE1. In Deo & Deus est. 1, J. 2. Per ipsum sacta omnia. ibid. Illuminat omnem hominem. ibid.

Verbum otiolum. 49. 5. M. 136. Ex verbis justificatio & condem-

verba non præcogitanda, 56. 4. M. 162.

Verba Christi, verba vitæ æternæ. 59. 7. J. 179.

Verba Christi adimplenda. 122.

Veritas liberum, peccatum fer-

Vermis non moriens. 70. 4. M.

Non habens vestem nuptialem. 114. M. 310.

Veste alba indutus Christus. 141. 3. L. 382. Vestium ejus virtus. 58. 5. M.

M. 175. Vestes ejus divisse. 143. 5. M.

M. L. J. 392 and the army Via fata a multis trita. 43. 5. M.

Via arsta à paucis inventa. ibid.

In via nihil ferendum. 56. 3. M. M. L. 160.

Via, veritas, & vita Christus.

Videntes non vident, &c. 51. 2. M. M. L. 143.

Vidua Naim, cujus filium Christus suscitavit. 46. L. 124.

Vidua Sidoniæ. 54. 3. L. 554. Vidua exorans judicem. Parab. 98. L. 267.

Viduæ pauperis duo minuta. 120.
M. L. 319.

Vigilandum. 86. 1. L. M. 243. & 123. & 124. M. M. L. 330. & feq.

Vigilandum fimul & orandum. 123. M. L. ibid. & 137. 3. M. M. L. 362.

Villicus distamatus. Parab. 94. 1. L. 259.

Vindi dimitlio in Paschate. 142. i. M. M. L. J. 383 and St. Vindia.

Vindicta electorum citò facienda. 98. L. 267. Vineæ operarii. *Parab*. 101. M.

Vineam locans. Parab. 113. 2. &

Vineam locans. Parab. 113. 2. 88

Vinum ex aqua in Cana. 18. J. 32. Vinum novum in utres novos. 344 4 M.M. L. 74. 752.8

Vinum vetus bibens non flatim vult novum, ibid. L. 75.

Vinum & oleum à Samaritano

Vinum myrrhatum & felle mixtum, Christo porrectum. 143. 3. M. M. 390.

Viperarum genimina, 13. 3. M.

L. 21. Virgines decem. Parab. 124. M.

Virginitatis commendatio. 95: 2.

M. 262. Virtus de Christo exiens. 35. 2.

M. L. 77: & 40. 2. L. 100. Vistatio Mariæ. 4. L. 6. Vita in Christo. 1. J. 2.

Vita Christus. 102. 2. J. 276. & 133. Y. J. 350.

Vitæ panis Christus. 19. 2. 5. J. 177. & 178.

# VITA ETERNA.

Cognoscere Deum & Christum. 136. I. J. 358.

Datur à Christo ovibus suis. 89.

1. J. 249.

Us eam habeas , eredendum in Chriftum. 59. 4. J. 178. Servanda mandata. 100. 1. M.

M. L. 270. Diligendus Deus ; & proximus.

80. 1. L. 231.

Edenda caro Christi, & bibendus Sanguis. 59. 5. J. 178.

Vitia Scribarum & Pharif. 119. 1. M. M. L. 318. Vid. Pha-

rifiei.

Vitis Christus, Pater agricola, nos palmites. 134. 1. J. 352. Ubi quid cuique conveniat.

Ultimus Christi adventus. 122.

M. M. D. 327.

Ultimum judicium. 126. M. 333. Ultionis dies. 121. 4. L. 325. Unctio prima Christi à peccatrice.

48. L. 130. Unctio fecunda à Maria forore Lazari 108: f. M. M. J. 289. Unctio ægrorum per Apostolos.

563 7. M. 164.

Unus affumptus, & alter relictus. 97. 1. L. M. 266.

Unus magister, unus pater. 119. 2. M. 319.

Unum necestarium. St. L. 233-Unum funt Pater & Filius. 892

I. J. 270. Unum sunt electi in Deo, secut Christus & Pater. 136. 3. J. 359 . . 2 . 23 . 25

VOCATIO.

Prima Petri & Andrea. 17. K. J. 30.

Secunda, in qua & vocati Jecobus & Joannes. 26. 3. M. M.

L. 50. Philippi & Nathanaëlis. 17. 2.

J. 31. Matthai. 34. 1. M. M. L. 71. 12. Apost. 40. 1. M. L. 97. Ad canam magnam. 91. 4. L.

Ad nupities. 114. M. 310.

Peccatorum ad panitentiam. 34.
2. M. M. L. 73. Vocati multi, pauci electi. 108.

M. 274. Volatilia pascit Deus. 42. 6. M.

112. Vox de nube : Hic est filius

meus dilectus. 14. 1. M. M. 24. & 67. 2. M. M. L. 197. Vox clamantis in deferto. 13. 1. M. M. L. 19.

Vox de cœlo clarificans Christum 110. 4. 1. 299.

Utres novi, & veteres. 34. 4 M. M. L. 74.

Vulpes foveas habent, &c. 30.

M. L. 58. Uxor non dimittenda. 41. 3. M.

104. & 95. T. M. M. L. 261. Uxor feptem fratrum. 116. 1. M. M. L. 313.

Zachæus. 105. L. 184. Adra V ZACHARIAS SAGERDOS

Justus & semen , unore fterile. 2.

Index septimus Alphabeticus Rerum & Verborum.

Angelum videt, nasciturum eis filium pranuntiantem. ibid. 4. Non credit; ideoque fit mutus.

Nato filio nomen ab Angelo nuntiatum. imponit. 5. L. 7.

Os ejus flatim aperitur. ibid. Et repletus Spiritu sancto, cantico suo benedicie Deum. ibid. Zebedæus pater Jacobi & Joan-

nis. 26. 1. & 3. M. M. 48. & joi Zehedæi filiorum ambitiofa petitio. 104. 2. M. M. 282.

Zelus eorum contra Samaritanos à Christo reprehensus. 103. 3. L. 280.

Zizania superseminata. Parab. 52. 1. M. 147.

Hujus parabolæ expositio. 53. 5. M. 149.



# INDEX OCTAVUS GEOGRAPHICUS:

Scilicet explicatio Regionum, Urbium, & Locorum omnium in Tabula Judææ descriptorum. Tum & rerum in iis, maxime sub novo Testamento memorabilium, brevis enarratio. Authore N. SANSON Abbavillæo, & Christianissimi Galliarum Regis, Geographo.

# A

fractus circa Libanum, cujus Tetrarcha fuit Ly- fanias: unde & regionis hujus metropolis Abila Lyfanii vocatur Ptolemæo & aliis. c. 13. 1.  ÆGYPTUS, Libyæ five Africæ regio nobiliffi- ma, non longe a Judæa; meridiem inter & occi- dentem. Angeli monitu Joseph fugit in Ægyp- tum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibi- que moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNNON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant mul- tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho. 6. 21.
fanias: unde & regionis hujus metropolis Abila Lyfanii vocatur Ptolemæo & aliis. c. 13. 1.  ÆGYPTUS, Libyæ five Africæ regio nobilifi- ma, non longè à Judæa; meridiem inter & occi- dentem. Angeli monitu Joseph fugit in Ægyp- tum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibi- que moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNNON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat beptizans, quia aquæ illic erant mul- tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
Lyfanii vocatur Ptolenieso & aliis. c. 13. 1.  ÆGYPTUS, Libyie five Africæ regio nobilistima, non longè a Judæa; meridiem inter & occidentem. Angeli monitu Joseph sugit in Ægyptum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11.  1. 3.  ÆNNON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat beptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
ÆGYPTUS, Libyæ sive Africæ regio nobilistima, non longé à Judæa; meridiem inter & occidentem. Angeli monitu Joseph fugit in Ægyptum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11.  1. 3.  ÆNNON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat beptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
ma, non longe à Judæa; meridiem inter & occidentem. Angeli monitu Joseph fugit in Ægyptum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNNON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat beptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
dentem. Angeli monitu Joseph sugit in Ægyptum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11.  1. 3.  ÆNMON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
tum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNMON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
tum, cum Jesu infante, & Maria conjuge: ibique moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNMON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
que moratus est usque ad obitum Herodis. c. 11. 1. 3.  ÆNMON, sive ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat beptizans, quia aquæ illic erant mul- tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
#ENMON, five ENNON juxta Salim: ubi Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant mul- tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
ÆNMON, five ENNON juxta Salim: ubi 31. 55 66. 57 Joannes erat baptizans, quia aquæ illic erant multæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
Joannes erat haptizans, quia aqua illic erant mul- tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
tæ. Locus putatur Samariam inter, & Hiericho.
c. 21.
ANTIPATRIS. Urbs maritima inter Cælaream, 32. 15 66. 15
& Joppe: ab Herode loco amœno, fertili, &
irriguo ædificata; & in gratiam patris sui Antipa-
tris sic nominata. Josephus 1. Bell. Jud. 16.
A OTHE O
AQUILO, c. 90. 1. per Aquilonem gentes sep- 90. 0 0
fentrionales intelligendæ. Vide Oriens.
ARIMATHIA, five ARIMATHEA; unde Jo- 31. 54 66. 12
feph ab Arimathia dictus est is, qui Christum se- pelivit. c. 144. 2. Locus putatur p-ope Lyddam;
pelivit, c. 144, 2. Locus putatur prope Lyddam :
inter Jerusalem & Joppe.
ASER Tribus, unde Anna prophetissa silia Pha- 33. 10 67. 10
ASER Tribus, time Aima propietina marina 33. 20 07. 10
nuel. c. 10. 3. Ad Aquilonem totius Judææ po-
hta est; & nomen habet ab Aser octavo filiorum
Jacob, sed ex Zelpha, sive Silpha ancilla Liæ se-
AUSTER c. 90. 1. Per Austrum gentes me- 90. 00
zidionales intelligendæ. v. Oriens. Reginam Austri,
quæ à finibus terræ ad audiendam Salomonis scien-
tiam venit, alii ab Æthiophia, alii ab Arabia pu-
tant. c. 49. 7.
ALOTOS, urbs inter quinque Satrapias Philit- 31. 40 65. 45
AZOTUS, urbs Inter quinque Satrapias Philif- anorum una: in qua Dagon Idolum ante Arcam
L l

Index Geographieus

I Latie.	Lor	ig.	Dei femel atque sternan cocidit, & capite mani-
Gr. Ser.	Gr.	Gr.Scr.	bulque truncum corruit, Reg. 1. c. 50
			B
			3)
32. 30	80.		PABYLON, Chaldelearum gentium caput, &
,			propeer quam pers Affyriæ Babylonia appellata
1			ed. Piin. 6, c. 26. Fjus Rex Nabuchodonotor
			capti, & vallatà Hierotolymà Tribum Juda, &
1			Berjamin in Challeam transportavit. Unde dicta
			Balylonis Transpigratio. c. 6.
31. 40	66.	10	L'ENJAMIN, duodecimus, & ultimus est om-
1250 do		-1	nium filiorum Jacob; ted & fecundus, & ultimus
1			ex Rachele, & in cujus partu Rachel mortua eft.
			Tribus, que ab illo nomen tortita est, describitur
1			inter Tribus Juda, & Ephr. im.
31. 57	6-	17	BETHABARA, locus trans Jordanem, ubi Joan-
131. 57	1010	*/	nes bastic bat. c. 16. 1. Bethania legunt alii.
1			Vide annot. I. ad c. 16.
1	66	22	BETHANIA, ubi domus, five castellum Marix,
31. 37	00.	3-	Marthe & Lecari : diftat ab Hierutalem stadiis
			quafi quindecim; ibique Christus Latarum quatri-
			de mortuum & sepultum in vitam revocavit. c.
			102. 1. 2. 4.
1	166	rice	BETHIEHEM in Judea, civitas David; in
31. 34	00.	27	quam câm afceadulet Joseph, ut nomen ac cen-
			from daret, Maria Virgo Christum peperit. c. 8. 1.
1	1		Angelique monitu Pattores cod. c. 2. & flella
			presente Magi c. 9. Christum adorant. Sed pauls
1			post Herodes à Magis illusus, occidit omnes pue-
1			res, qui erant in Bethlehem, & in finibus ejus.
1			
	111		DETHPHAGE, views hib monte Oliveto orien-
31. 39	30.	32	
1			tem versus : unde Christus afine, sive pullo ejus
1			infidens Hierofelymam petiit, populo Ofanna cla-
1	1		mante, & veillimenta, & ramos palmarum per
	1,		viam sternente. c. 109. 2. 8c 3.
32. 36	07.	24	BETHSAIDA, Galdace civitus in Decapoli, &
1	1		ad mare Tiberiadis, quod & Galilee dicitur. Ex
1	}		ea orti funt Andreas , Petrus , & Philippus Apol-
1	1		toli c. 17. 1. & 2. & in en Jesus soerum Petri à
1			febri curavit, & plurima miracula edidit. c. 28.
1			iph tamen civitati impunitentiam tandem expro-
1.	1	-	Dat. C. 4/. 4.
32. 36	07.	32	BETHSAIDA, desertum. Vide Desertum Beth-
1	11-	-	laide.
32. 17	07.	22	BETSAN, urbs in Decapoli, & penes Jorda-
1			nem, & mare Galilæe; & inter utramque Tribûs
1			Monasses partem posita. Ea Scythopolis postea
1			nuncupata est Josepho 6. ant. Jud. c. ultimo; an-
A	A		Iteaque Nyta Plinio I. 5. c. 18. Munitifima fuit,

Aa Labulam Juare,		
utpote cujus incolas expellere non potuit tribus	Latit.	Long.
Manaste; & ex cujus muris cadavera Saul & filio-	Gr. Scr.	Gr.Scr.
rum ejus in montibus Gelboë occisorum suspen-		
derunt Philistæi, R. 11 c. 31.		
0		
CÆSAREA, urbs maritima, & in medio to-	32. 26	66. 23
tius Judææ littore : clim Turris Stratoms dicta		
Straboni, Josepho, Plinio: Cæsarea Stratonis		
Ptolemao; sed sapius Calarea simpliciter Jole-		
pho, Plinio, & aliis: potitimimque in novo Tet-		
tamento. Hanc Herodes maximam & munitifi-		
inam reddidit; & metu defectionis Judworum genti		
arcem imposuit, ædificiis ornavit, Templum, Thea-		
trum, Amphitheatrum, Cloacas magnifice extruxit,		
Portumque Pyrieo non minorem adjecit, quem Se-		
haftum I. Augustum oppellavit Joseph lib. 15. Ant.		
Jud. & 1. Bell. Jud. Hic Cornelius Centurio,		
aliique multi à Petro baptizati, act. 10. Herodes		
Agrippa, cum se Deum nominari à populo sine-		
ret, ab angelo percustus interiit. Act. 12. Philip-		
pus Diaconus & Evangelista domum habuit, man-		
fitque cum quatuor filiabus virginibus & prophetif-		
fis. Act. 21. Agabus Propheta Paulo carcerem,		
& vincula prædixit, ibid. Paulusque à Judæis com-		
prehenfus Casaream mittitur, & in carcere penè		
per biennium derinetur. Act. 23, 24. Cæterim		
Cafareæ incolæ plurimam partem Græci fuêre y Joseph, 2. c. 23. & 24. Bell. Jud. & alibi.		
CAESAREA Philippi, c. 66. 1. fic dicta ad dif-	do	600 00
ferentiam Cafareæ maritimæ, & quod Philippus	33. 47	07. 30
Herodis majoris filius Itureæ & Trachonitidis Te-		
trarcha c. 13. 1. cam ampliavit, & in gratiam		
Augusti Cælaris Cælaream appellavit, cum prins		
Paneas diceretur. Civitas est prope Jordanis fon-		
tes, & in cujus simibus Petro, Christum Dei vivi		
filium pronuntianti, claves regni coclorum promif-		
12 funti c. 66. 11 & 2.	1	
CALVARIA locus. Vide Golgotha.		
CANA Galilææ, civitas sita inter Ptolemaidem	32. A4	66. 32
& Nazareth, nec longe à monte Carmelo, Ilîc		
Christus vocatus ad nuptias aquam in vinum mu-		
tavit, c. 18. & a Regulo vocatus ut filium fuum		
inviferet, fanaretque, verbo absentem fanavit. c. 25.	-	
CANANÆA, sive Chananæa mulier, cujus pre-		
cibus filiam à dæmonio vexatam, camque ablen-		
tem verbo liberavit Dominus, ea non a Cana		
urbe, sed à posteritate Chanaam, à Mattheo Cha-		
nanæa, à Marco Syrophoenista genere, & genti-		
lis dicitur. V. Annot. 2. c. 61.	1	1
L ! 2		

Index Geographicus

		7		1 CAUMADNALIA mariaina ciultas Callina id
		Lo		CAPHARNAUM, maritima civitas Galilææ, iti
	ocr.	Gr.		finibus Zabulon & Nephthalim, c. 27. cotius De- capoleos penè celeberrima, & pulcherrima eft;
32.		67.	30	alluiturque ab Oriente fluvii Jordanis ostio; à me-
1				ridie, mari Galileae, ubi Jordanis boc mare in-
				fluit. Hanc J. C. relica Nazareth, in qua con-
				ceptus & educatus, suerat, penè per biennium
1				habitavit, ideogue cum Marcus Christum dicit ite-
1				rum intraffe Capharnaum, Matthæus Christum in
1				fuam civitatem venisse ait c. 33. Hanc ergo ur-
1				bem inhabitans Christus, domi ut plurimum disci-
1				pulos, fabbatis populum in fynagoga, Evangelii
1				doctrinam docuit; innumeraque miraculorum gene-
1				ra & in urbe & circa urbem patravit. Paralyti-
				cum midato tello ante le demillum lanavit. c. 33.
1				2. cæcis vilum reddidit, 36. à dæmonibus etiam
ŧ .				mutis, & cæcis vexatos liberavit. 36. 2. Cen-
				turionis servum absentem verbo sanitati restituit.
1				45. mulieri vestis suæ simbriam tangenti proflu-
ŧ.				vium sanguinis sedavit, 35. 2. Jairi Archisynagogi
				filiam duodennem à morte excitavit. 35. 3. exac-
1				toribus didrachma petentibus, Petrus Christi justu,
				piscem cum statere hamo capit, solvitque, 69. 2.
				&c. Attamen Capharnaum numeratur inter ur-
1				hes, quibus propter impænitentiam, ultimam &c æternam perditionem, etlam præ Sodomis mini-
1				tatur Christus. 47. 4.
31.	37	66.	22	* CASTELLUM Mariæ, Marthæ; & Lazari. Vi-
1	31	-	7-	de Bethania.
31.	39	66.	32	CASTELLUM, unde justit Christus afinam cum
1	"		3-	pullo ad fe adduci, domus, villa, aut viculus
1				fuit è regione Bethphages. c. 109. 1.
31.	32	66.	41	CEURON, torrens inter urbem Jerufalem, &
				montem Oliveti, fluit per mediam vallem Jofa-
1				phat; augeturque tum pluvialibus aquis è monti-
1				bus descendentibus; tum piscinis, & sontibus quam-
1		1		plurimis ex urbe, & ex urbis vicinio emananti-
1				bus; & inter frucliferas arbores lapfus, tandem
1				mari mortuo absorbetur. Hunc transivit Christus
				cum è Jerusalem ascendit in montem Oliveti, ut
				oraret cum discipulis, 137. 1. Vide 2. Annot. hu-
22	27	67.	22	COROZAIM, urbs Decapoleos fita in con-
3 ***	2/	10%	32	spectu Capharnai, sed ad alteram, camque orien-
				talem Jordanis ripam : nullum apud ipsam mira-
				culum facum memoratur apud Evangelistas : pri-
				ma tamen numeratur inter civitates, in quibus
1				fastæ fuerant plurimæ virtutes, & quæ nondum
		1		pœnitentiam egissent. 47. 4.
37.	0	48.	0	CYRENÆUS, à Cyrene urbe Libyæ in Afri-

# Ad Tabulam Judaa.

Ad Tabulam Judae.		
ea, longèque à Judæa, & trans Ægyptum. Si- monis Cyrenæi meminit Matthæus, quòd Christo crucem portanti, & jam viribus deficienti socius datus fuerit, c. 143. 1.	Latit. Gr.Scr.	Long. Gr.Scr.
D		
DALMANUTA, locus, aut oppidum trans ma- re Galilææ respectu Capharnaï, & Bethfaïdæ, quo Chriftus abiit post septem panum multiplicationem, Marc. c. 8. 10. Idem locus videtur Matthæo 15 39. appellari Magedan, aut saltem alter alteri vi- cinus, unde ex alterutro Tractus nomen sumpsit.	32. 29	67. 34
c. 93.  DAMASCUS, Syriæ totiûş aliquando maxima, & celeberrima. În veteri Testamento urbs laudabilis, urbs lætitiæ, & domus voluptatis nuncupatur: à Rege Davide capta, & in tributum censita, sub ultimis Salomonis temporibus jugum excussit. Sed & multoties ab Assyriis, Babyloniis, Græcis, & Romanis lacesiita, & capta cst. În novo Testamento multum ea inclaruit, quod Paulus Damascum appropinquans subito ex perfecutore in vas electionis mutatus cst, Act. & & 9.  DAN, Tribus, cujus nomen à Dan inter silios		
Jacob quinto, sed ex Bala Rachelis ancilla primo,	, ,,	
describitur inter mare, & Tribum Juda.  DECAPOLIS, regio quæ præter alias minores urbes plurimas, decem celeberrimas amplectitur; inter quas Cæfarea Philippi, Corozaim, Capharnaim, Bethfaida, Gadara, &c. Ea penè tota ad Jordanis fuperioris, & ad maris Galilæi utramque ripam extenditur, c. 40. I. c. 62. In monte quodam Decapoleos post quamplures mutos, cæcos, claudos, & debiles curatos; etiam feptem panes, & paucos pisciculos ad quatuor millia hominum fatietatem, & ex fragmentis sportarum feptem impletionem, multiplicavit Christus c. 92. & c. 93.		
DESERTUM Bethfaidæ, ubi populus, post panum quinque & duorum piscium multiplicationem, 57. 3. Christum Regem facere voluit : sed Christus discipulos compulit, ut navim ascenderent, & præcederent eum trans fretum ad Bethfaidæm, 58. 1. Ergo desertum hoc respectu Bethfaidæ est transfretum maris Galilæi. Vide Annot. cap. 57. DESERTUM Judææ, in quo Joannes pæmiten-		
tiam prædicabat, 13. 3. putatur ab Adrichomio in		
medio Tribûs Judæ.  DESERTUM Tentationis, est inter Jerusalem & Jericho: ibi Christus per quadraginta dies je-		66. 50

Index Geographicus. Lacit. | Long. Junavit, posted que a dicoolo varie tencarus fuit. Gr. Ser. Gr. Ser. Cap. 15. DOMUS Simmis Pharifei, in qua mulier peccatrix jam parateas Christian comantem unxit, & peccatorum remiden m obtanere, c. 48. putatut ali Ascielamio featle in ipfa civitate Jerufalem : ab alas alibi : & tortatle a'icubi in Calilara, Sed domus hujus politi pendet . b historia, & notione nulieris peccatricis, quam alii Mariam fororem Lezari, alii aliam faciunt. Vide argumentam cap. 48. Rose on Page EMMAUS, duo, enque diverfa funt ejust'an nominis loca per Judæam ; alter prope Jerusslem in Judæa ; alter prope Tiberia em in Galilæa. Uterque memoratur Josepho. Primus, & qui prope Jerusalom, lib. 17. cap. 16. ubi à Varo in cineres datur. Alter, & prope Tiberiadem. lib. 18. c. 3. Antiq. Judic. & lib. 4. c. 2. Belli Jud. in quo Vetpahamis pro Tiberiade caffra pofuit : ibidemque Josephus afferit , Emmauntis , five Ann auntis nomen, idem effe atque aques calidas. So! Emmauntis oppidum, in quo discipuli duq 3:. 42 66, 22 Christum post referrectionem agnaverunt, & quod ab Jerusalem fladiis sexaginta did fle scril it Lucas 24. v. 13. & Conc, 146. 1. cum primo Josephi, non cum altero convenit. Ceteram cum locum à Varo exultum, posteà Nicopolim esse diclum putant Sezomenus, Nicepherus, Willelmus Tyn rius, aliique. ENNON, Vide Ænnon. 31. 55 66. 57 El HRAIM, Tribus inter mare, & Jordanem; 32, 0 66. 40 fic deta ab Ephraim fecundo filio Joseph, fed quei Jacob prætulit majori, qui Man sie, cum utrique benediceret : cumque Ribenius jus primogenituræ amififlet, feilicet duplicem ex bonis paternis partem, regnum, & facerdotiam; Levi facerdotium, Juda regnum, & Joseph five poticis filli ejus, Ephraim & Manasse, duplicem bonorum possessi nem obtinuêre. 31. 50 66. 49 EPHRUM, juxta defertum, inter Samariam & Jericho; civitas, ubi morabatur Christus cum discipulis post Lazarum à mortuis suscitatum. 103. 2. 31. 31 65. 49 FONS, in via quâ ab Jerufalem Gazum itur nec longe ab Azoto: is est cujus aquis Eunuchum Canducis Rouma Æthiopum Laptizavit Philippus Diaconus, Act. 8. 39.

Ad Tabulam Judace.				
FONS Jacob, propè Sichar Samariæ civitatem,	Lai	12.	Loi	10. 1
juxta quem cum Jesus fatigatus ex itinere sede-				
ret, cum muliere Samaritana multa collocutus eff	33.	58	66.	37
de agua viva, de Deo adorando, de se Messia,	,,,			3/1
de aqua viva, de Deo adorando, de se Messa, &c. c. 23. " and man a				
FRETUM: hoc nomine Mare Galilæe intel-	32.	30	67.	251
ligendum est. 200 779 849 18		-		-
C. D.				- 1
O ,		1		- 1
GAD, Tribus inter trans-Jordanas media :	32.	5	67.	30
nomen habet à Gad septimo filio Jacob; sed ex		1		-
Selpha ancilla Liæ primo.				
GADARA. Vide Gerafa.	32.	25	67.	35
GALILÆA. Regio celeberrima, & çuse fep-	32.	50	67.	IO
tentrionalem obtinet totius Judace partem, qua-				1
tuor amplexa tribus, Afer, Nepthalim, Zabulon,				1
& Isachar : quarum primæ duæ phænicibus &				1
Syris Gentilibus immixtæ, Septentrioni etiam vi-				1
ciniores, sub Galilea Gentium, Matthewo; afiis,				
sub Galilwa superiori : reliquæ sub inferiori ut		1		- 1
plurimam intelliguntur. Totius fines funt; à Sep-	}			- 1
tentrione Syria, interjacente Libano monte : à				- 1
meridie Samaria, & Carmelus mons; ab Orien-				- 1
te Jordanis fluvius : ab Occidente mare Mediter-				1
raneum. In ea Christus conceptus, educatus, &				- 1
ut plurimum conversatus, Evangelii gratiam pri-				1
mum prædicavit, innumera miracula patravit, &c.			•	- 1
ideòque Galilæus ipfe, Apostoli etiam aliquanco,				1
& Christiani, Galilei vocati funt. Galilee memi-				- 1
nêre omnes Evangelistæ pluribus in locis : Gali-		_		- 1
lææ Gentium foluş Matthæus, Tetrarchiæ Gali-				- 1
lææ folus Lucas, 3. 1.  GAZA, urbs magna, & ex quinque Satrapiis				- 1
GAZA, urbs magna, & ex quinque Satrapiis	31,	27	65.	27
Philistinorum ultima, Ægyptum versus. Hujus				
urbis ambas portæ-fores media nocte abstulit, &	•			1
humeris impolitas in montem vicinum detulit Sam-		_		- 1
fon, Jud. 16. sed & postea Dalilæ blanditiis vic-		•		- 1
tus, & à Philistinis vinctus, oculis erutis Gazam		•		
ductus est, & in carcere detentus, coactulque				- 1
molere : cum tandem aliquando Principes Paillili-				- 1
norum idolo suo Dagon festum diem agerent,		•		1
Samfonique illuderent; ille Deo invocato, appre-		1		1
henssque & concustis duabus, quibus inniteleatur				
domus, columnis, tria hominum millia, una ea-				1
demque ruinà, secum oppressit. ibid.		1		
GENTES, & Gentiles, ii ut plurimum sunt		1		
apud Evangelistas, qui Idololatræ; sed & aliquan-				
do qui inter Judæos alienigenæ.			,	
GENESAR, & Genefareth. Terra Genefar	32.	29	67.	21
Mattheo. 14. 34. Terra Genefareth Marco 6.		1		E

Index Geographicus

					Index Geographicus
	40	stit.	12	ong.	53. Stegnum etiam Genefareth Lucie. 5, 1. quod
ĸ	Gr	200	. Gi	.Ser	. & more Galilere aliis omnibus, & aliquando mare
r			167		
r	1	-	1	-	The state of the s
			i .		Beieller watem & Genesaroth facile in unam,
В					cameenque regionen, ant in unun eumannun
и			1		The am concluditur ex novo Testamento Sail an
И					Cenereth & Ceneroth veteris Tellimenti identi
ı					it, non tam facile; & iteram an Cenereth &
1			1		Centroth vaccie Talleman an Cenereth &
1					Ceneroth veteris Testamenti, idem fit, atque
1					Genetar & Genetareth novi Testamenti, difficil-
1			1		minim. Nos emma hec nomina is unum aim.
H			1		I cemque tocum pertinere, etti vulco omnes alican
N					remain, anguando demonitrahimus, qui primina
ŧ.					Cenereth aut Ceneroth, tum Genesar aut Gene-
1					tareth, & tandem Tiberias distus fuit ; & ex va-
1			1		rise bring lasi amain't a Too Tuit; & ex va-
1					rius hujus loci nominibus Tractus urbi vicinus,
1					vicinumque mare, aut stagnum, varia etiam no-
1			1		mina fortita funt. Terra Genefar aut Genefareth.
1					16. St. 4. Stagnum Genetireth 26 v mass Cati
ł			Į.		lier, midem, & alibi maitoties, mare Calilian
ŧ					
1	320	25	6	35	GERAZA, five Gerafa urbs ad orientem ma-
ŧ				4	ris Califer or our Constant urbs au orientem ma-
I					ris Galilei, ex qua Geralenerum regio apud Mat-
Н					timetim, histoum, Lucan, c. 22. 1. Sic coine
1					recorded together in taina vertione the transmit
5					green exemplants. Geralenorum legitue anud
ı					Matthæum, Gadarenorum apud alios; ex quo
1					alii umeum voluerunt locum ex Gerafa & Gada-
ı					ra : alii & melius geminum, cum utriulque loci
ŧ					De minering Lafanhus Destaura, cum utriuique 1001
1					meminerint Josephus, Ptolemeus, Stephanus, alii-
š					que. In regione autem vicina, & quæ ab alteru-
ł					to urbe nomen fortitur, Jesus doemonum legio-
1					nem ab homine elecit. N in porcos ire permi
1		-0			Int, C. 32. Vide tit. cap.
П	31.	30	66.	20	GOLGOTHA, five Calvaria mone proph
ı		_			Jerusslem, ubi J. C. crucinxus est : sic dictus,
H					quod publico judicio damnati, hie extremum sup-
ŧ					pli in partie judicio daimati, nie extremum inp-
ı					pilcium paterentur, corumque calvaria, hoc est,
1	ì.	6	66.	16	capita cute nudata, sparsim hie jacerent, 143. 1.
П	, - •		00.	40	GOMORRH. EORUM terra. Vide Sodoma.
N		- 1		_	GR.E. I, gens nothima. & que fuh Alexan-
п				- 1	ero Macedone Perfarum imperium everit, pene-
ı		- 1		- 3	que totum Orientem obtinuit. Sed in novo Tes-
ı				1	tamento ii nunc Eddyue; nunc Eddyugai appel-
		1			lantur; Example, qui antiquam Græcorum tuper-
		1		1	the onem : saadures and Haber and tuper-
		1			Air.onem; saadyuzai, qui Hebraicam inilitutionem
		1			refusionists.
		3			
	0.	103	66		mmer
13	0.0	308	00.	0)	IDUMEA, c. 39. 2. Regio Judaz vicina à

Ad Tabulam Judaa.		
meridie, Judæamque inter & Arabiam, & Ægyptum. Sed & ipfa aliquando Judææ pars, aut faltem Judæis fubdita. Hujus inter Evangelistas solus Marcus meminit, 3. 8. In veteri Testamento multo ea notior est.	Latit. Gr.Scr.	Long. Gr.Scr.
JERICHO, civitas notifima in veteri Testamento, necnon in novo, non longe distans à Jordane, & ad Orientem urbis Jerusalem sita. Ibi Zachæi Publicani domum intravit Christus 105., & penes urbem duobus cæcis, inter quos Bartimæus, id est filius Timæi, visum dedit. 167.	31. 38	66. 59
JEROSOLYMA, IERUSALEM, &c. totiûs Judææ metropolis, eaque munitifima, Straboni : longé clarifima urbium Orientis, non Judææ modò, Plinio. Certè innumera funt hujus urbis encomia & in veteri & in novo Testamento : quod Davidis, Salomonis, tum & Judæ Throno, quod fummorum Pontificum sede, quod Salomonis templo toto orbe celeberrimo, ornata suerit. De ea nunc præstat silêre, quam pauca dicere. Sansta civitas dicitur, 143, 11. Matthæo. Sed & super	31. 37	66. 27
illam flevit Chriftus, 109. 5., atque ejus eversionem ter prædixit. Vide c. 121.  JOPPE, utbs in edito faxo condita, & fub urbe portus, in quem ligna, & lapides è Libano, mari : indèque Jerofolymam, terrestri itinere deferebantur ad templi structuram. Hic Jonas navem ascendit, ut sugeret in Tharsim; ibidemque, ut credere est, à cete evomitus est, & ad littus ejectus. Hic etiam Petrus Tabitham a mortuis suscitavit, act. 9. Linteum cælo demislum, & omni animantium genere resertum vidit, ut gentes ad Evangelii gratiam recipiendas este sciret, act. 10.	32. 2	66. 0
JORDANIS, fluvius apud omnes Evangelistas: maximus est, & penè unicus totiûs Judææ, cum reliqui omnes potiûs torrentes, quam fluvii dicendi. Fontes habet sub Lihano monte, & à Septentrione in meridiem fluens, aquas Meron, & mare Galilææ prætergressus, aquas suas amcenissumas & faluberrimas in lacum Asphalutem, sive mare mortuum, natura dirum pestiferumque invitus perdit. Fluvius autem hic celeberrimus est, & in veteri & in novo Testamento, quòd primum limes fuerit terræ promissæ ad Orientem, num. 34: 12. quòd tanti sluminis arentem alveum populus Domini pede sicco pertransierit, Jos. 2. 16. & 17. quòd in partitione terræ promissæ das Tribus, & alterius dimidium à reliquis decem separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd Elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium hunc separatit : quòd elias cum Elisso sluvium elias successivationes eliquites el		67. 15

Yad.		C		11.	
五氟位.	500	Geo	grai	31261	C113

e 7		. Y .	0.00	1 Contraction of the contraction
Lati		( )	128,0	cum transerit, 4. Reg. c. 2. 8. deindeque & Eli-
Gr.S	er.	Or.	JUI.	Thems tohts cod. cap. 15. quod Elifan juffa Naaman
				Syrus in co lepties le laverit, & a lepra munda-
				tus fuerit. 4. Reg. c. 5. 14. &c. Sed & Joannes
				Christi Pracurfor multos in Jordane baptizavit, 13.
				2. ctiam Jelum Christum, 14. 1. ubi & vox de
				calo fieta eft. Tu es blins mon dilettos
22.	0	67.	25	TRANS JORDANEM, ragio ca ca, que ad
				Orientem Jordanis posita, trans Jordanem est re-
1				spostu terræ prom flæ : cujus limites à Deo dati
ł				primire facrant inter mare magnum (Mediterra-
1				neum) ab Occidente, & Jordanem ab Oriente:
4				& nihilominus Tribus Ruben , Gad , & damdia
				Manafles trans Jordanem iplis perentibus deferip-
				to fint religion december 15 Tordeness deletina
32.	25	66.	46	tæ funt, reliquæ decem cis Jordanem.
1	- 3		8	ISACHAR, Tribus fic vocata ex nono filiorum
1				Jacob, fed quinto ex Lia uxore : eaque inter ma-
1				re, & Jordanem pofita Australem occupat Galilane,
122.	7	67.	0	penè autem mediam totifis Judaze partem.
1,	1			ISCARIOTES dicitur Judas proditor a vico II-
1				cariot, qui non longe a Samaria putatur Orientem
1				versus : aliis in Tribu Simeonis est.
1				I'.RAEL. Nomen hoc more totam Hebrasorum
1				gentem, nunc partem tantim demonstrat, totam
ğ.				ut plurimum ante Salomonem; pattem tantam
9				postea. Post Salamonem etenim Hebraerum Reg-
1				num, quod & Ifrael, in duas dividum est partes
1				quarum una Judæ nomen allumplit, altera nomen
Ĭ				brael retinuit : quod in hoc ultimum ex duodecim
1				Tribuum Ifrael decem feeefferint; in primo duas
1				testion remanferint fab nomine Juda, propter
1				Iribum Judam Regiam , fortiffmam , & omnium
\$				nobiliffimam. Et ex hac totifis regni divilione
				qui primum Hebriei, & Braelitæ in universum
3				apellati, ii tandem in Ifraelitas & Judaos divili
				funt, nunc tamen hi lub illo, nunc illi lub altero
				nomine comprehensi. Sed hae nomina tam fre-
				quenter describantur in utroque Testamento, ut
32.	4	67.	30	penè nulla pagina ab alterntro vacet.
32.	3	1	3	ITURAA, regio trans Jordanem, è regione
				Samaria, Arabiaque vicina, Ituram & Tracho-
31.	20	66.	30	nitidis Tetrarcha fait Philippus Herodis frater, 13.
15	-		,	JUDA, tribus aliarum duodecim Tribuum nu-
1				merolifima & fortifima optimam eamque amplif-
1				finam obtinuit terræ promiffæ partem : bomen
1				habet à Juda filio Jacob quarto ex Lia uxore:
			1	& cui posthabito primogenito Ruben regnum pro-
				missum est, & ex quo Messias nasci debuit.
1				JUDAIA, regio totilis Afræ pene minima, fed
	2		1	& nobilifima; in Orientali Maris Mediterranen

Sittore polita, Aleypto contigua. La antem pro Latit. Long. varu, temporum rationibus varia fortu i eft nomi (it. ber. Gr. Ser. na. t. Terra Chanaam prim'm y cata oft, Con. ec. 12, 13. &c a Chamaant filio Cham; cujus fi-In Sidon, Heth , Jebus , Amor , Geiges , Have , Arac, Sm, Arad, Samar, & Hamath cam inter to parint funt, & per milt's amore or of wint. 2. Terra promiffa ex quo Deus cam prossit. A. brahe, & tennat cjus, Gen. cc 12, 11, 15, 17, Sec. 3 Terra Brael, Exects, 7. & regiono Brael, 1. Reg. cc. 13. 15. Hrac'itis Abraha pofferts cam obtainables, & total in may duodecon fribus for ve parte, dividentibus, que fuerunt Ater, Benjanan, Dan, Fparann, Gad, Bachar, Juda, Mass natle, Nopthalm, Raben, Simeon, Zabulon: quae omnes etiam in unicum, tandemque in dooregna descriptar funt, fub nomine Brael & Jude, Vide Brack. 4. Judan 1, Reg. 23. & in Padra multoties, à regno, five à l'ribu Judy, que abductis in Atlyriam decem regni Brael Tububus, Jola cum Lubu Benjamin for remanderit utque ad Optivitatem Babylonicam, quà folutà penè etiam tols in antiquam tedem redictit. Verum & Indicahomen none totain fleachtarum regionem, mucpartem tantim amplettimir. Judica enim omnis, Chrith serate divita eft in partes fex ; in Galilaam, Samariam, & Judasam proprie diétam; qua cis-Jordanem, & ad mare mediterraneum; in Frachobitidem, Ituraam, & Idomoram; quar trans fordanem, & m medicerraners politie funt. Vide Fuela & Hanel. y. Paleftma, & terra Paleftmotum ( cos Philifim Hebrier nominant ) Gen. 21. &c. Sed Grace Latinèque teribentibus Pakeffina : Inb quo nomine Romani Judaam omnem in provincias tree deteriolerant. 6. Terra fancta, quod in ca Jefus Chriffin Dens, homo faches, natus, & educatus vix cit, miracula innumera fecerar, mortem pro homine patfus fuerit, & refurgers in colos tandem alcenderit; ideòque Chriftizni ommes terram hanc, terram lanclam uniquique lua linguà vocavere."

LEVI, Tribus à Levi tertio filio Jacob ex Lia tixore: nullian habet à reliquis diffinction poffetfromm : dispersa enim fuit tota per omnes alias Tribue, ut populum legem docerot, & facra ad-mailbaret. Vide Ruben.

LYDDA, orbs non-procul & Joppe in mediterra zieis, obi l'atrus Asneam paralyticum fanavit, Act. 9.

	Index Geographicus								
ĺ			L						
ı	(ir.	Ser	GE	Ser.	241 0000 100 000				
i			67.		BAABIAN OF THE IS IN THE IS A SECOND OF THE IS A SE				
ı	520		66.	. ,	ra cis, altera trans Jordanem descripta eft : &				
ı	32.	40	67.	45					
ı	,	.4-			tills Judaw, que cis Jordanem ett, partem. Ma-				
ı			1		natte (unde Tribui nomen) filius fuit Joseph pri-				
ı					mogenitus, fed in benedictione Jacob minor Ephraim posthabitus: caeterum utrumque suos vo-				
ı			1		cavit, id est, tamquam filios tuos habuit Jacob				
ı					& ipti loco patris Joteph , duplicem habuere in				
ı			1		divilione terræ promissionis pattem. Vide Ephrain				
l			1.		& Ruben.				
l	32.	30	67.	25	MARE, Mare Galileae, Mare, five Stagnum				
ı					Tibertatus, &c. Mare Galilea vocatur à Galilea regione vicina, Tiberiadis ab urbe Tiberiade, que				
į					primam Cenereth aut Ceneroth; petheaque Gene-				
ł					far , aut Genelareth : & tandem ab Herode Te-				
					tratcha ampliata in honorem Tiberii Cadaris fic				
ı					appoilata est: unde & Mare proximum cui insi-				
l					det, ab ipla nomen accepit. Maris hujus longitu-				
l					do ed 15. aut 16. M. P. latitudo 7. aut 8. inter- fluente Jordane, totum amoenis circumdatum op-				
ı			Į.		pidis : Capharnao & Corozam & Septentrione :				
ı					Juliade, Gerala, & Gadara ab oriente : Bethlai-				
ı					da, & Tiberiade ab occidente : Tarichea, à				
ı			]		meridie. Juxta hoc mare ambulans Jefus, vidic				
ı					Simonem, qui vocatur Petrus, & Andream fra- trem ejus : Jacobum Zebedæi & Joannem fratrem				
ı					tjus, & vocavit eos, 26. 1. & iis, Christo ju-				
1					bente, retia laxantibus tanta concluía est pitcium				
ı					multitudo, ut retia rumperentur, ibid. n. 2. Tem-				
ı				1	pellatem, que iplo dormiente excitata erat, feda-				
l					vit, 31. fed & fuper hujus maris aquas ambula-				
ı					vit Christus, 58. 1. & Christo jubente Petrus, 58. 2. MARE RUBRUM. Id tamquam per aridam				
ı					terram fide tranferunt Hebræi, quod experti A-				
ı					gyptii devorati funt.				
ı	32.	30	66.	30	MARITIMA, 40. 2. eam intelligit Judææ par-				
ı					tem Lucas, que ad mare Mediterraneum est,				
	12.	37	67.	32	præfertinque quæ penes Tyrum & Sidonem. MONS, in quo Christus orandi & prædicandi				
i	,	31	-/-	-	causa sepè recetit, & in quo Apostolos elegit,				
				-	40. 1. non longe abest à Capharnao, à Bethfaida,				
				- 1	& a mari Galilææ.				
	51.	39	66.	31	MONS OLIVETI, Mattheo, Luce, Joanni:				
					Mons Olivarum Marco & Lucæ pluribus in locis, Mons altiflinus, & propter olearum frequentiam				
				-	ne dictus; abest ab urbe Jorusalem 5. auf 6. M. P.				
					intermed and man and an extreme Je with the say is				

Ad Tabulam Judac.		
brientem versus. Montem hunc supe alcendit Je- sus, ut oraret: novissime autem, & ante passio- nem, c. 137. I. Et ex hoc monte colum ascen- dit, Apostolis & Discipulis circumstantibus & in- tuentibus, c. 150.	Gr.Scr.	Gr.Scr.
MONS TENTATIONIS, in quem Satanas Christum assumptit, tentavitque: putatur non longe à Jetico septentrionem versus.  MONS TRANSFIGURATIONIS. V. Tabor.		
MONTANA, & Montana Judææ, in quibus morebantur Zacharias & Elizabeth, 4. pars cat tribûs Judæ occidentem versús : quo autem in loco, aut quâ in civitate fuerit domus Zachariæ, etiam nunc in dubio est.	31. 30	66. 0
NAIM, Samariam inter & Capharnaum, nec longè à Natareth & Tiberiade, urbs est cujus porte cum approphiquaret Christus filium vidua uricum, qui efferebatur ad sepulturam, à mor-	32. 27	67. 5
tuis suscitavit, redivivumque matri reddidit, 46. NATATORIA Siloë, infrà fontem Siloë est, & sub monte Sion, ad orientem urbis Jerusalem. Cum sæci à nativitate oculos sputo lutoque inunxisset Christus, ipsum etiam ad Natatoria Siloë mist, ut lavaret se sibique cæcus visum recepit, & Christum Phariseis indignantibus econsesses est 37, 1, 2.	31. 38	66. 30
NAZARETH, civitas Galilææ, in quam mistis est Angelus Gabriel ad Virginem Mariam, 3. Hæc ergo B. V. Mariæ patria est, ut & Christi, quamvis natus in Bethlehem: in Nazareth etenim conceptus & educatus, plurimam ætatis suæ partem egit: unde & Nazarenus distus est. Sed & cum aliquando die Sabbati intrasset fecundum consuetudinem suam in Synagogam, locumque Isaaæ de se interpretatus esset, a concluibus suis increduits non tantum extra civitatem essetti, sed & ad supercilium montis dustus ut præcipitaretur, per medios illos transst. 4. 1. 2. 3. 4.		
NEPHTALI, Tribus ad superiorem, eamque occiduam Jordanis ripam sita, sic nominata à Nephtali inter silios Jacob sexto; sed ex Bilha Rachelis ancilla secundo, & ultimo. Vicina est Tribui Zabulon. 27.		
NINIVITÆ, cives urbis Ninives, quæ Regia Affyriorum fuit, & ad quam miffus fuit Jonas, unde dicuntur aliquando Judæos condemnaturi, quia pœnitentiam ipfi egerunt ad prædicationem Jonæ, cum prædicationem Christi, qui plusquam, Jonas, Judæi contempserint. 49. 7.	35. Ó	81.0

Index Geographicus Land. | Long. ! Gr. Ser. 'Gr. Ser. OCCIDEMS: eo fenius gentes occidentales 01. 5 URUNS. Et venant ab Oriente, & Occident 5 11 Ro. 0 te. a. A. Lore, & Autro: & accomitant a regno Dell Unites gentes ex em rus en la partia s in restain Des vocanous intentait, yo. PISCINA I ROBATICA, east in this ache Jerulaiem in quem qui primus reit moler an Anes a comam de concepta de aut es lin ca heren Confirmation a 38, aunis marin un sono vice-MTOLEMAIS, olim ACCON Jud. s. Ace, ;2. 55 66. 50 Strature, ruma & Stephero. Ugas el motion a our Trum & Catheaum Ille, ... A Tyro it chalden as julit I amus 21. Act, Not I tile-The La recordo multoties est in 1. & 2. Machae. 31. 34 66. 21 RAMA, Vox in Rama quelto el i macrum fellicet infantes an Harace duclies planning Mat-1 80 1. 18. ex Jeromia 31. 15. in Augitta lectio Barra excellum interneutatur. Ala cei em elle volunt, que non lorge a Bethlehem ad occa-FUMANI, populi coto crise nobililimi, & isustam potefferem Juda's ceciait ante Condu æta-:477. 21. 30 3-. RUBEN, Tribus inter eas one trans Jordemer , aultallima : rumum ea little eñ a Ruber filo Jacie pour genite ex Lia exose : les carira primogeniture exolder, e. quid leftum patris alten tiffet cum Buna accida Raunelis : ined eteaim qualex partia de baris natornis, admi illitaria factoring & combiling inter frates as a les trentma f e. D clea porto de boris paterils in fiis I fert & geich, & Maniffe : factorum almailfram in Terum Len : & dominum, five regram, in Tribum Face. SALIM. the autilions potent prope Jordanem, net it. -- Ernen til James attender, 21. 32. ; 66. 30. SAMATIA, regis & uros. Dum con leus) in Jerufalem, travilinat per mensem Camari - & Griesmith sum ingrederatur quoriem cuits, um,

A C. PATTOTACIO di COCOMI VICI LE COLLE, GALLE CATALES EX

As Tabulam Judan.					
Sacerdotes mint, & mundati funt; unus autem	Latit.		Long.		
regrellus est, & magnificavit Deum; & hie erat	Gr.3	cr.	Gr.S	er.	
Samaritanus, 73. Samariæ regionis politio est in medio totius Judææ.					
SAMARIA, urbs in umbilico Samaria, maxi-	32.	8	66.	33	
ma, pulcherrima, & munitifima fuit, inter de- cem Tribuum urbes; tedesque Regum Israël, de					
qua plura in veteri Testamento.		ш			
SANCTA CIVITAS, 143. 11. ex Matthæi	31.	37	66.	27	
27. 51. 52. 53. ubi de Sanctis qui post Christi					
mortem furrexerunt, ait cos venille in civitatem fanctam, & multis apparuisse; quo nomine Jeru-					
falem intelligit. V. Jerufalem.					
SAREPTA SIDONIÆ, urbs propè Sidonem,	33.	27	67.	5	ı
& in littore maris (Mediterranei) qua a Sidone					
Tyrum iter est, 54. 3. Hujus meminit Christus, cum Nazarenos nimiæ incregulitatis arguens, mu-					ı
lieris viduæ, ad quam Elias millus eft, & cujus					ı
filium suscitavit, mentionem facit. Historia est 3.					ı
SARONA, urbs inter Joppe, Antipatridem &	22.	7	66.	TA	ı
Lyddam. Hic Davidis armenta pascebantur sub	7	1		4 12	ı
Præsecto Setrai Saronise, ex 1. Paralip. c. 27.		-			ı
SICHAR, Samariæ civitas, juxta prædium,	32.	2	66.	14	Ĭ
quod dedit Jacob filio fuo Joseph. Erat & ibi tons Jacob. V. Fons Jacob. Sichar olim Sichem					ı
dicta, eaque aliquando totiûs Ifrael metropolis,					ı
aliquoties diruta, & reædificata post Christi æta-					ı
tem Neapolis dicta est, hodièque Naplouse. Sa- mariæ urbi meridionalis est.					
SIDON; urbs antiquissima, & que à Sidone	33.	33	67.	S	ı
primogenito undecim fillorum Chanaam ædificata,			1		l
aut fattem ab ejus filiis, & in patris memoriam	-				1
nominata: fitu fertili, falubri, commodiffimo, & fortifimo est, ita ut ab Ifractitis domari non po-					į
tuerit : suosque retinuerit Deos Baal , Astaroth ,					
Deamque Affarten, quam unforum fuarum Genti-			1		ı
lium impulfu adoravit aliquendo Salomon. Sidonis meminêre Evangelifæ plutibus in locis.	}		1		I
SIMEON, Tribus prope Ægyptum, & inter	31.	25	65.	40	Į
Mare, & Tribum Juda: nomen habet à Simeo-					l
ne secundo filio Jacob ex Lia uxore.  SODOMA, & Sodomorum terra aliquoties	2.1	17	66	p by	-
Matthao & Luca, ut & Gomorcha. Urbes ea,	34.	- /	100.	2/	Ì
vicine que alie in veteri Testamento notæ. Vallis					
enin tylvethris in qua fitæ fuerunt, fertilis, amœ-					-
na, Jordanique irrigua, Paradifo Domini compa- rabatur, quo tempore Sodomorum Reges ab Af-					l
fyriis superati sunt. Sed Deus cum peccatum eo-					l
rum aggravatum effet, demisso cælitus igne re-			ł		-

Index Geographicus ad Tabulam Judae: Intit. | Long. | gias urbes Sodomam, Gomorrham, Adamam, & Gr.Scr. Gr.Scr. Sepoim Inbvertit, & aquis sulphureis locum im-33. 35 67. 40 SYRIA: octavus Syriæ Præses Cyrinus suit qui Casaris Augusti edicum promulgavit, ut uni-versus describeretur orbis. Syriam intelligit Marcus, que Judez vicina & septentrionalis est : Syriæ etenim nomen longè latèque patuit, ita ut Judwa etiam ipla Syria: tantum pars fuerit. SYROPHONISSA mulier, Marco; Chananæa, Matthwo: cur ea sic dicta; V. 3. annot. c. 61. 32. 31 67: 5 THABOR Mons, nominis hujus nulla mentio est apud Evangelustas, sed tantum montis excelli, 67. 1. Unica autem, caque constans est traditio Christi transfigurationem factam esse in monte Thabor; ideoque monti nomen suum dedimus. TERRA Ifraël. V. Ifraël. TIBERIAS. De hac urbe diximus in voce 32. 29 67. 20 GENESARETH, & in voce MARE GALILÆÆ, TRACHONITIS, regio trans Jordanem è re-32. 45 67. 45 gione Galilææ; cujus ut & Iturææ Tetrarcha fuit Philippus Herodis frater. 17. TYRUS. Hujus aliquoties meminêre Evange-33. 20 66. 58 liftæ. Urbs maritima, olim omnium Phoeniciæ urbium maxima & munitissima, & in sacris profarifque historiis celeberrima. In tumulo, sive rupe penes littus polita fuit : ea à Nabuchodonosore primim, posteaque ab Alexandro Magno expugnata dirutaque, demûm refloruit propter portûs fitûtque commoditatem. Tyrus autem Sidonis colonia putatur : sed ipsius Tyri Carthago, Utica; atque etiam ultra fretum Gaditanum, Gades. 32. 35 67. ZABULON, Tribus inter mare occiduum, & Mare Galilææ polita, nomen fortitur à Zabulon decimo filiorum Jacob, sed sexto, & ultimo ex Lia uxore. De Carmelo & Libario montibus; de Mari Mortuo, tum & de Mari Mediterraneo, quod Mare Magnum & occiduum vetus Testamentum vocat, nullam aut minimam fecimus mentionem : quod horum omnium ne verbum quidem in novo Testamento. De iis, & aliis omnibus, que sub utroque Testamento ad Geographiam Judææ sive Terræ Sanctæ pertinent, nos forfitan aliquande

plura & meliora dabimus. Tu, Lector vale,











